

سچل جو رسالو

(سرائیکی کلام)

مولانا محمد صادق راثیپوری ^{مرتب}



بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سچل جو رسالو

(سرائیکی کلام)



Gul Hayat Institute

سچل جو رسالو

(سرائیکی کلام)

مرتب

مولانا محمد صادق رائٹیپوری

سنوارینڈر

گل محمد تنیو

Gul Hayat Institute

روشنی پبلیکیشن
کنڈیارو

ع 1997

سچل جو رسالو
(سرائیکی کلام)

مرتب: مولانا محمد صادق راثیپوری

سنواریندڙ: گل محمد تنيو

چاپو پھریون: (سنواریل) © روشنی 1997 ع

ڪمپوزنگ: حسین سومرو ۽ حبیب قادر قريشي،
نيو سند ٿيڪ ڪمپوزرس، حيدرآباد.

چپيندڙ: فائين ڪميونينيڪيشن

چپرائيندڙ: روشنی پبلليڪيشن ڪنديارو

Sachal Joo Risalo
(Seraiki Poetry of Sachal Sarmast)

Compiled by: Moulana Mohammad Sadique Ranipoori

Composed by: Hussain Soomro & Habib Qadir Qureshi

Printed by: Fine Communication Hyderabad.

Published by: Roshni Publication Kandiaro

First Edition © Roshni 1997

Gul Hayat Institute

استاڪت گنج بخش ڪتاب گھر، چوٽکي گهتي، حيدرآباد.

شاه لطيف ڪتاب گھر، گائي ڪاتو، حيدرآباد

ڪتاب مرڪن، فريئر روڊ، سكر.

عزيز ڪتاب گھر، بنراج روڊ، سكر.

ڪانليواڙ استور، بندر روڊ، لاڙڪاڻو.

نيشنل بڪ بيو، بندر روڊ، لاڙڪاڻو.

ستاءُ

١	پبلشر پاران
١	سچل جو سرائکي کلام، اڳوڻي ۽ نئين ترتيب
٩	سچل جي زندگي ۽ سندس کلام
65	سچل جو رسالو (سرائکي کلام)
67	دعا
68	نعت
69	پنهنجي متعلق
71-216	حسن عشق ٽوهيرزا
73	
103	سي حرفي ڪافيون
109	
218-356	هير رانجهو ٽوهيرزا
219	
238	سي حرفيون ڪافيون
259	
357-495	تصوف
359	ٽوهيرزا
374	سي حرفيون
396	ڪافيون
496	مترفقه کلام
1-44	سچل لفت

پېلشو پاران

سچل سائين جي عرس جي موقعی تي اسان "رسالو سچل سرمست" (سندي ڪلام) ۽ "سچل جو رسالو" (سرائي ڪلام) گڏي هڪ پيٽي ۾ پيش ڪري رهيا آهيون. اسان پنهنجي پاران سچل سائين، جي ڪلام جي هن اشاعت کي سنواري ستاري، سهئي گيت اپ ۾ سچل سائين، جي عقيدتمند ۽ پڙهندڙن لاءِ تحفي طور پيش پيا ڪريون.

هن اشاعت، "رسالو سچل سرمست" (سندي ڪلام) ۽ "سچل جو رسالو" (سرائي ڪلام) جي آخر ۾ "سچل لغت" پڻ شامل رکي وئي آهي ته جيئن اسان جي پڙهندڙن جي رسالي ۾ موجود ڏکين لفظن جي معني تائين رسائي آسانيءَ سان ٿي سگهي، بلڪه جيئن پڙهندڙ سچل سائين، جي ڪلام ۾ موجود پيغام کي نه رڳو پڙهي پر بروزي به سگهن، جنهن لاءِ رسالي ۾ شامل 'لغت' سندن رهنمائی ڪندي.

اميده ته اسان جي هي، پيشكش (سچل جو سندي ۽ سرائي ڪلام 'سچل لغت' سميت) پڙهندڙن کي پسند پوندي.

Gul Hayat Institute

سچل جو سرائے کی کلام

اڳوڻی ۽ نئین ترتیب

سنڌ جي صوفي بزرگن جي کلام سان عرصي کان محبت اٿم. خاص طور تي شاهه ۽ سچل جي کلام سان. ان لاءِ سراسر سبب سنڌن لازوال شاعري آهي. ان تعلق ڪري مون بار بار سنڌن کلام کي پئي پڙھيو ۽ پروڙيو آهي. سنڌن شاعري جي ست ست مون کي نه رڳو نئين سر نئين لڳندي آهي پر مون لاءِ نٽ نوان معني جا موتی ميري ايندي آهي.

جيئن مثي ذكر ڪير ته مون شاهه سان گذ سچل سائين، جي شاعري، کي پئي پڙھيو آهي ۽ سنڌس کلام کي پڙھندی پڙھندی جتي کلام کي ترتیب ڏيندر ڙمانوارن مرتبن کان رهجي ويل کي اهر اوٿايون منهنجي نظر مان گذريون آهن، اتي ڪجهه اهر چاپي غلطيون پڻ موجود ڏليوق اٿم. تڏهن ئي مون تحقيق جي بنیادي اصولن کان اٿ واقف هوندي به پنهنجي پاران هي جي رندا روزي رهيو آهيان. مون سک ۽ عقيدت جي آدار تي جا ڪوشش ورتی آهي، تنهن مان هڪ طرف ته منهنجو مقصد انهن اوٿائين متعلق پڙھندڙن کي اڳاهي ڏڀن آهي ۽ پئي طرف پنهنجي محققن جو ان ڳالهه ڏانهن ڏيان چڪائڻ آهي ته جيئن اسان جا ڙمانوارا محقق ڪو وقت ڪيدي سچل سائين، جي کلام کي جديد تحقيق جي بنیادن تي سودي سنواري پيش ڪن ۽ اسان جي هن عظيم شاعر جي کلام مان پڙھندڙ پورو پورو هز حاصل ڪري سگهن.

هن کان اڳ عثمان علي انصاري، جن جي مرتب ڪيل "رسالو سچل سرمست" (سنڌي کلام) ۾ مون کي جيڪي ترتیب ۽ چپائي، جون اوٿايون نظر آيوں سڀ مون پنهنجي سمجھه آهر درست ڪري ۽ پوءِ "رسالو سچل سرمست" (سنڌي کلام) سنواري سداري پڙھندڙن اڳيان پيش ڪيو ۽ هي، سنواريل ڇاپو روشنی پيليكيشن ڪنڊيارو چپائي پڏرو ڪيو.

ساڳي طرح مولانا محمد صادق راثيبوري جن جي مرتب ڪيل "سچل جو سرائے کی کلام" ۾ پڻ مون کي جتي ترتیب جون اوٿايون نظر آيوں، اتي چاپي غلطيون به نظر مان گذريون ته انهن جي درستگي، لاءِ ڪوشش

ورتري ان وچ ۾ روشني پيليكيشن جي پيلشر سان اهڙي ڳالهه چوري، هن پڻ همت ٻڌائي. ائين "رسالو سچل سرمست" (سرائڪي کلام) سودي سنواري پيلشر حوالي ڪير، جو هاڻ چجي اوهان پر هندڙن اڳيان ٻڌرو آهي.

"سچل جي سرائڪي کلام" جي ترتيب متعلق

مانواري مرتب مولانا محمد صادق راثڀپوري اڄ کان چاليهارو سال اڳ

سچل جو سرائڪي کلام سهيرڙيو (ڳ ان ئي عرصي دوران عثمان علي انصاري سچل سائين، جو سنتي کلام ترتيب ڏنو). ان بعد (چاليهارو سال گذرڻ باوجود) اهڙي ڪا ڪوشش اڳيان ڪانه آئي آهي. جڏهن تم هاڻ ضرورت ان ڳالهه جي آهي تم سچل سائين، جي سنتي توڙي سرائڪي کلام کي تحقيق جي جديد تقاضاعن مطابق پركي پروڙي پڙهندڙن اڳيان پيش ڪيو وڃي.

ابتدائي طور تي ئي سچل سائين، جي کلام کي جن به سهيرڙ جي

ڪوشش ورتني، انهن مان اڪثریت سچل جي معتقدن جي هئي. انهن پاران مرتب ڪيل سچل جي کلام ۾ سراسر سندن عقیدت جي اظهار جو عمل دخل آهي. باقي سچل سائين، جي کلام تي ڪيل ڪم مان سڀ کان اول ۽ بهتر ڪم مرزا علي قلي بيگ جو ئي آهي. هن صاحب اڄ کان لڳ يڳ هڪ صدي اڳ سچل سائين، جي سنتي، سرائڪي ۽ اردو کلام کي سهيرڙ جو ڪم هٿ ۾ کنيو. ان لاءِ هن صاحب ڏاڍا ڪشala ڪيا ۽ هو بار بار سچل جي درگاه توڙي سچل سائين، جي اهڙن عقیدتمندن وت ايندو ويندو رهيو، جن کي سچل سائين، جي کلام سان خاص لڳاءِ هو. هن صاحب کي نه رڳو وڌيڪ کلام هٿ ڪرڻ جي اون لڳل هئي، بلڪ سندن جي هر وقت اها به ڪوشش پئي رهي تم من ڪٿان کين ڪا اڳ کان وڌيڪ بهتر پڙهڻي ملي پوي. اهڙي طرح هن صاحب ان جستجو ۾ ڪيتراي سال صرف ڪيا ۽ نيت سندس مرتب ڪيل "رسالو سچل سائين" (سنتي، سرائڪي ۽ اردو کلام گذ) بن جلد ۾، سچل جي شاعري، جي عاشقن ۽ عقیدتمند لاءِ سوکڙي ٿي پيش ٿيو.

مرزا علي قلي بيگ جي مرتب ڪيل "رسالو سچل سائين" جا ٻئي جلد، ميسرس هريسنگه سنس، ڪتب خانه چاپخانه سكر وارن 1902ع ۾ چپرائي ٻڌرا ڪيا.

هڪ وڌيڪ گزارش

مانوارن، عثمان علي انصاري، مرتب "رسالو سچل سرمست" (سنتي کلام)

توڙي مولانا محمد صادق راثڀپوري، مرتب "سچل جو سرائڪي کلام" جن

سچل جو ڪلام ترتيب ڏيندي گهڻي قدر مرزا علي قلي بيگ جو "رسالو سچل سائين" ئي سامهون رکيو آهي، پر ان هوندي به عثمان علي انصاري سندس ذكر سرسری طور ڪيو آهي ۽ مولانا محمد صادق راثڀوري، ته کيس ذكر لائق ئي نه ڄاتو آهي. بلڪ مولانا صاحب کي سچل جو ڪلام سهيرڻ وقت ڪهڙن رسالن يا ماڻهن جي مدد ۽ سهڪار حاصل رهيو، تنهن متعلق پڻ رسالي ۾ ڪٿي کو ذكر ڪين ڪيو اٿن.

مولانا صاحب "مؤلف جي گذارش" "توڙي" "تعارف" ۾ جن جن ماڻهن جو ذكر ڪري ٿو سو فقط سچل سائين، جي سوانح متعلق ئي آهي ته کيس سچل سائين، جي سوانح بابت ڪنهن کان ڪهڙي ڄاڻ پئه پئي. بلڪ حقiqت هي، آهي ته مولانا صاحب سچل سائين، جي سوانح متعلق بنיאدي ڄاڻ مرزا علي قلي بيگ واري ئي مهيا ڪئي آهي. مرزا صاحب پهرئين جلد جي "ديباچي" بلڪ خاص طور تي "احوال سائين سچل فقير شاعر جو" ۾ جو مواد شامل رکيو آهي، اهو س Morrow مواد "تعارف" ۾ شامل رکيل آهي، اگر مولانا صاحب ان مواد ۾ ڪو واڌارو ڪيو آهي ته اهو پڻ عامر ماڻهن جون آثاريل عامي ڳالهيوں آهن.

رسالي ۾ رهجي ويل اوڻاين ڏاڻهن نظر

سيپ کان اول مرزا علي قلي بيگ راڳ ۽ راڳشين جي نسبت سان سچل سائين، جي سندني، سرائڪي ۽ اردو ڪلام کي "رسالو سچل سائين" ۾ ترتيب ڏئي سجو ڪلام هڪ جاء حاضر رکيو. ان بعد اول مانواري مولانا محمد صادق راثڀوري، "سچل جو سرائڪي ۽ اردو ڪلام" ۽ ان بعد مانواري عثمان علي انصاري، "رسالو سچل سرمست" (سنڌي ڪلام ترتيب ڏنا ۽ هنن صاحبن ان ڪلام کي موضوع جي مناسبت سان الڳ الڳ سُرن ۾ سهيرڙيو، پر ائين ڪندي کين کان ڪي اوڻايون رهجي ويون. مانواري عثمان علي انصاري، کان "رسالو سچل سرمست" (سنڌي ڪلام) مرتب ڪندي جيڪي اوڻايون رهيو، تن جو تفصيلوار ذكر آء اڳ ئي "رسالو سچل سرمست" (سنڌي ڪلام) کي سنواريندي ڪري چڪو آهيـان. هـت صرف انهن اوڻـاـين جـو ذـكـر ضـرـورـي ٿـو سـمـجهـانـ جـي "سـچـلـ جـوـ سـرـائـڪـيـ ڪـلامـ" مرتب ڪـنـديـ مـانـوارـيـ مـولـاناـ مـحمدـ صـادـقـ رـاثـڀـوريـ کـانـ رـهـجـيـ ويـونـ آـهـنـ.

ترتـيبـ جـيـ سـيـپـ کـانـ اـهـمـ اوـڻـاـئـيـ

مولانا صاحب جي مرتب ڪيل "سچل جو سرائڪي ڪلام" ۾ سـيـ

کان اهر اوٿائي، تصوف بعد رسالي ۾ "مزيد ڪلام" جو شامل هئڻ آهي. ائين ٿو لڳي چڻ "مزيد ڪلام" رسالي ۾ ڪنهن ضميمي طور شامل آهي. جڏهن ته هي ڪلام رسالي ۾ موجود موضوع عن کان الگ ناهي، بلک انهن ئي موضوع سان واسطيدار آهي، جي رسالي ۾ اڳ شامل رکيل آهن. جيڪر "مزيد ڪلام" جي نالي سان رسالي ۾ شامل هي، ڪلام رسالي ۾ موجود موضوع عن سان لاڳاپيل آهي ته پوءِ هي، ڪلام لاڳاپيل موضوع ۾ شامل هئڻ کپي.

جيئن ته "مزيد ڪلام" ۾ شامل ڪافيون ١، ٢، ٤، ٣، ٢، ٧، ٨، ٩، ١٦، ١٨، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٩، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٤١، ٤٣، ٤٥، ٤٦، ٤٨، ٤٩، ٥٠ ۽ ٥١ ڀري هي ڪافيون ان ۾ شامل رهڻ کپن. جي موضوع سان ٺهڪي اچن ٿيون. ان ڪري هي ڪافيون ان ۾ شامل رهڻ کپن. ڪافيون ٥، ١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٩، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٣٥، ٣٩ ۽ ٤٢ هير رانجهو سان واسطيدار آهن ۽ ڪافيون پڻ "هير رانجهو" جي ڪافين سان شامل هئڻ کپن.

"مزيد ڪلام" ڪافيون، ١٧، ٢٠، ٢١، ٢٨، ٢٧، ٢٠، ٤٤، ٤٠، ٤٧ ۽ ٤٧ "تصوف" سان لاڳاپيل آهن. تنهنڪري آهي پڻ "تصوف" ۾ شامل هئڻ گهرجن.

جيئن متڻي عرض ڪير ته "مزيد ڪلام" ۾ شامل ڪافيون رسالي ۾ موجود موضوع عن سان ستو لاڳاپيل آهن، ان لاءِ مناسب اهو چاتر ته انهن ڪافين کي مزيد ڪلام جي ليبل کان آجو ڪري، واسطيدار موضوع عن ۾ شامل رکجي.

جيئن ته "مزيد ڪلام" ۾ موجود سمورو ڪلام (ڪافيون) سواءِ هڪ ڪافي، جي جا "مزيد ڪلام" ۾ ڪافي ٣٠ (سر پيروي) طور شامل هئي ۽ هي، ڪافي سسي پنهون، جي لوڪ داستان سان واسطيدار آهي ۽ ان موضوع سان هن رسالي ۾ اڳ وڌيڪ ڪلام شامل نه آهي، ان ڪري اها ڪافي رسالي جي آخر ۾ "متفرق ڪلام" طور شامل رکي اٿر.

ترتيب جي بي اهر اوٿائي: رسالي ۾ "اردو ڪلام" جو شامل رکن رسالي جو نالو "سچل جو سرائڪي ڪلام" ظاهر ٿو ڪري ته رسالي ۾ سچل سائين، جو فقط سرائڪي ڪلام موجود آهي، پر مانواري مرتب رسالي ۾ سچل سائين، جي "اردو ڪلام" کي پڻ شامل رکيو آهي. جنهن جي شامل رکن لاءِ مولانا صاحب ڪو سبب به نه چاثايو آهي، نه ئي ان لاءِ ڪو سبب بنجي ٿو، ان لاءِ مناسب اهو چاتر ته "سچل جو رسالو" (سرائڪي

ڪلام) ۾ فقط ۽ فقط سچل سائين، جو سرائي ڪلام ئي شامل هئڻ کپي، ان لاء رسالي ۾ "اردو ڪلام" شامل نه رکيو اٿر.

باقي پيلشر جي پنهنجي مرضي، اها بيئي آهي تم رسالي ۾ شامل "اردو ڪلام" کي الگ چپرائي پدررو ڪجي تم جيئن سچل سائين، جو "اردو ڪلام" پڻ عامر پڙهندڙن جي اکين كان اوجل نه رهي ۽ اهو وڌيڪ مناسب پڻ آهي تم سچل سائين، جو "اردو ڪلام" الگ كتابي صورت ۾ چجحي پدررو ٿئي. بلڪے سندس ستن ٻولين ۾ چيل ڪلام کي الگ الگ كتابي صورت ۾ چپائي پدررو ڪرائڻ کپي تم جيئن، سندس "هفت زبان" شاعر واري سڃائي پ نكري نروار ٿي بيهي.

ترتيب جي چوئين اوٺائي: موضوع وار ڪلام جو اندروني ستاء مولانا صاحب رسالي ۾ شامل ڪلام کي موضوع مطابق ترتيب ڏيندي اندروني تسلسل جو ذرو به خيال نه رکيو آهي. هن صاحب ڪلام کي ترتيب ڏين وقت تسلسل سان اڳتي وڌائڻ بجائء هر موضوع ۾ شامل ڪلام ۽ خاص طور تي ڪافين کي تم رڳو هڪ هند گڏ ڪري رکيو آهي، جنهن مان لڳي ٿو تم يا مولانا صاحب ترتيب ڏين وقت تسلسل طرف ڪو ڏيان ڏئي نه سگھيو آهي، يا وري هو ترتيب جي بنويادي اصولن كان اڻ واقف رهيو آهي،

مثال طور، "حسن ۽ عشق" ۾

1. كان ١٨ تائين شامل ڪافين ۾ اندروني تسلسل کي قدر موجود آهي، يعني ڪافي هڪ ۾ محبوب جي عقابي اکين جو ذكر آهي، ڪافي ٤ ۾ رئيل محبوب کي پرچائڻ جو ذكر ٿيل آهي ۽ ان كان بعد وارين ڪافين ۾ محبوب کي ڏوراپا ڏنل آهن. پر ڪافي ١٩ هر وري محبوب جي تلوار جھڙن اڪڙين جو ذكر ٿو اچي. ائين هر موضوع ۾ شامل ڪلام ۾ بار بار ترتيب جا اهڙا جھول نظر اچن ٿا، جنهن مان محسوس ٿئي ٿو تم ڪلام جي ترتيب لاء مرتب فقط فرض ادائگي ڪئي آهي.

ترتيب جي چوئين اوٺائي: مولانا صاحب جي سهيريل رسالي ۾ سرن جي اندروني ترتيب ۾ پڻ واضح فرق آهي.

مثال،

ترتيب موجب مواد جو ستاء هن طرح رکيو اٿس.

1- حسن ۽ عشق

سي ڪان اول: ڏوهيرڙا

ان بعد: ڪافيون
آخر ۾: سڀ حرفيون

2- هير رانجهرو
سڀ کان اول: ڏوھيرڻا
ان بعد: سڀ حرفيون
آخر ۾: ڪافيون

3- تصوف
سڀ کان اول: ڏوھيرڻا
ان بعد: ڪافيون
آخر ۾: سڀ حرفيون

ترتیب ۾ هن طرح جي اوٺائي مان لڳي ٿو ته مولانا صاحب موضوع موجب ڪلام جي ترتیب ڏيڻ وقت يا ته اندروني ستاء ۾ هڪجهڙائي کي ڪا خاص اهمیت نتو ڏئي يا وري ان ڳالهه کان اٺ واقف آهي. جڏهن ت موضوعن ۾ ڪلام جي ترتیبوار ستاء ۾ هڪجهڙائي هئڻ لازمي آهي. ان لاءِ مون هر موضوع ۾ آيل ڪلام جي اندروني ستاء ۾ ساڳائڻ برقرار رکي آهي.

يعني،
اول: ڏوھيرڻا
ان بعد: سڀ حرفيون
آخر ۾: ڪافيون

ترتیب جي پنجين اهر اوٺائي: ڪافين جي اندروني ترتیب
مولانا صاحب ڪلام ترتیب ڏيڻ وقت ڪن ڪافين جي اندروني ستاء
کي سمجھي نه سگھيو آهي.
مثال طور: علي قلي بيٺ جي "رسالو سچل سائين" جي صفحى ٧٤ - ٧٥
سر پيروي جي ڪافي ١٧٠ ۾،

ٿله: نه ڪوئي مين، نه ڪوئي تين، ٿيون گمراڻان بي دم.
هن ڪافي ۾ علي قلي بيگ ٿله بعد ست بند شامل رکيا آهن ۽ هر
بند هڪ ست جو آهي. هن ڪافي ۾ شامل هر بند جو ڪافي آهي،
جر - غر - دمر - چر - هر - تر - رم.
۽ اهر ڳالهه ته ڪافي جي آخری بند ۾ شاعر تخلص به ڪم آندو آهي.

”سچو“ سٽ وچون آئے هستي، اتاهين غير هوئه ره.

پر مولانا صاحب، هن ڪافيء جي ترتيب ۾، جا ‘تصوف’ ۾ ڪافي ۱۱۲ (سر پيروي) طور شامل رکيل آهي، تنهن ۾ ٿلهه بعد هر بند ٻن ستون جو رکيو آهي ۽ ڪافيء ۾ ۴ بند ڏيڪاريا اٿس. جيئن ته ڪافيء ۾ ٿلهه بعد ڪل ست (۷) ستون (ساڳيون علي قلي بيگ واريون) شامل رکيون اٿس. ان لاء آخری بند ۾ هڪ سٽ ڏئي، ٻي سٽ (.....) نامعلوم چاثائي اٿس. حقiqet ۾ ڪافيء جو بندوار ستاء علي قلي بيگ وارو ئي درست آهي. يعني، هر سٽ بند تي مشتمل آهي ۽ ڪافي پڻ پنهنجي جاءه تي مكمل آهي.

چهين اوٺائي: ترتيب جو پتو معيار

مانواري عли قلي بيگ کلام جي ترتيب وقت خاص طور تي پھرئين جلد ۾ ڪافين کي ترتيب ڏيندي، ڪافيون موضوع بجاء راڳ ۽ راڳشين جي نسبت سان سروار ترتيب ڏنيون آهن.

جيئن ته؛

پيروي، تلنگ، سارنگ، پهاڙي ۽ جوڳ وغيره.

جنهن مان صاف ظاهر آهي ته عли قلي بيگ ڪافين واري جلد ترتيب ڏين وقت راڳ ۽ راڳشين جي نسبت سان سُرترتيب ڏنا.

جڏهن ته، مولانا صاحب ”سچل جو سرائڪي کلام“ سهينڻ وقت موضوع مطابق کلام ترتيب ڏنو، جيئن ته؛

”حسن ۽ عشق“، ”هير رانجهو“ ۽ ”تصوف“.

ان صورت ۾ هر ڪافيء جي سري تي راڳ/ راڳشين جو نالا پڻ باقي رکيو اٿس، جو مناسب نه پيو لڳي. جڏهن ته، عثمان علی انصاريء ”رسالو سچل سرمest“ (سنڌي کلام) کي موضوع وار ترتيب ڏين بعد راڳ / راڳشين واري نسبت باقي نه رکي آهي. مون پڻ اهوئي مناسب چاتو ته موضوع وار ترتيب بعد راڳ/ راڳشين واري نسبت شامل نه رکجي.

چڀائيء جي اهم غلطى

”هير رانجهو“ صفحي ۱۳۱ سڀ حرف ۲، جو حرف ’ن‘ بعد وارو مواد، ه، ع، ي سڀ حرف ۳ ۾ حرف ’ج‘ جي مواد بعد شامل رکيو ويو آهي. جنهن ڪري هڪ طرف سڀ حرف ۲ نامڪمل رهجي وئي آهي ته ٻئي

پاسی سی حرفی ۳ ۾ واڏو مواد شامل ٿي ويو آهي. جنهن غلطی، کي هن رسالی ۾ درست ڪيو ويو آهي.

رسالي جي آخر ۾ 'سچل لفت' جو شامل رکڻ جيئن ته، "رسالو سچل سرمست" (سنڌي کلام) ۽ "سچل جو رسالو" (سرائڪي کلام) ۾ ڪيتراي ٻين ٻولين، عربي، فارسي، سرائڪي وغيره جا لفظ توڙي سنڌي ٻولي، جا اهڙا لفظ شامل آهن، جن جو مقصد يا مطلب سمجھڻ عام پڙهندڙن لاءِ آسان نه آهي ۽ ان لاءِ ته جيئن عام پڙهندڙ سچل سائين، جي کلام ۾ سمايل پيغام کي آسانيءَ سان سمجھي سگهن، مون داڪٽر عبدالکريم سنديلي صاحب جن جي "سچل لفت" رسالي جي آخر ۾ شامل رکي آهي. رسالي منجه موجود لفظن جون تز معنايون ڏنل آهن. بلڪ سچ ته لفت جي حوالي سان (بلوچ صاحب کان پوءِ) داڪٽر سنديلي صاحب جن جا سنڌي ٻولي، تي وڏا وڙ آهن، جو هن صاحب جون 'تحقيق لغات سنڌي'، 'سچل لغات'، 'تحقيق لغات سامي' ۽ سنڌي ادبی بورڊ پاران چپرایيل 'سنڌي لفت' جي ڪجهه جلدن ۾ داڪٽر بلوچ صاحب سان سنڌن گڏيل پورهيو سنڌي ٻولي، لاءِ وڏو سرمایوآهي ۽ آسان سنڌي پنهنجي اهڙي محسن جا احسانمند آهيو، جنهن لفت جي حوالي سان سنڌي ٻولي، کي شاهو ڪاري بخشي.

مون "سچل لفت" مان رسالي جي آخر ۾ فقط لفظ ۽ ان جي معني شامل رکي آهي. لفظ جو بنیاد ۽ ڏاتو شامل ڪين رکيو اثر جو عام پڙهندڙ لاءِ رڳو معني/مقصد ڄاڻ نئي ضروري آهي.

آخری گذارش

سچل جو رسالو (سرائڪي کلام) مون پنهنجي سمجھ، آهر سودي سنواري اوهان پڙهندڙن اڳيان پيش ڪيو آهي، جي اوهان پڙهندڙ پارکو ٿي پروڙن جي ڪوشش ڪندو ته منهنجي ڪيل هن پورهئي منجه اوهان کي ڪيتريون نئي ڪچايون ڦڪايون نظر اينديون، جو منهنجي سمجھ، جي وسعت نئي ايتري آهي، پراميد اثر ته اوهان پڙهندڙ منهنجي ناسمجه، کي سامهون رکي، مدايون معاف ڪندو، جو آءِ معافي طلب آهيان.

· فقط

گل محمد

مؤلف جي گذارش

بسم الله الرحمن الرحيم - گذارش آهي ته هيء عاجز مؤلف، 1319ھ
كان، حضرت بابرڪت سرمست باد، وحدت حافظ ميان عبدالوهاب صاحب
فاروقي عليه الرحمه، المتخلص به "أشكار"، "خدائي"، "سچل"، جي سوانح
حيات جو ۽ سندس شعر و سخن جو شيدا رهي ٿو. ٻين لفظن ۾ هي چونڻ پڻ
صحيح ٿيندو ته جڏهن سچل سائين عليه الرحمه جي وصال کي مرڳو ستهر
سال گذریا هئا، تڏهن کان انهي خیال ۽ شوق ۾ رهندو ٿواچان. ميان آندل
فقير فاروقي درازن واري ساڻ منهنجي اڪثر ملاقات ٿيندي هي، جنهن وت
سچل سائين عليه الرحمه جي پيرن جي جتي ۽ ڪجهه ٻيا تبركات پڻ هئا.

ميٽان آندل فقير وڌيءَ عمر وارو هو ۽ هن جي منهنجي ڀاءَ ميان محمد
ڪاظم مرحوم ساڻ گهري دوستي هي، جنهن ڪري هو اسان وت راثيپور
شريف ۾ اڪثر ايندو هو، جنهن کان سچل سائين عليه الرحمه جي حالات ۽
سوانح بابت گھڻين روایتن جي تصديق توثيق ٿيندي هي. ميان آندل فقير
چوندو هو ته، 'سچل سائين' کي سندن مرشد علام خواجا عبدالحق عليه
الرحمه ندي لاءَ "سچو"، "سچل" ۽ "سچيدنو" ڪوليندو هو، انهي ڪري
سنڌي، سرائيڪي، اردو ۾ اهو ئي "سچو"، "سچل"، "سچيدنو" تخلص
اختيار ڪيو هئائين.

ڀيو آندل فقير بلادي ويٺل بنگلو لڳ ڪوت ڏيجي، جنهن جو ذكر
مرحوم مرزا علي قلي بيگ پنهنجي "رسالي سچل" ۾ ڪيو آهي، ان جو پڻ
حسين بخش بلادي، جو پڻ پويڙهو وڌيءَ عمر وارو هو ۽ اسان جي پير
صاحب حضرت پير سيد محمد صالح شاهم صاحب جيلاني عليه الرحمه وت
سال ۾ ٻه ڀيرا ضرور ايندو هو (هڪ ڀرو ٻارهي جي ميلي تي ۽ هڪ دفعو
درازا شريف ۾، جڏهن چوڏهين، جو ميلو ٿي گذرندو هو) اهو حسين بخش
فقير سٺو راڳيندڙ ۽ سڌ ٻڌ وارو سنڌي پڙهيل به هو، جنهن کان آءَ حضرت
پير صاحب جن جي روپرو توڙي خلاصو صرف سچل سائين، جو ئي ڪلام چوائيندو هوس.

سچل سائينء جا ڪجهه سوانح حیات پنهنجي پير صاحب کان پڻ هٿ
کيئ، جيڪي کين سنڌن والد ماجد حضرت پير سيد غلام محي الدین شاه
صاحب عليه الرحمه کان پهتل هئا ۽ پيا جيڪي ڪوائف کين مير صاحب
مرحوم سر مير علي مراد خان صاحب والي رياست کان ۽ سنڌن صاحبزادن
۽ جهونن مصاہبن کان پنهنجي ڪنين بلاواسطه ٻڌل هئا - ڇو ته حضرت پير
صاحب اسان جي مير صاحب سر مير علي مراد خان کي ڏايدو چاهيندو هو ۽
پنهنجا دستخطي رقعا لکي گهرائيندو هوس.

مؤلف حقير جا جناب پير صاحب پير سيد ميان خميص علي شاه
صاحب عليه الرحمه گيلاني گمبٽ واري سان پڻ نيازمندانه تعلقات هئا، ۽
سنڌن خدمت ۾ به اڪثر ويندو هوس. سچل سائينء جا انهن کان به ڪجهه
حالات مليا، جيڪي کيس سنڌس والد صاحب پير صاحب ميان شمس الدین
شاه صاحب گيلاني عليه الرحمه کان ٻڌل هئا.

اهڙيءَ ريت، ڪجهه حالات مرحوم ميان غلام محمد ڪهرڙن
واري کان بلاواسطه ٻڌر ۽ ڪجهه روایتون مرحوم سرائي حاجي غلام رسول
خان (عام مختار سرڪار شاهزاده مير احمد علي خان صاحب تالپر عليه
الرحمه) کان، شاهزاده مير غلام حسين خان صاحب تالپر جي روپرو ٻڌر.
... جيئن اهي سڀ روایتون موقعی سر اڳتي قلم بند ڪيون وينديون.

جيتوٺيڪ ڪتاب جي حجر وڌي وڃڻ جو خوف آهي، تڏهن به آء
اهڙيون سچيون سچيون روایتون ضرور لکنس، جيڪي هن کان اڳ ڪنهن به
تذکره نويں نه لکيون آهن، جن جو نه لکڻ سچل سائينء جي سوانح حیات
هر وڌي گهڻتائی ٿيندي، ۽ آئيندهم اهي سچيون روایتون ۽ واقعات معدوم ٿي
ويندا ۽ جن رواین کان مون اهي روایتون ۽ واقعات ٻڌا، انهن مان صرف
شاهزادو مير غلام حسن خان صاحب تالپر حیات آهي، ۽ ناچيز مؤلف پڻ
پورڙهو شيخ فاني ٿي ويو آهي ۽ پنهنجي پورڊگار غفار ستار ڏانهن وڃڻ وارو آهيان.

ز چشم آستين بردار و گوهر را تماشا کن - فقط

فقير محمد صادق غفرله

راڻيپور شريف، ضلعو خيرپور ميرس، غره رمضان شريف،

1376 هجريه مقدسه مطابق 2 اپريل 1957 ع

سچل سائينء جي زندگي

سندس کلام

سچل سائينء جو شجره نسب

مولوي حافظ عبدالوهاب "سچل" بن ميان صلاح الدين بن ميان محمد حافظ عرف صاحبـنـو بن مخدوم عبدالوهاب بن مخدوم محمد حافظ بن مخدوم عبدالوهاب بن مخدوم شرف الدين بن مخدوم موسـيـ بن حافظ علم الدين بن مخدوم شهـابـ الدينـ بنـ مخدومـ سـليمـانـ بنـ مخدومـ خـواـجمـ اـبوـ سـعـيدـ بنـ مـخدـومـ نـورـالـدـينـ بنـ مـخدـومـ مـحـمـودـ بنـ اـبـوـالفـتحـ بنـ مـحـمـدـ اـسـمـاعـيلـ بنـ مـحـمـدـ يـونـسـ بنـ سـلـيمـانـ بنـ مـحـمـدـ بنـ اـحـمـدـ بنـ بـرـهـانـ الدـينـ بنـ عـبـدـالـعـزـيزـ بنـ عـبـدـالـوـهـابـ بنـ عـبـدـالـمـطـلـبـ بنـ بـرـهـانـ الدـينـ بنـ اـحـمـدـ بنـ عـبـدـالـلهـ بنـ يـونـسـ بنـ مـحـمـدـ بنـ شـيـخـ اـسـحـاقـ بنـ شـيـخـ عـبـدـالـلـطـيفـ بنـ مـحـمـدـ باـقـرـ بنـ مـحـمـدـ بنـ شـيـخـ شـهـابـ الدـينـ بنـ عـبـدـالـعـزـيزـ بنـ عـبـدـالـلـهـ بنـ عمرـ بنـ الخطـابـ فـارـوقـ رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ.

سچل سائينء جي بزرگن جو سند ۾ اچڻ

جيئن سند جي تاريخ ۾ آهي، غازي محمد بن قاسم جذهن 93 هجري ۾ سند تي ڪاهم ڪئي هئي، ته شيخ شهاب الدين فاروقي سندس ماتحت سند تي حملی ڪرڻ وقت حملی اوارن سان شريڪ هو، ۽ سيوستان (سيوهن) جي فتح کان پوءِ شيخ شهاب الدين کي سيوستان جو حاڪم مقرر ڪيو ويو هو. شيخ شهاب الدين فاروقي تاريخ 9-محرم 95 هجريءَ ۾ فوت ٿيو ۽ سيوهـنـ ۾ مدفون ٿيو، جنهـنـ کـانـ پـوءـ شـهـابـ الدـينـ فـرـزـنـدـ شـيـخـ مـحـمـدـ فـارـوقـيـ، کـيـ سـندـسـ جـانـشـينـ حـاـڪـمـ مـقـرـرـ ڪـيوـ وـيوـ، جـنهـنـ جـوـ تـارـيخـ 7ـ رـجـبـ 124ـهـ ۾ اـنتـقالـ ٿـيوـ، ۽ سـندـسـ فـرـزـنـدـ شـيـخـ اـسـحـاقـ فـارـوقـيـ، کـيـ انـ جـوـ جـانـشـينـ مـقـرـرـ ڪـيوـ وـيوـ، جـنهـنـ تـارـيخـ 30ـ مـاهـ جـمـادـيـ الثـانـيـ 193ـهـ ۾ وـفـاتـ ڪـئـيـ، ۽ سـندـسـ پـتـ

شيخ محمد فاروقی جانشین مقرر ڪيو ويو. ان کان پوءِ جڏهن غازی سلطان محمود غزنویء سند هت ڪئی، ته هن شيخ محمد فاروقیء کي جاگير طور ساليانه پگهار مقرر ڪري ڏنو. انهي شيخ محمد فاروقیء تاريخ 2- رمضان شريف 221 هجريء جي رحلت ڪئي، جنهن جي اولاد مان مخدوم ... بن وحيدالدين بن عبدالعزيز بن محمود بن ابوالفتح فاروقی نالي وارا نامور ٿيا، ۽ انهي مڙيئي سيوهڻ شريف ۾ رهنداء هئا، ۽ ڳوٽ خدا آباد جي ويجهو جيڪو نوريجن جو ڳوٽ آهي، اهو انهن فاروقی بزرگن پنهنجي ٻانهن کان ٻڌايو هو.

مخدوم نورالدين، تاريخ 21- رمضان شريف 464 هجري، سيوهڻ ۾ رحلت ڪئي، جنهن کي چار فرزند هئا: هرهڪ نالي ابوسعيد، بدراالدين، رڪن الدین ۽ ضياءالدين، جن مان مخدوم ابوسعيد ۽ مخدوم بدراالدين سيوهڻ مان هجرت ڪري گاڳڙي پرڳشي (الذى گاڱ) ۾ اچي سکونت پذير ٿيا، ۽ 665 هجري، ۾ اهي ٻئي ڀائڻ مخدوم جمار عليه الرحمه جا مرید ٿيا، جيڪو حضرت مخدوم غوث بهاءالدين زكرياء ملتاني عليه الرحمه جو مرید ۽ خليفو هو ۽ وڏو عالم، متقي، صاحب ولايت ۽ ڪرامت جو ڏئي هو ۽ مرجع الخلاق ۽ مستجاب الدعوات هو. (انهي مخدوم جمار جو مقبرو شهر راثيپور کان ڏڪن طرف ٻه ميل کن فاصلی تي وڏي شاهي صوبائي روڊ جي ايرندي ڪپ تي آهي، جيڪو ڪراچيءَ ڏانهن ويحي ٿو.) مخدوم ابو سعيد ۽ مخدوم بدراالدين جي زهد، عبادت، تقوى، اطاعت ۽ رياضت جو بيان مرزا علي قلي خان پنهنجي رساليءَ ۾ تفصيل سان لکيو آهي. مخدوم ابو سعيد جي قبر مكان موسيجي، ديهه راثيپور، تعلقى گمبت ۾ شهر راثيپور کان اولهه طرف اتكل ميل کن پنڌ تي وڏيري خان ڪلهوڙي جي ڳوٽ کان اولهه پاسي ڪلهوڙن جي گهرن ويجهو آهي. هڪ جاھل فقير عن ڪلهوڙو ان کي ڪعبه مشائخ جي قبر ڪوئي اتي سال ۾ هڪ دفعو تل جي خيرات ڪندو هو. هينئ سندس پت ڏئي بخش تل جي خيرات ڪندو آهي.

مؤلف جي تحقیقات موجب مخدوم ابوسعيد جا پويان موسيجيء کان لڏي شهر راثيپور ۾ اچي رهيا هئا، جن مان قاضي مخدوم محمد شريف هڪ زبردست عالم، مشهور محدث، صاحب ڪشف ڪرامات جو ۽ شاعر ٿي گذريو آهي. سندس مسجد شريف، جيڪا انهي زماني ۾ جامع مسجد هئي ۽ هن

وقت رائيپور جي سرڪاري اسپٽال کان اتر طرف پنجاهم کن گز جي فاصلی تي آهي، ان مسجد لڳ ڏکڻ پاسي مخدوم محمد شريف ۽ سندن عزيزن جون قبرون آهن. مسجد جي اوپر ويجهو پکو کوه آهي، ۽ کوه جي اوپر ۾ هڪ وسیع ڪوت ۾ اندر انهن فاروقی بزرگن جون ماڙيون جڙيل هيون، جي مؤلف 1901ع ۾ پنهنجي اکین ڏلیون هيون، جن ۾ حضرت پير صاحب جا ملازم سرائي ڇتل خان خاصخيلي ۽ اميد علي خاصخيلي ۽ مولوي الله بخش پنهنجي اهل عيال سميت رهنداهئا. انهن ماڙين جي چؤداري هڪ وڏو ڪوت اوڏکو نکتل هو، جيڪو امتداد زمانی سبب ڪٿان ڪٿان ڪرييل هو.

(مخدوم محمد شريف فاروقي، موصوف جي مسجد ۾ هڪ ٿني ڪاث جو ڪرامتي آهي. اوائل عمر ۾ مون کي ٽيڙ بخار واري جو ٿيو هو، حضرت پير صاحب جن پنهنجو ماڻهو سان ڏيئي مون کي روانو ڪيو هو تم جيئن بخار جي واري کان اڳ ۾ انهي ڪاث واري ڪرامتي ٿني کي ڀاڪر پائني اچان؛ تي ڏينهن ائين ڪرڻ سان ٽيڙ بخار جو وارو ڇڏي ويyo هو. انهي، ٿني جي هي، روایت قدیر زمانی کان هليل آهي تم مخدوم محمد شريف جڏهن اها مسجد تعمير ڪرايي رهيو هو، تم ڊکڻ ۽ رازن اچي کيس ٻڌايو هو تم، ”ٿني ڊيگهه ۾ هت کن گهٽ ٿي پيو آهي، انهي ڪري جيستائين ڪو ٻيو ٿني اچي تيستائين مسجد جو ڪر بند ڪيو وڃي.“ مخدوم صاحب ٻڌي، ائي ڪڙو ٿيو تم، ”مون کي اهو ٿني هلي ڏيڪاريyo.“ ڪاريگرن اها ڪائي هلي ڏيڪاري، جنهن تي بزرگ پنهنجو ساچو هت ڦيرائي، ڪاريگرن ۽ مزورن جي روپرو هي، دعا گھري ته، ”رب سائين، تون سائي ڪائي، کي وڌائين ٿو، سڪل ڪائي، کي نتو وڌائي سگهين چا؟ الله سائين، توکي سڀ قدرت آهي، هن سڪل ڪائي، کي پنهنجي قدرت سان ڊگهو ڪرا!“ سندس دعا کان ٻو، وايدي ماپ ڪئي، تم ڪائي گھربيل انداز کان به وڌي ٿي، هي معلوم نه ٿي سگهيو تم انهي ڪرامت لاء ٽيڙ بخار ڇڏي ويندو، مخدوم موصوف ارشاد ڪيو هو يا سندس انتقال کان ٻو، اها ڪرامت ڪنهن بزرگ جاري ڪئي، والله اعلم بالصواب واليه المرجح والماب، هن وقت اهو ٿني ڪري پيو آهي، ۽ ويسامهي ماڻهو اڃان تائين واري جي بخار اچڻ کان اچو ٿا هن ٿني ڀاڪر پائين، تم بخار جو وارو ٿريو وڃي.)

انهي مخدومر محمد شريف جي شعر جو نمونو لکجي ٿو.

ملا موران تن سان محبت میث نه ڪن،

ويسه وسوڙلن کي ڪاتيءَ ساڻ ڪهن:

اڻن خير خلق سان نه ساڻ ولایت وارن،

سبب تنهن جو پترو مر سار الوك سُڻ:

ملا سچاءَ سڪتا، هو ڪراماتون ڪن،

هي هلن ظاهر تي، هو باطون بڪن:

ستون ڏين سماءَ جون ڳجها سرسلن،

تن کان اسم الله جو جيڪي پرس پچن:

ٿئي هدایت تن کي رب جي راز رسن،

جياريں جڏن کي نهاريyo نڀڻ:

ڏين نپتن پڙا، مردي نامردن،

اکيون ڏين انتن کي، صحت مريضن:

ڪراماتون اهڙيون پيون پڻ سو سنڌين،

ڳئي ڳڻيان ڪيترا لکڻ لاهوتين:

تيله فقيرن سان پيئي ناه پڙهين،

يال ڀلايون تن جون سٺيو ڪين سهن:

ٿا من انهم ماوري ته هو ٿا وڌو جن!

سچل سائينَه جي بزرگن جي پيري هريدي

سچل سائينَه جو ڏاڏو ميان محمد حافظ عرف صاحبڊنو عليه الرحمه،

جيڪو 1101هـ ۾ چائو هو ۽ 1192 هجري، ۾ فوت ٿيو هو، اهو سنڌ جي

ڪلهوڙن حاڪمن طرفان وڌي عهدي تي فائز هو. هڪ ڏينهن جيئن هو

ڪنهن، سرڪاري ڪرم سان گھوڙي تي سوار ٿيو، ڪوٽري ڪبير کان ڏيوڻ

جي ڳوٽ ڏانهن ٿي ويو، تم انهن ٻن ڳوئن جي درميان جهنگ ۾ هڪ

مجذوبه زال، بيبي بصري، نالي، بلڪل الف اڳاڙي کيس ڏسڻ ۾ آئي، جنهن

چيس ته، "صاحبنا، خدا تنهنجي ڪرم ۾ آهي، تون ڪيڏانهن ٿو ويحين؟

پئي موئي وج!" ۽ ٿدو ساهم کشي هي سنڌي بيت چيائين:

”چري کري بصرى کري ته کر نانه،
وينئي پرائي ويانه تننه جو هيئتزو تاهس ٿيو.“

”جيئان گھڻو جڳ ۾ پر جسم نه جيئڻ ڏي؛
باب نه پڙهج بي، هوئج آسودو الف سان.“

”ور سان وجهي ڪاڻ، ڪليو سمهين ٿي کر سان،
أيل هي اهچاڻ، جا کر چڏي تو ٿري.“

انهي واقعي کي سچل سائينه پنهنجي تصنيف ”رازنام“ ۾ هيئينه ريت
بيان فرمایو آهي:

عرف جدم مشتهر صاحبند نه اسم محمد حافظ ست براست
روز يك مي رفت بيرون از شهر بود خواجه بر تماشاي دگر
در ميان کوتري و ديوانه ديد يك ديوانه زن بد برهنه
بي بي بصرى بود ظاهر نام او کس نمي بشناخت او را تار مو
تاک آن ديوانه زن پيشش رسيد گفت با آن خواجه اين آهي کشيد
بشنواز من راز اي مرد خدا آن خدا در کار تو تو تا کجا
بيتها سنهي بگفتا از زبان آن به پيش توهمي سازم عيان
از شنیدن خواج آن بيخود شده باز پس گردید عاشق خود شد
پارچه عمame را از سر کشيد جرعه از میخانه وحدت چشيد
آمده بشگافت جنگل گوشه ساخت جز محبت هرچه بد زو روپتافت
چهل چله اندران بيش کشيد بعد مدت شه عبيده الله رسيد

انهي واقعي کان گھڻي مدت بعد ميان صاحبندو حضرت شيخ عبيده الله
جيلاني بعذاري عليه الرحمه جو مرید ٿيو، جيڪو محبوب سبحاناني شيخ
عبدال قادر جيلاني قدس سره جو پڙ پوتو هو ۽ پنهنجي ٻن ڀائڻ هر هڪ
شيخ ڪليم الله ۽ شيخ عبدالملڪ عليه الرحمه سان گڏ سند ۾ آيو هو.
حضرت بادشاهه ڀتائي عليه الرحمه جو ڏاڏو حضرت شاهه ڪريم عليه الرحمه
بلڙيءَ وارو شيخ ڪليم الله جو مرید ٿيو، ۽ شاهه عنایت الله صوفي عليه
الرحمه جهوك وارو شيخ عبدالملڪ جو مرید ٿيو هو.
بيان صاحبندني فاروقيءَ به سنديءَ ۾ شعر چيا، نموني طور ڪجهه بيت

هتي لکجن ٿا:

ملا، جي محبت جي وئي هك پئين
ڇڏي مكتب معركو سوريء سر ڏئين
کيئن ٿو تون جئين، ريء سك "صاحبڌنو" چوي!

ري سك "صاحبڌنو" چوي کوڙئن پڙهن كتاب
پڇن غير گناه کان سوين کرن ثواب
ستي دهشت دوزخ جي اکين پرن آب
اٿئي سڀ حجاب، ريء سك "صاحبڌنو" چوي.

ريء سك "صاحبڌنو" چوي متان آخوند ڪوئائيں
ڇڏي مكتب معركو تون عشق نه اٿائيں
نينهن نه ٿو لائين، کامل پنهنجي کاند سان!

کامل پنهنجي کاند، اوهان خبر آهي خاصي
اوڏا ٿيو نه عشق کي اها بات نه اوهان باسي!
آهي اوهان به اداسي، پر ڪاريء مس ڪارا ڪئو.

ادا ڙي آخوند، مار نه معصومن کي
جيڪر تنهنجي جان تي بره ائي هئي بوند
نه هئين نه هارين هوند، ناحق نادانن کي.

پاڻ پنهنجو پاڻ ۾، جن پسيو نه پيهي
"صاحبڌنا" صورت جي، کل تئين کيهي؟

فڪر فرهي جن، ائي پهر مراقبو
دلين جي درياء ۾، ٿئي ڏني تن
سي ٿا لقاء پسن، نند عبادت ان جي.

Gul Hayat Institute

اٿي آڌي ۾ رات کي، چتئون چرخو چور
جوڙي ويبح جهد مان، منهن نه ٻئي موز
ساهي ٻڌ ”صاحبڌنو“ چوي، ڏاهي اٿي ڏور
اولادئتي ٿي اور، ڳجهه اندر جون ڳالهڙيون.

ڳجهه اندر جون ڳالهڙيون، سانڌ اندر ساه
پچي پچائج پور ۾، متان ڪريں آه
”ونحن اقرب من حبل الوريد“ ويجهي ڪندواه
ڪاڌي ڪئي ٿئي ڪاه؟ تو ۾ دورو دوست جو!

تو ۾ دورو دوست جو، موجب ڪتابن
پڙهيا جي پريت کان، اهي صحيح ست پڙهن
”قلوب المؤمنين عرش الله“ چيو پاڻ دڻن.

ڪنهن جو نيهن نهر سان، ڪنيں دٻايا دریاء
”صاحبڌني“ جي ساه، اهي سمند سمائيو.

مخدور ميان غلام محمد كھڙن واري روایت ڪئي، ۽ پڻ حضرت پير
صاحب پير سيد محمد صالح شاه عليه الرحمه پنهنجي والد ماجد صاحب
كان روایت بيان فرمائي ته جڏهن ميان صاحبڌنو چله ڪشيءَ ۾ هڪ اونهي
غار ۾ گوشه نشين هو، ته حضرت ڀتاڻي بادشاهه عليه الرحمه شهر كھڙن
ڏانهن ويندي درازا شريف وت آيو، ته فرمایائين ته، ’هت پڪل گدري جي
خوشبوءَ آهي‘، هڪ اهل معرفت بادشاهه جي ڳالهڻ سمجھي عرض ڪيو ته،
’قبلاء، هتي ڪڀڙن اندر هڪ اونهيءَ، کڏ ۾ ميان صاحبڌنو فاروقي چلو ڪدي
رهيو آهي‘، اهو ٻڌي، ڀتاڻي بادشاهه عليه الرحمه غار ۾ اندر وڃي، ميان
صاحبڌني سان ملاقات ۽ روح رهائ ڪئي، ۽ چيائينس ته، ’هائي يار کي
لكائڻ نه گهرجي‘، ۽ غار مان ڪڍي اچي ٻاهر ويهاريائينس، ۽ پاڻ كھڙن جي
شهر پاھران اوخاري ۾ وڃي لٿو. انهن ڏينهن ۾ رئيس العلماء مخدوم صاحب
ميان احمدي عليه الرحمه كھڙن ۾ هو، جنهن حضرت ڀتاڻي بادشاهه عليه الرحمه

ڏانهن چوائي موکليو تم اسان سڀائي اوهان سان اچي ملنداون!، پر پوءِ
جڏهن مخدوم صاحب کي معلوم ٿيو تم بادشاهه سان تنبوزا ۽ راڳيندڙ آهن،
تم مخدوم صاحب، جو هڪ وڏو عالم متشره هو، انهيءَ ڪري بادشاهه سان
ملڻ نه ويyo، ڇو تم راڳ ۽ سرود شريعت ۾ حرام آهي. پوءِ بادشاهه هيٺيون
بيت مخدوم صاحب ڏانهن لکائي موکليو:

اچ نه آيا سڀرين، صبح ايندس آءُ،

جنهن جو توتی نان، سوکڻدو بار گهين جا.

انهيءَ بيٽ جو مخدوم صاحب تي اهڙو اثر ٿيو، جو پاڻ هلي اچي
بادشاهه سان ملاقات ڪيائين.

ميان آندل فقير فاروقيءَ کان عاجز مؤلف روپرو هيءَ روایت ٻڌي (جيڪا
پنهنجي بزرگن کان ٻڌي هئائين، ۽ عام خاص ماڻهن ۾ پڻ متواتر مشهور
آهي.) تم ميان چنيهن فقير اچن کھڙن وارو ميان صاحبڊني جو مرید هو ۽ چلم
ڪشيءَ وارن ڏينهن ۾ روزانه پنهنجي مرشد وت ڪير پهچائيندو هو. اتفاقاً
جنهن وقت بادشاهه ڀتائي عليه الرحمه غار ۾ ميان صاحبڊني سان رهائ ڪري
رهيو هو، تم چنيهن فقير انهيءَ وقت ڪير کشي آيو، ۽ اندر غار ۾ وڃڻ لڳو،
تم ميان صاحبڊني چيس تم "اچ هت باهه ٿي ٻري، متان اندر آيو آهين؟" پر
چنيهن فقير ڪونه مڙيو، ۽ اندر لهي ويyo، تم کيس ميان صاحبڊني چيو تم
چنيهن، هاڻ تنهنجي "ج" اچ ڪڍي چڏيسون، تون نسورو ئي "نینهن" ٿي
پيو آهين؟ انهيءَ کان پوءِ چنيهن اچن امامت وارو ڪامل درويش ٿيو، ۽
سندس اولاد ۾ پشت به پشت ڪرامت وارا متشره فقير ٿيندا ٿا اچن. هن
وقت ميان حاجي حلير الله فقير کھڙن ۾ گاديءَ تي آهي، جيڪو شريعت جو
پائيند مستجاب الدعوات درويش آهي ۽ گهڻا ماڻهو وتس دعا تعويذ جي لاءُ
ايندڙ آهن. جڏهن ميان صاحبڊنو تارڪ الدنيا ٿي، لوڙهو هئائي، ان ۾ عزلت
گزين ٿيو هو، تڏهن کان اهو لوڙهو درگاهه شريف درازن جي لڳ چوڙاري
رهندو اچي ٿو، ۽ انهيءَ جي مرمت انهن اچن فقيرن تي رکيل آهي، جيڪي سال
۾ اچيو لوڙهو سداريندا آهن.

ميان صاحبڊني عليه الرحمه کي به پٽ هئا، وڏو ميان صلاح الدين

صاحب سچل سائينه جو والد ماجد هو، پر سندس نندو پت ميان عبدالحق صاحب ميان صاحبڊني كان پوءِ گاديءَ تي وينو. ان بابت ٻه روایتون آهن، جن کي تذکرہ نويسن پڻ بيان ڪيو آهي. هڪ روایت هيءَ آهي ته ميان صاحبڊني جي مرشد، شیخ عبیدالله جیلانیءَ، مسند نشینيءَ جو جيڪو سلسلو تاريخ 11 رمضان شریف 1164ھ ۾ حبیب الدین جي مسجد واقع دراز شریف ۾ لکيو هو، ان ۾ ميان عبدالحق جو نالو لکيل هو نه ميان صلاح الدین جو، جنهن تي ميان صاحبڊني پنهنجي مرشد کي عرض ڪيو هو ته 'جو منهنجي وڌي فرزند صلاح الدین جونالو نه لکيو اٿوا، جواب ۾ فرمائيئن تم ميان صلاح الدین کي هڪ پت ڄمندو، جيڪو سرمست ۽ زمانی کان تارڪ هوندو، انهي ڪري تنهنجي نديي پت جو نالو لکيو اٿر،' ٻي روایت هيءَ آهي ته جتي هيٺر درگاهه شریف آهي انهي هند هڪ ڪپڙ جو وٺ هو، جتي ميان صاحبڊنو هميشه صبح جي نماز وڃي پڙهندو هو. هڪ ڏينهن ميان صاحبڊني پنهنجي پتن جو هن طرح امتحان ورتو، جو پنهنجي وڌي پت ميان صلاح الدین کي چيائين تم 'ڪپڙ وٽ پاٿيءَ جو هڪ ڪؤنرو پيو آهي، اهو وڃي کشي اچا هو ويو ته چا ڏسي ته آڏو رت جو درياه پيو ٿو وهى، جنهن کي ڏسي موتي آيو، ۽ اها حقیقت اچي عرض گزاريائين. جنهن کان پوءِ پنهنجي نديي پت ميان عبدالحق کي چيائين تم 'تون وڃي اهو ڪؤنرو کشي اچا' هو وبو ته هن به ڏنو ته اڳيان رت جو درياه پيو وهى، پر همت ڪري، دل جهلي، رت جي درياه ۾ ڪاهي پيو ۽ لنگهي وڃي ڪؤنرو کشي اچي والد جي خدمت ۾ حاضر ڪيائين. انهي امتحان وٺ مان ميان صاحبڊني کي پڪ ٿي ته فقيريءَ جي اهليت ۽ لياقت سندس نديي پت ۾ ٿي آهي. انهي ڪري پنهنجي وڌي پت ميان صلاح الدین کي وصيت ڪيائين تم 'مون کان پوءِ پنهنجي نديي ڀاءُ کي گاديءَ تي ويها جان،' انهي وصيت موجب ميان عبدالحق صاحب مسند نشين ٿيو. اها روایت ميان علي مراد فاروقيءَ به اسان جي پير صاحب کي روپرو ٻڌائي هئي. صحیح متواتر روایت آهي ته حضرت ڀتاڻي بادشاهه عليه الرحمه جڏهن ٻئي پيری درازا شریف ۾ آيو هو، ۽ انهي وقت ميان عبدالحق صاحب گاديءَ تي وينو هو ۽ پنهنجي پتن سان گڏ پنهنجي صغیر ڀائي سچل سائينه کي به ڀتاڻي بادشاهه جي خدمت ۾ پيش

ڪري دعا طلب ٿيو هو، ته انهي در يتيم کي ڏسي، بادشاهه پيشنگوئي فرمائي هئي ته ”هن کي پڙهاڻ جو ڪو ضرور نه آهي، اسان جيڪو ڪنو (ديگ) رڏو آهي، ان جو هي نينگر ڏڪن لاهي چڏيندو.“ ۽ بادشاهه جي اها پيشنگوئي حرف بحرف پوري ٿي، جيئن اڳتي سچل سائينء جي سوانح حالات مان ظاهر ٿيندو، ۽ جيئن ٻين تذڪرهم نويسن پڻ لکيو آهي.

ميان عبدالحق صاحب پڻ شعر چوندو هو، مؤلف حقير ميان آندل فقير فاروقيءِ ڳاللهه ڪئي هئي ته هن وٽ سندن ڪلام لکيل هئا، ’پر منهنجي جاء‘ کي باه لڳي هئي جنهن ۾ اهو بياض ڪلامن جو ۽ ٻيا تبرڪات سڙي ويا هئا: راقم کي خواجہ عبدالحق صاحب جي چيل سنتيءِ ۾ مدح ۽ ڪجهه فارسي ڪلام دستياب ٿيو، جيڪو هن هيٺ لکجي ٿو، ته يادگار رهي:
 (حضرت خواجہ پير ميان عبدالحق صاحب جي چيل مدح حضرت محظوظ سبعاني شيخ عبدالقادر جيلاني قدس سره)

بهر خدا و مصطفى، يا غوث رب العالمين!
 دل کي ڪرين سيد صفا، يا غوث رب العالمين!

فرتون نشر ناست ۾، منزل تنهنجي ملڪوت ۾
 تنهنجي هڪل هاھوت ۾، يا غوث رب العالمين!

عارف آهين الله جو، تون دادلو درگاه جو،

 واقف ڪرين تون راه جو، يا غوث رب العالمين!

سونهون ڪرين تون سير ۾، سڀ شرڪان رک خير ۾

 ...

ڏي کانه حاجت غير ۾، يا غوث رب العالمين!

 ...

تن کان نه ٿئي طاعات ڪا، ڪانهی بدن جي بات ڪا،

 تنهن جي ڪريو مصلحات ڪا، يا غوث رب العالمين!

Gul Hayat Institute

سياندو سجهي ٿو سير جو، نارو وهي ٿونير جو
پاچي آهيان تو پير جو
وٺ دست هن دلگير جو، يا غوث رب العالمين!

جن ادمي توکي نيان، آيا سندء در در ديان
توکي فلڪ تي ٿيا مڪان دشمن سندء هاويء هيام
ڪر ڪو ڪرم مون تي ميان، يا غوث رب العالمين!

شفاعت گهران تو شاه کان، تون أنهه منور ماه کان
... نيو نفس رهزن راه کان رک
خلل تنهن جي خواه کان، يا غوث رب العالمين!

توفيق ڏي طاعات ۾، سوکي گهران سحرات ۾،
...
آدر ڏيو عرصات ۾، يا غوث رب العالمين!

ڏي صحت ڪل آزار کان، آهي انديشونار کان
... بخشاء بخشيار کان
رک سختيء تبار کان، يا غوث رب العالمين!

ويلو قبر جو سخت تر، ايندا ملڪ ڙايي ڏمر
آت ڪم نه ايندو زور زر، تنهن ويل ڪع تون وير در،
دلگير تي تون دست تر، يا غوث رب العالمين!

دل عشق سان آباد ڪر، ڪونين ۾ شه شاد ڪر
دامن لڳيء جو داد ڪر، ڪل علت کان آزاد ڪر
صالح سندم اولاد ڪر، يا غوث رب العالمين!

در تي تنهنجي دربان جم، فغفور سنجر پشت خم،
حاضر ملڪ به دم بدم، تنهنجو ولين تي قدم،
ڪر ڪو مقصري ڪرم، يا غوث رب العالمين!

تون درگه خدا جو دفتری، کانهی بنا تو رهبری،
واہر ٿيو سگھڙا وري، پتیو اها دل جي دري،
کروهم کان اجو وري، يا غوث رب العالمين!

کيا عجز "عبدالحق" ادا، سوکور رکين تنهن کي سدا،
کي درد دل جا تنهن سندا
اچ خواب ۾ ڪارڻ خدا، يا غوث رب العالمين!

ميران محی الدین ميان، سڻ دانهن جا تو در ڏيان،
تعظيم عزت سان جيان، ايماں سان خاتم ٿيان،
دم آخرين ڪلمو چوان، يا غوث رب العالمين!

پير خواجم بدالحق علي الرحمه 1462 هجري، ۾ وصال ڪيو. سندس
تاریخ وفات سچل سائينء موزون ڪئي. اهو قطعه تاريخ سندن مزار پر انوار
تي ڪانسي، جي سر تي لکيل موجود آهي. هن هيٺ لکجي ٿو.

مرشد كامل حقيقت يار، وارث دين احمد مختار
گوهر بحرانه واحد، ليس في الدار غيره ديار
سال تاريخ اوست مظهر حق، ميم ماو من از ميان بردار
1264هـ

حضرت خواجم عبدالحق جي وصال کان پوءِ، سندن فرزند سخي ميان
قبول محمد صاحب اول گادي، تي وينو، سچل سائين ساڳيءَ طرح سندن
خليفو رهيو. انهي سخي قبول محمد جي وصال کان، تي سال اڳ ۾ سچل
سائين، برقيو متایو. ان کان پوءِ خواجم پير عبدالحق جو پوتو ميان نظر
محمد طور سينا وارو گادي، تي وينو، جنهن جي وفات کان پوءِ ميان نجر
الدين، ۽ ان جي انتقال کان پوءِ سخي ميان قبول محمد صاحب ثاني عليه
الرحمه گادي، تي نديي ڄمار ۾ وينو.

سخي ميان قبول محمد صاحب ثاني ڪلام الله شريف جو حافظ ۽ وڏو
صاحب باطن جو ۽ ڪشف ڪرامت وارو، مستحاب الدعوات، ۽ ايدو سخي

هو، جو سوين دفعا سوالين محتاجن کي بدن جا ڪپڙا به لاهي ڏنائين. عاجز مؤلف بي شمار دفعا ستدن خدمت ۾ دعا طلبيءَ لاءَ ويندو هو. وڏو صوفي موحد ۽ مرجع اللحلائق هو. جڏهن کيس گاديءَ تي ويهاريائون، تم سچل سائينءه جي طالب یوسف نانک سندس آڏو يكتارو کشي هي ڪلام في الديه انشاد ڪيو هو. ڪلام وڏو آهي، جنهن ڪري ان جي مطلع لکڻ تي اڪتفا ڪجي ٿي. (انهي خاص قبوليت سان سندس عمر 125 سال ٿي.)

عمر دراز تيڏي، علي نگهبان هوي!
علي نگهبان هوي، مولي مهربان هوي!
صاحب سلامي تيڏي، عرب ايران هوي!

رياست خيرپور جي وزير خانبهادر قادرداد خان هڪ پيري عرض ڪيو
تم ”اوھان به کو ڪلام چيو آهي؟“ کيس فرمائيون، ”سچل سائينءه ايترو
ڪلام چيو آهي، جو وڌيڪ چوڻ جي ضرورت باقي نه آهي.“ سندن هڪ
بيت عام خاص ۾ مشهور آهي، جيڪو لکجي ٿو:

جامن تي جامان، پرين پهري آيو،
كامان ڙي كامان، ته ڪيلو لڪُ قريب ڪيو!

هن سائين سخي قبول محمد عليه الرحمه جي مرقد شريف درگاهه جي
قببي ۾ ڏکن کان سنگ مرمر جي جڙيل آهي، ۽ خواجم عبدالحق صاحب جي
فرزند ميان زين العابدين، ۽ خواجم صاحب جي پوتی ميان نظر محمد، ۽ ميان
نظر محمد جي پت ميان غوث محمد عليه الرحمه جا مقبرا طور سينا واري قببي
۾ آهن، جنهن کي سچل سائينءه ”طور سينا“ ڪوئيندو هو ۽ ان تي وڃي
عروج جي حالت ۾ چڙهي ويندو هو.

قطعه تاريخ ميان زين العابدين عليه الرحمه

بود گل از گلشن رحمت امير المؤمنين، زينت اصحاب معني قلوه سلک حامدين
نخل بستان صفا، سو گلاستان وفا، نونھايل کامرانی از حديقه جاودين
خازن فردوس رحمت باصد مرحا، اي ولی زيب طاعت انت زين العابدين
1242هـ

قطعه تاريخ وفات ميان نظر محمد عليه الرحمه

مه برج ولایت اوچ سرمد، که محکم بود بر شرع محمد پيء سال وصالش گفت هاتف، چراغ اولیا نظر محمد 1252ھ

قطعه تاريخ وفات ميان غوث محمد عليه الرحمه

چون محمد غوث صاحب از جهان کرد انتقال، 'ارجعي' بشنید از حق یافت تشریف وصال مست صهبايي انالحق محرم سرالست، سڀئه بي کينه اش آئينه نور جمال نوجوان، شيرين زبان، سر نهان، غرق دريايي بقا غواص بحر بي نشان بهر تاريخ وصالش عالم ارواح گفت، باد محو انوار بيچون سالك سالم خيال

سن 1225ھ جدهجن مير صاحب مير رستم خان والي رياست خيرپور ميرس درگاه شريف جو قبو تعمير ڪرايو هو، تم سائين صاحبڌي عليه الحمه جي وفات جو قطعه لکائي سندس مرقد شريف تي هئائي ڇڏيو هو:

گل فردوس رحمت باع فاروقی ز اسرار خدا واقف کماهي
ولایت او بود مشهور آفاق زفوق عرش اعظم تا بماهي
محمد حافظ و هادي تولد سننش كامل نقل مظهر الهي
+ 1081 = 911ھ

سچل سائينء جي ولادت ۽ وصال جو بيان

اسمر شريف عبدالوهاب، نسباً فاروقی، مشرباً صوفي قادری؛ سندی، اردو ۽ سرائئي ۾ تخلص "سچو"، "سچل"، "سچيڏنو"، ۽ فارسي ۾ "آشكار"، "خدائي" -

1152ھ مطابق 1739ع جي ڳوٹ دراز شريف ۾ چائو هو. جدهن سندن والد ماجد ميان صلاح الدين انتقال ڪيو هو، تم ان وقت سائين ڄهن سالن جو صغير ٻار هو، جنهنڪري هن در ڀتير جي پورش سندس چاچي خواجم عبدالحق صاحب جي دريايي صحبت ۽ بحر معرفت ۾ ٿي، جنهن هن کي پهرين حافظ عبدالله قريشي صديقيه وٽ قرآن شريف پڙهن ۽ حفظ ڪرڻ جي لا، ويهاريو، جنهن وٽ نديي عمر ۾ ئي قرآن شريف ازير ياد ڪري

قاري ٿيو. اهو حافظ عبدالله مرحوم دراز شريف جي مشهور آخوند حسن علىء جي بزرگن مان هو. حافظ عبدالله 1233ھ ۾ وفات ڪئي، جنهن جي قبر درگاه عشق بارگاه دراز شريف جي اڳيان صحن ۾ آهي، جنهن جي وفات جو هيٺيون قطع تاريخ سچل سائينء جو چيل ڪانسيء جي سر تي لکيل آهي:

خادم صاحبانِ اهل اللہ محرم راز عارفِ باللہ
عرف اهل قریش صدیق و اصلِ بحرِ ذاتِ الالہ
جستم از عقل سالِ تاریخش گفت از اسم حافظ عبدالله
1233ھ

قرآن شريف حفظ کرڻ کان پوءِ سچل سائينء کي سندس چاچي خواجم عبدالحق صاحب پاڻ فارسي پڙهايي، ۽ علوم عرببيه متداوله جي تحصيل سان گذ. تصوف ۽ معرفت جي تكميل ڪرائي، خلافت جو خرقو ڍڪائي، سرفراز ڪيائينس، انهي ڪري کيس "خليفو سچل" ڪري ڪوئيندا هئا. سچل سائينء علم ظاهر ۽ باطن س Morrow پنهنجي مرشد برحق کان ئي حاصل ڪيو ۽ پرايو هو، جيئن پنهنجي سرائيڪي ۾ چيل سڀ حرفي جي هڪ بيت ۾ چوي ٿو:

هادي هي ميدا عبدالحق سائين، صوفي صاف جو شاهنشاه ميان!
سييو علم تنهن تون معلوم ٿيا، اسرار مڙيوئي آگاه ميان!

سچل سائي پنهنجي سنتي، سرائيڪي، اردو، فارسي ڪلام ۾ بار بار پنهنجي مرشد برحق جي فيض ۽ ڪماليت جي واکان ڪندو رهيو آهي. خواجم محمر الدین سيراني عليه الرحمه واري روایت ته هن سچل سائينء کي جهنگ ۾ لپاڻ هئي چيو هو ته هن کي عشق جي هڪ لپاڻ بس آهي' - اها بلڪ لغو ۽ افتراء ۽ سندس مخالف مائڻن جي من گهڙت آهي. ان جو ذكر صرف "تذکره مخادر ڪهڙا" ۾ آيو آهي. ان کان سوء اها غير مستند ۽ بي بنیاد روایت عوامر خواص ۾ ڪتي به ٻڌڻ ۾ کانه آئي آهي، ۽ نه وري ان جو بيان ڪنهن پئي تذکره نويں ئي لکيو آهي. جيڪڏهن اها روایت صحیح هجي ها، ته سچل سائين پنهنجي محسن خواجم محکم الدين کي ضرور پنهنجي ڪنهن ڪلام ۾ ياد ڪري ها؛ ليڪن انهن ڪڏهن به ان کي ياد نه ڪيو

آهي، نه صراحته نه ڪنایت - حالانک سچل سائينءَ کي جن اهل محاتي، وارن بزرگن رڳو غائبانه ارادت ۽ محبت هئي، ته انهن کي به پنهنجي ڪلام ۾ ڪيترايي دفعا محبت ساڻ ياد ڪندو رهيو آهي، مثلاً فريد الدين "عطار"، شمس تبريزي، بايزيد بسطامي، منصور، وغيره.

سچل سائينءَ کي پنهنجي مرشد برق خواجم عبدالحق سان اهڙي عقیدت ۽ محبت هئي، جو باوصف خليفه مجاز هئڻ جي به ڪڏهن ڪنهن کي پنهنجو مريد نه ڪندو هو، بلڪ جڏهن ڪڏهن ڪو وتس مريد ٿيڻ جي لاءِ ايندو هو، ته ان کي پنهنجي مرشدن وت ولئي وڃي مريد ڪرايندو هو؛ البت ڪيترايي ارادتمند صداقت پيوند علم وارا سندس خدمت ۾ طالب ٿي رهنداهئا، ۽ اڪثر فيض وار فقير ڪامل ٿي ويا - جيئن اڳتي سندس طالبن جو بيان لکيو ويندو.

سچل سائينءَ جي صغيريءَ جو احوال

سچل سائين ندي هوندي به اکيلو گذاريندو هو ۽ تنها جهنگ ۾ گھمندو هو ۽ بلڪ ماڻ ۽ صير ۽ فكر ۾ هوندو هو ۽ سراپا خيال ۽ غمناڪ رهندو هو. صغيريءَ کان ولئي آخر عمر تائين نه ڪڏهن ڪنهن شڪار جي ويجهو وييو ۽ نه ڪڏهن پنهنجي هٿ سان ڪنهن جانور کي ذبح ڪيو هئائين.

سچل سائينءَ جي جوانيءَ جا ڪوائف

جوانيءَ ۽ ايام شباب کان ولئي، سچل سائين پنهنجي مرشد ڪريمن گاديءَ وارن سان ۽ پنهنجي ٻين عزيزن سان پنج وقت نماز پابنديءَ سان پڙهندو هو، ۽ ورد وضائف ۾ مشغول رهندو هو. پوءِ جڏهن سندس عمر پنجاه سال کي قريب ٿي هئي، ته پوءِ موج، مستيءَ، عروج، جي حالت ۾ بيخدود ٿيو استغراق ۾ پيو هوندو هو، جيئن پنهنجي هيٺئين فارسي ڪلام ۾ چوي ٿو:

سالها بودم مسلمان ديندار عابدانه سحبه مي کردم شمار
در وظائف ورد هم شاغل بدم سوي مسجد روز شب مائل بدم
زهدو رياضت مي کشيدم روزها بي خبر بودم ز درد و سوزها
سالها اندر عبادت بوده ام هم به تقوی هم طاعت بوده ام
ذکر الا الله مي کردم بسي آفرین مي کرد مارا هر کسي
پس بخدمت پير عبدالحق شدم تاک هر نيسكي بدري را پا زدم
در بحر توحيد مارا غوط داد در دلم آن مايء دردي نهاد
عشق افزوون با فقر امداد کرد خاطر ويران من آباد کرد
دينداري را فراموشي نمود از مذاهب وکيش مارا دل ربود
آن کجا مانده مسلماني کجا حسن آن محبوب باشد جا بجا
از وجودم رستگاري یافتم از ميان کفر و دين بر تافت
تا درون ورطه عشق انداخته دل ز سوداي دگر پرداخته

۽ جيئن هڪ سندی ڪلام ۾ چيو اٿس:

پڙهيم نمازوں، رکيم روزا، پر پرو پرینء جو ڪونه پيو مون!

با وصف پور جوانيء ۽ اعليٰ صحت ۽ نهايت حسن پرستيء جي،
پنهنجي نفس تي اهڙو قابض هو، جو آخر عمر تائين ڪوبه اجايو پير شريعت
غرا، جي خلاف ڪڏهن به ڪونه کنيائين، ۽ صغيريء کان وني ڪڏهن به
شراب، ڀنگ تم نه واپريائين، پر ڪڏهن حقوق يا چلم به ڪانه ڇڪيائين، ۽ نه
وري نڪ ۾ ڪڏهن نسوار ڏنائين. رياست جي حاڪمن تالپرن جي شادين ۾
پنهنجي مرشدن پاران پير ذيڻ ويندو هو، جي مير صاحبن جا نوکر چاڪريء
ٻيا او باش ماڻهو شراب ڀنگ وغيره پيئندا هئا، تم ڪنهن تي غصو چڙ نه
ڪندو هو ۽ نه ڪنهن کي منع ڪندو هو. سندس هيئين فارسي رباعي
ملحظ ڪيو:

ساقيا اين شراب انگوري، ما نخواهيم زوست صد دوري
لا زوال ست آن ميء وحدت، آن بنوشان، رهم ز مهجوري

۽ جيئن پنهنجي هڪ سنتي ڪلام ۾ چوي ٿو:

ڪيو مست پريين جي کثي ناز مون کي! ناهي روزو ياد نماز مون کي!
شوق و شراب پيان پريين و تراتيان ڏيهان: ڪونهي ملاقاوضي، جو ڪولحظ مون کي!

۽ فقيري، جي خيال ۾ اهڙو مست هوندو هو، جو باوجود جوانيءَ جي،
شادي جو خيال به ڪونه هوندو هيں. سندس چاچي مرشد خواجہ عبدالحق
سائينءَ کيس پنهنجي نياڻيءَ سان شادي ڪرائي، جنهن مان هڪ پت به ڄائو
هوس، جنهن جو نالو ”نياز علي“ يا ”موجود علي“ چيو ٿو وڃي، جيڪو
ندي هوندي ئي فوت ٿي ويو هو، جنهن جي موت بابت هي، روایت بلڪل
مشهور آهي (۽ مؤلف عاجز مير صاحبن جي جهونيءَ عمر وارن نوڪرن کان
پڻ ٻڌي آهي). چون ٿا ته مير رستم خان والي رياست خيرپور جو پت مير
محمد حسن خان سخت بيمار ٿي پيو هو، جنهن جي بچڻ جي پڻيءَ اميد
کانه هئي. طبيبن به علاج کان بس ڪئي، جنهن ڪري مير صاحب رستم
خان سچل سائينءَ کي دعا طلبي، جي لا، پاڻ وٽ گهرايو ۽ کيس ڏاڍي
عاجزي نيازي، سان عرض ڪيائين ته ”منهنجو پت بچائي ڏيو؟“ سچل سائينءَ
دعا گهري، پوءِ مير صاحب رستم خان کي چيائين، مير صاحب، تنهنجي پت
جي حياتي پوري ٿيل آهي، آءُ ان جي عيوض پنهنجو پت سرڪار خدا جي ۾
ڏيان ٿو، سچل سائين اڃان خيرپور ۾ ئي هو ته مير محمد حسن خان
هڪ در تدرست ٿيو، ۽ سچل سائينءَ جي پت جي اوچتي موت جي خبر آئي.
مير محمد حسن خان وڌيءَ عمر وارو ٿيو، جنهن جو اولاد تعلقي روهريءَ ۾
رهي ٿو.

ميان آندل فقير درازن واري کان ۽ مخدوم غلام محمد ڪھڙن واري کان
۽ ٻين ڪيترن کان خاڪسار مؤلف پنهنجي ڪنин هي، روایت ٻڌي ته ايا مر
جواني، ۾ هڪ دفعو سچل سائين گھوڙي جي سواريءَ تي خيرپور کان
پنهنجي ڳوٹ ٿي آيو، جڏهن پيري جي ڳوٹ آيو، تم هڪ ماڻهو پيدل
پنهنجو ڏاند ڪاهيندو ٿي آيو. ان کان پچيائين ته ”منهنجو نالو ڇا آهي؟“
جنهن چيو ته ”منهنجو نالو محبوب آهي.“ پچيائين ته ”ڪٿان ٿو اچين؟“
چيائين، ”مستيءَ کان ٿو اچان.“ پچيائين ته ”ڪيڏانهن ٿو وڃين؟“ چيائين ته

"محبت ٿو وڃان." (تندي مستيءَ کي عوام رڳو "مستيءَ" ڪوئين ٿا ۽ محبت ديري کي رڳو "محبت" چون ٿا.) هن جو ائين چوڻ ۽ سچل سائينءَ کي وجد طاري ٿي ويو ۽ هر هر دانهن ڪري پيو چوي ته "سبحان الله! محبوب مستيءَ مان ٿو اچي ۽ محبت ڏانهن ٿو وڃي!" ۽ پاڻ گھوڙي تان لهي پيو، ۽ انهي ڏاند واري راهڪ کي گھوڙي تي چاڙهي، پاڻ سندس ڏاند ڪاهي پيديل هلييو ۽ هر هر بلند آواز سان چوندو پئي آهيو ته "سبحان الله! محبوب مستيءَ مان ٿو اچي ۽ محبت ڏانهن ٿو وڃي!" جڏهن دراز وت پهتا، تڏهن ماڻهو حيران ٿي ڊوزندا آيا، ۽ راهڪ ڏاند واري کي گهٽ وڌ چوڻ لڳا. پر پاڻ ماڻهن کي منع ڪيائين، راهڪ کي اهو گھوڙوو سنجن سميت بخش ڪيائين، ۽ هڪ ماڻهو به ان کي ڏنائين تم سندس اڳيان ڏاند ڪاهي کيس محبت ديري پهچائي اچي.

سچل سائينءَ کي پئسي پائيءَ جي پتيءَ لالچ نه هئي. جيڪي ملندو هوس، اهو سڀ فقيرن ۽ سوالين کي ڏيئي ڇڏيندو هو. هميشه غمناڪ رهندو هو، ڪلندو اصل نه هو، امڪتراکين مان لڙڪ جاري هوندا هئس. سچي عمر ۾ ٻه ڀيرا تهڪ ڏيئي ڪليو هو۔ جيئن تذڪره نويسن پڻ لکيو آهي ته هڪ دفعو لطف علي خان خاصخيلى خميسيائيءَ جي زال سچل سائينءَ وت اچي عرض ڪيو ته "منهنجو مڙس مون کان رئو آهي، اهو پرچائي ڏيو!" لطف علي کي گهرائي پرچاء ڪايائون، جو لطف علي خان سندس مريد هو. ٿورن ڏينهن پچاڻا لطف علي، پنهنجي زال کي ڪهي ماري ڇڏيو. جڏهن سچل سائينءَ اها خبر ٻڌي، تڏهن تهڪ ڏيئي ڏاڍو ڪليو. ٻئي ڀير، هڪ سيد اچي سچل سائينءَ کي سوال ڪيو! انهي وقت جيڪو زريدار چوغو پاڻ پايو وينو هو، اهو لاهي انهي سواليءَ سيد کي ڏنائين. سيد صاحب جي وڃڻ کان پوءِ، سچل سائين حال پئجي ويو. طالبن کي چيائين تم "انهيءَ سيد کي جلد موئائي اچو!" جڏهن سيد موئي آيو، تم کيس تر ڪراي، نئون لباس پهراي، هڪ ٻيو چوغو زريدار نئون ۽ پنج سو روپيا نقد ۽ هڪ گھوڙو سنجن ۽ چانديءَ جي پنج سنجيءَ سميت سيد کي ڏنائين. ان کان پوءِ ڪجهه وقت مراقببي ۾ ويهي، زور سان تهڪ ڏيئي ڏاڍو ڪليو. سندس طالبن ان جو سبب پڇيو، تم پاڻ چيائين تم "مون پهرين جڏهن سيد صاحب کي پنهنجي بدنبال

تان چوغو لاهي ڏنو هو، ته سندس وڃڻ کان پوءِ حضور نبي ڪريم عليه الصلواه والسلام مون تي عتاب فرمایو ته 'اسان جو عاشق ٿي، تو اسان جي اولاد کي پنهنجو پاٽل ڪپڙو پهرايو؟' انهيءَ کان پوءِ جڏهن مون سيد صاحب کي گھرائي، نئين پوشاك وغيره ڏيئي، رخصت کيو، ته حضور نبي ڪريم عليه الصلواه والسلام مون کي ڀاڪر پائي فرمایو ته 'سچي عاشق کي ائين ڪرڻ گهرجي' ... جنهن ڪري مون کي ڏاڍي خوشي ٿي، تڏهن تهڪ ڏيئي ڪلisis." انهيءَ واقعي مان ظاهر آهي ته کيس حضور نبي ڪري ڪلumer جو حضور حاصل هو، جئين پنهنجي فارسي ڪلام ۾ به چيو اٿس:

بوده ام روزي بخدمت مصطفى، سيد الكونين آن خيرالوري
اين چنین فرمود مارا از ڪرم، 'جز برخصت پير عبدالحق ميان'

سچل سائينءَ جو حليو ۽ لباس

سندس قد سڌو سنئون درميانيو هو، رنگ صاف ڪليل بادام جهڙو، خط و خال دلکش، اکيون وڏيون چيريويون آهو چشم، وار گيسو دراز، اچو سفید پيراهم پائيندو هو ۽ اچي کٿي جي چادر يا اچي کاديءَ جي گود ٻڌندو هو. سندس ٻيا سڀ عزيز ۽ ماڻت سر تي پڳ ٻڌندما هئا، مگر سچل سائين صوفين فقيرن وارو سبز تاج مٿي تي پائيندو هو. جئي به پائيندو هو، پر ڪڏهن ڪڏهن پيرين اگهاڙو به گهمندو هو، ۽ هٿ ۾ عصا ڪشندو هو. اوائل ۾ وهت تي چڙهندو هو، خوراڪ ۽ کادو بلڪل سادو واپرائيندو هو. ڏينهن جو گهٺو ڪري روزو رکndo هو، ۽ جڏهن روزو نه هوندو هوس، ته لسي (جهڻ) ۾ ڳاڙها مرچ وجهي، ان ۾ ماني پوري کائيندو هو؛ ندييءَ عمر ۾ گوشت جو شوربو به واپرائيندو هو، پر پوءِ چڏي ڏنو هئائين؛ رات جو جوئر جي ماني ٻڪري، جي کير سان کائيندو هو. ڪاٿ جي صندل تي يا هيٺ ڦرتيءَ تي سمهندو هو، پر گهٺو وت مراقبي ۾ بيراڳن جي ٽيڪ تي اوٽدي ڪند ذكر فڪر ۾ رات گذارييندو هو.

سچل سائينء جو سفر

سچل سائين علیه الرحمه سند کان ٻاهر ته ڪڏهن به ڪونه ويو، پر مرگو سند ۾ به هڪ اڌ دفو سکر، روہڙي، شڪارپور، لاڙڪائي تائين سفر ڪيو هئاين. روہڙي، هر فقير صاحب ميان قادر بخش "بيدل" سان روح رهان ڪئي هئاين، جو سندس معتقد هو. سکر، شڪارپور ۾ سچل سائين علیه الرحمه جي ولایت ڪرامت، درويشي، ۽ سخنوري، جي ڏاڍي هاك هئي، جتي ڪيترا طالب ٿيا هئا. لاڙڪائي ۾ عثمان فقير چاڪيءَ کي فيض رسایو هئاين، فقير ميان محمد صالح قلات، خراسان، بخارا، قندار تائين مرید ڪيا، ۽ هڪ مشهور درويش ٿي گذريو آهي؛ لاڙڪائي ۾ سندس محلو ڳڙهي ميان صاحب، جي نالي سان مشهور آهي؛ سندس پويان صاحب معرفت ۽ شاعر ٿيندا رهن ٿا، جن مان ميان علی محمد قادری اهل علم، صاحب معرفت شاعر هو. سچل سائين علیه الرحمه راڳ ٻڌن جو ڏاڍيو شوقين هو، طبلي ۽ سارنگي، ٿي هت لڳن شرط بيخد ۽ سرشار ٿي ويندو هو، ۽ سندس مٿي جا وار ڪڻا ٿي بيهدنا هئا، ۽ اهڙو ته درد مند ۽ رقيق القلب هو، جو راڳ ٻڌن سان سندن اکين مان لڙڪن ۽ گوڙهن جانار وهي هلندا هئا، جيئن پنهنجي هڪ فارسي شعر ۾ چوي ٿو:

دل پر غم پريشان ز اشتياقش، ز لردم شيرداده دايماء ما!

رياست خيرپور جي تالپر حاڪمن سان سچل سائين، جا تعلقات

سائين عبدالحق علیه الرحمه جي وقت ۾ مير سهراب خان ۽ سندس پت مير رستم خان حاڪم هئا. فاروقي بزرگن جا تالپر حاڪمن سان سچل سائين علیه الرحمه جي ذريعي تعلقات پيدا ٿيا. حيدرآباد سند جي هڪ هندو عامل حيدرآباد جي ميرن جي نوکري چڏي، مير سهراب خان وٽ اچي نوکري ڪئي، ڪجهه عرصي کان پوءِ انهي هندو جنهن کي مير سهراب خان پنهنجو مختارڪار ڪيو هو، سرڪاري پُسا غبن ڪيا ۽ انهي تهمت هيٺ کيس لاڪب ۾ وڏو ويو. انهي حيدرآبادي عامل هندو جا مائت، ميان فضل الله صوفي علیه الرحمه جهوڪ واري وٽ ويا ۽ قيد ٿيل عامل هندو جي لاءِ سفارش گهريائون. صوفي فقير صاحب موصوف کين هڪ خط خواجم عبدالحق صاحب علیه الرحمه ڏانهن لکي ڏنو، جنهن ۾ لکيل هو ته هڪ باز ڪتن وٽ جهلجي پيو آهي، اهو چڏائي ڏيندا! خواجم صاحب پنهنجي دستار

مان نقادري توبي ڪيدي پنهنجي هشن سان سچل سائين عليه الرحمه جي مٿي بر وڌي، ۽ چيائينس ته 'مير صاحبن کان انهي هندو عامل جي ٻانهن ڇڏائي اچو؟' سچل سائين مير سهراپ سان ۽ سندس پتن جي ڪچري، ۾ ويو ته اتي بندوقون تراريون ڏسي پچيائين ته 'ابا، هي چا آهن؟' چيائون ته 'سائين، هي بندوقون آهن؛ انهن ساڻ شينهن جو شكار ڪندا آهيون.' تنهن تي سچل سائين، چيو ته 'ابا، شينهن ڪنهن جي مارڻ جو آهي؟' پر انهن هودجي چيو ته 'هن بندوق سان ايترن قدمن تي شينهن ماريyo ويو ۽ هن بندوق ايترين وکن تي شينهن ماريyo.' ان تي سچل سائين، کي اهڙو جوش آيو، جو هڪدر شينهن ٿي بيٺو ۽ ڪچري، ۾ ويٺل سڀ ماڻهو ڏسي دهلجي ويا ۽ پوءِ سچل سائين، کان هت ٻڌي معافي گھريائون، ۽ پوءِ وري انساني صورت ۾ ٿي پيو، ۽ سندس چوڻ تي هندو عامل کي به مير صاحب آزاد ڪيو! انهي واقعي کان پوءِ مير صاحبن جو انهن فاروقي بزرگن ڏانهن اعتقاد ۽ اعتماد ٿيڻ لڳو! ورنه مير صاحب شيع مذهب جا هئا، جي حضرت عمر فاروق رضي الله عنہ مکان خصوصاً زياده ناراض آهن.

۽ هي روایت تواتر جي درجي تي پهتل آهي ته هڪ دفعو سچل سائين پنهنجي گادي، وارن مرشدن جي طرفان مير صاحبن جي شادي، ۾ پير پرڻ جي لاءِ ويو. مير صاحب سهراپ خان جا سڀ ننڍا وڏا صاحبزادا کيس مرحبا ڪرڻ جي لاءِ دستور موجب ونس آيا. انهي وقت اتفاقاً سچل سائين مٿي بدن تي ميت لايو وينو هو ۽ تر ڪرڻ جي لاءِ تيا وينو هو. ٻيا سڀ ننڍا وڏا صاحبزادا بيهي رهيا. سهراپ خان جو سڀني کان ننڍو پت مير علي مراد خان هڪدر ويسي سچل سائين، جي پيرين پيو ۽ ڀاڪر پاتائين. سچل سائين ان کان ڏايدو خوش ٿيو، ۽ اکين تي چمي ڏيئي، چيائينس ته 'هي ميت نه هو پر ميندي، جو رنگ هو، جو توکي لڳو آهي، ۽ بادشاهي، جو تاج تنهنجي سر تي رکجي ٿو.' مير صاحب رستر خان مرحوم سخي قبول محمد اول کي ديهه درازا جاگير ڪري ڏني هئي ۽ ڪجهه جاگير تعليٰ ڪندياري ۾ پڻ ڏنائين. ۽ ان کان علاوه تالپر حاڪر وڏا فياض هئا ۽ درگاه عشق بارگاه دراز شريف جا بيمد معتقد هئا، جنهنڪري هو تمام گھٹو نذر وغيره ڏيئدا هئا. ۽ مير رستر خان مرحوم سخي مرحوم جي رهن لاءِ هڪ بنگلو پڻ جوڙائي ڏنو

هو، ۽ درگاه شريف جو قبو به مير صاحب موصوف تعمير ڪرايو هو، جنهن جي تاريخ تعمير جو فارسي منظوم قطعو درگاه شريف جي قبي ۾ اندر اوير طرف کان لکيل آهي، جو مير صاحب موصوف جي ڪنهن منشي محرر جو چيل چيو وڃي ٿو-هت هن هيٺ يادگار لاءِ لکجي ٿو:

واليءِ ملك مير رستم خان ابن سهراب خان عاليٰ شان
صاحبِ كرم و صاحبِ وسعت راضي است دائمًا برو رحمان
در برش خلعتِ مريدي شد برسرش قائم ست تاج شهان
هست آن مير طالب المولى داد او را خدا بلند مكان
او بنا کرد گنبذِ اخضر هست آن روپئه بهشت نشان
هست درگاه حضرت قادر بارگاهِ رفيع مثل جنان
عام و خاصان جبه سایانند سر بعالند همچو صد خاقان
ميکند هرڪ استان بوسی هم مشكل برو شود آسان
سال تاريخ جستم از هاتف گفت روپه مقدس برهان.
1225ھ

سچل سائينه جي طالبن جو ذكر

جيئن مٿي گذريو، ته سچل سائين عيله الرحمه ڪنهن کي به مريد نه ڪندو هو، پر ان هوندي به ڪيتائي طالب مریدن جيان سنديس صحبت ڀر رهي فيض پرائيندا هئا، مثلاً یوسف فقير تخلص "نانڪ" اڳڙن وارو، ۽ یعقوب فقير، ۽ سيد ميان حيدر شاهه رتي ديري وارو جنهن وت سچل سائينه جي مستعمل لوهي بيراڳڻ تبرڪ طور هئي، ۽ جانو فقير حلاج (پيجارو) شڪاريور وارو جنهن وت سچل سائينه جي ڪر آنڍل مچي جي هڏي جي چتساليه سان ۽ سندن سبز رنگ واري هڪ صوفين واري تاج تبرڪ طور هئي (۽ هينئر سندن پوتني وت چئي وڃي ٿي)، ۽ سيد ميان دين محمد شاه ۽ سيد ميان پير شاه، ۽ سيد محمد حيدر شاه، ۽ سيد ميان حسن شاه، ۽ شير خان فقير ڀيرو، ۽ شير علي فقير، ۽ محمد صديق فقير وينل ڳوٹ فتي تعلقي لاڙڪائي وارو، ۽ حاجي ميان عثمان فقير چاڪڻ لاڙڪائي وارو، ۽ فقير محمد صالح قادری لاڙڪائي وارو، ۽ فقير محد صلاح پئيو دوئي تعلقي خيرپور وارو، ۽ گهرام فقير جتوئي - اهي مرئي باخدا درويش ۽ شاعر ٿيا آهن.

يوسف فقير اڳڙن واري ۽ یعقوب فقير جي طالب ٿئڻ جو افسانو هن طرح آهي، جو بلڪل مشهور معروف آهي. سچل سائين موج مستيءٰ ۾ وقت جو عطا ۽ منصور هو، ۽ سوريءٰ تي سر ڏيڻ ۽ شريعت جي تعزير ماڻ جي لاءٰ هميشه مشتاق ۽ مستعد ٿي ڪڏهن ڪڏهن ڪڏهن جي مخدوم صاحب رئيس العلماء وٽ ويحي نڪرندو هو. مخدوم صاحب به شرعی غيرت سبب سندس سخت مخالف هئا، پر نالپرن حاڪمن جو لحاظ رکي کيس ڪا وڌي تعزير ڏئي چڏي ڏيندا هئا. هڪ پيري سچل سائين جيئن ڪڏهن ۾ ويو، ته مخدوم صاحب پنهنجي جامع مسجد ۾ شاگردن کي. ويٺي سبق پڙهايو. سچل سائين، کيس چيو ته 'تنهنجي شاگردن کي انهي علم مان ڇا حاصل ٿيندا' خدا ڪونه ملنندن. پنهنجي شاگردن مان ٻه شاگرد ته مون کي ڏي'. جنهن تي مخدوم صاحب عتاب خطاب سان کيس هڪالي تزادئي چڏيو، پر رات ٿي ته يوسف ۽ یعقوب پيئي ذكر ڪيل شاگرد مخدوم صاحب ونان انهيءٰ رات سائين، سچل وٽ طالب تيا. یعقوب، يوسف کان سونهن ۾ سرس هو، جنهن تي سچل سائين مٿس وڌيڪ مهربان هوندو هو، ۽ پيئي، يوسف ۽ یعقوب، کيس عرض ڪندا هئا ته 'اسان کي فقيري، جي امانت ڏيو!' هڪ رات حسب دستور سچل سائين پنهنجي خلوت گاه ۾ مراقيبي ۾ وينو هو، ته اوچتو بلندا آواز سان 'يعقوب! يعقوب!' ڪري سڏيائين. انهي وقت یعقوب ڪونه هو. يوسف چيو ته 'قبلاء، یعقوب ڪونه آهي، یعقوب جو پٽ يوسف حاضر آهي!' ڪن ڏينهن کان پوءِ به وري اوچتو 'يعقوب! يعقوب!', ڪري سڏيائين، ته وري به یعقوب موجود ڪونه هو. يوسف چيو ته 'سائين منهنجا، یعقوب ڪونه آهي، یعقوب جو پٽ يوسف حاضر آهي!' وري ڪجهه مدت کان پوءِ ٿئين پيري به اوچتو یعقوب کي سڏيائين، پر ٿئين 'دفعي' به يوسف ساڳيو عرض ڪيو، جو انهي وقت یعقوب درازن جي شهر هو ۽ ڀڪت جو تماشو ڏسڻ ويو هو. تنهن تي سچل سائين وجد جي حالت ۾ ٻاهر، اچي، يوسف کي ڀاڪر وجهي، چيو ته 'خدا تعاليٰ به توکي ئي امانت ٿو ڏفي، ته پوءِ یعقوب کي ڪيئن ملندي!'، صبح ٿيو ته مسجد شريف ۾ يوسف کي گھرائي چيائين ته 'اڄ تون نانڪ آهين!' سندن ايترى چوڻ سان يوسف کي هڪ اهڙو وجد ۽ حال پئجي ويو، جو تپ ڏيڻ سان سندس متّو ويحي پئي مسجد جي چت سان

لڳو ۽ پير ڏرتئ، تي اچي پئي لڳا. پهرين انهي حالت ۾ وجد ۾ هو، پوءِ سچل سائين، پنهنجي ٻين طالبن کي چيو ته 'يوسف کي هت مان ولني سمهاري چڏيوس." کيس سمهائي چڏيايون، ته ڪيترا ڏينهن غشي، جهڙي، حالت ۾ بيهوش ٿيو پيو هو، جنهن کان پوءِ امانت وارو ڪامل درويش ۽ صاحب ولايت ڪرامت ۽ عمدو صوفي شاعر ٿيو.

سچل سائين ڪڏهن ڪڏهن چوندو هو ته 'يوسف مصر جو بادشاهه آهي، سندس سرائڪي، ۽ سنديء، هرچيل ڪلام گھٺو آهي، ۽ ڪجهه پاشا ۽ اردو، هر پڻ ريختا چيا اٿس، ۽ سندس ولايت ڪرامت جا ڪيتائي واقعات آهن. هن هيٺ ڪجهه لکجن ٿا، جيڪي ڪنهن به تذکره نويں ڪونه لکيا آهن. سبب ته ڪن ٻاهرين کي اهي واقعات هت نه لڳا، ۽ ڪن حسد ۽ عداوت کان سپرد قلم نه ڪيا. حضرت پير سيد محمد صالح شاه صاحب عليه الرحمه پنهنجي والد ماجد پير سيد غلام محى الدین شاه صاحب گيلاني عليه الرحمه کان ڪيترا دفعا هي، روایت بيان فرمائي ته سر مير علي مراد خان والي رياست خيرپور ديهه لازڪاثو یوسف فقير کي جاڳير طور ڏني، ڪجهه مدت کان پوءِ مير صاحب درياافت ڪيو ته 'يوسف فقير جو ڪهڙو حال آهي؟' خدمتگارن عرض ڪيس ته "يوسف فقير وٽ لازڪاثي جون رنگيليون اچن ٿيون ته انهن کي چوي ٿو ته "محبوب، حڪم ڪيو!" پوءِ ڪو دورو ڪنهن کي ته ڪو دورو ڪنهن کي ڏيئي ٿو چڏي لازڪاثي جهڙي، جاڳير مان ڪيس ڪجهه به هڙ حاصل ڪونه آهي، اهونئي ڳاڙهو جامو ڳچي، هر ۽ گهنگهرن جي چير پيرن هر، هت هر يڪتاڻو ڪنيو لازڪاثي جي بازارين ۽ گهڻين هر نچندو ڳائيندو ٿو وتي، اجايو سرڪار کي به ڪشي بدنام ڪيو اٿس، مير صاحب خدمتگارن جي صلاح ٿي لڳي، یوسف فقير جي جاڳير ڪشي ضبط ڪئي، ۽ ان جي بدaran ڪجهه نقدي نذرانو مقرر ڪري ڏنائين جيڪو یوسف فقير نه ورتو. ڪجهه عرصي کان پوءِ مير صاحب سر علي مراد خان تي سندس هڪ نوکر نالي شيخ علي حسين انگريزن وٽ پڪاريyo ته "مير صاحب سرڪار انگريز سان لڳي ۽ غداري ڪئي آهي." انگريزن مير صاحب کي گهرائي نائچن واري پتشن تي پهري هيٺ نظربند ڪيو. سندس هڪ خاص مصاحب پير صاحب پڻ مير صاحب جي خلاف شاهدي پري ڏني.

تڏهن مير صاحب محسوس ڪيو ته اهو يوسف فقير جي بدعا جو نتيجو آهي، ۽ پنهنجي صاحبزادن کي فقير صاحب ڏانهن لازڪائي موڪليائين، مگر يوسف فقير اچڻ کان صاف انڪار ڪيو. پوءِ مير صاحب پنهنجي مودي صاحبزادي مير فيض محمد خان کي پير صاحب پير سيد غلام محي الدين شاهم صاحب سان گڏ ميڙ ڪري فقير صاحب ڏانهن موڪليو. يوسف فقير جناب پير صاحب کي چيو ته آءُ ڪڏهن به انهيءِ ڪوڙي ڏانهن نه هلان ها، پر تون سيد ميڙ ٿي آيو آهين ته هلان ٿو، جڏهن مير صاحب وٽ پهتا ته فقير يوسف مير صاحب جي اڳيان بيهي پنهنجو في البديه هي ڪلام ڳايو:

اقرار نا ڦيرائڻ مردن جي شان ۾، محبوب جي چوڻ جونرڙو زبان ۾.

پوءِ مير صاحب ٻانھون ٻڌي فقير صاحب کان معافي گهري دعا جي لاءُ مستدعی ٿيو. فقير صاحب چيس ته 'علي مراد تير وڃي نشان تي لڳو، هاڻ ٻيو ڪجهه ٿي ڪونه سگهندو، تون لندين وج ته فقير توکي لڏو گاڱن پرڳٺو بحال ڪرائي ڏيندو،' جنهن کان پوءِ مير صاحب لندين ويو ۽ کيس هي، رياست خيرپور انگريزن وتنان بحال ٿي ملي، ۽ اهو ئي لڏو گاڱن پرڳٺو آهي جيڪو مير سهراپ خان پنهنجي خرج لاءُ مخصوص ڪري ٻيو سورو و ملڪ مير رستر خان کي ڏنو هو.

جڏهن هزهائينس مير علي نواز خان صاحب مرحوم پنهنجي ماڻن صاحبزان جون جاگيرون ضبط ڪيون هيون، ته ديوان پيسومل وڪيل سكر واري کان درخواست لکائڻ جي لاءُ حضور شاهزادو مير غلام حسين خان صاحب تالپر جو عامر مختار سرائي حاجي غلام رسول خان موئر ۾ سكر هليو، ته عاجز مؤلف به انهن سان گڏ هو. جڏهن دونهي جي ڳوٽ وٽ پهتاسون، ته مون حاجي غلام رسول کي چيو ته "هي قبو ڪنهن جو آهي؟" چو ته آءُ اڳ خشكى، رستي سكر ڪڏهن ڪونه ويو هيں. حاجي غلام رسول چيو ته، "هي قبو سچل فقير جي بالكى محمد صلاح ڀئي جو آهي، جنهن لاءُ سچل چوندو هو ته 'جيڏانهن محمد صلاح تادي الله!' اهو ٻڌي شاهزادي مير غلام حسين فرمایو ته "صوفي واهيات آهن، انهن جو نظريو دهرين مجھڙو آهي." ان تي حاجي غلام رسول خان چيو ته "قبلاء، تنهنجو

ڏاڏو سر مير علي مراد خان صاحب توهان کان وڌيڪ شيعي مذهب جو پابند هو ۽ اهو صوفين خصوصاً سچل فقير جو ۽ سندس ٻالکي یوسف فقير جو بيمد معتقد هو! منهنجو والد سرائي پيارو خان چوندو هو ته جنهن سال فقير یوسف انتقال ڪيو هو، تم انهي سال جڏهن سر مير علي مراد خان صاحب ٻيلي جي شڪار تي هليو تم محفي جي حمالين کي حڪم فرمائيئين تم 'يوسف فقير جي مقبري تي هلو،' جڏهن اتي پهتا، تم مير صاحب محفي کان لهي مقبري جي دروازي جي چائٺت تي اکيون رکي گريو ڪيو. اها ڳالله مير صاحب جي سڀني صاحبزادن کي سخت ناگوارا لڳي، جو اهي سڀ شيعا مذهب رکندا هئا. پوءِ جنهن وقت مير صاحب ڏوپهره داري منزل تي اچي لٿو، تم سندس وڏن صاحبزادن پنهنجي نديي ڀاءِ مير غلام مهدي خان کي سيكاريو ته تون مير صاحب کي چئم ته 'افسوس جي ڳالله آهي جو توهان شيعا مومن ٿي' کوکر جي پت یوسف فقير جي مقبري جي چائٺت تي اکيون رکي گريو ڪيو!' مير صاحب چيو تم 'يوسف فقير وڏو صاحب ڪرامتولي هو. سدس ڪرامتن جو ڪهڙو بيان ڪريان! صرف هي، سندس ڪرامت ٻڌو: آءِ جڏهن لنڊن ويچي رهيو هوس، تم هڪ ڏينهن خطري جو گهنه وڳو ۽ جهاز جي ڪپتان مون کي اچي چيو تم جهاز ڄاڻ ٻڌو اوهان چنيون لکو ۽ دنگ پاڻ وٽ رکو. جهاز جو ڪپتان ائين چئي هليو وي، تم ان کان پوءِ ست یوسف فقير انهي لباس ڳاڙهي جامي ۾ يڪتارو کئي نچندو ۽ هي ڪافي چوندو آيو ته "واليءَ" کي آهم وراش، پيهر باروچل جي!" ۽ مون کي چيائين تم "علي مراد، جهاز ڪونه ٻڌندو تون بي فڪر ويٺو هج!" یوسف فقير هليو وي، پوءِ مون ترت پنهنجي خاص خدمتگار اميرن کي اها حقيت ٻڌائي، ۽ رئيس رحيم خان لاشاري، ۽ پليجي خان کي حڪم ڪير ته یوسف فقير کي ڳولي هت ڪري وئي اچو، پر هو تي دفعا سارو جهاز گھمي گھمي آيا پر یوسف فقير جو پتوئي ڪونه ڀيو. تڏهن اسان سمجھو تم هي یوسف فقير جي ڪرامت آهي."

هي روایت متواتر ریاست ۾ بلکل مشهور آهي ته بهاولپور کان ربوعه نالي هڪ ڪير پنهنجي ٻن ڏيئرن سمیت مير صاحب سر مير علي مراد خان وٽ آيو. مير صاحب ڪيرين جو راڳ ٻڌي، صرف پنج سو رپيا کين ڏيئي رخصت ڪيو. انهن ڏينهن ريل ڪانه هئي، ربوعه ماڻهن کان پچيو تم "مير

صاحب کي ڪنهن کان سفارش ڪرايون؟ بھاولپور کان خشکي، رستي ڏيڍ
مهينو لڳو، جو گھٺو سفر اسان نازك مزاج ماڻهن لاءِ ڪڻ هو. رستي بر
اسان جو صرف خوراڪ تي گھٺو خرچ ٿي ويو آهي. مير صاحب جي سخاوت
ٻڌي اسان ايڏو ڪشالو ڪري آياسو، صرف پنج سو روپيا اسان کي انعام ڏنو
ويو آهي، جو اسان جو واپسي، جو سفر خرچ به مس ٿيندو!" ماڻهن ربوءَ
کي چيو ته "اڳڙن ۾ ويچي ڀوسف فقير کان سفارش ڪرايو، پئي ڪنهن کي
به سفارش ڪرڻ جي مجال نه آهي!" ربو پنهنجي ٻنهي خوبصورت ڏيئرن سان
اڳڙن ۾ پهتو. انهي وقت ڀوسف فقير مٿي ۽ بدنه تي ميت لايو ويٺو هو.. ربوءَ
جي هڪ ذي، ويچي فقير جي پيرن پئي، ۽ ڀاڪر وڌائين. ڀوسف فقير چيس،
"محبوب! بس بس، هاڻ حڪم ڪريو!" انهن پنهنجو احوال پيش ڪيو.
ٻڌي چيائين ته "وڃو علي مراد تي آئر گڏهه وارا رکي چڏيا اٿر. ويچي متان
چڙهوسا!" ۽ چيائين ته، "هينثر جو هينثر ڪوٽ ڏيچي، مير وٽ هليا ويچو!"
ريو انهي وقت روانو ٿيو. اجا گمبٽ شہر کان لنگهي ڪوٽ ڏيچي، کي
ويجها ويا، تم کين مير صاحب جا سوار گڏيا، جن کي مير صاحب حڪم
ڪيو هو ته ربوءَ کي سندس ڏيئرن سميت وئي اچو. سرڪاري سوارن انهن
کي وئي ويچي حاضر ڪيو، ۽ فقير صاحب جي پيشنگوئي پوري ٿي. مير
صاحب شادي ڪئي جنهن مان کيس صاحبزادا تولد ٿيا. صاحبزادو مير خان
مير محمد خان ۽ مير جان محمد خان ۽ صاحبزادو مير غلام مهدي خان.
ربوءَ ڪير کي پيري جاڳير ملي ۽ پوءِ گويا ساري، رياست جو مالڪ ٿيو.

سچل سائينه، جو ٻيو بالکو ۽ طالب نالي گهرام جتوئي ولايت ڪرامت
وارو شاعر ٿي گذريو آهي. هڪ دفعو هو پنهنجي فقيرن سميت نر جي ڳوٽ
تعلقي ڳڙهي ياسين ۾ ويچي نڪتو، ۽ اتي اتفاقاً حضرت پير صاحب پير سيد
ميان علي گوهر شاهم صاحب عليه الرحمه راشدي اول اتي منزل انداز هئا.
گهرام فقير سان تنبورا، يڪتارا ۽ دھلڙي هئي، ۽ هو راڳ ڳائڻ لڳا. جيئن ته
حضرت پير صاحب عليه الرحمه جي نزديڪ اهي شريعت موجب حرام ۽
ناجائڙ هئا، کين سندن فقيرن مریدن پڪڙي ويچي حضرت پير صاحب جن جي

حضور ۾ پيش ڪيو. گهرام فقير وڃڻ سان سندن اڳيان بيهي پنهنجو هي
کلام في الديه ڳايو:

ناحق وجايئي نينهن ربي، عمر افراد ميان!

ڪوڙيون ڪتابن جو پڙه، ڪئي مولوين مقصد، ميان،
ڪاغذ ڪارا ڪئي ڪيترا، بره بنان برباد، ميان،
منهن يڪي ماڻهن ڪنان، ظاهر ٿئن زهاد، ميان،
حق نه حاصل تو ڪيو، ٿئن عشق کان آزاد، ميان،
ظاهر گھمین ٿو زمين تي، ڪيون سير سفر سواد، ميان،
اهي مڙئي محركا معرڪا، پيو پڻ پنин پرساد، ميان،
گوشي ويهمي "گهرام" چئي، ڪري يا کي تون ياد، ميان،
ٿئي نظارو نيهن جو، وٺ عشق کان ارشاد، ميان.

حضر پير صحب قبلج جن کي انهي ڪلام جو اثر ٿيو ۽ گهرام فقير
کي ڪيترا ڏينهن پنهنجي هر رڪاب رکيائون، ۽ انهي فقير جي صحبت کان
پوءِ حضر پير صاحب جن شعر چوڻ لڳا، سندن شعر ۾ عشق ۽ ذوق ۽ درد،
سوز ڀريل آهي ۽ ملڪين مشهور آهي.

سچل سائينه جو طالب ميان خير شاه رتي ديري وارو پڻ ڪامل
درويش ۽ سُو شاعر ٿي گذريو آهي.

سچل سائينه جي بيماري ۽ وصال انتقال

سچل سائين هميشه تندرست هوندو هو، شاذ نادر ڪنهن ڪڏهن کو
ٿورو بيمار ٿيندو هو. هڪ پيري کيس رت جا اسهاڻ ٿي پيا هئا، انهيءَ وقت
سخني قبول محمد صاحب پهريون گاديءَ تي هو، جنهن کي سچل سائينه جي
حسن پرستيءَ ۽ راڳ سان اونهي دلچسپيءَ جي پوري خبر هئي. انهي ڪري
مير رستم خان کي لکيائون تم 'کي راڳيندڙ ڪيريون ۽ گويا موکلي ڏيو!
ڪيريون آيون، ۽ هار سينگار ڪري سچل سائينه وٺ آيون، تم انهن کي
ڏسي ڏاڍي خوشي ٿيس، ۽ هڪدم اٿي وينو، ۽ راڳ ٻڌن شرط وجد ۾
پئجي ويو ۽ صحتياب ٿيو.

ٻئي دفعي بيمار ٿيو تم سندس بيماريءَ جي خبر ٻڌي لاڙڪائي جي هڪ
ڪيري نالي جيوڻي درازا شريف هلي آئي، جيڪا سندن معتقد هئي ۽ سچل

سائينه جو به نظارو هوندو هوس. اچي چيائين تم "سائين سچل ڪتي آهي، تم آء مزاج پرسني ڪنديس ۽ دعا به ڪنديس ۽ کيس مجرو به ڳائي ٻڌائيندس." طالبن چيس تم "پاڻ ڏاڍو بيمار آهي ۽ مٿي بنگلي تي سمهيو پيو آهي." جيوٿي مٿي چرڙهي ويئي، تم کيس ڏسي، چيائين تم "بسم الله، اسان جا طبيب، اسان جا حكيم آيا!"

ان واقعي كان پوءِ ستت تاريخ 14 رمضان شريف 1242 هجري، ۾ نوي سال جي عمر ۾، انهي تصوف جي بدر وصال ڪيو. پاڻ هميشه اڳ ۾ چوندو هو ته "منهنجي عمر هڪ سو پنج ورهيءَ آهي، پر آء پندرهن سال اڳ ۾ نئي سرڪار جي سلام تي ويندس." فقير صاحب ميان قادر بخش "بيدل" روهڙيءَ واري، جيڪو سچل سائينه جو معتقد هو ۽ سندس خدمت ۾ درازن ۾ اچي مشرف ٿيندو هو، سچل سائينه جي هڪ تاريخ وفات سنڌي شعر ۾ چئي ۽ هڪ فارسي بيتن ۾ - هن هيث ٻئي لکجن ٿيون:

قطعه تاريخ سنڌي

عشق جو يارو درازن ۾ عجب اسرار هو، مست سالڪ شه سچل عاشق اتي اظهار هو،
بره جي برسات جو تنهن ويرتي وسڪار هو، ظاهر ۽ باطن تنهين وٽ نرد جو تڪار هو،
وچ دوخت جو سدا خاصو تنهين خمار هو، مرد سو منصور وانگيان عشق جو او تار هو.
منجه، سخن ان جي الوهيت سنڌو آثار هو، جنگ جذبي جوش مستيءَ ۾ مثل عطار هو،
پانهنجي رائي پرين نوي ورهيءَ نوار هو، پوءِ وصل جي موج ماڻي ذوق کان ذخار هو،
سن ٻارهن سو ٻئيتاليه ۾ تيار هو، چوڏهين رمضان جي هادي اهو هسوار هو،
قربدارن جي ڪنڪ ۾ مرد منصبدار هو، نر تنهين داتا جي "بيدل" پرت جو پينار هو.

ڪنهن اهل ماده تاريخ "پرغم" ڪڍيو هو، ڪنهن وري هي شعر چيو هو:

سالڪ مستانه سچو چونڪ پيوسٰه بحق، "مست هُو پيوسٰه" شه تاريخ آن

قطعه تاريخ فارسي جيڪو مزار پرانوار تي ڪانسي، جي سر تي لکيل آهي:

بر بڀساي ازل تركيه شد مخروج عشق ڪف زد رياي محبت کرد بيرون موج عشق
از خدا بودي صديق و پيش احمد شد سچو از علي صادق ڀقين و پيشوا ممزوج عشق
سال اورا منشيء بر لوح تقدير اين نوشت بود مر برج هدي و آفتاب اوچ عشق
1242 هـ

سچل سائينء عليه الرحمه جي شاعري

سچل سائينء فطرتاً شاعر هو. سندس قلب تي ملهمانه واردات هئي. هن ڪڏهن به ڪنهن شاعر کي استاد ڪونه ورتوي نه ڪنهن کان اصلاح ورتائين. پنهنجي علمي دستگاهه ۽ وسیع مطالعي ۽ ذهن ۽ طبع سلیم ۽ فهر مستقيم سان علم عروض جو وڏو ماهر علم ٿي ويو هو، جيئن سندس سنتدي، سرائي، اردو ۽ فارسي ڪلام مان ظاهر آهي، جو مختلف بحرن ۾ مختلف موضوعن تي سنتدي، ۾ بيت ۽ وايون موزون ڪيائين، ۽ بيتن ۽ واين کان اڳتي وڌي سنتدي، ۾ سڀ حرفيون، مولود، مرثيا، مدح، جهولنا، مرغ ناما وغيره چيائين. چون ٿا تم شاعري، جي ابتدائي دور ۾ ايمام شباب ۾ پنهنجي قلم سان پنهنجا شعر لکندو هو ۽ عموماً فارسي ڪلام سپرد قلم رکندو هو، پوءِ جڏهن اسfrac{1}{2}راق جي حالت طاري رهندي هيں، تم جذبي ۽ جوش ۾، پاھر ميدان ۾ تبورو هت ۾ کشي، پنهنجو في البديه ڪلام سنتي سرائي، وغيره ۾ بسمي ڳائيندو هو ۽ نچندو هو ۽ اکين مان لڑک جا نار جاري ٿيندا هئں، ۽ بروقت سندس طالب لکندما ويندا هئا. پوءِ جڏهن نزول جي حالت ۾ هوش ايندو هوس، تم سندس طالب کيس عرض ڪندما هئا تم "سائين، اوھان هي ڪلام چيو آهي." پاڻ ٻڌي چوندو هو تم، "ابا، چوڻ واري چيو آهي، مونکي ڪا خبر نه آهي." انهي طرح سندس طالبن لکي لکي ڪئين بياض تيار ڪيا هئا، جيڪي هڪ دفعي سندس اڳيان آٿي رکيائون، جن کي ٿورو پڙهي، چيائين ته "ماڻهو بي سمجھي کان شريعت جي وات کان تان گمراه ٿينلا" پوءِ انهي ئي وقت اهي بياض باهم ۾ سازائي چڏيائين، جنهن کان سندسن طالبن کي ڏاڍو ڏڪ ٿيو، جنهنڪري ان کان پوءِ جيڪي ڪلام سچل سائينء چيا، سڀ کيس ڪونه ڏيڪاريائون. سندس وفات کان پوءِ شمار ڪيو ويو ته نولک چتبهه هزار چمه سو چمه شعر ٿيا، جنهن مان سندس طالبن وت رکني رکني شعر ضايع ٿي ويا. هن وقت درگاهه شريف دراز جي ڪن فقيرن وت غير مطبوع ڪلام ڪيروئي چيو وڃي ٿو، جيڪو ڪنهن کي به نه ٿا ڏين، جنهن جي ضايع ٿي وڃڻ جو پڻ قوي امكان آهي.

سچل سائين اوائل ۾ پنهنجي ڏاڌي ميان صاحبڏنمي جو ڪلام به ڳائيندو هو، مگر پوءِ پنهنجو ئي پنهنجو نئين سر نئون ڪلام انشاد ڪندو هو.

ڪوبه سندي جنهن سچل سائينَه جو ڪلام ٻڌو هوندو، توڙي پڙهيل نه به هوندو تدهن به متاثر ٿيو هوندو، ۽ هر آهو سندي جو علم آشنا، پڙهيل ۽ ڪجهه سخن فهر به هوندو، تم سچل سائينَه جي ڪلام جي فصاحت بلاعث، سندس بلند فكر ۽ اعليٰ عجوبه مضامين جي داد ڏينڻ لاءِ مجبور ٿيندو. ۽ هڪ سندي عشق مجازي وارو سچل سائينَه جي سوز گداز ۽ درد کان پرپور ڪلام جي ٻڌڻ ۽ پڙهن سان بي اختيار اشڪبار ٿيندو، ۽ جيڪڏهن ڪو سندي صوفي موحد، تصوف جي رموز ۽ اسرار جو واقف ۽ صوفين جي مصطلحات کان باخبر سچل جو ڪلام پڙهندو يا ٻڌندو، تم کيس سنت جو "حافظ" ۽ "منصور" مڃيندو ۽ عطار ۽ تبريزي ۽ بسطامي، جو همسر یقين ڪندو. ۽ جڏهن هڪ عابد زاحد خشيه الله وارو نيك نمازي سڀا جهو سندي پنهنجي معاشي، جو معترف سچل جي ڪلام جو اهو ياكو پڙهندو، جنهن ۾ هو پاڻ کي گنهگار عاصي پر معاشي چئي خدا غفار ستار جي اڳيان عاجزي، سان مفترت ۽ بخشش گھري ٿو، تم اهو به خوف خدا کان روئي عفو ۽ مفترت جو خواهان ٿيندو. ۽ هڪ عاشق رسول صلي الله عليه وسلم سچل جي ڪلام ۾ عشق نبوي صلعم جو جوش ۽ جذبو محسوس ڪري، سچل کي فنا في الرسول صلعم ڪري مڃيندو...

چوي ٿو:

مشتاق لقاي مصطفائيم، او هست خداي خود گواهيم
گم گشت خود خود اشكارا. ما خاک شديم پر گناهيم

توحيد ۽ تصوف جي بيان ۾ سندس مشعل راه قرآن مجید ۽ حديث شريف هو، ۽ جيئن حضرت پياتي عليه الرحمه ڪلام هدایت نظام جو اڪثر حصو تمثيلي آهي، تئين سچل سائينَه به سر عمر مارئي ۽ سسئي پنهون، مومن ميندرى ۽ ليلا چنيسر ۽ سهئي ميهار ۽ نوري ڄام تماچي، ۾ پنهنجي بيتن ۽ ڪافين ۾ شاهم صاحب جي تمثيلي طريقي جو تتبع ڪيو آهي، ۽ هير رانجي تي به ساڳئي موحدانه همه اوست جو رنگ چاڙهيو ائس، ۽ وطن ۽ سائينيه جي سڪ ۽ چڪ ۾ روجهن تي اهڙا بيت چيا ائس، جو هڪ محب وطن سندي ضرور ڪوڙها ڪاريندو، ۽ جڏهن هڪ غير جاندار سدا ملوڪ

سڀا جهو سندڻي، زبان جي اهيٽ کان ماهر، تجريڪار، اهل دل، سخن شناس، سچل سائينء جي رسالي جو غور سان مطالعو ڪندو ته اهو بادي النظر ۾ آسانيء سان هن نتيجيٽي پهچندو ته حضر سلطان الشعرا، شاهم پئائي عليه الرحمه کان پوءِ هن بي نظير قادر الڪلام شاعر ڪيئن ته سندڻي زبان کي غير ناموس، ثقيل، اوپرن لفظن کان پاڪ صاف ڪري، سينگاريyo آهي! ۽ سچل جي وفات کي هڪ سؤ چوئيه سال ٿيا آهن؛ ليڪن ڏسبو ته هن موجوده زمانيء واريء روزمره سندڻي ۾ ڪلام چيا اٿس. سندس ڪلام جي بيٺ، ترڪيب، لطافت، سولائي، ربط، تناسب، توازن حيرت ۾ وجہندڙ آهي؛ جنهن لاءِ ڪنهن به فرهنگ جي ضرورت نه ٿي رهي.

سچل سائينء سند ۾ سرائي ٻولي، ۾ به اهڙو بامحاوره سنو ڪلام، ڏوهيرڙا ۽ ڪافيون ۽ سي حرفيون چيون آهن، جن کي بهاولپور ۽ ملتان جا ماڻهو به ٻڌي حيران ٿيو وڃن. مؤلف کي بخوبي ياد آهي ته نواب صاحب عرفان مراتب نواب قيسر خان صاحب منگسي، والي رياست جهل، بلوچستان، پنهنجي مرشد خواجه علامه حاجي غلام فريد صاحب عليه الرحمه ساڪن چاچڙان شريف وٽ پاڻ سان اهڙا راڳيندڙ وئي ويندو هو، جيڪي حضرت خواجه صاحب کي سند جي صوفين جا ڪلام خصوصاً سچل سائينء جون ڪافيون ڳائي ٻڌايئيندا هئا. ڪيترا دفعا مؤلف جي والد مولوي الله بخش عليه الرحمه ٻڌايو هو ته 'حضرت خواجه صاحب کي سچل سائينء جي ڪلام ٻڌڻ سان وجد پنجي ٿي ويو.' علاوه ان جي، سچل سائينء جو رسالو ۽ "ديوان آشڪار" ۽ "سوز نامه"، "گداز نامه"، "عشق نامه" وغيره چپيل پئ حضرت خواجه صاحب موصوف کي آئي ڏنا هئائين. اهوي سبب آهي، جو خواجه صاحب سچل سائينء جي ڪيترن ڪافيون جا تتبع چيا ۽ سندس موحدانه عاشقام ڪلام جا مضمون اخذ کيا، نموني لاءِ هن هيٺ ڪجهه ڪافيون لکجن ٿيون.

سچل سائينء جي ڪافي، جو ٿله:

توڙي پني، لڳي سارو جڳ، ته ب چا ٿيو؟ ناهي مجتا ۾ مطلب.

خواجه صاحب جي ڪافي، جو ٿله:

ٿئي تابع خلقت سڀ، تادي ڪيا ٿي پيا؟ هئي گم ٿيوڻ مطلب.

سچل سائين، جي ڪافي، جو ٿله:
اڳ ڇو ڏکن کان ڄائي آهياب! سورن کان سمائي آهياب!

خواجه صاحب جي ڪافي، جو ٿله:
ڏکڙين ڪارڻ ڄائي هم، سولين سانگ سمائي هم!

سچل سائين، جي ڪافي:
پان ڪريان جي پترو، ڪرن مڙئي قتلام!

جدا جماعت کان، آهياب پاڻ امام،
دم نه اڳيون دين ٿيو، ڪفر نه کو اسلام،
فارغ آهياب فرض کان، سنت کي به سلام،
”سچو“ آهياب سچ ۾، ناهي حلال حرام.

خواجه صاحب جي ڪافي:
دستون پير مغان دي، پيitem عشق دا جام،
گنري فرض فريضي، سنت کون پي سلام.

سچل سائين، جي ڪافي:
وسين اسائزري ويڙهي، دليان تي ديدان تيڏي ديري،
سبق وساريا سچو کون سارا، تيڏسو عشق اوويڙي!

خواجه صاحب جي ڪافي:
هردم ويسن پياسا ڏي ويڙهي، دليان تي ديدان تيڏي دير،
جنڌڙي چتن ”فريد“ هي مشڪل، ويڙها عشق اوويڙي.

سچل سائين، جي ڪافي:
يار ديواني چا ڪيتئي، بي تا ڪيهي أکائين ڳاله!

چشمان دي چوڙ بڀر ڪراهن، ساري بازي جيتئي،
دلبر سائين، مشتاقان دي رت دلين دي پيتيئي،
در دمندان دي دلڙي دلبر، نال نگاهان نيتئي،
اپئي محبت سهٺا سائين، نال ”سچو“ دي سيتئي.

خواجہ صاحب جی ڪافي:

ساڏي دل ڦير ڏي پور لا! جيوين ڪس نيتئي!

ڏوه ورائين دين اليندين، ڏي در ڪي رت پيتئي،
ڪس ڪرزوري دل بيواهي، ڇا نال ڏكان دي سيتئي!

مولوي لطف علي مرحوم، جنهن جو سرائڪي، ۾ چيل "سيف الملوک جو قصو" ڏايدو مشهور آهي، جنهن جا ڪجهه ڏوهيرًا فاضل اجل، مؤرخ اڪمل، سعادت نقش ڏاڪتر نبي بخش خان بلوج پنهنجي تاليف "ڪليات حمل" ۾ صفحي 25 کان صفحي ايڪتيهه تائين لکي، هڪ نقاد ۽ امين مؤرخ جي هيٺيت ۾ پنهنجي هر قوي وڌي شاعر حمل فقير لغاري مرحوم جو مولوي لطف علي، سان موازنو ڪندي، نهايت تفصيل سان تاريخي حوالن جي روشنيءَ ۾ ثابت ڪيو آهي ته حمل فقير ڪلام جو اهو عجوبو مقني نمونو مولوي لطف علي، جي ڪلام مان پرايو هو، جيڪو سندس همڪر هو، ۽ حمل فقير پنهنجي ماڻت نواب سعيد خان لغاري، وٽ ڪيتري مدت سبzel ڪوت ۾ رهيل هو، جيڪو سر مير علي مراد خان جي طرفان سبzel جي ڪوت ۾ نواب هو.

جتان مولوي لطف علي، جو ڳوٽ بهادر پور اتر طرف اٽڪل تيهه ميل مس هو، انهيءَ زمانيءَ ۾ لطف علي، جي ڏوهيرن وغيره جي انهيءَ ملڪ ۾ ڏايدي هاڪ هئي، جن جي ٻڌڻ ۽ هٿ ڪرڻ جو سبzel ڪوت ۾ رهن ڪري حمل فقير کي پورو موقعو هو. خصوصاً حاڪر وقت نواب سعيد خان جي ذريعي ۽ اثر سان، حمل فقير سندس ملاقات جي لاءِ سندس ڳوٽ بهادرپور به ويو هو، پر اتفاقاً انهيءَ وقت مولوي لطف علي پنهنجي ڳوٽ ڪونه هو، ٻاهر ويل هو.

مولوي لطف علي "سيف الملوک" وارو قصو سنءَ 1195ھجري ۾ تصنيف ڪيو هو. جيڪڏهن سندس ولادت جو سن ۽ وفات جو سال حمل فقير وارو فرض ڪجي ته ان صورت ۾ چون ٻلڪل درست ٿيندو تم سچل سائينه جي وفات جي وقت انهن جي چمار سترهن سالن جي هوندي، ۽ حمل فقير جي شاعري، جو ابتدائي دور 1250ھ آهي. يعني حمل فقير، سچل سائينه، جي وفات كان نو(9) سال پوءِ شعر چون لڳو، ۽ اهڙوئي قياس مولوي لطف علي، جي شاعري، جو به ڪري ٿو سگهجي. مٿين، خامه فرسائي، جي مدعاع صرف هي، آهي ته سچل سائينه، جا سرائڪي، ۾ چيل ڏوهيرًا ۽ ڪافيون مولوي لطف علي، کي به سندس شاعري، جي دور كان اڳ ۾ ڪنين پيا هوندا. هڪ

ته مولوي لطف عليء جو ڳوٽ بهادرپور سبzel ڪوٽ کي ويجهو هو، ٻيو ته سبzel ڪوٽ ۾ نواب سعيد خان جي گهڻي وقت رهئ سبب رياست خيرپور جا ڪيترائي ماڻهو هر قسم جا، نوکريء وغيره جي سلسلي ۾ اتي رهندما هئا (ء) ٿالپر حاڪمن وٽ سچل سائينء جو ڪلام ڏوهيڙا وغيره ڳائيندا هوندا. بقول ”الناس علي دين ملوکهر“، ٿالپر حاڪمن کي سچل سائينء جي ڪلام ٻڌڻ جو ڏاڍو شوق هو؛ ۽ هن ۾ به شڪ ڪونه آهي ته حمل فقير کي سچل سائينء جا سرانڪيء جا سرانڪيء ۾ چيل ڏوهيڙا ۽ ڪافيون ۽ سڀ حرفيون وغيره ڪلام نديي عمر ۾ ئي من و عن پهتل هئا، ڇو ته هڪ ته حمل فقير خيرپور ميرس جي شهر کان اولنه طرف بلڪل ٿوري پنڌ تي مير خان لغاريء جي ڳوٽ ۾ چائو ۽ ڏو ٿيو هو، ٻيو ته سندس جي سر مير علي مراد خان ۽ سندس صاحبزادن وٽ گهڻي آمدرفت هئي، جتي سچل سائينء جي ڪلام ٻڌڻ جو عوامر خواص کي ڏاڍو شوق هو. سر مير علي مراد خان ته سمهڻ وقت پنهجي راڳيندڙن کان سچل سائينء جون ڪافيون ۽ ڏوهيڙا چوائيندو هو. انهي ڪري قياس بلڪل صحيح ٿيندو ته لطف عليء جي شاعريء تي به سچل سائينء جي ڪلام، خصوصاً ڏوهيڙن، جو اثر پيو هوندو، جيئن اڳتي سچل سائينء جي سرانڪيء ۾ چيل ڏوهيڙن جو مطالعو قارعين ڪرام کي منهنجي راء سان متفق ڪندو، ۽ هي به تسليم ڪرڻو پوندو ته لطف عليء جي ڪلام ڏوهيڙن وغيره کان گهڻو وقت، سالها سال، اڳ ۾ ئي حمل فقير جي شاعريء تي سچل سائينء جي سندی سرانڪيء ۾ چيل خصوصاً ڏوهيڙن جو اثر پيو هوندو.

سچل سائينء حضرت پيران پير محبوب سبحاني شيخ عبدالقادر جيلاني قدس سره جي مدح سنديء ۾ چئي آهي، جنهن جا ڪجهه بيٽ هن هيٺ نموني طور لکجعن ٿا، جنهن ۾ سچل سائينء روء زمين جي ولايتن ۽ شهن جا نالا آندا آهن:

اول حمد الله ڪريان، راض رحمان جوائي تو پير پيران تي،
عرش ڪرسيء تي طبل تنهنجو ملي، ڇا زمين ۽ اسمان تي.

ولايت ولايت سنه نان نشر آهي، ڏيو هٿ ڪر هن حيران تي،
پشن، پڄم، پنجاب، سنجاب، خوارزم، خرم شهر ۽ خراسان تي.
تبريز، انگريز ۽ اصفهان، ملڪ ڪابل ۽ قندار، ڪاشان تي،
چين، ماڇين، چنجي، چنجاول، جهانسي، ڪانسي، جام، جرجان تي.

منجهاں مهر وچه نگاه نادر ڪارڻ رب ديه، درازان تي،
 ”سچو“ سگ سندء لر جو آهي، پالوت نيهن جي ڪر من نادان تي.
 (هن مدح جا جملي 43 بيت آهن.)

حمل فقير مرحوم هڪ مدح مبارڪ حضرت ختمي مرتبتنبي ڪريم
 عليه الصواه والسلام جي چئي آهي، جيڪا ”ڪليات حمل“ جي صفحى 57
 كان شروع ٿئي ٿي، جنهن جي مطالعى مان ثابت ٿئي ٿو ته اها مدح مبارڪ
 مٿي ذكر ڪيل سچل سائينَه واريء مدح جو تتبع آهي. حمل فقير جي مدح
 جا ٻه بيت نموني لاءِ هن هيٺ لکجن ٿا - فتد بروا:

پيو جذب جيلسمير تي، امداد ٿيو اجمير تي،
 پئني گاج تو گجمير تي، ڪرمهر مون تي مصطفى!
 پورب، پچم، پنجاب ۾، سورت، سري سقلاب ۾،
 ساره تنهنجي سنجاب ۾، ڪرمهر مون تي مصطفى!

هت حمل فقير جا ڪي ڏوھيٽا ۽ سچل سائينَه جا ڏوھيٽا به هوند
 ڏيڪارجن، مگر كتاب جي ڊيگهه كان مداھن پيش ڪرڻ تي اڪتفا ڪيو
 وييو، ۽ مؤلف ناچيز جو پڻ هي به اردو هو ته سچل سائينَه جي ڪلامن جو
 تتبع ۽ مضامين جو تعاقب ڏيڪاريyo وڃي، پر اهو ارادو پڻ طويل ‘لاطائل
 تحته’ سبب ترك ڪيو ويyo. مشهور روایت آهي ۽ تذکره نويسن لکيو آهي
 ته سچل سائينَه، ميان قادر بخش ”بيدل“ جي وات تي ڪڙي رکي چيو هو ته
 ’اسان هن ۾ حلول ٿا ڪريون‘، ”بيدل“ جي ڪلام ۾ ”بيدل“ مرحوم جو
 اهو مصروعو پڻ ڪافي آهي ته ”در تنهين داتا جي ’بيدل‘ پرت جو پينار هو.“

سچل سائينَه جي چيل هجو مليح ۽ ڪشف قلوب جو واقعو
 هيء روايت ايترمي مشهور ۽ متعارف بين الناس آهي، جو جهنج ۾ رهندڙ
 ڪڙمي به عام طرح ۽ شهري خواص خاص طور چائين ٿا: به ڪوري سڀا
 ڀائڻ، ڳاڙاهيءِ موريءِ ڳوٹ جا وينل، هر هڪ نالي عيسو ۽ موسو، هن ارادي
 سان درازا شريف آيا ته ’اسان هلي سيد سڏائينداسون‘، جيڪڏهن اسان کي
 ڪشف قلوب سان سچائي ورتائين، ته پوءِ سندس طالب مرید ٿينداسون!
 اهي سچل سائينَه وٽ آيا ۽ سيد سڏائينداسون. سچل سائينَه کين عزت ڏيئي

ویهاریو، جیئن هو سادات جي عزت ڪندو هو، ٿوري، دير کان پوءِ ست
اٿي موکلايائون تم سچل سائينه چيو تم 'هي ڪلام ٻڌي، پوءِ ڀلي وڃو،
سچل سائينه، ڳائي ٻڌايو:

ڪوري آهيو ڪوري، سائين، ڪوري آهيو ڪوري!
ٿي سريءَ مان ڪونه ڪڍيوسون، چوسريءَ مان ڦوري،
ڪوري آهيو ڪوري، سائين، ڪوري آهيون ڪوري!

عيسو، موسو نان، اسان جو، ويٺل ڳاڙهڻي موري،
ڪوري آهيون ڪوري، سائين، ڪوري آهيون ڪوري!

اثون هت، ٻڌايون جوڙي
ڪوري آهيون ڪوري، سائين، ڪوري آهيون ڪوري!

گنمبت، ڪهڙا راج اسان جو، رائيوود توڙي،
ڪوري آهيون ڪوري، سائين، ڪوري آهيون ڪوري!

اهو ڪلام ٻڌي، ٻيئي ڪوري قائل ۽ طالب ٿيا.

سچل سائين، جو سمورو ڪلام شطحيات ڪونه آهي

سچل سائين جذب الي الله کان عروج جي حالت ۾ بي ساخته منصور،
طار، تبريزيءَ وانگيان شطحيات (خلاف شريعت) ڪلام چئي ويندو هو،
جيئن هو پنهنجي هڪ ڪلام ۾ چوي ٿو:

"يار، وج بيخودي دي، ڪڏان ڪڏان أوندي هيئون!"

سندس سمورو ڪلام شطحيات ڪونه آهي، بلڪه هن عشق مجازيءَ ۾
اهڙا سوز گداز وارا ڪلام چيا آهن، جن کي هڪ صاحب دل ذوق وارو ٻڌي
ضرور متاثر ٿيندو، چو تم سچل سائين نهايت درد مند، رقيق التلب هو، جيئن
هڪ شعر ۾ چوي ٿو:

"دل پر غم پريشان ز اشتياقش، ز لوردم شيرداديءَ ما!"

سند ۾ سچل سائين، جي خلاف جيڪا مخالفت ۽ بي التفاتي، جي لهر
پڪريل آهي، تنهن جو هڪ سبب ته واقعاً اهو آهي، جو سندس ڪلام ۾
"طار" ۽ "تبريزيءَ" ۽ "منصور" جيـان ڪجهه شطحيات آهن، مثلاً:

ايهو ڪم ڪريجي، جنهن وچ الله آپ بثيجي.
 مار نغارا ”انا الحق“ دا، سولي سر چڙهيجي،
 وچ ڪفر اسلام ڪذاهاڻ، عاشق تانه اٿيжи،
 ”سبحانى ما اعظم شاني“، ”سچو“ سر سليجي!

”آهيان آء اسرار، جيڏيون مون کي ڪير ٿيون پانيو؟
 ”نوري ناري ناهيان، آهيان رب جبار.“

تو شاه بي نيازي، دم زن ”اني انا الله“!
 شهباڙ پاكبازي، دم زن ”اني انا الله“!

تو خدا هستي، خدا هستي، خدا، لاشريك و پاک از چون و چرا!

اهڙن ڪلامن ٻڌڻ سبب علماء دين ۽ قاضيان شرع متين سندس مخالف
 ٿيا ۽ ڪفر جون فتوائون صادر ڪيائون ۽ اهو سندن منصبی فرض هو. ۽ ويتر
 جو صوفي فقيرن، معتقدن، مریدن، هندو مسلمانن اهڙن ئي خلاف شريعت
 ڪلمن ڳائڻ تي زور پرييو، تم ٻڌندڙ عوام خواص تي پڻ انهن جواثر ٿيو.
 از انسوء سچل سائينه جي مخالفت جو وڏو سبب هڪ هي پڻ ٿيو، جو
 وقت جا تاپير حاڪر سچل سائينه جا بيمد معتقد هئا، بلڪ مريد ٿيا،
 جا گير ڏنائون ۽ درگاهه شريف جو قبو تغير ڪرايائون ۽ گادي ڏئي، جي
 رهن لاء بنگلو جوڙيائون، ۽ هڪ طرف سندس ڪشف گرامات جي سبب ۽
 هئي طرف سندس سفارشن تي حاجتمندن جون حاجتون پوريون ۽ روا ثئڻ
 لڳيون، تم بموجب ”الناس علي دين ملوکهم“ سچل سائينه ڏانهن ماڻهن جي
 رجعات گھڻي ٿي، علاوه ڪي تصوف جا ڪوڏيما، خدا جي طلب وارا، اهل
 باطن جا پڻ سندس حلقم، عقیدت ۾ منسلڪ ٿيڻ لڳا، - تم سند جي ڪن
 پير صاحبن ۽ ڪهڙن جي مخدوم صاحبن ۽ پين صاحب مريد سيدن ۽ مرشدن
 کي حسد ۽ رشك مان عداوت ۽ خصومت پيدا ٿي، جنهن جو بيان مرزا علي
 قلي خان به پنهنجي رسالي ۾ لکيو آهي (مخدوم صاحب هالن واري جو هڪ
 خاص مريد نالي قربان علي درازن ۾ اچي سچل سائينه جو طالب به ٿيو هو).

۽ جيئن حضر یتائي بادشاهه عليه الرحمه ڏانهن ماڻهن جي رجوعات ۽ سندن ڪشف ڪرامات وغيره سبب هالن جي مخدوم صاحب ۽ شاه سائينء جي وچ ۾ غلط فهمي ٿي. جيئن تذکره نويسن اهڙي واقعات کي شرح بست سان لکيو آهي ۽ حضرت استاد سائين علام حاجي مولانا المولوي دين محمد صاحب "وفائي" عليه الرحمه پنهنجي ڪتاب "لطف اللطيف" ۾ لکيو آهي، ۽ جيئن حضرت شاه عنایت الله صاحب صوفي عليه الرحمه جھوک شریف واري ڏانهن ماڻهن جي رجوعات ڪن پير صاحبن ۽ سادات جي حسد ۽ دشمني جو باعث ٿي ۽ سندس شهادت جي نوبت آهي. سچل سائينء سان کھڙن جي مخدومن صاحبن جي دشمني، جو هڪ ته سبب اهوني هو جو هو رئيس العلماء صاحب شريعت هئا، جيئن انهن ڪنهن زمانی ۾ هڪ وڌي صوفي موحد محمد عاقل نالي کي شرععي ڏوهن سبب طرحين طرحين ازيتون ڏيئي قتل ڪرائي ڇڏيو هو، جيڪو کھڙن ۾ ڏاند تي چڙهي آيو هو ۽ "آڪيداس" اچ ڪوئايو هئائين ۽ منصوری دم هئائين (جنهن جي افساني کي سچل فارسي نظر ۾ لکيو آهي،) - تئين مخدوم صاحب سچل سائين تي به سخت ڏمريل هئا، جنهن لاڳ سچل سائين به منصور ۽ تبريزي ۽ عطار جيان شريعت عزا، جي سزا ماڻ لاڳ هر وقت بيتاب رهندو هو. ليڪن رياست جا تالپر حاڪم سچل سائين، جا بيحد معتقد هئا، جنهن ڪري مخدوم صاحب اپڙي نه سگهيا. ۽ مخدوم صاحبن جي حسد ۽ مخالفت جو هڪ ٻيو سبب پڻ بشيو، جيئن مرزا علي قلي خان لکيو آهي، ته شهر گنمبت جو هڪ هندو "ڪمو" نالي درازن ۾ اچي سچل سائين، جو مرید ٿيو، جنهن کي سچل سائين، مسلمان ڪيو هو، چو ته هندن وغيره کي مسلمان ڪرڻ جي اجازت حڪومت طرفان صرف کھڙن جي مخدوم صاحبن کي ئي ملييل هئي، مٿي ذڪر ڪيل پيرن ۽ مخدومن ۽ سندن مریدن معتقدن پڻ سندن حڪم تي، سچل سائين، جي مخالفت تي ڪمر ٻڌي هئي، ۽ زير اثر عالمن کانٽ فتوائون سچل سائين، جي خلاف لڪائي تبلیغ ڪيانون ۽ پاثان مخالفانه ملفوظات لکي وڏن بزرگن ڏانهن منسوب ڪيانون، ته جيئن بزرگن جي مریدن ۽ معتقدن تي اثر ٿئي ۽ هڪدر برخلاف ٿين. ۽ سندس مخالفت جو هڪ سبب سندس وصال کان پوءِ گهڻي وقت گذرڻ بعد ٿيو جڏهن درازا شريف جي بزرگن مان علم هليو

ويو ۽ شريعت جي پيروي ميتجي ويئي ۽ عامي معتقدن ميخوارن جو گھتو واذارو تيو ۽ درگاه شريف تي گھتو اچن ۽ رهن لڳا ۽ سندس ميخواري جاهل صوفين تي اثر انداز ٿي ۽ هو ڪلم کلا ظاهر ظهور شراب ۽ پنگ وغيره پيئڻ ۾ مبتلا ٿيا، ۽ پڻ ٻيون ڪي بدعتون شريعت جي خلاف جاري ٿيون، خصوصاً چوڏهين رمضان شريف جي متقي، متشرع، زاهد، مجاهد سچل سائينءه جي تاريخ وصال جي موقعي تي، - جن سڀني اهل علم ديندار مسلمانن تي ڏايدو خراب اثر ٿيو. سچل، اهڙن خلاف شريعت بدعتن وغيره لاء عندالله ۽ عندالرسول صلي الله عليه وسلم ذميدار ۽ جوابده نه آهي، بلڪ جن ماڻهن اهي خلاف شريعت بدعتون جاري ڪيون، اهي جوابده ۽ ذميدار آهن، جيئن ٻين ڪيترن درگاهن تي خلاف شريعت بچڙا ڪم ۽ بدعتون ٿين ٻيون، جنهن لاء سلف صلحاء ذميدار نه آهن بلڪ خلف سفها، عندالله ۽ عندالرسول صلعم جوابده ۽ مجرم آهن. سچل سائين هڪ شريعت وارو صوفي باصفا هو، جنهن کي حضرت ختمي مرتب صلي الله عليه واله وسلم جو حضور حاصل هو. سندس دمر زدنيون نام نهاد صوفين جيان نه هيون، بلڪ هو باخدا درويش حال جو صاحب هو ۽ بلا مبالغه وقت جو عطار ۽ تبريزي ۽ منصور هو:

قالت الاعراب أمنا قل لم تؤمنوا ولكن قولوا اسلمنا (الآية)

جيئن ته دين اسلام جو هڪ ظاهر آهي، هڪ باطن، تيئن قرآن حڪيم جو به هڪ ظاهر آهي ۽ هڪ باطن، جنهن ڏانهن مولانا رومي عيله الرحمه اشارو ڪيو آهي:

”مغز قرآن را برون برداشتيم، استخوان پيش سگان انداختيم.“

”ظاهر“ ته مصلحتن کي انهن صورتن ۽ امور سان متعلق ڪري ٿو جن ۾ ڪنهن مصلحت جو گمان ۽ شائبو هجي ۽ انهن جي لاء اوضاع ۽ مقادير ۽ اوقات جو معين ڪرڻ آهي ۽ انهن جي اشاعت ۽ تعريف وغيره جو سد ابواب آهي جن لاء نهايت درجي تاكيد ڪوشش ڪرڻ آهي، ۽ ”باطن“ صور طاعات وغيره سان متبس ٿي، عبادات ۽ طاعات جي آثار ۽ انوار کي حاصل ڪرڻ آهي. انهيءَ ڪري حفظ دين جي لاء لامحاله عنایت ۽ مدد الهي بن قسمن ۾ تقسيم ڪرڻ آهي. جڏهن حضرت ختمي مرتبت صلي الله عليه واله

وسلم جن پنهنجي پروردگار ڏانهن تشريف فرما ٿيا، تم حسب وعده "إنا له لحافظون" (الآية)، الله تعاليٰ جي عنایت کاملین دین جي استعداد جي مطابق آنحضرت ختمي مرتبت صلي الله عليه وآل وسلم جي وارثن ۽ جانشين ۾ ظاهر ٿي. پوءِ هڪ فرقو استعداد ازليءَ جي مطابق شريعت عزا؛ جي حفاظت جي لاءِ عنایت الهيءَ جو مورد ٿيو، ۽ اهو فرقو فقهاء، محدثين ڪرام رضي الله عنهم جو آهي، جيڪو هر هڪ زمانی ۾ حصول دين جي ترغيب تحریص ۽ رد تحریف جي لاءِ بیحد ڪوشش ڪندو رهيو. (نوٽ: هي مضمون طویل آهي جنهن لاءِ هت محل بيان نه آهي.) ۽ پيو فرقو پنهنجي استعدالي ازليءَ جي مطابق دين متین جي لاءِ عنایت الهيءَ جو آشيانو ٿيو، هن لاءِ ته هي فرقو هر هڪ صديءَ ۾ اهل زمانی جو مرجع ٿئي.

فقهاء، ڪرام ۽ محدثين عظام رحيمهم الله تعاليٰ فرمائين ٿا تم 'جيڪو ماڻهو الله تعاليٰ جي حڪمن تي هلندو ۽ نواهي کان محترز رهندو، نمازوں پڙهندو ۽ روزا رکندو، زکواه ادا ڪندو ۽ هڪ دفعو حج ڪندو ۽ قائم الليل صائر الدهر هوندو، تم اهو ماڻهو اهل مفترت جو آهي ۽ بهشت جو حقدار ٿيندو. ۽ اهل باطن جا صوفيا، ڪرام قدس اسرارهم آهن. جيڪي چون ٿا تم اهل ظاهر وارن جا اهي احتیاط ادنی درجی جا آهن، ۽ چون ٿا تم بلاشك پهرين علماء ظاهر جي فرمان موجب شريعت تي ثابت قدم ٿيڻ ضروري آهي، ليڪن انهي مقام تي تي نڪتا غور طلب آهن. پهريون هي ته عقائد ۾ صحابه ۽ تابعين رضي الله عنهم جي موافقت مقصود آهي نه متکلمين مناظرين جي، پيو هي ته مباحث تنزلات خمس يعني وحدت وحدانيت، روح، مثال، جسم ۽ وحدت وجود، وغيره، ۾ سالڪ (خصوصاً مبتديء) کي مشغول ٿيڻ نه جڳائي؛ تيون ته جيڪڏهن ڪتب احاديث ۽ آثار صحابه ۽ طابعين جي قدرت نه هجيڪ، تم پوءِ مذاهب اربعه مان ڪنهن هڪ جي تقليد ڪري. ۽ اهل باطن چون ٿا تم نماز هيءَ آهي ته سموريءَ نماز رجوع الي الحق هجي، ۽ روزو هي آهي ته سڀني سُدُن کان انقطاع ٿئي ۽ لذيد طعامن ۽ خوش سمهن کان ۽ سڀني لذتن کان تائب ٿجي، هر چندڪ اهي مباح ۽ حلال به کشي هجن، ۽ حج هي آهي ته پنهنجي باطن ڏانهن رجوع ڪجي ۽ جيئن ظاهري ڪعبي کي بيت الله چئجي تيئن قلب کي بطريق اولي بيٽ الله سمجھجي، ۽

چون ٿا ته تفکر ۽ تذکر ۾ اهڙو مستغرق هججي جو زبان تي الله تعاليٰ جي ذكر کان سوء نه هججي، ۽ ان کان سوء دل ۾ بيو نه هججي ۽ ذات حق کان سوء سڀ شيءَ کي وهر ۽ خيال يقين ڪجي، جنهن کان پوءِ اهو مقام حاصل ٿئي ٿو جتي بهشت اهڙوئي ناچيز آهي، جهڙو بهشت جي نسبت دوزخ هيج آهي. جڏهن اهل باطن جا اتي پهچن ٿا، تم زوق ۽ مستيءَ مان اهڙا ڪلام چون ٿا، جن کي اهل ظاهر جا خلاف شريعت (شطحيات) ڪوئين ٿا. مولانا روم خوب چيو آهي:

گفتگوي عاشقانن در باب رب، جوشش عشق ست، نی ترك ادب.

۽ جڏهن اهل باطن جا انهيءَ حالت کان هيٺ لهن ٿا، تم ان حالت کي پنهنجي اصطلاح ۾ "نزلوں" ٿا ڪوئين، ۽ انهيءَ وقت پاڻ کي مصلبي عبادت تي ڏسي شريعت جي مطابق گفتگو ڪن ٿا، ۽ چون ٿا ته هر صورت ۾ ذات پاڪ متجلی آهي مگر هرڪ مرتبی ۾ سندس نالا (اسماء) مختلف آهن، انهيءَ ڪري مراتب عبوديت وارا نالا الوهيت کي نه ڏجن ۽ اسماء مراتب الوهيت جو مراتب عبوديت تي اطلاق ڪجي.

۽ قرآن حكيم جي باطن کان "علم لدني" مراد آهي، ۽ علوم لدنيه اهڙا علوم ۽ اسرار آهن جن کي بقول امام غزالی عليه الرحمه غزل ۽ نصب ڪرڻ وارا خليفا ڪونه ٿا چاڻ. جن کي انهيءَ کان انڪار تي اصرار هجji، تم انهن کي قرآن حكيم ۾ حضرت موسى ۽ خضر عليهمما السلام جي قصي ۾ غور ۽ تامل ڪرڻ گهرجي، ۽ آية ڪريمه "من ڪفر بالله بعد ايمانه الا من أڪره و قلبه مطمئن بالإيمان" جي شان نزول کي پڙهن ۽ پروڙن گهرجي، جو حضرت عمار بن ياسر صحابي رضي الله عنه خدا ۽ رسول سان ڪفر ڪيو ۽ آنحضرت ختمي مرتبت فرمایو ته "آل آن ترايمانه" يعني "هائڻ ان (umar bin ياسر) جو ايمان ڪامل ٿيو"! ۽ قرآن حكيم جو باطن روزانه تلاوت ۾ اچي ٿو، مثلاً:

"نهن اقرب اليه حبل الوريد" (پارو 26، رکوع 2، سوره ق).

ترجمو: "اسين زور ويجهها آهيون ان ڏانهن ان جي ساهه واريءَ رڳ کان."

"فainما تولوا فشم وجه الله" (پارو الم، رکوع 14، آية 115، سوره بقر)

ترجمو: "پوءِ جيڏانهن منهن ڪندو، اتي آهي منهن الله جو."

”وهو معكم اينما كنتم“ (پارو 27، رکوع 1، آیت 4، سوأة حديد)

ترجمو: ”يَأَهُو توهان ساُث آهي جتي هجو توهان.“

”وفي أنسفكم أفالاً تبصرون“ ،

ترجمو: ”يَعْنِي پنهنجي پاڻ ڏانهن چو نتا نهاري؟“

حدیث قدسیءَ ۾ آهي:

لايزال عبدي يتقرب الي بالنواول حتى أحبه فإذا أحببت نت سمعه الذي
يسمع به و بصره الذي يبصر به ويده الذي يبطش بها“ ،

ترجمو: ”هميشه منهنجو ٻانھون ويجهو ٿئي ٿو مون ڏانهن نفلن
(عبادتن) ساُث، تان جو آءِ ان کي چاهيان ٿو، پوءِ جذهن ان کي چاهيان ٿو،
تدهن هجان ٿو ڪن هن جا جن سان هو ٻڌي ٿو، اکيون ان جون جهنم سان
ڏسي ٿو ۽ هت ان جا جن سان وئي ٿو.“

پڻ آيل آهي تم:

”الانسان سري وانا سره“

يعني، ”انسان منهنجو راز آهي ۽ آءِ ان جو راز آهيان.“

”يَعْنِي پڻ آيل آهي تم“

”ان الله خلق آدم علي صورته“

يعني، ”تحقيق الله تعالى آدم کي پنهنجي صورت تي پيدا ڪيو، خلقيو.“

”يَعْنِي پڻ فرمایاُون“

”انا احمد بلامير“ يعني، ”آءِ بلا مير يعني احد آهيان.“

اقوال الصحابه رضي الله عنهم: قال ابوبكر رضي الله عنه، ”مارايت شيئاً

ورايٰت الله بعده“

”مون ڪا اهڙي شيءٌ نه ڏلي حالانکه ڏنو مون ان جي پئيان الله کي.“

قال علي ڪرم الله وجهه، ما رايٰت شيئاً ورايٰت الله فيه“

”مون اهڙي ڪابه شيءٌ نه ڏلي حالانکه ڏلو مون ان ۾ الله کي.“

قال اويس قرنبي رضي الله عنـ، ”اذاتر عيش العبودية فعيشه عيش

الله تعالى“

يعني، ”جنهن وقت پورو ٿئي ٿو عيش ٻانھپ جو، پوءِ عيش ان

﴾ٻانھپ﴾ جو عيش الله تعالى جو آهي.“

قال امام علي زين العابدين رضي الله عنه، "يا رب لو جوهر علم الوح به،
لقليل لي انت ممن يعبد الوثنا"

يعني، "اي رب جيڪڏهن جوهر علم جو ظاهر ڪيان ته مون کي چيو
ويندو ته تون انهن مان آهين جيڪي بتن جي پوجا (عبادت) ڪن ٿا."
امام جعفر رضي الله عنه کي چيائون تم "اوهان متکبر چو آهيوا؟"
فرمایائون تم "منهنجو پنهنجو تکبر ۽ پندار هليو ويyo ۽ ان جي جاءه ته حق
تعاليٰ جو ڪبر اچي ويyo آهي."

۽ شيخ معروف ڪرخي، چيو تم "ليس في الوجود احد الا الله" يعني،
"وجود ۾ الله كان سواء ٻيو ڪوبه نه آهي."

۽ شيخ بايزيد بسطامي، چيو تم "سبحانى ما اعظم شاني" يعني، "آء
سبحان آهيان، ڪھڙو نه وڏو آهي شان منهنجو!" ۽ پڻ چيائين تم "لا اله الا أنا
فاعبدوني" يعني، "ناهي ڪو الله مون كان سواء، پوه منهنجي عبادت ڪريو!"
۽ چيائين تم "مون نانگ جيان بشرط جي كل لاهي قتي کئي آهي ۽ ان كان
پاھر نکري آيو آهيان." هڪ پيري مؤذن چيو تم "الله اکبر". ٻڌي، چيائين
تم "الوهيت ۾ آء برتر آهيان." هڪ دفعو ڪنهن سندس دروازي تي چيو تم
"بايزيد گھر ۾ آهي؟" وراشي ڏنائين تم "گھر ۾ الله كان سواء ٻيو ڪوبه
كونه آهي."

۽ سهل بن عبدالله تستري، چيو تم "آء فرشتن تي حجت آهيان ۽
منهنجو هي گھيتو علما، فتها، تي حجت آهي." ۽ چيائين تم "الذكر على
للسان هذيان وفي القلب وسوسة" يعني، زبان تي ذكر ڪرڻ بڪواس آهي ۽
دل ۾ ذكر ڪرڻ وسوسو آهي." ۽ چيائين تم "صوفي اهو آهي، جنهن جو
خون حلال ۽ جنهن جو مال مباح آهي."
۽ ابو حمزه خراساني، ريد جو آواز ٻڌي، چيو تم لبيڪ جل جلاله!

ائين چئي، وجد ۾ پئجي ويyo.
۽ شيخ جنيد چيو تم "ليس في جبتي سوي الله" - يعني، "منهنجي جبي ۾
الله كان سواء ٻيو ڪوبه نه آهي." (بعض انهيء، شطح کي بايزيد ڏانهن
منسوب ڪيو آهي.) هڪ دفعو شيخ جنيد جي اڳيان شبلي، اوچتو "الله" چيو،
تم کيس شيخ چيو تم "شبلي، الغيبة حرام" يعني "شبلي، (گلا) حرام آهي."

هڪ پيري بانيءَ فقر، علي ڪرم الله وجهه، بحالت عروج ۽ سكر وحدت پنهنجي خطبي ۾ فرمایو، جنهن وقت پاڻ ماڻهن کي خطاب ڪري رهيو هو، تم ”مان ئي اسر الله جي کان لفظ ڏنو ويو آهيائن ۽ مان ئي لوح آهيائن ۽ مان ئي عرش آهيائن ۽ مان ئي ڪرسی آهيائن ۽ مان ئي ست آسمان آهيائن ۽ مان ئي ست زمينون آهيائن.“ پوءِ جذهن اثناء خطبي ۾ ئي عروج کان لمي نزول جي حالت ۾ آيو ۽ وحدت جي تجلي اٿي ويئي، تم پوءِ پاڻ معدرت ڪرڻ لڳا ۽ پنهنجي عبوديت ۽ عاجزي، بيڪسي، جو اظهار فرمائيون.

شيخ ابوبکر واسطيءَ چيو تم ”جنهن ذكر ڪيو انهيءَ بهتان ٻڌو، جنهن صبر ڪيو انهيءَ دليري ڪئي، جنهن شكر ڪيو انهيءَ تکلف ڪيو.“

حسين بن منصور حلاج ”انا الحق“ چيو، ۽ چيائين تم ”عارف تيسائين مومن نٿو ٿئي، جيستائين ڪ هو ڪافر نه ٿئي.“ لکيو اٿن تم هڪ ماڻههءَ کيس چيو تم ”تون پيغمبريءَ جي دعويٰ ٿو ڪريں!“ منصور ٻڌي، کيس چيو تم ”افسوس جو تو منهنجو شان گهڻ ڪيو، آءُ تم خدائيءَ جي دعويٰ ٿو ڪريان!“ ۽ پڻ سندس شعر آهي. ”سبحان من لطف نفسه فسماه حقا، وكيف نفسه فسماه خلقا“ يعني، ”پاڪ آهي اهو جنهن لطيف ڪيو نفس پنهنجي کي، پوءِ نالو رکيائينس حق؛ كثيف كيائين نفس پنهنجي کي، نالو رکيائينس خلق.“

ابوبکر ارمويءَ چيو تم ”الملائكة حراس السماء والعلماء حراس الدين والآوليا حراس الله تعالى“ يعني، ”فرشتا آسمان جا نگهبان آهن ۽ علماء فقهاء دين جا نگهبان آهن ۽ اولياء الله تعالى جا نگهبان آهن.“

۽ فارس بن يحيى بغداديءَ چيو تم ”لذت طاعت جي ۽ لذت شرك جي ٻئي برابر آهن.“

علي هجويري لاهوريءَ چيو تم ”الفقير عندي من لا قلب له ولا رب له“ يعني، ”منهنجي نزديك فقير اهو آهي، جنهن جو نه قلب آهي ۽ نه جنهن جو رب آهي.“

۽ احمد نامقي جامي رندفيل چيو تم :

ما ذات ذو الجلال خداوند اڪبريم - قدوس پاڪ از هم الواٽ برتریم
ني آب و بايو آتش نئي خاڪ وني هوا - نئي جسم وني مرڪب وني عرض وجوهريم
ما حق مطلقيم ببين اندرین صفات - ما ذات ايڙديم مولي زمر چادریم

حضرت سيد عثمان لعل شهbaz قلندر عليه الرحمه:

من آن درم ک در بحرالله بودستم، بکره طور با موسیٰ کلیم الله بودستم

شيخ سعدی چيو تم:

ره عقل جز پیچ نیست - بر عارفان جز خدا هیچ نیست

مولانا جامیٰ چيو تم:

نموده روی نر بال و پست اوست - و گربسیار ور کم هرچه هست اوست

حضرت مجدد عصر پير سيد محمد راشد عليه الرحمه فرمایو:

وحدت مان کثرت ٿي، آهي وحدت کثرت ڪل،

اندر پرين، باهر پرين، ڀول نه ٻئي ڪنهن ڀل،

هي هنگامو هتل، مڙيئي محبوب جو.

حضرت خواجه علام عبد الحق درازائي عليه الرحمه فرمایو:

هر چه بیني ز فوق عرش علا، هستيٰ اوست تا به تحت الثري

..... نسبت نر جهان موجود، هم هستي ازو شده پيدا

احمد غزالیٰ چيو تم "سنت اسان جي رسول ٿيڻ آهي ۽ فرض اسان جو
آهي خدا ٿيڻ." ۽ مشهور آهي ته نماز جي نيت وقت چوندو هو ته "ڪافر
ٿيس، جثيو ٻڌر، الله اڪبر"

۽ حضرت محبوب سبحانی عبدالقادر جیلانی قدس سره فرمایو:

"من اراد العبادة بعد الوصول فقد اشرك بالله تعالى" يعني، جنهن وصال

خدا کان پوءِ عبادت جو ارادو ڪيو، تحقيق هن الله تعالى سان شرك ڪيو."

۽ سعد الدین حمویٰ چيو تم "موحد ۽ مشرک حقیقی پاڻ خدا آهي."

۽ برک همدانيٰ چيو تم "حضرت محمد مصطفیٰ عليه الصلوٰة جي نور

ڏسڻ سان مڙيئي مومن ڪافر ٿي ويا ۽ کين انهي جي خبر به نه پيئي."

حضرت خواجه معین الدین سید حسن سنجري ثر اجميري قدس سره

کي هڪ شخص چيو تم "مون کي پنهنجو مرید ڪريو." کيس فرمایائون تم

"چئو لاَلَهُ إِلَّا اللَّهُ چشتی رسول الله."

۽ فريـدـالـدين عـطـارـ چـيوـ:

من خـديـمـ من خـداـيمـ من خـداـ، فـارـغـمـ اـزـ كـيـنـهـ وـكـبـرـوـ هـواـ

۽ حـضرـتـ بوـ عـلـيـ قـلنـدرـ پـانـيـ پـتـيـ چـيوـ:

نمـازـيـ مـيـ گـذـارـمـ درـ خـراـبـاتـ، رـکـوعـيـ سـجـودـيـ نـيـ قـيـامـيـ
برـاقـيـ ڪـرـدـمـ اـزـ وـحدـتـ چـوـ بـرقـيـ، خـدائـيـ رـاـ بـروـنـ ڪـرـدـمـ بـگـامـيـ
شـرفـ زـنـارـ وـتـسـبـيـحـتـ يـكـيـ شـدـ، توـ خـواـهـيـ خـواـجـ شـوـ خـواـهـيـ غـلامـيـ

حضرـتـ غـوـثـ بـهاـ مـالـدـينـ ذـكـرـيـاـ مـلـتـانـيـ قدـسـ سـرـهـ فـرـماـيوـ:

عالـمـ چـرـائـگـاهـ كـمـينـ خـرـانـ مـاـسـتـ، عـقـبـيـ شـڪـارـگـاهـ سـگـانـ سـگـانـ مـاـسـتـ
ماـ عـرـشـ وـ كـرـسـيـ رـاـ زـيرـ قـدـمـ نـهـيـمـ، اـسـلـامـ وـ كـفـرـ سـوـزـمـ اـيـنـ نـاـمـتـحـانـ مـاـسـتـ
جملـ نـبـيـ طـفـيلـ مـنـ اـنـبـيـاـ شـدـنـدـ، عـيـسـيـ وـ خـضـرـ وـ يـونـسـ اـزـ پـسـ روـانـ مـاـسـتـ
 بشـنـوـ سـخـنـ بـهـاـولـ اـزـ صـدـقـ بـوـالـعـجـ، وـالـلهـ مـڪـانـ وـحدـتـ لـرـ سـاـيـهـ بـاـنـ مـاـسـتـ

عليـ نـورـ بـخـشـ اـسـيـرـيـ چـيوـ:

همـ ذاتـ بـحـتـ مـطـلـقـ، هـمـ وـصـفـ وـهـمـ اـسـمـاـسـتـ
همـ نـفـسـ وـ مـوـجـ وـ قـلـزـمـ، جـوـ وـ هـمـ دـرـيـاـسـتـ

اـولـ منـمـ، آـخـرـ منـمـ، ظـاهـرـ منـمـ، باـطـنـ منـمـ
غـائـبـ منـمـ، حـاضـرـ منـمـ يـكـتاـوـ بـيـ هـمـتاـ سـتـ

عالـمـ منـمـ، آـدـمـ منـمـ، هـمـ شـادـيـ وـ هـمـ غـمـ منـمـ
همـ درـدـ وـ هـمـ مرـهـمـ منـمـ هـمـ لاـ وـ هـمـ الاـ سـتـ

جيـ منـمـ، اـنـسـيـ منـمـ، هـمـ عـرـشـ وـ هـمـ كـرـسـيـ منـمـ
همـ عـالـمـ قـدـسيـ منـمـ، نـورـ جـهـانـ آـرـاـ سـتـ

همـ زـاهـدـ بـيـ شـورـ وـ شـرـ، هـمـ عـاشـقـ بـيـ پـاوـ سـرـ
همـ درـ اـسـيـرـيـ بـيـ خـبـرـ، هـمـ رـنـدـ نـاـ پـرواـ سـتـ

۽ هـكـ شـخـصـ شـاهـ عـالـمـ کـانـ پـيـحـيوـ تـهـ "تـنهـنجـوـ نـالـوـ چـاـ آـهـيـ؟ـ"ـ چـيـائـينـ،ـ
"ـمـحـمـدـ"ـ پـيـحـيـائـينـسـ تـهـ "ـتـنهـنجـوـ چـوـثـ چـاـ آـهـيـ؟ـ"ـ چـيـائـينـ،ـ "ـالـلهـ اـحـدـ"ـ .ـ پـيـحـيـائـينـسـ
ـ تـهـ "ـتـنهـنجـوـ حـالـ چـاـ آـهـيـ؟ـ"ـ چـيـائـينـ،ـ "ـالـلهـ الصـمدـ"ـ .ـ پـيـحـيـائـينـسـ تـهـ "ـتـنهـنجـيـ صـفتـ

چا آهي؟" چيائين، "لر يلد ولر يولد". چيائينس تم "تهنجو قدر چا آهي؟" چيائين، "لر يکن له ڪفوا احد".

شيخ اکبر محی الدین ابن العربي، چيو تم "فوقتا یکون العبد ربا بلاشک و وقتا یکون العبد عبدالا بلا افک" یعنی، "کنهن وقت ٻانهون بلاشک رب هونکو آهي، ۽ کنهن وقت ٻانهون ٻانهون هوندو آهي ری بهتان." "فانت عبد فانت رب لمن له في الخطاب عهد" یعنی، "پوءِ تون ئي ٻانهون آهين ۽ تون ئي رب آهين، هن جنهن جو خطاب (الست بربکر) ۾ عهد ۽ اقرار آهي."

سچل سائينء جي شطحيات سنڌي، سرائي، اردو، فارسي، جا نمونا مشتي از خروار:

"آهيان آء اسرار، جيڏيون مون کي ڪير ٿيون ڀانيو؟"

●
ٻانهون ڀانءِ م پاڻ، تون ئي مالڪ ملڪ جو!
"لاخير في عبيد" * اهو اٿئي امڃاڻ.

●
الله الله چو ڪرين، پاڻ ئي الله جاڻ.
"سچو" سائينء هڪڙو ناهي شڪ گمان.

●
اتي ڪفر نه اسلام، آهي سڀني کي سلام،
مذهب مور نه مجييان، آءِ مشرب منجهه مدام،
هاديءِ سائينء پاڻ "سچوءَ" کي عشق ڪيو انعام.

●
پنهنجي ذات لڪائي، ڪيئن بي ذات سڌايان؟
منصوريءِ جي موج ۾، تو "انا الحق" الایان،
'اعليٰ اعظم شان' جي، نوبت نيهن وجيان،
واديءِ ۾ وحدت جي، گھوري سر گھمايان،
"سچو" سارو سچ ٿيو، هيءِ حڪمت تو هليان.

سوئي کم کريجي، جنهن وچ الله آپ بٿيجي،
 اها تكبير 'فنا في' والي، پهلي پهر پڙهيجي،
 مار نغارا "انالحق" دا، سولي سر چڙهيجي،
 وچ كفر اسلام ڪذاهان، عاشق تا نه اڙيجي،
 'سبحانی ما اعظم شاني'، "سچو" سر سليجي،
 خود هي اهوئي خود هي، نهين اور ڪوئي اليندا.

خو منصور هوکي ويکو سولي اوپرا چڙهيندا،
 طرحون طرح تماشا آپ آپٹا بٿيندا.

عاشق ٿيوی آپ تي ڏيك حسن آپٺي ڪون،
 نعره 'انالحق' دا، وچ بيخدوي مريندا.

فرعون، موسى هڪو، اهو ڀول ڪوئي رکا هي،
 اهو سڀ ڪنهن صورت وچ، پوليابن لکين ٻليندا.

شلم چا ٻڌ شاهي دا، چوڙ دمان گدائي والا!
 آپ سڃان "انالحق" آکين، ماڻي عيش الاهي دا.

●
 عشق هي امام ۾پيرا، ديگر امام ڪيا هي؟
 ميخانه مين هوا هون، جرغ يا جام ڪيا هي؟

اس جا ملائڪ نيءِ مجھه ڪو سلام ڪيا هي،
 قاضيا همن سون اس جا ديگر سلام ڪيا هي؟

يسمع و يبصر، جانو يقين سيري،
 هم خانه يار هوکر ڪرنا پيام ڪيا هي؟

●
 تو خدا هستي، خدا هستي، خدا، لاشريڪ و پاڪ از چون و چرا!
 خويش را در خويش مي ببني هم، نيست چيزي در تحرك غيرما
 هم خدائني نام را داشتن، ذات تو تحقيق مي باشد خدا

گاه آدم گاه شيطان مي شوم، گاه موسى گاه عمران مي شوم
ک جدا باشيم از مادر پدر، ک چو اسماعيل قربان مي شوم
گاه عابد گاه زاهد گه مغم، گاه ڪفر و گاه ايمان مي شوم
گاه باشم ”اشڪار“ بادشاه، گاه بر دربار دربان مي شوم

بت راسجود ڪردم در ميڪده نشتم، اسلام شد بغاوت چون سد دين نشڪستم
ايمان و دين برون شد آن يار اندرون شد، زnar در گلو شدرشت سج گسستم
اين شيوه ايست رندي معلوم شد برندان، من از شراب وحدت منصور وار مستم

سچل سائينء جي انهئي ڪلام جو نمونو جيڪو هو عروج
جي حالت کان پوءِ نزول جي حالت ۾ چوندو هو.

آهيان عيبدار ميان، آءَ ٻانهن جي ٻانهي،
عمر سڀائي ڪوڙ ڪامي، بخشيو مون کي اهي جاني!

روز ازل کان ابد تائين، اٿم ڳچيءَ ڳل ڳاني،
ڏوه ڏنگايون ڏس نه منهجيون، محب ڪريو مهربانی!
کيئن ”سچو“ جي دلڙي دلبر، دوست ڪيوَ ديواني!

•
ت-تنهجي تاري، آهيان آزاري، بندی بيڪاري،
بيچڙي ۽ بدچال، ساجن لوهه سنپال!

ث-ثمر نه ساريان، گوندر گذاريان، پل پل پڪاريان،
ڪيم بد اعمال، ساجن لوهه سنپال!
خ-آهيان خوار، گولو گنهگار، ناقص نابڪار،
خلل ۽ خيال، ساجن لوهه سنپال!

غ-غرق گناهان دي وچ هويان، ڪوئي مول ثواب نه ڪرييان جي:
تيڏي لا ابالي درگاه سائين، ڏيك ٻهون مين ڏرييان جي!

گر بنه، گناهگارم، از در تو بسي اميدوارم
دربار گهت چه عرض سازم ڪز جرم و خطائي شرمسارم
هرڪس کے مرالي پذيرد، حقاکے سگ تو داغدارم
هرگز زدرت بدر نرفتم کن عفو کے عندر پيش ارم
بر مور ضعيف رحم فرما، بر لطف تو هست انتظارم
از ڪرده خويش شدم پشيمان، خود را بتو پادشاه سپارم
مائيم خراب دل خرابم، بدكار بعالم آشڪارم

آمدمر برسر مطلب:

اصحاب علم ۽ ارباب تصور ۽ معرفت کان مخفی نه آهي ۽ مشي پيش
کيل مضامين کان پڻ ناظرين ڪرام کي روشن ٿيو هوندو ته صوفيا، ڪرام
۽ مشائخ عظام کان عروج جي حالت ۾ جوش عشق ۽ مستيءَ کان اهڻا
ڪلام خلاف شريعت جي صادر ٿين ٿا، جن کي هو پنهنجي جا اصطلاح ۾
”شطحيات“ ڪوئين ٿا، جيئن مولانا رومي، فرمایو آهي:

گفتوي عاشقان در باب رب، جوشش عشق ست نه ترك ادب.

۽ فقهاء عالي مقام رحمهم الله تعالى اهڙي خلاف شريعت ڪلامن سبب
مشن ڪفر جون فتوائون صادر ڪري سزايون ڏيندا رهيا آهن، جو اهو سندن
منصبي فرض هو، ڪن کي قتل ڪرايو ويyo، ڪن کي سولي، تي چاڙھيو ويyo،
ڪن جي كل لهرائي ويئي، ڪن کي گهاڻي ۾ پيرايyo ويyo، ليڪن ان هوندي
به اهي صوفيا، ڪرام هن دنيا جي زندگي، ۾ موت کان پوءِ مرجع الخلاقتي
رهيا، ۽ سندن تصنيفات کي به اهل معرفت جا ڏاڍي ذوق ۽ شوق سان پڙهندما
۽ پڙهائيندا رهيا آهن. ۽ صوفيا، ڪرام مان شيخ محى الدين ابن العربي به
”شطحيات“ سبب فقهاء سڀورن جي نزديڪ وڏو ڏو هاري آهي، جنهن کي هو
”شيخ اڪبر“ ڪوئين ٿا. حافظ ابو عبدالله وهبي ۽ علام ابن تيميه سندس
سخت مخالف هناء ۽ نهايت زور شور سان سندس مخالفت ڪندا رهيا ۽ عوامر
توڙي خواص ۾ تبلیغ ڪندا رهيا ته ”شيخ محى الدين ابن العربي“ جي تصنيف
کي ڪوبه مسلمان نه پڙهي، - حالانک شيخ جي تصنيفات چار سو جي قريب
چون ٿا، ۽ سندس قرآن شريف جو هڪ تفسير پنجانوي جلن ۾ هو ۽ پيو

تفسیر انن جلدن ۾ هو؛ تصوف ۾ سندس ٻه کتاب وڌيک مشهور آهن؛ هڪ ”فتوحات مكىه“ ۽ ٻيو ”فصوص الحكم“. مخالف علما، جي مخالفت جي باوجود امام ابن سعد یافعي شيخ جو وڏو مداح آهي، جيئن شيخ الاسلام ذكريا كان روض جي شرح ۾ منقول آهي ته ”امام یافعي شيخ اڪبر محي الدين ابن العربي“ جي كتابن پڙهن لاءِ اجازت ڏيندو هو، ۽ چوندو هو ته ’جيڪي جاھل اهل طریقت جا منکر آهن، انهن جي چن سڌ هيءَ آهي ته هو ٿوک سان جبل کي اذاري هتائي ڇڏين، جيڪو خدا جي ولين سان دشمني رکي ٿو اهو گويا الله تعاليٰ سان عداوت ٿو رکي.“ شيخ جلال الدين سيوطى لکي ٿو ته ”ابن العربي عارفن جو مرببي آهي ۽ تنزلات جو روح آهي ۽ حضرتنبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جي قدر بقدم هلن وارو آهي.“ ۽ پٺ شيخ اڪبر جي مخالفين جي تردید ۾ جلال الدين به كتاب لکيا آهن؛ هڪ جو نالو ”تنبيه الغبي في تبرئة ابن العربي“ آهي ۽ پئي كتاب جو نالو ”قمع المعارض في نصرة ابن الفارس“ آهي. ۽ شيخ الاسلام مجدد الدين فيروز آبادي صاحب كتاب قاموس وارو لکي ٿو ته ”قاضي القضاة مالكي جذهن شيخ اڪبر کي ڏئو، تم قضا چڏي سندس قدم تي هلن لڳو ۽ پنهنجي ڏيءَ سندس نکاح ۾ ڏئائين“، ۽ پٺ فيروز آبادي لکي ٿو ته ”شيخ اڪبر جا مخالف اهي آهن جيڪي بلڪل ئلها ملا آهن، جن جو محققوں جي مشرب ۾ ڪجهه به بهرو ڪونه آهي؛ ورنہ جمهور علما، ڪرام ۽ صوفيا، عظام اقرار ۽ اعتراض ڪيو آهي ته شيخ اڪبر هڪ وڏو صاحب تحقيق جو ۽ توحيد جو امام آهي ۽ علوم ظاهريه ۾ يگانو ۽ يڪتا ۽ بي نظير هو.“ ۽ شيخ عزيز الدين عبدالسلام لکي ٿو ته، ”ڪن ويچارن گهٽ سمجھه وارن ملن شيخ اڪبر جو انڪار ڪيو آهي، جن کي فقيرن جي اصطلاح جي ڪابه خبر ۽ چاڻ نه آهي.“ ڪاش اهي ويچارا فقيرن جي صحبت حاصل ڪن ها! ۽ معترض کي غور ۽ فڪر ڪرڻ گهرجي ته مشائخ ڪرام ۽ اوليا، عظام جي تصنیفات ۾ ڪي ٿورائي اهڻا ڪلمات آهن، جيڪي اهل ظاهر جي نزديک ڪفريات آهن، ۽ ٿيا آهن؛ ورنہ سندن ٻي سموری تصنیفات بحالت عزول شريعت غرا، جي مطابق آهي، جيئن شيخ اڪبر چوي ٿو، ”ڪل من یفهم هذا جاز اسرار

الطريقة و من يغفل عن هذا يجد في نفسه غمة" - يعني، "جيڪو هي ڳالهيوون سمجھندو، اهو طريقت جي رازن کان پار ٿيندو، ۽ جيڪو انهن کان غفت ڪري ٿو، اهو پنهنجي نفس ۾ ڪرب ۽ حجاب لهندو".

جيئن سچل سائين هڪ ڪلام ۾ چوي ٿو: "يار، وچ بيخدوي دي ڪڏان ڪڏان آنوندي هيئون.

۽ وڌيڪ چوي ٿو، "زوران زوريَ پون اوقاتون، ڏاڍيون بره جون باتيون- سچو آهي ڪڏهن ناهي!"

مطلوب تم حضرت فاني في الله باقي بالله حافظ عبدالوهاب فاروقى عليه الرحمه جي رسالي توزي ٻيءَ سمورى تصنیفات ۾ ڪٿي ڪٿي 'شطحيات' به آهن، ورنه سمورى ٻي تصنیفات سوز، گداز، درد ۽ غر سان پرپور آهي- ۽ اها به هڪ حقیقت واقعی آهي تم سچل سائين، پنهنجا اهڙا ڪئن بياض پنهنجي ڪلامن جا ڪي پائي، ۾ لوزهي ضایع ڪري چڏيا هئا ۽ ڪجهه روپروساڙائي چڏيا هئائين، ۽ انهي وقت طالبن کي چيو هئائين تم "متان منهنجي اهڙن ڪلامن جي پڙهن ۽ ٻڌن سان ماڻهو شريعت غراغ جي جي وات کان ڀلجي گمراهم ٿين" - جيئن اهو واقعو سڀني تذکره نويسن سپرد قلم ڪيو واهي. ۽ هو بلاشب هڪ عابد زاهد، متورع، متشرع صوفي هو، جنهنڪري سني، شيعي، نيك ۽ بد ۾ فرق نه ڪندو هو.

الفقير محمد صادق غفرله

راتبيور شريف، ضلعو خيرپور ميرس،

فقط 23 رمضان شريف، 1376ھ

Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute

دعا

ئَنْگَرَّا نِمَاثِي دا، جِيُونِ تِيوين چولڭا!

مِيلى هان يَا مندى هان، بِيشكَ تىيىدى بَندى هان:
يَكِين مَيْتَا يولڭا، مَيْتَى عَيِّب نَ قولڭا!

پئى هان تىيىدَ پنارە، لَگَى هان تىيىدَ لارە:
تَيىدى ذات سَتاري، ڏوھ نَ مَيْتَى گولڭا!

نال كوجهي دَه جالڭا، اسان كَنَى ول آوڭا:
يار "سِچل" تَون لِهن كَشالى، گهونگَهت اپلا كولڭا!

Gul Hayat Institute

نعت

ڪُل نَبِيَان دا سَرْتاج مُحَمَّد، ”بَحْر عَرَف“ امواج مُحَمَّد.
 ”قَابَ قَوْسَيْن او اَدْنِي“، شَرَف شَبِّ مِعْرَاج مُحَمَّد.
 اَمَّت تِيرِي كِيُون غَم كَاوَى، جَيْن دِي تَيِّكُون لَاج مُحَمَّد.
 ”سَچَل“ كُن غَم كَوَئِي نَاهِيَن، كِيَتَا لا يَحْتاج مُحَمَّد.

شَمَع شَبَاهَت رُخ دِي ذِئْم، شَور گَهْتِينْدِي شَبَّي؛
 نَامَخلوق سَذِيجَي اَس نُون، رَنَگ سَمَورَا رَبِّي؛
 رُومِي، نَا اِيرَاني چَالَى، رَكْدا عَزْم هَے عَرَبِي،
 ”سَچَل“ دا وَچ ڏونهان جَهَانَان، مُشَكَّل حلَّ مَرَبِّي.

پنهنجی متعلق

ڏاڻا جائے محمد حافظ، وچ درازین دیرا-
دست تھین دے اصلون آها، سارا مقصد میرا.

هادی مهدی مرشد میدا، قادریہ ہے کامل-
عارف عبدالحق بہردم، نال مریدان شامل.

مهدی شاہ مربی میدا، رہبر راہ ڏسیندا-
حق مُحقق، مَستی مے دی، بیشک او بخشیندا.

شاہ عبیدالله اسازا، خواجہ پیران پیران،
آل نبی اولاد علی، ہے حضرت میران میران،

ڏاڻا اس دا غوث الاعظم، مرشد کل اولیاوان،
قدم مبارک ہویا تحقق، گردن سی سرتاجان.

کوئی اور نہ سمجھدا میئون، اپے آها ظاهر،
”الله ثُرَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ“، اوئی منظر ناظر،
”وَلَقَدْ كَرَّ مَا بَنَى أَدْمَ وَكَلَّا هُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ“، ”سَجُون“ ہر دم حلضر.

Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute

ڏوھيڙا

(۱)

ظالم ديان زور آور آکيان، باشے باز يا بحريان؛
 ڪجليان قاتل عشاقان ڪون، قتل ڪرينديان قهريان؛
 درد مندان دے مارڻ ٻا جھون، ڪٿ نهين او ٺهريان؛
 شاهان تي بے پروا ”سچل“، نال غريبان گهريان!

(۲)

محبويان ديان نيء اکيان بحرى، سڀڪنهن سڀتي اڙڪن؛
 چئڻ نال ڪيئس چتسالي، ٺور ستارء جهڙڪن؛
 زلفان مار سياه دے وانگڻ، ڳل دے ائون لڙڪن؛
 عشاقان دي مارڻ ڪيئي، پيرء پيرء پڙڪن؛
 ”سچل“ ويڪ خيال انهان دا، صدها عاشق ڦڙڪن!

(۳)

اکيان يار سهئي ديان سهئيان، خوني خلم ڪرينديان؛
 بازان وانگڻ ڪرن ستونئ، دم نه هڪ تيرينديان؛
 ڪاوون ماس، تے رات پيء پيون، چنگل نال مرينديان؛
 اجا پيء ”سچل“ يا پين ناهين، ڪارڻ خون گڙينديان!

Gul Hayat Institute

(٤)

زَرَے باز سُهْتے دیان اکیان، شَوْقِی زور شِکاری؛
 کَیفِی شور شرابی هوندیان، خاصیان خاص خماری؛
 غُشّاقان دی او دل نون "سَچَل"، کَرديان قوت گذاري!

(٥)

اکیان باز عقاب سُهْتے دیان، شور گھَتِن شَه زوریان؛
 مَست هون مستانیان ڈونهین، ڈایے کَیف کَکوریان؛
 مُنهن وِچ ڈون مهتاب فِی روشن، یا وَت ثور کَتُوریان؛
 خُونی خُون کَریندیان "سَچَل"، تاپی سَدا سِکوریان!

(٦)

اکیان باز عقاب سُهْتے دیان، کَرن پَرون پَرواز وَدَے؛
 اڳون انهان، مُشتاقان دے، هوندے سَو نیاز وَدَے؛
 پانهان بَت، گَہت ڳل وِچ ڳاری، کَردا گَڙ ایلاز وَدَے؛
 تاپی "سَچَل" مَعشوقدان دے، هوسِین غمزے ناز وَدَے!

(٧)

سُهْتے دیان شَه زور اکین، او ڪنہن دی غَرض نه رکدے؛
 رَمز انهان دی راز والی، کیئی لکان وچون لکدے؛
 وچون هزارن، یار دے "سَچَل"، هِن هِک ڈون عاشق اک دے!

Gul Hayat Institute

(۸)

سُهٹے یار دیان اکیان قاتل، درد مَندان ڪُون فتن؛
 ڏئے بانویان شہباز وانگڻ، سِر عُشاقان دے جھُن؛
 کاون ماس یتیمان دا، وَت رَت چهنب نال چَتن؛
 طامع، طُمعے وقت عُشاقان، زیرے بُکیان پَتن؛
 غَرض نَهین مشتاقان "سَچَل"، مَنهن نا اوڏون مَتن!

(۹)

سُهٹے دیان شہباز اکِین هِن، يا وَت ظالم زَرَّے؛
 مِز گان ڏِون تعزیر عُشاقان، دِین والے جَنْ دَرَّے؛
 ڦدر آنھان دا تَنھن ڪُون جِنھان، پیتے تازے ثَرَّے؛
 مَست مَوالی اثان آکِر، سَتِن سِر هِک جَرَّے؛
 خَبر جِنھان ٿون إها نے "سَچَل"، حال تِنھان دے بَرَّے.

(۱۰)

جهت مارن شہباز اکِین دے، بَرسر ماس یتیمان؛
 مشتاقان دے سَپ بُکیان زیرے، قُوت تِنھان دا قِیمان؛
 درد مَندان دی دل دے ڪِیتے، نازان نال پی نِیمان؛
 حسن دِی فوج ھے کوڙیا اپٹا، دل تے "سَچَل" دے خیمان!

(۱۱)

سُهٹے دیان اھے ظالم اکِین، شیر وِتن جَنْ شوری؛
 شور گھِن شہزادیان ڏونھین، ڪَیف ڪَکوری؛
 نینهن دے نیزے بَرِچان چاون، يا وَت جام ڪَتوري؛
 ڪَرن تاراج دليان ڪُون "سَچَل"، زوراورد، نال زوری!

(۱۲)

شیر اکین شه زور سُھٹے دیان، بَڑچان يا تلواریان؛
 حاڪم سَخت، حُڪومت والیان، سائين آپ سَنواریان؛
 مارِن مُلڪ دلین دا یارو، قابِض رُهن فراریان؛
 ڪٽليان مَيْن بادشاهیان ڏيانيان، "سَچَل" انهان اذاريان!

(۱۳)

شیر اکین دے غالِب هوندے، اتے شیر جَهَنگل دے؛
 شیر اکین ڪٿون کوئي نا بَچسي، آسي وچ چَنگل دے؛
 جَهَنگ والا مُرڙ وَيندا، اے تا گڙدا ڪاڻ قَتل دے؛
 مارڻ پاجهون مُشتاقان دے، اهے "سَچَل" مول نه ٿلدي!

(۱۴)

عالِم ڪُون تا شیر جَهَنگل دا، مارے يا وَت کاوے؛
 ميڪُون شير اکين دے کاذا، تنهن ڪٿون ڪُون چَراوه؛
 ويڪڻ نال مرِيندا چَنگل، درد دليان ڪُون لاوے؛
 صيادان دے تنهن نال جو مُرچے، يَكجا آڻ بَجاوے؛
 شير شِڪاري گڏ گڏريندے، سَچَل ڪُون بَجاوے!

(۱۵)

اکيان ڪنديان، ابرو ڪنديان، وال پيءِ ڪنديءِ ڪنديء؛
 ڪڏان ڪڏان چَتکا چَرڻيندے، مارسيه اٿون مندے،
 ويڪڻ نال عُشاق پئے ڳلدي، نا چاڙهن ماس دے سَنديء؛
 در معشوقان، مُشتاقان "سَچَل"، لاڪڙوتے ڀئيء!

(۱۶)

اکیان عِشق نی ۱برو، مِرگان عِشق سَپوئی؛
 جادوگر دا جادو ڈایا، سَپ نون حِیرت هوئی؛
 عاشِق ویک حُسن دے مُرچے، حال وجیندا روئی؛
 ”سَچَل“ تیر کمانان بازار، پچ نا وَیندا کوئی!

(۱۷)

بادشاہان تی فلک نه رکدیان، ڈایا حکم اکین دا؛
 مِلک ٹیا محبوبان دی، ای سرا مال مکین دا؛
 اے رخ وچ شہبازان پایا، ناهین کم مکین دا!

(۱۸)

حُسن والیان دیان گھلان چڑھیان، کنهن نا جھلیان پلیان؛
 مشتاقان دے مارٹ کیتے، گھور کریندیان گھلیان؛
 درد مندان دے دلیان آتے، چوت چلاوٹ چلیان؛
 مشتاقان کون انهان اکیان دیان وت، مارکے فوجان ولیان؛
 دهشت جهل کے ”سَچَل“ سائین، رنگ پریان نال رلیان!

(۱۹)

اکیان ذوالفقار ظالم دیان، خون کریندیان خُونی؛
 نال غشاقان آکر لاوں، غمزے گوناگونی؛
 دیوانیان وَه دیوانیان نون، آذیون جوش جُنونی؛
 دُرانی، ایرانی، رُومی، یا فوج اما ارغونی؛
 یار ”سَچَل“ اھے نَهین صفت وچ، بیشک هِن بیچونی!

Gul Hayat Institute

(۲۰)

چشمان هونديان يار سهڻي ديان، واه واه ٻره دئه باشي؛
 اپڻي قدرت نال بُثايان، خُوبی خالق خاصئه؛
 لعل ياقوت لڳن سڀ هيرئ، روء سهڻي دئه راشئه؛
 موقيان ديان لڙ منهن تئے ”سَچَل“، مُصحف دئه هن حاشئه!

(۲۱)

سهڻي يار ديان سهڻييان اكيان، شاهينان تئے شهبازان؛
 ماس يٽيمان اتون آڪر، ڪرن پروون پروازان؛
 چوڙ تمنا سِردي ڪڙدئ، عاشق عِشقے بازان؛
 معشوقان ٿون ڪوئي رحم نه پوندا، رهندئ ٻئ نيازان؛
 درد ڏايئ ڪٿون ڪردي عاشيق، آهان نال آوازان؛
 هر جا قدر أنها دا ”سَچَل“، نهين توڙئ شهر درازان.

(۲۲)

چشمان سهڻي ديان هن واه واه، جڻ نوراني ٿكمان؛
 زيرا ماس عشقان دا، آ ڪرن پورئ ڏون ڄكمان؛
 مارڪے شهر دلين دا نيون، حاڪم خُكمون خُكمان؛
 سَچَل سڀ ڪخون پڙهاون توبه، راز پرييان اهي رقمان!

(۲۳)

چشمان شور شراب مِثالٰي، غمزئ رنگ گلابي؛
 نظر گهٽن جنهن طرف آتئي، تنهن طرف ٿيوه بيتابي؛
 مشتاقان دئه دليان ڏھون، ڪرديان شيرشتابي؛
 سٽن جهٽن تئے پٽ کاون، ”سَچَل“ عين عذابي!

(۲۴)

سُهٹا یار، سُهٹیان وَت چالین، سُهٹی چشم چتکدی؛
 حُسن بادشاہ دا رخ تے دیرا، قاتِل فوج کئنک دی؛
 پانهن لڈا غماز کئون، وَت اوے لوڈ لٹکدی؛
 شاه گدا غلام ٿيون، نهین کائی جاء ڦتک دی؛
 بارون بار سِر عاشق "سَچَل"، قاتِل سَیف سَئکدی!

(۲۵)

وچ تلاع پاٹی دے ٻیٹی، ڏون شہزادے شوری؛
 ڪرده عالم آتے حکومت، حکم زور اور زوری؛
 دست ڪمان انہان دے هيئی، مارن تیر لاهوري،
 تنهان کئون یچ کیون نهین ویندا، ڏیوین جند سَگوري!
 "سَچَل" صِف بَصِيف مُشتاقان، جان جُٹا سِر گھوری!

(۲۶)

سُهٹے دے مُشتاقان ڪُون، اِمے لوہ گھِتن لَتکارے؛
 سیئی چائِن جَھلیں جنمائی، چشمان دے چتکارے؛
 غشاقان تے وَت بازان وانگڻ، جَھڙپ ڏیون جَھٽکارے؛
 انہان سیران ٿون "سَچَل" چائی، کون ڏیوے اٽکاري؟

(۲۷)

سُهٹا یار خِرامان آیا، ناز غُرور غماز کئون؛
 لک گڑے شہباز تے شَکرے، چشمان دے پرواز کئون؛
 دهشت جَھل نا سَگھی بازان، چُپ گڑے آواز کئون؛
 عِشق دی آیت پَرَھی غشاقان، حُسن والے آبیاض کئون؛
 "سَچَل" ڪُون اِمے سُستان پیان، ساریان شَهر دراز کئون!

Gul Hayat Institute

(۲۸)

روم دا ملک تے شام یي زنگي، ويکے سير بحر دا؛
 موچان سوچ ڪريندما ڏايدا، گهاڻو بن ٿئے نظر دا؛
 پيشا تير اندازي ڪردا، مارئ ڪان قهدا؛
 قائم هووئه اٿان شala، ”سچل“ شاه فقر دا!

(۲۹)

زنگي رومي صلح جو دعيتي، ڏبك ڏونهين رل پيئي؛
 وڃ درياه محبت والي، ڏيك سونهين رل پيئي؛
 ”سچل“ يار، آناهان وانگن، ”مير“ - ٿونهين“ رل پيئي!

(۳۰)

ٿخت نيءِ زنگي رومي والي، وچ اکين دے هوندي؛
 جوش جوڏيون جوش واليان ٿون، راتيان ڏينهان روندي؛
 عمر سچي حيران رهن، ڪدان ”سچل“ سُك نهين سوندي؛

(۳۱)

مشتاقان ڪون يار سهئي ديان، چڪن ڪرينديان چمان؛
 ويک عشاق ڀي وقت اهيں دم، سر دي چاون طمان؛
 حسن دي هاك پئي وچ هرجا، کيا ايا تے کيا لمان؛
 سچل غريب ڪون راتيان ڏينهان، غمزه لايا غمان!

(۳۲)

ڪرن شهيد مشتاقان ٿون، اهي چشمان ديان شمشيريان؛
 سر تے دردمندان دے يارو، واه وڙهيان سرسيريان؛
 لاف گزاف واليان ديان ”سچل“، تنهان ته فوجان ڦپريان.

(۳۳)

دل اسا ڈی کون لگ رہیاں، وہ وا بره دیاں ڪنیاں؛
 سبز سیاہ تے سرخ بگے تے، نقش نہ پیندیاں ڪنیاں،
 ”سچل“ عشاقدان بدمسitan نون، چپٹ نہ ڈیندیاں ڪنیاں!

(۳۴)

ھک ڈھاڑے مار گھتیوسے، یار سھٹے دے لٹکے؛
 ساہ سریرون ہے کیدنیتا، چٹ پٹ تنهن دے چتکے؛
 کون ہووے جو فوج حسن کُون، اوڑ کے اگون هتکے؛
 سُد تنهان نون ”سچل“ اثاثاں، چشم جِنھاں دی اٹکے!

(۳۵)

نیٹ نواب ڪعبے وچ گرڈے، عاليٰ قاب انھاں دا!
 لازم ہے لنؤں والیاں نون، جو ڪرُن طواف تنهان دا؛
 قدر چائیں اهي، نال تنهان دے، پوسی ڪم جنھاں دا؛
 ”سچل“ قبل سہي نا ڪرڈے، کیتے رخ ڪنھاں دا؟

(۳۶)

شهر حسن دے وچوں چڑھدے، ڏونھیں نیٹ نواباں؛
 ڪاہ پوون، ترسیندیاں نیستی، شُوکیاں ڦرن شتابان؛
 قهر ڪمیندیاں عشاقدان ٿون، ڏیون لکه عذابان؛
 ويک ”سچل“ حیران رہيا، اٿ منهن والیاں مهتابان!

(۳۷)

حسن دے جو هر کارے چڙھدے، بانکے نیٹ سپاھی؛
 شهر دلین دا لٹ کر نیون، ڏیندا عشق گواهی؛
 عشاقان دے سر چڑھ کر آوے، فوج حسن دی شاهی؛
 ”سَچَّل“ نمائی دا تون جڳ وچ، پرده رکین الاهی!

(۳۸)

بانکے نیٹ سپاھی لزدے، زوران زور نہ ٿلدي؛
 مشتاقان دے وٽ مارڻ پا جھون، پچے مول نہ ولدي؛
 خوش هوين خونريزي کولون، چال ستم دي چلدي؛
 نور پريان ڏونهين شمعان وانگڻ، لعل يافوتي ٻلدي؛
 عاشق يار ”سَچَّل“ نهين گزدے، آڳون اکين دے جلدي.

(۳۹)

بانکے نیٹ سڄن دے غالب، مار ويندي مشتاقان؛
 دليان لٹ نیون هڪواري، ڪرداره ڪم قزايان؛
 بانهاں ٻڌ ڪڙوئے آڳون، صيقان صيف عشاقان؛
 عشق واليان ديان هردم ”سَچَّل“، وج چميچين خاڪان!

(۴۰)

حسن ديان فوجان جنهان تے چڙھسين، سڌ انهان ٺون ڏيسين؛
 جٿا، جان تے سِر، دل چارئي، نال نيستان دے نيسين؛
 شاه گدا سچ چائين ”سَچَّل“، پيرين انهان ڪون پيسن.

(۴۱)

کشتی ڈُم وچ بَحر دے، تَنہن وچ میر ملاحان؛
 چتیان مارِن مَچیان کُون، نَهین کوئی غرض آناهان؛
 کَم آناهان دا ایهو جیها، مار گھتین بادشاہان؛
 هِند سِند تے آٹن فَلَکے نہ "سَچَل"، مارن ملک سِپامان!

(۴۲)

وقت نماز دیگر دے ڈُم، واہ حُسن دے چالے!
 پیچون پیچ لئے کلے گل تے، کیس بشپھر کالے؛
 ڈُوجھے ڈیک حکومت والے، نیٹ نواب نِرالے؛
 مِزگان تیر کمانان آبرو، مارن کرِن نہ نالے؛
 کائی غرض نہ رکدے کنہن دی، مَست قِرِن متوالے؛
 لعل لیان یاقوت رمانی، عالي منصب والے؛
 سَچَل ڈیک آناهان دے اڳون، کیتا 'هان' حوالے.

(۴۳)

ذنا مین رخسار سُھئے دا، خوش خورشیدی خوبی؛
 اکیان قاتل ٿیون قهاری، مشعل منهن مَحبوبی؛
 عُشاقان کُون اکرے آسِیری، عِشق والی اسلوبی؛
 نا مَخلوق آکیجے "سَچَل"، سارا رنگ ربُوبی!

(۴۴)

شمع کئون رخ روشن افضل، طرحین طرح نَجلاء؛
 زاهد ويکن نال وساريا، تَسیع مسیت مَصلاء؛
 خاص سروپا ڦرے بَرهن، کُوبَکُو بن کَر کَملاء؛
 حسن کُون سَجده، چوڙ ڏے کَعب، اینوين کَر تَسلا؛
 ويک حُسن حیران ٿئے "سَچَل"، کیا قاضی تے کیا مُلا!

(۴۵)

وَهْ وَبَاغْ حُسْنَ دَا ڏِئْم، تَنْهِنْ وَچْ كِيَئِي گَلْكَارِي!
 'عَشْقَ دَهْ پِيَچْ، تِي 'سَمَنْ' 'صَنُوبَرْ، وَيِكْ كِيَتِي لَكْ زَارِي؛
 'چَنْبَيْ' چَوْتْ لَكْجِي وَتْ ڏَاهِي، هَوْيَا نِيَثْ نَظَارِي؛
 'قِتْوانْ' آپْ قِتا ڳِيَا، إِها صَورَتْ ذِيَكْ سُونْهَارِي؛
 ٿَئِيْهِ حِيرَانْ هَزارَانْ "سَچَّلْ"، گَهَتِي لَالْ 'لَالْ' ڳِلْ ڳَارِي.

(۴۶)

رَنْگْ كَرْزا رَخْسَارْ أَتِيَ، وَهْ بَارِي بَاغْ بَنَايَا!
 يَا وَتْ بَاغْ بَهِشتِي هَوْيَا، عَجَّبْ تَمَاشَا لَايَا!
 حَبْشِي هِكْ رَكْواَلي كِيَتِي، چَوْكِيدَارْ كَرْزايا؛
 درْ تِيْهِ مَحْكَمْ كَرْزا رَهِي كَوَئِي، أَوْهِ كَوَئِي نَهْ أَجايَا؛
 چَندْ سِتَارَهْ چِمَكِينْ "سَچَّلْ"، حَيْرَتْ دَهْ وَچْ آيَا!

(۴۷)

قَطْرَهْ قَطْرَهْ أَبْ عَرَقْ دَهْ، يَارْ دَهْ مِنْهِنْ تِيْ سُونْهَنْ؛
 سَهْ چَنْ دُرْ يَكَانْهْ كَرْزَدَهْ، لَكْ عَشَاقَانْ لَوْنْهَنْ؛
 "سَچَّلْ" او بَادَشَاهِهْ گَداَتِي، مِيرَ اَمِيرَانْ سُونْهَنْ.

(۴۸)

مَكْ تِي وَيِكْ مُرْصَّعْ موْتِي، نَهِيَنْ عَرَقْ دَهْ دَاهِيَهْ؛
 سَرَوْنَ سَرَّ سِتَارَهْ جَهَرِكِينْ، چَائِيَهْ كَوَئِي نَا چَائِيَهْ؛
 "سَچَّلْ" سِرِ ڏَيْوَنْ سَلْطَانَانْ، كَوْنْ غَرِيبْ نِمائِيَهْ!

(۴۹)

چمکن جھلکن جھمکن رخ تی، واہ موتی دے داٹئے؛
 ساگی صورت حق دی ویکو، جے کوئی آٹ سجائیے؛
 جھلکن جوڑ، جبین تے جادو، یار سہٹے کون پاٹئے؛
 ”سَچَّل“ قدر انہان دا چاٹان، یا وَت آپ او جائے!

(۵۰)

موتی مول مرصع ناہیں، سو چتسالی دے نقطے؛
 صورت نال سیتاڑے چمکن، رنگ کریندے مُک تے؛
 حسن دی نور تَجَلِّي ”سَچَّل“، لعل یاقوتوی رخ تے!

(۵۱)

ایریا جٹ مهتاب حُسْن دا، کیتی جنهن روشنائی؛
 روء اهو رخشندہ ڈِئم، بازی خوب بنائی؛
 ”سَچَّل“ صورت سرس سہٹے دی، کڑی سا چوٹکے لائی!

(۵۲)

منهن مهتاب سہٹیے دا سہٹا، جنهن تی جھلکن تارے؛
 چَنْٹ دی چتسالی ویکو، رنگ لایا رخسارے؛
 سرخ پیشانی ٹپکے ٹپکے، صورت جوڑ سِنگارے؛
 راتیان ڈینہان هردم رہندا، ”سَچَّل“ وچ نظارے!

(٥٣)

چوڏس چند هے منهن محبوبی، واه وسیع پیشانی؛
 ويکڻ نال حیران رهیوسے، رنگ سارا رحماني؛
 جهڪ اهين دی ڪون جهله، جو هوئي نور نشاني!
 سچل حسن حسینان آٿون، جان ڪيتي قرباني!

(٥٤)

منهن محبوب دا سارا مصحف، زيرين زبرين نالي؛
 عشق واليان آياتان دے وچ، پيش تے شد برحالي؛
 جزمان نقطے صحيح سچائيں، قاري ڪويي سنپالي؛
 'بسم الله' نال لکيان سڀ سوران، پڙهن ورهے والي!

(٥٥)

سهي دے منهن سهڻي سونه، واه عجب چتسالي؛
 قطرے نور ستارے چمڪن، لعل ياقوت دی لالي؛
 يا وَتْ دُرْ نيساني هوندے، بے بها برحالي؛
 "سچل" مَستَ تيا وج آثان، ڏيك حسن دی چالي!

(٥٦)

رنگ پرئے رخسار آتے، وَتْ چَنْ دے وَه ٿِبَڪَيْ؛
 ويکڻ نال تيران دے ڄاڻم، چت اندر ٿئے چپڪيْ؛
 چمڪن جهلوڪن تارے "سچل"، يا وَتْ عاشق آپ ڪَيْ!

(۵۷)

ٹُکے ٹُکے چَنْ دے، مرجان دیان لس لڑیاں؛
نور پری پیشانی آئے، طرح کیہی وَت چڑھیاں!
چِمکِن جِھلکِن جوڑ جبین تے، جادو نال جو جَریاں؛
”سَچَل“ ویک تماشا ایهو، ’توبہ توبہ‘ پڑھیاں!

(۵۸)

چَنْ دی چتسالی وہ وا، سہٹے دے منهن سُہندي!
کیہی گالہ زبانون آکان، ہے ہے حسن اہین دی!
شمس قمر تشبیه ڈیوان، پر جوڑ نہیں تنهن منهن دی!
نیزے بڑچان چشم ”سَچَل“، جُنْ تیغ ستم دی کھندي!

(۵۹)

سہٹیاں دے منهن سہٹیاں جُریاں، کَجَا کَج مِحرابیاں؛
مسجد ہے یا کعبہ قبلہ، ڈیون عشق عذابیاں؛
ڈِنگیاں وِنگیاں وہ وا ویکو، مصحف دیان اعرابیاں!

یا ووت حسن دے شہرتے کردا، ”سَچَل“ نینهن نوابیاں!

(۶۰)

جادو جوڑ جبین تے رکیا، سہٹے یار سیبائیے؛
ڈیک کَئی حیران ٹئے، او شاہ گدا تے سیبائیے؛
”سَچَل“ عاشِق ٹیون آشُفت، جاء نہیں مُلواثیے!

(۶۱)

سہٹے جوڙ تے ناھئے جوڙئے، رخ دے ڪول ڪتابان؛
 هڪڙے چوتے موئے هوندے، هڪڙيان وڃ سو بابان؛
 هڪڙيان تے نهين شدائان جزمان، ڏو جهان تي اعرابان؛
 منهن محبوب دا صحیح صحیف، ڪردي دور نوابان؛
 ڦردي وڃ روشنائي سڀئي، ويڪ کے ڏون مهتابان؛
 ”سچل“ کيئي لک مشتاقان، ستدي سير شتابان!

(۶۲)

لعل ياقوتان ڪون شرمادو، فرم لبان دي لالي؛
 سرخي سہٹے واه جولائي، لوڙهئي منصب عالي؛
 لالے داغ رکيا دل ائي، ويڪ کے حسن دي چالي؛
 مركڻ نال جو محڪم ڪيش، ”سچل“ مست موالي.

(۶۳)

يار ميدا هي ياقوتين دا، وَت لعلين دا وٺجارا؛
 سرخي لعل لبان تے لاثس، گلبا گل هزارا؛
 برگ دوپهري ثيا شرمنده، ويڪ عجائب سارا؛
 سهٺا شال هميشه هوو، ”سچل“ باع بھارا!

(۶۴)

سرخ لبان هِن لعل رماني، يا ياقوت يمانى؛
 موئي منهن آڳون شرمندے، هيرئ تئي حيراني؛
 جهڪ جهڪ رخسار سهٺي دا، پرتو نور پيشاني؛
 ”سچل“ ويڪ تَجلا تنهن دا، هوئي دل ديواني!

(۶۵)

اُبرو کج کمانان ڏونھین، مژگان تیر و سیندا؛
 عشاقام کون چا قتل کریندا، ول کے یار هسیندا؛
 جِث عشاقام کون اماں گھتیں، اٹ روز بروز رُسیندا؛
 قبر تی بیٹا ختم ڏیندا، "سَچَّل" ڏک ڏسیندا.

(۶۶)

مژگان گز هن زور محبت دیان، اُبرو کج کمانے؛
 عاشق سینے جھل کڑوتے، جوڑ سپر نیشانے؛
 وچ میدان محبت والی، مُرسن نا مردانے؛
 سِردا سانگ نه رکسین "سَچَّل"، لگسین جور جورانے!

(۶۷)

مژگان تیر بارانی کرديان، اُبرو کیش کمانی؛
 هک مہرے چتکا چڑیندے، جھلے ویک جوانی؛
 تاب تکا پرتاب تنہان دا، جوین جوڑ نیشانی؛
 نال سہٹے پاتشاہی هوندی، "سَچَّل" سو سامانی.

(۶۸)

یار دیان مژگان، نینهن دے نیزے، مُشتاقان کون مارن؛
 رت وچون ثب آندے ٻاهر، خونی خون ڏیکارن؛
 استقلال انہان عشاقام، سہٹے آپ سیکارین؛
 "سَچَّل" ویک معشووقان اڳون، عاشق سِر نا وارن!

(۶۹)

سہٹیان دے هڻ مِرگان دی، وہ ڏشم نیزے بازی!
 سینے مار ٿپاہ کَپن، کَر ایدی دست درازی!
 عاشق جھل، ڳچی گھت کَپڑا، آپ ٿیون ایلازی؛
 ڏیوین "سَچَل" آویکین، غمزے دے وچ غازی!

(۷۰)

مِرگان تیر، کمانان آبرو، خونی کنک آکین دا؛
 ڳجهڙا زور سپاہ سُھئے دا، لگان وچون لکیندا؛
 چشمان چوت چلاون جیوین، کرِن شِکار پکین دا؛
 کاوِن مار، سے ماس یتیمان، کڏان نه خوف رکیندا؛
 شہبازان دا موت اور ہے "سَچَل"، اور ہے موت مکین دا!

(۷۱)

چہنبان مِرگان دیان وَت ویکو، سُرخی روء بَثیندیان؛
 سینے وچ غشاقان لڳ کے، اوچ خون گپیندیان؛
 تیر آکیان یا نیزے بَرڙچیان، مفتان مفت مریندیان؛
 مُرچے دستے عِشق دے ہوئے، "سَچَل" قتل ڪریندیان!

(۷۲)

زلفان زور سپاہ سُھئے دیان، ڳل ٿون وہ وا لمکن!
 نانگ کالی یا دام بِره دے، جھل جھل ڪرکے جهمکن؛
 واء لڳے جڏان تیز تکيري، جھلکے نال پی جھلکن؛
 چِتسالي والے سو ستارے، اُتون تنهان دے چمکن؛
 "سَچَل" ڏیک حسن دیان فوجان، شه درویش پی ڈمکن!

(۷۳)

دلبر زلفان زور سیئه ڪُون، وَه چُرڪا چُریندے؛
 عاشق اٿ ڦساون آپ، نَرَه کوئي نَه مُرِيندے؛
 جَنِهن دا لِکيا جِيوين آها، ”سَچَل“ تِيوين لِزِيندے!

(۷۴)

زلفان وچ مُقِيد ٿِيون، آپ آپے بادشاھان؛
 گهول گهٽن هِند سِند آنھان ٿون، سارا مُلڪ سِپاھان؛
 لگان وچُون راه اهِين دي، پووه ڪَل ڪِناھان؛
 ڳالهه اهِين ڪَنون ٿِريا جو ”سَچَل“، گَنَا وچ گِناھان!

(۷۵)

پیچان پیچ نی ظالم زلفان، سِیئه بشِیھَر خَم خَم؛
 چوڙ گهٽن جَدان مُونديان اٿئي، جَنگ ڪَرِيندے جَم جَم؛
 مارن ڏنگ نِسَنگ بلائين، دردمَنداں ڪُون دم دم؛
 چَشمان قتل ڪَرِينديان عاشق، بي پِنڀيَان دي رَم جَهَم؛

”سَچَل“ سَو سِڪندر جِيه، بانھان ٻڌ دے جَم جَم!
 (۷۶)

سُهٽي دے رخ وَه چِتسالي، وال پِي چَلے چَلے!
 چَنٹ دے هِن ٿِبکے ٿِبکے، ويک نَه کوئي ولے!
 جاڻ ”سَچَل“ اهو تاب تِنهان دا، ڪُون هووه جو جَهَلے؟

(77)

وَلَوْلَ وَال سَّوْ چَلَے چَلَے، قَاهِيَان جُوزٌ كَرَّا يُس؛
 سِحْر جادُو مَنْد ويَك آنَهان تَي، طَرْحِين طَرْح پَرَّهَا يُس؛
 عَشاقَان دِيَان كَر دِلِين دِيوانِيَان، حُكْمَان حُكْم قَسَا يُس؛
 پِجَے "سَچَل" أَهُو عَاشِق كِيَوَيْن، حَسَن دِي فَوْج چَرَّهَا يُس!

(78)

وَلَ وَل چَلَے كَالِيَان زِلْفَان، يَار سَهْتَي دِيَان كَنْدِيَان؛
 ويَكَنْ نَال مَرِينِدِيَان دُورُون، هُوء هُوء اَكِيَان كَنْدِيَان؛
 عِشْق عَقْل دَي جَهِيَّتِي إِينُويَن، جِيَوَيْن مَنْجِهِيَان كَنْدِيَان؛
 "سَچَل" قَوْس كَمَانَان كَهْنِدِيَان، وَه وَه پِروان كَنْدِيَان!

(79)

چَلَے چَلَے سَهْتَي دَي، نانَگ بَشِيرَ كَالَّي؛
 عَاشِق بَانَهان بَتَد كَرَّوتَا، ويَك كَي صَورَت وَالَّي؛
 طَرْح كَيهِي اَهُو دَلْبَر مَنْهَن تَي، سَخْت بَلَائِين پَالَّي؛
 "سَچَل" سَائِين چُب رَه اَثَان، ويَك عَجَابِ چَالَّي!

(80.)

سِر دِي سِينَد ذَئِي سَي سَهْتِي، سانَگ سَهْتَي جَنَّ ماري؛
 ڦونَهان كَنْدِيَان وَچَون وَهندِي، سِير سَمنَد دِي سارِي؛
 يا وَت موْج مَرِينِدِي عَاشِق، ڳاڙهِي ڳوْزهِي بارِي؛
 يا وَت خُون اَميَز كَجا كَجا، سَيف سُرُخ سُونَهارِي؛
 يا وَت قَوْس قَزْح أَسْمَانِي، بِحَلِي دِي چِمَكارِي؛
 يا وَت تِير كَمان دَي وَچَون، كَرَن سَيَا سَتَكارِي؛
 يا وَت دَام دِلِين دَا هوِيا، يا تَه هِلَال نَظَارِي؛
 يا وَت قَتل دِي رَاه اَه "سَچَل"، رَت مَشْتاقَان هَارِي!

(۸۱)

قوس قزح سِر سُهٹی ڈنم، ننگی تیغ سِتم دی؛
 خون عُشاقان تنهن مُنهن لگے، ماریس ضرب ظلم دی؛
 ریت اها خوش یار سُهٹی کون، گِتس جاء اتم دی.

(۸۲)

میندی لا هَّتَان کون آندا، سُهٹا بانهن لڈاکے؛
 جاتوسے مُشتاقان کون وَت، آیا آپ کھاکے؛
 ڈونھین دَستان خون آنھان دے، وچون سُرخ بُڑاکے؛
 سیکون آٹ ڈکالٹ لگا، "سَچَل" هَس الَاکے!

(۸۳)

نال غماز جو دلبر آندا، ڈایے رمزے غمزے؛
 عُشاقان کون وَت مار گھتیندے، روپرو دے رمزے؛
 دل وچ مُشتاقان دے پوندے، لرزے تے سو لرزے؛
 سُهٹا یار بَتیندا سِر تے، چیرے سبزے سبزے؛
 دردمَدان دا روح "سَچَل"، او قبض ڪرن وچ قبضے!

(۸۴)

سُهٹا ناز غماز سیتی، وَه چال عجائب چلے؛
 شمس قمر شِرمندے هوئے، مک دے ویک تجلے؛
 کون دلبر جو ہووے اٿان، قاب حُسن دا جھلے!
 وال وَتیل ڪاریھر ڪالے، ولول چلے چلے؛
 روز ازل ڪنون یار "سَچَل" مین، پیم آنھان دے پلے!

٨٥

وہ وا سُونھے سُھٹی چالی، واہ عَجَب چِتسالی!
مُنھن تے نور ستارے چِمکِن، زلفان نانگِٹ کالی؛
بگل تے ڏوں الارے ڏایے، بَشَر دی ڏیکالی؛
خبر نهین مَحْبوبان ٿون، کَنهن سُرت اها سیکالی؟
غمزه رَمزه ڏیک کے هویا، ”سَچَّل“ مَست موالي!

(٨٦)

زور غرور، غماز ڏایے، وَت دلبر لیکے آثیندا؛
لوڏ کیهي وَه سُھٹے دی، جو کنگٹ پانهن ٺڏیندا؛
کوڙے دید عاشق دے دِیدین، غَير غبار آڏیندا؛
محبوبان دے در دا يارو، ”سَچَّل“ سَگَ سَدِيندا!

(٨٧)

سُھٹیان نال مَین سُھٹا هووان، ٻِن سُھٹیان مَین ڪو جهی؛
پا جهه حَسَنْ هوءِ هوءِ ڀي ٿيو، دل مَلول تے مُونجهي؛
”سَچَّل“ راه هزاران وچُون، راه لتي مَین سُوجهي!

(٨٨)

قاپُور هُ ٿون ڳالهه اهين تے، خَلقت ڪُون نه گهِيجي؛
نال سُھٹیان دے عِشق لڳا کے، جَڳ ڪولون نه ڇُپِيجي؛
خام خیال ٿساذا آها، دم دم الک آکِيجي؛
ڙونهان جهانان ڪئون وے عاشق، سانگے ٿوڙ ٿريجي؛
لک لک ڏيون ٿهمت طعنے، تا ڀي ٽيل نه ٿپِيجي؛
مار ڪهاڙا، هَستي دا وَٹ، ”سَچَّل“ صاف ڪَپِيجي!

(۸۹)

سُهٹا یار ہمیشہ ساڑے نال پی، کِلدا ہَسدا؛
 ھِک دم دور نہ ٿیو ساٿون؛ وچ اکین دے وَسدا؛
 پیا کوئی کم نا جائے هرگز، کِل کِل دلڑی گسدا؛
 ”نینهن نِباه اسان نال ”سَچَل“، گالہ اِها ئی ڏسدا!

(۹۰)

عِشق لَگَا، گھر وسِر گیوسے، مَطلب سُت ٿیوسے؛
 حاصل آ ٿیوسے سارا، جو ڪُجھ آپ منگیوسے؛
 سُود زیان ڪٿون میان ”سَچَل“، هُٹ تا چُٹ پیوسے!

(۹۱)

عاشق دیان ٻڌ ڏونھین ٻانھان، سُھٹیان آن گرڙایا؛
 ہَسدا ڪِلدے آکِن اینوین، ”تَین ڪِیون آپ اڙایا؟
 ”خوب سنیال رهِین، جو تَین تے، لشکر خُسن چَرڙایا!
 ”سَچَل“ یار نِمائے ڪُون وَت، سَبَق ھے سوز پَرڙایا!

(۹۲)

عاشق دیان ٻڌ ڏونھین ٻانھان، سُھٹا یار ھَسیندا؛
 ”خوب ھوئے اها کار ٿساڪُون!“ آک کے ڏک ڏسیندا؛
 پِچے ٻانهن ٺداڪر آندا، غمزہ لاکے وَیندا؛
 ”اسان ٿساڻے، ٿون ھِین ساڻا“ بَھون دلاسا ڏیندا؛
 ھوء ھوء ساہ اسادا ”سَچَل“، نال نیثان دے نیندا!

(۹۳)

سُهڻيان نال نه حُجَّت ڪائي، اسان غَرِيب نِمائِي؛
 نال غُرور غَمازان دے او، قدر نه ساڏا جائِي؛
 ٻانهان ٻڌ ٻلهيندا ڳون، حُكمان حُكمي آڻي؛
 جے خوش ٿيوه ڳالهه اهين ڪن، "سَچَل" ڪون ڀي ڀاڻي!

(۹۴)

سُهڻيان نال نه حُجَّت ڪائي، پا پَلُو ڪَر زاري؛
 روپرو گَر ٻانهان ٻڌ ڪي، گهٽ گِچي وچ ڳاري؛
 "سَچَل" شال نِباه نويجي، نال ياران دے ياري!

(۹۵)

ياران نال نه حُجَّت ڪائي، ڪِيجي ڪِيون نه غلامي؟
 ويڪڻ وچ هے مَطلب مَيدا، بَرسَر رهان سَلامي!
 دل ڪون آٺ تَفرق گهٽسي، سَگ رقِيب مَلامي؛
 چاه وچون سِر چاتي "سَچَل"، ٻِر هے دي بَدnamي.

(۹۶)

اسان مُسافِر، ئَڳ نا سُهڻا، عاشق هيٺون دم دے؛
 هِڪ ٻے پِچُون، ڏيوين اسانوون، نِت نِت غَمزَه غَم دے!
 ڪِيڪَر مَيٺون اکِين ول ول، "ئسان نهين ساڻي ڪَم دے!"
 "سَچَل" يار سُهڻي دے هوندي، ايڏي ڪَم سِتَم دے!

(۹۷)

بار سهٹا وَت سِر عَشَاقَان، ذَايَا سِتْم سَهِينَدا؛
 زَلْفَان دَام دِلين دَا هُونَدِيان، جَنِهن وَجْ جُوزْ قَهِينَدا؛
 شَنِهن كَثُون پِيجَ تَيغ اَكِين دَے، نَال يَيِّي وَيك كَهِينَدا؛
 سِگَهَرِي سِگَهَرِي سِر مُشتَاقَان، ”سَچَل“ سِيف وَهِينَدا!

(۹۸)

يار ساڻا هَر صَورَت دَے وَجْ، نَال سِيَان رَل وَيِنَدا؛
 كِنَهَان دَے نَال هَمِيشَه هُونَدا، كِنَهَان كَثُون چَل وَيِنَدا؛
 پَلْتَي مار كِنَهَان نَال بَهَنَدا، ذِيك كِنَهَان، وَل وَيِنَدا؛
 عَاشق جَهَر يُروِجِن اَثَان، جِيَوِين بَرَف چَرَزا چَل وَيِنَدا؛
 سِيج دَا تَاب تِكيرَا ”سَچَل“، كَوئي كَوئي جَهَل وَيِنَدا!

(۹۹)

هويا عِشَق مُقرَر ساڻا، نَال سهَيَه دَے سِيَان؛
 كَرَان فَرياد وَصال دَے كِيتَي، حِيلَه كَر كَر رَهِيان؛
 پَانَدا هِجر فِراق سهَيَه ئُون، درد كِيتَوسَيَه ذَيَان؛
 ”سَچَل“ مُراد سهَيَه دَا صَدق، اَسان مُرادان پَنِيان!

(۱۰۰)

سهَيَه دِيان وَت سهَيَهيان ڳالهِين، ياد جَدان مَيَثُون آندِيان؛
 دُو رو حال وَجاوان سارا، درد يَيِّي دَل كَثُون لَانِديان؛
 ”سَچَل“ بَانَهَن لَذَا جَو آنَدا، اَهِي گَهَرِيَان مَيَثُون پَانِديان!

(1.1)

سُهٗئِي صُورت يار سُهٗئِي دِي، ڏِئم جو هِڪ ڏِهاڙے؛
 دَست ڪِيُش تَلوار بِرِه دِي، مارے وَتْ الارَّے؛
 کَرَّے رهِين ٻَڌ ٻانهان اڳُون، عاشِق وِچ نظارَے؛
 روپرو معشووقان ”سَچَل“، ڏِيندے سِر بيچارَے!

(1.2)

دل لاوڻ جے ٿون مَين ڪَنُون پُچِين، پَهلوُن عِشق سِكِيجَي؛
 ٻانهَپ دا وِچ عِشق سُهٗئِي دَئے، ڪِيوُين خط لِكِيجَي؟
 سُهٗئِي صُورت يار سُهٗئِي دِي، دم دم دوست وِكِيجَي.
 سُهٗئِيان نال مُقرَر ٿِيسان، عِشق دِي راند رَچِيجَي.
 سارا سَير ڪِريجي اٿان، قَدمان هيٺ پُويجي.
 يارا يار طالِع دا ڏِيکِين، خانے خُوب لِويجي.
 دور بساط بِرِه دَئے سِر ڪَنُون، سارا سَچَل اڪِيجَي.
 جُڳِي نا جوڙ ٻَهيں ڪَهِين حِيلَي، بيخدود هوکے رَهِيجَي.
 ”سَچَل“ ڳالهه ٻاجُهُون نه آنهان دَئے، ڪُوڙا ماڻ مَتِيجَي!

(1.3)

وقت ڪَهِين پاتشاہ حُسن دَئے، چُپ چُپاَيے چَرَڙهَدَئے؛
 زَنگَي، رُومي، رَل ڪَراهُن، نال غريبيان لَزَدَهَ؛
 ”صَمَد صَمَد“ او پَرَهَاوِن سَيِّڪُون، او ”سَچَل“ جَدان اڙَادَهَ!

(۱۰۴)

ویک کے حُسن سُھٹے دا زاہد، پڙهدا "حَسْبِيْ حَسْبِيْ";
 بُنس زمین تے دَم وچ هَتْ کَنِ، ساوي ساوي تَسْبِي؛
 "سَچَّل" گَرَّدا اُث سَچَّ والا، کول نه بَهندَا ڪَسْبِي!

(۱۰۵)

"جَذَان لَكْس اَتِير تَذَاهان، 'توبَه تَوبَه' پَرَهْسِي!
 "دست ساذے هِن خُونی خَنَجَر، يا بَچَسِيْ يا مَرَسِي!"
 "سَچَّل" حاضر هوت آگامون، هرگز اهو نا مَرَسِي.

(۱۰۶)

غازیان نُون غَم کیها یارو، سِردا سانگ نه ڪَرَدَه؛
 وچ مَیدان مَحَبَّت والے، مَرَدانے ٿي مَرَدَه؛
 نال انهان دے ٿيوئے نه پاڙا، جو هُوون بیدردَه؛
 "سَچَّل" عاشق اِيوين سُچاپِن، رُؤءِ جِنهان دے زَرَدَه!

(۱۰۷)

جي تائين جِيويين نال سُھٹے دَه، ول ول عِشَق لَئِيجَه؛
 زينهڙا عمر نِباھين ساري، قابُو پِيج پَئِيجَه؛
 طعن، ثُهمت، توک لوكان دي، چَشمان چُم چَئِيجَه؛
 سُمهُن جاڳڻ وچ يار "سَچَّل"، نِت اِيهَا ڳالهه ڳَئِيجَه!

(108)

عاشق ڪُون سَد سانول سُه٥ا، حال جو پُچدا گڙڪے؛
 هِڪ زلف دي آزنجير ڪڙئ، بِيا ڪَلٽك اکين دا ڪڙڪے؛
 باز وانگون پٽ ماس يٽيمان، ڏون ڏون ڏينديه پڙڪے؛
 ويک تَجَمَّل دلبر دا، هَر شاه گدا پِيا ٿُرڙڪے؛
 يار "سَچَل" إها خَبَر ٰهِين ڪُون، نال انهان جو ٰاڙڪے!

(109)

عاشق ڪُون وَت هِڪ ڏيهارڙ، دلبر اينوين فَرمایا :
 "پَهَندين ڦوُك، ڪَريندien ڪاوڙ، اے پٽي عِشق آجايا!"
 عاشق حَرَف إهوي سُٺ ڪَر، رو رو حال ۾ جايا.
 "بس هُٺ بَس"، وَت اکيا دلبر - بس موٽ عاشق تے آيا.
 رک مَيدان مُحبَّت دے وچ، "سَچَل" قَدم سَوايا!

(110)

نال سُه٥يان سِربازي لاڻ، ڪار هيئي جهٽ گهٽ دي؛
 ڦرصلت هِڪ نا رکدا ڪائي، ڳالهه چَلے چَت پٽ دي؛
 ٿيوه صلاح "سَچَل" تنهٽن پُچُون، ياران دے لٽ پٽ دي.

(111)

حسن دے نال نِياز نه ڏشم، ڪوئي ڪنهن نه مَكانى؛
 هَرجا ناز غَماز سٽي، اهه رکدے شان شهاني؛
 دلبر ساڏا نال غَريبان، ڪَردا خوش گذراني؛
 قَدر ٰهِين دا ڄائي "سَچَل"، يا وَت آپ او جاني!

(۱۱۲)

سُهٹا سائين بخش اسانون، جو کوئي ڏوہ ڪيوسي؛
 نام خدا دے عفو ڪرين، جو تيڏے نينهن نيتويسي؛
 پلو ٿسادا روز اzel ڪنون، دلبر دست ليتوسي؛
 اپنا جاڻ "سچل" ڪون سُهٹا، ٿيڪون پلو گهتيويسي!

(۱۱۳)

يار سُهٹا شل هوئه هميشه، نوبنو تازه بتازه؛
 روپرو اهيئن دے بهندے اسان، مل کر شهر درازا؛
 پوڳيا تنهين دا شهران شهره، حسن والا آوازا؛
 نال "سچل" دے ڪدان نه هوندا، بانکا بے نيازا!

(۱۱۴)

سُهٹي دے شل باع حسن ڪون، ڪوسا واء نا لڳي؛
 هئ دے عاشق اسان پي نسي، عشق لاتويسي اڳي؛
 صورت سُهٹي ويڪن نالي، تن "سچل" دا ٺڳي؛

(۱۱۵)

سُهٹي دے شل باع حسن ڪون، لڳي نه باد خزاني!
 هوئه شال هميشه تازه، جوين جوڙ جواني!
 "سچل" دلبر سادا آها، سارا رنگ رباني!

(۱۱۶) .

سنهٔ گل اساڻه ڪون، ڪڏان باد خزان نهين لڳدا؛
 ويڪڻ دے وچ تازه بتازه، روح اساڻا ٿڳدا؛
 آهين باجهون ڪوئي سمجھيءَ "سچل"، نهين سو جيون جڳ دا!

(۱۱۷)

امن دے وچ رک يار سنهٔ دي، الله، سنگت ساري!
 تنهين دے نال اسا ڏي آهي، يڪدل يا رب ياري.
 دوستي دے وچ پيرين جي مين ڪن، "سچل" رکڻ سچاري.



Gul Hayat Institute

سي حرفی

الف - آء، میڈی دل چاء نیٹئی، جی جاء نهین، هاء هاء، میان!
آتکا آکین، ڏک لاڳيون، قر اوڪے ڪجهه آء، میان!
ڪائی واء گھُلی، سَنِیان ساء چوڙیا، طعنے ڏیون، واء واء، میان!

ب - بَس سَنِیان ڪَثُون رس نَهِين، روح وَس نَه مَيَّدَه وَس، میان!
جيئڻا جَس نَهِين، پَرَوَس پَئِيان، خاطِر کَس ڳِيون ڪِيون نَس، میان!
مَيْن ڪِس سَنِیان دَه ڏس نَهِين، لَڳِي ڪَس نَه ڪائی چَس، میان!

ت - تات تَيَّدِي، وائي وات مَيَّكُون، تِيوين، ساث نَه ڏيکِين ذات، میان!
سَنِث بات سَهَثَا، هَيَهات هوئي، ڏينهان رات اوين پِريات، میان!
تَسلات ڏيوين مصلات ڪائي، مَيَّكُون برد لایوئي ڀاتون ڀات، میان!

ث - ثابت سار سَنِيار تَيَّدِي، اندر عِشق ڪِيتا انتظار، میان!
ڪِئي لَک هَزار وَيار تَيَّدَه ڪِيتے روِن زاروزار، میان!
ٿَيَّدِي تار لَڳِي، دلدار مَيَّنون، ۾کواري بَه اختیار، میان!

ج - جال مَيَّدَه ٿون نال سَهَثَا، بر حال ٿِيوين ٿون ڀال، میان!
ورق وال و چوڙَه دا ڳالهه سَنِئِن، اپنا آپ ڪَرين ٻَلا ڀال، میان!
پَيا وچ جَنجال دَه حال مَيَّدا، پَي ڪيهي ڪَران قِيل قال، میان!

ح - حال خِيال دي تَيَّكُون آگه، ول ڪِيون نَه لهين و سَنِيال، میان!
سَنِث سوال ساڏا، ڪَرين ڀال ٻَلا، ٿئے سِڪديان مَيَّنون سال، میان!
رو لال ڪِيَم اکيان خِيال تَيَّدَه، ڪِيتا بِرهه تَيَّدَه بيٽال، میان!

خ - خواب ڳیا، ڪئون تات ٿيڏي، ڪیتا ٻره سائون بے تاب، میان!
ٿون شِتاب اوین، ڏیوین آب میکُون، سائین کول نقاب، حِجاب، میان!
تَيَّدَه نِینهن نواب ڪَباب ڪِتم، ڪوئي نهیں ِعتاب څطاب، میان!

د - دم واندا نهیں غم ڪئون، هَذ چَم واسیا تَيَّدَه ورہ، سائین!
همدم ٿی گھٽین نا خَم اٿان، سارا ڪَم میڈَه در جوز جائين!
چاوین چَم ته یی مین طالب تم، نهیں ڪوئي شرم، عاشق ڳل لائين!

ذ - ذوق تَيَّدا، سائون شَوق لِڳا، طعن لوك ڏیو، نت چوک، میان!
نِینھٽه نوک لَگي، محبت موک لایو، اوران ڦوک لاوِن سائون توک، میان!
تَيَّدا طوق گھٽئيم، ڳل ٻانھپ والا، سٺنا سوز ڪیتا سائون سوک، میان!

ر - راه گَزا ارواح تَيَّدَه، چٽ چاهه نی سَنجھه صباح، میان!
وَه واه سَنیال ٿون اه ڪئون، میڈَه نال سُلان دی سِپاہ، میان!
پند پاہ ٿیا، تین ماہه ڪیتے، میڈي دل وي هيئي آگاہ، میان! ز

- زار رووان تَيَّن یار ڪیتے، ٿیوے ڪار نه ڪائي نِروار، میان!
ٿون چارپئي، دن ڌار تَيَّکون، جي جار پیا دلدار، میان!
گفتار سُستان ۾کوار تَيَّدي، ٿیوے دل تا باع بَهار، میان!

س - ساري آکان ڳالهه یاري والي، تَيَّن نال ڪريجے وزاري، میان!
باري ٻره وَهائي ڪاري سائون، ڳل چا گھٽئوي ڳاري، میان!
واري یار تَيَّن ٿون سَواري وجان، دوستي وچ گھٽئين مَنان گهاري، میان!

ش - شام صبح أرام نهين، پيغام پئيوئي نا سلام، ميان!
اکين خواب حرام تمام ڪيتا، اوڻ دا نه ڪيتويي آنجام، ميان!
انعام غلام ديدار ٿيو، ڪريں يار قبول ڪلام، ميان!

ص - صورت آواز نياز ڪئون، بانهان ٻڌ گرئين بے نياز اڳون!
اثان ناز ڪئون ٿون باز اوين، ٿيڏا راز پوهه ڪارساز اڳون!
تن ساز ڪريں آواز رڳان، ڪرن صفت ته دل نواز اڳون!

ض - ضرر شر وچ عاشق هويا، شير شحر پي سڀ تازهر، ميان!
شهر بحر دے وچ ٿئندا هو ڪاريما، هُل غل ٿيا اندر بهر، ميان!
عاشقان ڪئون نظر گئر اها، پئي وهم ته دربنو، ميان!

ط - طور ڏايي، پر شور اها، زوري نال گهئي، سوئي زور، ميان!
گهم گھور تنهن وچ، جفا جور سنيان، هيئئه نال لاوين ٿيندا هور، ميان!
جنهان ڪيف ڪلال ڪئور پيتا، انهان ٻره بچايا بور، ميان!

ظ - ظلم جهول ظھور ڪيتا، منظور هويا، پر ثور، ميان!
مصحف وچ مذكور هويا، معروف اهو مشهور، ميان!
چڪ چور امانت عشق ڪيتا، سرسولي سئيا منصور، ميان!

ع - عشق اجهل، کيا عقل لڳ، توڙے ڪرے عقل تجمل، ميان!
ڪوئي پل نه سوئي تحمل ڪرے، پئين ٻره دا ڏيك بدل، ميان!
ٿنهن دا هيئي عمل اصل ڏايا، اونداهه دے وچ مشعل، ميان!

غ - غازی چڙھئ سِر سُولی راضی، بانکے کيهي ڪيتي سِربازی، ميان!
آزي ڪر دوڙاون تاري اٿان، وَت ڪِيا ڪريسين قاضي، ميان!
ڪنهن ده حال نه مَنِن ته ماضي اهي، هيئي سورهان سَرفرازي، ميان!

ف - فال پئي عِشق ده حال والي، سِر دم سائي برحال، ميان!
حَمَالٌ ثَئَ وَجْ خِيَالِ اهِين، ڪِيش حَال جَنْجَالِ كَمَال، ميان!
ڪِشَال چايِس احوال ڪَنُون، ڪائِي سِرِ سَثِيس امثال، ميان!

ق - قال ته پاهر حال ڪَنُون، نَهِين خاص ڄاڻو هے خيال، ميان!
الحال وصال احوال ده وج، وَت ڏيڪِين جوڙ جَمَال، ميان!
ڏينهن رات جَنَهُن دِي وو سَنِيال تَيَكُون، ٻا جَهُون اهِين ڪيهي مجَال، ميان!

ڪ - ڪائِي نَهِين بي جاء تَيَكُون، ٻا جَهُون هاء هَوَاء نِي وَاء، ميان!
اکِين لا اٿان بَرِپا ڪَرِين، اهو ڏيڪ سارا سروپاء، ميان!
سِر آڏيوين، چِت چا اٿون، عاشِق اور بازي نه بناء، ميان!

ل - لَتْ نِيتَوئي پهلي سَتْ مَيَّذِي، دل چَت 11ت پُلت، ميان!
سانُون قَتْ گَهَيَوئي زُلْفان وَتْ سَهَّنَا، مَيَّدا روح نِيتَوئي پَتْ، ميان!
جَتْ لَاكِي سَنِيَان ٻِيَيَه هَتْ رَهِيَان، طَعْنَه ڙيون اسَانُون سَتْ، ميان!

م - مار تَرار فِراق والي، مَيَّخُون مار ڳِيون دلدار، ميان!
پئي پار اورار وو يار تَيَّذِي، لنگه نينهن والي وو نِظار، ميان!
هوشيار هزار هَلَاك ٿيون، جِنهان آ ڏنا چِمَكار، ميان!

ن - نسنگ چاڙهیوئی غمزء ڪنک سان تے، سئک لا، فتح ساري ڪمک ليوئه!
 لئک نال ميڏي دل ڇئک نيتى، ڪنهن دي ڦتك نهين، لئک ڪون ڏيوئه؟
 وئنک نال زلفان ڏاڍا دام گهٽيا، جند جان ميڏي، جاني جهٽک نيوئه!

و - وار ڪنهين ٿون نه يار آسيين، اقرار ڪرين، سَچا نال ميڏئه!
 هنجهون هار پوتا، جي جار پيا، اسرار ڪيوئي، لڳون ڳال ميڏئه!
 اختيار ميڏا منيون يارنهين، هِڪے وار اوين 1ج كال ميڏئه!

هـ - هوش وچون مدهوش ٿئيان، ڏيوين گوش ميڏئه وو خروش ڏھون!
 سرپوش ٿيوين أغوش ميڏئه، اوڻ والي ڪرين بيھوش ڏھون!
 هُل جوش گهٽيا، دارون نوش تيڏئه، ڪائي گهٽ نگاهه آنوش ڏھون!

ي - يار آيا ول پار ميڏئه، جنسار ڪرے سِينگار، ميان!
 اسرار وچون اظهار هويا، انهان ديدان ڏنا ديدار، ميان!
 "سِچل" سار سَنيار وو جنهن دي اهي، سوئي ديس مليا دلدار، ميان!

Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute

کافی ۱

اکیان تیڈیان عقاب، عاشق مار شکار ڪیتونے!

غمزے نال گلابی هوندے، ڏونهین نیٹ نواب.
دل تے دردمندان دے دم دم، شَوْقِی ڦِرن شتاب.
کَڏان گاه نهین او کاون، قوت انهان دا ڪَباب.
دائِم پیون چشمان تیڈیان، شوري مَست شراب.
قتل ڪَرِیندیان اکیان تیڈیان، "سَچَل" لڳ ٿواب.

کافی ۲

سُھئے نال اسا ڏیان اکیان، اڙکِن هو اڙکِن!

بار بِره دے دردمندان تے، چُرُڪِن هو چُرُڪِن!
غمزے رمزے یار سَجَن دے، ڪَرُڪِن هو ڪَرُڪِن!
در تیڈے ڪَنون عاشِق شُودے، ڦُرُڪِن هو ڦُرُڪِن!
سوز تیڈے ڪَنون بِرهے والے، ٿُرُڪِن هو ٿُرُڪِن!
بره دیان باهِین "سَچَل" دی دل وچ، پُرُڪِن هو پُرُڪِن!

ڪافي ۳

ئيڻان دي عجب نگاه، ول ول هونديان هادي دے نال!

هادي سائون سير اهين دي، اها ڏکالي راه.
إثان ڦيريابن ڏئے ڪر رهيان، آپ لهان هر گاه.
ڪٽلے تائيں نظر نه آيا، بن الله آگاه.
اکيان دے وچ سڀ ڪجهه آها، مٿان ٿيوين گمراه!
”سچل“ ٿيڻون رمز ڏکالي، هادي ٿيا همراه.

ڪافي ۴

غير دے خام خيال ڪئون، هئ، هادي، سائون توبه توبه!

جهي تيهي ٿيڻي آهِس، دور نه ڪريں وصال ڪنون.
آپون آپ جمال وکائي، مين ڳئي هان هر حال ڪنون.
نانء سائين دے سائون بچاوين، غير دی قيل مقال ڪنون!
عرض اساڏا من ٿون هادي، قسم ھے ٻے سوال ڪنون!
ڳڏ هوڻ داتئن اكيا سائون، ڳهلي هان اهين ڳال ڪنون.
دين ڪفر ڪنون قسم چاتوسي، ساڻي بس اين ويال ڪنون.
عشق اسان نون ’الف‘ پڙهايا، ٿئه ڳئي دلڙي ’ DAL ‘ ڪنون.
ڪڙم سڀوي ”ڪڙي“ آکي، ”سچي“ ٿيڻس اين سنپال ڪنون.
جان ”سچل“ دي نال ٿسائي، چت ڳئي هان جنجال ڪنون.

ڪافي ٥

حسن دا اے هر کارا، سُھئے والا، آندا! چڑھ کے پر کر پیالا!

ڈیندا دستون آٹھ اسائون، کیفی بن ہشیارا، سُھئے والا.
اوٹ نال جو لت نیتوئے، شہر دلین دا سارا، سُھئے والا.
بانکے نیٹ انہان دے ہوندے، مار گھٹن سردارا، سُھئے والا.
”سچل“ گھن کے وکالت آیا، بِرہ وَدَا یا یارا، سُھئے والا.

ڪافي ٦

زاری، سچن، لک زاري، میدی تیڈے نال!

نال سُسا ڈے میڈی یاري، جیوین وٹیئی تیوین پال!
اکان یار تیئون ھکواری، تیڈی ڳجهڙی ڳال!
میدی تیکُون ھے سُد ساري، ورق ھردا وال!
ازک ڪئون میدے ڳل وچ ڳاري، او ساڏے گڏ جال!
”سچل“ ھے سگ در تیڈے دا، دوست سِگها غم ٿال!

ڪافي ٧

اے دل مَيْدِي زوری زوری، کیوین نال نیتی هئی!

سِکیون ڪنہن ڪنون سُھٹا سائین، چشمان دی وَت چوری چوری!
راتیان ڏینهان ھے ٿسادی، جی سائے ڪون جھوری جھوری.
ڳل اسا ڏے تَیَّدِی آهي، یار ڏاها، وَت ڏوري ڏوري.
یار ”سَچَل“ ڪون سُھٹا سائین، لاگیون کیهي لوری لوری!

ڪافي ٨

یار دے پارون آئے، آئے ڏایے ڏوراپے!

انهان عِتابان، سُٹو ری سیان، عشق دے مچ مچائے!
خاطی دے هَتون آک مُتونے، جین سَپِ حال سَٹائے.
نال سَتَن دے منجه وي پیوسے، بُرهے بور بَچائے.
آهِین ڏهاڙے ”سَچَل“ نِمائے، انگ پیووت وَمائے.

ڪافي ٩

سُهڻا تو ِين حال، دکي هوئيان، نسي جينديان!

ميڏئے نال ٿسان جو لائي، و سر گيوسے ٻاپل مائي -
زَهْرٌ پِيالاً پِيندِيئان!

عشق جدان ڀي سرتئي آيا، 'هو هو' ڪر کي نينهن نچايا -
هُنْ دِيواني ٿيندِيئان!

مِزگان تير مرينديان بڙچان، سيني دئ وچ لگديان هڙچان -
'هائي، هو هو' آكينديئان!

بره اسان تے بچان لاياد، سڀ سهيليان مل ڪر آيان -
مهڻيان نال مرينديئان!

"سچل" سوز سنيال ڏتوسي، جان تدان قربان ڪيتولي -
سانگان نال سلهينديئان!

ڪافي ١٠

سُهڻي تون مين تا صدقئي ٿيوان.... صدقئي ٿيوان، جو دم جيوان!

دعا ڪرو ٿسان ميئون سڀان، نينهڙا نيهه شala نيوان!
هنجون والي تاڳئي ڄي ڪر، چاك سيني دا مين سيوان.
هٿون سُهڻي دئ، سٿوري سڀان، پيالا عشق دا ٻيوان!
سُڻ وئے "سچل" اهي دوست دا دامن، نال يقين گهنيوان!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۱

مَين تا سَوين، هو، سَوين، ڏيisan سَو هَزار ڏوراپے!

يار دے طَرفون آئے نِياپے، نَوين هو نَوين!
 دِل دے آندر دود ٻره دا، تَوين هو توين!
 بار ٻره دا چاوُٹ ڪِيتَ، گنوين هو گنوين!
 نال پيار دے راند رووُٹ دِي، روين هو روين!
 سُٹ وَه ”سَچَل“ آهِين يار دے پيرين، پُوين هو پُوين!

ڪافي ۱۲

سَجَان آڳون، آڙے ساٿي! ٿون ڪيوين جالين!

تيع سِتم دي وَهِي اسان تِي، سائون مَرينديان ڳالين
 آه مِيدِي ڪَثون طول وِهايَي، جَل ڳيَان فَرم نهالين!
 جَنهِن دے آندائيَن گَهِن نِياپے، اهو تا دوست وکالين!
 خُوني خَنجر دست سَجَن دے، ”سَچَل“ آپ سَنياليَن!

ڪافي ۱۳

اڱڻ مَيَّدَهُ أَوِينَ أَوِينَ، دَامَنَ لَگَرْيَيْ نُونَ چُوَّزَ نَهُ جَاوِينَ!

جيهي تيهي تيئي هان مين، چٽ نا مين ڪنهے چاويين!
هووين هميشه نال اسا ڏئه، دلبر دور نه جاويين!
”سَچَل“ هے سَكَ در تيئي دا، پير اهين ڏھون پاويين!

ڪافي ۱۴

سانُون فِراقي ڪِيتوئي، يار ... يار اسانُون ڪِيتوئي فِراقي!

تَيَّدَهُ بِاجْهُونَ سَبَّ هَلَاكِي، بِرَهَ دَاهَ چَارَّهِيويَهِي بَارَ.
اڱڻ اسا ڏئه ٿيوين او طاقي، روendi هان زارو زار.
دلرڙي لٽ كَي، ڪيون ٿيون ياكِي؟ تَن وَچ تَيَّدَهُ هَي تَارَ!

بَخْش ”سَچَل“ ڪُونَ آپُثِي عُشاقِي، لنؤن لنؤن لاوين لارا!

Gul Hayat Institute

ڪافي ١٥

اول دلاسے ٿئے گيا، هڻ ڪيءَ گناهون رُس وَيندا!

دل تون ساڌئه وسِر نه وَيندا، هجر دئه وچ جو حال ٿيا.
سو سو طعني لک لک بَيان، ڪردا سارا لوک گلا.
مِهر اهين تون مُول نه چاويں، پيش جو تيڌئه يار پئيا!
عِشق تيڌئه دا ديرا، دلپر، ناڳهه نيستان تے ٿئي!
سَگ هے ”سَچَل“، ڪدان چوڙ نه جاويں، سهنا، سينے نال لڳا!

ڪافي ١٦

اسان ڀتيمان نون ڪيوين وساريوئي!
تيڌئه ڏيڪڻ ڪيتئه ٻهون سِڪدي آن!

ڪيٺون ڪوڪان، ڪيٺون أكان، سيف هجر نال ماريويئي!
نک ڏوراپيءَ ٿيڪون ڏيسان، جو دم نال گذاريويئي!
يار ”سَچَل“ ٿيڪون مک وکلايا، جنهن ڪون روز پُخاريوئي!

کافي ۱۷

سانؤن اداسی ڪِپتوئی ، یار...
یار ڪِپتوئی سانؤن اداسی!

تَيَّدے سانؤن دلبر ڪِيتا، بِره صفا بے ماسِي -
ٿيوين نه ٿون ڌار!

سُهْٹا سائِين، ڪِيتا تَيَّدے، سوز سُجَا سَنِياسِي -
ٿيا دونهان اندار!

آگڻ آسا ڏے پَلپل آويين، مَين هان پَلپل پِياسِي -
وج نه ٿون بے پار!

ساه "سَچَل" دا مِلث دی خاطِر آتا، بِيوس، أسيي -
ٿون آويين هِڪوار!

کافي ۱۸

Gul Hayat Institute
مار ڳيان ٿلواريان، آکيان تَيَّديان خون ڪَرينديان!
- قَهر ڪَميِندِيان، فَتل ڪَرينديان.

ٻِجي وانگون جهلكي ڏينديان، پار پِيانتي ڪَتاريان.
مَين نماشي دے مارڻ ڪارڻ، فَوجان چَزهيان باريان.
لهه ٿون سَنِيالان سَچَل "سَچَل" ديان، مِهر ڪَريين سِر ماريان!

ڪافي ۱۹

رو رو ره هي آن يار،
هئ هے مناسِب اوئڻ تيذا!

روز الستي سِرنے چاتم، بِره ٿسائے دا بار.
هِجر ٿسائے کاهِل ڪيتا، رووان زارو زار.
لنون لنون دے وچ عِشق لِپيٽيا، تن من تَيڏي تار.
لكَ ڪِروڙين، ڪِتلے آکان، ماريئي حُسن هزار!
آکيان تِذيان گلَّ گلابي، خُوني عَجب خُمار!
ظاهر نال زبان ڪَريسان، افت دا اسرار.
چَشمان بَحري باز ٿسائيان، شَوقي ڪَرن شِكار.
عاشق ڪِتلے قتل جو ڪيتے، صورت دے سِينگار!
تَيڏے ڪارڻ جوڙ پاتوسے، گلَّ هنجهون دا هار.
سُولي تے منصور چَرهايا، چَشمان دي چمكار.
كِيوين ڪَران، جو دل دا وجايا، بِرهے صَبر قرار!
دين مَداهب ڪُل دے ڪولون، يار "سَچل" بيزار!

کافی ۲

چشمان چمک چمک کر، دل تے اثر ہے کیتا!
کیا بات ہے اثر دی، بلکل حشر ہے کیتا!

وہ ناز غمزہ سیتی، آیا ہے یار میرا:
اے ذیک لاابالی، زاہد حائر ہے کیتا!

اک دن تماشے کیتے، بازار وچ گیاما:
وچ 'ھاء ھاء' عاشق، سارا شہر ہے کیتا!

ابرو دیان کج کمانا، مژگان دا تیر کاری:
وچ عاشقان دے سینے، هکدم گذر ہے کیتا!

لک میر شاهزادے، حیران ذیک ہوندے:
ذیک آپٹی غریبی، سالک صبر ہے کیتا!

چشمان دا شور، جانی، بیشک ٹون زور جانی:
وہ وا عجب نظارے، ظاہر ضرر ہے کیتا!

"سچل" سچن نرالا، چمکار چیر والا:
ھٹ وچ ہے تیغ یالا، رخمي جگر ہے کیتا!

٢١ کافي

سانوں يار مَرِينديان، حُسن والے ديان چَشمان!

نِينهن نظارے لَگْزے نيزے، مَين ته لَگْي تَيَّدے قَدمان!
 بِره ديان بَرَّچيان گتیان خُماري، تَيَّدیان هویان کیهیان رَسمان!
 ڈایے ڈایے چَلدايِن چالے، سُهٹا مَیکُون تَيَّدیان قَسمان!
 تَيَّدے باجھون مردا جَهدا، "سَچَل" مَلیندا بَسمان!

٢٢ کافي

ڏیکو ساڻزے نال، ڪِيتی وَیندا ڏاپ پ يار!

اسان نِمائیان دی يار زورأور، نَهِین مَنِيندا ڳال!
 روز الستي ڪنون هے ساڻي، جوشان دے وچ جال!
 دردمندان دا دلبر ڏايدا، سَنَدا نَهِین ڪوئي حال!
 دوست اسَاڻا، سَنُوو سَنیان، گھڙي گھڙي ٻے خیال!
 نال ٿسَاڻي مَين تا آهِس، آپئے "سَچَل" ڪُون سَنیال!

ڪافي ۲۳

لائي ڪيون دل لائي، ٿسان، پرديسي نال!

نال تيڏے مين اصلون لائي، ٿيوين نه ٿون ڏک ڀائي!
 يار مسافر چوتڪ لائي، مت تيڪون ڪيهي ائي!
 آوڻ جاوڻ دي سُت ناهين، دلبر دل ڳيا چائي!
 الٽ پُلت دي ڳالهه هے "سچل". سمجھه إها ٿون وائي!

ڪافي ۲۴

نال اسا ڏئے ڪيوين لڙيان.

فوجان حسن واله ديان!

غمزء رمزء لڳدء پيارء، حسن تيڏء دء عجب نظارء؛
 دل ڪيوين دلبر دوست وسارء، اکيان نمائيان ڪٿان آڙيان!

مِزگان نيزء تيز تکيرء، ظالم زلفان ڪرديان ٿيرء؛
 دلبر تيڏء دل وچ ديرء، قرب تيڏء وچ ڪڙيان!

نظر ڪرم دي مين ول ڀالين، آپڻي "سچل" ڪون اپ سڀالين؛
 ڳجهيان ڳجهيان تيڏيان ڳالين، جان جگر وچ جڙيان!

ڪافي ٢٥

دليان ٿڳيندا وتدا يار...
يار ڀڳيندا وتدا دليان!

عالم سارے ڪون عاشق ڪيتا، چشمان دے چمكار!
داناؤان ٿون ديوانا ڪردا، اکيان دا اسرار!
نڪل کے ٻاهر ٻرقعه چاويں، عشق هويا اظهار!
ايڏون اوڏون خون ڪريندما، خون پريان دا خمار!
اکيان کول کے، هادي والا، "سچل" ڏيك سينگار!

ڪافي ٢٦

چيران ڪهڙي چم چم لائي، يار ويڪورنگ لايا هئي!

غمزے رمزے ساز گزے ٿئي، ڳاوڻ والي ڳايو هئي!
منهن مهتاب ڪنون هے زياده، صورت وچ سوايا هئي!
شاه، گداگر، پير، اميران، قير اهين ڦنتڪايو هئي!
عشق جنهان دے اندر وڙيا، نظر تنهان ٿون آيا هئي!
سُهٽل سائين جاء جوڙائي، وچ "سچل" دے سمايا هئي!

۲۷ کافي

پلا جاني، کيھيان کيھيان، تين سانۇن تانگهاں لايغان!

ھك بے پىچۇن خىن ديان فوجان، ويکو چىزه چىزه آيان!
 آۋەن ديان وت ديس اسا ئى، ئيان سەھىي ديان وايان!
 ودۇزىءە ويلە وىسان ائاھىن، جىتان سەھىي ديان جاييان!
 هەر هەر عشاقان نۇن توباهان، ”سەچىل“ بىزە پەزەهايان!

۲۸ کافي

ئىدىيان آكىان بەري باز، دليان ماركە قۇت كەرينديان!

يا وَت باشى بىرە دى، يا شاهىين شەباز.
 مُشتاقان دى مارث كىتى، چا كەرن پەرواز.
 كەذان مىين تا مۇل نەزىڭ، نىستان وچ نىاز.
 ”سەچىل“ يار دا هووە سەدائىي، نال نىمائىيان ناز!

ڪافي ۲۹

تَيَّـيـان اـكـيـان لـعـون لـالـ، شـوـقـي يـار شـرابـي هـونـدـيـان!

پـاـنـهـاـن ٻـڏـ ڪـرـ دـورـ ڪـڙـوـنـ، ڪـيـفيـ ڏـيـكـ ڪـلـالـ!
 ڏـيـكـ پـٽـنـگـ پـروـازـ ڪـريـنـديـ، تـيـداـ مـكـ مـشـعالـ!
 دـليـانـ والـيـ سـوـدـيـ دـهـ وـچـ، ڏـونـهـينـ نـيـڻـ دـلـالـ!
 ”سـچـلـ“ صـيـقـتـ تمامـ نـهـ ٿـيوـ، ڦـريـانـ بـيـ تـهـ خـيـالـ!

ڪافي ۳۰

اـكـيـان لـجـيـانـ ڏـايـيـ جـاءـ، عـشـقـ دـيوـانـيـ مـيـنـ ڪـيـتـيـانـ!

لـڳـيـ جـِـنـهـاـنـ ٿـونـ سـےـ ئـيـ جـائـنـ، خـبـرـ لـوـڪـانـ ٿـونـ نـاءـ.
 عـالـمـ وـچـ پـيـاـ هـلـ حـسـنـ دـاـ، جـلوـهـ جـاءـ بـجـاءـ.
 درـدـ إـهـيـ دـيـ اـورـ نـهـ ڪـائـيـ، ٻـاـجـهـونـ درـسـ دـواـءـ.
 ”سـچـلـ“ سـائـيـنـ سـڀـ وـچـ وـسـداـ، لـوـڪـانـ ڪـلـ نـاـ ڪـاءـ!

کافی ۳۱

خونی عجب خمار، اکیان تیڈیان مشتاق مریندیان!

دردمدان دیان دلیان سائین، شوقي ڪرِن شکار!
 چشمان هِن چُڑواگ ٿساڏیان، ڦرديان بے اختیار.
 قتل ڪیتے تیڈے سُھٹے چالے، عاشِق لک هزار.
 کالیان ڪجلیان تیڈیان چشمان، نیٹین ناز نظار.
 ”سَچَل“ ڏیک سِنگار سَجْن دا، سِر ڏیوں سردار!

کافی ۳۲

تیڈیان چشمان گهتدیان چاک، دردمدان دے دلیان ڪون!

مشتاقان دے مارٹ ڪیتے، چُست ڦرن چالاک.
 هے هے تیڈیان خونیان دی، هے هر ڪنهن طرفین هاک.
 ظاهر باطن سی ڪجهه هویا، اکیان دی املاک.
 اکیان دا اسرار ہے سارا، ارض تے ڪیا افلانک.
 سِرتے ”سَچَل“ دے ہوندے هردم، حملے ھیبتناک!

ڪافي ۳۳

خُوني ميٽه گلے دا، تيڏيان اکين دا خَنجر!
تيڏيان اکين دا خَنجر، خُوني ميٽه گلے دا!

تک نيهن ڪيران نون، مارن مسافران نون؛
ٿتيا ٿين عاشقان نون، دم دم اے دوست دلبر!

ابرو ڏونهين ڪمانان، چاڙ هيونے گوشه داران؛
مزگان دي ڏيك باران، سڀنه سپر سراسر!

چشمان دا ڏيك افسون، ڦرده هزار مجئون؛
ٿئي قتل لک فلاطون، ڪسری تے کيا سِڪندر!

نيزه نفيس چلde، دلدار ٻے بدل ده؛
”سَچَل“ ڪٿون ازل ده، نيتان دا هويا نوڪرا!

ڪافي ۳۴

اوڏون رهبر آئي، ”يار نسان ڪون بهون پڇداا!

ستڻ نال وسِر ڳيوسي، ملا جو سبق پڙهاي.
سي ڪنهن ويلے شوق سڄڻ ده، دل ته شور مچائي.
آپه چاڻين ياد ڪِتونه، ”سَچَل“ بخت سوائي!

کافی ۳۵

تیڈیاں مِزگان کبیر کاری! کبیر کاری تیڈیاں مِزگان!

راتِیاں ڏینهان رنگ ایہین وچ، خونی رهن خماری!
اکیان تیڈیاں مثل عقابان، شوقی رهن شکاری!
ئنهن ڏینهں لاکون دلبر سائین، کجلیان تیڈیاں فهاری!
مُشتاقان کون وَت مَحض مریندیاں، 'هوء هوء' حسن هزاری!
ناگه تیدے نیٹ آٹیندے، پرہ "سَچَل" سِر باری!

کافی ۳۶

ساذے گھر آیا... آیا سُھٹا، سَدا آیا!

آپٹا وعدہ آپ پالیونے، اسان تے درشن پایا!
وسِر گیوسے فلک هِجر دا، ڳل سَجْن چا لایا!
معاف مَدایاں سَپِ کِیتونے، یار سائون پرچایا!
اگڻ مَیدے ٿر آیا سَویلے، مولیٰ مُحب مِلایا!
"سَچَل" جنهین دا سَگ هے اصلون، سِر مَیدے اوندا سایا!

ڪافي ۳۷

بِسْمِ اللَّهِ، وَسَمِّ اللَّهِ! سُهْلًا أَيَا، أَكَانْ بِسْمِ اللَّهِ!

مَيْنَ صَدْقَىٰ ثِيَوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ! رَدْ بَلَا وَسَمِّ اللَّهِ!

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

نَالَ غَمازَ دَى دَلِيرَ آنَدَا، سَبَزْ چِرا، سِرْ كَجْ كَلَاهَ -

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

پِيچَانِ پِيچَ زَلْفَ ظَالِمَ دِي، تَنَهِنَ دِي زَبَرْ مَجايا زَلَزا -

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

ڳَلَ عَاشِقَانَ دَى آنَ گَهْتِيَوَيِي، إِهُو صُورَتْ وَالْ سَلْسَلَا -

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

نازَ نَيَّثَانَ دَى عَاشِقَ مَارِئَيِي، پِيَا غَازِيَانَ دَى گَهْرَ غَلَغَلا -

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

حُونَ ان وَيِكَ حَيَّرَانَ جَوَ هَوِيَانِ، إِهُو وَيَرَهَهَ وَيَرَهَهَ وَلَوَلَا -

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

چَشَمَانِ تَنَهِنَ دِيَانَ باشِيَ بَحْرِيِي، كَرَنَ جَوشَ وَالْيَانَ تَيَّأْ حَمَلا -

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

سُهْلِيِي صُورَتْ وَيَكَنْ سِيَتِيِي، هَنْ "سَچَلْ" كَرِينَدا إِلَّا اللَّهُ -

مَيْنَ وَارِي جَاوَانِ، بِسْمِ اللَّهِ!

ڪافي ۳۸

خُوني نِيڻان دی رمز، مَين وو صحي چا سُجاتي!

شمع حُسن دا ويک تَجلَّي، وسِر ڳِيا مَسلا، تے مُصلَّي -
اَدر پئي دل اٿان، مَين ڄاتي!

مِزگان مُحب ديان ڪيبر ڪاري، پِيچان پِيچ هؤئي زلف هَزاري -
مار گهٽِيُس، جَدان پاٿم جهاتي!

پِيچے وَت رُخ تے نقاب گهٽِيونے، ڏايدا درد فِراق ڏِتونے -
أندا ڪوئي اوڏاهون نه خاطري!

مَحو ٿيان سائڻن ڪُل ڪِتابان، رُخ وچ نهين ساڌئه توه ٿوابان -
عِشق ڳِتي مَيڏي چاتي چاتي!

دل وچ آکان، عَرض ڪَريسان، سِر صدقے مَين سُهئي تون ٿيسان -
هو رَهيان مَين گنگي باتي!

سُولي ته منصور چَرھوتا، سِر نُون صحي ڪَر شوق ڪِروتا -
”سَچَل“ عِشق دی ڪَر إثباتي!

Gul Hayat Institute

ڪافي ٣٩

يار لائي سائون، پلي وو پلي - پلي وو پلي، يار لائي سائون!

ڳالهين ظاهر ديان و سير گيوسي، ياد رهي تيڏي ڳلي وو گلي!
 ڳالهه ٻيائي دي دل ساڌي ٿون، ساري ساجھر ٿلي ٿلي!
 جيهي تيهي در تيڏے دي، نال تيڏے هڻ رکي وورالي!
 آڳ عِشق دي يار "سچل" وچ، هے اها هڻ ٻلي وو ٻلي!

ڪافي ٤٠

سارئ را ج تيڏے دي، گولڙي گولڙي هوسان!
 - شala اسان ڏهين مهر پوويئي!

ايدے اوڏے مل نه ويisan، يار سهٺا، تيڏے جهولڙي جهولڙي هوسان!
 سر پيراندي لڳري هان مين، انگ تيڏے دي چولڙي چولڙي هوسان!
 لوڻ ڪتیان دي، دلبر تيڏے دي، رڄڙا يا وٽ پولڙي پولڙي هوسان!
 روز ازل ڪنون سڻ "سچل" سائين، نان تيڏے ٿون گهولڙي گهولڙي هوسان!

٤١ کافي

زاری زاری، یار، زاری! - نال تیڈے لک واری!

نال تساڻے ميڏي آهي، یاري یاري، یار، یاري!
محبت تیڈے دے مهڻيان دی، ماري ماري، یار، ماري!
هي ٿساڻي، گچي اسا ڏي، گاري گاري، یار، گاري!
ڳالهه "سچل" دي هٿ ٿساڻے، ساري ساري، یار، ساري!

٤٢ کافي

غير نه هرگز رهند، ويڪن نال سجڻ ده!

دلبر پا جهون نال ڪهين، ساه نه ساڻا نهند.
هوران نال جو یار الاوے، ساه نه ساڻا سهند.
ٿر ٿرويندا غيران ڪولون، ڪول ساڻے نهين پهند.
"سچل" جاليه روز غمان وچ، سٺها سٺپال نه لهند!

Gul Hayat Institute

ڪافي ٤٣

حسن اسان تے هلان ڪيٽيان، ڪيئون آکان حال!

چٽ دا چولا تيڏے ڪارڻ، رو رو ڪيٽم لال.
دوست ٿساڻے دردے ٻاجهون، جيون سڀ جنجال.
نظر اسا ڪون ڪوئي نا آيا، محبت ٻنا ٻيا مال.
نال ”سچل“ دے او گذاري، سڻ ميڏا ٿون سوال!

ڪافي ٤٤

ڪيئي ڪيئي، يار، ڪيئي، نال ميڏا تيڙيان ڳالهين!

حال اساڻا معلوم تيكون، هيئي هيئي، يار، هيئي!
ميں تارهيان لک ڏوراپے، ڏيئي ڏيئي، يار، ڏيئي!
بخش اسا ڪون هٿون اساڻے، پيئي پيئي، يار، پيئي!
ياد ”سچل“ ڪر ساڻيان ڳالهين، سڀئي سڀئي، يار، سڀئي!

ڪافي ٤٥

ڳالهه ڪريں ڪائي اوڻ دي! اوڻ دي، ٿيرا پاوڻ دي!

وائي ڪڏان اها ڪنئين نه سُتّان مين، جاني دے ول جاوڻ دي!
مِجر آڏاريں، گڏ آ گڏاريں، موسم آئي هے ساوهڻ دي!
آسان غَرِيبان ٿون ڪريں نا، شala، سُهٽا سائين چٽ چاوڻ دي!
سيئي دے وچ يار ”سَچَل“ دے، ناهين سِكِ ته سماوهڻ دي!

ڪافي ٤٦

سِگھڙا اوين سانول يار، روندي وتدیان زاود زار!

راهان ٿيڏيان روز ڀليندي، من ٿون اوين ول ڪنهن وار!
دل اسادي ڪيتي ديواني، عِشقے دے اسرار!
مَين مَستاني ڏيک ٿئي هان، چشمان دي چمکار!
نال اسادے آپ ڪيتوئي، اوڻ دا اقرار!
بندي بَردي در ٿيڻے دي، هوسان سڀ ڄمار!
”سَچَل“ جيئه در ٿيڻے تے، عاشِق لک هزار!

ڪافي ٤٧

آسان یٽِيمان ڏھون، يار، سِگھڙے اوڻ دي ڪرڪائي!

هِجر ٿساڻے ڪاھل ڪيتا، بِرهے چاڙھيا بار -
تَين مَين تَون ڪيُون دل چائي؟

اڳُث آسازه آوين پيارا، رووان زارون زار -
مَين ڪنه آ ٿيوين ڌنگ ڀائي!

راتِيان ڏينهاں لڳ رهي هے، تَن مَن تَيڏي تار -
ميڏے نال ٿسان ڏايي لائي!

مَين تَ اصل ڪئون اهِس تَيڏے، پيران دي پيزار -
تَيڪون مَعلم ڳالهه سڀائي!

در تَيڏے دے بَندے بَردے، "سَچَل" جيهه هزار -
إها هَت بازارين وائي!

Gul Hayat Institute

ڪافي ٤٨

سُهٗـا سِـگـهـڙـا آـوـين آـوـين، يـار آـسـاـدـهـ نـيـڙـهـ!

آـسانـ یـتـیـمانـ تـونـ، سـهـٗـاـ سـائـئـنـ، چـتـ نـاـ چـاوـينـ چـاوـينـ -
بنـ گـهـٗـتـانـ کـيـڙـهـ کـيـڙـهـ!

آـوـ آـسـاـدـهـ وـيـڙـهـ دـلـبـرـ، پـرـےـ نـهـ جـاوـينـ جـاوـينـ -
أـ وـسـ هـڻـ وـيـڙـهـ وـيـڙـهـ!

مـهـرـ پـوـوـيـئـيـ، نـانـ ئـالـلـهـ دـهـ، پـيرـ اـگـڻـ تـےـ پـاـوـينـ پـاـوـينـ -
ٿـڻـ پـوـوـنـ جـهـيـڙـهـ جـهـيـڙـهـ!

دوـستـ آـپـڻـ دـلـ سـاـدـيـ ڪـونـ، لـنـؤـنـ سـجـڻـ هـڻـ لـاوـينـ لـاوـينـ -
لـهـ پـوـوـنـ سـنـڌـهـ سـيـڙـهـ سـيـڙـهـ!

حال "سـچـلـ" دـاـ ڏـيـڪـڻـ آـيـانـ، سـڀـ سـئـيـانـ وـےـ سـاـوـينـ سـاـوـينـ -
ڪـرـڪـےـ پـيـڙـهـ پـيـڙـهـ!

Gul Hayat Institute

ڪافي ٤٩

مَيْكُون مَسْتَان ڪِيتَوَيِ، مَيْكُون دِيوان ڪِيتَوَيِ!
نَهِينَ آرَام دل آندر، حَسْنَ حَيرَان ڪِيتَوَيِ!

رو رو ڦِردي جو وَتَدِيَان، وَثَوَتِي بِره سَيْ بازي؛
پِچان تَيْن دوست دا دِيرا، بِره بَيران ڪِيتَوَيِ!

محَبَّت موڙ سِر مَيَّدَه، ذَكَا هَے بادشاھي دا؛
نَهْ ٿِيسَان عِشَق وَچ ڪاهِل، سَيْو قربان ڪِيتَوَيِ!

بره دِي فَوَج دل آتَي، ڪَريندِي دوڙ دم دم وَچ؛
عَجب او گُوءِ ماري مَيْن، جو سِر چوگان ڪِيتَوَيِ!

كمان گِهن دست وَچ دلبر، مَيَّدَه سِر أَكَرَّا جائي؛
جو چُتَكَے تِير تَركَش دَه، تِه سِر نِيشان ڪِيتَوَيِ!

”سَچَل“ صِف عاشقان دِي مَيْن، جو أَيَا چوڙ سِر سانگَه؛
إِهِين غمزَه گَدائِي دَه، سَدا سُلطان ڪِيتَوَيِ!

کافی ۵

وَسْدَا رَهِينَ مَيْدَا يَار، آ كُول مَيْدَه جَرْبَث، جِي!

جَهِرْزا تَيَّدَه مَنْدَا مَنْگَه، تِيسِي خَجل خوار -
چُورْڈ وَيِسِي تَنْتَه تَنْتَه، جِي!

اَسان تَيَّدَه بَندَه هُوسُون، جَا كِي جِيسُون جِمار -
حال وَطَن جَنْتَه جَنْتَه، جِي!

اَسان تَيَّدَه قِيامَت تائِين، هُوسُون تارُون تار -
كَذَان نَه تِيسِي اَنْبَث، جِي!

”سَچَل“ مِلَك شَسَادِي هُويَا، تَنْهِنَ كُون چُورْزِين نَه يَار -
بَگُون لَكَه بَگُون بَگُون، جِي!

کافی ۶

Gul Hayat Institute
مَيْتَه حَال دِي خَبر، وَه پَانِتِي، يَار نُون پَهْچاوِين!

هِجر شَسَادِه کَاهِل کِتا، وَت وَت بِره بَچاوِين!
دَرَد تَيَّدَه کِيتِي دَل دِيواني، ساري گَالَه سَٹَاوِين!
طَرف شَسَادِه جَهَلَان طَعْنَه، اَپِثَا درَس دَكَاوِين!
اَكْثَر اَسَادِه پَاوِين قِيرَا، ”سَچَل“ كُون نَه سِکَاوِين!

ڪافي ٥٢

سَدا جِيندا هووين هووين، چِيرے والا ٿون، روز قیامت تائين!

جِٿان ٿون وَ سدائين نال خوشی دے، هوون آباد اهي جائين!
 اسان نِمائِيان ديان در الله دے، پيَان قبول دعائيں!
 نال اساده تَيڏيان هويان، لک هزار پلائين!
 اڳڻ "سَچَل" دے نان ۽ سائين دے، سِگھڙي واڳ ولائين!

ڪافي ٥٣

غم وچ ڏينهن گذارڻ، ڪم ھے ڪنهان مَدان دا!

عاشقان دا ڪم اهو ناهين، کوئي دم دوست وسارت.
 دلبر پا جهون روز حَشَر ھي، هِڪ گھڙي تنها گهارڻ.
 دردمندان ڪُون دم اھوي، ساعت ساعت سنپارڻ.
 چشم آنها دي لڳي اتاھين، ايڌے اوڌے نه نهارڻ.
 ڪم سُجُون دا "سَچَل" جِواوڻ، نرے نرے ول مارڻ!

Gul Hayat Institute

۵۴

نیڈے ناز نیٹان دے مین ماریان...
ماریان مین نیڈے ناز نیٹان دے!

مُشتاقان دے مارٹ ڪیتے، شوقي چڙهن شکاريان!
چشمان تيڏيان گل گلابي، خوني ڦرن خماريان!
عشاقان نون آ ڪراهئن، مارين ڪجليان ڪاريان!
غمزے رمزے ڏايدے لڳئے، ٿيوان وارث واريان!
اڳون سجستان دے "سچل" سائين، پا پلوؤ ڪرزاريان!

کافی ۵۵

نال تیڈے میڈے زاری، لاه حجاب، ٹون مکڑا وکالین!

قسم خُدا دی، سَهْٹا سائین، تَيَّدے لِثِیجے یاري!
اگڻ ۱سان مِسکِینان دے ٿون، یولڻ آ ۾کواري!
 مجر شَزادے کاھِل ڪِيتا، دوست ڏيوبين دلداري!
 نام خُدا اهين دوستي دے وچ، دوست ن گهٽ کڏان گهاري!
 زهد، عبادت، تقوی ڪولون، برهه ڪِيتی بيزاري!
 جلوه ڏيڪ جَمال تَيَّدے دا، عِشق ڪِيتی اظهاري!
 ڪتلے توئين چُپسي، يارا، هوء هُوء حُسن هَزاري!
 آگه حال احوال "سَچَل" دی، تَيَّكُون نهين ڪِيون ساري؟

ڪافي ٥٦

عِشُقَ كِيَهَا كِيَهَا آنْدَا!

سُتُّو، اڙي مايو، مَيْنَ كِيَا جَاثَان؟

عِشُقَ أهِينَ كُونَ أكِنْ سَارَه، راتِيانَ ڏينهانَ جُورُواندا.
 عِشُقَ سَرَاسَرَ جَاثَ مَلَامَت، لوکانَ نُونَ نَهِينَ پَانَدَا!
 عَقْلَ شَرَمَ سَيِّرَ دُورَ سَتَيَنَدَا، عِشُقَ جَهِينَ ڏهُونَ آنَدَا.
 سَاهَ "سَچَلَ" دَارُوزَ آزَلَ دَه، وِرَهَ كَنُونَ نَهِينَ وَانَدَا.

ڪافي ٥٧

سَانَرَهَا يَارَ سَدَائِينَ ثُونَ!... شُكْرَ أَكَانَ، "الْحَمْدُ" أَكَانَ، سُهَنَا!

مَيْنَ ٿِيوانَ فِربَانَ ٿُسانَ تَونَ، نَوَ نَوَ حُسَنَ وِكَائِينَ تَونَ!
 حالَ أَسَاذاً ذِيَكَ كَراهِهَنَ، مُنْجَدِئِينَ لَكَ دُعَائِينَ ثُونَ!
 عِشُقَ دِيانَ چَتَكَاءَ چُوڙِينَدَئِينَ، سَوَهَزارَ هَوَائِينَ ثُونَ!
 رُوزَ بِرُوزَ جَوَ مُنْجَدِئِينَ أَسَانَ ڏهُونَ، نَوِيَانَ سَرَوِپَائِينَ ثُونَ!
 سِينَے دَهَ وَچَ يَارَ "سَچَلَ" دَه، هِڪُو هِڪَ سَمَائِينَ ثُونَ!

کافی ۵۸

ڈایا رنگ رسائیں ٿون...
تین اُتون مین صدقے ٿیوان!

جوڙ سینگار کے بڻ تئڻ آندئين، فوجان حُسن چڙهائين ٿون!
چيرا جوڙ کے سر دے ائي، کر جنسار وکائيں ٿون!
مشتاقان دے مارڻ ڪيتے، اکيان باز بنائيں ٿون!
ڪر کے ويس وڙها ڪيان والا، چڻگان چھرء چلائين ٿون!
اپئے حال دي ڳالهه سڀائي، "سچل" ڪون سمجھائين ٿون!

کافی ۵۹

ذات ٻره دي ڪيهي، اڙي امان، نهين ڄاڻان مين!

ڪم عامان دا اهو ناهين، نينهن چاون ڪيئي نيهي!

پير بهانا جڻ ڪريند، پکے آندا جنهن پيهي.

هجر گهٽيندے وچ درون، ڪرئي ديوانے ديهي!

"سچل" سوئي سرهئي پڙيند، اهين سا عادت ايهي!

کافی ٦٠

اِنهاں اکپان ٿون سَنیان، مَین تا آک آک رَهیان!

ویژھے پَرائے وِردہ وِهاون، پُرت لَگاندیان پَیان!
 آکڻ مَیدے لَگدیان ناھین، شَرم حِیا ڪَثون چَگیان!
 مَصلحت ڪَتھن دی مُول نه مندیان، ڏونھین دیوانیان ٿیان!
 جھَلیان پَلیان نَھین سے رهندیان، ناھد اِھین وج نَھیان!
 ”سَچَل“ نِعماًٰ کِیا ته ڪَریسي، آپ آقان وج رَهیان!

کافی ٦١

کیھی ڳالھون چِر لایوئی مَین ول، وَے میان ائین!

ڏوھ ثواب ڪُون ڏیک اسائے، یار مَنان چِت چایوئی!
 طرف ٿسائے نِینهن دے نِیاپے، گھِن کے قاصِد ایوئی،
 نانء سائین دے مَنان ٿون لاهین، پیچ اسان نال پایوئی،
 اول اسانون ڏے ڏیکالی، پچے ڪِیون آپ چُپایوئی!
 طرف ”سَچَل“ دے سُھٹا سائین، ڏایا بِرہ بَچایوئی!

ڪافي ٦٢

رُخ رانوک يارو وکاوین ٿون، چَگا ٿيوئي، شala يلا ٿيوئي!

خُوني چشمان خُون ڪرينديان، تير تکے چنگا وکاوين ٿون.
عِشق ڪيڏا آنڪا ڪے دلبر، ڏايدا ٻره بچاوين ٿون.
ڏيڪڻ سيتني مشتاقان ٿون، ديدان نال دباوين ٿون.
اوڳڻ ڏهون ٿون ڏيڪ نه ميڻ، پير اڳڻ ول پاوين ٿون.
نانه هادي دے، نال "سچل" دے، ڳجهيان رمزان لاوين ٿون.

ڪافي ٦٣

مڪڙا يار وکاوين ٿون،
چَگا ٿيوئي، شala يلا ٿيوئي!

نِت نِت آوين نانه الله دے، هردم قира پاوين ٿون.
هرويلے ره يار اسان ڪن، هڪ دم دور نه جاوين ٿون.
شيڻے ڪيچي سِڪدي وتدي، اڳڻ اسائڙے آوين ٿون.
نال ٿسائي هورهي هان مين، هفت اسان ٿون نه چاوين ٿون.
نال "سچل" دے سهٺا سائين، نونو غمزے لاوين ٿون!

ڪافي ٦٤

چشمان ده چمڪارے، دل نون گهٽدے حیرت ده وچ!

انهان اکيان منصور مرايا، - سولي ڪون سوارء؟
بُجلي ده جيوين بدلان اندر، جهگ مڳ تے جهلڪارے:

تيوين نال اکين ده نيزه مارين، هڪ مارء، توجهي الارء!
مَست هوئے سر مَست هزاران، "سَچَل" جيئه بيچارء!

ڪافي ٦٥

مڪڙا لکينديں ڪهڙے گمانون؟

- ڪهڙے گمانون، مڪڙا لکينديں؟

پانهان ٻڌ کر زاري ڪريسوون، جاني دلوں بجاونون!
شمع حُسن دي ويڪ ڪراهن، آپ ڪيتيم پروانون.
عقل شرم سڀ چوڙ گيوسي، دوست ڪيتيم ديوانون.
سَڏ تَيَّدَه نون سَدائين سِكدي، ڪجهه تا ٻول زبانون!
سر "سَچَل" ده آڻ گڙايا، شوق تَيَّدَه شامانون.

کافی ۶۶

سُهٹا کول چِجابُون پَرداے،
ڈینهن هِجر دے نَهیں گَندردے!

گَذ جالِین ٿون نال اساتھے، ڈینهن ڈکئے نہ وِسردے.
پیان ڳالهِین سپ چوڙ ڏتھسے، هَیُون عاشِق هِک نَظر دے.
آونهان جَهانان ڪچ نَهیں مَطلب، اسان عاشِق تَین دلبَر دے.
اپُٹے حال دا عرض ٿسَانُون، آک نہ سگھدے، آرداے!
در تَیدے دے، دلبَر سائين، رَهستُون بَندے برداے.
”سَچَل“ دا اے سوال مَنِين ٿون، صَدقے ذات فَقدَدے!

کافی ۶۷

دوست دیوانی ڪِیتی...

دل دی سُٹاوان ڪھڑي ڳال، وَے!

دردمدان دی دلڙي دلبَر، نال نگاها ان نیتی.
پَتِر کے چوپڙ چشمان والي، ساري بازي جِيتی.
مشتاقان دی وَت، دلبَر سائين، رَت دلِين دی پِيتی.
اپُٹي الْفت ساجن سائين، نال ”سَچَل“ دے سِيتی!

Gul Hayat Institute

ڪافي ٦٨

تَيَّذَه طرفون لوک، اے جانی، ذیندا طعنے سو طعنے!

اڱڻ اساده آوين ٿون پيارل، جان ڪِيتم قرباني، جاني سو جاني!
 ڳل اساده آڻ گهٽيوئي، پانهپ دي نيشاني، ڳاني سو ڳاني!
 سهي ڪران مين ڪِيڪر تَيَّذِي، 'ڪُلَّ يوم هُوفِي شان' باني سوباني!
 دل اسادي ڪون لڳ رهي ميان، جلوه دي روحاني، داني سوداني!
 "سچل" هونديان يار سهنه ديان، شرطان سڀ سلطاني، خاني سوخاني!

ڪافي ٦٩

نال تَيَّذَه لک زاري... زاري، هوء هوء، يار ڙه!

مَين تا آکان اڳون سائيان ده، حال حَقِيقَت ساري، روء روء، يار ڙه!
 سُهج وچالون سِرتِي چاتم، بره ٿساڻا باري، کوء کوء، يار ڙه!
 هار هنجهون دا ڳل وچ پاتم، يَكَدل چائِم ياري، پوءِ پوءِ، يار ڙه!
 تَيَّذَه طرفون طبل طعنيان دا، "سچل" هي سَدَارِي - سوء سوء، يار ڙه!

ڪافي ٧٠

هئي ِ عشق نشاني ايهي،
 آکان ڳالهه آنھان دي ڪيهي!

سپر سڀنه سائيان دے اڳون، مندين سولان دے ديهي.
 وچ دریاء محبت والي، ڳئے پنچاهي پيهي.
 سولي اتے ور ِ چيندے، نينهن دي نوبت نيهي.
 عاشيق اولے مول نه اتكن، ويل وَجِيندے ويهي.
 ”سچل“ سوز واليان دي اٿان، ڳالهه نه آکڻ جيهي!

ڪافي ٧١

ديس اساده آوين،
 يار پيارل، وے ميان!

رهين اساده دلبر نيرئے، دور نه سائقون جاوين.
 اگڻ نيمائي دے، سهتا سائين، پير سگهيرا پاوين.
 تسان ٻاجهون نت ڦران بيراڳڻ، چرتا وٽ ڪيون لاوين!
 نانه الله دے ٿيوان ايلازڻ، چت ”سچل“ تون نه چاوين!

ڪافي ٧٢

جانی جواب نه ڏيندا، مَرض اسادے دا، سائين!

جے مين آکان حال هِجر دا، تا پي او نه آليندما.
پاند ڳجي وچ جے مين پاوان، جهُنگان ڏئے کے جهَلَيندا.
هَث پي بَدان، پيرين پي پووان، ثَدان پي نال نه نيندا.
سُئو سنَيَان ڳالهِين مُحب ديان، ماري ويچاري ڪُون ويندا.
رَمزان غمزان دي فوج چَرهاڪر، ڏايدے سِتم سَهِيندا.
سُوال "سَچَل" دا جَدان تَداهِين، سارا مُحب مَنِيندا!

ڪافي ٧٣

اسان غريبان دے نال، دِلبر چَگڙي ڪِيتوي!

اڳے ٻچے هے ڳل ٿساڻے، جِيوين وَئيئي تِيوين پال!
"وَنَحْنُ أقْرَبُ" إها اشارت، وَرَق هِجر دا وال!
"سَچَل" ڪُون هے عمر سَيَائي، جوشان دے وچ جال.

کافی ۷۴

وَلْ نَهْ سَتَّا وِين، مَيْدَا يَار، مِسْكِينْ غَرِيبَانْ نُون!

خَبَرْ هَے تَيْكُونْ دَرَدْ مَيْدَهْ دِي، رَهْوَانْ مِينْ زَارُو زَارْ -
كَيْهِي كَلْ هَے طَبِيبَانْ نُون!

حَرْف اَسَانْ تَيْهِي كَوَئِي نَهِينْ آهَا، بِرْهِي دَاهْ بَارِي بَارْ -
كَوَئِي أَكَهْ عَجَيبَانْ نُون!

سَتُورِي سَنَيَانْ يَار دَهْ كِيتَيْهِ، هَنْجَهْوَانْ دَاهْ پُوتَمْ هَارْ -
هَوَئِي سُتْ حَبِيبَانْ نُون!

جَهْرَكَانْ ڈَهْ كَرْ آپْ جَهَلِينْدِينْ، وَسْ نَهْ مَيْدَا كَهِينْ وَارْ -
كَيْهَا ڈَوَهْ رَقِيبَانْ نُون!

سَچْ هَے "سَچَلْ" اِهْوَ سَچْ هَے صَرِيحاً، أَكَهْ كَوَئِي مِحْوارْ -
وَجْ مَيْدِيَانْ قَرِيبَانْ نُون!

Gul Hayat Institute

ڪافي ٧٥

ماريا هے تين غمزے وچون، دل هو رهي ديوان هي!
دل هو رهي ديوان هي، ماريا هے تين غمزے وچون!

وچ هجر دے مردي هان مين، رسدا هين ٿون، ارمان هي!
 مجرم ھے جواس راز دا، اس سير ڏتا ميدان هي!
تحقيق جو تائب هوا، اڪ دن تيرا مهمان هي.
جس نئي سٽا یا شوق ٿون، سارا ميٽا فرمان هي.
اين عِشق دے ايوان وچ، مين سير ڪيتا قربان هي.
ھے پهلوانان دی بازي، عِشق نا اسان هي.
تیکون "سچل" سِک دے وچون، اپٹا سَڈيا سلطان هي!

ڪافي ٧٦

اکيان نون رنگ لايا لايا!
لايا لايا رنگ اکين ٿون!

نال اکين دے عالم دے وچ، ڪيٽا حڪم هلايا!
جام ڪٽوريان، جام شرابي، پر کر جام پلايا!
عاشق شُودا لکين هزارين، ڪاتي نال ڪهايا!
حيرت دے وچ هڪ جو ٿيان، "سچل" سير هے سليا!

کافی ۷۷

”یار، تیکون اسان ڈھین اوٹا،
اوٹا ول نهیں جاوٹا!

”گالھین نہ لگین لوک دے، عِشق اسائزرا چاوٹا!
”جے ٿون عاشق نانء ساڌے دا، خون جگر دا کاوٹا!
”هک خیال ترین ٿون دل تے، غیر خیال اذاؤٹا!
”سانیپ ’سچل’ سائین سُور اسائدا، گلی گلی نهیں گاوٹا!

کافی ۷۸

نال ڏایے دے یاري، لگڑي روز آزل ڪئون!

ٻانھان بڌکے پيش پووان مين، نال سائيان دے زاري!
علم عقل تے شرم حيا ڪئون، عِشق ڪيتي بيزاري.
اپشي مرضي نال اسان خود، بره چاتو سے باري.
اڱ اسائي نال ڪرم دے، اٿون سچن هڪواري!
عِشق تيڌے دي دل ميڌے تے، اصل ڪئون مختاري.
تیکون ھے معلوم، اے پيارا، گاله ”سچل“ دي ساري!.

کافي ٧٩

کوئي نہیں آندا یار دے پارون، خاصا خاطی، سگھڑا ساتی!

لکان وچون، سینیو، لوڈ سجن دی، مین چاتی تے سنجاتی۔

سنجاتی، مین هٹ چاتی!

ویجھا پلهاکے دوست دلارا، دل وچ پاتی جهاتی۔

جهاتی دل وچ پاتی!

نال اسادے روز از لکنون، رانول رمز ہے لاتی۔

لاتی، دل وچ ڦاثی!

بيان ڳالهین سڀ و سير ڳيوسي، عشق ڳڌي ميدى چاتي۔

چاتي، هر دين راتي!

ڏوھ ٿوابون، زهد ريا ٿون، دل ہے "سچل" هٹ چاتي۔

چاتي، هوڳيا ذاتي!

Gul Hayat Institute

کافی ۸۰

ا مِل مَيْتِي جان... ا مِل، ا مِل، ا مِل، بیبا!

عِشق دیان گالهین هن منصوبی، عِشق دا کھڑا مَكان-

کھڑا مَكان، وے بیبا!

اسان نمائیان تی، سُھٹا سائین، اوَ کَرِین احسان-

اوَ کَرِین احسان، وے بیبا!

عِشق تُساڈے ڈیک جو کِيتا، ٿون هین "سَچَل" سُلطان-

ٿون هین "سَچَل" سُلطان، وے بیبا!

کافی ۸۱

آندَا جاندا یار، وے،

ویژھے دے وچ یار اساڈے!

مارڻ کاڻ اساڈے کِیش، صورت دا سینگار، وے!
Gul Hayat Institute

بُو عطر دی مَست کِتا وَت، کُوچہ شهر بازار، وے!

وِچ وصال فِراق گِتوسے، "سَچَل" کِیا اسرار، وے!

ڪافي ٨٢

اپڻے ويرڙهے دا، چا غلام ڪِيتوئي!

هوش اسادا هِڪو واري، نیڻان نال ٺيتوئي -

چا غلام ڪِيتوئي!

هجر گهٽتني، اٺ ڀيامان، ڪيوين دور سٽتني -

چا غلام ڪِيتوئي!

اکيان ڪاليان لعل شرابي، مَي دا مت پٽتني -

چا غلام ڪِيتوئي!

چولا تيڏا رنگ رنگيلا، ڳوڙهه رنگ رتني -

چا غلام ڪِيتوئي!

ساه سَريرون يار "سَچَل" دا، لِيئي نال ٺيتوئي -

چا غلام ڪِيتوئي!

ڪافي ٨٣

تَيَّذَهُ نال، وو پيارا، مَيْن تا هوئيان هوئيان!

نال تَيَّذَهُ مَيَّدِيان ڳجهيان ڳالهين، اپڻا آپ سنپالا!

ڪنهن ده ڪارڻ آک اسانؤن، گهٽدائين جي جنجال!

آپ سُجائيں "مَيْن" ڪڻ چائين، ٻئي تا خام خيال!

"سَچَل" مَيَّدِائين، مَيْن تا تَيَّذِيئان، نال جمعيت جال!

ڪافي ٨٤

دل اسا ڏي لتي، زلفان والي يار، ڙئ!

غمزان رمزان لا، ڪراھڻ، پاڻ تنهين دے ٻئي.
راتيان ڏينهان سارَت رووئ، دوست ڪئون جاقئي.
زهر پيلا، محبت والا، گھُت پيريندے گھئي.
دل سائي تے حمل ڪرڪي، چشماعن نال هے چئي.
منزل دور اٿانگيان پتبيان، حب والي نهين هئي.
سڪ "سچل" دي سانوڻ لاي، دل ٿون مول نه ٿئي.

ڪافي ٨٥

سنوري سنيان، ميئون بره وکوڙيا، ناهين سوز سماوڻ دا!

بره دي بارش سرتئي وسدي، سير ڪيئس هڻ سانوڻ دا.
واس دا ويis لبيس جو 1ج هي، وعد شه دے اوڻ دا.
چوڙا بيزا سينت ڳنتائين، ساڏا وقت اگهاوڻ دا.
عرش ڪرس ڪل اينويں آكيا، "بار نهين سائي چاوڻ دا!"
سارا سودا سردا ڪيچي، چهرا ڏينهن چلاػڻ دا.
سرذئ "سچل" هڪ ساجن ليوين، تيل نهين هڪ تاوڻ دا.

Gul Hayat Institute

کافی ۸۶

پیا نال ٿساڻے په، وے میان!

قادصِ گاله چَگیری که، وے میان!

اوین برابر دیس اسادے، وچون راتین نا ره، وے میان!

دوست اسان ٿون نور نه جاوین، په گھن مین ڪنے په، وے میان!

تانگه اسادی تین ڏھوئي، ٿون یي اسان نال نه، وے میان!

طعني طرفون سَجْثان دے سڀ، ”سَچَل“ سِرتے سه، وے میان!

کافی ۸۷

بَهُون بَهُون إِث ماندڙيان،

آ جاني ڳل لڳ ره پيارا!

چَرخه ڪٿڻ دي ڪار ڪريجے، نه ته پيان رهسِن پاندڙيان!

ڳيان آنداريان گليان چنڊوکيان، رل مل کيتون راندڙيان!

ٿيان خراب اهي دنيا وچ، ورهم ڪٿون جو واندڙيان!

”سَچَل“ هُشناڪ اثان ره جِثان، سَولك غوطه کاندڙيان!

کافی ۸۸

جِتھاں جانی ٿيرا پایا، وے وَه واه، کيها رنگ لایا، وے!

جانی ڪيوين آندا جاندا، ول ولڪے رمزان لاندا؛
پڏ شمشير ڪمر من پاندا، اٿ خنجر سيس ڪتايا، وے!

إس عِشقي دا کيها بهانا، هرهِک نون پروائنس جانا؛
ڏئے حَلَاج خودي دا خانا، سُولي پَڪر چڙهايا، وے!

جانی ناز حُسن دے جُڙدے، رک کے ٿور عجائب ترددے؛
هٽکين هوڙين مول نه مُڙدے، کون ڦراوه رايا، وے!

غازي مار ذکا پتساهي، رکدے فرارون بے پرواھي؛
اھين اسرار دي ڏيندے گواهي، سرمد قتل ڪرايا، وے!

”سَچَل“ جوئي سُندے هيُوسے، سو سڀ آڪے پلڻے پيوسے؛
نوئوبهار خوشي دي ٿيوسے، ڪرم سائيان فرمایا، وے!

Gul Hayat Institute

ڪافي ٨٩

نال تيڏئے لک واري واري، الا،
سائي زاري زاري!

محبت ميڏي نال ٿساڻئه، گهٽ نه تهين وچ گهاري گهاري!
مَين ته ڪِنِيزِ ڪِنِيزِ تيڏي آهِس، دوست ڪِيتُؤي ڪِيوين ڙاري ڙاري؟
”سَچَل“ نِماڻي ڪُون ڪر بيراڳي، باهه ٻرهه دي ٿين ٻاري ٻاري!

ڪافي ٩٠

تيڏئے در ميڏي زاري زاري، الا،
لک واري واري!

مَين نِماڻي عِيبين هاڻي، تار ٿساڻئه تاري تاري!
نال ٿساڻئه روز ازل ڪئون، يار اسائي ياري ياري!
حال اسائي دي دلبر سائين، سُد ٿساڪون ساري ساري!
مُڪڙا وکالين ٿون هِڪواري، مَين هِجران دي ماري ماري!
سَڪ ”سَچَل“ هے در تيڏئے دا، ڳل تهين ڪُون ڳاري ڳاري!

Gul Hayat Institute

کافی ۹۱

اگڻ ۱ساڌڙے یار، اوین اوين، وے دلدار!

راتیان ڏینهان تیڈے کارڻ، رووان زارو زار.
دردمَدان دی دل ڪون، دلبر، لڳري لنؤن تم لغار.
کيئي عاشق ڪيتے بيراڳي، تيڈے حسن هزار.
سڀني اندر یار "سچّل" دے، ٿئ مَن تيڈي تار!

کافی ۹۲

توپن جالڻ آيان...

ڏک ديان راتين نهين لنگهديان!

دونهان پاڪے در تيڈے تے، انگ ڀيوت رمایان!
جوڳي هوڪے جوڳ ڪماوان، ڳل وج الفي پايان!
ديس ۱ساڌے، سُهٽا سائين، اڪر جوڙين جايان!
ساري عمر مين گڙڪے ڪميسان، بندی هوڪے، سايان!
هجر فراق هے کاهيل ڪيتا، ڪروصال ديان وايان!
ٻره تيڈے ديان سِر "سچّل" دے، چُتكن لک هوايان!

ڪافي ٩٣

سانوں پل ڳئي ڪل کار، ويلا آئڻ لنگهيا، يار!

اپے چاطي سِر اسا ڏئ، چَگي ڪيتي هے تين دلدار-
هُن آٺ کے لايوئي ار!

مَين تا تَيَّدي روز ازل ڪُثون، سُٹُون مَيَّدا سانول يار-
سِگها اوين ٿون ڪنهن وار!

دلبر دور اسان ڪُثون اٿان، هوء هوء هوء يار-
ڏينهن پوڳئے ڏون چار!

اکيان تَيَّدان سَيف سِتم ديان، خُوني رکديان خاص خمار-
سانوں مِزگان نال نه مار!

هے غلام "سَچَل" دل تَيَّدے دا، شنهن ڪُون ياد رکين هروار-
او ڪُون ويلى ڪهين نه وسار!

Gul Hayat Institute

۹۴ کافی

تَيْدَه بِرَه بِيرَاگِي كِيتا، ذِيه تُورِيندي وَتَان!

عِشَق تَيْدَه أَرَام وجایا، كِيَكَر آتَنْ كَتَان!
راتیان ڏینهان فِکر ٿسَادا، چَرخے تَند نَه گهَتان.
اڱَنْ مَيَدا ٿون آٺ وَساوین، اکیان تَه ڏه لَتَان.
نال "سَچَل" دَه لاڪَر یاری، مُحب مَتِین مُنهن مَتَان.

۹۵ کافی

نَيَّان والي نوك ۱۸۰۰، سائون لایوئی یار!

ويکڻ نال حَیران رهي مَيَن، اکیان دا ۱۸۰۰ سرار!
مَحض انهان منصور مَرايا، خُونیان دَه یې خمار.
ڏئڙوئي کي عالم دَه وج، عاشِق ٿي اِظهار!
ڪٻئي دانا ديوانے کِيتے، چَشمان دَه چمکار.
درخ تَه زلفان لَتَکِن لَمْکِن، خُون کَرَن خَمدار.
ڪالے وال ڪاريهر وانگَه، چاري ٿئے چوڈار.
مُنهن ڏشم مَهتاب "سَچَل" دا، كِيَتم حَج هَزار!

۹۶ کافي

بات ٻره دی ايهي ... ايهي عَجَب جيهي!

مِل معشوقان مَصلحت ڪِيٽي : ”عاشق قُتل ڪَريستون؛
 ”قتل ڪنون جو پِچے تَنهن ڪُون، شهر ڏينديورے ڏيسُون؛
 ”ڪنون ڏينديورے جو پِچے تَهين ڪُون، سُولي سِر چَرَهيسُون؛
 ”سُولي ڪنون جو پِچے تَنهن ڪُون، لهرین وچ لَرَهيسُون؛
 ”لهر ڪنون جو ٻاهر آيا، رمز ۱هِين دی ريهي...
 ”ايهي عَجَب جيهي!

”لهر ڪنون جو پِچے تَنهن ڪُون، آتش وچ سَتَيسُون؛
 ”آتش وچ جو سَتَهين ڪُون، ڦوک آڙاهم مَچيسُون؛
 ”ڦوک آڙاهم مَچا تَهين دی، وائين خاك اڏيسُون؛
 ”خاك عاشق دي اكيان دے وچ، سُرما جوڙ کي پَيسُون؛
 ”عاشق سو، جو سُرما ٿيو، ڳالهه ۱هِين دی ڪيهي!
 ”ايهي عَجَب جيهي!

”سنِيان، صَبَح دے ويلے عاشق، پَڪَرَ تَيار ڪَريستون؛
 ”شبَا شب، تَهين دے پِچون، فوجان حُسن چَرَهيسُون؛
 ”وچ لَقَان دے عاشق شُودا، قابو قَيد ڪَريستون؛
 ”اول هُشيان ڏے ڪَر پِچے، اي منصوبه چَليستون؛
 ”نال تَهين دے جيهي وَئي، آپے ڪَرسُون تيهي ...
 ”ايهي عَجَب جيهي!

”چَلو وے سَنیان عاشق کیتے، سُرها میت ملیسُون؛
 ”وچ دریاء لوهُ دے تنهن کُون، توپان نال ذویسُون؛
 ”دوپین نال ذو تهین کُون، غوطے خُوب ذویسُون؛
 ”غوطے کنون جو پِیخے تنهن کُون، ذے کرلت بُریسُون؛
 ”بُدٹھ کنون جو باهر آیا، گالہ کریجے کیهي!
 ”ایهي عَجَب جيهي！”

”رنگا رنگ نقاشی والا، محلہ ایک بُٹیسُون؛
 ”ہڈے گڈے تنهن عاشق دے، وَث ٹئی کام کریسُون؛
 ”چارئی بازو کرکے ڈاکے، پوڑی جوڑ جُریسُون؛
 ”سِر عاشق دا تنهن دے اثون، دِکّی درس تریسُون؛
 ”خُون دی قیمت اسان ٹیوسے، قتل ٹیا پرڈیهي ...
 ”ایهي عَجَب جيهي！”

”عاشق اھو، معشوق شِکاري، اهو شِکار کریسُون؛
 ”رمزان غمزان مِزگان والے، تنهن کُون تیر مریسُون؛
 ”نام الله دے نال، عاشق کُون، چا تکبیر گھٹیسُون؛
 ”ھتھیں اپٹے گھن عاشق دی، چاوت کل کلیسُون؛
 ”پوتیان کرکے اتش دے وچ، سیخین سِر چَرچیسُون؛
 ”سیخین اثون لاه کراہٹ، تل قل کر وندیسُون؛
 ”تل قل دا گیا نرّا پُرزا، جان جگر وچ پیهي ...
 ”ایهي عَجَب جيهي！”

”اصل ڪنون جو ساڻا آها، ”سَچَل“ يار پُچیسُون؛
 ”وچ درازین جاء تهین دي، تنهن نڪون فوڙ لهيـون؛
 ”ٿي ملاقي نال تنهين دے، سارا ورہ وندبيـون؛
 ”اهو اساڻا اسان اهين دے، عِـشـقـ کـيـتوـسـےـ نـيـهـيـ ...
 ”ايـهـيـ عـجـبـ جـيـهـيـ!“



ڪافي ٩٧

سـكـ وـسـِـنـ تـيـڏـيـانـ جـائـينـ،
 جـيـوـيـنـ ٿـونـ مـيـڏـاـ سـائـينـ!

نـانـءـ سـائـينـ دـےـ اـگـڻـ اـسـاـڻـ، سـِـگـهاـ ٿـونـ ڦـيـراـ پـائـينـ!
 اـسانـ نـِـماـڻـيـانـ ٿـونـ وـےـ سـُـهـڻـاـ، چـتـ نـهـ دـلـبـرـ چـائـينـ!
 جـيـهاـ تـيـهاـ ”سـَـچـَـلـ“ ٿـسـاـڻـاـ، آـوـينـ آـڳـلـ لـاوـينـ!

Gul Hayat Institute

۹۸ کافی

همیشہ مین کئے هووین، نہ پیارا دور ٿون جاوین؛
الله لگے حال سُٹھ میدا، اگڻ وک ڦیرڙا پاوین!

ٿسان ٻاجهُون اداسِی مین، قِران سِک وچ سناسِی مین؛
ازل ڪولون هان پیاسِی مین، سِگها ول ڪروطن اوین!

پره تَيَّدے دی بَدنامي، پِرایم عِشق دی هامي؛
کَڏان عاشِق نه آرامي، اسان تے چان مِثُل چاوين!

سَجُن تَيَّكُون سنیاران مین، نه کوئي دم وسaran مین؛
سَدا راهان نهاران مین، اسان ٿون چِت متان چاوين!

اسان تے ره سَجُن راضي، نه کر ايڏي ٿون بے نیاري؛
سدا در تَيَّدے هے آزي، نیاون دا ٿون نینهن لاوين!

نیريان هِن جابجا جائين، سِباجها ٿون سَجُن سائين؛
اٿان ڪيا رنگ ڪرداين، سَدا عُشّاق ٿون ڀاوين!

بلاشك رنگ تَيَّن لايا، هے دل وچ جوش جاڳایا؛
دلسا آپ فرمایا، ”سَچَل“ ڳڻ يار دا ڳاوين!

ڪافي ٩٩

إِنْهَانِ اكِيَانِ نَالُ هَےْ أَزِيْ،
أَزِيْ سَادِيْ، وَسَنَيَانِ!

جنهن دم پينديان خون جگر دا، تدان ته رهنديان راضي!
خوني خاشي، بره دئ باشي، قتل ڪيتونه غازي.
خوني اكيان دل ميڏي ٿون، ڪت نيتني هے بازي.
زور واليان دئ ڳون اصلون، عاشق هن ايلازي.
قدر انهان دا ”سچل“ سائين، ڪيا ڄاڻن پلا قاضي!

ڪافي ١٠٠

اپريان لڙديان لهريان لهريان،

سِر اساده آ نهريان نهريان.

موجان موج پيا به او، گڙيان بره ديان بحريان بحريان.
چوه ڏائيه ڪنون چوليان چنکيان، گڙڪن قهر ديان قهريان قهريان.
زوران زوري موجان چڙمييان، ڪڏان سو وهنديان نهريان نهريان.
هيئي پيوڻ نال ثبوتي، ”سچل“ اه سُرڪيان زهريان زهريان!

ڪافي ۱۰۱

شال ڪَهين دے پيش نے اوئے، اهو سو فلکے فِراق دا!

ڪَدان رووے درد هِجروچ، ڪَدان سودوست ڪِلاوے.
 ڪَدان هووے نال اسادے، ڪَدان سودیس پُچاوے.
 ڪَدان گذارے نال اسادے، ڪَدان سو بِرهه بَچاوے.
 گھَڙي گھَڙي وِچ نَوعان نَوعين، عَجب رنگ بناوے.
 نَويان نَويان ڪِيليان بوليان، ”سَچَل“ ڪُون سِکلاوے!

ڪافي ۱۰۲

سانُون سو هونديان ياد، جهڙيان ڳالهين ڪِيتوني ڪال!

ٿسان ٻا جهون وئ سُهٽا سائين، ڏينهن ڳئي بَرباد!
 هِڪ ڏينهن آوبين اڱڻ اسادے، دوست ڪَريں دل شاد!
 يار، ”سَچَل“ دي، هِجر تَيڌے وچ، عمر ڳئي افراد!

ڪافي ١٠١

دوست ڪيٽئے مين ڦران، ڦيريدار وانگے سڀ شهڙ:
گشت ڪرسان ٿي گداگر، درد سيتني دربَدر.

يا ت ٿيسان مين سيراني، هو فراقي بحر و بن:
دل جسي نه لئ هئ نيتني، من اهو اوئ نظر!

من ڪڏان ساڌي چللي، دلدار دا ٿيوئ گذر؛
مُحب دئ ميلاب ٻاجهون، زندگي ساري زهر.

ڊفر درجئ لنه پيوسي، شوق لاتا شور شن:
بره آ ڀائي ٿيوسي، خام ڳئي ڪلئي خطر.

ست اها ساري اهين ڪون، عشق دا جنهن ڪون ائر؛
ڳالهه اهين ڪتون دم نه پاسے، رهه "سچل" ٿون باخبر.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۰۴

جي ۱ ج ٿون ۱ سان ڏهون اوين،
صدقي ٿيوان، مين سووار!

در نِمائیان، دلبر سائين، نان ۽ ڏئي دے ڦيرا پاوين -
مويان ڪون ته جِيوائي یار!

فال ۱ ساڌے هووين هميشه، جاني ول نا جاوين -
هردم رووان زارو زار!

ساڌے ڪولون نان ۽ الله دے، سٺها چٽ نا چاوين -
تن من لڳري ٿيڏي تار!

ڳالهه "سَچَل" دي، دلبر سائين، آپ تهين ڪون شala ڀاوين -
مَيَدا ڪوئي نهين اختيار!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۰۵

بَغِيرِ عِشْقِ دے ڏوْجَهَا كَوَئِي كَمَال نَهِينَ،
نَهِينَ جو عِشْقُ، تَهْ اَهَ دُوْسْتِ تَيَّدا حَال نَهِينَ.

سَجَنْ دَه در تَهْ شَبْ وَرُوز دُونْهان پَا رَهْنَدَهْ،
نَهِينَ اوْذَهْ تَيَّونَ، عَاشِقِ اِيكِ جَاهَ رَهْنَدَهْ -
أَنْهان دَه عِشْقُ دَه تَيَّكُونَ كَوَئِي خِيَال نَهِينَ!

أَنْهان دَه حَال وِچُوْزَهْ صَفَا وَجَاهَ چَوْزَياً،
أَنْهان نَهْ بَار بِرَهْ دَه سِرْقَهْ چَاهَ چَوْزَياً -
بَغِيرِ درد، مَحْبَّتِ دَه كَوَئِي مَال نَهِينَ.

او 'هاء هاء' كَرَهْ رَاهَ تَهْ وَتَاهَ روْسَهْ،
زَمانَه وَچ نَه جِيُونَ جِيَهَا، سَكَ نَهِينَ سُوْسَهْ -

أَهِينَ غَرِيبِ كَوْنَ حَاصِلِ كَذَانَ وَصَال نَهِينَ.

سَجَنْ دَه دَسْتُونَ جَو عَاشِقِ غَرِيبِ قَتْلَ تَيَّا،
أَهُو ئَيِ مَرَد بَخِيَا عِشْقُ وَالَّهِ مَقْصَدِ دَاهَا -
قَسْمِ سَجَنْ دَي، أَهِينَ تَهْ كَوَئِي وَبَال نَهِينَ.

سَجْنَ کون جَین پِي ڏئا، ٿِي ڳِيا او ديوانا،
رهيا نه هوش آهِين ڪُون، ٿِيا او مَستانا -
سَجْنَ دے حُسن دا ڏوجها کوئي مِثال نَهِين.

کَرم کَرکے سَجْنَ گَھر اسَادَه آ، سائين،
”سَچَل“ غَرِيب ڪَنون چِت ڪَدان نَ چا، سائين -
اهِين جُدائِي جيها کوئي بِيا زوال نَهِين!

ڪافي ١٠٦

سَهِئَا آ مِل مَيَّدَه نال،
نال مَيَّدَه ٿون آ مِل سَهِئَا!

فَلَكَ فِراق دا سِر مَيَّدَه تَون، آءُ سائين ٿون ٿال!
نانِ اللَّه دَه، نال اسَادَه، آءُ جانِي، ٿون جَال!
آپُئے حال دِي، يار ”سَچَل“ ميان، آکان ڪَنهِين ڪُون ڳَال؟

GulHayat Institute

ڪافي ١٠٧

سانون ڪيهي لايوئي، وو يار ...

يار وو، ڪيهي لايوئي سانون!

دل اسادي ڪون درد بچايوئي، اها مصلت ڪيوين آيوئي، وو يار!
اسان نِمائيان تون، سهنا سائين، ڪيهي گالهون دل چايوئي، وو يار!
”سچو“ هے سَگ در تيڌے دا، دل تنهن دي ڪيوين گهايوئي، وو يار!

ڪافي ١٠٨

گھمن ٻره دے گھوڙے،

ڀرہ واليان ٿون ووڙے!

نال زوري دے زور گھتينديان، ڪيهي آڌين ٻے اوڙے!
ڏوھين چشمان مشتاقان ڪون، ٻاش مرينديان ٻوڙے.
يار مسافر جنهان دا هوندا، ڏک تنهان ٿون ڏوڙے.
ٻره بُراق ٿون ڪون قساوه، مُنهن ٻنهان دے موڙے.
ياد ڪريندما يار جنهان ٿون، اهے تل نا رهسيں توڙے.
اهين جيء سُڻ ”سچو“ سائين، ڳتلے چڪن ڪر چوڙے.

کافی

پا، میں تھیں کریں کا اوٹ دی!

چੱਟک پیان هُنْ عِشق دیان چولپاں، مَوْج نَهِین اِتھاں ماوَنْ دی!
آبر اکِین دا مِینهن وسیندا، سِت ٿي اِتھاں هُنْ سانوَنْ دی.
کَنین نال نے شال سُتْپیوان، ڳالهه جانی دے جاوَنْ دی!
”سَچُو“ سوز چُپیا وچ سینے، بات نَهِین ھے سُٹاونْ دی!

کافی ۱۱

نال اساتي ڪجهه ڪرئin، گالهين يار ديان قاصدا!

ڳالهين سچڻ ديان ڪيُون چپاوين، الله ڪئون ڪجهه ٿريں!
طرف معشوقان دے هڻ تون وينديئن، ول سِگها تون وريں!
طرفون اساتيئه اڳون سچڻ دے، وج ٿون مجراء پيرين!
دست دلاسي دا، دل ميڏي تي، او آدا هڻ تريں!
شوق ماھي دے، سٺ "سچو" ميان، کوليابن دل ديان درين!

ڪافي ۱۱۱

وچ نه يار پراھون، وس اسادڙے ويڙهه!

رُئڙا وينديئن اسان ڪٿون ڪيوين، اک ته ڪيهه گناھون!
 لرد ٿساڻهه ڪاهيل ڪيتا، اوين ٿون دوست اڳاھون!
 اوڳڻ ڏھون ميڻهه نا ڏيڪين، ڪِيٺم لک إلاھون!
 هووين هميشه نال اسادڻهه، سٽين اسادڻيان آھون!
 نال عشاقان دے نهين الينديئن، يار سهٺا هڻ چاھون?
 ”سَچُو“ هے سَگ در تيڻهه دا، ڪريں نه دور نِگاھون!

ڪافي ۱۱۲

پلي لايوئي، وو يار، سادڙهه نال!

لاه اسان ٿون ڦلڪ فِراق دا، او جاني گڏ جال!
 لوڪ ساره ڪٿون توڙهه لڪاين، ڳجهي رهي نا ڳال.
 مين نِمائشي ڪيا ڪران، ٿون گھڙي گھڙي ٻئے خيال!
 حسن اسان تے حُكم هَلَايا، بِره ڪيتا بيحال.
 حال ”سَچُو“ دا ويڪ ڪراهن، ودق وڃوڙهه دا وال!

کافی ۱۱۳

سانؤن هِجر ڳڌا ھے، وو ھاء ھاء!

عاشق شُودا ڳلی ڳلی وج، ڳالهه ٿساڻي ڳاء ڳاء!
اڱڻ اسائي دلبر سائين، آڪر ڦيرا پاء پاء!
تَيَّدَه ٻا جھون دلبر پيارا، هے اساڪون واء واء!
تار ٿساڻي، يار "سَچُو" ڪُون، روز از ل ڪُنون آء آء!

کافی ۱۱۴

هورهي، ڙه لا، مين ديواني هورهي!

عِشَق اسائون يار سَجْن دا، لوک ڪيتا ھے سهی.
طَرَف اسائي ڪوئي نا آندا، پريان ڏھون هڪ پهي.
دلبر ٻا جھون دل اسائي، ناهه ن ٻے ڪهين ٿهي.
"ياد ٿساڪون دلبر ڪيتا"، ڳالهه ڪانگه إها ڪهي!
آپون جائي ڳالهين ڪريسين، کول "سَچُو" تَيَّدَه بهي!

Gul Hayat Institute

کافی ۱۱۵

اھے او لانبے نی ائے ائے ...
ائے ائے، او ذا هون ائے!

سِگھے اوئٹ دا وعدو ڪِيتويٰ، ڏينهن گھٹے تین ڪيون لائے!
عاشق ڪُون سائين تین ڪِيں وساريا، عِشق ده مچ ڪيون مچائي!
تَيَّدے پا جھُون ڏيک گنردا، اِثان سے ڏينهن آجائے!
”سَچُو“ اسانوں شَل ھِڪواري، درشن دوست و کائے!

کافی ۱۱۶

محبوب مُک و کلايا ہے،
ویک شمع شَرمايا ہے!

جَدان بِره بَچائي مَستي، لَت نِيش اے ساري هَستي؛
جيوبين گلدا ہے گل دستي، پُر جام شراب پِلايا ہے.

شَيَّدے حَسن ڪِيتا حِيرانا، جِيوبين شمع اتے پِروانا؛
هويا صُورت وچ ديوانا، پاند حِجاب اثايا ہے.

گھَتیس دام زلف دي ڏوري، دل نِيتي هِس ساڌي زوري؛
نَن من اندر دے وچ لوري، باري بِره بَچايا ہے.

”سَچُو“ آيا سَلامَت جاني، هويا صُورت وچ لاثاني -
تَيَّدے قدمان تون قرباني: مولي محب مِلايا ہے!

کافی ۱۱۷

شوق ٿساڏے شور مَچایا،

سانون جهَل نهین ڏيندا!

نال زوران دے زور گهتیندا، بِره بَدل برسيinda.
 عقل شرم تے حال حیا ڪنون، ڏيک نِمائِيان نيندا.
 زاهد، عابد، مُلا، قاضي، تاب اهِين تَرسيندا.
 زُهد، عبادت، تَقوی ڪولون، پهلي سَت ستيندا.
 اولے وچ سَموند نه اتكے، هُو هَوا وچ وَيندا.
 ڪون جو عِشق دے گھوڑے ڪون، واڳين ٻڌ جهَليندا!
 سِينے وچ "سَچُو" دے سَنيان، بِرها بور بَچيندا!

کافی ۱۱۸

مَين ڏھُون دلبر اوين ...

سارکے روان تَيڏيان ڳالهين!

اڱڻ اسادے نانِ الله دے، اڪر ڦيرا پاوين!
 اسان ڀٽيمان تون سهٽا سائين، چٽ نا دلبر چاوين!
 آوس سهٽا ويڙهے اسادے، جاني ول نا جاوين!
 "سَچُو" هے سَك ڊر تَيڏے دا، تنهن ڪون مُڪرا وکاوين!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۱۹

لوک ڪٿون لڄ مول نه اوئه، عِشق گھمايان گهتیان!
عِشق گھمايان گهتیان، لوک ڪٿون لڄ مول نه اوئه!

طعني ٿنڪے تنهان دي زينت، مُل نه ڦيون گتیان.
سو سو سٽديان، زخمي هونديان، لک لک ٻڌديان پٽيان.
پر پير ڏيندا دوست انهان ٺون، ورده وچالون وٽيان.
او درمانديان بت ڪرلانديان، سوز فراق ديان سٽيان.
چوڙ گهران ٺون گھمديان وتديان، دشت جبل تے پٽيان.
پٽيان جنها هان، خبر انهاهان، هور نه جاڻن جتنيان.
برسَر آيا بره جنهان تے، ورده ويلوڙن متنيان.
پاند ازاڪے، خلق ڪلاڪے، هوکے ڏيون هتنيان.
عِشق عذاب جنهان ده ڳلوچ، بيان ڳالهين سڀ گتنيان.
اهي "سچو" سائين ڪيا سُك سٽيل، جيڪي فراق ديان قٽيان!

ڪافي ۱۲۰

تٽدا ديسڙا وَسے - سائين، سِگها اسان ڏھون اوين!

نهين منيندين محصلت، ڏاها، ڪون تساڪون ڏسي؟

عاشق تٽدا لکين ڪروڙين، نهين هيئون هِڪ اسي.

وره تٽدا دا سِر اساده، اٿان مينهڙا وَسے.
نينهن دا نياپا طرفون ٿساده، راه ده وچ شالارَسے!
ڪهين تا ويلى يار "سچو" دا، هينهڙا سادا من هَسے!

کافی ۱۲۱

سنیو، سهٹے یار دے پا جھون، بھون مین ماندی هان!

معلوم تیکون حال اسادا، ورہ کثون نہیں واندی هان.
 نال کرم دے ڈیک اسان ڈھون، سر اثان بیٹھی کاندی هان!
 اگٹ اسادے اوین پیارا، حال خنون هٹ جاندی هان!
 نال لوکان دے کم نا میدا، مَحض ٹساکون پاندی هان.
 ”سچو“ اپٹا سگ ناچوڑین، پاند گچیء وچ پاندی هان!

کافی ۱۲۲

هادي اپٹا کرم ہے کیتا، هٹ تا بارون بار!

مین مسکین تے، دلبر تیدا، کرم هویا بیشمار!
 تیدی دل وچ هٹ تا رہیا، خونی عجب خمار.
 آپون جاثی آپ کیتوئی، عاجز نال اقرار.
 کو دم دور نہ هو سان ... تیدے وعدے تے اعتبار.
 هو سی ہمیشہ چاٹ یقینی، برهے وچ بھار.
 حاضر مجلس اگون یار ان دے، ”سچو“ عشق اوتار.

کافی ۱۲۳

فَسْدَا، وَهِمْبَان، فَسْدَاوَهِ،
كَرَكَے ڳالهِيں، رُسْدَا وَسْدَا!

جاء قتل دی نال اشارت، دورون گڙڪے ڏسداوے!
سینے اندر تیر ماریونے، غمزہ مول نه گسداوے!
دردمندان دیان دلیان دلبر، کل کل فوراً کسداوے.
”سچو“ سائین سپ سچ هے ٻولیندا، سچ ڪنون نهین نسداوے.

کافی ۱۲۴

کیهي لاڳيا پرديسيئرا ... پرديسيئرا کيهي لاڳيا!

اپٹے نال ھے دلٿي اسادي، هِڪو واري چاڳيا!
روز ازل ڪنون ڏيك اسان تے، بار بره دا آڳيا!
عقل عِلم تے شرم حِيَا نُون، عِشق سچن دا کاڳيا!
”جو ڪجهه هيئي عِشق جو هيئي“، ڳالهه سچن فرمائيا!
عِشق دی يار حقیقت ساري، ”سچو“ ڪون سمجهاڳيا!

کافی ۱۲۵

دلبر دل میدی زوری نیتی ... زوری نیتی دل میدی دلبر!

دوست میدا پرديس سداٹا، تنهن دے کیتے وَتَان وِيگاٹا -

گھنی زهر دی مین پیتی.

پاو پلو ا کیتوسے زاری، فوج حُسن دی مین تے ماري -

یار ہے ڈایی کیتی!

نال سچن دے لاتیسے بازی، ویک کیدار مین کیتی ازی -

مین هاری اون جیتی!

بِرْهه ڏیکو سائون کیها کم کیتا، دین ڪفر ڪون یکسان نیتا!

وسري وعظ مسيتی.

او اچانک پکڑیں ٻانهان، بیان ڪل سائون وسربیان واهان -

نال ”سچو“ دل سیتی.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۲۶

ٿيڏا درسن پاوڻاواهے،

هڻ ڦِمائڻي ٿون، ميان!

جو ڪريسان، هڻ ڪريسان، ول اٿان نهين اوڻاواهے.
بار بره دا باري آها، سِر اسان تا چاوڻاواهے.
سوال ”سَچُو“ دا اڳون سائيان دئے، سارا عرض ستڻاواهے.

ڪافي ۱۲۷

ڇايدا سو لڳا فِراق ... دانيان وئے، بار بره داباري!

اڳڻ اسادهه اوين پيارا، نا تا مران مشتاق.
اندر ٿون هيٺ پاهر ٿون هيٺ، پهرين هر پوشاكه.
”سَچُو“ هيٺ ٿيڏا ڏيکڻ ڪيٽي، اکيان ڪون اشتياق.

کافی ۱۲۸

اُنون مارکے یار مُسافر، کيڏے وَيندئين؟
ڪتلے لائے نی ڏينهن، ول قاصد ڪوئي نه پَنيوئي!

سَيرين شَهر بازارين تَيڪون، ڳولرهئيان- لئن لڳڙي مِيكُون؛
سانُون ٻره بَچوئي ڏاڍا، آپڻا نا ڏيهه ڏسيوئي!

نَنگ اسادا یار ٿساڪون، چوڙين مُول نه یار اساكُون؛
مَيڏے طرفون پِيغام، راه وچون ڪوئي نا رسَيوئي!

تانگه ٿساڻي راتيان ڏينهان، ڪاهِل ڪيتا تيڏے نِينهان؛
ساڻا حال ڏيڪين ڪر ڀال، ساڻا جِيئڙا ڪيوين گسيوئي!

عِشق اسان ته ڪيتيان اليلان، هاتي وانگن ڪِيس پيلان؛
تَيڏے ٻره دا مِينهڙا ڏاڍا، اسان ته آڻ وَسيوئي!

دل "سَچُو" دي ڪس نِيتويي، جيوين پانيوئي اوئين ڪيتويي؛
عاشق مار نظارے نال، پِيچے سُهٽا هِينهڙا نِيتويي!

کافي ۱۲۹

تیڈے نیٹان دے ناز، ماری وي پیارا!
- مین لت گئی ... دل هت نهین میدے!

سِر عُشاقان دے سَتان ڏينديان، چشمان بَحري باز.
بانهان بَذکر، در تَسادے، کَران فوڑت نِپاز.
دردمَدان ديان دليان لَتیندا، اکيان دا غَماز.
اکين اساديان "سَچو" مِيان، شوقي هن شَهباز.

کافي ۱۳۰

اوَن دي کائي يار ٿون ... هائي اوَن دي کائي يار ٿون!

اک ساتي، میدے هِجر دي کائي، اگه هائي دلدار ٿون؟
چشمان تے چم چاوَن اسائون، پِريان دي پِيزار ٿون.
داروهے ديدار سَجِّن دا، بِره دے بِيمار ٿون.
"سَچو" دا اهو ڏيوين سَنيها، ساتيان دے سالار ٿون!

۱۳۱ کافي

ڏايدے دے نال زاري، اسان غريبان دا حال نه ڪوئي!

مَينِ نِمائِي نِينهن ڪِيا جاثان، بِره چَرْهِيونے باري!
ابرو مِزگان تِير وَسِيندے، چَشمان چَوكَس چاري.
چُلگيان نِي چَرْواڳ حَسْن ديان، چَرْه وتن چوداري.
شاهان نون شهزور مَرينديان، مَين تا ڪون ويچاري!
دَوڙان دَوڙ پوندي نِت اوءے، قاتِل فَوج ڪراروي.
”سَچُو“ ٿي تِنهان ٿون صدقے، جِنهان جِند نه پِياري!

۱۳۲ کافي

اڱڻ نِمائِيان دے آيا، جاني اساڏے نال جَليندا!

پهله ڏينهن مين آپٽے سِرتے، وڌه مِينهن وسايا.
ٿس سَچَن دا ڏيهين پوندا، مَين اٿان درسن پايا.
پهه پُوثي نون مَين آڳ جَلايا، چَرخا ول نا چايا.
آپٽي مَيٺون سُت ناهوئي، لِگين مشك نه لايا.
آپٽا ڪرم ڪيتونے ڪيڏا، ”سَچُو“ دا بخت سَوايا!

ڪافي ۱۳۳

مَيْذَرِي دل وچ يار، پَت ديان ٻِينگهان پايان، وو!

آئے جهٰتے آپ جھُوتاوے، ڏيندا لوڻے لکه هزار.
مَيْن تے دلبر جهٰتا ڏقڑا، ڪِيتا سَهيليان سِينگار.
جهٰوتے اٽے يار سَجُّث دے، هووٹا خَبردار!
پير جهٰوتے تے مُحڪم ترڻا، رهڻا یے اختيار.
سارے جهٰوتے "سَچُو" سَهي ڪر، ٿي آپ ڪَنون بيزار!

ڪافي ۱۳۴

آ مِيان پاندي، آ مِيان پاندي، ڏيڪ غَريبان دا حال!

يار دے ٻا جھُون مَيْن ٻئون ماندي، وره ڪَنون دل دم نهين واندي.-
ٻِڪل مَيْن اهِين يار دي باندي!

يار ڪِيتے مَيْن جو ڳڻ هوئي، خَبر سُثاراوے قاصد ڪوئي -
دلڙي روندى تے ڪُرلاندي!

دوستان ٻا جھُون هے دلگيري، ڏيندا سائون "سَچُو" دل تِيرى.-
ساڏي جوين پيرى آندى!

۱۳۵ کافي

يار ٻا جهُون نا مَردي جِيندي ... ساتي ڪائي ڳالهه سُئائين!

پوڻي راتيان ڏينهان پتاوان، ڪئون فَقيران فال گهتاوان.
دوست ڪيٽي بهه وره وسائين!

عِشْقُ ثُنْ هَلَانْ كِيدِيَانْ لَائِينْ، بِيلَهُ واليَانْ يُونِيَانْ جَائِينْ.
نانْ ءَالَّهِ دَهْ دوست مِلَائِينْ!

طرف معشوقان دے ٿيوين راهي، حال ساڌئه دي ڪريں آگاهي.
مهر پُويئي من ثون نه پُلائين!

يار إتاهين ماريا سِنانَا ... ديس سجنْ تيا ساتي روانا -
طرفون اسادئه ٻڌين لک ٻاهين!

دوست اسادا تيا پرديسي، اميد هے سانون نال جو نيسى -
اوڏا ٿيسى، پرس نا سائين!

Gul Hayat Institute
سنهٗ سائين مکڑا وکالين، قول جو ڪيتو ميان اهو پالين -
ورق وچوڙئ دا والي ولائين!

سڻ ساتي ميڏا حال اهئي، آندا نهين اوڻون قاصد ڪوئي -
سُوال "سَچُو" دا اك روائين!

کافي ۱۳۶

الله ٿون آڻ مِلائين، اهِين پَرديسي ٿون!

طرف مشوقان دے عَرض عَريضي، لِكِ لِكِي مُتوسي؛
کونه لِکيونه، جَواب تَنهين دا، هَنجهوان هار پوتُوسِي-
آڻ مِلائين رب سائين!
... اهِين پَرديسي ٿون!

راتيان ڏينهان هے ته اساڪُون، وات تَنهين دي وائي؛
جِنهان لائي آهي اساڌي، تنهان توڙ نيباهي-
ڏک پائي چا بنائين!
... اهِين پَرديسي ٿون!

هِجر انهان دے کاھِل ڪيتا، گهن ڪر ڪول ٻلهائيں؛
سانُون سَجْثان دے هِڪ داري، سائين ساث رَلائيں-
يا رب ٿون ريجهايin!
... اهِين پَرديسي ٿون!

Gul Hayat Institute

سُٹو سَهيليان حال اساڌا، پِرها مشڪل بازي؛
بانهان ٻڌکي ٻانهيان وانگر، آپ ڪَريسان آزي-
مهر پوئه من سائين!
... اهِين پَرديسي ٿون!

اکیان بَحری باز سَجن دیان، حَملے کَرن شَتابی؛
نال خُمار دے ٿِرن خُماری، شهبازان هو شَرابی۔
مارن نال آدائِین!

... اهِین پَرديسي ٿون!

نال آسادے هوون سَدائی، دور فِ ٿیون یاران؛
اکیان عِید کَرن ڏیهاڙی، ڏیون نِت ڏیکاران۔
الله ٿون عَرض اگھائِین!

... اهِین پَرديسي ٿون!

چَرخے چِت نه لِگدا مَیدا، کِیون کَر پُوٹیان کَتان!
هَث کَنون تَند چَن پوندي، هور کِیوین ول گھَتان!
گھَلیان وچوڑے دیان وائِین!

... اهِین پَرديسي ٿون!

آئُن دے وِچ سینگیان سَئیان، وارا کَر آیان؛
دوست مَیدا پَرديس سِداثا، مَین کِیون چَرخا چاوان!
گَئی کَتَن دی ٻائِین!

... اهِین پَرديسي ٿون!

پچلے پونهن ٿون مَین وے سَئیان، ٿُرکے اُگ لِگیسان؛
دیس بدیس اهِین پَرديسي دا، سَئیان ڏس پُچیسان۔
مولیٰ ٿون واگ وَلائِین!

... اهِین پَرديسي ٿون!

پير تنهان دے مين نه چریسان، جنهان کي ثم جو ڳياڻي؛
 ڪفني پاو ڳجي دے ڳوليisan، پنڀيان وساوان پاڻي -
 جو ڳي ڪيتا سائون سائين!
 ... اهيin پرديسي ٿون!

ستو سهيليان يار مسافر، ميڪون بيراڳي ڪيتا؛
 مار سائون پرديس ڳيا، مين زهر پيلا پيتا -
 هوء هوء سائون لائين!
 ... اهيin پرديسي ٿون!

جي جئي ڪون جهوري دے وڃ، يار مسافر ڪيتے؛
 ڪنهن ڪون آه فرياد ڏيوان مين، ڏک دے پياله پيتے -
 رونديئان سنجهه صباحين!
 ... اهيin پرديسي ٿون!

دوست ڪئون جو دور پيوسي، بن پئي اهڙي جدائى؛
 هجر ڪئون اهيin دلبر دے، در در ڪران گدائى -
 نينهن لڳا دل تائين!

... اهيin پرديسي ٿون!

درد فراق ڪئون هن ميديان، منجهه ڳيان مصالقاتان؛
 اسان ڏهون من لک پيچن، آپ سکيان تسلاتان -
 ڇايديان ٻرهه ديان بائين!

... اهيin پرديسي ٿون!

Gul Hayat Institute

ڏوھين جهائين يار جيها وٽ، بِيا ڪوئي نَظَر نه اوئه؛
روز از ل ڪٿون اصلون تنهن دا، ”سَچُو“ سَگ سَذاوے -
کيه ڳڻين، وو سائين!

اهين پَرديسي ٿون!



Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۳۷

دیس تیڈے مین هان قسمت آندی... شالا ٿون جِبُون، جان ۾ جاندی!

تیڈے ٻاجهُون مین بھون ماندی، کوئی دم نہیں دلوره تُون واندی-
تِیوان مین تیڈے نال هیکاندی!

سوز ٿسادے ماریان سانگان، راتیان ڏینهان تیڈیان تانگهان-
روندی رَڙدی نٽ کُرلاندی!

مجر ٿسادے کامل کيتا، زهر پیالا مین پر پیتا-
تین ٻن کائی شے نهیں پاندی!

طرف ٿسادے کانگ اڏاوان، اوڻ کيتے فالان پاوان-
کيون اڃان تیڈی خبر نه آندی!

اسان آئون یا ٿون خود اوين، اسان نمائيان کولون چٽ نا چاوين-
در تیڈے دي مین بيوس باندی!

تین ڪنے گھلیان ٿيانيان وائين، بیان سپ ڳالهين دوست ڀلائين-
ياد تیدي میثون نٽ تَڙپاندی!

”سَچُو“ ٿسادے ٻاجهه اداسي، اصلون تیڈي ٻانھپ باسي-
سُٹ میدا سُھٹا دَكے دَك هان دي!

ڪافي ۱۳۸

جيوان ته جالان جالان، ڪولون اهين پرديسي زاري!

مَيْدِي روز الستي اهي، نال ياران دے ياري:
بِسْمِ اللَّهِ بِزَهْ كَرِ اپُٹي سِرتِي، بِرِه چاتوسے باري:
لَكَ لَكَ بَارِ كَريندِيئان، سُهْتا، بانهاں بَتَ، سَوزاري!

هِجر آسا ڪُون مار گهٽنيا، ٿون سُهْتا سِگهڙا اوين:
سِڪديئان مين، نانِ اللَّهِ دے، ڦيرَا مَيْنِ ڏون پاوين:
هووين هميشه يار اسان ڪَن، وَلَ نا ٻِچُون ته جاوين!

پهله روز اسادا دلبر، جِيءُ نِيتويي جاني:
هُنْ ڪِيون يار نِماڻيان ٿون وَت، ڪِيو فِراقي فاني:
رَه ڳِيا مَيْدِي رُوح دے اٿي، نِينهن تَيَدا نِيشاني!

اسان عَربِيان، نانِ تُثي دے، ڦَه ڪِيئي دوست ڏلاسی:
تَيَدِي اوَنْ ڪِيئي سائين، مُنتظر اسان هاسی:
ڏيک ۱ حوال اسادا دلبر، پَل نه ٿِيوين هِكَ پاسی!

Gul Hayat Institute

اسان یتییمان ٿون یار ڪڏاهاں، وال نه هڪ وساريں؛
شب و روز سَنپال ٿساڻي، ٿون ڪجهه صاحب ساريں؛
ڏکئے سکئے ڏينهن اهے تا، نال غريب گذاريں!

نهين سا توڙڻ ڪيٽے سائين، نال تيڻے مين لائي؛
عاشقان دا ڪم اهو آها، لائي ته توڙ ٻاهي؛
آڳون ته ميڏا شرم ٿسان ته، ڪريں ٿون یار پلائي!

طرفون معشووقان دے مين ڏھون، قاصد اوئه کوئي؛
سو سَنيهياب وچ، ”سَچل“ دا حال پٺيسان روئي؛
مشتاقان ڏھون تا تيڻي ڪائي، رئي دل دي هوئي!

سازدا ڏيك فراق سَهيليان، متيان ڏيوڻ آيان؛
”تيڏا دوست سَدا پرديسي، جوڙ نه بهندا جاياب؛
اهڻه مسافر نال ٿسان ول، ڪيڪر أكياں لاياب!“

ستو سَهيليان ڳالهه ميڏي، ”دل دلبر لٿ ڳيوسي؛
هئے هئے اهين پرديسي سانون، وچ فراق گهئيوسي؛
”عاقبت اهي مهر ڪريسن، جهان ديوانه ڪيتويسي!“

جوڳي جو مين هِڪو ويکيا، راه ته روندا ويندا؛
آپڻه حال احوال دي ڪائي، ويڏن مول نه ڏيندا؛
هِڪئے واري ڪيء سَريون، نال ميڏا روح ٻيندا!

رفرو تار ڪريسان نديان، ڪڀ ڪانے ڦلم بٽيسان؛
 لِكِ لِكِ خط هجر دے سهٺا، طوطئے دے ڳل پيisan:
 طرف معشوقان ويل صبح دي، پهله پهر پنيسان!

آذر ميان طوطا، طرف محبوبان، خبر اها پهچائين:
 ”اٿن فراق اسانون ساڙيا، سڻ ٿون ميڏا سائين;
 ”سدَا اٿان خوشحال ٿون هوين، سُک وسن تيديان جائين!”

ستو سهيليان ”طرف معشوقان، طوطا آذر ڳيوسي؛
 ”رو رو جهوري نال سجڻ دے، جهولي وج پيوسي؛
 ”سارا سر معلوم ڪيتويسي، جو ڪجهه حال أكيويسي!
 ”سچل“ سومبارڪ تيڪون، وچڙيا يار مليوسي!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۳۹

يار مسافر هوڳيا، مين ڪيئون آکان ڪوک، وئے!
 خبر اسائون ڪهين نا ڪيتی، سارئ ڏنا لوك، وئے!
 عالم ليڪے ديس چوڙيونے، ڳئي وساون جهوک، وئے:

آپه وج آرام پئي، سائون لايوني فلڪ فراق؛
 راتيان ڏينهان هے اسادئ، اکڙيان ڪون اشتياق؛
 مين نِمائني دے سردا سهرا، لوگان ليڪے چاكا!

آ ڪانگا ڪائي نال اسادئ ڪر پريان دي ڳال؛
 اوڻ دي ڪائي ڏيوين وڌائي، بره ڪيتا بيحال؛
 سوز فراق دے وج اسادي، جاني هردم جال.

دوست ٻاچهون پرديس اساڪون هجر لڳائي هو هو،
 آکين يار پيارئ ٿون ائه رهبر وج ڪڙ رو رو؛
 ”راتيان ڏينهان هے ٿسادئ عاشق ڪون وو وو!”

جهاتي پاڳيون دلبر دل وج سائون بره بچاڪي،
 هڪ واري آسان ڀيمان ڏھون، ٿون آوين ٿيرا پاڪي؛
 سُڻ وئے ڪانگ فريادان ميديان، ساريان ٿون دل لاڪي!

اوے کانگا اللہ دے کارٹ، اُدر پریان دے پارین،
حال میدا وچ آک سٹاواين، دلبر دے دربارین،
سوز فراق بیان کرین، آگون دوستان دے هنجھون هارین!

زاری نال ٿون عرض کرین جو ڏیک ویندئن ٿون حال!
مین ڏھون مان مهر پویئي، سٺ اهو احوال:
عیبین ڏھون میده شال نه ڏیکين، پلا کریسين یال!

آ کانگا ٿون لڳ خدا، کائي ٿن کون ڏمع تسلات،
سوز گداز فراق ڪنون، میدي منجه گئي مصلات:
ظرفون معشوغان کائي سٹاواين، سانون پئيري بات!

فلک فراق دي سه نا سگھدیئان، برمہ کتا بیتاب،
اچ توڙي تا کوئي نه آندا، جانب ڏھون جواب:
دوست پاجھون پردیس اسادا، هویا جیوڻ عین عذاب!

اُدر وچ ٿون طرف محبوبان وچ پهچا پیغام،
پانهان ٻڌ عجیبان نون آکین، سو هزار سلام:
”سچو، نمائی ڏھون کرین کوئي اوئن دا آنجام!”

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۴۰

اً پاندي، ڪرنال اسازه، ڪائي ڳالهه سجن ده آئڻ دي!

هر تيڏے ميڏا حال وجايا، إٿان رت آئي هے سانوڻ دي.
خوب بست بھار جو ڪليا، هڻ آئي مُند مِلاونڻ دي!
مين هریب نعامهي ڦون ناهين، قوت حرف الاؤڻ دي!
نال "سَچُو" ده، سڀٺا سائين، ڪر ڪائي نينهن نياوڻ دي!

ڪافي ۱۴۱

سانوار بانوارا ميڏا ما هي، مولي شال مِلاوڻ!

اب کي وڃڙي، کب سُون مليگي!... ندي ڪناره جاوے.
راتيان ڏينهان تانگه، ٿساڙي، سيني سِڪن سماوه.
الله ڪريسي ڏينهن اهوئي، اڱڻ "سَچُو" ده آوے!

کافي ۱۴۲

نیٹان دی مین ماری... ماری، هوء هوء نیٹان دی!

عاشق ٻانھان ٻڌ کراہئ، گڙا کریندا زاري.
مین آيائی، نینهن ڪيا جاثان، بِره چاڙھيونے باري.
مین نمائی ڪڻ مزگان والا، ڪڀر ماريوئي ڪاري.
”سَبُو“ آک سَنيان دے اڳون، حال حقیقت ساري!

کافي ۱۴۳

ٻيلی، زاري هو زاري! سهٺے نال اسائي هوي.

دلبر اٿون مين تا ٿيوان، ٻيلی، واري هو واري.
ڏونھين جھانين پهون لثيچ، ٻيلی، ياري هو ياري.
ڳل اسائي يار سڄن دي، ٻيلی، ڳاري هو ڳاري.
بات بِره دی سئوري سَنيان! ٻيلی، باري هو باري.
ڳالهه ”سَچو“ دی دست ماھي دے، ٻيلی، ساري هو ساري.

ڪافي ۱۴۴

ناز ۱ساڻے نال ڪريندئين، درد مندان دی دل لتي هيئي!

عرض کرڻ دی حاجت نامين... هئي، هُجاري ڪيون ٿي هيئي!
 ڪيڏي ۱سانون وڃڻ نه ڏيندا... درد وچے دل گھڻي هيئي.
 دل ۱ساڻي آچم ڪركي، چشماني نال ڪيون چڻي هيئي?
 ول ول بازي بره، بنيندا، ۱سان هاري ٿين گئي هيئي.
 نال غمزه دے ميڪون مريندئين! لوک سڀا بي گئي هيئي?
 ”سچو“ ڪن پئي ٻان نه هارين، اڳلي گها نهين چڻي هيئي!

ڪافي ۱۴۵

يار ٿساڪون مين حال، اوين ته آڪ ستٽاوين!

راتين ڏينهان طرف ٿساڻي، ميڏا خواب خيال.
 ٻاچه، ٿساڻي ساڻي هردم، جوشان دے وچ جال.
 اسان ڀتيغان نون مول نه چوڙين، نيوڻا هيئي نال.
 نال ۱ساڻے، يار، جا لايوئي، پرت آهائي پال.
 نال ”سچو“ دے آهي ٿساڻي، يار، ساڳجهڙي ڳال!

ڪافي ۱۴۶

سِر اسادے آيا، وو یار، عِشق زودا پور زور پي.

حسن ديان فوجان چڙهيان، لٽ پٽ سٽتي، لحظے لڙيان-
مِين وچارا ڪون، وے یار؟ شَهْ مَجايا شور پي.

مَے دا پيالا پُر ڏتوئي، هوش سارا لٽ نِتوئي-
ایک پيالے پوٹ دے نال، دلڙي کاذا دُور پي.

دستون اپٹي هادي ڏتا، "بِسِمِ اللّٰهِ" سٽتي مِين پُر پيتا-
قدَر پيالے دا، وو یار، ڪون ڄاڻي اُور پي!

مُدٽ پُجاتون آڪے دلبر، سانئون ھے ڳل لايا-
آپٽا، ڪيئس، وے یار، ٿيا "سَچَل" دا غور پي.

ڪافي ۱۴۷

اکيان باز، تے مرغابي، پئي وج دست شڪاري دے.
عشق سارا اتفاقي هوندا، کم نهين اختياري دے.
جُرے جنهن ڪون چنگل ماريا، خيال ڳئي خود داري دے.
قرڪڻ نال او مول نه چٽديان، منهن پيٽان وج ماري دے.
ڪل تهين ڪن آپے پوسبي، ماريئس حسن هزاري دے.
سانگا چوڙ "سَچُو" سير سٽنا، سودي نهين بزاري دے.

ڪافي ۱۴۸

پاندي، پريان ڏهون، اوين يار اوين!

سگهڙا سگهڙا آندا رهين، مُدت مُور نه لاوين...
لاوين يار لاوين!

گهن کے نيا پے ول ول، وو ميان، دل ميڏي ڪڻ سيباوين...
سيباوين يار سيباوين!

مويان ٿون وت ڦير جواوين، اڱڻ تے ڦيرا پاوين...
پاوين يار پاوين!

”سَچُو“ تيڏي در دا بندا، چت نه تنهن تون چاوين...
چاوين يار چاوين!

ڪافي ۱۴۹

مَينِ منَدي، مَينِ منَدي، ڪِيوين سَذاوان هُنَّ بَنَدي!

ٿوب ٿوب تے استغفار، ڳچي پاتو سے گندمي.
اهين ڳالهون ڪائي مُدت دل تے، رهي هے درد مندي.
ٻاجهون سائيان دے هُنَّ ”سَچُو“ وه، ڪارنه بي ڪائي ڪنتي!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۵۰

تىڏڙے نال، وو ميان سهٺا، ساڌي زاري زاري!

مَين تا تَيَّدِي هو جورهيان، جِيوين وَئُئي تِيوين پال-
تَيَّدِي نال ياري ياري.

اڱڻ اساده آ ٿون دلبر، وَرق وچوڙے دا وال-
مَين تَيَّدِي ماري ماري.

اوچڻ ڏهون مَيَّدِي نه ڏيڪِين، آ پلا مُڙ پال-
واري واري لک واري.

ياد اسان ڪن ره ڳئي دل تے ، ڳجهي جا تَيَّدِي ڳال-
پيار، سائين پاري پاري.

”سَچُو“ هي سگ در تَيَّدِي دا، ڳڌي وج تنهن ڪون نال-
ڳل جنهين ده ڳاري ڳاري.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۵۱

ٿيڪن اسان ڏهون اوڻا، جاني، ول نا چاوڻا!

اسان اٿون دلبر سائين، ڀلا چٽ نا چاوڻا!
ٿيڏئے طرفون ٿهمت طعن، ميڏئے دل ڪون پاڻا.

نانء ٿسادا راتو ڏينهان، ڳللي ڳللي وچ ڳاڻا.
دو جڳ دئ وپچ ٿيڏا، دلبر، سائون درسن پاڻا.
سرافرازي إها ”سَچُو“ ڪون، ٿيڏا مهڻا لاػا.

ڪافي ۱۵۲

پيرين پرديسي، وو،

مولئي ملايا سانون.

جڙان ڪڙان اسان نمائيان ٿون، نال اپئي گهن نيسني.
ويڙهي آسائي هردم هوسي، ول پچئي نا ويسي.
لك دلاسي، حال آسادا، ڏيك اسان ٿون ڏيسني.
سگ ”سَچُو“ هي در جنهين دا، پيرين انهان دئ پيسني.

کافی ۱۵۳

عشق تیڈے دی مین ماری، نت نت کران زاری!

اگٹ اسادے ٿون اوين پيارا، آ ڏيوين بدداري.
مین تا تین ٿون سهٹا سائين، ٿيوان وارث واري!
مستي ڏيڪے ڪيون ٿون دلبر، لاڪڙا هين ياري!
چشمان تيڏيان چيتڪ لايا، خوني قرن خماري.
بره تسادے بخشش ڪيتي، "سچل" ڪن سرداري.

کافی ۱۵۴

سچ تيڻون ڪون اڪے.. اڪے، وے دلبر ڏايدا!

دانهن پي تيڙزي، ڏيوان پي تيڻون... محب، ماريتو ماڪے!

هينڙا کس کے هڻ هريندئين، چڪن ٿئين ٿون چاڪے؟

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۵۵

نيٺان دا هڻ ناز، سائون مِزگان نال مريندا.

دل اسائي تِتر آهي، چشم شهان شهباڙ.
باشا ٻره ما هي دا ڪردا، بَرسَرْ ني پرواز.
دلبر بيپرواه دے اڳون، ساڏا نت نياز.
سوڙ ما هي دے ڪيتا سائون، "سَچَل" سر آفراز.

ڪافي ۱۵۶

ٿئن ڪويين ھے وساريا، عاشق، ديڪس اسائي؟

نال اسائي ياد ڪريين سو، جو ٿئن وقت گذاريا.
آڏڻ هارييان ٿون ٿئن ڪيوين، تاڙي مار آڏاريا؟
آسان ٿسان ٿون، سهٺا سائين، ساهه تئي سير هے واريا!
ڪنهين ويلى ٿئن دلبر جاني، "سَچَل" ڪڻ نه سنڀاريا.

کافي ۱۵۷

جىكى ھوندىئىن، سو ٿيندئىن، ٿيندئىن ٿون ئى مالك مولى.

ٿن دا نجھرا چوڙ ڪراھئ، نانءَ آپٹا ٿون نينئىن.
شاهه اٿاھون ٿي ڪر چلثا، نا ته عذابين ايندئىن.
سيئه دے خود چاك چڪا ڪر، خود زخمان ٿون سيندئىن.
نال ”سَچَل“ دے، سهٽا سائين! پريم پيلا پيندئىن.

کافي ۱۵۸

اوين سو ڳالهه، سٺاويں، او ميان، ڪانگل، ٿون پلي اوين!

خط جو آندء يار سجن ڏهون، ڄل سو نال پڙهاوين.
سگهڙا سگهڙا او اسان ڏئ، ڏينهن گھڻي نا لاوين!
”آآ“ ڪهه ڪريون نهين آندا؟ محرم راز ملاوين!
نانءَ الله دے يار ”سَچُو“ ڪون مجان نال ملاوين!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۵۹

يار اسان ڏھون لکيان..، لکيان وو چڻيان!

وچ ڪتابت هجر ديان ڳالهين، ٻيلي، لک مٿيان...
تكيان، وو، تكيان.

سٺڻ نال مَين رو رو رهيان، ٻيلي، مَين ٻهُون ڏکيان!
ڏکيان، وو، ڏکيان!

ول ول روون "سَچُو" اهي اکيان... ٻيلي، ڪيئون وچ سِکيان!
سِکيان، وو، سِکيان.

ڪافي ۱۶۰

يار، تيڏيان ڳجهيان ڳالهين،

ياد اسانوون هونديان!

حال اسازا ذيک ڪراهڻ، آ جاني، گذ جالين!

سِڪدي ثون ثون نام خدا دے، مڪڙا آڻ وکالين.

ڏوٹ ڏوراپے تيڪون ڏيوڻ، ميڪون نهين مجالين.

جا ٿسائي پچے لڳي، پيارل، اس ثون پاليين!

مَين هميشه نال ٿسائي، "سَچُل" آپ سنپاليين!

کافی ۱۶۱

نال میڈے کیئی کیئی، یار سچن تیڈیاں گالھیں!

فضل کرم ڈھن ڈیکھن اپنی، اسان ہتون ہے پیئی پیئی.
 ڈک ڈوراپے تیکھون دلبر، مین رہیس لک ڈیئی ڈیئی.
 ڈک پیارل نال کرم دے، حال میڈا اے ہیئی ہیئی.
 اوئی میڈا اگون ٹسادے، بانھان بتسان ہیئی ہیئی.
 نال بعاثی جو گالھیں کھونی، یاد کریں ٹون سیئی سیئی.
 ”سچو“ حاضر تیڈے کپتا، نینهن اجھلا ج نیئی نیئی!

کافی ۱۶۲

چاؤن بار بره دا سنیان، بیدلیان دا کم نہیں، وو نیہن!

Gul Hayat Institute
 راہم اہمین دے طالب قولیے، لووکان وچون مہین، وو مہین.
 لکان هزاران وچون چاتی، اها امانت کھیں، وو کھیں!
 آپے ٹیوین بره بیراگی، ناہم اہمین تے نہیں، وو نہیں.
 مے دا پیلا پی کراہن، رنگ اہبین وچ رہیں، وو رہیں.
 عاشق هوکر، سئٹ ”سچو“ رے، سوز بره دا سہین، وو سہین!

کافي ۱۶۳

یارو، اهین یار ده ٻا جهُون، جدا جالڻ مینون مشڪل،
بيراڳڻ مين ٿران ايوين، جيوين باغان بنان ببل.

جدائی وچ ڪيها جيوڻ، فِراقي یار لئے ٿيوڻ،
زهر ديان سُرکيان پيوڻ، هووڻ، محبوب دا مائل.

ڏاييان اهين بحر ديان لھريان، اساده سراتے نھريان،
چوليابن گرداب ديان گھريان، هيٺي موجان اهے حائل.

جدائی جوش جاڳائي، ڪٿان یار ڏينهنه ڦياني!
ھئين رهبر اوڏنهن آئي، ٿئے ڏك زود تر زائل.

اصل ڪٿون اشتياقي مين، ڪڌان ٿيسان ملاقي مين!
ٿران هئي فِراقي مين، هجر تيڏے ڪيتم ڪاھل.

اڱڻ ساده سچو ٽوين، دلاسے ڪيون نه فرماويں!
هووين هردم، نه ول جاوين، ”سچو“ اهين ڳالهه دا سائل.

Gul Hayat Institute

کافی ۱۶۴

مِثا جب سِر اول کَرٹا، عشق بازار آوَٹ کیا!
نے کجھ ڈیوین، نے کجھ لیوین، اسی سودے ہے جاوَٹ کیا!

کڑا چُوسول وچ دلبر، تماشا دیکنے کیتے،
نِکل، کر جان سِر صدق، اِثان اب مک چپاونٹ کیا!

تیکُون حاصل نے کَب ہووے، ایسا رے اور کوئی سودا!
ڈیوین سیر، دوست تَب لیوین، خریدی اس ہے تاوَٹ کیا!

بَہت عاشق یہی سودا، کَرٹ آئے جو خواہش سینے-
او سودا اس کَنون لیوین، اُفران سودا کَماوَٹ کیا!

گرم بازار دیکن سے، ملاحظہ سِر کا کرتے ہیں،
اسی سوداگری ہے رے، ”سَچُو“ تَب پائون پاؤَٹ کیا!

Gul Hayat Institute

کافی ۱۶۵

میئون اس حُسن تیرے نے، اے یار، دیوان ڪیتا!
جادو سے تیری چشم نے، مجھ ڪُون مستان ڪیتا.

میکُون دیوانگی هوئی، ڏیک بشیهر کالے،
تیری زلف پریشان نے، مَنُون پریشان ڪیتا!

دلیان لتنیدیان وَ تدیان، حُسن دیان فوجان هردم،
عالِم ڪُون تیرے عشق نے، سَر بسر حیران ڪیتا.

عشق دی تیزی جِنهان ٿون لڳی، انهان نون، اے دلبرا!
پره ٿسادے بیپرواہ نے، صفا بیران ڪیتا!

نال ٺگه دے تین نے لتي، ”سَچو“ دی دل جان،
فَهْر اسان تے اجا زياده، ابرو تے مزگان ڪیتا!

Gul Hayat Institute

کافی ۱۶۶

دوست میرے در جهاتی پاکے، درد دلین کُون لا گیا،
بَرِّیان نیزے مِزگان والی، سینے وج سَتکا گیا.

وہ وا، کر سینگار سَجَن، میرے نال اکیں اٹکا گیا،
غمزے رمزے ناز سیتی، دل ہِکواری چُتکا گیا.

سٹو سھیلیاں، حال ہمارا، مجھ کو سجن قتکا گیا،
پیچ زلف کے بیچ ہمارا دلبر دل اٹکا گیا.

کنہن کُون کُوک سٹا وان مین، جو مجھ کو سجن هنکا گیا،
بَحری باز بِرہ دے باسے، طرف میرے چُتکا گیا.

کنہن کُون مین فریاد کران، جو کنیدی دل اڑکا گیا،
”سَچَل“ سینے دے وج آتش، بِرها خود پرکا گیا!

Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute

هېر رانجهو

(۱)

عِشُق دیان باتیان سُئو مین آکان، سارے لوک سَئائين:
عِشُق دا ماریا کوئی نا چتا، گالهه ساري سَمجھائين;
عاشق نام جَهین دا تنهن حُون، پيرين مین پوواين;
صدَقے صَدقے ٿیوان تنهن تون، جو دم يار جِوابائين;
مین ٻانهي، تون ميڏا سائين، سُهٽا صَدقے وجائين!

(۲)

يوسف عشق زليخا دے وچ، آٺ بازار وِچايا؛
سيفل شاه، بدיעل ڪيٽي، وچ هلامكت آيا؛
عشقون شيخ صنغان سُئيا هيئي، جوڙ جئيا ڳل پايا.
تسپیحان ڪيٽي، ڪيٽي مصلئي، عشق ڏُنس ڏايي تسلئي.

(۳)

وامق عَذرا ڪارڻ ويکو، ڪيڏا عِشُق ڪَمايا؛
درد ڪَثون فرہاد شِيرين دے، ڪالا ٿکر ٿکايا؛
‘نل’ هو يا بادشاهه ملڪ دا، جَنهن ڪُون نينهن نوايا.
‘دمَن’ ڪيٽي هويا بيراجي، چال سِکيا وچ عِشُق دي ساڳي.

(۴)

ليلي خاطر مجئون هويا، عالم وچ آداسي؛
رانجهو تَخت هزارون آيا، ڪرڪے ويس سَناسسي -
ٻانهيان دا ٻانها عِشُق ڪيٽس، ”سَچَل“ تنهن دے نِپنھئه نِپس.

(۵)

اڳے پي عاشِق پهون لنگھئي، جنهان ڪيٽي سِرُ قرباني؛
 هِڪَهُ واري سَتْ ڏتونه، جوش ڪٿون جِسماني؛
 ڏونھين جهانين وچون انهان وَت، ڳالهه ڪيٽي مردانه -
 سِر دا سانگا چوڙ ڏتونه، ڪيٽي ڏايو ڪيف ڪتونه.

(۶)

عِشقِي شَه مُنصرُون نون يارو، سُولِي پَڪڙ چڙهايا؛
 هِيڪل، بو العباس ڪُون اٿان، آٺ کے عِشق گڙايا؛
 شمس الحق تبريزي ڪُون، تنهن ساڳي سبق پڙهايا -
 ”انا الحق“ دي نوبت لڳري، پڻس ملامت والي پَڳڙي.

(۷)

قاضي مَسْ قلم نال ڪيٽي، ڪٽلي ڪاغذ ڪاله!
 عالم ڪُون وَت ڪيهه ڏسيندئين، مَسله واله چاله!
 عِشق پاجھون پيا راهه نه ڪوئي، اينوين اکيا متواله -
 هِيئي سَچا راهه اموئي، لهسين اٿاهون سِر سڀوئي.

(۸)

هِڪ ڏهاڙه مُرشد سائون، اپ اينوين فَرمایا؛
 اهو طریقہ مَحبت والا، پهون سائون خوش آيا؛
 ”سَچو، راه ھے عِشق دا سَچا، پيا سَي پُند 1جايا“ -
 اهو پاندا، پيا نهين ڄاڻدا، منزل ڪنکے موجان ماڻدا.

Gul Hayat Institute

(۹)

عِشق لَجَا گَھر وِسِر گَیا، اھو مطلب سُت ٿیوسے؛
 سُود زیان ڪَنُون آئے میان "سَچَل"， هُنْ تا چُت پَیوسے؛
 حاصل آئیا وَت اسائون، جو ڪَجَھے اپ منگیوسے -
 خاص خَزانَا مَحبَت والا، قائم هووے جَگ وچ شالا!

(۱۰)

عِشق اصل ڪَنُون سُتُوئے سَتیان، کیها کَم کَریندا؟
 مِکَریان ڪُون وَت خوشیان ڏیندا، مِکَریان مَوت مریندا؛
 مِکَریان ڪُون وَت ڏیوے فقیری، مِکَریان شاهی ڏیندا -
 امو جیهے تا کَم کَریند ... ڪَدان جِویندا، ڪَدان مریندا!

(۱۱)

عِشق کَمايا هِیر تے رانجه، وچ اخِیر زمانے؛
 هوسِن وچ ڪِتابان انهان، "سَچَل" بَهُون بیانے؛
 سے تا ڪَجَھے اِظہار کَریندان، نِینهن دا ڏیک نِشانے -
 سے تا سُندئین ڏکیان ڳالین، عِشق دیان ڏاییان اوکیان چالین.

(۱۲)

'دیتن'، نانو چوباري سائين، جنهن دا شَہر هزارا؛
 رانجهو ذات اھِین دی اھِي، تَخت خَکُم وچ سارا؛
 ڪَھِین ڏھاڙے تَنهن دے دل وچ، ماریا نِینهن نَغارا -
 نوبستان لِگدیان عِشق والیان دیان، ڳالهِین هَلَدیان متولیان دیان.

(۱۳)

عِشُق ڏيکو ڪِتن آڪَر، ناد نَغارا وجائے!
 ڪِتَي جهَنَگ ڪِتَي وو هَزارا، ڪِتَي ڦيرا پائے!
 اے تا حُكم الله دا سارا، جو ڪِٿان اکيان لائے.
 حق ديان ڳالين ايهه هيئي، عِشُق ديان چالين ايهه هيئي.

(۱۴)

هِڪ غَمناڪ فَقير بِيرَاڳي، تَخت هَزاره أيا؛
 رانجهُو نال محبت لڳس، اپُشي جاء ٻلهايا؛
 هِڪ ويلى تنهِن درد ڪَثون، وَت انگ پَيُوت لڳايا -
 هَٿ مَلِيندا، سِر مَريندما، خَلق سَجي ٿون ڪُوك سَتِيندا.

(۱۵)

رانجهُو تنهِن ڪَثون ويل اهين وچ، ڪِيوين حال پُچيندا:
 ”آپُشي ويدين يار مَيَّدا ٿون، مَيِڪُون ڪِيوون نه ڏسييندا！”
 آه ڪِيتني درويش اٿان، جَڻ بَدن ڪَثون روح ويندا:
 ”مَيِڪُون ماريما جهَنَگ سِيال، آك سَتِوان ڪهڙا حال！”

(۱۶)

”چُوچَڪ“ دي هِڪ بيٽي اهي، ‘هيري’ نانء سَتِيندي؛
 ”اکيان دا وَت تير تهين دا، عاشِق ڪَثون نه جهَليندي؛
 ”لك هَزار جو عاشِق وَيندے، مِزگان نال مَريندى -
 ”جي ٿون ويکين تا سُد پُويئي، موت ڪَثون وَد حالت هوويئي！”

Gul Hayat Institute

(۱۷)

ڳالهین سُٹھ حَر مَست ٿیا وَت، 'دِيتن' حال ۾ جایا؛
 جو ڪجهه ملکے هُس سارا، مال خزانہ لتا یا؛
 عِشق سِیال دے سوگھا ڪیش، خوبیش قبیلا چڑایا -
 ایهه متیان عِشق نے ڏتیان، ایهه تعدیان بِرہ نے ڪتیان.

(۱۸)

چوڙ کے تخت هزار آتا ھوں، جهنگ سِیال پُچائیں؛
 عِشق والا وَت راتیان ڏینهان، سِرتے مینهن وَساییں؛
 بِرہ دریا ھر چنان دے ڪنڈی، "سَچَل" ویک پُچائیں -
 پیڙی چَردا، بَھون روندا، هنجهوان نال پیا منهن دوندا.

(۱۹)

مِل ملاح جو پُچدے تنهن ڪئون، "کیئون جوانا آندائیں؟"
 "آپٹا حال سُٹا اسائون، کھڑے ملکے ڏون جاندائیں؟"
 "نا ڪجهه کاندائیں نا ڪجهه پیندائیں، نا ٿون ڪجهه الاندائیں."
 "آپٹی ویتن سائون ڏیوین، درد ٺون وَند همدردی لیوین."*

(۲۰)

اہ کَیدی شَ رانجھو آثان، درد ڏایے ڪئون ڪائی؛
 اب اچَل وچون اکیان ڏیش، جان لبان تے آئی؛
 حال احوال حَقِیقت ڪلی، سُدکے نال سُٹائی -
 "کیهان ڳالهین مین ڪئون پُچدے هیئو!
 ڪل نه ٿسائون، کیون وَت ڪُچدے هیئو؟"

(۲۱)

”مَيْنَ تَا تَخْت هَزَارُونَ آنْدَا، وَيَسَانْ جَهَنَّجْ سِيَالِينْ؛
 ”عِشْقُ هِيرَءَ دَهْ مَارْ گَهَتِيَا، كِيَا أَكَانْ تَنْهِنْ دِيَانْ گَالَهِينْ!
 آپَٹَا مَالْ آذَارْ ڏَثِمْ، سَيْ سَازِيْمْ طَولْ نِهَالِينْ.-
 ”عِشْق لَيَا زَورْ ڏَدِيَا، بِرَهْ مَچَايَا شُورْ ڏَدِيَا!”

(۲۲)

پَئَيْ مَلَاحْ فِكْرِ وَجْ ڏَدِيَءَ، سَنْثُ كَرْ بَاتِ إِهَائِيْ:
 ”عِشْق هِيرَءَ دَهْ جَوَانْ إِهِينْ كَوْنْ، ڏَدِيَيِي چَوْتْ چَلَائِيْ;
 ”ڏِيَكْنُ نَالْ نَهْ جِيسِيِي ڪَذَانْ، تَنْهِنْ دَمْ مَرَسِيِي جَائِيْ.-
 ”عِشْق هِيَيِي مَشَكِلْ باَزيِي ... لَكْ لَكْ زَارِيِي، لَكْ لَكْ أَزِيِي!”

(۲۳)

كَشْتِيِي ڪَيِي مَلاَحَانْ تِكِيِي، نَدِيِي ڪِنَارِيِي لَائِيِي؛
 لَڳِسْ هَوَا كَا سِيَالَانْ دِيِي، تَنْهِنْ ڏَدِيَيِي مَوْجْ مَچَائِيِي؛
 ”سَچَلْ“ حَالِ إِهِينْ دِيِي ويَكُو، كَنْهِنْ كَوْنْ خَبَرْ نَهْ كَائِيِي.-
 كَوْئِيِي نَهْ چَائِيِي حَالِ تَهِينْ دَا، كَوْنْ پَرْوَزِيِي پِيدِ كَنْهِنْ دَا!

(۲۴)

ڏَكْ كَيَيِي جَذَانْ عَاشِقْ ڏَدِيَءَ، تَذَانْ مَعْشُوقْ أَئِيِي؛
 ڏِيَكْنُ كَاهَنْ حَيْرَانْ عَاشِقْ دَهْ، لَكْ لَكْ جَهَاتِيِي پَائِيِي؛
 چَاوِيِي نِيَثِيِي اَتِيرِيِي دَلِبِرِيِي، لَكْ چَيِّبِيِي بِرَهْ بَچَائِيِي.-
 صَنُورَتِيِي والِيَانْ سَانِگَانْ لَائِيِنْدِيَانْ، نَالْ نَگَاهَانْ مُفْتِ مَرِينْدِيَانْ.

(۲۵)

”رَلْ مِلْ هُوءِ چَلُو سَيِّ سَنِيَانِ، نَدِي چَنَاهِ ڪِنَارَهِ؛
 ”جَوْ كَوَئِي مَسْتِ دِيوانَهِ آيَا، طَفُونْ شَخْتِ هَزارَهِ؛
 ”حالِ اهِينِ دَاهِيَگُونْ، جِهَرَا كَشْتِي چَرَمْ پُكَارَهِ！“
 - وَچْ مِيدَانِ عِشْقِ دَهِ ايهِيانِ، بازِيَانِ لِڳِيَانِ كِيهِيانِ كِيهِيانِ!
 ڪِنَهَانِ هَارِيَانِ ڪِنَهَانِ گَتِيَانِ ... عِشْقِ نَهِ كِيهِيانِ دِليَانِ گَتِيَانِ!

(۲۶)

هَارِ سِينَگَارِ سَيِّهِ ڪَرِ چَلِيَانِ، عَطَرِ عَنْبِيرَانِ لَائِيِّ؛
 سُوهَهِ دَاوَتِ وَيسِ كِيتَوَنِيِّ، چَنَدَنِ والِ ڳَنَدَائِيِّ؛
 ڪَنْدِيِّ چَنَاهِ دَهِ اوَ گَرَّوْتِيَانِ، فَوَجانِ حَسَنِ چَرَهَائِيِّ -
 اڳِونِ آپِيِّ خَبرَانِ پُونَديَانِ، سِرِ دِيَانِ رَانَدانِ هُونَديَانِ!

(۲۷)

ويکُنْ نَالِ رَانِجهُو دَهِ سِيَالِينِ، سَيِّ حِيرَانِ رَهِيَا هِنِّ؛
 مَسْتِ اهِينِ جِيَها اڳِيِّ نَهِ ڏِنَا، سَرَگَرَدانِ رَهِيَانِ هِنِّ؛
 عِشْقِ كَمَالِ ڏِنُوسِيِّ اِثَانِ، كُلِ بِيَجانِ رَهِيَانِ هِنِّ -
 ”كِيَدونِ آنَدا، كِيَدونِ جَانَدا، سَادَيِ دَلِ ڪُونِ بَهُونِ پَانَدا!“

(۲۸)

رانِجهُو مَسْتِ رَهِيَا وَتِ اِثَانِ، صَورَتِ ويِكِ سِيَالِينِ؛
 سِرِ ڪِنَارَهِ نَدِيِّ دَهِ آتِيِّ، گَرَّدا ڪِرِ سَنِيَالِينِ؛
 ”سَچَلِ“ مَيِنِ ڪَنُونِ ما هيِ دِيَانِ هُنِّ، پُچَدَيِنِ كِيهِيانِ ڳَالِيَينِ -
 اكيَانِ لَايَانِ چَاكِ نَهِ قَهْريِ، بَئِ ڪِرِ آيَانِ باشِيِّ بَحرِيِّ.

(۲۹)

لت ڳئي دل 'هِيرے' دي اٿان، وچون ڪل سِيالين:
 ويکو سڀ سَنِيان آڳون تے، چاڪ ده ِ عشق ديان چالين:
 پهله غمزء ساڙ ڏئش، اهي "سَچَل" طول نهالين.-
 ِ عشق ديان چڙهيان موجان تِكيان، اهين ته آسِن جنهن ته لکيان.

(۳۰)

آکيا هِير "ٻاپل ديان منجهيان، ٿي ڪر چاڪ چريسين:
 "منديان ٿنديان دا ڪر سعيا، مول نه لکڙ مريسين:
 "اڳليان پچليان هر ڪنهن ويله، هِك هِك ڪر سَنِيليسين.-
 "بندي تَيَّدي جيتائين، جيوان، گهولي گهولي مين تا ٿيوان."

(۳۱)

"رانجهو سائين مين تا هوسان، تَيَّدي خاڪ پيران دي؛
 "اکيان وچ ڪر سُرم گهتسان، تخت دي دَز سيران دي؛
 "تِيسني خراب ويران سِگهيري، نگري شال کيڙيان دي -
 "اهين گالهون ٿون تا ميدا، تِيسني ميلا اسان تَيَّدا."

(۳۲)

"جي ٿون منجهيان ٻاپل ديان، وٽ چارين چاڪ سَدِيسين؛
 "جي ٿون انگ ڀيوت لڳيسين، جهونا ڳل هَنِيسين؛
 "جي ٿون هوء اداسي ڦرسين، سِر بيراءگ وَسَيسين -
 "مِڪو جيءَ ٿونهين هوسون، ڪدان ڪلسون ڪدان روسوون."

(۳۳)

”اپٹا خویش قبیلا چوڑیم، پیچون تھاڈے پئیان؛
 ”سک سگاوت سیالین کھون، ہکواری گئیان؛
 ”بھون تے مین تے توکان لاون، جیدیان سینگیان سنیان۔
 ”اکیان لگیان نال تیدے، ہوسان تین نال جیدے کیدے!

(۳۴)

”سٹھ میان رانجھو نان اللہ دے، اگن اسائزے اوین!
 ”مین نماٹی ڈھون، وو پیارا، خیر دا قیرا پاوین!
 ”سدا هووین ٹون کول میدے، دور نہ مین کھون جاوین!

(۳۵)

”منجھ پئی مصلات سیائی، حال کھون مین گئیان؛
 ”کوئی وس نہ آها ساذا، دست ماہی دے پئیان؛
 ”چرخے شند نہ پیسان کذان، عشق رانجھو دے لئیان؛
 ”پیان گالھین سی پل گیوسے، مین رانجھن دی ٹئیان۔

(۳۶)

”مل سیالین اکن اینوین، ”چوچکے چاک کڑایا؛
 ”دیسی نہیں پردیسی ہے وَت، الائے کیتوں آیا!
 ”جهنگ سیالین دے وچ اھیں، ڈایا مچ مچایا۔
 ”ویژھے آندا، اکن لاندا، سارے جگ ٹون پاندا پاندا!

(۳۷)

”ھِکو جيڏيان نال خوشي دے، ٻيٺيان گهر گذرينديان؛
 ”ڪُل حَقِيقَت حَال اهِين دي، مَيْن ڪُنُون ويک پِچينديان؛
 ”ٻِه ٻِه لَك مَذاقَان مَيْن تَه، ’سَچُو‘ نَت كَرينديان.-
 ”پِيشَه پِيشَه كَر كَر آنديان... عِشَق دِيان كِيدان كِيديان هونديان!”

(۳۸)

رانجهو سائين تخت هزاره دا، ا اٽ چاك سڻايا؛
 انگ پِيوٽ جولا ڪراهن، جهونا ڳُل هنديا؛
 عِشَق هِيرَه دَه اينوين وَثوتا، جنهن شرم حِيا وجايا.-
 سِر دِيان بازيان اكے لڳيان، گهئيان گرڙيان، گهئيان يڳيان!

(۳۹)

”رانجهو مَيَّدَه سِر دا سائين، كِيزَّا كَون بيچارا؟
 ”راج بِياڻا، پِيج پِيج آيا، چوڙ کے تخت هزارا؛
 ”مَيْن هووان ڦربان اهِين تَون، صَدقَى ’سَچُو‘ جهَنَگ سارا.-
 ”عِشَق دَه لاوَن ڪِيتَه آيا، رنگ رَجاوَن ڪِيتَه آيا!”

(۴۰)

”كِيزَّه نال منيون تا ناهِين، سَنِيَان خيال اساڻا؛
 ”رانجهو مَيَّدا، مَيْن رانجهو دي، جو هَيَّ حال اساڻا؛
 ”راهِ عِشَق دَه ڪُنُون وَو ’سَچُو‘، مَرَّن مَحال اساڻا.-
 ”آپون ڳِئيان، بيوس ٿئيان، توکان كَريان اسان تَه سَنِيَان.”

Gul Hayat Institute

(۴۱)

”مَيْدَے نال ٿسان ٻا جهُون سُه٥ا، دعوے ڪون ڪريتدا؟
 ”اسان ٿسا ڪُون ويک ڪراھٽ، ڪيڙا ڪينون شر ميندا؟
 ”طرفون تنهن دے خويش قُبِيلَا، مَيْدَے نال لَرِيندا!“

(۴۲)

ڏقا جواب هيرے ڪون رانجهو، ”هُنٽ تابخت ٿيوسي؛
 ”عشق تيڏے ڪئون تخت هزارا، ڏيڪ ته ڪِت چوڙيوسي!
 ”بره دي خواهش سُٺو هُسچو، آء وچ جهنگ گريوسي.
 ”بانهه ٿيسون، نوکر رهسون، تيڏے طرفون مهئي سهسون.“

(۴۳)

”جو ڪُجهه آكيا هير ٿسان، سوتا سڀ قبول ڪيتوسي؛
 ”جيوبين اكيسين ٿيوين ڪريسو، ناڳه نينهن نيتوسي؛
 ”چ ما هي مين ڪڏان نه گهنسان، آٺ ڪے سر ڌتوسي.-
 ”تيڏے در تے مين تا مرسان، جي تائين جisan چوڙ نه ويسان.“

(۴۴)

وج گڙا منجهيان وج رانجهو، جوراتين ڏينهن چرينداد؛
 منجهيان ثون سوئي پلڙا ماره، سعيا ٻهون ڪرينداد؛
 وڏڙے ويلے ونجهلي ڪون، وٽ ندي ڪناره وڃيندا.
 اهين اوازه نال مرиндاد ... رمزان ليندا، قهر ڪرينداد!

Gul Hayat Institute

(۴۵)

رانجھو سبز نَدِي دے ڪنارے، کُڙا سو منجهیان چارے؛
 هِير اوے مِل نال سیاليں، ڪِيتے نیٹ نظارے؛
 چاک تنهن دی دل چاک ڪِتي، رَت روئے بَهُون پُکارے۔
 نینهن دا نيزا لگ رهيا، ويک سَمُورا جگ رهيا!

(۴۶)

غلب عِشق هِيرے دی دل وج، ڪِيتا آٺ جَذاهان؛
 زَهر ٿیس سپ خويش قَبِيلا، ڳِيس ارام تَذاهان؛
 ”وج ويكان مُنهن رانجھو دا، اهو ٿیسي وَت ڪَذاهان!“
 سپِڪائي اکے، ”هِيرے ڪَملِي، چاک ديان ڳالهين چوڙو ڳهلي!“

(۴۷)

چُت پَيان اهي چارے چَشمان، عِشق آرانيا لايَا؛
 بِره ڏونهين دی دليان اتے، ا ڏايدا مج مَجايا؛
 منجهیان دا هُن مانجي هوكَر، رانجھو چاک سَدايا۔
 عِشقے آٺ کے پيلی ڪِيتا، شان سَهاڻا سپ لَت نِيتا.

(۴۸)

پيلی آٺ کے عِشق ڪِيتا، جو تخت هزارے دا سائين؛
 سُرها ويس اهيں دا اما، سُرهيان تنهن ديان جائين؛
 اهو منجهیان ڏيك چَريندما، ڳالهه اما چٽ لائين؛
 ”سَچَل“ ويک اے عِشق ديان ڳالهين، بَچيان بِره بلاين.

(۴۹)

ہیکے گھری وصال رانجھو کون، نال ہیرے دے ہویا؛
تنهن کئون پچے راتیان ڈینهان، هار ہنجھوں دا پویا؛
تنهن دے سر باران بره دی، چاٹ "سَچُو" جھڑ جھویا۔
بگالہین کردا، بینا روندا، یکدل یکسُو کڈان نہ ہوندا!

(۵۰)

ہیر ڈھاڑے رانجھو ڈھوں، پئے گئی روئی چائی؛
جهلدا تنهن کون کوئی نہ آہا، پرا نہ اتا مائی؛
کیدو نان پرا چوچکے دا، تنهن آٹھ کے پیند کی لائی۔
"سیپ سیالین ہیر لجایاں، چاکے دے نال چا اکیان لایاں!"

(۵۱)

طعنے مارکے، چوچکے کیتا، ملکے سارے شرمِندا؛
"مرٹ تساکھون چوکا آہا، مول نہ ٹیوین زندادا؛
"مُرس کیتا وج تی ٹسادی، جو در سادے دا بندادا!
"کوئی نہ چوریسون، مار گھتیسون، اھری ملامت سرتے نہ چیسون!"

(۵۲)

پیچ صلاح چوچکے کئون دوڑیا، طرف حاکم رنگپور والے؛
نان نورنگ تے ذات دا کیڑا، تنهن دے راج براۓ
نسبت ہیر دی نال اہین دے، کیتی تنهن منهن کالے۔
سیالیان دے وج خوشیان ٹیان، کیڑیا دے وج تمان پیان۔

(۵۳)

ویل صَبْح دی، دھل لڳا، تا جَج کیڑے دی آئی؛
 جَج کیڑے دی اکڙی، هڻ چُوچَک دی گھر جائی؛
 هیرے ڪون تا ٻڌِ ڏِتونے، ماء پیو، پاپل، یائی۔
 اللہ پیلی ٿنهن دا هوسي... رانجهن ڪيٽه هردم روسي!

(۵۴)

ویل نِکاح، سَدِّيونے قاضِي، نال خُوشی دے آئي؛
 هولي هولي هير بندی ٿون، پيٺا سو سَمجھائي؛
 ”نورنگ جيها ڪوئي نه لهسين“، اهو الاء الائي۔
 ”خسن والا هے، طالع والا، بخت اجهو تيڏا ٿيسى بالا!“

(۵۵)

سڻ ڪر هير ولاطي ڏتي، ڏيك قاضِي ٿون، ڪيهي؛
 ”تَيَّدَه گھر جو تيءُ ٿساڏي، سا پي هے مين جيهي؛
 ”کيڙا خوش ٿساڪون آيا، ٿنهن ڪون بخش آڳيهي۔
 ”ايٺي مٿيان چوکيان هيٺي، بخت ديان پوکان پوکيان هيٺي!“

(۵۶)

بُجا مار، چَليا اٺ قاضِي، ”ڪند فهم هيئين ڪائي!
 ”ساڏے راج ڪٿون ٿون نِڪڙين، وَچ پاء مُنهن وچ چائي؛
 ”نانه والا گھر چُوچَک دا لٽ، نال چاڪے دل لائي۔
 ”ڪيڏي ڪيتوئي، ڪارنهن ڏتوئي، نانه سِيالان دا ٻوڙ گهتيونئي!“

(۵۷)

ہیر آکیا ول، ”سُٹ وے قاضی، عِشق عَقْل کیا لگے؟
”پر رانجھو دی هنڈی ناہیں، عِشق لا تو سے اگے!
”سچو، مثال اسان رانجھن دی، توڑ تائین اھا تَگے۔
”کیہے کریندیں کُوڑے مَسلے، گھن کرندیں کاغذ کِتَلے؟“

(۵۸)

پانهن ہیرے دی دَست کیتے دے، مل کر آپ ڈِتونے؛
حُکمان حُکمی، نال زودی دے، رنگپور ہیر نیتو نے؛
پاپل کُل پراوین اپنی، کالی روء کیتُونے۔
کھڑے کھڑے کم انہان دے! ہیر انادی غم انہان دے!

(۵۹)

رنگپورون شے رانجھے ڈھون، پئیا ہیر پیغامی:
”اسان اثان پر درد رہیوسے، ٹسان ٹیو آرامی!
”ہن ۱ سِگھڑا شہر کیڑیان دے، ٹی جوگی یا سامي۔“ -
کون جائی ... کون سنجائی؟ عِشق دے شعلے عَرْش اڈائی!

(۶۰)

مَست ٹیا پیغام نون سُٹ کے، کیدا عاشِق آهان؛
لک کرے پیغامی، کھون وَت، هے هے عَرْض الاهان؛
”میتا سُھٹے یار کون ہن، وج اکین حال اگاہان۔“
”مین تا آندان تَیڈے کیتے، ول ول مردان تَیڈے کیتے!“

Gul Hayat Institute

(۶۱)

رُخ کَرکے تَنِہن قِبْلے ذہون، رانجھن ٿئے رواني؛
 پِگوے کچھ پُھر جوگیان دے، ڪیتس پیر بھانی؛
 داخل رنگپور دے وچ ٿی کر، پندا وَندا دانی۔
 هِیر دے در تے سین مَریندا، مول ن ظاہر پید کریندا.

(۶۲)

وَدے ویلے ڪُون جوگی آیا، سارا پاڻ مَلیندا؛
 گُل وچ ڪَفني، دست پهوزا، مُرلي مُحب وَجیندا؛
 روندا وَندا اه ڪَيیندا، جھونا ٻگل هَندييندا۔
 ... جوگي کيه ديسون آیا؟ دل وچ اوندے کھڑا رایا؟

(۶۳)

هِير ڪِيتی فَرِياد اٿان، ”مَيْن کاتي نانگ آياثے!
 ”مائی ڙي، ڪوئي ماندا اوئ، جو مَند پڙھکے جاڻي؛
 ”جوگي مَيِڪُون جوئي چتاو، الله اهو چ آڻي۔
 ”چُت پوسان، ڳالهين ڪرسان، چَگي ٿisan، نهين مَرسان!”

(۶۴)

درد ڏايدے ڪُون دوز کے مائي، جوگي ڪُون گھن آئي؛
 جائي مراد هِيرے دي آهي، سائين پُجايس سائي؛
 ماندے ڏيك هِيرے ٿون آكيا، ”اما کاتي بد بلائي۔
 ”حِيله ڪَهين دا نهين لڳدا ... دارو مَيْن ڪَنهے هے جڳ دا!”

Gul Hayat Institute

(۶۵)

”رنگپور ٻي جهنج سِيال چوڙيسُون، تخت هزاره ويسُون؛
 ”اسان ٿسان ٻي رل ڪراھئ، هوري اٺ ڳوليستون؛
 ”ٻيا سڀ سٽ اٿاھين ’سچو‘، نال ته نينهڙا ليستون -
 ”کھڙا نينهن نسنگ نچاندا! اهو سائون ٻهُون پاندا!“

(۶۶)

رات سڀا تا ڪي بنهان ٿون، جوڳي مند چلاؤه؛
 ڏک سک واليان ڳالهين ڪر ڪر هے هے نال آلوه؛
 ڏونهين ڏسکن روون ”سچو“، ٻيوه ڪوئي نا کاوه -
 عشق ديان هونديان ڏاييان جنيان، قاتل عشقے ڪتليان ڪثيان!

(۶۷)

رانجهٰو تخت هزاره والي، عشق دا ويس وتايا؛
 عاشق نال معشوق سبب دے، آٺ ڪي الله ملايا؛
 ڏونهين ٿئي بيراڳي ڏيكو، سرتے مينهن وسايا -
 رنگپور ڪون وه چوڙ ڏتونه، ڏئ پلوتا ساز گھتئيونه.

(۶۸)

بر ببابان ٻي گھمدا وندا، ڪائي مڏت رانجهٰو سائين؛
 عشق ڏيكو تولا ڪي ڏنس، رنگپور كيزيان دے تائين؛
 آخر وچ وصال ٿيونه، ٻي ڪيهي ڳالهه آڪائين!
 ”هر ڪنهن ويله تا شحر ڪريسان، ياد نويسي جودم چيسان!“

(٦٩)

عِشْق بازی هے ڏاپی مشکل، لاوڻ توڙ نیاواڻ؛
 باري بار ٻره دا هيئي، چُم اکين سير چاوڻ؛
 ڳالهه اهين ڪنون مڙثا ناهين، جيون تے نينهن لاوڻ-
 نينهڙا لاوڻ ول ول سگهڙا، پريت لڳاوڻ پل پل سگهڙا!

(٧٠)

”عِشْق لڳوئي، مبارڪ هووئے“، دعا فَقِيران دي أهي؛
 ”ڏونهين جهان دي يهي ٿساڪون، شان وڌ، چٽ شاهي.“
 ”سچو“ ڳالهه اهين و سچي دي، ڏيندان مين ڦي گواهي-
 ”سٺها آپي حال پچيسى، راضي ٿيسى تے ڳل ٿيسى!“

(٧١)

عِشْق جڏان وو ڪماليت ڪيتي، شرم حيا وجاونداهه؛
 نه کوورد وظيف رهند، نا وٽ ذكر ڪماونداهه؛
 دل ده اندر دردمدان ده، هِڪو سوز سماونداهه-
 ٻيان سڀ ڳالهين تا پيل وينديان، عِشْق ديان ڳالهين رمزان لينديان!

(٧٢)

هِڪو سائين سڀ ڪنهن صورت، واه جو سيل ڪريند!
 ڪنهه هير ڪنهه وٽ رانجهو، ڪيرڙا ڪت سڏيندا!
 طلسه هيئي تحقيق سڀو، جي مين ڪنون ڳالهه پچيندا-
 بحر اهين ديان هن سڀ لهريان، عِشْق واليان ده سرتئ نهريان.

(۷۳)

مِل سِیالِین ٿولے ڪَرڪے، نَدی ڪِنارے چَلیان؛
 اسان سُجاتیان جو چَزہ پیان، وامہ حُسن دیان گھَلیان!
 غَمزے نال غُرور سیتی، او چَزمیان چَتکیان چَلیان؛
 پَلک دے وچ ھووے جھَلک تِنھاں دی، اڳون ڪَھین نا جھَلیان؛
 اپٹے وَطن وچ تانوڻ ڪِيتی، رَونشے نال او رَلیان؛
 مارُٹ ڪِيتی عُشاقان دے، او ڪَنڈی چَناه دے یکلیان؛
 وچ دریاھ دے پووڻ سیتی، هِک پے دیان مِلن تَلیان؛
 دردمندان دیان صِف بَصِفان، اکَریان پِلیان پِلیان؛
 ویکٹ نال لقاء آنھاں دے، درد پِریان او دِلیان؛
 عِشق حُسن دی اڳ نه ڏشم، ٿونھین ڪَنڈیان پِلیان!
 حُسن دیان عُشاق ٿون "سَچُو"، مارکے فَوجان ولیان!

(۷۴)

"ٿون آ، مَین گَرڙی ڪانگ اڏاران، اوَس مَیدے ویڑھے!"
 "هَردم هووین یار سَجُون، ٿون دردمندان دے دیرے!
 "لتے اسان ٿون سهُٹا سائين، جهَنگ سِالِین دے جهیڻے!
 "رانجهو تے مَین هِک ٿیوسے، ڪُون ڪَمِینے کیڻے؟"
 "... "سَچُو" اے جهگڙا عِشقے والا، قاضی ڪُون نِبیڻے؟

(٧٥)

”جو ڪچھ لکیا باب بندي دے، پیئی پوگان سوئی؛
 ”مہئی ملدا رانجھو طرفون، چاتم سر تے سیپوئی؛
 ”جڏان ڪڏان او ڪرم ڪریسي، روح نه رهسي روئی؛
 ”جهوک ڏمۇن ميڏا روح گھئيراء، لوء نه ٻيءَ هے ڪوئی؛
 ”جوگي بن ڪر رانجهن آيا، مين نه کيڙيان دي هوئی؛
 ”اڱڻ اسائي وَسدا هردم، ’سَچُو‘ جانب جوئي！”



سي حرفی - ۱

الف - الله ڪارڻ، سُڻ يار سُهڻا، ڄ ڳلي اسادڙے اوڻا هيئي؛
 اهين درد فِراق جو مار گهتيا، هووين نال ميڏي، نهين جاوڻا هيئي؛
 دل دردمَنداں دی لٽ نِيتوي، ڪجهه خيال ٿسان ڀي لاوڻا هيئي؛
 هِڪو هِڪ ڏهاڙے در ساده ”سچو“، ڪر ڪرم ڀلا، لاپاڻا هيئي!

ب - بار ٻره دا چايم اکين تي، ڪڏان طرف ميڏي نام گهلاڙا هيئي؛
 پانهان ٻڌ گرتوتا مين راهه اتي، ڳچي وچ اسادڙے پلڙا هيئي؛
 راتيان ڏينهان ٿسان ٻا جهون سُهڻا، مِلڻ ڪيٽي جي جلڙا هيئي؛
 ”سچو“ نال سُهڻا، ٿون ته ڪنا ٿيوين، اهو ڪم ٿساڪون پلڙا هيئي!

پ - پارون سِيالِيان ٿر آون، ڪرويس وڌي ڏايده تليڻه نه؛
 ويڪ ڪيٽي رانجهو انهان سُهڻيان ده، اوئه لنگه چناهه ده چيلڻه نه؛
 رت ٻٽ انهان دی سُڪ ڳئي، زردا روء هويا، رنگ ٻيلڻه نه؛
 پانهان ٻڌ مَحبوبيان ده اڳون گرڏا، ڪردا لک هزار سو حيلڻه نه.

ت - تاب ڪوئي نا جهل سُڪهه، هے راج ڏايدا وو سِيالِيان دا؛
 نيزه تيز مریندي نئان والي، قابو خيال انهان مت واليان دا؛
 رل مِل چلن ڪر ٿولي ٿولي، ڪيهما مِيث انهان ده ڳالهيان دا!
 گرڙيان رنگ پيريان وو چناهه دي ڪنڌي، اتون ويڪ سبزا وٽ تالهيان دا!

ث - ثابت تين ڏهين دل ميڏي، ڪڏان جا اسانۍ ته آوندا هيئين:
 پيٺا هوندا هيئين رک ٿون نال ميڏي، ڪوئي دم ڀي لور نه جاؤندما هيئين:
 خوني خوب چشمان ده مين ڏهون، تکي تير ٿنگ چلاوندا هيئين:
 هڻ کيهي ڳالهون دو سار گهتيوئي، ڪڏان ٻل نه هس الاوندا هيئين!

ت - ٿور اڳون انهان سٺيا ده، ڪٻڪ مور ڙونهين شرمسار ولني:
 چشمان چوت مارين شهر دليان دنوون، ڦرمار ڪرن اظهار ولني:
 جيوين فوج نادر وو ايراؤالي، ڪرن نيزه بازي ٻروار ولني:
 ڪشور ڪوت ڳڙهان وو مرینديان وتن، هان هان ڪرن هشكار ولني:
 ”سچ“ منگو پناه انهان ٿون ٿسان، ڪڀجي ترس پهون تكرار ولني.

ج - جهل آيان اکين رنگ ڳوڙها، 1 چ موت مرینديان ديوانٿه جي:
 سرمي نال ڪجل رم جهم هويان، مارين پير ڪيا وو جوانٿه جي:
 لت پڻ نيون هڪوار شهان، ڪيا مير ته ڪيا خانٿه جي:
 اڳون يار ”سچو“ سٺئي يار ده جي، پرين لک هزار سو جانٿه جي.

چ - چاك اسان ڙونهين هڪ هوئي، هڻ وچ سياлиان سڻ سڻ کيهي؟
 عالم وچ ساره ظاهر عشق ٿيا، وٽ امان پيٺان پڻ پڻ کيهي؟
 جهجڙه چڪئي کيڙيان ده اسان اٿون، رانجهو ا مليا، ٿئ ٿئ کيهي؟

ح - حال هُل پیا صِف عاشِقان دے، زُلف پُر خَلَلْ خَمْ خَمْ هوئی؛
کالے نانگ پالیئے تو نہیں موندیاں اتے، دھشت دا بِپھون دم دم هوئی؛
کَجَلْ پُر اکین گلرنگ سُھٹیاں، سُرمیے تار سیا رَم جَهَمْ هوئی؛
”سَچُو“ نین سپاہی سو مارٹ والے، دیسون دیس هِکا تم تم هوئی.

خ - خالی اکین کَرَن تازے گھوڑے، قلع نال جلیب لتیندے نی؛
مزگان تیر ٹُنگ خُندگ تکے، مارِن چوت چورنگ چتیندے نی؛
”هان هان هان“ کریندے عراقیاں وانگ، اوں هوک، کذا هتیندے نی!
کِشُور کوت ”سچو“ وو تاراج کرن، انہان کَنُون تے کون چتیندے نی!

د - دور ڈایے اکین لاڈ پرئے، مزگان تیر تکے چتکاوندے نی؛
بازان وانگ کَرَن ستونے ڈایے، زیر اماس پیرا پت کاوندے نی؛
دلیان در دمندیاں دیاں دام دے وچ، نازان نال ویکو اتکاوندے نی؛
”سَچُو“ زلف زنجیر زیان کیتا، عاشِق لک اثان قتکاوندے نی.

ذ - ذوق هویا، کَرَّا شَوَق ٹیا، لِکَا عِشق، تے هُنْ حِجاب کیها!
گھُونگھت توڑ گھتیس، چپٹ چُکے گیا، ”سَچُو“ اک تے ول نقاب کیها!
ساڑی دل اتے بِرہ زور رکیا، مسلے والڑا هُنْ کتاب کیها!
تنگی تیغ سُھٹا کھردست بُریا، شوقون شوقان ایدا او شتاب کیها!

ر - رنگ گھرا متواں دا، اوں دل تے سیر تماشڑے نی؛
چناہم دے وو ڪنارے ناز ٹرین، کھر هار سینگار سے خاصلڑے نی؛
غمزے لا عُشاقان جو سِر منگن، رکن عاشقان اتے وو تلاشڑے نی؛
ساڑے طرف سُھٹے وو ازار چوڑئے، ڈایے باز بِرہ دے باشڑے نی!

ز - زور ڪئک اکين دے رکيا، قلعه کوت جو چڙم مَيِنَدَه نی؛
 مارِن تير ٿفنج تے رام جنگيان، نيزے بازي جڏان وو چڙمِينَدَه نی؛
 ڪرَن ويڙهه چوٽير محاصره، ته پچے نين سپاهي لَتِينَدَه نی؛
 ”سَچُو“ خبران اهه تنهان ڪٿون پُچو، جنهان نال جو او آزِينَدَه نی!

س - سَيِل ويکو سِياليان دا، ارل ڪرَ آون ٿول ٿول ولی؛
 گردن ڪش غماز دماغ وڌے، چلن ناز سڀتي مک كول ولی؛
 عاشِق ويک جمال تنهان سهڻيان دا، وارون وار ڪرَن سِرگهول ولی؛
 فوجان فوج حُسن ديان شتاب ڏايمه، حمله ڪرَن ”سَچُو“ ال اول ولی.

ش - شان وذا انهان سهڻيان دا، ٿيون لک أمير غلامڻه جي؛
 ادب نال اڳون من موهيانيان دے، سَجَدَه ڪرَن، هزار سلامڻه جي؛
 آئي ڪالهه اسان ڏھون طرف انهان، ڪيئي پُرت والي پيغامڻه جي؛
 ”اسان آپ اسون وو هزاره ڏھون，“سَچُو“ سَچَهه ڪيئي ني آنجامڻه جي.

ص - صورت جهنگ سِياليان دي، ويک شاهه ٿيون وو فَقِيرَه جي؛
 ڪمر بَدَلَوْڙن غلامان وانگون، اڳون ناز پيريان دے اميرَهه جي؛
 پيچان پيچ زَلْف دے وچ پئي، زاهد عابد سو اسيِرَهه جي؛
 ”سَچُو“ سِر عُشاقان دے مِزگان والي، وَسَدَهه لک هزار سوٽيرَهه جي.

ض - ضرب نیٹان دی وو ڪون جھکے، عاشق لک اثان ڦرڪاوندے نی؛
سینے جھل کڙن مُشتاق اثان، جڏان تیر تک چڙڪاوندے نی؛
شابش شابش هوئی انهان عاشقان ٺون، جيڙھے او اکيان اتكاوندے نی؛
”سچو“ ڏیک توفيق تهان دی ڪيڏي، سولي سِريان لڑڪاوندے نی!

ط - طول طویل جو زلف ا nehان دی، هوئے لک هزار حیران تھے جی؛
دونهان پا پینے در سہیان دے، کرن دانهن فریاد دیوان تھے جی؛
اکان نال زبان نہ آک سگھان، حسن والے پھون بیان تھے جی؛
”سچو“ کون غریب بیچارہ هویا، گتھے بر انہان مستان تھے جی!

ظاھر دليان زُلف دے سَنِيَان، پيچان پيچ دے وچ ٿهاوندے نی؛
گھٽ دام اول، پچے ڪي اثنو، آپے گھن هتھين وو ڪهاوندے نی؛
تا پي تيل نه ترس تنهان نون هويا، هئ جوڙ عشاقيان آنووندے نی؛
تنهان ياران اٿون مين صلقي ٿيوان، "سَچو" سرييان بازيان لانوندے نی!

ع - عِشق ارانيه اٺ لائي، راتيان ڏينهان سائون وو فرار نهين؛
بيوس ٿئيان وس چوڙ ڳئي، ميڏا هك ذره اختيار نهين؛
هن لائي ڪي ٻيوت ڪڙان، ميڏء پاس سئيان رانجهو يارنهين؛
”سچو“ سڀ سڀاليان توکان ڪرن، عاشقان موت ٻا جهون تلوار نهين.

غ - غمزہ کیتا کیها ناز نیٹا، عاشق ڈیک ٿئے بے حالت نی!
 تنهن تاب کئون ترقبن لگے، هوء هوء امین چکے چالڻے نی!
 ڏینهن رات روندے هجر درد کئون، گذا عاشق کھین خیالٰت نی!
 ”سچو“ سوز گداز تے درد تے غم، هے نی نیشن دے اهے نوالٰت نی!

ف - فوجان حُسن دیان چڑھ پیان، جیوین چڑھے سپاہ فرنگیان دا؛
 گردا گرد امین کون جو ویژہ گھئن، ڈایا تاب انهان وو ترنگیان دا؛
 قابو نیں سپاہ سو کاھ پوون، عَجَب جو ڙڻا مَین جنگیان دا؛
 انهان نال برابر کیوین کھر، ”سچو“ لشکر رومیان زنگیان دا!!

ق - ٿرب قدر انهان اکیان دا، هویا عاشقان نون بنهان خبر نهین؛
 ڈیک ناز پریان نون فریاد کرن، ’هوء هوء‘ باجهون انهان صبر نهین؛
 گچی پاو پلو کرن زاري پهون، ڈاییان نال کھین دا جبر نهین؛
 ”سچو“ هو غریب اگھائا اثان، امین جاء کھین دا تئر نهین.

ک - کیس کالے البیلیان دے، لمکا چوڙن سو هارڙے جي؛
 ڈایی تور اون ٿرمود وانگڻ، نَدِی دے سبز ڪنارڙے جي؛
 رانجھو مَست هویا، کئون هوش گیا، ڏیکن نال انهان دے نظارڙے جي؛
 وسِرگیا وطن چوپارا امین، ”سچو“ خواش نه تخت هزارڙے جي. ل

- لت نیتی دل سُھٹیان نے، جھکے کون انهان دے وو تابتے جي!
 سانوں کیتیا هکوار تنهان، وچون ڏوھ گناہ ٿوابتے جي؛
 مَستی ڏے کیتوئی بیهوش پهون، طاقت نهین سوال جوابتے جي.

م - مِل گَزِیان چناهه دیان ڪنٽیان، سُهْتیان پار تے ڏیک اور ارولي؛
 تنهان وچ رانجهو گرڙکتیان چارے، ڪر جوڙ جوگیان جنسارولي؛
 آپ وچ مارِن مِل جھُمر ڪیهي، ٿیوئے چاڪ راضي اظہارولي؛
 جاني ذات هووئے وو صِفات سائي، هُن سَمَجہ "سَچُو" سَنسارولي.

ن - نور پیریان انهان سُهْتیان دیان، ڪجل پُر خُونیان وو خُماریان جي؛
 تنهان نال هووئے ڳِچی پلڙا نی، پانهاں ٻڌ ڪریجن زاریان جي؛
 ٿيون مَست دیوانترے بادشهان، ڏیک خوبصورت سَرداریان جي؛
 "سَچُو" لت نِیون مسافران دیان دليان، نور ڏایے وو سُونهاریان جي.

و - ويٽ سُوهے دا وو ڪر سُهْتیان، ڪنارے چناهه اٽے ڳاونديان نی؛
 عَمَزَه جوڙ نازان دا وو حُسن واليان، عاشِق ڏیک، اڳون ٿر آنوندیان نی؛
 ساري جان سَريون ڪي چوڙن، جڏان چشمان اٽيرڙے چاونديان نی؛
 "سَچُو" سُند تنهان ٺون وو سَچي ساري، جنهان نال اهے لئون لاونديان نی.

ه - هار سِینگار عنبر عطر، لاڪے چِلن نال غماڙے جي؛
 اڳون عاشقان وولک هزار ڪرن، ڪڏان ناز ڪڏان وو نيازڙے جي؛
 وِره واليان ڏهون وو آذاوندے اهے، چشمان دے ڳجهے شهباڙے جي؛
 دلين لت ڪراهن عاشقان دیان، "سَچُو" ڏينديان سُوايداڙے جي.

ع - آء سئین ڪَنِين ڳالهه ميڏي، لوڪان ليڪه هوڻ سارا ڙِنگڙا جي؛

...

...

”سَچُو“ يار اڳون سنوان سِدا هوڻين، مَتَان عام جاڻن هيئين ونگڙا جي.

ي - يار رانجههو و چناه دي ڪَنِتي، ونجهي ويل صُبُوح ده وجاوندا جي؛
جيٽ ڪِت هويا موجود ما هي، صُورت سَپِي دي وچ سماوندا جي؛

...

”سَچُو“ رنگ پَرے ديان ڳالهين ڪيهيان، هَر رنگ ده وچ رنگ لاوندا جي!



Gul Hayat Institute

سی حرفی ۲

الف - اکتیان سہیان سیئے ناریان، جڈان نال ندی دے ڪنارڙے جي؛
لمکا چریندیان وو ڪیس کالی، آندیان جوڙ سارے سِنگارڙے جي -
”رانجهو یار کون مار غلام ڪریسن، لھسُون سُند ت تخت هزارڙے جي!“
”سچو“ حسن دیان فوجان چڑھ پیان، وچ چا انهان دے پیزارڙے جي.

ب - بار باري، فوجان چڙھ پیان ... هوء هوء ته حُسْنُ والیان دا!
ویکو ناز غرور غماز کيڏا، ڏایدا ساءِ سلوک سیاليان دا!
مِنْتَرا ٻول نیون دل ۾ ڪواری، رنگ رس انهان دے وو ڳالهیان دا!
”سچو“ سِحر اهي وو چلاوندیان نی، مک کون جھلے متواليان دا!

ت - تاب تکا انهان سہیان دا، ڪر هار سینگار جو اووندیان نی؛
عاشق ڏیک تماشڙے لاڳڙن، هوء هوء اکین اتكاوندیان نی؛
عطر مشڪ غئیر ڪئی پیان خوشبویان، اهي خوب لگین ٿون لاوندیان نی؛
”سچو“ ٿونهین ڪنتیان وو چناه دیان، سرهے واءِ هواه آذاندیان نی.

ث - ثابت ڪيهی مین ڳالهه ڪران، عقل سمجھ ساري وو وجاوندے نی!
جڏان چشمان اتیرڙیان چا ڏیکن، تڏان متیان سی پ منجاوندے نی؛
جيڙهي دل محبوبیان لٿ نیتي، ڪيوين دل اها وو ولاوندے نی!
خونی خونیان دے وو خدنگ ڏايمه، ”سچو“ وچ سینے دے گپاوندے نی.

ج - جوڙ ڪيتا جهنگ سِياليان نه، سانون سرخ سُوهے دا ود ويسولي؛
 چُرڪا چڙيندے وو مونيء اتے، ڪاريهر ڳنڌئي ڪاله ڪيسولي؛
 سُهڻي واء لڳے انهان سُهڻيان ٿون، اهي لاد وڌي وو ٻليسولي؛
 ڪڙيان قهر وچون ڪي ڪيير مارن، ڪرن ٿئڻ "سَچُو" سڀ نيسولي.

ح - حال تے هل پيا وچ جهنگ ساره، "رانجهٽويار ندي اتے اونداهي؛
 "ڪڏان ڪڏان ڪناره چناهه ده اهو، چوکي هوکي ٿيرڙا پاونداهي!
 سِياليين نال هيئه رل مل چليان، ته "كها برد ڪٿون سُر ڳاونداهي!
 "آسان سڀ سِياليين صدق ٿيسون، اهو نان ٻهون پاونداهي!"

خ - خاص خيال ته هير گتا، بيان سڀ تماشتء اونديان جي؛
 جنهن ده ڪاڻ رانجهه ته هزار چوڙيا، ٿئهن ديان ڳالهيان سڀ سيباونديان جي؛
 ڏيڪ مَست صُورت اها لاوبالي، اپڻه گهر سڀه ول جاونديان جي؛
 اکين لڳ رهيان رانجهٽويار ديان، "سَچُو" سئي سکي ڳيان غوطه کاونديان جي.

د - دل ڏتے رانجهٽويار مل، سـدان نال نه بـها لـگدا جـي؛
 طرفون يار دـه مـهـيـ لـكـ طـعـنـيـ، سـهـنـداـ ڪـيـونـ نـهـ اـهـوـ سـارـهـ جـگـ دـاـ جـيـ؛
 جـنهـنـ عـاشـقـ نـامـ ســدانـيـاـ هـيـ، اـهـوـ تـارـ ٻـاـجـهـونـ نـهـيـنـ ٿـگـداـ جـيـ؛
 اـهـوـ عـاشـقـ چـاـٺـوـتـهـ هـڻـ دـانـهـيـنـ، اـصـلـ اـكـ "سـچـوـ" فيـ اـڳـداـ جـيـ.

ذ - ذكر سارا رانجهٽويار دا هـيـ، وـچـ رـاجـ سـيـاليـنـ دـهـ مرـدـهـ ٻـهـونـ؛
 ڪـڙـهـ نـهـيـ دـهـ ڪـنـارـهـ خـانـ ڦـرـنـ، ٿـيـونـ سـوـيـنـ هـزارـيـنـ بـرـدـهـ ٻـهـونـ؛

 ڪـنيـزـ ڪـ غـلامـيـ باـسـ ڪـڙـنـ، "سـچـوـ" ويـكـ سـهـڻـيـ دـهـ بـرـدـهـ ٻـهـونـ.

ر - راوی ڪئون رانجھو ڪید چوڙيا، عِشق آئُ چناهه دی ڪنڌي لایا؛
 پَسمی لاکے آنگ پَیپُوت ڪِیش، پُچ پُچ سِیالین دا راج آیا؛
 صَدقے ٿيوان عِشق دے نانُ اتون، جنهن نال اهين اهو غمزه لایا؛
 مِلک مال وو تخت هزاره والا؛ سپِلت ڏش، ”سَچُو“ ڪر کے سَعیا.

ز - زیر زَبر سِیا پُل گئی، عِشق راه و کایا اور ولی؛
 عقل، شرم، حیا و سار تَش، ڈایا بِرہ لایا ہے زور ولی؛
 دل نال سِیالیان دے لگ رہی، کیدا شوق مَحایا شور ولی؛
 "سَچُو" مَست دیوانہ ہو رہیا، ویک ناز پَریان دی تور ولی.

س - سانگان مریندا نینھڻے والیان، قابو گڙندي دئے ڪنارڙے جي؛
موتيان نال ياقوت زمرد ڪرڻ، ڳل وچ گھٽن سونئه هارڙے جي؛
سرتے سُرخ سُوهے سُنهن سُھٽيان نُون، وَهْ وَاهِ صِفت سِينگارڙے جي؛
ٿرن ٻانهن لوڏاندے وو لاذ ڪئون، "سَچُو" جوڙ ڪيئي جنسارڙے جي!

ش - شير وراته ووچ بيله، وهه واهه سپاليان ديان اكيان ني!
رکمل چناهه دي وو ڪندي اتي، اوين وڌه سڀ سكيان ني;

ص - صورت ويک سٺئي یار والي، ٿيان مَست ته سڀ ٽپايليان جي؛
 آپت وچ ڪرڻ جُت پڻ بهون، هوء هوء ته ڳُت ڳُت ڳالهيان جي -
 ته "اهين جيها اسان ڪڏان نه سئيا" اك اك ٿيون بيحاليان جي؛
 هئي ٿخت هزاره دا سائين اٿان، "سچو" چاك ڪريسن چاليان جي.

ض - ضرور تفرقہ هو رهیا، سٹو وچ حیات ممات ولی؛
 کیا ذکرتے کیا مین فِکر اکان، کیا نفی تے کیا اثبات ولی؛
 کِتھے ہیر کِتھے رانجها یار رہیا، کِتھے ذات وو صفات ولی؛
 ”سَچُو“ گم وچون ناپید ٹیا، کِتھے جسم کتھے اسمات ولی.

ط - طلب کئون رانجھو مَست قِرے، پئے عِشق دے بحر الولَدے جی؛
 آپے وَنجهلی دے اواز اتے، ڈایے جوش وچون اوئی جھولَدے جی؛
 جڏان ڏیکدا اهوتا سُھیان ٺون، لفون لفون دے وچ بَھون قولَدے جی؛
 ”سَچُو“ سُوهے سِیالیان ڪر اون، من مُھیان رنگ رُتلَدے جی.

ظ - ظاهر رانجھو دی دل لڳڑی، کئیان وچ سوتی گئے میلڑے جی؛
 سُنْ هیر اوے احوال تنهن دا، تلیان هَت مَلے، نال تیلڑے جی؛
 ڈایے غم کئون اهو جُکدانی، ٻڏ ٻڏ وجے وچ پیلڑے جی؛
 ”سَچُو“ هے سِیال تروے بَھون، مَحبوبان دے وَصل دے ویلڑے جی.

ع - علوَوَدے سیئے سُھیان وو، رانجھو ڏھون انديان ڪر ٿولَتے جی؛
 کئین والیان سَر تے لنگیان بی، سینے اتے چِکم دے چولَتے جی؛
 عِشق ھِک ھیرے دا لگ رہیا، ماھی نال پئے، پئے سی پولَتے جی؛
 سَدان نال مریندے نی لافان لکین، عِشق والے ”سَچُو“ هِن ٿولَتے جی.

غ - غم دا غمزہ لگ رہیا، رانجھو ڪون جھنگ سِیال دا جی؛
 سارے جھنگ دے وچ انصاف ھویا، تنهن دا ویک تے خاص خیال دا جی؛
 واقف ڪون نهین ھِکورب ڄائي، وَه واه نی چاک دی چال دا جی؛
 عاشق ھور رہیا ”سَچُو“ سَچ والا، هوء هوء حُسن دے حال دا جی!

ف - فوج چڙهي حُسن واليان دي، جُل جُل پئي، هوء هوءولي؛
 ڏيڪڻ نال رانجههو وني مَست رهيا، بانهاڻ ٻڌا ڪڙا روء روءولي؛
 مَك نال ڳوڙهيان ده وو گڙ گڙ، هَهاء رهيا توء توءولي؛
 ”سَچُو“ جوش گهٽئے وچ جان تنهن دي، نُوين نُوين اکان نوء نوءولي.

ق - ٿرب والا رانجهو يار هويا، ڪيتا عِشق ڪيوين وو اداسته جي!
 وَنجهلي ويل وَدَه وو چاونداهي، ڪليه درد وچون وو الاشتَه جي؛
 سُٹ هِير ٿيوه وو مَستان اينوين، ڪئون خويش قبيله خُلاصتَه جي؛
 ”سَچُو“ عاشِق ڏونهين آٺ سوگهه ڪيٽي، هوء هوء اهين إخلاصتَه جي!

ڪ - ڪُل سِياليان صورت واليان، رُل مِل ندي آتي آونديان نی؛
 ساوے سُوهے ڪپڻے ڪرَن اتون، بازي بِرهه دي آٺ بُثاونديان نی؛
 اکين لاڙ پريان مَغروف قِرن، ويڪڻ نال ”سَچُو“ چوٽک لاؤنديان نی؛
 ”سَچُو“ سَبز تَلے وو تالهيان ده، چناهه ده وو ڪِنارَهه ڳاونديان نی.

ل - لوڏ ڏايي انهان سِياليان دي، غمزَه لا چليان غماز وَدَه؛
 ڪڏان ٻڌ بانها ان ڳون آڪڙن، بِت بِت ڪَرينديان نِياز وَدَه؛
 پرواهه ڪنهن دي ڪڏان نا رکن، بے نياز قِرن ڪئون ناز وَدَه؛
 ”سَچُو“ سَوين صِفان سو عاشِقان ديان، سَجدهه ڪرَن ڪَرَهه ايلاز وَدَه.

م - مَست قِرَه رانجهو يار آثان، آکين، لا ڪَريندادا خيال ڏايدَه؛
 ويڪ تَت هَزار وسار ڏُنس، لڳس عِشق ته نال سِيال ڏايدَه؛
 اينوين غَم ده غمزَه بيهوش ڪيتا، ڳِيس هوش، ٿيا بيحال ڏايدَه؛
 پيچان پيچ زَلف دهه ڦسا گهٽيا، ”سَچُو“ بِرهه لڳس سُهٽي نال ڏايدَه.

ن - نیٹ خونی البیلیان دے، سوین راه مسافر مار ڈیندے؛
اہے فوجان حسن دیان زور ڈاییان، کیئی بادشاہیان اذار ڈیندے؛
چرخا نال مٹان تازیان پوٹیان نون، پھے پیان سی وگاڑ ڈیندے؛
”سچو“ سگے سورے وونی ویس سارا، رمزان نال اھے نی وسار ڈیندے.

و - واء گھلی جھنگ سیال ڈھون، اهین عشق رانجھے کون لاتتا؛
اہین برهے ت تخت هزار سارا، ھک لحظے وچ لڑھا ڈتا؛
مال ملک اتے اسباب کھلی، تنهن دم دے وچ وجہا ڈتا؛
”سچو“ عشق دیان ڈاییان جئیان نی ... اهو هوکا جابجا ڈتا.

ھ - هوش رکین جھنگ سیال والا، اھوملک ت عشق الوت دا هئی؛
رانجھو تخت هزارے والا سائين، سارا ڈینهن تے رات پینا جھوٹدا هئی؛
نازان نال عشاقان دے دلیان نون، جلوہ جوڑ حسن دا لندادا هئی؛
ندي دے کنارے وو پینا روئے، کنهن ویل نیستان کون نہ توٹدا هئی.

ء - البیلیان لahan ریشمی دیان، تالھین گھٹ ھکے ول لڈدے نی؛
پکی ڈیک حسن کون وو بیهہ پوندے، او جو وچھوا دے ائردے نی؛
پرؤن جوڑ صفیران سے ائرآندے، ایتان آ چناھ وچ بڈدے نی؛
”سچو“ سو هزاران عاشقان دا، غمزے نال پھلے سوین کتڈے نی.

ي - یار اسان اغیار نسے، ”سچو“ او اثان وو سداوندا هئی؛
شسان چاٹ رھو، بولٹ والا نھین، اھو کون کوئی اکواندا هئی؛
آپے عاشق تیوئے آپ اتے، آپے نال اپٹے آکین لاوندا هئی؛
”سچو“ رک اھا وو سنیال، اھو سی وچ آپ سماوندا هئی!

سی حرفي ۳

الف - اگ لڳی سائون عشق والی، قاضی اور ڳلان وو ڏسیندا هیئن:
 ساڌي دل تا تخت هزاره ڏھون، مسلے جوڙ کے اپ ڪون مُسیندا هیئن:
 وج پڏ مرین، مُلان منجه پووین، ڪٿون راه سچی وو گسیندا هیئن:
 منگین خير کيڙيان دي وو ڪهڙي گالهون، رانجهو یار آسان تون رسیندا هیئن!

ب - بحر بره دے وزور رکیا، میدی ذات سیال سا لڑھ ڳئی:
 ڪٿے جهنگ تے ننگ ناموس رهیا، پیچے چاک دے مین تاجر ڳئی:
 دل دردمدان دی چوبار والی، حکمان حکم سا غمزے نال لئی:
 مہٹے ماھی دے سے قبول ڪیشم، جیکا تیوٹی هائی "سچو" سائی ٿئی.

ت - ترک ڏهاڙے میثاق دے مین، تا رہیئان ذات سیال ڪٿون:
 توبه توبه تے استغفار ڪیشم، خوشی نال کيڙيان دے خیال ڪٿون:
 هڪ دم نا فارغ مین هوسان، جانی یار رانجهو دے وصال ڪٿون:
 ڙوجهي کارنهين میدی دل اتي، "سچو" یار دي سار سپیال ڪٿون.

ث - ثابت ساڌڙي دل هوئي، راتیان ڏینهن سپیان رانجه یار ڏھون:
 اهين دم لا ڪون چ توڙي ويکو، میدا خیال تا تخت هزار ڏھون:
 "الست - بلی" ڏونھين هڪ هوئي، ڏئم گوش اهين اقرار ڏھون:
 پئنا شڪ گمان "سچو" دا سارا، دل آپئي اهين اعتبار ڏھون.

ج - جِند چُت پئی مَیدی جهنگ کُنون، هَت توگیان وو سِیالیان جی؛
لاهان نال پِنگھوڑا وو ساز ڏیوان، گھتاں اُگ دے وچ نهالیان جی؛
سَیے ڄاڻ رهو، وو خیال اهو، هِن چاک دے عِشق دیان چالیان جی؛
”سَچُو“ رک سِیال تون جو ہے نی، بِرہ والیان ڳوڙمیان ڳالهیان جی.

ح - حال تے هُل ہے سِیالیان وچ، چُوچَک کئے کیها اچ چاک گزئے!
غلبہ عِشق اهین تے کیدا کيتا، تنهن دے جاء بجا، قِردے پَرھے؛
سینگی هِير سِیال اسائے اهي، تنهن دے نال اهين دے وو عنین اثرئے؛
تونھين سِرنا گاه جو اء ڏیکو، محبت والي ”سَچُو“ کیدے لرھے چرھے!

خ - خویش قبیلے وو یل ڳئے، رانجهو نال مَیدا ڏایا خیال پیا؛
رنگپور کیڙیان دے وو شال کوئی، سُٹان مَین تا سگھیرڙا کحال پیا؛
ٿیون غار سیے وو غرق اٿان، گهه ٻن پیڙیان دا وو ٻال پیا؛
اسان یار ماھی ٿونھين هِک هوئي، هَرويلے ”سَچُو“ وو رصال پیا.

د - دل هِک اهي ساوي یار ڏھون، ٿوجهي هوئے ته اها مَین عام ڏیوان؛
برھے ذات مَیدی سا وسار ڏتي، بَث هِکواري ننگ نام ڏیوان؛
سائے طرف اوذاھين ویندا کوئي نهين، جنهن ڪون پُرت والي پیغام ڏیوان؛
بانھان ٻڌ پھون، مین زاري ڪران، ”سَچُو“ لوست ڏھون مین سلام ڏیوان.

ذ - ذات سِیال مَین مُنیون ناهين، ڪون چُوچَک؟ تنهن دا راچ کیها؟
جوئي نال هِک يار دے هِک هوئي، تنهن دا اک قاضي، بیا کاچ کیها؟
جنهن ڪون عِشق رانجهو دے کيٺيتا، تنهن ڪون اوران دا احتیاج کیها!
دل هِک اهي، ماھي یار نیتي، وَت کيڙیان پیڙیان دا وو ڏاچ کیها!

ر - روء رانجھو دے مَین هورھئیان، کوئی اور نظر نہیں آؤندا جی؛
ندی دے کنارے وَذْرے ویلے، وَنچھلی سوز کُٹون وو وَجاوندا جی؛
الله آپ چاۓ، ماھی یار میئون، بُنهان کُل کُٹون اهو یاؤندا جی؛
اهِین رانجھو اُثون "سَچُو" صَنقے ٿیوان، اگڻ اسائے جدان پیر پاؤندا جی!

ز - زود گھئتیا بِره باری ڏایا، مَین مَست دیوانزی هو رهی؛
هُنگ آنگ یَبیوت جو لاءِ کَرَزان، دل هاءِ حَیرانزی هو رهی؛
رانجھو ڪِت، اسان وَت ڪِت رھئي، نِینھڑے دی وو نِشانزی هو رهی؛
اهِین ڪِتتے اداس، بیراڳ ڦران، "سَچُو" مُونجه مَستانزی هو رهی.

س - سیپ سِپالین چوڙ گیان، ڏیک ڏیک اسائڙا حال ولی؛
شرم ٻوڙ دیوانزی هو رهی، گِدی رانجھو دے عِشق کمال ولی؛
راتیان ڏینها ان اهِین وَت چاڪ ڏھون، کرڻے دم بَدم خیال ولی؛
مَت سادڙی مُول نه گھِننسی اها، وَلَن ٻِچون "سَچُو" هے محلات ولی.

ش - شور یبی عِشق مَچایا ڏایا، هُن عَقل والی وو صَلاح کیهي!
راهم عِشق دی سَچی تا مَین گِدتی، ٿسان سیپ اکو ٺوجھی راهم کیهي!
رانجھو یار میڈے وو سِردا سائين، کیڙیان یَبیڙیان ڏھون نِگاہم کیهي!
پئیان ٻاهر ننگ ناموس کُٹون، هُن اک "سَچُو" وو پناه کیهي!

ص - صِدق سادا رانجھو یار ڏھون، نهین کیٿه پیٺے کون مین لیکدیئان جی؛
نظر غیر دی اسان تَون ٿت گئی، جِت ڪِت ماھی ٿون سو ڏیکدیئان جی؛
سو ڙنگ دے وچ رنگ لاکڙا، دم دم ڪَرے لک بیکدیئان جی؛
هے مِنیان ڳوڙھیان ڳالھیان نی، "سَچُو" سِئین، اسائڙے شیخ دیان جی.

ض - ضرور کيڙيان دا وو ميڪون نهين، رانجهو یار ميٺون ڳل لا رهيا؛
ستو سڀ سِيالِيان، لونءَ لونءَ سڀا، جند جان ده وچ پيچ پا رهيا؛
کائي غير دي جاءءَ نه رهندی اٿان، سَرَاپا اهو وو سما رهيا؛
”سَچو“ آپ سارا وو مُحيط ثيا، جٽ ڪٽ وو جا بجا رهيا.

ط - طلب ميڏي رانجهو یار ڏهين، کڙا هوسي ندي ده ڪنارڙئه جي؛
عشق لاون ڪيٽي، ساده طرف سِيَان، آيا ڪٿون سوٽخت هزارڙئه جي؛
چوبارا چوڙيس، جهنگ أکڙا، اسان طالب مِنت نظارڙئه جي؛
خواهش آپ پيئس ڏيکڻ سِيالِيان دي، سادا تِل نهين اختيارڙئه جي.

ظ - ظاهر اساڙزا عِشق ٿيا، ميڻئه پچون سِيالِيان بيپكي لائي؛
ڏيکڻ آيا اسانون جهنگ سارا، اکن سڀ ديواني هوئي جائي؛
مائني باب پنگهوڙئه ده وچ شيكون، دعا پيران فقيران تون منگي کائي؛
اهو حال هويا وو سِيال ٿيڏا، ”سَچو“ بره ٿساڪون الفي پائي!

ع - عِشق دريا ڪيٽي موج کڙي، ڪنڌي ڏسدي اتيه ته کاءَ نهين؛
اندر شوق مچايا وو شور ڏايدا، اهين زور جهڻڻ دي جاءءَ نهين؛
اه دل آباد د ٿيسى ڪڏان، جنهن دل ده وچ ’هاءَ هاءَ‘ نهين؛
ميڏا خيال خلاصه وويار ڏهون، هڪ سينگيان ”سَچو“ ساده ساءَ نهين.

غ - غم لٿا، رانجهو یار مليا، پچ کيڙئه پيڙئه بيزار ٿئي؛
اسان دوست ڏونهين هڻ هڪ هوئي، کيڙئه سڀ خراب خوار ٿئي؛
ڏيکڻ نال ما هي ده دل ميڏي، ڏوجھه نئي ته با غ بهار ٿئي؛
حاصل سڀ مُدعا وو اساڻي هوئي، ”سَچو“ خيال ميڏا مختار ٿئي.

ف - فاش ٿیا راز عِشق والا، تَبُو قناتان صَحرا لِگیان؛
 چَن وج امے ڪِتے ڏینهن هویان، هُن ڏیکو ته جابجا لِگیان؛
 زمین سر زبُون نه ٿیسی ڪڏان، باریان بار وڌے بَرپا لِگیان؛
 هُن ڦینهن دا مار نَغارا اِثان، ”سَچُو“ ویک ته وج هوا لِگیان.

ق - قرب سائون رانجهو یار ڏتا، وج جهنگ سیالیان نه ته پیان یپی ٻئون؛
 راتیان ڏینها ان سادڙے هورهی، دم دم هِکا دل چاک ڏھون؛
 عامان نال پُروڙ دے پاک چاٹین، ڪڏان مول نه نهرا، توڙ ٺھون؛
 ڦمان نال ”سَچُو“ سَچے یار دے نی، اینوین عمر سیا جوڙا جوڙ رهون!

ڪ - ڪار سیا وو سار ڏتی، عِشق چاک دے مین مستان ڪِيتی؛
 اور ڳالهه اسان ڪئون چُک پئی، دل درد ڏایے دیوان ڪِيتی؛
 خاطِر ڏیک سادی وو هزار والی، هو، هو، اینوین حیران ڪِيتی؛
 قربان اسان سُھئے یار اُثون، ”سَچُو“ سام سیو جند جان ڪِيتی.

ل - لوک سارے بدنام ڪِيتیم، ویکان یار ڏھون خوشحال ولی؛
 دل لت نِیتی سادی چاک سَنیان، توجھے طرف نہین میدا خیال ولی؛
 مین گھول گھئان سِر اپٹا یی، اُثون دوست سارا جهنگ سیال ولی؛
 ”سَچُو“ روز اُزْل ڪئون منگ ڳتا، اهو هادی والا حال ولی.

م - مَست ڪِيتی دل چاک میدی، هُن ڳئیان شرم حیاء ڪئون؛
 رانجهو هک موئے شالا هانه اتی، مینون توبه سیالیان دے ساء ڪئون؛
 اپے پیچ ڳیان هکو جیدیان نی، ڏایے عِشق دے تکے تاء ڪئون؛
 ڦیک حال ساذا سپ حیران رهیان، ”سَچُو“ پاسا ڪرِن ڦینهن دے نانه ڪئون؛

ن - نان ئەگەن، نا يار دے نی، هووان جان جسم وچ مین تا ټوڙی:
 ھکے رانجهو باجھون ٻئے لوک ڪتون، اسان ٻوستي والي سڀ ڳالهه ټوڙی؛
 پاپل، مائی، پائی بیزار ٿيون، اينوين اک ڳئی، ”اسان اها چوڙی“؛
 ”سچو“ حَمْدُ شَكْرِ هَزَارِ كِيَثُم، چاك نال اسان وچ محبت جوڙی.

و - واءِ لڳي کائي وحدت والي، تنهن سڀ ڳالهين وسارڏتیان؛
 جيڙهيان حرص هوا هوس واليان، باتيان سيف ” إلا“ دے مارڏتیان؛
 جے ڳالهين حق الحق اکيان، اتي دل دے ڄما اعتبار ڏتیان؛
 باطن واليان اشارتان مرشد سائين، ”سچو“ ويک تيڪون اظهار ڏتیان.

هـ - هوش سادا رانجهو يار ڏھون، ٻئے لوک ڪتون بے هوش ٿئيان؛
 طعني ڏيون لک هزار ميٺون، طرفون چاك دے ڏيكو سڀ سئينيان؛
 جهل پل ڪيتي وو سيااليان وي، ميڏي در اتي ڪيڻيان ٿمان پئيان؛
 پردهه ټوڙ پيس مين ٻاهر اينوين، ”سچو“ يار مين تا هن وسون ڳئيان.

ي - يار رانجهو جيڻے ڪيڻے هويا، هرجا وچه هڪ جاء نهين؛
 ٿوجهي راهه رنگيلي تنهن نون جاڻين، هادي اپ اکيا اور ڪاء نهين؛
 اپ چوڙ ته خود خدا رهين، اور بات اساڪون ڀان ئهين؛
 ”سچو“ سمجھه ته لائق سڀکهين، اها عشق والي سروباء نهين.

Gul Hayat Institute

ڪاڻيون

ڪافي ۱

ٿخت هزاره دا رانجهو آیا وئے آیا، سِپالین ته مُشك مُلای اوئے مُلایا!

عطر عنبر ٿئے هٻکاري، جهنگ سارا تنهان چايا وئے چايا.
سُوهے دا سڀ ويس ڪيتوني، رنگ رنگيليان لایا وئے لایا.
عِشق حُسن ديان فوجان رک کي، دونهين مچ مچايا وئے مچايا.
فوج حُسن دي زور جو پوڳئي، عِشق ايلاز الايا وئے الايا.
سوز گداز دا سبق اسانون، "سَچُو" يار سِکايا وئے سِکايا.

ڪافي ۲

ٿخت هزاره دا شاه مِيان رانجها.

دامَن تَيَّدَه لڳي هان!

جوڳي ٿي ڪر قري سِيلاني، رهندابے پرواهه ميان رانجها.
تَيَّدَه باجهون نال كيڙيان ده، نهين سوئندا ناه، ميان رانجها!
نال ڪرم ده ديد مهردي، مين تون مول نه لاه، ميان رانجها!
نام الله ده آپ سُجائي، سَنگ "سَچُو" دانيابه، ميان رانجها!

ڪافي ۳

رانجھو ڏشم نال اکين دے، هئ تا مين جڳ چينديئان!

رانجھو اگڻ هے ميڻے آيا، بهون بهون خوش ٿينديئان!
 مين تا رانجھو سهی سچاتا، ڳليان شکر وندينديئان!
 زهر پيلا محبت والا، شربت کر کر پينديئان!
 سينے اندر چاك "سچو" ڪون، منحبت نال مين سينديئان!

ڪافي ۴

ٿين تے ميڙڙي جان ... رانجها وو ٿين تے ميڙڙي!

عشاقام تون دل ڪيوين چاتوئي، عالم وچ گمان.
 چاڻدائين ٿون مين تا تيڙے، قدمان تون ڦربان.
 راتيان ڏينهان دلڙي اسائي، درد ڪيتي ديوان.
 عشق تيڙے ڪنون يار "سچو" دي، هوئي چند حيران.

Gul Hayat Institute

ڪافي ٥

بِيَلَهُ وَسَدَا رَانِجَهُو يَارِ.

آسان نِمائیاں نُون اللہ مِلیندا.

تَنْهِن دے عِشْق أَرَام وجایا، ڳِیَا سو صَبَر قَرار.
ذُونِھین جَهَانِین وَچُون يَار سَجْن دَا، عِشْق كِیتم اِختیار.
رانجهن جیها هور نه کوئی، بے کیڑے لک هزار.
اگْنَ اسَائِے جے رانجهن اوے، دل ٿیوے باع بَهار.
هے ”سَچُو“ ڪُون سُھُٹے پا جهُون، رووڻ زارو زار.

ڪافي ٦

Gul Hayat Institute
مَين تا ٿيوان، هو ٿيوان... سنهٽے نون گھولي، هو گھولي!

رل مِل سِيالِين ڪَر آندیان، تولی، هو تولی.
تَخْتُون آیا جَهَنَگ ڪُون رانجهُو، ڳُولي، هو ڳُولي.
سِر ”سَچُو“ دے سِيف سِتم دِي، تولی، هو تولی.

كافي ٧

مِئَرْزا رانجھُو تَيَّدالڳُرَا، سو ڪوئي ڳڻ زور.

ڏونھين جهائين ڪوئي نه ليء، هادي جيها هور.
مَيِن رانجهن دي رانجهن مَيِدا، كِيرڙا گهٽينديئان گهور.
ٻِره دے بادل بَرسَن لڳَ، عِشق ڪِيٽي گهٽنگهور.
تَيَّدَه ١٠ساٽون سُهٮٹا سائين، شوق مَچايا شور.
ٿسان ٻا جھُون سُن "سَچُو" سائين، جهُر جهُر هوئيان مور.

كافي ٨

والى ٿسادا وا هي،
يار سَدا سَكيا هو وين!

ڪوئي دم اسان ٿون دور نه ٿيوين، خوش هو وے بادشامي!
ڏونھين جهائين نال ٿساده، هادي دي همراهي!
قيامت تائين بخش ٿساكُون، او جو عيش إلهي!
وَدَرْهَه ويلے ندي ڪناره، ڪَرسان ما هي ما هي!
دعا ڪَريندَه لکين هزارين، "سَچُو" پي هِك سِپاهي!

ڪافي ٩

سُٹو حَقِيقَت، سَنَيَان سَنَيَان،

ماهِي مِزْگان نال مَرِيندا

دم دم دے وچ دوست سَجْن دی، لحظے لحظے ثیان ثیان.
 روزِن روز گھَتِیندا سُهَّتا، رَمزاَن نَيَان نَيَان.
 شهر بَحر وچ هوکا قِردا، ”مَيْن دِيواني ٿيَان ٿيَان!
 مَيْن رانجهن دی راجهن مَيَّدا، کيڑيا پاس نه پيَان پيَان.
 سِپنے دے وچ سَرس ”سَچُو“ دے، ٻرهے لایان بهِيان بهِيان.

ڪافي ١٠

سانُون مَتیان پَهْن دیان نا ڏیوو، مَيْن تا جھوک هادی دے جاندیئان.

طعنے ٿہمت يار دے ڪرکے، هار ڳچي وچ پاندیئان.
 سُٹو سَنَيَان رانجهُونال مَيْن رهسان، کيڑيان وچون نهين ڄاندیئان.
 راتیان ڏينهان يار دیان ڳالهِين، ڳلی ڳلی وچ ڳاندیئان.
 ”سَچُو“ رانجهن دل نون پاندا، هور ڪهِين ڪُون نه پاندیئان.

۱۱ کافی

ھِجر ماهی دے ماریان ... اُزی سنیاں، مین هجر ماهی دے!

نال ڈایے دے زور نہ چلدا، پاوان گچی وچ گاریان.
پوون میدیان من قبولیت، یار ڈایے ٹون زاریان.
فوجان فراق دیان سر اسادے، بره چاڑھیان ھٹ باریان.
گالھین رانجھو دیان راتو ڈینهان، ساری امے پیٹھی ساریان.
نیر دیان ندیان سٹھ "سَچُو" میان، جوش کنون هویان جاریان.

۱۲ کافی

روح رانجھو دے رمزان لتیا، کیڑے کٹون بیزاریان ...
- کیڑے کٹون بیزاریان، روح رانجھ دے رمزان لتیا!

ماہی دے مہٹے جھولی جھلیم، چائے سی خواریان.
مین تا رہ گئی کول امین دے، محبت دی مت ماریان.
ھووان کنیزک، بانھان پٹ کھر، پا پکو ڪران زاریان.
آٹھ وچوں طعنے ڈیون، بیدیان توڑے کٹواریان.
لوکان لیکے چاک مجھیں دا، مین تا صدقے واریان.
لہسی کل امو جیندے کارٹ، وچ غمان دے گذاریان.
ساڑ گھٹان پچے چرخے کھون مین، تاڑیان منیان اڈاریان.
"سَچُو" چوڑگیان سی سیالین، رانجھو پچے مین قطاریان.

ڪافي ۱۳

تُسان، نال مَيْدَن، ڪيهي لائي... فرياد وئے ميان رانجها!

جهه اوين تا آء پيارا، نه ته ويisan مر، جائي.
 طرف اساده ڪدان نه لکيؤئي، يار ڪتابت ڪائي.
 آسان نماڻيان تون يار پيارا، ڪيون وينديئن چت چائي!
 ڀانوين ميڪون سنهٽا سائين، ڳالهه ٿيڏي مين ڳائي.
 روز ازل ڪنون يار ٿساڻي، وات "سَچُو" ده وائي.

ڪافي ۱۴

وَسِين اسادڙے ويڙهه، ٿيوين نماڻي ده نيڙهه!

راتيان ڏينهان تانگه، ٿساڻي، دوست اوين ساده ديرهه.

جهه ٿون اوين اگڻ اساده، ٿت پوون سڀ جهيره.

دل اسادي ڪيتويي ديواني ... ڪون ڪمینهه كيڙهه؟

آ ٿون دلبر درد مندان ڏهه، آڏين سا جهوك اريرهه.

سبق وساريا "سَچُو" ڪون سارا، ٿيڏهه عشق اوينهه.

کافي ۱۵

جيوين تيون پال، مين رانجهن ٿسائي نال.-
 مين نون چوڙين مَتَان ... ڪي ڪر ڪَتَان!

راتيان ڏينهان هے اساڻه، جوشان دئ وچ جال.-
 تَند نه گهَتَان ... ڪي ڪر ڪَتَان!

پيِشم روز ازل ڪُثُون سه٥ا، عِشق دا زهر پِيال.-
 ڪيِشم ناه تان ... ڪي ڪر ڪَتَان!

دل اساڻي ٿون دلبر سائين، يُل ڳئي سڀ چال.-
 پَنجان سَتَان ... ڪي ڪر ڪَتَان!

چوڙ آيوسي اپنا ديسٽرا، ما هي ٿيڻه خيال . -
 رونديان رَتَان ... ڪي ڪر ڪَتَان!

مهر پويئي يار لهين ٿون، ”سَچُو“ دي يي سنيال.-
 ڏيوين ڦيٺين لَتَان، ڪي ڪر ڪَتَان!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۶

مَيْن تا ڏيوان، هو ڏيوان، سُهٽے ڪُون ڪيهه ڏوراپه!

اپٹا حال اڳون سَنِيَان ده، بِيلِي، نِيوان هو نِيوان!
 وچ هزاره گوليان دي گولي، بِيلِي، جِيوان هو جِيوان!
 هنجهون ده نال چاك سينے دا، بِيلِي، سِيوان هو سِيوان!
 ”سَچُو“ پيلا مَحبت والا، بِيلِي، پِيوان هو پِيوان!

ڪافي ۱۷

هِجر ماھي ده ماريان، آڙي سَنِيَان، مَيْن تا!
 نال ڏايے ده زور نه چَلدا، پاوان ڳچي وچ ڳاريان!
 پوون مَيَّديان من قَبُوليت، يار ڏايے ٿون زاريان!
 فوجان فِراق ديان سِر اساده، بِره چاڙ هيان هُن باريان.
 ڳالهِين رانجهُ ديان راتو ڏينهان، اهه ٻيٺي مَيْن ساريان.
 نِير ديان نَديان سُڻ ”سَچُو“ ميان، جوش ڪُون هويان جاريان!

کافی ۱۸

نینهن لاوٹ، نهین کس، وے یار!
قاضی، کیہے کریندائیں مسلے!

پاپل آٹ کے چاک گڑایا، گیا میدی دل گس وے یار!
چتویسان تخت هزارا وے، ویسان جہنگ کینے نس، وے یار.
اهین دی خاطر روندی وتدی، گیا مینهن ورہ دا وس، وے یار.
پار چناہ دے رانجهن وسدا، منجھیان چردیان لس، وے یار.
کوڑے مسلے تے کوڑ کھاثی، رانجھو اسائون بس، وے یار.
وطن "سچو" دے امیان رانجها، ویڑھے سائے وس رس، وے یار!

کافی ۱۹

عاشقان دے دیرے دیرے، دلبر اوٹا ہیئی!

کذان ٹیسی ڈینهن اھوئی، اکے وسین ثون ویڑھے ویڑھے!
وس اسادا کوئی نا لگدا، مولیٰ ٹساکون میڑھے میڑھے!
دم اسان کخون دور نہ جاوین، سدا هووین شال نیڑھے نیڑھے!
تیڈے قدمان تون رانجهن سائین، گھول گھٹان سی کیڑھے کیڑھے.
لتے اسان تون سُٹ "سچو" سائین، جہنگ سیالین دے جھیڑھے جھیڑھے.

کافی ۲۰

ا میان رانجها سائین سائزے نیڑے،
کیتوئی بیراگی سائون، اوُس ویڑھے!

شوق ٿساڻے سائین شور مچایا،
سوز فراق وج دن مین گنوایا -
لوک سارے دا مهٹا سرتے مین چایا.

تیڏے کیتے مین تا ڦران وو فراغی،
کس دن مین کئے ٿون ٿیوین او طاقی!
کیون ٿيون اسان ڏھون یار ٿون یا کي!

دور ن جاوین، سائون چترًا چائي،
ڳالهه ملڻ دی سائین کرین تون ڪائي -
دل ڪون میدے ٿسان هو هو لائي.

اها اداسی میدا جیئڑا جاني،
روح تے ره ڳيا نینهڙا نشاني -
اهين ڳالهون مین تا ڦران وو دیوانی!

اسان وو مسافر تیڏے شهر آيوسے،
فال ٿساڻے سهٹا عشق لايوسے -
ڏیک ٿسانون ڏوزا ڏکڑا پايوسے!

نال هِجر دے مَین تا دن رین گذارئے،
مَین نال کیتے تَین وعدے وسائے۔
طرف ٹسادے مَین تا کانگ اڈارئے۔

نال منجھین دے ٿون چڑگيون جاني،
تیدے کارڻ مَین تا ٿيُم مستاني -
هو هو لايوئي سائون پاو گمانني.

هي ٹسادا سائين "سَچُو" وو نِمائا،
روز آزل ڪئون تیدے در وکاڻا -
عِشق فِيسي ڪڏان يار پراڻا.

۲۱ کافي

مَينون لڳا نِينهن نيارا، يوليا!

چشمان تیديان جادو کيتا، برهے بار انجايا، يوليا.
اے ڪم کيتا عشقے ڏايانا، درد فراق بچايا، يوليا.
شاهي نان وجا ڪراھئن، اکے چاك سدايانا، يوليا.
عِشق رانجهن دے تم مچائي، جهنج سپيال پچايا، يوليا.
اڱڻ "سَچُو" دے رانجهن سائين، ول ول ڦيرا پايا، يوليا.

۲۲ کافی

رانجهن لے چکل اپٹے نال، نهین ته مر مر جاندیان، وو الا!

عِشق ٿساڻه ماریا نعوا، جهنگ سیال پی چوڙیم سارا -
تخت هزاره آندیان، وو الا!

تَيَّدَه کیتے قِران اداسِی، ویس وِگا سپِرِنگ سَنَا سِی -
بَهُون بَهُون اث ماندیان، وو الا!

دردِ فِراق جو میئون ماریا، خویش قبیلا وطن وساريا -
خون جِگر دا کاندیان، وو الا!

ٿون تا میئه دل دا جاني، عِشق گھئي ہے ڳل وچ ڳاني -
جو ڳڻ ٿي ڪر ڳاندیان، وو الا!

گھٽ جُدائی میکُون نه مارین، ”سَجُو“ سائين ٿون نه وسarin -
پاند ڳِچي وچ پاندیان، وو الا!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۲۳

ڏايدا ٻره دا ٿييلاو،
جنهان لڳا، تنهان خاصيان خبران!

لڪان وچون ڪوئي پُچسي، رانجهن والا ٻيلا، وئه.
جان جُثا جنهن صدقے ڪيتا، نال ما هي تنهن ميلا، وئه.
پارنهن ما ه، جو نال لوڪان دئ، نال رانجهو هِك ويلا، وئه.
وايان سيء "سچو" وساريان، روح ڏتا اٿان ريلا، وئه.

ڪافي ۲۴

دامَن تيڏے مين لڳيان لڳيان، حاضر تيڏے اڳيان اڳيان!

Gul Hayat Institute
ماء پيو چوڙ لڳ لڙه تيڏے، ٻرهين بانگان وڳيان وڳيان.
سگ سڀلين دا چوڙ ڪرهڻ، طرف ٿساڻه مين ڀڳيان ڀڳيان.
مين رانجهن دي رانجهن ميدا، كيريان دئ گهر گڳيان گڳيان.
"سچو" هي مسکين الله دا، عشق ٿساڻه تڳيان تڳيان.

کافی ۲۵

رانجھو سردا سائين، سُڻ هُڻ ماھيا، مَولي چا ملايا!

جيڻان ڪِٿان سُڻو سَنِيَان، سَي سُهٽي ديان جائين،
تنهن دا مِهٽا مَين سِر تے چايا!

اندر ٻاهر اهو آها وے، ڪيُون وَت تَخت پُچائيں؟
لوڻ لوڻ دے وچ سَجُون سَمايا.

وچ هَزاره هَل جَهين دا، پاند تَهين ڪُون ٿون پائين،
”سَچو“ رانجهن چاك سَدايا.

کافی ۲۶

مَين تَيئون منگدي آهان ... ٿون مَيئون پهون منگدا!

ٿون جو بَتَيَندَئين سِرتے چيرا، سَبَز سُرخ چو رنگ دا!
مَين تا تَيَّدي روز ازل ڪُون، كيڙا مَول نه سَنگ دا.
اول آخر تين تے هوسي، شَرم اسادے نَنگ دا.
نال پَيَّريان دے سُڻ ”سَچو“ مِيان، نرمه نهين ڪوئي زَنگ دا.

Gul Hayat Institute

٢٧ کافي

ڏايدا يار سائون ٻره لڳيا!
اهين ڳالهون بيراڳن مين رهي.

ڪيئون ڏيوان فرياد فراق دي، وو، ميڏا يار تروني جهاتي پاڳيا.
کيهي ڳالهه آکان مجھون والي، اهو حال اسان سر آڳيا.
اس يار ڪيئي جوڳڻ هو قران مين، هاء هاء، ٻره ڀڙڪاڳيا!
مزگان مار، هڪے غمزء نال ميڏي، دل چاك برابر چاڳيا!
پچے پوڻيان چرخه ڪون ستُوسِيَان، لڳا عشق ته واء آڏاڳيا.
رلياروح ته وج رانجهه نال ميڏا، تنهن دا سيني سوز سماڳيا.
ميڪون محبت دے ميدان دے وج، ويکو، اڳ ماھي ڀڙڪاڳيا.
مهر نال آپي سهٺا يار سائون، سارا سر "سچو" سمجهاڳيا.

٢٨ کافي

تئين بِن ڪهين نهين ڪيتا،

دلبروئ، دارو برد ميڏي دا، حال ميڏي دا.

مئن رانجهن دي رانجهن ميڏا، کيڙا گهه پکيتا.
آندے جاندے ڦيرا پاندے، نال نيڻان دے نيتا.
مسٽ پيلا رانجهن والا، هئون اهين دے مين ٻيتا.
نا ڪهين اٿيا، نا ڪهين ستٽيا، "سچو" ڪهين نهين سيتا.

۲۹ کافی

ماهِی یار مَحرم مَیدے حال دا، مَیدی توہہ کیریان دی راه کئون.

کیہے کُوڑے مَسلے اکدئین قاضی، تر عُشاقان دی اہم کئون.
 کیتے ڈھین مَیدا کوئی خیال نہیں، دلوں چاک چاتم ڈایے چامہ کئون.
 لِگا عِشق مَین تا هُن چُک پئیان، انهان سیالین دی ته صلاح کئون.
 سینان ستو سیبیئی رل مِل رانجھو، ویجاہ وَسے سو سامہ پسامہ کئون.
 جے مَین ٿون پِچو تکرار ٿیو، ساری ڳالہ حاصل ویسامہ کئون.
 هِک پِل پاسے مَین نہ هووان شala، سُھٹے یار ماہِی دی نگاہم کئون.
 ”سَچُو“ سِر هادی دا حال چھلیا، گوشہ گھن ٿواب گناہم کئون.

۳۰ کافی

لوکان ٿون خَبر کیہی، طعنے ڏیوے جَٹی جَٹی!

Gul Hayat Institute
 اصلوں اهي نال راجهن دے، پرت مَیدی گھٹی گھٹی.
 مَین تے رانجهن گَذ پیتوسے، کِير مَکٹ جَھٹی جَھٹی.
 ٻولی جوگی دی دِل مَیدی کُون، بَهون بَهون وَٹی وَٹی.
 مَصلحت عِشق دی مَین تے ماہِی، گُوزہ ہی اها ڳٹی ڳٹی.
 سُن وے ”سَچُو“ پِرت اساتھی، نال ماہِی وے بَٹی بَٹی.

کافي ۳۱

وچ میدان محبت والي، آپٹا سر سَتیسان-
هادي دا سُنھن ھے!

بات إھائي اڳے أکِيم، آها ته کونه مَتیسان-
هادي دا سُنھن ھے!

مے دا پِیالا محبت والا، پیسان جام جَھتیسان-
هادي دا سُنھن ھے!

ڳالهه هادي دی ظاهر ڪرسان، لوکان دی ڳالهه لَتیسان-
هادي دا سُنھن ھے!

بازی کيڏسان نال ياران دے، ڙيکو جومین گَتیسان-
هادي دا سُنھن ھے!

رانجو سائين ملڪ "سچو" دی، کيڙيان دی پاڙ پَتیسان-
هادي دا سُنھن ھے!

Gul Hayat Institute

۳۲ کافی

ٿخت هزارا چوڙ چوڙ آیا، ماهِی میڏے سانگے!

لوکان لیکے چاک منجهین دا، میڏے لیکے حق توڙ آیا.
 ٿخت هزاره دا جوڳی آیا، بنهان ڪنون مُنهن موڙ آیا.
 اسان تے رانجها هِک ٿيوسي، ذات کيڙيان دی ٻوڙ آیا.
 ”سَچَل“ نُون چا اپٹا کيتونے، گهٽ زلف دی ڏور آیا.

۳۳ کافی

سنیو، میڏے من پاوندا پاوندا،

رانجهو محرم حال دا!

پیگوے ڪپڑے پهر ڪراھڻ، ڳلی اساذی ڳاوندا ڳاوندا.
 سیرین بازارین ڳلی ڳلی وڃ، ول ول ڦيرا پاوندا پاوندا.
 ٿخت هزارا چوڙ ڪراھڻ، اٿان سو چاک سڏاوندا سڏاوندا.
 ڪيهی ڳالهون رانجهن سائين، عالم نون ڀلاوندا ڀلاوندا!
 اها صاحب ملک ساره دا، عاشِق هو ڪر اووندا اووندا!
 شاهي ڦرب وجا ڪراھڻ، ڪم چاکان دا چاوندا چاوندا.
 ڳل وڃ ڪفني دست پهڙا، آندا جهنگ پُچاوندا پُچاوندا.
 ڪڏان سير سڀان وڃ ڪردا، ”سَچُو“ وچ سماوندا سماوندا.

۳۴ کافی

رانجهن ویرزھے آیا ہے،
ھل پیا وچ ڪل سیالپیں.

ڳل وچ کفni، دست پھوڑا، تنهن کیا بیک بنایا ہے!
جیدے تیدے رانجهن سائین، کیڑا کنھن کرزايا ہے!
ایڈون اوڈون سنیان آکن، چوچکے چاکے بنایا ہے.
صورت دے وچ "سچو" سائین، اکے آپ سمایا ہے.

۳۵ کافی

نینھڑا اپٹے نال لایوئی ... تون تے رانجها، مین ھیر سیال!

تون تے تخت هزارے دا سائين، چاکان دی ڳتوئي چال.
اپٹے نال ڪریندائين آپے، عشق والي ڳجهي ڳال.
اندر ٻاهر تون ھیں وَسا، "سچو" نه شے اشکال.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۳۶

ٿون ته تخت هزارے دا سائين، چاڪان دي چال چڪيندائين.
رانجها، هرڪنهن دا تون رانجها!

ڪيهه سبب وچ جهنگ سڀاليں، پول ٿون اپڻه ڀڪيندائين.
رانجها، هرڪنهن دا تون رانجها!

تون تا ڪڙدائين ندي ڪناره، حُسنان وچ هتليندائين.
رانجها، هرڪنهن دا تون رانجها!

اپڻي ذات ته اپڻا نالا، ”سَچُو“ ڪنون ڪيوں لکھيندائين.
رانجها، هرڪنهن دا تون رانجها!

ڪافي ۳۷

رانجهو، کيڙا ڏونهين مئن هان، هير رهي وچ ڪٿئه ڪٿئه!

جهنگ سڀال ته تخت هزارا، ڏونهين ڏشم اٿئه اٿئي.
اسان پيوسے وچ اٿاهين، نان نه ڪهين دا تٿئه تٿئي.
ڳم هوئي پي هير اٿاهين، موچ وڙهي آهي جٿئه جٿئي.
”سَچُو“ صاحب هِڪوا ها، وال نه ڪائي وٿئه وٿئي.

کافی ۳۸

مالک هیئین ٿون ملک دا، ڦر چاک کیون سداوندائيں!
تخت هزارا تира، ڦر جهنگ کیون پچاوندائيں!

عِشُق دے لاوڻ دی پئي، خواهش تیئون کيهي!
سیل سیالین دے کاڻ، ڏک سِر تے وساوندائيں!

آيوئي خوش درد ايهو، جوڙ گهتيوئي عِشُق ڪون؛
عِشُق دے ميدان وچ، نوکر ٿي ڪر آوندائيں.

تولے ڪرڪے آونديان، تيڻے ويڪن دے ڪيتى؛
ڪڙيان سڀے سهڻيان ... درسن انهان دا پاوندائيں.

ويک چناه دی ڪنڌي، سبز ڪڙيان تالهيان؛
فال سیالین آتاين، رل ڪے جهمير لاوندائيں.

آٿون آڪر اٿان، ويڪ جوڳيان دا ڪيتويي؛
مانجهي منجهيان دا ٿي، ونجهلي وجاؤندائيں.

”سَچُو“ ٻيا ڪوئي نهين، باقي وحدت هوئي؛
جوڙڪے ڪٿرت ساري، اکيان اتكاوندائيں.

کافی ۳۹

مین تا آپ هوئی آن رانجھو، یار،

صحی ڪرڏنا سارا سیر اسان.

توحید والی ڳجھی ڳالهہ اھائی، ڪیتی عشق اها اظهار.
 جیزهي ڳالهہ لکایم لوک کنون، اها اچ ٿئی نروار.
 تانگها لنگھ پیر سر تے ٿريم، وچ تار پیس تکرار.
 چوتی پیر ڏنم سارا اپٹا، عجب جيها اسرار.
 منصور والا معلوم ٿيا، خونیان میڈے وچ خمار.
 ”سچو“ نام ٿيڏا عجائب سارا، گلیا گل وچون گلزار.

کافی ۴۰

متیان خوشیان، جو پاندی آیا... ہے اساذی گھنیان سے گھنیان!

گھن کے نیا پے دلاسے ٿيو، ساڌے طرف دے نال پنیان سے چھیان.
 مین آیا شپنگ نینهن کا جاثان، ڳوڙھے عشق دے ڳالهین لتیان، سے تیان.
 ندی ڪنارے وے رانجهن سائين، چارے چاکان دی چال ڪنیان، سے مینیان.
 پیٹھے ڪرکے سپ سیالین وے، آندیان اپٹے خیال چنیان، سے متیان.
 رانجهن سائين تخت هزارے دا، وے، مین کیا هیر سیال وکنیان، سے ڪنیان!
 جهنگ سیال وچ ”سچو“ سارے، وے، ويکو اسائزی جال... سکیان سے قنیان!

ڪافي ٤١

نَدي دے ڪِنارے گُزاره رانجهو-
چَل ويکو ڪَريندَا زاري!

پُچ پُچ آيا سو راج سِياليں دا،
ونجهلي وَجيinda، سو وَت بَهْن بَهْن روندا-
آب اِكِين ڪَثون جاري.

ڪَدان ڪَدان سو ته پينا روندا وَه،
ڳالهه سِياليں دی سَي ڪَثون پِچدا وَه-
ٿي آيا ڪوئي واپاري.

سُوهے دا سَي ويس، ڪَريسُون، وَه،
چَوَهه چَندن نال وال ڳنديسُون، وَه -
ٿنهن ڳل گهَتيسُون ڳاري.

مشڪ گلاب دے نال تويسُون، وَه،
خوشبويان سَي لَكِين ڪُون ليسُون، وَه-
ڪَرسُون ڪَجلِيان ڪاري.

عطر عنبر دا مِينهن وَسيسُون، وَه،
”سَچو“ سُرها چاك ڪريسُون، وَه -
ٿنهن تون ٿيسُون وارو واري.

٤٢ کافي

کِیا ٿیوئی وو کِیا ٿیوئی ... آک سَنیان نُون، کِیا ٿیوئی!

راتِین ڏینهان روؤٹ تیئون، کوئی پُور پرین دا پیوئی!
دوستی دی ڳالهه وچون ڙي، آک ته کِیا وَتیوئی!
آسان سِیالین ڪٿون باهر پئي اين، کِیا کِیتوئي ڙي کِیا کِیتوئي!
نصیحت سازی ٿون نهین مَنیندي اين، هوش سارا هُن گیوئي.
”سَچُو“ پرین دے پار ڪٿون سانُون، اهو سَنیها عِشق آيوئي.

٤٣ کافي

پیڙے ڪر ڪر آندیان، آسان ذهون سَب سیالیان وو پیلي.

قسم الله دی میکُون، اهے ذرا نهین هک یاندیان.
ماهي دے مَئُون مهُن ڏيون، ٻچون قِنان ڦکڙیان لاندیان.
ڪڏان اسازی ڪي نا چوڙن، ڦيرا ول ول پاندیان.
مَين تے رانجهو هک ٿيوسي، بيان آيءے ”سَچُو“ گهر جاندیان.

ڪافي ٤٤

رانجهن نئے رِمزاں لایاں ... لایاں لایاں، وئے میاں.

لِکا فِراق وو میاں هادی والا سائین،
گل وچ کَفْنی پایاں پایاں.

سَپ سِيالِين وو میاں میرا کرکے سائین،
سائون ویکُٹ آیاں آیاں.

پِندِرَا اسادا وو میاں اوڏهین، هوسي سائين،
جِٿان هادی دیاں جایاں جایاں.

جِٿان سائیاں دی وو میاں ڳالهه نه هوسي سائين،
اٿان ته دوزخ پایاں پایاں.

ناءُ "سَچُو" تے وو میاں ھے جوبنده سائين،
پاند ڳچي وچ پایاں پایاں.

Gul Hayat Institute

٤٥
ڪافي

تَيْدَه طُعْنَه ڏينديان، شهرواليان سَيِّ سِياليان.

ڪاوڻ ڪِيتَه وو ماس يَتِيمان دَه، تَيْنَ بَحريان اكيان جو پاليان.
زلفان تَيْنَيان وو نانگ بشيهَر، تَيْنَيان اكيان وو ڪَجليان كالياَن.
نال ڪَرم دَه وو ڏيڪ "سَچُو" ڏهون، سهٽا يار سُڻ تَهُن ديان تاليان.

٤٦
ڪافي

ڳَل پَيان وو ڳَالهياَن،
يار ٿساڻيان سائون.

طَرْفون تَيْدَه طُعْنَه ڏيون، سائون سَيِّ سِياليان.
راوي واليان سَيِّ سهانديان، تَيْنَيان نَديان تاليان.
راه ٿساڻي نا چوڙيسِن، ول ول ورهين واليان.
پئر ٿساڻا اسان ٿون ياندا، ٻن ڪيرايان ديان نهاليان.
عرض آڪڻ اڳون ٿساڻه، نهين "سَچُو" ديان مَجاليان.

کافی ۴۷

یار سَجْنِ تَيَّدِی بَانِدِی هَانِ، مَینِ بَانِدِی گَهُولَ گَهْمَانِدِی هَانِ.

تَيَّدِی هَتَّونِ یار پِیارا، جِے مَرَانِ تَانِ چَانِدِی هَانِ.
کِیَا، جِے لَوْکَانِ توْکَانِ چَایَانِ، سَاجَھُرِ جَھُوكِینِ جَانِدِی هَانِ.
ذَکِ ڈُوراپِے رَانِجَھِنِ والِی، سَپِیَ سِرتِے سَانِدِی هَانِ.
”سَچُو“ وِیژَهِی یار سَجْنِ دَے، پِرْتَونِ پِیرِی پَانِدِی هَانِ.

کافی ۴۸

چُوزِ کَے جَهَنَگِ سِیالِ وَے، رَانِجَھِنِ وَینِدا رَمَزِ لَائِي.

پَارِ درِیا هُونِ جَھُوكِ رَانِجَھِنِ دِی، رَانِجَھُوْ مَنْجَھِینِ دَا مَهِینَوَالِ، وَے-
وَینِدا لَوْکِ چُپَائِي.

سَانِئُونِ جَوَگِی جَادُو لَیَا، وَیِکِ مُرْلِی دَے تَالِ، وَے -

Gul Hayat Institute

اکِیانِ سَنْھِی دِیانِ ہَلَنِ مَشْعَلَانِ، بِھَگَنِ پَتَوَیِنِ والِ، وَے -
چُوٹِی اَندرِ عِشَقِ سَعَائِي.

”سَچُو“ جَجِ کِیڑِیانِ دِی آئِي، کِیڑِیانِ کَنْنُونِ بِي خِيَالِ، وَے -
مولِی مُحَبِ مِلايَتِي!

ڪافي ٤٩

يار سَجْن تيڏيان ڳالهين، نَهِين لوک ستاون ديان!

هَك دل آهي رانجهه نِتي، كيڙيان ٿون ڪيا ڏيسان!
نهين لوک الاؤن ديان.

مَين تيڏي پانهي، ٿون ميدا سائين، ادب نال اليسان -
نهين هُل هُلاؤن ديان.

اكيان تيڏيان عَجب جيهيان، ڪيهان سِكيان هُن چاليان -
اهين دل لتاون ديان.

تخت هزاره وچ جاء رانجهن دي، "سَجْل" سَعْ أكيسان -
نهين سچ لكاون ديان.

ڪافي ٥٠

Gul Hayat Institute
تَيَّنُون معلوم سائين،
حال نمائني دا، ميان!

كيڙے پيڻه وه ٿئي، رانجهو يار مِلائين!
دل جو رانجهن سوگهي ڪتي، كيڙا گهول گھمائين.
جَع كيڙيان دي اکڻ آئي، تنهن ڪون "سَچُو" اک ستائين.

ڪافي ٥١

چوڙڪے جهنگ سیال ویسون،
اھو خیال اسانُون هوا.

کتلے ڏهاڙے آها اسانُون، خاطر وچ خیال!
نَظر نِگاهان کوئي نَ اوے، مَیدِي عجب مِثال.
کیڙیان دی نگري ساڙ ڪراهڻ، لیسان پیپوتی بَحال.
”سَچو“ سائیان دے حاضر هوسُون، سَت پی قِيل مَقال.

ڪافي ٥٢

البت ویسُون پار چناه دے ... اسان چوڙڪے ویسُون.
جا ڪائي اسي، اسان منهن ڏیسون ... چئڻه ڪون نَ جھلیسُون.

ڄاڻ رهي ان مين ته اھو هم رايا، ڳل وچ الفي پیسُون.
ٿيوه نمائي باندي حاضر سائیان دی، عاجزي نال الیسُون.
راج باباڻا چوڙڪے دلوں بجاٺون، راوي دے رنگ وکیسُون.
جوڳي بن کے سارا ویس وتاڪے، ”سَچو“ نام سڏیسُون.

کافی ۵۳

لوکان تون آپ لکیندا، وو ... وو، رانجهن آپ چُپیندا!

رانجهن تَخت هزارے والا، کِیوین جهنج پُچیندا، وو!
 کر کر ناز نیاز محبوبان، چشمان تیر چَلیندا، وو.
 جوگی موکر رانجو ایا، گہتی گہتی آپ گھمیندا، وو.
 اسی لباس یہ کون سچائی، جهونا بگل هنییندا، وو.
 آپٹا نام لکیندا سائین، "سَچو" آک سَٹیندا، وو.

کافی ۵۴

رانجهن جهنج پچایاوے پچایا ... اللہ پیلي، تنهن دا اللہ پیلي!

گالہین سُن کی سیالین والیان، ڈایا تنهن پور پرایا.
 تَخت هزارا چوڑ کراہن، کنڈی چناہ دے ایا.
 مال ملکے تے ملکے خزانے، لحظے وج لتایا.
 رانجهن سائین نال میر دے، مولی سو آٹھ ملایا.
 سوز سُھئی دا حاصل هویا، "سَچو" دا بَخت سوایا.

ڪافي ٥٥

رانجهن تخت هزارے دا، تنهن جهنگ سیال پُچایا، وئے!

اصلون ملک کيڙيان دي ناهِس، مين تا ملک ماهي دي اهِس.
جهن انگ پيوت رمایا، وئے.

ماهي عِشق کيتا درماندا، درد هجر ڪنون ونجيلي وجاندا.
جهن بره دا مينهن وسايا، وئے.

رانجهو چوڙ راج پٻاڻا، عِشق نئے کيتا آٺ نِمائڻا.
جهن ڪم چاڪان دا چايا، وئے.

ميڻے سر تے نان جنهين دا، هر ڪنهن دے وچ ماڳ تنهين دا.
جهن "سَچُو" نام سڏايو، وئے.

ڪافي ٥٦

آءِ ميان پاندي وئے، ... رانجهن ميڏا ڪڏان آسي!

آپ وچاله آپ ٿون ڌيوين، ڪائي خبر خاصي.
اهو اهوئي هِڪ ٿياس، هويا پيا ڪون اداسي!
تاج تخت ڪون چوڙ ڪراهن، ڄلسون وانگ سناسي.
نال شراب دے رلیا شرابي، پيلا رهيا سو پياسي.
"سَچُو" سمجھين گالهه إهائي ... جيها آسي، تيها جاسي.

ڪافي ٥٧

لڳي وئ رانجهو نون واءِ عشق دي ... تکيرڙي ڪائي، وئ ڪائي.

جڏان دائي چا گهئيس جهولي، تڏان سولان دي ڏتريں لولي.

پاجي عشق دي تنهن ڪني آئي، وئ آئي.

تنهن تا اُٹ ڪي جهنگ وکايس، مڪ مڪ نون ڪر پلڙا پايس.

ڪاڻ ڏکان دئ چٿيا مائي، وئ مائي.

ندي ڪناره ونجيلي وجيندا، وڌڙئ ويلي ڪتیان چريندا.

کرڙدا اٿان اکيان لائي، وئ لائي.

رل مل آنديان پاپل واليان، نازان نيازان دئ نال سڀاليان.

آونديان پچون فوجان چڙهائی، وئ چڙهائی.

سُوهے دا سڀ ويس ڪرينديان، چوئي چلن نال تڙيان گندينديان.

تنهن دئ اتي سُرخى لائي، وئ لائي.

هار سينگار جو ڪڙيان ڪرينديان، غمنه رمنه نال مرينديان.

آنديان "سچو" چُلکيان چائي، وئ چائي.

Gul Hayat Institute

۵۸ کافی

گھِن پیئون آرام،
رانول راوی دے ڪناري.

اسان نِماثیان ڏئے یولڻ سائین، ڪِیتوئی کونه انجام.
اسان غریبان ٿون سِگھے اوڻ دا، پَنیوئی نه پیغام.
سَجده اساڻا تَین ڏئے آها، آءِ ٿیوین ٿون امام.
تُسان ٻاجهن سُھٹا سائین، مست ڦران وو مُدام.
در تَيٽے دا اصلون آهِس، غلامان دا غلام.
”سَچو“ سُٺ اساڻا هیئي، بانهپ ڪونه ته سلام.

۵۹ کافی

فَلَنْدَر جوگی، کیسی تین بین بجائی!

دل دریاہر دیان سو لک لہران، لہرین نال لڑائی۔
رانجھن آیا اکٹھ اسادے، سڑھی سیچ و چائی۔
انگ لکیونے اگھین، سھٹے نال سدائی۔
مین رانجھن دی رانجھن میدا، لنؤں لنؤں رانجھن ماہی۔
”سَچُو“ ہے مسکین اللہ دا، در در باب تے مائی۔

ڪافي ٦٠

مَيْن وَيَسَان تَخْت هَزار، چُورَّكے جهَنگ سِيَالِين دا، سَنِيَان وَه!

پَاپَل، وَير تَسِي پِيو مَاءِ مَيَثُون، حِيلَه ڪَرَن هَزار -

مَيْن تَا شَرَم حَيَا ڪَلُون ڳَئِيان وَه.

لوَكان دِي ڪَوئِي غَرض نَه مَيَنُون، روَوان زَارُون زَار -

مَيْن تَا در سَهَهَي دَه پَئِيان وَه.

رنَگپُور مَيَدا رَوح نَه يَاوَه، كِيَرَه سَيِّب خُوار -

مَيْن تَا مِلَك رانجَھُو دِي ٿَيِان وَه.

ويَسَان ويَسَان مُول نَه رَهْسان، سَت سَيِّو سِينَگَار -

”سَچُو“ بَره ٻَلِيندا بَهِيَان وَه.

ڪافي ٦١

آڻ گهٽيَه هِن دونهِين دونهِين، رانجَھو سائِين اڱڻ آساڻيَه.

مَيْن تَي رانجَھُو هِك ٿَيوسي، مَست رَهيوسي ٿونهِين ٿونهِين.

راهم اهِين دَه وَاقف نَه هاسِي، عِشَق آساڻا سُونهِين سُونهِين.

ڪِٿان مَيْن تَي ڪِٿان رانجَھو، سَوَدا ڪِيتا ها روَھين روَھين.

ايِّه اوڏَه مُول نَه ڏيِكِين، ”سَچُو“ يار سَمُوهِين سَمُوهِين.

Gul Hayat Institute

ڪافي ٦٢

ڪنهن ٿون آپ لحایوئي، وو ... ڪنهن ٿون آپ چُایوئي، وو!
 ڪس دے ڪيٽي رانجهن سائين، جهونا ڳل هندیايوئي، وو!
 ٿون تا تخت هزاره دا سائين، ڪيون ڪرچاڪ سڏايوئي، وو!
 جوگي هوکر مُلي هٿ کر، در در ڦيرا پايوئي، وو!
 منجھيان دا ٿون مانجهي هوکر، ڪيڏا هئر هلايوئي، وو!
 هرهڪ وچ رک راز ٿون اپنا، ”سَچُو“ سِر سمجھايوئي، وو!

ڪافي ٦٣

ويڙهه اسائي وسے، رانجههه يار، ٿئه ميان!

ناز نيڻان دے نال پيارا،

دليان پرايان گسے.

راهه رانجههه دي سٺووے سنئيان،

ڪائي ٻمائهي ٿون ڏسي!

قتل ڪريندما عشاقان ٿون،

يار ”سَچُو“ ول هسي!

کافي ٦٤

مَيْن رانجھو مَكْ تِئيَان، كِيَّرَا سَتْ گَهْتِيجَ.

ظاهر نَه هائي جَدان ذات كِيرَيان دَي،
تَدان عِشق رانجھو دَا لَئيَان.

در رانجھو دَے مَيْن وَکاثي،
پِيان كِيهِيان اسان تَه بَيَان!

جنَهن دَي آهِس روز اَزل كَثُون،
وَس آهِين دَے مَيْن پَئِيان.

كَرِين نَصِيحَت سانُون نَه كَائي،
شَرم حيا كَثُون چَئِيان.

دعوي اسان تَه كَنهن دَي نَه لَگَدي،
سَتو شان سَي سَنِيَان.

كَيُون وَهِيندَيْن سَنْ "سَچُو" مِيان،
نَيَّيَّن نِير دِيان نَيَان.

Gul Hayat Institute

٦٥ ڪافي

يار چڱي ٿسان لائي، وات ميڏئ تيڏي وائي-
قسم إهائي!

طرفون ٿيڏئ يار پيارل، يا جي عشق دي آئي-
قسم إهائي!

تيڏئ در دي بردی آهیس، ڏوجهي ڪاڻ نه ڪائي-
قسم إهائي!

حال ميڏئ دي رانجهن سائين، ٿيڪون سُد سڀائي-
قسم إهائي!

ٿسان ٻاجهون ٻنهان سيالين ٿون، دل اسان هڻ چائي-
قسم إهائي!

دل "سچو" دي نال ٿساڻئ، ٻرهئ آڻ آڙائي-
قسم إهائي!

Gulf Hayat Institute

کافی ۱۶

عِشَقْ عَقْلَ كِيَا لَگَے لَگَے ... وَوْ مِيَانْ قَاضِيَا!

دَوْزْ عَقْلَ دِيْ كِتَلَيْ تَائِيْنْ، عِشَقْ دِيْ مَنْزَلَ اَكَيْ اَكَيْ -
وَوْ مِيَانْ قَاضِيَا!

نَالَ عَقْلَ دَهْ كَئِيْ پَسَارَهْ، ذِيْكِ بِرْهَ كَثُونْ يَأَكَيْ يَأَكَيْ -
وَوْ مِيَانْ قَاضِيَا!

مَيْنَ رَانْجَهَنْ دِيْ رَانْجَهَنْ مَيَّدَا، كِيرَّا وَتْ كِيُّونْ وَكَيْ وَكَيْ -
وَوْ مِيَانْ قَاضِيَا!

بُؤْ بِرْهَ دِيْ جِنْهَانْ ثُونْ هَوَيْ، يَارْ أَنْهَانْ ثُونْ لَكَيْ لَكَيْ -
وَوْ مِيَانْ قَاضِيَا!

دوست مَنْگَدا "سَچُو" جِنْهَانْ نُونْ، پِرْتْ تِنْهَانْ دِيْ تَكَيْ تَكَيْ -
وَوْ مِيَانْ قَاضِيَا!

Gul Hayat Institute

۶۷ کافی

مَين تان قِردي وَتديئان، تيڏڙے نال!

ٿون تان تخت هزاره دا سائين،
مَين تان هير سِيال.

پاي رَڪاب ٿسائي هوسان،
جيئه تيهے حال.

ٿون تان بے پرواهه جليندئين،
سائي جوشان دے وچ جال.

اپڻي در دا دلبر سائين،
”سَچُو“ سگ سَنِيال!

۶۸ کافی

کيها چيتک لاندا لاندا، رانجهن يار اسانون سَنِيَان!

سامه سَريرون ڪي چڙيندا، جڏان ڪڻ ٻانهن لڏاندا ولاندا.

مَين تا جاثان درد ڪهين ڪٿون، ڳلي ڳلي وچ ڳاندا گهماندا!

ساره راج وس سِياليں دے ڪٿون، پهون پهون اهو ڀاندا سيباندا.

ڪهن تا ڳالهون اگڻ اساده، ڦيرا ول ول پاندا آندا!

”سَچُو“ ڄاتا تخت دا سائين ميان، إثان سو چاك سَداندا يلاندا.

ڪافي ۶۹

سانؤن ياد ڪيتا ... پلا ميان پانديا وئے!

پر پيڻي ڪائي ڪرئين اسادي،
نينهن سانؤن إٿان نيتا.

زهر پيلا درد فراق دا،
هڻون ما هي ده مين پيتا.

ڏيڪڻ نال ساتي شسادي،
جي مويا ول جيتا.

نال سهئي ده ساهه "سچو" دا،
ئسان ڳالهين ڪر سيتا.

Gul Hayat Institute

ڪافي ٧٠

ڪيوين ڪَران مَين بَيوس پَئيان ... سُٹووَه لوكو لوکو!

طعني ٿنکے لک لک بَدیان، ڏيُون سانُون سَنیان.
 آکِن سِپالین ته ”هِير سِپاڻي“ ... مَين آياڻي ٿئيان.
 شرم حِيا سِپ چوڙ گیوسے، عِشق رانجهو دے لئيان.
 بره سِينے تے بُراق دوزائي، نیثین وهندیان نیان.
 مَين ٿون نَصیحت کوئي نا ڏيو، هوش ڪٿون مَين ڳئيان.
 ورد وظائف سَت گهتيوسے، قال ڪٿون پي رهیان.
 ڪوڙيان ڳالهین سُٹ ”سَچو“ وَه، خیال اهِين سِپ کنيان.

Gul Hayat Institute

کافی ۷۱

یار ملے تا مین جیسان، لوک کرے مریسان۔

الله دی سُنْهُنَّ هے!

رانجهن کیتے سٹو سنیان، مین دیوانی ٹیسان۔

الله دی سُنْهُنَّ هے!

راتین ڈینهاں یاد کریندیئاں، هادی تیدیان حديثاں۔

الله دی سُنْهُنَّ هے!

ڈوٹ ڈوراپے ول نہ ڈیسان، لکن کیتم کیسان۔

الله دی سُنْهُنَّ هے!

شام رانجهن دا سٹو سنیان، نینهن نباه کے نیسان۔

الله دی سُنْهُنَّ هے!

توهین جهانیں یار پیارا، دامن تیدا لیسان۔

الله دی سُنْهُنَّ هے!

سیر ”سچو“ اے اگون سائیان دے، پھلے سَت سَتیسان۔

الله دی سُنْهُنَّ هے!

Gul Hayat Institute

کافی ۷۲

رانجهو یار دیان ڳلان،
سینیان سائون پاندیان!

ڳجهیان رمزان رانجهن والیان، سے تا لوک نہ سلان.
ستو سیالین رانجهن کئون، کیکر جی ٿون جهَلان!
ماهي دے مهڻے ڪڏ قبولیم، هڻ وال پچے نا ولان.
”سچو“ کیتیان سینے آندر، حُسن هادی دے هَلان.

کافی ۷۳

اسان وجھا تخت هزارے، رهڻا راوی دے گنارے.

اے دل ساذی ٿئی دیوانی، ویکٹ ھک نظارے.
هو گنیزک وج اتاھین، باقی سا عمر گذارے.
ندیزیان تالهیان راوی والیان، جِثاں رانجهو مسٽ پکارے.
ھے ضرور اسان ڪون وجھا، اٺ کیتا یاد پارے.
سُئوے ”سچو“، ھکورانجهن چائين، لڳ نہ کنهين دے لارے.

کافی ۷۴

ڳالهین رانجھو بیان سائون یاندیان... یاندیان بھون وے سیباندیان!

سنٹ کھر رانجھو، جھئنگ سیالین، پیڑے کھر کھر آندیان.
ویک کے صورت سنهئے والی، پاند ڳچی وج پاندیان.
موہو کھر کے پیان وج حیرت، خون جگر دا کاندیان.
”سَخُو“ رانجھو ملک هیر دی ... بیان چوڙ ٻچی گھر جاندیان.

کافی ۷۵

لکڙی وج دل رانجھے نال،

اڙے لوکو، اڙے لوکو!

روح اسادا راتیان ڏینهان، پیا وج خاص خیال.
رانجھو تخت هزارے والا، مین تا هیر سیال.
دل تے آء جو محکم رهي، رانجھو دی هک ڳال.
اصلون تنهن دے نال جو آهي، جي میدے دی جال.
عشق رانجھو دا اندر وڙيا، وسیر ڳئي ہي چال.
کيون اپٹا مین حال ستاوان، برمہ کيتا بے حال.
اڳون سچن دے عرض کھڻ دی، میدی ڪيهی مجال?
حاضری وج همیشہ هووین، ”سَخُو“ تون آپ سنیال.

۷۶ کافی

نا جاڻان نا جاڻان،
جو گئی کیهے دیسون آیا!

آگے ڪڏا هان نهین سو ڏشم، صورت تا نه سُجَاڻان.
کيئون ڪريندما، سٺو سَنِيَان، نال مَيَدَه کيها ماڻان.
ڳل وچ ڪفني دست پهلوڙا، او مِليندا ڀاڻان.
”مَين اهوئي رانجهن اهِس، تَيَدَه در تے وکاڻان.“
مهڻي طعني سڀ لوڪان ده، ”سَچُو“ ساهه سيباڻان.

۷۷ کافی

برهے ”جهنگ“ ڏکايو،
مَين تا قخت هزاره دا!

عشق اصل ڪٿون سٺو سَهيليان، سيالين دا راج پچايا.
اهے سے ڳالهين عِشق ديان اصللي، بے تا ڪنهين نا سِكايما.
مصلحت ڪنهين دي مول نه مندا، اهين آپے اے ديس چتايما.
وچ ويراني برهے کيئون ڪر، اپثا گنج لکايو!
”فَحَبَّبْتُ أَنَا أَعْرَفْ“، ”سَچُو“ اے سَيِل بنایا.

کافی ٧٨

ہوسان تَيَّذْرَے نال، وو،

جهوکان وَسْنِي شالا رانولا!

نال اسادے نانء سائین دے، او جانی گڈ جال!
 جیهي تیهي مین تَيَّذِي هوئیان، جیوین وَتَيَّذِي تیوین پال!
 سینے اندر سانی رکیوسے، ڳجهی ٿساڏڙی ڳال.
 مین تا صدقے تین تون ہوسان، ڪیتوئی چاکان دی چال.
 ”سَچُو“ نِمائٹا در تَيَّذِي دا، پِلا سو تَنھِن ڏے یال.

کافی ٧٩

إِمَّهُ أَكِيَانْ كَنْهَنْ نَا لَكِيَانْ، نَالْ مَاهِي دَهْ رَنَگْ رَتِيَانْ!

وَيَكْرَنْجَهُو دَهْ كَثُونْ هَوَزْ نَهْ مَائِي، رَبْ لَيَكْرَنْجَهُو دَهْ كِيتَيَانْ!
 مَصَاحَتْ تَيَّذِي مُولْ نَهْ گَهْنَدِيَانْ، وَيَزْهَرْ رَانْجَهُو دَهْ جَهْ وَتِيَانْ.
 عَشَقْ مَاهِي دَا غَالَبْ هَوِيَا، وَسَرِيَانْ بِيَانْ ڳَلَانْ كَتِيَانْ.
 مَينْ رَانْجَهَنْ دِي رَانْجَهَنْ مَيَدا، اهُوكِيَزا گَهُولْ مَينْ گَهْتِيَانْ.
 ذِيَنْهَانْ هَوَنْدِيَانْ نَرَسْ دِيوانِيَانْ، رَاتِيَينْ سَيْ سَكْ نَا سَتِيَانْ.
 اَگَهِينْ عِشَقْ پِرايَا جِنْهَانْ، كَوَنْ ڏَيَوَهْ تِنْهَانْ مَتِيَانْ!
 نَالْ سَجْنَ قِرَهْ ”سَچُو“ مَسْتَانا، مَيْ مَحْبَتْ دِيَانْ پِي مَتِيَانْ.

کافی ۸۰

عِشْق را نجھن دیان ڳالهین، اڙي ١مان، میٺون پاؤندیان!

عِشْق مَيَّدَه دیان ڳالهین سَيِّئَي، سَتْن سَيِّپ سِيَالِين.
گه کِيرڙیان دیان پَت دیان سَوَّزَین، ساڙ گهتان سے نهالِين.
حال مَيَّدا تا اهو جيها، نال تَيَّدَه کِيوين جالِين.
”سَچُو“ سِرتَه عِشْق دے سِهرے، وسِر ڳِئِم بیان چالِين.

کافی ۸۱

چيرے والے يار دا نوکر ٿیسان... نوکر ٿیسان، ڪلنجي والے يار دا!

پیان ڳالهین سَيِّپ دوستي ٻا جھُون، سَنَیان سَيِّپ سَتَیسان.
دامَن سَجَھان دا دست اسَادَه، اور نه ڪنهن دی ٿیسان.
زَھر دی گهڙڙي دست ما هي دے، بِسَم اللَّه ڪَر پیسان.
نال سُھَيَّ دے ”سَچُو“ سائين، نِينهڙا نِينهن نِپیسان.

٨٢ کافي

کَلْنَگِي وَالا يَار...

شالا جِيوين، لک ٿيوين! يار سَدا چُپَ چِيوين!

مِلَكِ تَسَادَىءِ، مِلَكِ تَسَادَىيِ، كِيَا جو تَخْتَ هَزارِ!
سَيِّيِّبِ سِيَالِيِّينِ تَيْنَ تَونِ صَدَقَى، كِيِّتَهِ هِيرِ نِثارِ.
مَيْنَ تَا كَوْجَهِي كَمْلَى كَالِيِّ، تَونِ صَفُورَتِ دَا سِينَگَارِ.
”سَچُو“ نِمَاثَا در تَيَّدَى تَيَّدَى، روْنَدَا زَارُونَ زَارِ.

٨٣ کافي

يولُٹ سائين، نَهِينِ دليانِ ڪَنُونِ دورِ، وورانجهنِ سائينِ!

لنُونِ لنُونِ دَى وَچِ ما هيِ وَسَدا، نَيَّثَا دَى ويِ حضورِ.
هر دم حاضرِ ناظرِ هيئَينِ، يَكِ مُو فرقِ نَهِ مُورِ.
ذسِ اِهْوَيِي هادِيِي والا، ثُورَ عَلَيِي ثُورِ.
باتِ بِرْهِ دِي آكِنِ مشَكَلِ؛ ”سَچُو“ رهَّتا صَبُورِ.

ڪافي ۸۴

پاس کيڻه ڪون جو ڏيسيں، رانجهو سٽ گهٽيسيں.

إما نصيحت سُنْ أساڻتزي، پَيْشِيانِ دِي نَگْرِي جِه وَيْسِينـ
يار ڏوراپے ڏيسيں.

ٻا جهون دلبر ڪائي ساعت، آودان دے نال اليسينـ
سُهٽا دور سَكَّيسين.

رانجهه ڪون تحقيق چائين، پِچے ڪر وال وَكِيسينـ
ماهي گولا سَدِّيسين.

رانجهه دے طرفون طعنے ٿempt، ساره جهنگ دے جهليسينـ
آپے هَت گهٽيسيـ
هَتون ماھي دے سُنْ "سَچُو" مِيان، پيا لا عِشق پليسيـ
يار پي آپے مِليسيـ

کافی ۸۵

هِک رانجهو اسائے نال، کیڑا ڪِيا ڪَریسي، میان!

ڪڏان لاڪون ناق پیا ہے، ويڙها پاڙا میڏے خیال.
غرض اساکون لوڪان دی ڪیهي، نال جلنی سائی جال.
نال اسائے سُٹو سئیان، ڳجهي رانجهو دی ڳال.
رانجهو دے ڪارڻ ڪیئي سِڪديان، نا ۾ ڪ مین هِير سیال.
ڏون ڏون بیعان ڪيهیان ڪَریندئين، وو هِڪا بَيع بحال.
”سَچُو“ نه حاجت عَرض ڪرڻ دی، میڏي نهین ڪائي مجال.

کافی ۸۶

رانجهن ڪِيون چَرلايا!... اکين اسائیان راه ڀليندیان.

اکين سِپالین، ”رانجهن سائین- چت ٿسان تون چایا!“

ٿسان ٻاچھون گذر جو ویندا، اهو سو ڏينهن اجايا!
ظرفون ٿسائے ڪڏان سئیها، آسان ڏھین نهین آيا.

اينوين سُٹيوسي ”جهنگ سِپالين، هويا رانجهن دا رايا.“

”سَچُو، سائیان ڻون ياد ڪراھين“ - اهو سَچُان فرمایا.

ڪافي ٨٦

جادو ليا، جادو ليا... ٻيبا، انهان رنگ پريان!

عِشق مارے عاشقان ٿون، اشكار، هوءُ هوء؛
درد ڏايره ۾ وٺوتا، روز شب قار، روءُ روءُ -
ٻيبا، يار دل دا ڏايرا!

شمع حُسن تے عشاق جيوبين مر سَرِّن پَروانَرَهْ؛
راتيان ڏينهاں گَزِ رهئي، معشوقان در ديوانَرَهْ -
ٻيبا، موت پاس کَرَوتا!

عِشق بازي هے سڀ، جان بازي ڀاوڻا؛
عِشق دے ميدان وچ، سِر ڪات تے پچے آوڻا -
ٻيبا، پند هے آڙانگا!

مَينِ پِچيا سُهُٹي يار ڪَثون، ”تَيَّدَ طرف ڪِيڪَرَ أوڻا!“
اها ٿي ولاڻي يار ڏهون، ”جهنگ چوڙَكَهے ول نه جاوڻا.“ -
ٻيبا، ڏک ڏِسِيندا!

ڏايره چالے سُهُٹيا دے، ڳُل گهتن سونئے هار؛
ڪَندي چناهه دے گَزِ رهيان، جو گي ڏيڪ رانجهو يار -
ٻيبا، بهون آزيان ڪردا!

دیس اپٹا چوڑ کے، هُٹ بار چلیا پر دیس؛
ہجر تنهین دے میئون ماریا، ول اوے شala دیس۔
بیبا، رب آٹھ ملویندا!

جو گی زلفین والزا، ویڑھے ساڑے ول آندا جی؛
پیجو مین تون حال حقیقت، روح میدے نون پیمندا جی۔
بیبا، اکیں حال مریندا!

دیدان نون اچ عید هوئی، جو ٿیا حاصل دیدار؛
گھر ”سچو“ دے گھر جو آیا، چوڑ ڳیا آزار۔
بیبا، دل خوش هوئی!

ڪافي ٨٨

مین بندی هوئیان نی بار تیڈی... شala جیوین، وے بار!

نال اساذی وے رانجهن محبت لایوئی، اگ اندر وچوی آٹھ جگائیوئی۔

Gul Hayat Institute

جهنگ سیال پی رانجهن تین تون صدقے، راج کیریان دانی یولڻ هویا ردکے۔

میئون پانوین اینوین اینوین، وے بار!

وہ دیان وکیان وے رانجهن سانون ڏیندئین، نال پنهان دے پھون هسیندئین۔

ملک ”سچو“ ذی شل ٿیوین، وے بار!



ڪافي ٨٩

مَيْن تا نالِ ڪَر ڪَر رهِيان... ساڻون لڳڙا عِشق اویڙا!

ساڻے حال دی خَبر نه ڪائي، ٿسان نال مَيْدَه ڪيهي لائي!
کيئون مَريندِيانئو ٿسان سنَيَان!

مِڪو جيڏيان اسان ته هَسديان، رُل مِل هوڪ رانجهو ڏسديان.
مَيْن تا حال ڪَنُون هُن ڳَنِيان.

ڪِيتا حُسن اسائون آداسي، ڪَدان رانجهو مَيْن ڪَنے اسي.
جنهن دے ڪِيتے بيراڳُن ٿئيان.

مَيْدَه حال دا مَحرم ناكوي، ڪنهن ڪُون اُك ستاوان روئي!
مَيْن تا وَس انهان دے پئيان.

ڪِيتيان عِشق هادي دے اليلان، اوء، ڏيڪے نه ويل ڪُويلان!
”سَچُو“ لحظے لحظے مَيْن ٿئيان.

Gul Hayat Institute
ڪافي ٩٠

رانجهه ديان رسوايان، سارا لوڪ اسان ٿون ڏيندا.

جو ڪجهه سائون رانجهن ڪِيتا، سو وَل لوڪ ستايان.
ڳَجيان بَرجيان رانجهو واليان، ڪنهن ٿون مَيْن وَكلایان!
”سَچُو“ سوَلک طعنے ٿempt، چَشمان تے چُم چَايان.

۹۱ کافی

پلا اسان کَریسُون تیکُون، حیلے هزاره وو هزاره!

گهر اساده بی چوڙین وو، ندی ڪِناری هو ڪِناره.
تیڈه ڪِيتے سِینگار ڪرده نی، جهنگ سائے هو ساره.
تنهن ڪُثون پچے ڏوھین رل کر، ویسُون تخت هزاره هو هزاره.
راج سیالین درست چوڙیسن، "سَچُو" فقیر بیچاره هو بیچاره.

۹۲ کافی

پار چناه دے سٹو سَنیان، رانجهو سائین وَسدا وَسدا.

ڏیکڻ سیتی هر ڪنهن جائين، کُڑکے آپے هَسدا هَسدا.
اپا لمان یار اسان ٿون، نیبھڙا لاکے ڏسدا ڏسدا.
ڳالهین نال وے دليان سڀ ديان، اکين چاکے گسدا گسدا.
سيان نال وو هِکو جيها، ڪِيُون وو "سَچُو" ڪُثون نَسدا نَسدا!

ڪافي ۹۳

آوين تون ميڏے ڪول، وے... مَين تا مردي هان!

تَيڏے ڏيکڻ ڪيٽي سهٽا، لک لک حيلے ڪردي هان.
اسان ٿياسن جون وهندي راوي، راتيان نديان تردي هان.
سياليين وچن ٻاهر پئي آن، ٻاني سوٽيڏے دردي هان.
لا اباليان يار سهٽي ديان، ويک "سَچُو" مَين ته تردي هان.

ڪافي ۹۴

مک مهتاب سجڻ دا سنپان، گھونگهٽ وچ لکايس!

ڏونهين نور تجي ڏيندے، ڪيون وٽ آپ چپايس!
ظاهر باطن سوئي آها، بازي پيد بنائي.
چشمان دے چمڪارے لکدے، لاشڪ براها لاين.
صورت وچون مورت بئٹ کي، "سَچُل" نام سڌايس.

کافي ۹۵

طبیب دلین دا پیارا! فریاد، وے میان، سُٹھ حال، وے!

مین تے رانجهن کوت اساریا، هنجھون داوت کیتم گارا۔

فریاد، وے میان، سُٹھ حال، وے!

کوت جڙیا، برمندا هویا، چوڙ چُلیا وٺجارا۔

فریاد، وے میان، سُٹھ حال، وے!

مین تے رانجهو کوت اهین وچ، نینهن دا ماریا نعرا۔

فریاد، وے میان، سُٹھ حال، وے!

ڏینهان آوٹ تیدا ناهیں، راتیان لنگھسون چارا۔

فریاد، وے میان، سُٹھ حال، وے!

”سَچُو“ سیر تھین دیا هویا، کیها محل مهارا!

فریاد، وے میان، سُٹھ حال، وے!

Gulf Hayat Institute

۹۶ کافي

کيھا غرض پيؤئي، وے، اپٹا ديس چوڙيؤئي!

خوشيان خرميان چوڙ ڪراھن، ڏك قبول ڪيتوئي.
شان شاهي دا گم ڪيتوئي، جهونا بگل هندبيؤئي.
اٿون هوٽر اٿان جو آيون، رهبر عشق ٿيؤئي.
تخت هزاره دا تون سائين، ڪيون ڪر جهنگ پڇيؤئي!
درد هجر وچ سُڻ ميان "سَچُو"، ڪيون ڪر آپ گهتيؤئي!

۹۷ کافي

چيرين جو ۱۷ چم چم لائي، يار ويڪونگ لايا هے!

غمزء رمزء ساز ڪڙئ ٿئ، ڳاوڻ واله ڳايا هے.
منهن مهتاب ڪنون هے زياده، صورت وچ سوايا هے.
شاه گداگر پير اميران، ٿير اهين ٿنڪايا هے.
عِشق جنهان دے اندر وَڙيا، نظر تنهان ٿون آيا هے.
رانجهن سائين جاء جوڙائي، وچ "سَچُو" ته سمايا هے.

کافی ۹۸

هڻ ڪيُون ڪيٽي هيئي بے پرواهي!

عِشْق ته تَيَّدَه صبر و ساريا،
خوني خنجر پرکے ماريا -
شاهد هے سارا جگ الاهي.

آپ ڪٿون چا دور ڪِيتويٰي،
دل اسازدي چا چور ڪِيتويٰي -
من تيڏه وچ اصل دي آهي.

دامن تيڙڙه آ مين پئيان،
هوش عقل ڪون هڻ مين ڳئيان -
بخش گناه اساكون ماھين!

در تَيَّدَه ته لکين سوالی،

گل وچ پهریم پھرث والی -

”سچو“ جيئه تَيَّدَه لکين سپامي!

Gul Hayat Institute

۹۹ کافي

سازيان زاريان، وے نال ماھي دے، زاريان سوواريان!

حسن تىڭى ديان چۈگىان، بىحد بحرىان باريان.
اکيان تىڭيان ماس يتىمان دا، كەريان نت نهاريان.
مويان ئونمە مار نە پيارا! تىڭى نىڭان دى مىن ماريان!
برە ئىسىدە دل اساڭى ئون، سەنپان وي سىپ وساريان!
زلفان تىڭيان سياھ سنهاريان، گل "سەچۇ" دە پيان گاريان.

۱۰۰ کافي

كىھە گالھيون چىر لايوئى! مىدى دانيان، وە
ديس اساڭە الله آثىسى!

ذىك اساڭە عىبان ڏھون، چت اسان ئون نە چاييوئى!
اوگەن مىدا سەھى سائين، ذىك نظر كۈئى آيوئى!
سەھى، سادا موڭ سېۋىئى، ورە دى وات وذايوئى.
جو كجه أكىۋىئى سېئى مىن أھو، سوئى اصل آزمایيوئى.
وچ هزارە خبران پىان، ويڭها "سەچۇ" دا وساييوئى.

کافی ۱۰۱

خوش تون سدا هووین، یار، سانون بھون پاؤندائين!
قدمان اتون صدقے مین، اگڻ اسائي جڏان اوَندائين!

هويان مشتاق مين طالب ديدار دا۔
خوني اکيان دے نال، مارکے ول جاوَندائين.

جوگي ٿي ڪر آيون، ڀڳيان بگليان پهرڪے۔
ونجهلي وجاكے روندا، هر ڪھين ڳلي ڳاوَندائين.

عقل شرم هوش گيا، دل ڪون ٿئي ديوانگي۔
مین ڪنه وو عشق ديان، فوجان پچون لاوَندائين.

”سَچُو“ ۾ مشتاق تيرا، طالب هڪ ديدار دا۔

تنهن دي ڳلي ڪيوں، وے یار، ٿيرا نهين پاؤندائين!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۰۲

لڳيان هڻ لڳيان، اکيائن تين نال.

سيٽ سيااليان، وئے، برهه تيڏهه ڪنون،
پڳيان هڻ پڳيان.

نال تيڏهه، وو ڳالهيان ميڏيائ،
اڳيان هڻ اڳيان.

سر تے ڳنڌيم، وئے، ما هي واليان،
سڳيان هڻ سڳيان.

نينهن ديان نوبتان، دل 1ساڻي تے،
وڳيان هڻ وڳيان.

عِشق جنهان نون، ”سَچُو“ اهي ئي،
تڳيان هڻ تڳيان.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۰۳

اکیان لڳیان رانجهو دے نال، نال رانجهو دے آکیان لڳیان.

مین تے رانجهن دی رانجهن میدا، چوڙ کیرا هڻ پڳیان.
نال رانجهو دے میدیان ڳالهین، اصلون هوندیان اڳیان.
روز ازل دے رانجهو والیان، سر تے ڳتڑیم سڳیان.
سیٽ سیالین وچون مین هِکا، عشق رانجهو دے لڳیان.
سُٺ وے "سَچُو" اهورانجهن هرجا: برم کریندا ہے نگیان.

ڪافي ۱۰۴

پِلا پِلا، لائی لائی،

مین نال لائی... سُٺھئے یار وے میان، لائی- سو ڏایی لائی!

طرفون سچنان دے میان طرف اسائے، یاجی سا بره دی ائی ائی.
سارے جهنگ تون دلتی اسان پی، رو ز ازل ڪٿون چائی چائی:
ڳالهه اهین وچ ماوان پیستان، ویر نه ٿیسن پائی پائی:
"چوڙ هزارا سورانجهو آندا"، اها مین سُٺدي آن وائی وائی.
آگ عِشق دی سینے اندر، یار "سَچُو" پڙکائی پڙکائی.

ڪافي ۱۰۵

پِلا پِلا چَهيندا... اسان نون نه چوڙيندا، هو چوڙيندا!

”دونهين رل کر چلون هزاره“، اها ت ڳالهه، ڏسيندا ڏسيندا.
جهنگ ديان ڳالهين چوڙ اٿاهين، اڳون ته ڪون پيئيندا پيئيندا.
”اٿون جو ويسون ول نه آسون“، اهو سوبول بوليندا بوليندا.
”جهيڙے جهڙي ٿون ڇت پيو سے“، اهي دلاسي ڏيندا ڏيندا.
”اسان ٿساڻا ديس اهوي“، ”سچو“ سوديس وسیندا وسیندا.

ڪافي ۱۰۶

جهنگ ڪنون مين چٽيان، نال سهئي دے مين جالان.

پن کيريان دے طول وهاڻي، بَث گهتان مين نهالان.
آپون جائي ظاهر ٿيسين، ڳجهيان تيڏيان ڳالهان.
عِشق اسائے ڀاڳي آيا، نه ته ٻيان ڀي سو سِيالان.
عِشق ٿساڻه زordan زوري، خوب کيڏايان چالان.
”سچو“ سنيالان ڪيءَ واله ديان، نت نت ڪران نالان.

کافي ۱۰۷

لِگا عِشْق مَيْن ته هُنْ چَكِ رهیان،
انهان سیالان دی وو صلاح ڪٿون.

سَنِيَان، سَنِيَان، رَكِ مِل رانجهو،
أَسِي سو ساھِ پَسَاهِ ڪٿون.

جَهِ مَيْن تون پِچو تکرار ٿيوه -
سارِي ڳالهه حاصل ويسامه ڪٿون.

ملامت چاوِن سر موڙ گَرِن،
اِهين عالم دی وَه واهه ڪٿون.

"سَچُو" سر هادي والا حال جهليا،
گوش گهن ثواب گناهه ڪٿون.

Gul Hayat Institute
کافي ۱۰۸
مَيْن ماھي دی مستاني، وَسَا دل وچ دلبر جاني.

برهه دے غمزے سوين هزارين، گهقيوئي مار اخواني.
عاشق هووين تا سر ڏيوين، ڳالهه هيئي مرداني.
دائم دل وچ پاويين جهاتي، رمز لهين روحاني.
جاڻ "سَچُو" ٻِن عِشْق رانجهن دے، ڏوجهي سڀ ناداني.

ڪافي ۱۰۹

کهين تے نه يارو، اهو ساڏا اعتبار!

جيڙهيان ڳالهين چوکيان چوکيان، ٿيوسي تنهان تون ڀيزار.
 جان رهيوسي نال يقيني، اهو سڀ هے گرد غبار،
 اهين ڳالهون جڏان تڏان، ويُسون تخت هزار.
 لوڪان وچون ڪوئي هڪ چيسي، برهے والا بار.
 ”سَچُو“ شبهه شڪ ڀنيوسى، ”لاسيف إِلا ذوالفقار“.

ڪافي ۱۱۰

آپے محرم هويا مهين دا، آپے محرم هويا شه جي.

نه مين ياران نال ياري جو لائي، نامين عشق ڪمايا شه جي.
 نامين وج تماشے آئي، نامين پير چلايا، شه جي.
 نامين اثنان سينند ڳنڌائي، نامين ڪوئي چت لايا، شه جي.
 نامين شه ده ڪول جو پيٺي، نامين سهرا ڳايدا شه جي.
 ”سَچُو“ دا سرتئن تون صدقى، رهبر راز بتايا، شه جي.

ڪافي ۱۱۱

ستو سنیان، وو، سانون نهین کيڙيان دا خیال.

مین ته رانجهو دي آهي، رانجهو میدا حال.
ماهي يار دے ڪيتا اسانون، نينهڙے نے نهال.
”سچو“ سادا سهُل سائين، لهسي سار سنپال.

ڪافي ۱۱۲

رانجهن چاك سڌايا...

کنهن نون ڪوک سٺاوان!

عترت وچ اهين ده آفس، جنهن تختون جهنگ پچایا.
آدم دا ڪر جوڙ آئين، آپ ڪون ڏيکڻ آيا.
آها شاه، ٿيا وٽ چاڪر، اهو تنهن هنر هلايا.
بازيگر ٿي بازي ڪيڻ، بازي سيل بنايا.
ظاهر باطن اسم اهين دا، ڪيتس ڪونه ڪنايا.
سمجهه ”سچو“ هرمه وچ سائين، جنهن ڏيک تعاشا ليا.

کافی ۱۱۳

جڏان سمجھه پئي هے دل ڪون، تا اے جگ سارا، مَين ئي.

جهنگ سیال پی سیر اسادا، تخت هزارا، مَين ئي.
 هر کنهن طرفین ویک و چایا، عشق نغارا، مَين ئي.
 محبت دے میدان دے اندر، ماریا نعرا، مَين ئي.
 دل وچ ٿمان عشق مچایان، هان نت چمکارا، مَين ئي.
 ڙو هان جهانان دے وچ "سَچُو"، هان بیچارا، مَين ئي.

کافی ۱۱۴

مَين نال ٿسان کیهي لائی!...

فریاد وو میدی رانجها!

اسان نمائیان ڪنون سہٹا سائین، ڪيون، ویندئن چت چائی!
 نهین ٿساکون نال اسادے، واجب بیپروائی.
 ڀانوئے نه تیکون ڳالهه اسادی، جا ڳالهه میدی تن تائی.
 حال اسادا ڏیک ڪراھئ، او ٿیوین ڏک ڀائی.
 طرف اسادے ڪڏان نه پئیوئی، یار ڪتابت ڪائی.
 راتیان ڏینهان تیڈے اهي، وات "سَچُو" دے وائی.

ڪافي ۱۱۵

آدب نال آليسان...

هوسان مَين رانجهو دے نال!

پن کيڙيان دے طول وهاڻي، پلنگين پير نه پيسان.
 مَين رانجهن دي رانجهن مَيدا، کيڙا گهول گهتيisan.
 پار درياهن جهوك رانجهن دي، بانهڙو تر ترويسان.
 جنهن تر رانجهو منجهيان چارء، تنهن تر باع بُثيسان.
 هڪ دل آهي رانجهو نٽي... کيڙيان نون کيا ڏيسان؟
 سُٺي صورت يار "سَچو" دي!... ڪنهن ڪون کوک سُٺيسان!

ڪافي ۱۱۶

يار جاني ڦئه يار جاني، ول اسان ڏهين ڀاليين!

ٿيڻي طرفون طعنئي ڏينديان، سانون سڀ سڀاليين.
 نال اسائي، دلبر سائين، ڳجهيان ٿيڻييان ڳالين.
 مهر پوويئي يار پيارل، نال اسائي جالين.
 نال "سَچو" دے جو ڪيوئي، قول اهو وٽ پاليين.

ڪافي ۱۱۷

چوڙ ٻاٻائي شاهي، وو،

مَين وَطن رانجهو دے وَيسان!

هَنٰكَهُ هُوڙَهُ بَابِلِ يَائِي، مَتِيَانْ ذِيَوَهُ سَانُونْ مَائِي -

سَتْ كِيرَهُ، ٿِيسان راهي، وو!

سَيْ سَهِيلِيانْ مَلْ كَرْ آنديانْ، ٿِي ايلازِي پَلُؤْ گَلْ پانديانْ -

”گِهنْ مَتِيَانْ، ٿِي ڏاهي وو!

اوران دے نال ما هي ڪيون مَئَانْ، طرف رانجهو دے عَريضِيانْ پَئَانْ -

گِهنْ ڪَهُ قلم سياهي، وو.

”سَچُو“ دِي دل ٿئي اداسي، بيوس هوڪِي رهِي سناسي -

اصل ڪنون اينوين آهي، وو.

ڪافي ۱۱۸

ٿون تا آ وَسُ ساڌَهُ وَيَزْهَهُ... سَنُو مِيان رانجها!

دوست اسان ڪنون دور نه جاوين، بهه ٿيٺان دے نيرهه.

کيڙيان دِي نگري ڪنون توبهه هوئي، لئي اسان ٿون جهيره.

ٿون تا ميدا مَين تا تيڏي، گهول گهتان سَيْ كيره.

عِشق تسائي ڪيڏي ڪيٽي، لهه پئي سنتي سيره!

سدا هووين ٿون نال ڪرم دے، دوست ”سَچُو“ دے ديره!

کافی ۱۱۹

کِت ٻاپل تے کِت مائی... سنیو ڙی، مین تے رانجهن دے لر لگیان!

مین تے رانجهن هک ٿیوسے... کیڑیان نال جدائی.
پیلے ویسان رانجهو والے، چوڙ ٻاپاڻی شاهی.
بی هر کائی ما پیو چائی، هیر عشق دی چائی:
”سچو“ اکے سوز ماهی دا، ڏیندا عِشق گواهی.

کافی ۱۲۰

پئی آن وچ گمان...

رانجهن کنهن نه لکیان سنیان!

وج لباس چاڪان دے آیا... پل ڳئے نادان.
جنھان سہی شه رانجهن کيتا، کوڙین ٿئے قربان.
”سچو“ نام تریونے کيها، آپے آپ زبان!

۱۲۱ کافی

اے چاکرو سماء...

سپوئی رانجهن هویا!

سہس هزار زبان دے وچ، اپٹا رکیس الاء.
هر مظہر وچ ظاہر هویا، کیا وَت شاہ، گدائے!
کتے دلک درویشی پھرے، کتے او امراء.
”انا الحق“ اوڈاھون اوے، ”سَجُون“ وچ صدائے.

۱۲۲ کافی

پلاپلا چایا چایا، مهٹا چایا چایا...

وے پردیسی یار دا!

سارے جگ دیان بدیان چائے، رانجهن نال نینھڑا لایا لایا.
رانجهن سائین وے تخت هزارے دا، پچ پچ جهنگڑا آیا آیا.
راچ سیالین دا دل دا ڈایا، مینون سو نینھن نوایا نوایا.
بابل ویر تے نال اسائے، جھگڑا کرن ۱جايا ۱جايا.
سر اسائے تے رانجهن سائین دا، یار ”سَجُون“ پیلی سایا سایا.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۲۳

مَينْ كُنْهِ جَالِينْ، وَو سَهْلَا پَرْ دِيسِئْزَا!

اَسَانْ نَمَاثِيَانْ تَوْنْ نَانْءِ سَائِينْ دَهْ،
وَرَقْ وَچُورَّهِ دَاهِيَانْ!

طَعْنَهِ تَهْمَتْ تَيَّدَهِ طَرْفُونْ،
ذَيْوِنْ سَيْيِهِ سِيَالِيَنْ.

دَلْ مَيَّدِي كَثُونْ وَسَرْنَهِ وَيَنْدِيَانْ،
كَجَهِيَانْ تَيَّدِيَانْ گَالِيَنْ.

أَوِينْ ثُونْ پِيارا اَكْثَرْ اَسَادَهِ،
حَرْفَ هَجَرْ دَاهِيَانْ.

در تَيَّدَهِ دَاهِيَانْ،

امَوْ اَپَثَا سَكْ سِنِيَالِيَنْ.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۲۴

مَيْن تا رِمَزان والے دِي آهِي، وو!

مَيْن رانجھن دِي رانجھن مِيڈا،

نال کيڙيان دے ناهِي.

رانجھے ٿون ڪوئي آک سُٺاوے،

”اڄ کيڙيان دِي جچ آئي“!

کيڙيان دِي ساري نگري ٿون،

شالا اوے سگها تباھي!

نال ماھي دے ويسان ”سَچُو“،

چوڙ ٻپائي شاهي.

ڪافي ۱۲۵

سانؤن نينهن نياوڻ آيا...

لا غرضان دے نال ني اپنا، وے!

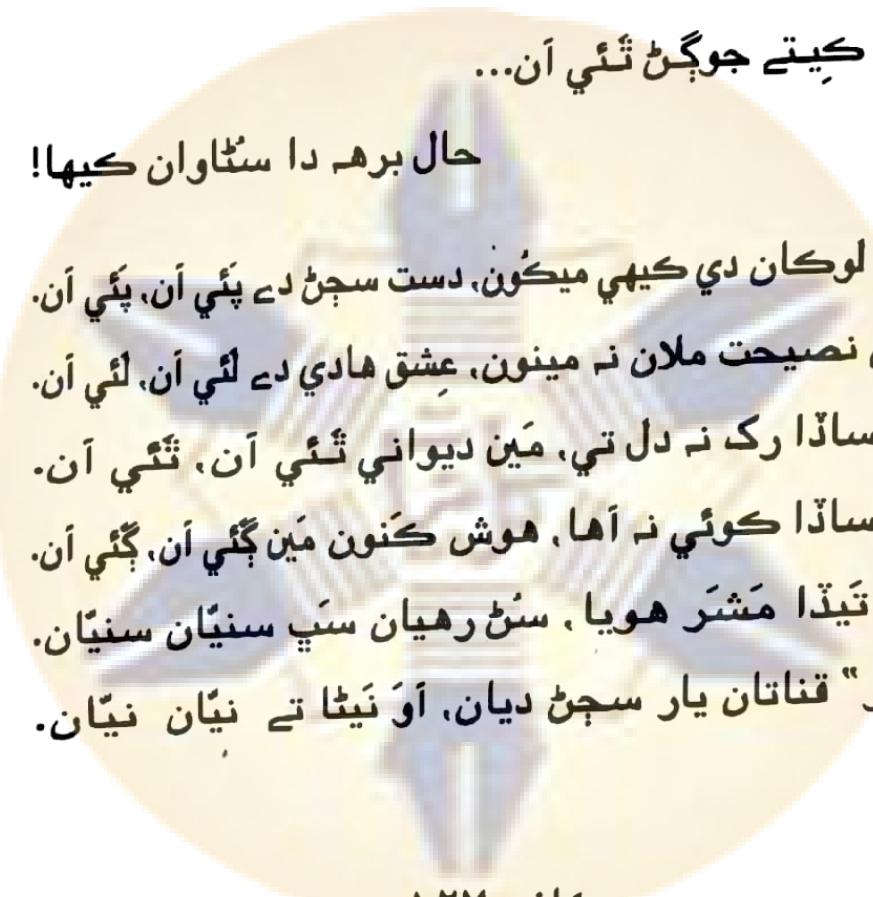
روز از ل دے نال ڏايوه دے، مَيْن تا نينھڙا لا يَا.

سهج ڪنون عين آپڻے سرتے، ورھے مينهن وسايا.

جي مِيڈا وج جيڏيان، محبت مج مچايا!

”عِشَق اَزَانِگا، تِلْكِنْ بازي“ - ”سَچُو“ سچ الایا -

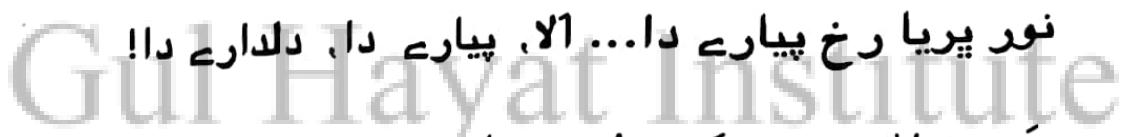
ڪافي ۱۲۶

يار دے ڪيٽے جو گڻ ٿئي آن...


حال برهه دا سٺاوان ڪيهما!

غرض لوڪان دي ڪيهي ميڪون، دست سجن دے پئي آن، پئي آن.
 ڪريں نصيحت ملان نه مينون، عِشق هادي دے لئي آن، لئي آن.
 اڪڻ اساڏا رک نه دل تي، مَين ديواني ٿئي آن، ٿئي آن.
 وَس اساڏا ڪوئي نه آها، هوش ڪنون مَين ڳئي آن، ڳئي آن.
 مهُثا تَيَّدا مشَرَ هويَا، سُر رهيان سَيِ سنِيان سنِيان.
 ”سَچُو“ قناتان يار سجن ديان، او نَيَّثا تَيِ نِيان نِيان.

ڪافي ۱۲۷

نور پيريا رخ پيارے دا... لا، پيارے دا، دلدارے دا!

 مَين نعائي هير جَتَي، ٿون صاحب تخت هزارے دا.
 سُهُثا مَينون اينوين پاندا، جيوين گل هزارے دا.
 وَدَرَے ويلے جو شاه ملِيا، ٿيا سبب ستارے دا.
 مستان ٿون سرمست جو ڪيتوي... ”سَچُو“ ڪون بيچارے دا!

۱۲۸ کافی

سانون رهٹا دیس ٿسادے...
نال هادی دے رهٹا.

دونھان پاکے در تیڈے تے، میان، ٻول کے ٻانھپ ٻھٹا.
طعنے تھمت سڀ لوکان دے، سرتے سارے سھٹا.
گلا غیبت نان ٿیڈے دی، میان، خاص ڳلے وچ ڳھٹا.
ساه ”سَچُو“ دا تیڈی امامت، روز آزل دا لھٹا.

۱۲۹ کافی

ھئے وے سنیان، ویل اھائی... گنر ڳئی رات سیائی!

دوست مظاہر دے وچ آیا، آپ ڪنون چا آپ لکایا؛
رنگان وچ ڪوئی رنگ چپایا، وہ، بازی جو یار بنائی!

واہ جو ڪیها پیر بنایس، تعجب جیها رنگ رلائیں؛
شاه آما، هئ چاک سڈائیں، پیر حقیقت اها سمجھائی.

جیتے ڏیکان تیڈے ماھی، ذات صفات جو هکا اھی؛
گم ٿئی اٹ شاہنشاهی، اندر ٻاهر اها وائی.

عِشق گھمائی آٹ منادی، اوئی غم ہے اوئی شادی؛
مرشد عبدالحق میڈا هادی، رمز ”سَچُو“ کون اھین لائی.

۱۳۰۔ کافی

دلبر دی دلبريان کارٹ، اے من مَيَّذا بربيرياني!

آیا ہے نماز دا ویلا، منجهیان مَلیا ہے جو ہیلا؛
مَین تے ماہِی دا هُن میلا، لوکان لیکے ٹریا نی.

گھوگھن مت مَنڈائی مَتیان، طعنے ڈیون سیے چَتیان؛
گھول رانجھن ٹون سیے گھٹیان، جس ویلے کیان چڑیا نی.

”سَچُو“ سور سنپال گتوسے، ول ول آپٹی جان ڈتوسے؛
نعره جگ وچ نینهن ماریوسے، صاحب سودا سِردا نی.

۱۳۱۔ کافی

سنیان، مَيَّذی دل تے، ماہی دیان جھوکان!

Gul Hayat Institute

لنؤن لنؤن دے لگ، جورہیان، ناز پرئے دیان نوکان.

طرف شسائے جھنگ سارے دیان، چم چاثم سِر توکان.

روز ازل کٹون سِر ”سَچُو“ دے، محبت لایان موکان.

ڪافي ۱۳۲

رانجهن چاڪ ٿي آيا، سو الله ملايا...
مَيْنَ وارِي، وَسَوْ الله ملايا!

تخت هزارا چوڙ ڪراهُن، تنهن تا چاڪ سڏايا.
ڪِتون أَكْرَ ڪِتَّيْ نينهڙا، نال أَسَادَيْ تنهن لايَا!
پُگُوءَ ڪِپَرَ ٻِهِرَ ڪراهُن، برهِي دا مينهن وَسايا.
مَيْنَ تا صدقَيْ ٿيوان تنهن ٿون، جنهن "سَچُو" نانُءَ سڏايا.

ڪافي ۱۳۳

ٻنهان ڳالهيان ٿون هڻ ڳئي آن... سَنِيَانَ وَسَهان ڳالهيان ٿون.

ورد وَظائف وَسَه سَت گهتيوسَي، دست برهِ دَي مَيْن پئي آن.
ئسان سيااليٽ وَسَه سڀ سياطيان، مَيْن هَكَ ديواني ٿئي آن.
يار دَي پِيچَي وَسَه، سُنْ ميان "سَچُو"، مَيْن راهان دَي وَچ رئي آن.

ڪافي ۱۳۴

سانئون عِشق لڳا، يار پياره دا... سانئون نیثین قوت نظاره دا.

سُڻ آوازان عاشق جهڻ، نوبت نینهن نغاره دا.
 هير نمائڻي جهنگ دي جٽي، رانجهن تخت هزاره دا.
 پنهان لوڪان ٿون اجل مريندا، عاشق قتل نظاره دا.
 ”الفَقْرُ فَخْرٍ وَّ الْفَقْرُ مَنْيٌ“ وَتْ كيهما ڪم پساره دا!
 اکيان نال جو عاشِق ماريوني، وَتْ كيهما ڪيس ڪٿاره دا؟
 ”ايئما ٿولوا فَشَمْ وَجَهَ اللَّهِ“ ٿي گولا اهين اشاره دا.
 ”سَچُو“ سنيها ڪڀڪر پهچ، نهين سو ڪم هرڪاره دا.

ڪافي ۱۳۵

چرخه چت نا لڳدا...

هڻ ڪيوين آتن آوان، سَنِيَان!

سَهْج ڪنون مَيْن سرتئے چايا، مِهْتا ساره جڳدا.
 مَيْن رانجهن دي رانجهن ميدا، كيڙا وَتْ ڪيون وِگدا؟
 تانگه ما هي دے نال اسادا، اے ٿن سارا تڳدا.
 مَيْن تا تيڏے در دا بربادا، آهِس عاشق اڳدا.
 رمزان نال ”سَچُو“ يار سٺها، دليان پرايان ٿڳدا.

ڪافي ۱۳۶

دور ڳئي دلگيري... رانجهو اسائيه اگڻ جو آيا.

مَين نعائي قران ديواني، هڻ ٻهون ڏئس دل تيري.
ڏيڪڻ نال رانجهو دے سنئان، هوئي ساهم سڌيري.
اهين ٿون ما هي مهر نه لاهين، جو ٿيڏے بره لڳيري!
وچ ته "سچو" دے ٿون هي وسدا، ٿون هي ڳيون دل چيري.

ڪافي ۱۳۷

کيسا بانوره رنگ بنایا ھے! کيسا رانولے رنگ رچایا ھے!

اهوي جوگي ڪلنگي والا، ڪهڙے ديسون آيا ھے!
ڪيتون آندا، ڪيڙون جاندا! انگ بيوت رمايا ھے!
پاڻ مليندا وَتا روندا... اک ڪهين دا وَت ڄايَا ھے!
مَين نه ڄاڻان ڪون ذات دا، آء "سچو" نام سڌايا ھے!

کافي ۱۳۸

پلاوے ميان رانجها! اوين اوين، ساھ سيباوين!
 سدا ٿون هووين نال اسائي، الا ميان... وکل نه پيون ته جاوين.
 نانء سائين دے اگڻ اسائي، الا ميان... سگھڙا آء قيرا پاوين.
 جهنگ سياں نهين جو پاندا، الا ميان... هڪ ٿون سائون پاوين.
 بره ٿساڻا "سچو" چايا، الا ميان... ٿون پي "سچو" ڪون چاوين.

کافي ۱۳۹

جهنگ سدا خوش هوون، سهٺيان دے نال!
 نانء سائين دے سهٺا سائين، ورق وچوڙه دا وال!
 حيرت دے وچ پئي ڳيوسي، ليک چاڪان دي چال.
 اوڙه پاڙه "چري" آكن، پئي ڳئي اين ڪهڙه خيال?
 عمر سڀائي يار "سچو" دي، بره ڪيش برحال.

ڪافي ١٤٠

مَين تا ٿيڙه نال - رانجها وو ...

ٿون تا تخت هزاره دا سائين،
مَين جئي هير سياں.

چوڙ کے ديس چوباري والا،
اوَ اسان گڏ جاں.

ٿيڙه ڪيٽه بسمي لisan،
پئيان اهين خيال.

ڪنهن دے نال ڪران وو سڀاڻ،
عشق دي ڳوڙهي ڳاڻ؟

اتلي ڏينهن ڪيون چا وساريؤئي؟
اپنا "سچو" سگ سنيال!

کافی ۱۴۱

سُهْتے والیان ڳالهیں، کنهن ٿون اک سٹاوان مین، وو!

مین آیا تی نینهن کیا جاثان، او هادی مڙ پالیں!
ریس کریندیان مین نال، سائین، سنیان سیپ سیالیں!
”سچو“ تیدے در دا سپاهی، نظر کرم دی پالیں.

کافی ۱۴۲

مین تا آپ مستانی هو رهی... هڻ نال سنیان اکان حال کیها!

ماهي یار محرم ميڌے حال دا، ميڌا کم اوران دے نال کیها!
سٹو سیپ سیالیں وو ڳالهه ميڌي، رانجهو یار باجهون ملک مال کیها!
ماهي چاڪ ميڌي دل لٹ نيتی، ٿسان ڪين گيريان دا خیال کیها!
جنهن دی روز الست مین هورهی، تنهن دی اهِس، پیا وو سیال کیها!
مین ڪون، جو تیکون ڙورا پا ڏيوان! سٺ یار ميڌا ھے مجال کیها!
ول اکان لئیجین ٿون هکو میکون، ميڌا ٿيوه اٿان اقبال کیها!
مهر نال پچین جے ٿون آپ میکون، ”سچو، اک تیدا ھے سوال کیها!

ڪافي ۱۴۳

رانجهو ده ڪيٽے ٻهون پاندا، مهڻا يار دا... ڀلا ڪلنگي واله دا!

ويلے صبح دے ندي ڪناره، ونجيلي سو چاك وڃاندا.
اڳڻ ۽ ساڌئه جوڳي هوكر، ڪڙان ڪڙان اهو آندا.
لوڪان ڪنون چوري چوري، ڳجهڙي سو جهاتي پاندا.
چال حُسن دے نال موئي ڪون، مارڪے ول ول جاندا.
زوران زوري نال "سَچُو" دے، رمز نیڻان دي سو لاندا.

Gul Hayat Institute

کافی ۱۴۴

کر کیئی ساٹی، وو، سچان دیان منیان گالہین، وے!
نال اسادے تی چار گھریان، کے آکے جالین، وے!

فوجان حسن دیان چڑھیان سرتے،
طرحین طرحین عشق دیان چالین، وے!!

ہن لکین طالب دیدار اہیں دے،
رانجھو ہکتے کریان سو سیالین، وے!

رل مل سنیان رانجھو کیڈے،
ندی دے کنارے ثیان تالہین، وے.

یار دا خیال ہکرک، جے تون عاشق ہیئین،

دل تون غیر دے خیال سیپ تالین، وے

”سچو“ اہیں راہ وچ جان جٹھ سیپ گالین، وے.

کوڑے قاضی دے کاغذ تے مسلے،

۱۴۵ کافی

مَيْنِ موئي هويان يوليا... يوليا، ثُون نا چِر لاوين!

جِيندا هووين يوليا، تيري بندی هوئیان؛
اہین جگ سارے دے وچ، تیڈے نال پوئیان-
جِيندین تائین يولیا، پھون من پاوین!

آهان دانهان کرکے یولیا، ساری رین وہائی؛
تین بن ڪٿان ڪٿان ڦردي، وَتان مَين ته وڳائي!
اوُس ويڙھے یولیا، دور نه جاوين!

پِن و چوڑا گھولیا سُهٹا، اَ مِیدے گڏ جالین؛
نال اسادے نیڈیان یولیا، منیان منیان ڳالهین-
اوگن ڏیکین یولیا، چتڙا نه چاوین!

ڏينهن گذاريوني مين تون پرے، پرڏيئه وچ گھئيوه؛
او اوراهون مين ڪن يوليا، وچ نه هڻ پريئه -
مهر پويئي يوليا، ”سَچُو“ ڪنهي آوين!

ڪافي ۱۴۶

سانون لايونئي تار يوليا...

تَيَّدِي ننگر رهسان، تَيَّدَا نوکر رهسان!

کڙي کڙي ويكان مين تَيَّدِيَان راهان، يوليا;

قايو ڪيتويي ساڻيان ٻيان ڪل واهان، يوليا -

اڱڻ ٿون اوين ساڻءے، رونديئان زارو زار، يوليا!

ٿون بن ماندي رهندીئان، ساري ساري رينان، يوليا!

نعماثيان ديان سڪديان سدا، تين بن نينان، يوليا -

مهر پوويئي سهٺا، اوين ڪنهن وار، يوليا!

پچ پچ آندا رانجها راچ ٻٻاڻا يوليا;

منهن اهين دا مينون، پهون من پاڻا يوليا -

سيي سياليين وچون ڪيش، هير شكار، يوليا.

اهين جيهاوے مين تا ڪوئي نه ڏنا، يوليا:

هڻ تا مايا ميڪون، پهون لڳا منا، يوليا -

عشق دي خواهش ويڪو، چوڙيُس تخت هزار، يوليا.

در آسادڙئے تے ڦيرا پاوَندا، يوليا:

درد فراق ڪنون، ونجهي وجاوندا، يوليا -

اهين ده آوازان سانون ڪيتا بيقرارو يوليا.

حال اهين ديان خبران، أكان ڪينون، يوليا!

چوٽڪ لايونئي سهٺا آڪے مينون، يوليا -

هڪے واري هر ڪوئي مردا، "سچو" بار بار، يوليا!

ڪافي ۱۴۷

سانون لے چل نال، وو ميان... جيئڙا نهين رهندا!

مَين تا تَيَّذِي ميان اصلون أهي، ٿون تا صاحب ميان مَين سپاهي-
آءُ هادي مُرْ ڀال!

نهين وَسِيلَا ڪوئي اسانون، دامن لڳڙي دا شرم ٿسانون-
جيوبين پانوين تيوين پال!

جهيڙا ڪيتا متراڻ ڪيڏا، مَين رانجهن دي رانجهن مَيَّدا-
کيڙا سو خام خيال.

رانجهن تخت هزاره والا، چاك سڌائيں هن چا نالا-
مَين تا هير سياال.

مَين تا تَيَّذِي بندی بَردي، پورهيا ڪردي، تَيَّذِي دردي.
جيئهه تيهه حال.

”سَچُو“ دے وچ سهس خطایان، ٿون هين صاحب، بخش عطایان-
گهئن قلم، چا وال.

کافی ۱۴۸

چل ته ویکٹ ویجان...

میڈا رانجھن ندی دے ڪنارے!

هتکے هوڙے مول نه رہسان، مئّت کائی نه میجان.
پُچیان پوئیان تازیان مُونیان، پهله پیرے پیجان.
”سَچُو“ عشق اللہ دے باجھون، بیان سی ڪوڙیان ڪیان.

کافی ۱۴۹

محبوبیان نے میندی لائی وے... عاشقان دے گهرنگ، وے!

علم عقل کھان کم نه آیا، نینهن وجایا ننگ، وے!

چتکیا تیر برہ دا کاری، لڳا نینهن نسنگ، وے!

سک والیان نون خبر کیهي؟ ذک چکایا ذنگ، وے!

فال رانجهو دے روز ازل دے، قلم وَمايا انگ، وے!

هک دل آهي رانجهو نیتي، مین نهین کيڙیان دی منگ، وے!

”سَچُو“ عاشق صد افرين، ورہ گھتیا هيئی ونگ، وے!

کافی ۱۵۰

کیڑیان نال گذاریم ڏینهڙے... هُٹ ویندیان رانجهن یار ڏھون!

مَین موئی دی دل شاد هوئی، گھلیا واءِ نیا اھین پار ڏھون.
اس جگے دیان جایان چوڙکے، رک تیان سچے اقرار ڏھون.
”توسین هینئان، سپے اث چاء ٿون“ : دیر نہ پووے دلدار ڏھون.
کتے تائين اث مهجور هوسين، آیا پاندي اصل اسرار ڏھون.
یڳے شک ”سچو“ دے غير ڪنون، دل آپئی اعتبار ڏھون.

کافی ۱۵۱

رانجهن ٿون پرچائين...

کیڙا رٺا ته گھولیا، وو.

مَین رانجهن دی رانجهن میدا، کیڙا کون بلائين؟
لوکان لیکے چاک منجھین دا، رانجهن سر دا سائين.
نال رانجهن دے کيون نه چراوان، منجھیان، ڪتیان، ڳائين!
سامن ”سچو“ دا سهيل ڪيتے، منگدائے بھون دعائين.

کافی ۱۵۲

دلیان کر متواالیان، وے چل گیا تخت هزارے، بیبا!
 مین ٿون سپ سیالیان، وے، هِکوری ٿت پیان، بیبا!
 ماھی باجهون وو ڏکی هان مین، نت دیوانی ٿیان، بیبا!
 هٿرے توکے ول گیان، سپ سَھیلیان، بیبا!
 حال اسادے تے رو رو رهیان، ویکو سیالیان، بیبا!
 ڏاییان ڏاتیان هویان عشق دیان، علَاحدیان چالیان، بیبا!
 انگ پیپوت رانجهو یار دے کیتے، مین لگیسان، بیبا!
 وج هزارے پانھیان وانگون، پلڑا پیسان، بیبا!
 ٻره ٿکبیران تکیان تکیان، ویکو اسان تے وهايان، بیبا!
 سادے سرتے آک "سَچُو"، امے کیدون ایان، بیبا!

کافی ۱۵۳

نِت نِت پیچدائين، سهٹا سائين، سائزرا حال ذرے ذرے!
 رانجهن سائين چا ڳل لائين، کيڙا ٿيوه هُن پرے پرے.
 عشق لگا هُن دعوي چُك پئي، کيھے کيھے وَت شرے شرے!
 عشق والیان تے جو طعنے ماري، "کِيدو" اهو شک مرے مرے!
 دوستان باجهون کوئي دم ساڏا، "سَچل" نا وَت سرے سرے.

ڪافي ۱۵۴

پَلُو ٿسادے پَيّان.. مَين ٽَلُو ت ٿسادے پَيّان.
 اوڳڻ ڏھون ڏيک نَه مِيدَ، حال ڪُڙن هُڻ گيَان.
 عشق دا پِيالا پِي ڪراهُڻ، اينوين ديواني ٿيَان.
 طعنَه ٿهمت ڏيون ميُثون، رل ميل سِياليين ستَان.
 اڳڻ "سَچُو" دَه آؤ پيارا، بِره ٿسادڙے ليئيَان.

ڪافي ۱۵۵

مهُڻه ما هي دَه ڏيندا، سائون لوک هَے سارا.
 وچون سِياليين هِڪو ميُثون، نينهن اهين دا نيندا.
 رانجهن تخت هزاره دا سائين، إثان سو چاك سَڏيندا.
 پُچ پُچ آيا راج ٻپاڻا، وَجهلي آٺ وَجيَندَا.
 ڳجهيان ڳالهين ڪرڪر رهيان، "سَچُو" ڪُون بِره بَچيَندَا!

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۵۶

سانوں مليا محرم یار... اڙے ۱۱ لا، سازا یلا ٿیا!

مین رانجهن دی رانجهن میدا، کیرڙا خَجل خوار.
ڳیا فراق وصال ٿيوسي، سهنج ڪيٺم سينگار.
پڇے پوڻے نون آگ جلايا، دلزئي هوئي بهار!
جان جمیعت ڪيٺم "سچل" ، ماهي نال قرار!

ڪافي ۱۵۷

اڄ اسان ڏئے آئے آئے، پانتي پريان دئے، وو ميان!

روندي سِکدے سال جو لنگه گئي، ڏينهن گھٺے وج لائے لائے.
درد فراق رانجهن دئے، ميان، هن ڏاييءَ مج مچائي.
ڏينهن دئے نياپے رانجهن والي، ڏاييءَ جوش جڳائي.
آگ عشق دی من ميدے وج، ڏاييءَ دود دکائي.
بار بره دئے مشكل ڏاييءَ، چم "سچو" سر چائي.

ڪافي ۱۵۸

اوَس مَيْدَى وَيَرْهَى، سُئَط حَال وَمِيَان رَانجَهَا!

مَيْن تَا تَيَّدِي، ثُون تَا مَيْدَا، گَهُول گَهَتَان سَپَ كَيْتَهَا!
 كَيْرِيَان دِي نَكَرِي كَنَّون هَى تَوَبَة، لَتَهَا اَسَان تَوَن جَهِيَّتَهَا.
 رَاتُو ڏِينَهَان تَيَّن كَاث سِكَدِي، رَب تَسَان نَوَن مَيَّتَهَا.
 لَڳِيَان دَلِيَان دَه كَيْهَه مَسَلَه، قَاضِي كَوَن نِبِيَّه؟
 رَانجَهَن سَائِيَن دَور نَه جَاوِين، وَس نَيَّثَان دَه فَيَّتَهَا.
 سَدا ثُون اوَيَن نَال فَضَل دَه، يَار، "سَچَل" دَه دِيرَه!

ڪافي ۱۵۹

ڪِيهِيَان كِيهِيَان ڳَالهِين، مَيْدِيَان يَار دَه نَال!

آكَنْ جِيهِيَان ڪَذَان نَه هَوَون، سَنُورِي سَپِ سِيَالِين!
 ثَهَمت طَعْنَه لَك لَك ڏِينَديَان، اَسَان كَنَّون شَهَه والِين.
 "سَچَو" عَاشَق پَرَه سِجَادِين، اَكِيان اَنَهَان دِيَان آلين!

ڪافي ۱۶۰

يار، سائون نه وسارين، مين تا هovan تيڏئے نال!

مين تا تيڏي ٿون تا ميدا، صاحب اپ سچائيں-
گهه کيرڻے دے ڪوڙء آتال.

نال ڪرم دے ڏيك اسان ڏنهن، اپنا ڪر ڪيون نا چائيں!
لاهين اسان ٿون ڪل ڪشالي.

نال ساڌئے جو ڪيتوني ڳالهين، سے هرگز نه وسارين-
تن من ڪن جيوين هون ٿسالي.

دل اسا ڏي دلبر منگدي، لوک سارے ديان قطارين-
وج ڪر گهندى مت مسالي.

دل ”سچو“ دي روز ازل دے، ڪيتي هے نينهن نماڻي-
هوئي هے رانجهو دے حواله.

کافی ۱۶۱

رہٹا راوی دے ڪنار، رانجھو نال ٻھٹا.

جَهْنَگَ سِيال پَي چُوڙَ كَراهْنَ، وَيَسْوَنَ تَختَ هَزار.
مَيْثُونَ ماهِي دَا، سَنُورَه سَنِيَانَ، نِينَهَنَ لِڳَ نِروار!
ابَرَ اكِينَ دَا ١٢٠٠ سَو وَسَدا، جَيَوَينَ سَو مِينَگَهَ مَلَهَارَ.
پِيلَهَ ويَسانَ ماهِي والَّهَ، تَرَ تَرَ نَدِيَانَ تَارَ.
اڱَنَ "سَچُوَ" دَه رانجَهنَ أَيَا، كَر جَوَگِيَانَ دَا جَنسَارَ.

کافی ۱۶۲

ٿسانَ ڏسيِندَه بَدِيَانَ ميريانَ، اسانَ تَيَّذَه ديوانَه!

حال اسا ڏا معلومَ تَيَّكُونَ، بِرهَ چاڙَهَ اهَيَ بَانَهَ.
مارَنَ تَيَّذَه سَيِّنَه سِيَالِينَ، توکانَ تَه لَكَ طَعَنَهَ.
اپَتَهَ سِرَ تَيَّ چاڻَهَ ساريَ، نِينَهَنَ دَه اهَ نِيشَانَهَ.
"سَچُوَ" جَيَهَه در سائِيَانَ دَه، هوسِنَ كَيَئَيَ مَسْتَانَهَ.

کافی ۱۶۳

برہے کتیا بیحال، آٹھ کے ذیکین حال اسادا!

آپ گھون پاسے مول نہ چوڑیں، ماہی ہے تین نال.
بَت کیڑیاں دی مجلس ڈیوان ہٹھ آیا ہم خیال.
”سَچُو“ آتے رحم گتھئی، اپٹا قرب کمال.

کافی ۱۶۴

کھڑے دیسون آیا؟ آیا آیا پر دیسی!

ذات اهین دی مین نا چاثان، جین ہے چیتک لایا.
گل وچ کفني، دست پھوڑا، رکی نہ کنہن دارایا.
منہن مشعالاں تنہن دے ہلداں، زلفین رنگ رسایا.
اگٹھ اسادے سوئی آیا، جنهن ها ڈور ڈسایا.
مین نا چاثان رانجهن آها، بیا تنہن پیر بنایا.
ہٹون جوگی دے، سٹوے ”سَچُو“، مین ہینٹرا ہے کسایا.

کافی ۱۶۵

جانی، ٿون اسان گڏ جالین، ڪُرون ڏک سک دیان به ڳالهینا.

اڳڻ کيڙيان دے وڃن شرنائين، تو تو دهل، گجن ڪرنائين-
ٿون تا ميڏ سردا سائين... جهگڻے ڪرڪر رهيان سيااليان!

اے تا ڪون ڪميٽا کيڙا؟ نال اسائيٽ ليندا جهيرڻا!
وسے تنهين دا مول نه ويڙها! رانجهن سائين ٿون مڙپاليٽا!

اوڻ ساڻا تخت هزاره، رهڻا راوي دے ته ڪناره-
ٻانهان ٻڌڪے عرض گذاره ... دامن لڳري دي لچ پاليٽا!

اے تا ڪون ڪميٽے کيڙے؟ ٻڌڪے جيڪے ڪوڙے ئيڙے-
لامه اسان ٿون، رانجهن، جهيرڻ... دم دم لهين ٿون سايان سنپاليٽا!

ڪنهن دے خويش تے ڪنهن دے قبيلے! ميڏئے نال نه راج رسيلے-
ڪيٺم لک هزارين حيلے ... بت کيڙيان دے طول نهايلين!
پچ پچ آيون راج بياڻا، عشق دي خاطر ڪتوئي تڪاڻا.
ميڏي دل وچ ٿون ئي سماڻا، تڏئے ڪاڻ مين ڪردي نالين.

مئن تا مِلڪ ٿساڻي آهي، کيڙيان نال اصل دي ناهي،
ميڏي دل وچ ما هي ما هي... " سَچُو" دیان هن اهي جالين!



Gul Hayat Institute

ڏوهيڙا

(١)

اے دل وچ ٻڌاپڻ ڪيھے! مقصد خيال رکائين:
ڪيا شباب جواني ساڏي! جي ڏوجهي ڳالهه اڪائين:
رنگ رباب دنيا دے تلي، ”سَچَل“ يار وکائين!

(٢)

هڪ دم هووڻ نال الله دئ، بهتر ڪنون بادشاهي:
ڪيا جو ملڪ سليمان هويا، جنهن دئ لڪ سپاهي.
ديو پري سڀ حڪم تهين دئ، آهي توڙئ ناهي:
انهان ڪنون سوئي دم زياده، ڏيوه ”سَچَل“ عشق گواهي!

(٣)

روز ازل استاد اسانون، هڪ سطر پريت دي پاڙهي.
سا مين دل دي تختي اتي، چاهه وچون لڪ چاڙهي:
”سَچَل“ عشق ٻدا نا ٿيوه، ڪيا جو چتي ڏاڙهي.

(٤)

هڪ ڏهاڙئ مرشد مينون، آپ اينوين فرمایا -
اهو طريق وحدت والا، سائون ٻهون خوش آيا:
”سَچَل“ ڳالهه عشق دي سچي، ٻيا سڀ پند 1جايا.

(۵)

”لا، نَفِي، دا ڪلم سائون، مرشد آپ پڙهایا؛
 هٿيا ڏئس همت والا، جنهن سارا هوش گنوایا.-
 آسان یې تنهن دے ڪيٽي يارو، مهٺا سرتے چايا :
 ”سَچَل“ ٿي قربان انهان تون، جنهان اکے جوش جڳایا.

(۶)

مَين طالب زهد نه تقوی دا، هڪ منگان محبت مستي؛
 ڏقي هڻ استاد ازل دے، هٿ طلب دي تختي:
 ”سَچَل“ مستي مُول نه ٿيو، جان جان هوو هستي.

(۷)

عِشق دے اسرار دي يارو، هي اڳه سَرْمَستان ٿون؛
 زاهد عابد مُلا قاضي، ڪردي یاد گذشتان ٿون؛
 استقبال تے ماضي کيا هي، حال ڏئس دل خستان ٿون؛
 نشيء عشق دے عاشق جاڻ، ڪل ڪيهي کم بختان ٿون؟
 تقوي، زهد تے دين ڪفر، بث گهٽين سَرْبَستان ٿون؛
 عشق هادي دا غالب هويا، ”سَچَل“ نیست ڪريند هستان ٿون.

(۸)

دلبر سائون اينوين اكيا : ”نه چوڙ خلق دي خوارين؛
 ”هڪ نام اساڏا یاد ڪرين، بهئي ڙونهين جهان وساريين؛
 ”وچ دنيا دے جو دم جيوين، فال توحيد گذاريin.“.

(۹)

اے سیپ سیل بحر دا هیئی، نا کائی پرنہ کشتي؛
 وچ دریاء وحدت والے، سَت چوڑیں اها هستی؛
 گھنین حال، وسار سیائی، جیڑھی گاله گذشتی؛
 استقبال پی چوڑ ماضی کون، "سَچَل" منگ سرمستی.

(۱۰)

"ثسان"، "مَين" تیجھی "نهین" دی بولی، ساری سمجھ نہ جاثان؛
 کیا هوسین، وَت کیا ٿیسین، وَت کُٹ ویسین، نہ سُجاثان؛
 "نهین، آهین" کون سهی نہ کریں، ٿون "سَچَل" یار نمائی!

(۱۱)

کشتي وہ دریاء تے ویسي، رک آپھی سگھ نہ کائی؛
 ڏیکڻ وچ ڏون ڪندیان یُکِن، اے پی نگه اجائی؛
 سمجھ "سَچَل" رک فکر اھوئی، تے پوسئی سُت سیائی.

(۱۲)

ڏونھین ڪندیان شه وچ گھئن، ڳل وڃن اُت ڏونھین؛
 ٿیوے جان جثا حق سارا، غیر نہ چاثین اوونھین؛
 آپ ٿیسین او خاک ٻنوڙے، آپے آپ اڳونھین؛
 جیدے کیدے ظاهر باطن، "سَچَل" ٿونھین ٿونھین.

(۱۳)

بیخودی وچ وحدت والی، جڙان اچانک آندے؛
 او دریاء حیرت دے آندر، ٿپ ٿپ غوطے کاندے؛
 "سبحانی ما اعظم شانی"، "سَچَل" اموحف الاندے.

(۱۴)

کیوین کران، مین کیوین اکان، جو پرلی پر پیوسے؛
 اولی پر وسر گیوسے، تدان اے حرف آکیوسے؛
 ”سچل“ پاند نه وج ڈتوسے، جو هاسے سوئی ٹیوسے.

(۱۵)

ھک ڈینهن میکون مرشد آکیا تے ”مے پیالا پیوین!“
 آکیم، ”اینوین، سائین اینوین!“

آکیس، ”آپ سجاثن ٻا جھون، همدم مول نه ٿیوین!“
 آکیم، ”اینوین، سائین اینوین!“

”آپھی ذات لکا اث پیئن، تیدا مطلب ٿیسي کیوین؟“
 آکیم، ”اینوین، سائین اینوین!“

”مُوثوا قبَلَ آن تَمُوثوا‘، مئي پجاڻون جیوین!“
 آکیم، ”اینوین، سائین اینوین!“

آکیس، ”ماریا حلچ نغارا، ’سچل‘ ٿون پی مارین تیوین!“
 آکیم، ”اینوین، سائین اینوین!“

(۱۶)

مسجد چوڙ گیس میخانے، وج مے دا جام پیتوسے؛
 ”مین“ ”ٿون“ ڏونھین وسر گیوسے، بیخود کیف ڪتوسے؛
 ڏوہ ثواب ڪنون چُت پیوسے، ”سچل“ سارا ڏن ڏتوسے.

(۱۷)

شکر کروں سو وار جو دلبر، نال ساڑے دل لائی!
 نال میڈے رک مل رہیا، بی حاجت رہی نہ کائی!
 مجر وصال لڑھا ڈتوسے، جو هائی ٹئی اهائی!
 سمجھہ "سَچَّل" رک فکر اهو، پیوسے سُت سیائی.

(۱۸)

قلزم کارونیا ر دے اندر، عاشِق غوطا ماریا:
 طالب اہین تاریکی دے وچ، کِتلا وقت گنریا؟
 "سَچَّل" قلزم کاوا پیچ پیا، شیشا عشق اذاریا.

(۱۹)

مستی حال مقرر ہووے، واہ عجب مجنوی!
 معلوم ٹیا لنؤں والیان نؤن، اهو سارا راز ربوی۔
 کیا، جے کشف قمری ہویا، کیا، جو کشف قلوبی!
 "سَچَّل" عشاقام دے پکے پکے گیا، ڈایا ڈک محبوبی.

(۲۰)

کڈان کڈان معشوق ٹیوسے، کڈان کڈان آشفتری;
 دل دے نال سٹیندی هرجا، یار دی گفتی رفتی:
 "سَچَّل" ڈونھین مراتب تیڈے، ظاهر دے وچ جُفتی.
 (۲۱)

مسجد دے وچ کائن تکر دے، ڈیون بانگ صلواتان;
 منهں چبے، ڈاڑھی ڈنگی، خام پڑھن خلواتان;
 عالم لیکے روزے رکدے، پر ہن کاؤٹ دیان آفاتان;
 "سَچَّل" راہ نہ اہا سچ دی، برہ والیان بیان باتان؟

(۲۲)

عشق دے منکر اڳون نه هرگز، ڳالهه عشق دی کریئے؛
 اهے وچ وظائف سونھین هوندے، عمر ڳئی تنهان پڙھیئے؛
 ڪالے منهن آنھان دے هوسِن، جو ڪوڙ اهين وچ کٿیئے؛
 ”سَچَل“ صدقی آنھان تُون ٿیوان، جيڙھے عشق وچون آڑیا!

(۲۳)

رك کے ورد وظيفا اڳون، جہڻ بھون ڪريندے؛
 مسجد وچ مراقبا ڪرکے، مکيان ويک مريندے،
 سچي ڳالهه هادي دي اتے، نا اعتبار ڪريندے،
 رجعت ڪاڻ دنيا دي ”سَچَل“، نوين نوين سبق پڙھيندے.

(۲۴)

دوست پِچدا بھون بھون، غم والے ياران غازيان ٿون:
 ستد اهين تا سر دی ناهين، ”سَچَل“ ملا قاضيان ٿون.

(۲۵)

** جان جان مسجد منبر منارے، نهين سے ويран ٿيون.-
 تان تان راه قلندر والا، حاصل ڪڏان نه ڪريون:
 ڪيا، جو ٿيون لطيفے جاري، اے ڀي هنر بُثيون؛
 ڪشف قلوب، قبور ڏونھين، آپئے سو حجاب آئيون،
 حفظ قرآن ڪريندے سارا، ٻے لک ڪتاب پڙھيون!
 روون، خوف ڪٿون هڪ رب دے، راتيان ڏينهن ڦريون؛
 اهے سڀ ڳالهين ايهاي جيهاي!... ڏئے ڪرڪن سُثيون.-
 اٿون مقصد اهے نه لهسن، مونجهان وچ مريون.

(۲۶)

جیڑھے مرد محبت والے، سولی کول کڑیوں؛
 عاشق "آنا الحق" دی چوتی، کلمے نال چڑھیوں؛
 حق وچ گم ٿیوں سے ئی، ڏون ٿرے کجهه نہ پگٹھیوں؛
 وحدت دے دریاء وچون، نهرین اشکے اڑھیوں؛
 باقی ذات بقا دی رہ ڳئی... "سَچَلْ"، غیر لڑھیوں.

(۲۷)

قاضی، مین سچ آکان تینون، چوڙ مسائل مصلای!
 آء پیوون هک سرکی مے دی، مول نه ٿیوین ملا!
 "سَچَلْ" جنهن حق حاصل ناهیں، راہم کئون او پلا.

(۲۸)

قاضی، "ساڙ ڪتابان کون هڻ"， مرشد اینوین فرمایا؛
 اپ سیحان ته ٿون کیا هیئین، "عَرَفَ نَفْسَهُ" پُرجھایا۔
 "سَچَلْ"， راہم کفر دا سائون، مرشد اپ بتایا۔

(۲۹)

ملا، چوڙ ڪتابان پیوین، مے دی هک پیالي؛
 پلک تھین وچ، قاضی ٿیوین، مستان مست موالي!
 "سَچَلْ"， سبق و سار ڪراھڻ، ہووین محبت والی!

(۳۰)

کیھے ڪعبے، کیھے قبلے، اهے ته سیپ بهانے؛
 مین ڪیوین نیت ڪعبے دی ڪران، پیر میدا میخانے؛
 "سَچَلْ"， اپ سائیان فرمایا، "ٿیوو حق مستانے!"

(۳۱)

مسجد چوڙ تے پکڙ ڪنارا، ڪرتوبهه ترڪ ثوابون؛
 پاڪ جائين سڀ ڳول رهئيُس، وج لدم دوست خَرابُون؛
 ڏونهين جهان وسر گيوسي، سائون پيوڻ نال شَرابُون؛
 ”سَچَل“، حق حاصل نا ٿيو، ويڪڻ نال ڪتابون.

(۳۲)

سج ڪذاهين مُول نه ويڪ، پاڪ پليتان جائين؛
 هرهڪ جا پرتو تهين دا، تيڪون آڪ سَثائين.-
 ”سَچَل“، هر ڪنهن شَي وڃ اينوين، سير ڪريندما سائين.

(۳۳)

خلق جماعت ميل ڪراهُن، آپ ڪون پير سَڏينديه؛
 دست جهپال، مُصلے ڪله، ڪورا ڪوڙ بَٽينديه؛
 درد بنا دلبر ده او، سڀ بيجا ڪم ڪمینديه -
 ”سَچَل“ دا اهو سخن سچا، ڪستوري آپ آڏينديه.

(۳۴)

مڪربازي وڃ ڦڪل گهئيره، طرحون طرح ڪرينده؛
 نوعان نوع عالم ده اڳون، لاف گزاف مرينديه؛
 ”اسان اينوين تے اسان اينوين“، سيء کوتيء ماط پيرينديه -
 ڪوڙء ڪوڙ واله تا ”سَچَل“، پيئي ٻات ڏرينده.

(۳۵)

مَين تا بزرگ ڏئي ٻهون، جو بازي عجب بَٽينديه؛
 عِشق تے درد دي ڳالهه ڪذاهان، نهين منظور ڪرينده؛
 عشاقان تے راهه ده ٻليه حاسد هجو آٿينديه؛
 عاشق، وج درياء حيرت ده، ”سَچَل“ يار ٿيڻينديه.

(۳۶)

جاما سِیاہ وَتاء ڪریندے، ڪم اهو وچ شیخی؛
ویک زبان دراز ڪتونے، دلق یکیے سو میخی -
”سَچَّل“ ڳالهه اهین وچ چائين، دل تنهان دی ریхи.

(۳۷)

مخدومی، مجذوبی ڏونھین، ڪڏان گڏ نه ٿیسن؛
عشق عقل دی راه نرالي، هڪ پے ڪُون نه منیسن؛
هڪڙے طرف اللہ دے نَوْرِن، پے طرف دنیا دے پیسن؛
هڪڙے شربت شیرین منگن، پے مَهِ دے پیالے پیسن؛
هڪڙے عمر منگن ”سَچَّل“، پے محبت وچ مریسن.

(۳۸)

شیخی تے مخدومی ڏونھین، اے تے ساري ٺڳی؛
اها جماعت جوڙ والي، سا ويک، برم ڪئون ڀڳي؛
آءِ اچانک نال محبوبان دے، لنؤن جنهان دی لڳي،
”سَچَّل“ پچے پير نه رکدے، پرت تنهان دی تڳي.

(۳۹)

إهين زمانے دے بزرگ مشائخ، چه لطيفے آنالين؛
ڪسب ڪرن، دم بند ڪرن... نهين سو اپ سنیالن -
”سَچَّل“ يار، سيء خود ڪون ناحق، ڳالهه ڪُورَي وچ ڳالن.

(۴۰)

حسب ڪرن دم نال سعي دے، ته ٿيوه لطيفه جاري -
’مر ڄائن لوک ولی اللہ دا‘، هے ڪوئي مرد بخاري؛
’عالم ڏيک اوئه وچ عبرت!... زاري، تنهن ڪئون زاري -
جهه مين ڪئون پچو تا ”سَچَّل“، انهان چاتي سرتئه خواري.

(f1)

”دعَ نَفْسَكَ“ دِي وَت سِتِي هرگز، راہ نه چائِن کُوڙه؛
هستی والے کوت بٹاکے، ڪنگرے رکن مُؤڙه؛
مُنهن وچ مومن واہ آکِيچے، چٽ تنهان دے چُوڙه؛
”سَچَل“ راہ اها ئي اهي، لهسن ڳالهين دے جو ڳوڙه.

(۱۴)

رمز اها ”دعَ نَفْسَكَ“ والي، آپ سائين فرمائي۔
تے ”هستي چوڙ آسان ڏھون آوين، مست ٿيوين برجائي“ :
”پر“ ما - مئي ”دا ڪوت او ساريؤئي، سعجهه ن پئڻوئي ڪائي؛
ڪنگرے تنهن تے جوڙ ڪڙايوئي، تين بازي عجب بنائي -
ڪنگرے ڪوت ڦوهين باهه چوڙين، ”سَچَل“ پوسئي سُد سڀائي.

(۴۲)

تیوین مَست، مرید نه رکِین، وہ واه راہ دیوانی!
آمدرفت نه چائین کڈان، بیخود کرِن بیانی؛
پی سُت ٻُت آنھان نون ناھین، رهندے لا مکانی -
بزرگی، مخدومی، شیخی، ٿون سُت "سَچَل" سامانی.

(f f)

عشق محبت با جهون چاٹین، بی سی راہ خلافی؛
بزرگی کاٹ دنیا دے کرداے، سیپ دے نال تلافی۔
”سچل“ امے کڈان نے تیسری مرگ صوفی صافی؛

(f₀)

عاشق رہین، مشائخ نہ ٿيوين، جو ڪيها ڪم تهين وچ؟
طلب ڪريں تا ڳالهه اهيں دي، مطلب هيئي جنهين وچ-
”سَچَل“ مول نه پُچين غزني، جو شاه محمود ھے تين وچ.

(٤٦)

مرید ڪرڻ دا خيال نه رکين، عاشق رهين نرا لا؛
 هو ديوان، مشائخ نه ٿيوين، مست ٿرين متوا لا؛
 ”سلسله“ تا ٿيوه نه ٿيوه، ٿون ”سچل“ رک سنيا لا.

(٤٧)

تسان ڄاڻ رهو سڀ يارو، مين تا منکر ڪئون مشاخي؛
 شيخي ڪيا جو بزرگي پيري، هوئي سڀ هلاхи؛
 عشق امامت خاص الله دي، جو ڏيوه دل ڪون فراخي؛
 ”سچل“ سوز گداز دئ پا جهون، پئي سڀ چور طباخي.

(٤٨)

خيال بزرگي ڏهون نه ميڏا، نا منگان مخدومي؛
 نا وَت پير مشائخ ٿيوسي، نا وَت نانء ٿجمي؛
 نا وَت هندي، سندوي، شامي، نا وَت زندگي، رومي؛
 ”سچل“ ڪٿ نهين ڪوئي پيدا، هوندا وچ معصومي.

(٤٩)

جان جان ٿون گمراه نه ٿيوين، تان تان راه نه لهسين؛
 کاء حرام پليت ٿيوين ٿون، پاکي نال نه بهسين؛
 ”سچل“ سچ پلو نهين آندا، جان راتي ”مئن“ دي رهسيين.

(٥٠)

فڪر اهين وچ فاني ٿيوسي، ته ”آهيون يا وَت ناهيون“!
 ”آهيون“ ڳول رهيوسي ساري، توڙه آهيون تا پي ناهيون؛
 ”إِلَّا اللَّهُ“ نال رک پئي اها ”لا“، وَت اينڪون ڪيڻه لاهيون!
 فرعوني، منصوري هڪا ”سچل“، اسان حرف ڪهڻه ڪون باهيون!

(۵۱)

وچ منصور هادی دے یارو، پانھان ٻڌ کٿي جي؛
 آپ ڪون ڄاڻ سڃاڻ سارو ٿي، ڪلما ڪفر ڪهي جي؛
 گم ٿيوين ڪٿون گم ٿيوڻ دے، ٻئے ڪهين نه نامه ٺهي جي؛
 رنگان ٿون لنگه جاوين "سَچَل"， بے رنگ هوکے ره هي جي.

(۵۲)

نا آدم سِر زمين اتي، نه ميري فلڪ هے فلڪان؛
 اها امامت عاشقان والي، نهين ميسُر ملڪان؛
 "سَچَل" سمجھه ويکين سِر سارا، اء ته جهان ٿون پلڪان.

(۵۳)

نا وَت شیخ مشائخ یارو، نا مخدوم ٿیوسے؛
 نا قاضي نا مُعَلَّم ملا، نا وَت پیر بُثیوسے؛
 بازي جوڙ نه عالم ڪيٽي، رنگ رسا رکيوسے؛
 "سَچَل" عشو الله دے باجهون، بيا ڪوئي نه هنر سکيوسے.

(۵۴)

ڪيئي وچ وظائف ره گئي، ڪيئي وچ نفلاتي؛
 ڪٿي وچ زهد عبادت، ڪٿي ٿئي دعواتي؛
 ڪٿي خوش ٿيون وچ گوشے، ڪٿي وچ رجعاتي؛
 ڪٿي خوش مسيتسين دے وچ، ڪٿي وچ ڪراماتي؛
 ڪٿي ڪشف قبور دے وچ خوش، ڪٿي وچ درجاتي؛
 "سَچَل" لكان وچون ڪردا ڪوئي، عشق والي اثباتي.

(۵۵)

عشق لڳا، تنهن پڇے ره گئی، کٿ عزیزی خویشی!
آپون آپ قبول ڪریسِن، سارا دم درویشی؛
سارا لوک مریسی طعنے، بره بُرا بدکیشی؛
”سَچَل“ یار همیشه هوسِن، درد والے دلریشی.

(۵۶)

”الف“ باب مُطالع کيچي، ”بے، تے، ٿي“ نہ سُٹيچي؛
اوئن ”الله“ جاوئن ”هو“، اِهو دائم دم تريچي؛
نال یقين تصور دے وچ، سبق سنپال پڙھيچي؛
ڙوچه باب حرف ”بے“ دے، ”سَچَل“ کنهن دي کاڻ گئيچي؟

(۵۷)

”الف“ سڃاڻ جو سالک بېئي، اهے ”يے، تے“ ڏھون نہ ويندے؛
”شرح ملا“ ول ”كافيه“ ڪڏان، عاشق نهين پڙھيندے؛
غير خيال ڏھون ڪند ڏيسِن، حقا حق سُٹيندے؛
نعره مار ”انا الحق“ والا ”سَچَل“ سولي پکڙ چڙھيندے.

(۵۸)

نہ مَين ڪيتا گڙکا تسبیح دا، آتئے نا مَين زهد عبادت؛
نا مَين زیر زبر دا ڪيٽا، نا مَين تقوی طاعت؛
”سَچَل“ دا ٿيا بخت سوايا، جو ڪيٽي عشق امامت.
(۵۹)

مَين خدا، خدائی اپئي، خود وچ آ پيوسي،
اهے سڀ حسن اساڻا هويا، جنهن وچ آکڙوسي؛
چار مکان رهيے وچ ڪٿان، کٿ مکان ڪيتوسي!
لامکان، مکان اساڻا، ”سَچَل“ نام گيوسي.

(٦٠)

عشق جنهان کون غمزہ لایا، اھے اور کتاب نہ پڑھسین،
وچ کفر، اسلام، مذاہب، عاشق کذان نہ اڑسین؛
مار نغارا حق دا "سچل" سولی سیر آ چڑھسین.

(٦١)

سمجھاوان مین طالب تیکون، سواء ستین سچ سارا -
جائٹ زمین آسمان دے وچ ٿون، لیندئین نینهن نغارا؛
"ست" "سچل" اهو جان جثا پی، مار حقاني نعوا.

(٦٢)

"حق" وسار تے "آپ" کتروتئن، کنهن اهو سپ پڑھایوئي!
طالب بے سمجھي دے وچون، کيون کر "آپ" کڑايوئي!
الله وچ ٿيوين گم "سچل"، جڻ سارا کم بٺايوئي.

(٦٣)

"آپ کون آپ کتوسي هر کنهن، صورت وچ سيلاني؛
مرکائي صورت سادي آهي، ٿيوسي لامكانی؛
کفر نه کو اسلام رهيوسي، لٿا راه حيراني؛
"سچل" نام هويا گم اٿان، سارا سير سبحاني.

(٦٤)

جوئي ته ناپيدا هويا، سوئي ٿيا وَت هُن پيدا؛
جوئي پيدا اصل ڪئون ها، سوئي ٿيا ناپيدا؛
پيدا سو ناپيدا ٿيو، تڏهان سچ ستيندا؛
پيدا دي ڪل تدان پوسي "سچل"، جڏان ٿي ويسين ناپيدا.

(٦٥)

جسم اهين تے آ جھڻيان، اهي لک سوين تلواريائان؛
 تِڪئے ٿڪڻئے ٿي گئے اهي، بازوan تنهن ديان ساريائان؛
 آيا چڙهه عطار دے اتي، فوجان حسن قراريايائان؛
 سِر ڏقا تنهن سورهيءَ اثاـن، "سـچـل" چول ستارياـن.

(٦٦)

اه دم "هو" دا بحر حقيقـت هيئـي، آء سـجـاثـين؛
 خـاكـي جـسم اـهـين وـچ ٻـوـزـين، هـرـگـز عنـرـ نـهـ اـثـيـن؛
 اـنـدر، ٻـاهـر، ظـاهـر هـونـدا، جـيـلـيـ تـيـلـهـ ڏـيـكـيـن، پـاـيـنـ؛
 "سـچـل" گـم ٿـيوـين ٿـونـ اـيـنـوـين، اـهـائيـ جـاـثـيـن.



Gul Hayat Institute

سی حرفی ۱

الف- اهو حال ڏيکين فيالحال ميڏا، بخشين ٻره والا ڪوئي بيان، ميان!

حيران هوئيان وچ ذات تيڏي، ڏشم صِفات وچون سُبحان، ميان!

آندر ٻاهر ٿون هِين وَسدا، سڀوين شبهه گمان، ميان!

سيٽ صورت وچ سارا سير تيڏا، اٿان هور هيام حيران، ميان!

ظاهر باطن تيڏا ظهورا هويما، وٽ کيها ڦيريئي فرمان، ميان؟

ب- بار ٻره دا باري هويما، کيئي بهادر سر چاوندے ني،

جِٿان ڪند حلاج ڪپا گھٽيا، تِٿان عاشق اجل ڏيك آنووندے ني،

جائي جيء جلاؤڻ دي جاء آهائي، سورهيء بهون بهون پاوندے ني.

ت- تال تماشا تيڏا هويما، هرجاء ظهور حضور، ميان،

اکيان کول مين جِٿان ڏيکان، تِٿان هويما تيڏا مذكور، ميان،

واقف ڳالهه اهين دے سڀئي، جنهان ڳئي دنياوي شعور، ميان.

ث- ثابت ڳالهه نه ڪر سَگهان، کيها هاء هُنر هلايوئي، ميان؟

هر چيز دے نانء ڏون ڏون هوئي، رنگان وچ رُموز رلايوئي، ميان،

راتيان ڏينهان حيرت وچ هو رهيان، جاني ڏايلسو ڦكل ڦلايوئي، ميان!

ج- جنگ جدال جوله پئي، سڀ هوئي صورت اهين يار دي جي،

جائي ويري والي مين تا صورت ڄاتي، سائي ساڳي صورت دلدار دي جي،

دشمن لوست ٿونهين هڪو هڪ هويما، وچون ڳئي سو گرد غبار دي جي.

ح- حکم هنگام هیئی یار دا جي، جو کجه وچ نگاہ دے اوندائي،
ويکو وچ مٿي دے جو بوتے ميان، سارا سِر سموند سماوندائي،
جادوگر ڪيها هڻ جانو ليا، اندر خاك ڪيهيان ڳالهين ڳاوندائي!

خ- خاص خمار سو محبت والا پي ڪي، مُست اٿان مخمور ٿئي،
ماريئس دم ”آنا الحق“ ڪيها، ويکو ظاهر وچ منصور ٿئي،
آپه حق هويما منصور نسي، ڪيوين نانه نوجه مشهور ٿئي!

د- دم قدم دي جاء نهين جٿان، اکيان سو عِشق آڙايان ني،
ڪيئي مُست اکان منصور جيئه، سِرسولي دے چوت چڙهايان ني،
اصل روز ازل دے عاشقان ٿون، پٽيان پرت ديان عشق پڙهايان ني.

ذ- ذات اصل هڪا هڪ هوئي، اٿان آء ٿئي اشڪال، ميان،
بازيگر والي هڻ بازي هوئي، ازل تائين آبد هے خيال، ميان،
لهين خيال اهو نال خيال دے، وو، تدان اسي هٿ سولعل، ميان.

ر- رنگ لايا ڪيها یار ميلدي، سڀ صورت وچ ڪردا سيل، ميان،
سو لک چوراسي سو پوليابوليء، ڏيک یار اندر چوڏبل، ميان،
ٿسان نال يقين دے ڄاڻ رهو، هِن سڀ خاوند دے کيل، ميان.

ز- زيب زينت سڀ تيڏي هوئي، بي هاء حسن دي هاك، ميان،
اهين عبرت اندر اسيں ڪيئي، بٽ نٽ پوندے چت چاك، ميان.
تيڏي ناز نظارے دے ڪيتي سائين، هون لک هزار هلاڪ، ميان.

س- سِر اهو جنهان سهی کیتا، تنهان رہیان بیان سپ گالهیان جی،
پئے وچ دریاہ محبت والے، غازی غرق ٿئے فی الحالیان جی،
خاصان خاص ٿئے، عامان اورے رہیئے، گئے کنڈی کوکن کرنا لیان جی.

ش- شعل پیا وچ عاشقان دے، راتیان ڏینهان پیئے رت روندے نی،
سہٹا یار اڳوڻ شمشیر تیڈے، نہین نینهن والے کنڈ کوندے نی،
اها دانهن باجهون نر تیڈے سائين، بنهان مول ڪدان نہین چوندے نی.

ص- صلح پئی وچ دین ڪفر، سپا گالہ ساری وچ هکا ٿئی،
سہسين صورت اندر سہٹا یار آیا، وچون غير پیائی چوڙ گئی،
”سچو“ سانول باجهون نہین ڏیکڻ انهان، اها ڪل جنهان نون اپئی.

ض- ضرر هويا انهان عاشقان نون، باجهون یار توجھی جاء ڏیکدے نی،
وچ صِف صَحِیح سیئی سالکان دے، ڪدان لنون والے نہین لیکدے نی،
محب مارڻ کیتے اون عاشقان دے، تنهان ڏهون ولا نہ ڏیکدے نی.

ط- طرح نوین سہٹا یار آیا، سالک نال سلوک سُجائڈے نی،
ظاهر باطن تنهان تون ھک هويا، هاتک حال حقیقت ڄائیدے نی،
ستین سِر، فدا ڪرنا جان جئنا، کوئی قطره وهم نہ ائدي نی.

ظ- ظاہر دے وچ کیوین ٿیو، گجھا یار ڏیکو اهو اسرار، میان،
سپ شیء دے نال پیارا هوسین، دم دور نہین دلدار، میان،
اهین واسطے هڻ چا آپ چپائیں، ٿیو ۽شق اٿان اظہار، میان.

ع- عامان اڳون ڳالهه اکڻ نهين، ڪيچے چپ، ته جيءُ جنجال پيا،
پهلوں عِشق دے وچ آرام چاتا، پچھے اڪمال ڪشال پيا،
جڏان قال ڪٿون جند چُت ويسى، تڏان چاڻ ته آءِ حوال پيا.

غ- غرق گناهان دے وچ هويان، ڪوئي مول ثواب نه ڪرديان جي،
نيڪ بد برابر سائون ٿئي، تيڻي نانءُ سٺي مين مرديان جي؛
تيڻي لاوبالي درگاهه سائين، ڏيڪ ڏيڪ بهون هڻ ڏرديان جي.

ف- فال پئي نانءُ ادم اتي، اهو بار برهه دا، سو چاوندے ني،
ملڪان فلڪان اٿان ڪل ”ابا“ ڪيتى، بهون بار خاكى نون پاوندے ني،
اهين سُولان دا سِر سِهرا گهٽيا، اهين ڏينهن لاڳون اچ ڳاوندے ني.

ق- قتل ڪيتا آپئي نفس ڪون انهان، ڏيڪ مشاهدا وو يار دا جي،
ڏوجهي ڳالهه نهين ڪائي وچ آئن، عاشق ٿيا پهله اقرار دا جي،
هون مَست سڀي اهين ڏينهن لاڳون، باري بار برهه دے بار دا جي.

ڪ- ڪم دنيا دے ٿون گوش نه ڏيون، جنهان عاشق نام سدايا جي،
سالِڪ سولي ڦرن، روون راتيان ڏينهان، انهان سولي سِر اٿكايما جي،
اون اڳون سائين شمشير تقيدي، ڏيون سِر نه سيف سنگايم جي.

ل- لوري لڳي هے عاشقان ٿون، جڏان جوش ڪٿون اهه جلدي جي،
اپئي دل آرانيما سو ٻال ڏيون، ٻنهان سوز ٻاهر نهين سلڊے جي،
وچ جهڙڪ تلواران دے اڳون ٿيون، هڪ وال پچون ته نه ولدي جي.

م- مَحْوَتْئَيْ سَيِّدَهْ مَيَّدَهْ، تَيَّدَهْ نَانُهْ گَهِينَهْ دَهْ نَال، مِيَان،
پَوَهِهْ كَرَهْ دَهْ نِيهَنْ آنَهَانْ نُون، جَيَّهْ آپَهْ اَهِينَ خِيَال، مِيَان،
سَكَانْ وَچُونْ تَيَّدَهْ مَيَنْ سَكَ هُوسَانْ، تَيَّدَهْ نَانُهْ گَهِينَهْ بَرَ حَال، مِيَان.

ن- نَيَّاثَانْ وَالَا كَوَئِيْ نِيزَا مَارِيَوَئِيْ، اُورَارْ كَثُونْ لَنَگَهْ پَارَ پِيَا،
اَنَدَرْ وَچْ آنَهَانْ دَهْ اَتَكِيَا نَاهِيَنْ، بِسْتَ نَازْ پِرَئِيْ بِرَوَارْ پِيَا،
نَرَهْ هِهْ آنَهَانْ نُونْ وَوَسَّدَكَا نِسِيْ، اَءَ عَامَانْ وَچْ شُوَكَارْ پِيَا.

و- وَيِسْ تَيَّدَهْ سَائِينْ سَهِيَنْ هُونَدَهْ، سَهِيْ كِيَهْ كَرِيسَانْ وَيِسْ، مِيَان!
پَرِيشَانْ كِتَوَئِيْ وَوَعَاشَقَانْ نُونْ، وَچْ اَئَهْ نِي لَكْ لَبِيَسْ، مِيَان،
إِبرَاهِيمْ اَدَهْ شَاهَانْ جِيَهْ، تَيَّدَهْ نِينَهْ كِيَتَهْ كِيَنَهْ نِيسْ، مِيَان.

ه- هُوشْ گَنَهْ، ذِيَكْ سِرَّ تَيَّدا، كِيَنَهْ وَرَهْ وَالِهْ مَدَهُوشْ تَهْ،
هُونَدَهْ "صَمْ بُكْمْ" سُكُوتْ دَهْ وَچْ، گَوِيَاءْ كَثُونْ خَامُوشْ تَهْ،
جَذَانْ رَمَزْ "أَنَا الْحَقْ" اَءَ لَكَيْ، تَذَانْ خَواهْ مَخَواهْ خَروشْ تَهْ.

ي- يَارْ ظَهُورَا سَوَ ظَاهِرْ كِيتَا، كَوَئِيْ اَذِيَكَهْ دَلَدارْ، مِيَان،
اَكِيَانْ كَولْ اِثَانْ جِهْ تَونْ عَاشَقْ هُوَيَنْ، هِيَنَهْ وَقَتْ اَهُودِيدَارْ، مِيَان،
اَپْ چُورَّ اِثَانْ اَزَادْ تِيَوِيَنْ، "سَچُوْ" صَحِيَعْ ذِيَكَنْ اَسَرَارْ، مِيَان،
هَادِيْ هِهْ مَيَّدَا عَبْدَالْحَقْ سَائِينْ، صَوْفَيْ صَافْ جَوَشَاهَشَاهْ، مِيَان،
سَيِّوْ عِلَمْ تَهِينْ تَونْ مَعْلُومْ ثِيَا، اَسَرَارْ مِزِيَوَئِيْ اَكَاهْ، مِيَان،
تَنَهْ خَاكْ قَدَمْ اِتَونْ كَرَانْ صَدَقَهْ، سِرَّ سَيِّوْ سَرَوَاهْ، مِيَان.

سی حرفی ۲

الف- آگ لڳی اءِ عِشق والی، آیا هادی والا اسان تے حال، میان،
ھِک ھِک اها، ول ھِک ٿیا، رک سَمجھہ اموهے خیال، میان.

ب- باس اهائی بات میڈی، نئین غیر اٿان ھِکو ھِک اها،
کئنھیں اڳون آپے ظاهر هویا، کِنھان اڳون لِکو لِک اها.

ت- تار پیا وچ حال میدا، سٹو سٹیا، اسان ٿون بي سُد ڳئی،
دل وحدت دے دریاہ وچے، ھِکواری اچانک وچ پئی.

ث- ثابت مار نغارا سوئی، سُولی سِر جیوین منصور ماریا،
جند جان سیا محبوب ڪیتی، ڳلی محبت دی وچ آٹ ڳاریا.

ج- جان جُنا ڪر فاني سارا، پچے حق دا ٿون اسرار ويکين،
دم خیال دے نال همیشہ هووے، ٻی ڪیهي زبان دے لیکے لیکين!

ح- حق ھے تا شَك نهین، لاشَك چاڻين برحق هيئي،
مین چاتا، ساڳي وو سُدا، سوئي میدا هادي عبدالحق هيئي.

خ- خیال سموند عمیق ٿیا، لک وادی اهین وچ گم ٿئي،
جوئي اها، سوئي آپ ٿیا، ڳالهه جان جسم دی ڪل ڳئي.

د- دل فریب دی جاءِ هيئی، جند جان عقل سپ چوڑ ڈیوین،
کیا کفر کیا اسلام ڈونهین، مٹین تبسیج کون توڑ ڈیوین.

ذ- ذات صفاتِ مکائی ہے، قلعي نال سیہے دے جو ہک ٹیوے،
نانُ شیشا، ول آئینا ٹیا، اپٹا آپ ڈئے وَت ٹیون کیوے.

ر- راز سارا صحراء پیا گری لھر ٹئی، رس کوئی نہیں،
دریاء ڈایی کائی موج ماری، جوئی جاٹ وچے اما سوئی نہیں.

ز- زور پیا، جھلے موج نہیں، بحر برم والا تارو تار وَھے،
چولیان چنکے پیان، زور ان زور اسان تے، میدا خیال اثان پارو پار وھی.

س- سیر حقیقت دا ٹون چائین، ڈونہین جگ دے وچ جھلکار هویا،
ان جسم دے کر ڈیکالی ڈش، جوین ابرو والا چمکار هویا.

ش- شک پینے، پیچے حق هویا، وچون ڈون ٹرے چار شمار ٹئے،
اندر پامرِ حکومک هویا، ایریا سیج تے گرد غبار گئی.

ض- صبر کریجے اکن بات کٹون، اهو آپ آکی "کجه، اک میان!"
پہلوں ہک وچون سو شمار ٹیوے، ویہ ٹیہ کریں، سولاک، میان.

ض- ضرب مارین "انا الحق" والی، سچی گاہ اثان اظہار کریں،
کتله ڈینهن چپیسین سر اهو، هيئی ویل اها نروار کریں.

ط- طرحون طرح رنگ یار لایا، رنگارنگ کیش گلکاری، یارو،
سبز، سُرخ، سفید، نرد، سِیه، پاتون پات لاش گلزاری، یارو.

ظ. ظاهر ذیک نہ پُل وَجین، هیئی اندر پاہر ہِکو ہے سائین،
اہا چال تنهن دی ٿون ساری چائين، اهین هویان لک هزار جائين.

ع- عشق دے دریا موج کیتی، لک لہرین وچ مین لڑھ گئی،
تِک تار آتے هُٹ وَج پئیان، ول جوشان جوش تے چڑھ گئی.

غ- غیر گیا، هُٹ حق هویا، پڙ ڦیل گیس، سُٹ بات ساری،
اصل غیر نہ ہا کوئی، آپ آها، سمجھیں گاله، اہا اثبات واري.

ف- فرق کُفر اسلام وچے، نہین کوئی، حقیقت حق چائين؛
کیش لک لباس، تے نواعان نواعان، پئین شک ایاثان اعتبار ائین.

ق- قیل تے قال اهین دی ہے ساری، سمجھہ رکین کوئی اور نہین،
هیئی سُٹ آکن والا اهو سائین، رفتار اهین دی بی کائی نور نہین.

ک- کن ترین "وبی یسمع" کون "وبی یبصر"، اکیان دے وچ ائین،
"وبی ینطق" ڏھون گفتار چائين، گیکھر برف ڪٿون، ٿون چاٹ پائی.

ل- لنگہ پیس دریا آتے، ٿئی مستی والی سا لہر گڙی،
ہِک اوے، پی تا لنگہ جاوے، خونی موج بموج تے چوت چیز ہی.

م- مے پیٹم منصور والي، مَستِي تَنْهَنْ دَے وَچُونْ تَا آءِ پَئِي؛
تَنْهَنْ مَسْتِي كَائِي وَذَوَاءِ ذَتِي، بِي سَدْ أَسَانْ كَثُونْ يِلْ جَئِي.

ن- نور نیٹان نروار کيتا، سارا جگ فلکے آفتاب هوئے،
ھیئی کل موجود اتے واہ اٿان، ڳئی کل تارے مهتاب هوئے.

و- وَحدَت دَے درِياءِ اندر، غوطا مارين، ٿون ته غرق ٿوين،
نه کائي جان جسم دي وائي اٿان، آپِ آپ ٿوين... کيا اور ليوين؟

ه- هادي والي ڳالهه اما، دائم دل اتے اسان فراموش نهين،
جڏان نینهن نعرا، زوران زور مارے، تڏان جوشها جوش خموش نهين.

ي- يار هويا، اغيار نسي، "سَچُو" وچ نگاهه جو اوَندائي،
اهو حق اهو لا شڪ چاڻين، وچ نانوان دے ڦيرا پاؤندائي.



سی حرفی ۳

الف- آب او اگه، ڪون واءِ لڳي، اهين واءِ ڏايي ڪائي موج ماريس،
تنهن موج دي ڪوئي انتها نهين، چولي چو هم ڪنون اسمان چاڙهيس.

ب- بَحر بِرْهَ دَهْ وَ بَار چاڙهئي، كَالَّى كُنْ كِتَهْ كَرْكَار ڏايدَهْ،
تو دات دَهْ وَچ، گَهُوگَهات لَبَجَهْ، سَرْسِي سِير دَهْ تَئَ شِكَار ڏايدَهْ.

ت- تَنْ تَيْ مَنْ وَسَار ڏَشَسْ، لَهْرِين نَالْ أَهَهْ ڏَوْنَهِين لَرَهْ ڳَئَهْ،
دَتَكَار ڪيتا درياء ڏايدا، پاروپار تنهن دَهْ پَرواز ٿَئَهْ.

ث- ثابت پِچَيِ إِثبات ڪَنُون، باقي چاڻ رهئي وَ غَلام ڪَتَهْ!
ڪيٽَهْ نِيكَهْ ڪَتَهْ بَدَنَام رهئي، ڪَتَهْ كَفَر رهيا اسلام ڪَتَهْ!

ج- جوش آندا، بَحر وَحدَت وَالَّهِ، ٿيان مَوْجاَن كَرَّيان گُوناگُون ڪيهيان،
اهے موجان جاڻين، سڀِ مُورٽيان وَچ، وَقَهْ جَلُوهِ گَريان وَ عَجَب جيهيان!

ح- حال هادي حق الحق سائون بَخشا، راهه ڏيڪالِيس بار بارا،
تصوير وَچ اجساميان دَهْ، بَحر عميق سَمُوند سارا.

خ- خیال خَبَرِ اها پیچے ٿتي، تحقیق ماریوئي اعتبار سکئي،
ٿئي ڪٿرت موجان وچن ڏيكو يارو، دریاء وحدت وو هڪئي.

د- دل ميڏي، ڪوئي نور کاذا، عالم موج سارے نظر نه اوٺندے جي،
ميڏدا خیال خُمار وَداء گيا، سيني وچ سموند سماوندے جي.

ز- ذات سُجَانِ صفات وچون، پچے ذات صِفات هڪائي هيئي،
إها آڪ صِفات تا ڪٿون آئي، هڪا هڪ چائين، وو سڀائي هيئي.

ر- رخ پيا رنگ رنگ آتي، ٿئي موج گرڙي، چولئين چول پئي،
خس خار اتارا وَدا ڏُس، سارا بَحر وچون بد نِيڪ گئي.

ز- زور ته بَحر زخار آندا، تنهن دے وچون ٿيا ڪوئي نَجَار گڙا،
اهين شور مَچَايا آسمان تائين، وَسَكار دا ٿيا وو غبار گڙا.

س- سير إهين دا جنهن سير ڪيتا، تنهن دي جند ساري نا پيد ٿئي،
ڪٿئي نام نشان نسب تنهن دا، ”من“، ”ما“ وچوله دي ڦوک گئي.

ش- شور مَچَايا وو موج ڏايدا، پئي زور جهڻ دي وو جاء نهين،
برابر زمين آسمان ڪيُش، ٿئي ڪئي تنهن دي وو ڪاء نهين.

ص- صورت گم هوئي وو ساري، لهرین پيا پے وو چڙه پئيان،
ڪائي خَبَر اثان وو پوندي نهين، نُوزا نور ديان نيان آء نيان.

ض- ضَربَ بَحْرَ دِي وَذُورَ لَكْيَ، مِكَّے وَارَ وَجُودَ اُوذَارَ ڏُشَ،
”مَيْن“ دِي هِكَرْتِي ڪِتْرِهِنْدِي، اٿاڻ سارا نَامِ نِشانَ اٿاڻ ڏُشَ.

ط- طَالِبٌ وَجْ عَمِيقٌ پَئَيْ، ڏُونِهِينَ كَنْدِيَانَ اهِينَ كَنْتُونَ يُلَّ گِئِيَانَ.
پِيَهِ وَسَ اهِينَ دَا وَكَوْئِيَ نَهِينَ، مَوْجاَنَ مَوْجَ تَكِيرِيَانَ أَءَ پَئِيَانَ.

ظ- ظَاهِرٌ دِي إِهَا بَاتَ نَهِينَ، جَوَ أَيَا اهِينَ كُنَّ إِهَا سَدَّ پَئَيْ،
پِيَهِ سَدَّ وَالَا مَوْجُودَ نَهِينَ، دَوْئِيَ وَالَّرِي ڳَالِهَ بِكَالَّ ڳِئِيَ.

ع- عَشْقٌ عَمِيقٌ درِيَاءَ وَچُونَ، أَئِي مَوْجَ مِكَا مَارِيَا نِعَرَا ”هُوَ“،
تَهِ مَيْنَ هِكَ أَهْسَ أَوْرَكَوْئِيَ نَهِينَ، ”أَنَّا الْحَقَّ“ دَاهِيَيِي نِغَارَا ”هُوَ“،

غ- غَشِ غَرِيقَ دَهِ وَجْ ٿِئِيَانَ، كِتْ جِسْمَ رَهِيَا، كِتْ جَانَ ڪِئَيْ،
ڪِئَيْ شَكَلَ رَهِيَا، كِتْ عَقْلَ رَهِيَا، كِتْ فَهْمَ ڪِئَيْ اُوسَانَ ڪِئَيْ.

ف- فِكْرَ قَنَا دَا كِيُونَ نَهِ رَكِينَ، تَا مُلَكَ بَقَاءَ بِاللهِ لَهِينَ،
چُوزَ أَپَ كِيُونَ أَپَ وَسَارَ سَارَا، جَاثِيَنَ هِكَ خَدَا بَے رَنَگَ رَهِينَ.

ق- ”قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ“ هِيَيِي، جَاثِيَنَ، سَمْجَهِ، سُجَاهِيَنَ، كَوْئِيَ أَوْرَنَهِينَ،
گَرَّ وَحدَتَ دَهِ درِيَاءَ دَهِ وَجَ، أَهُوَ أَپَ آهَا، پَئَيَ دِي تُورَ نَهِينَ.

ڪ- كِتْ توْزِيَ مَيْنَ چُيُسَانَ، إِهَا ڳَالِهَ هَادِيَ وَالِي هُنَّ چِپَديَ نَهِينَ،
ٿِيسِي ظَاهِرَ آپُونَ أَپَ آهَا، پَئَيَ زُورَ، اسَانَ ڪَنَّهِ لَكَديَ نَهِينَ.

ل-لہریان بحریان زور پئیان، وس کوئی نہیں، مین لڑھ گئی،
ڈاییان موجان چڑھیان برم والیان، اثان هستی گم ساری موجان موج شئی.

م- مے پیون نال موج چڑھی، کوئی خم اهین وو خمار ڈتا،
مدھوس کیش کلی هوش گیا، اهین عیش سارا اعتبار ڈتا.

ن- نام نشان اتار ڈس، گئے رنگ هم، بے رنگ رھئے،
غوطا مارکے جوئی غریق ٿئے، آزاد ڪئون رنگ رنگ ٿئے.

و- واء لگی، ٿئی موج کڑی، بحر زور پئے چولیان چتک پئیان،
اما مکل ماریس، ”انا بحر“ اکیس، باران دیان ندیان، تیز نئیان.

ه- هادی عبدالحق سائین، سچی راہ سائون سمجھا گیا،
نسان غیر نہیں سراپاء چائین، اهو اپ ھیئین پرجها گیا.

ي- یاد رہیان گالھین وحدت دیان، جیزہیان اپ ہادی فرماء ڏتیان، ”
سچو“ حق اهین کل شک پئئے، اهین راز دیان گالھین جما ڏتیان.

Gul Hayat Institute

سي حرفی ٤

الف- اصل دریاء عشق دے، مَوْج ڏاڍي ڪائي ماري،
ب- برابر نَديان وَزَهيان، لهريان بحریان باري.

ت- تمام تِکيريان چوليان، چُنگ پيَان هِك واري.
نهين اسانؤن جهلن ڏينديان، نا مَين تنهن ڪون جهل سگھئيان.

ث- ثبوت ڪَرين دل اٿان، عاشق بات ايهائي،
ج- جيله ڪيله هِك اهين دي، صورت ويک سڀائي.
ح- حال هنگاما هے اهين دا، مرشد رمز اها سمجھائي،
تنهن دي هوسان خاك پيران دي،

خ- خودي ڪئون نَهين وو خلاصي، يه خودي وچ اوين،
د- دوئي ڪن ٿوڙ ڏيوين، تا عالي درجا پاوين،
ذ- ذكر تے فِڪر فنا دا ڪَرين، بقا ڏھون جاوين،
ڪڏان نه مَرسين، سدا ٿن جيسين،

ر- رڪاب سمند عشق دے، نال لڳا ره، يارا!
ڏ- زبون نه ٿيسين هرگز هوسي خيال نيارا،
س- سروپاء ڳڌوئي جڏان، نڏان مار نغارا،
عِشق والا هيئي متوالا،

ش- شراب وَحدت والا، پي ره ٿن متوالا،

ص- سوت گم ايھين بَحر وَچ هيئي حيرت والا،

ض- ضرور اکيسين "اَنَّالْحَقَّ"، گهنسين قرب ڪمala،

موچ ڪيڏا زور آندا،

ط- طرح ٿوين يار اسائون، ڏيندا روز ڏيكala،

ظ- ظهور حضور تهين دا، ڪردا نوان نوان چala،

ع- عينان ڏونهين لڳ رهئيان، سُرت گئي وو سَنيالا،

بيخودي ٿئي، خود ڪٿون گيوسي،

غ- غرق ٿيوين بَحر اهين وَچ، نان ٿيوئي ناپيدا،

ف- فنا "سَچُو" جي ٿيوين، آپ ٿيسپن آء هَويدا،

ق- قرب اِهو حاصل تيڪون، مَحرم هَر شَي دا،

"ڪل شَيء" اِهو هوسيين،

ڪ- ڪمال محبت لڳڙي، جي ٿيڏي نال پياره،

ل- لنگه، پئ شَه دي اندر، گڙا رَهين نَ ڪناره،

م- مَين تا صدقے تنهن ٿون، جو ڪوئي آپ وساري،

آپ هوسيين ٻيا نَ رهسي

ن- نِمائشا ٿي ڪر رهثا، جي ٿون عاشق ٿيون،

و- وائي ٻي ڪل وساري، مَي دا ٻيلا ٻيون،

هـ- هوا جنهن دی لڳڙي، تنهن دا هو، جان جيوين،
پاء پڇون تے پير نه ڪڏان،

يـ- ياد آئي ڪائي ڳالهه گذشتني، هيرتے رانجهه والي،
لونهين عشق ڪمئا "سچل"، سئڻ ٿن تنهان دی چالي.



Gul Hayat Institute

سي حرفی ٥

الف- احَدٌ تَّيْ أَحْمَدُ دَيْ وَچ، نَهِينَ تفاوتٍ كَوئي،
مُحَمَّدٌ، حِيدَرٌ هِيكُو آها، هِكَا صُورَتٌ سَوئي،
أَنْدَرٌ بَاهِرٌ سِيرٌ تَهِينَ دَا، سَمْجَهِينَ سِيرٌ سَيِّوئي.

ب- باسٌ إِهائِي باتٌ مَيْذِي، ۱۰ يار، ثُونَ غِيرَ نَهِينَ،
خَامٌ خِيال، جَوٌ بَانِهَپٌ وَالا، ”لا“ وَچ لَاشَكَ لَاهِينَ،
”مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ“، كِيدَهُ ثُونَ وَتَ كَاهِينَ!

ت- تَحْقِيقٌ حَقٌّ اهْوَئِي، غِيرَ جَوٌ تَيْنَ هَےْ چَاتَا،
”عَرَفْتُ رَبِّي بِرَبِّي تَنْهَى كُونَ، نَا كَاهِينَ أَپَ سُجَاتَا،
كَلَّ اَنْهَانَ ثُونَ كَلَّ اَهِينَ دِي، پِيرَ اِيْذَانْهُنَّ جَيْنَ پَاتَا.

ث- ثَابَتٌ رَهْ يَكَ وَچ يَقِينَيِ، غِيرَ گَمَانَ نَهِ آثِينَ،
أَنْدَرٌ ثُونَ هِينَ، بَاهِرٌ ثُونَ هِينَ، جَيْ ثُونَ أَپَ سُجَاثِينَ،
”خَلْقُ الْإِنْسَانِ عَلَيْ صُورَتِهِ“ جَوْلَ اهْوَئِي چَاثِينَ.

ج- جهان جو جسم اهین دا، کئیون کرناں رکيونے،
 ”الست ربكم قالوا بلـي“ آپون آپ آکيونے،
 ”خلق الاشياء وَ هـو عينها“، سارا سـحر سـکيونے.

ح- حال سارا سـیر جهـلـيا مـيـتـى، هـادي مـهـدي وـالـا،
 مـے دـے مـت مـحبـت وـچـون پـر کـر دـنس پـيـلا،
 وـسـقـافـم رـبـهم شـراـبـا طـهـورـا“، تـيـا سـرـكـي نـالـسـنـيـالـا.

خ- خمر خمار اهین دا ڈـایـا، سـولـي چـرـهـنـشـسـرـورـي،
 اـزـلا اـبـدا عـجـائبـ جـيـهيـ، مـے اـهـيـنـ مـخـمـريـ،
 ”آـنـا اـحـمـدـ بـلـا مـيـمـ“، مـارـيـنـ دـمـ منـصـورـيـ.

د- دـلـيرـ کـرـيـنـ دـلـ اـثـانـ، سـسـتـ يـقـيـنـ نـهـ ٿـيوـيـنـ،
 ٿـوـڙـيـنـ شـڪـ گـمانـ سـيـوـئـيـ، تـاـ وـتـ پـيـلاـ ٻـيـوـيـنـ،
 ”مـوـ ٿـوـا قـبـلـ آـنـ تـمـوـثـوا“، وـچـ جـوـثـ مـرـ جـيـوـيـنـ.

ذ- ذات صفات هـکـائـيـ آـهـيـ، پـولـ نـ گـهـتـيـنـ پـولـيـ،
 سـوـئـيـ آـنـدرـ سـوـئـيـ باـهـرـ، سـوـئـيـ تـيـتـىـ چـولـيـ،
 ”وـفـيـ انـفـسـكـ الـقـلـا ثـبـصـرـونـ“، وـسـداـ وـچـ وـچـولـيـ.

ر- رواج سـيـوـئـيـ چـوـڙـيـنـ، آـءـ ٿـيـوـنـ مـرـداـناـ،
 آـپـ بـيـگـانـاـ مـوـلـ نـ چـائـيـنـ، هـوـوـيـنـ يـارـ بـيـگـانـاـ،
 ”وـنـفـختـ فـيـهـ مـيـنـ روـحـيـ“، ٻـلـکـلـ چـوـڙـ بهـانـاـ.

ز- زیان نه هرگز کر ٿون، عمر سَراپا ساري؛
رکين فِكر ٿون اٿن پهنهن دا، جاڻ سَجَن دي ياري؛
”من عرف ربِه من حركات الاعضاء“، هوش رکين هوشياري.

س- سَراپا سوئي وَسدا، سڀ ڪجهه يار ڪريندما،
جيها اٿان تيهما اٿان، چوڙ گمان گھريندما،
”لو ڪشف الغِطاء ما زدت يقينا“، كيهما ڌيان ڌريندما.

ش- شَرم نه آوے تَيڪن، جو آپ ڪِتُوي گم سارا،
”الله الله“، پيٺا آكين، ساعت ڪريں نه سنپارا،
”من قال الله لا يعرف الله“، ڪيتوي بحث به چارا.

ص- صريح أكان مَيْن تَيِّكُون، كَرَّثَا صَحِيح گويائي،
”وبِي يَنْطِقُ وَبِي يَبْصِرُ“، ٻوڙين ٻول پيائيو،
”كُلَّ شَيْءٍ نَاطِقٌ بِالْحَقِّ“، رکين سُرت سڀائي.

ض- ضرور إهوي هيئي، آپ سُجاثين سارا،
ڪڏان ناز، نياز ڪڏاهين، اے سڀ ٿيڏا وارا،
”كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَان“، نت نت مار نغارا.

ط- طبل وَجاڻون وحدت والا، غازي چوڙ گدائيو،
ايدے اوڏے ٿون هي هووين، وَت ڪيهي جاء جدائيو،
”الانسان سِرِي وَأنا سِرَه“، سمجھين خاص خدائيو.

ظ- ظاهر ٿي نغارا مارين، ڪٽلے تائين چپسين،
وحدت والي تيغ بنا، شن وال وجود نه ڪپسين.
”مالِلثِرَاب رب الارباب“، ڪٽلے تائين گپسين.

ع- عَطْر عنبيِر جو لا كُرْئِيس، اڄ يار مَيْدِي گهر آيا،
اٿئ ٻهڻ سڀ نال اهين ده، ڪهن تا رمز ريجهايا،
” وَنَحْن أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيد“، رڳ رڳ وچ سمايا.

غ- غمزا رمزا يار مَيْدَه دا، ڏيک جو وتدتا تائي،
جِتان ڪِتان حاضر ناظر، آپ كُرَا رنگ لائي،
وهو مَفَكُّمْ أَيْنَمَا كَنْثَم“، جائز ڪِيش جائي.

ف- فرق ڪفر اسلام نه ڪوئي، ڄانه اهوي ڄاڻين،
ڪافر مومن هِڪو آها، غير نه اِثان ائين،
”كُلُّ شَيْءٍ هُوَ اللَّهُ“، سڀ صورت ايڪ سُجایين.

ق- قرب ٿيوئي مين آک سٺاوان، سرَّشَا ڪُون سارا،
آپ ڪُون هرگز غير نه ڄاڻين، غير نه پاوين يارا،
”لي مع الله وقت لا يسعني فيه“، ثورنبي دا نيارا.

ڪ- ڪيفيت تَيَكُون حق دي، ساري سُڻ ته سُٺائي،
ويل ديدار دي اها هيئي، هت مَلِيسِين جائي،
” من كان في هذه أعمى فهو في الآخرة أعمى“، پُرجهه اينوين پرجهائي.

ل- لباس صحیح کر سارا، جو پولیان ڪتلیان ٻولے،
 ”هُوَ الظَّاهِرُ هُوَ الْبَاطِنُ“، ويکین اکیان کولے،
 ”لَيْسَ فِي الدَّارِينِ إِلَهٌ“، پن گھتین سپ پولے.

م- مست رهیس میخانے وچون، منگ ڳڏی مین مستی،
 مستی نال نه آپ سُجای، تنهن دا ڪم ڪمبختی،
 ”لَيْسَ فِي جَبَّتِي مَا سِوَى اللَّهِ“، هیچ ٿئی سپ هستی.

ن- نغارا احمد والا، مردانا ٿي مارین،
 سِر دا سانگا چوڙ ڪراھئ، ”اے او“ سپ اڏارین،
 ”أَنْتَ مَعِي أَنَا مَعَكَ“، سارا عزم سنپارین.

و- وَسْتِ إِهِيْنَ وَوِيَگَانَيْ دِي، تُنْ قِيمَتَ قَدْرِ سَنِيَارِيْنَ،
 الْبَتَّ دُرِّ يَتِيمَ جَوِ هِيَئِيْنَ، كَنْگَٹَ كَچَ نَا وَارِيْنَ،
 ”خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَيْ صُورَتِهِ“، دل دے گوش گذارین.

ه- هوا وچ مین جو پئیان، ڪٽئے مُحب ملڻ دے،
 غالب شوق رهیا دل آتے، ناهین ڪم اللٰث دے،
 ”طَالَ شَوْقُ الْأَبْرَارِ إِلَيْ إِلْقَائِهِ عَاشِقٌ نَّهِيْنَ جَهْلُنَ دِيَ“.

لا- لنگه پوین وچ شه دے، احمد، محمد سهی ڪريجے،
 ”مَنْ رَانِي فَقَدَ الرَّحْقَ“ دل تے درس تريجے،
 ”مَنْ رَانِي فَقَدَ كَفَرَ“، سارا سِرَ سُتْرِيچے.

ء- اندر پاھر اھو، توڑے ڪردا لک قبائين،
 هر ڪنهن شيء وچ سير تهين دا، پول نه ذره ڀانوين،
 ”مارايت شيئاً إلا ورأيت الله فيه“، ڏيکين جٽ ڪٿاهين.

ي- يقين اھوئي آها، ٿتا شڪ سڀوئي.
 جو ڪجهه آهئس سوول ٿيisan، تنهن داغم نه ڪوئي،
 ”ڪل شيءٌ يُرجح إلٰي أصله“، رهسان عين آهئي.

Gul Hayat Institute

کافیون

کافی ۱

سوئی کم کریجے، جنهن وچ اللہ آپ بٹیجے.
 وچ میدان محبت والے، دم قدم تریجے.
 اها تکبیر "فنا فی" والی، پھلے پھر پڑھیجے.
 مار نغارا "انا الحق" دا، سولی سر چڑھیجے.
 اندر ٻاهر هکو هویون، "مؤوث قبل" مریجے.
 "سبحانی ما اعظم شانی"، "سچل" سر سٹیجے.

کافی ۲

پیا کوئی جائٹ مغض گناہ، هر کنہن صورت آپ اللہ.
 ڪتھے گدا گدائی والا، ڪتھے وَت شاهنشاہ.
 دونهان ڏیک متان کوئی یلے، اویے ابر ماہ.
 "وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي"، اے سہی کر ساہ.
 "خَلَقَ الْأَشْيَاءَ وَهُوَ عَيْنُهَا"، اهو قول گواہ.
 صورت وچ "سچل" دے ٻولے، آپے بے پرواہ.

کافی ۳

نانء اھوئي اھو نانء والا، صورت مورت سائي، وو.

اسم خانے دچون اسماء اھو، ٿس هادي دا جائي، وو.
ھے تعجب اھو لوکان، ڪيوين ذات لھائي، وو.
گاهے طاعت گاهه عبادت، سجده سھو سھائي، وو.
پئي پارون ڏئے ڏيکالي، اوڙڪ خلق منجهائي، وو.
”سچل“ سهي ڪيتي اها ساري، جيڙهي بازي يار بنائي، وو.

کافی ۴

اک اسان ٿون ٿون حال، وو.

ڪيوين ٿيون پرديسي!

اٿان هوکر اٿان جو آيون، پيوئي ڪيوين اھو خيال! وو...
ديس ته اپنا ڪيوين چوڙيوئي، ڪر اسان نال ڳالهه! وو...
ميں نه ڄاتي رمز اها ئي، جاني وٺيوئي اها جال، وو...
اچ ته اوڳئے سڻ ”سچل“ ڪنون... ڪيا ۾انوين ٿون ڪالهه، وو...

کافی ۵

اپٹا دیس سنپال، وو، پلا میان پر دیسیا، وو...

دیس اموئین کیوین و ساریا، جانی کیتوئی جتان جالا وو...
 پل گئی هیئی گاله اهائی... کیهی بی قیل مقال! وو...
 یاد نہ کیتوئی وطن اصل دا، پوگیون ہے خیال، وو...
 سوگھی ساندیں وَث اهائی جہڑی جلسی نال، وو...
 ”سچّل“ سنپالین جہڑی امی، اما اصل دی گاله، وو...

کافی ۶

مین تا کوئی خیال هان، وو، هن لیسان وی نال خیال دے.

زهد عبادت، تقوی طاعت، اهن کم کشال دے.
 فکر اهین وچ فانی ٹیوین، ویکین جوڑ جمال دے.
 اهین جو منزل سیئی ویسین، صاحب جو احوال دے.
 مین دیدار، دیدار مین وچ، پھریم ویس وصال دے.
 اصل اوہے اگام نہین، جو عاشق شے شکال دے.
 ”سچّل“ سچ کریندیں ظاهر، الا کائن قتال دے.

کافی ۷

ہوش کنون بیہوش ... مین بیہوش!

کڏان زاھد کڏان عابد، کڏان نوشانوش.
 کڏان هجر فراق ڏسیندا، کڏان غوش آغوش.
 کڏان دلبر دور گھتیندا، کڏان گوشانوش.
 کڏان جاء ڪنارے ڏیندا، کڏان پوشانوش.
 کڏان موج وَھیندے مائی، کڏان جوشانوش.
 کڏان "سچل" جاء نہ لہندا، کڏان نوشانوش.

کافی ۸

تاب کنون بے تاب، میان، مین تاب کنون بے تاب.

نا مین گویا نا مین جویا، نا مین سوال جواب.
 نا مین خاکی نا مین بادی، نا مین اگ نہ آب.
 نا مین جئی نا مین انسی، نا مائی نا باب.
 نا مین سئی نا مین شیعا، نا مین ذوہ ثواب.
 نا مین شرعی نا مین ورعی، نا مین رنگ رباب.
 نا مین ملانا مین قاضی، نا مین شور شراب.
 ذات "سچل" دی کیهی پُچدائیں!... نالے تا نایاب.

ڪافي ٩

چوڙ گمان گدائني والا، شملا چا ٻڌ شاهي دا.

مار نغارا وحدت والا، فکر رکين پاتشاهي دا.
 غير خيال گذار نه دل تئي، غمزه هئي گمراهي دا.
 گمراهي وچ هئي هدایت، نور سفید سپاهي دا.
 هر کنهن طرفون تارڪ ٿيوين، ڪم ڪر ڪع ڪلامي دا.
 مار زغا تان ظاهر ٿيوين، سُرڪا پي صراحى دا.
 آپ سڃائڻ "أنا الحق" آکين، مائين عيش إلهي دا.
 نَفِي "سچل" إثبات ڪريندا... ويکو سير سپاهي دا!

ڪافي ١٠

اَلت بازيگر ويکو، عشق ديان اَليان بازيان!

برهه ديان باتان ستون سنيان، تن من اندر تازيان.
 علم حقيقى عاشق چائين، کيا چائين ملان قاضيان؟
 محبت دے ميدان وچون، گوء چاتي ڪنهان غازيان.
 "سچل" هردم در الله دے، ڪردا سولك آزيان.

ڪافي ۱۱

کيوين ڪاغذ ڪيتائي ڪارا،
هائے هائے وئے يارا،

عالم سارئ ڪون مسلئ والا، سبق پڙهايوئي سارا.
ڪيتوي منهن ڪتابان ڏهون، پيل گيون بيچارا.
بيان ڳالهين سڀ چوڙ ڪراھئ، ورمه گهنيں وٺجارا.
کي ڪر ڳالهه الست والي، وسر ڳيوئي ويصارا!
ورد وظيفه دا راتو ڏينهان، ڪريندئين لک شمارا.
”سچل“ يار سچن دا ڏيکو، هي تا محل موچارا.

ڪافي ۱۲

عشق دے پا جهون پيا سڀ ڪوڙ... سولي تے منصور.

نا ڪوئي دوزخ نا ڪوئي جئت، نا ڪوئي خور قصور.
من اساڻا نهين منيندا، مليان دا مذكور:
ڏينهن جواني لنگهه ڳيوسي، هئڻ ٿيوسي جهور.
ظاهر ڏيکيم يار سچن دا، ڦيئين والا نور.
بيان سڀ ڳالهين ڦرتيان ڦاهيان، چوڙڻ هيئي ضرور.
”سچل“ سچ صحيح ڪر جائين، هيئين ٿون آپ حضور.

کافی ۱۳

اے یارو، میدا کوئی اختیار نهیں... آکتا اهو عشق دا اسرار نهیں.

درد اهین دی وو یار قیمت نهیں،
اهو جیها وو مرتبا عظیمت نهیں۔
عشق دا سودا شہر بازار نهیں.

عشق تے منصور ٹور ڈیک کیا کیتا!
تنهن کون سر سولی اهین برمیں فیتا۔
شوق والیان دا کوئی شمار نهیں.

کنهن پچیا عشق کنون، ”جا توں پاس صنم!
مرض تیکون ہے کیھا؟“ آکیس، ”نعم!“۔
عشق جیها اور کوئی آزار نهیں.

زہد تقویٰ ول طاعت کیا کام کیتا؟
عشق بن کیا کفر کیا اسلام کیتا؟۔
جیوین لک سپاہی ہے پر سردار نهیں.

کیوین روندا هجر والا ہاء،
روز شب وائی تھین دی وااء واء!۔
جو کنار دے وچ جنہن دے یار نهیں.

جے بره دی تیغ تیکھون تک ڪيتا،
 يا تیکھون آپٹا عاشق ڪيتا -
 خون دی قیمت منگڻ درڪار نهين.

لک هزاران وچون ڪوئی عاشق ٻئيا،
 بے سرو سامان اوئی لاشکے ٿئيا -
 هرڪنهن تے عشق دی تلوار نهين.

"گم ٿي ٿون يڪايك یار وچ،
 دل جان آون اهين اعتبار وچ!" -
 اينوين آكيا مرشد، "سچل" إنڪار نهين.

ڪافي ۱۶

عشق ۾ باز، اسان مُرغابي... پئيان دست شڪاري ده.

دین ڪفر ڪنون پاهر ٿئيان، لکيئم خط بيزاري ده.
 یار ته بے پرواهه ٿي گهمندا... نهين وس ويچاري ده
 ٻئے دن گهولے ڳئے اجائے، دم ڀڪے دوستداري ده.
 ساتي "سچل" آون اسان ڏھون، دوست ڪنون دلداري ده.

کافی ۱۵

ستو سَنِيَانْ شَسَانْ، ”مِلَّ كَرْ أَئُو، يَارْ تَماشَا لَيَا هَيْ!“

سُرخ سِيَاهِ اكِيان رنگ کِيش، بِره بَثَاء بَثَايا هَيْ.
 سَيَر بازارين آکر ڏيكو، لعلي دا رنگ لَيَا هَيْ.
 ڏيكو شَسَانْ اِه وَسَيَر سَجْن دَا، سِپْ كَنهن جَاء سَمَايَا هَيْ.
 طرف اِسَادَه دَلَبَر سَائِين، بَرها باز آذَايَا هَيْ.
 ايڏه اوڏه هر کنهن طرفين، هوکا حُسن گَهْمَايَا هَيْ.
 ”سَچَل“ دا اِه وَآکرْ نَاهِين، آپَه دَوَسْتَ لَيَا هَيْ.

کافی ۱۶

اِسَادَيِ جَانْ ڪُون لَڳَرِي، هَوايِ شَمَسْ تَبرِيزِي.

مَيْن اَهِين جَاء تَيِّ أَيَا هَان، جَتَان خَاصَان دَي خَون رِيزِي.
 ويکو مَنْصُور ڪُون عَشَقِي، كَيتا سِر دَار آويِيزِي.
 اَثَان مَيْن رَه ڳَئِي مَدَت، آكِيا بَرها کَ بَرخِيزِي!
 ويکو يارو عَشاقَان تَيِّ، كَيتِي هَيِ عَشَق چَنْگِيزِي.
 اَصَلِ مَحْبُوب دَي اِيهَا، ”سَچَل“ هَيِ خَوب پَروِيزِي.

ڪافي ۱۷

جنهن دل پيتا عشق دا جام، سا دل مست و مست مدام.

دین مذاہب رهندے ڪئي، حفر ڪٿانِ إسلام؟
پنجتن پاڪ حمایت میٽدي، حسن، حسینِ امام.
بخش ڪريندَا عُشاقان تے، جَّت جاءِ مقام.
سِر ڏيوڻ ڪيٽي عشاقان نون، عشق ٻڌائيِ احرام.
راتين ڏينهان مشتاقان ٿون، مستيِ موجِ مدام.
عشاقان دا اصل ڪنون هے، سُولي دا سرِ انعام.
سُولي تے منصور چڙهايا، "أنا الحق" کلام.
چاوڻ بار ملامت سِر تے، بره سارا بدناام.
چوڙيا تنهن ڪون علم عقل نئي، جنهن دا عشقِ امام.
خوشيان خرميان ڏيك سٽيندا، عشق وڃايا آرام.
 جاءِ صفت دے مول نه وَزْدا، ڪُللي چوڙ ڪمام.
در سائيان دے سوين سپاهي، "سَچَل" ڀي هڪ غلام.

Gul Hayat Institute

کافی ۱۸

اسان تے هادی والڑا حال، وے میان... بئے کوڑے جاثین قال، وے.

منطق علم دی کوڑ کھائی، ناوچ کنڑ قدوري جاثین؛
کافیہ تے اعتبار نه اٹھین، اے سپ تال پخال، وے.

نا تے مصلی ناتے مسالی، تھو صرف سپ روگ رسالی؛
کالی مس تے کاغذ کالی... کوڑی قيل مقال، وے.

کم نہیں اهو وچ کتابین، ناوچ سور نه وچ ثوابین؛
عالم ڈیک پلیے وچ بابین... مستی دی گالہ محال، وے.

پڑھیئے سبق پڑھاون کیئی، لهندا اوئی سرنا سوئی؛
عشق کنؤن ٿئے دور امے ئی... هے سپ خام خیال، وے.

نا وچ ورد وظائف اوین، نا وچ کشف کرامت جاوین؛
برہ وچون ٿون بھرہ پاوین... ڈیسی قرب کمال، وے.

دیس چوڙ پرديس ٿریندے، نال کتابان اٹ پریندے؛
بصره تے لاہور لڑیندے... توڑے عرب چلن في الحال، وے.

کفر ایمان جڏهان هک ٿیوے، عشق دا پیالا تڏهان پیوے؛
ساث سلامت سوئی نیوے... هے اے تا خاصی گالہ، وے.

ورق دوئی دا "سچل" وسارین، گالہ هادی دی سیا سنیارین؛
نال امین دے عمر گذارین... جوئے چوڙ جنجال، وے.

کافی ۱۹

هر صورت دے وچ مولی، کیهے حکم هلیندا یار، وے!

مظہر وچ منصور دے ہویا، ”انا الحق“ اظہار، وے.
 مل کر کے ملین مارایا، سولی دا سردار، وے.
 وس نہ کوئی منصور دا آها، ملیان نہیں میار، وے.
 مست اٹاہین ماریا اھوئی، شائق شاہ سوار، وے.
 ”اسجدونی“ اینوین اکیا، تبریزی تکرار، وے.
 گل لگین دی لام کراہن، نینهن کیش نراواں، وے.
 ”من خدایم“ آکدا، اهو عارف شیخ عطار، وے.
 وچ کتروسین ہکے وچ آخر، کریندیں لک شمار، وے.
 ”سچل“ اہین سنسار دے وچ، رہتا ہیئی هوشیار، وے.

وہ حق موجود کافی ۲۰ سدا موجود

دم دم لہین سنیال، اہین حال دی، هاریا!

اے دم اوے اے دم جاوے، کڑائے خاص خیال.
 جو پل آپون پرے ٹیوین، سو پل جیوٹ جنجال.
 آپ نہ آئین، سوئی چاٹین، فکر کرین فی الحال.
 وحدت دے وچ غوطا مارین، پوویئی احوال.
 ”سچل“ کھون امو سبق پڑھایا، هادی نے مڑیاں.

۲۱ کافی

بار بره دا بارون بار، چڙه کے آندا بے اختیار.

سُت نہین ہے انت بحر دی، سیر سمند دی لس لهر دی؛
موج خونی مے زور زبر دی، جٿان ڪٿان ہے تارون تار.

جڏان وَت ساقی جام پلیدا، تڏان وَت بیخود کیف کریندا؛
پِچلیندا سارا سر ڏسیندا، نیٹ وَھیندا نارون نار.

جیوین سِرِ امامین آیا، بار غمان چُم چشمین چایا؛
انهان اپٹا قرب وَدايا، عالم روندا زارون زار.

”سَچَّل“ نیزا عِشق سِجھیندا، هستی والی پیت پینیندا؛
تڏان ٿون وَت کِیون نه مَنیندا، چوڙ تیوین لنگه پارون پار.-

۲۲ کافی

هادی نے سبق پڙهايا سئيون، اهو هادی نے سبق پڙهايا.

”غیر جو جاتوئي حق اهوئي“ - سائين اينوين سمجهايا.

پيد اهوئي ”هو“ دا هيئي، سمجھه اهو ڪر سعيا.

سچ ”سَچَّل“ وچ ”سَچَّل“ سچ وچ، بیا سیپ پند 1جايا.

ڪافي ۲۳

میدا حال ڏنا هادي يار، مين مستان هوئيان سرشار -

قاروني ٿي ڪار ڪميندے، عقل ميان ڪون سڀئي مَنِيندے؛
ڳالهه اهائي اوئي اليندے، عشق ڪيٽے دل خوار.

نقشبendi ٿي نقش هليندے، عالم وچ اظهار؛
نقشبندیان دی دل تے دنيا، هت نه ڪيتوئے يار.

ملا قاضي نهين مَنِيندے، موئندے اسان ڪئون تار؛
عشق واليان دی منزل آگے، نهين مليان دے پار.

پنجن پاک محمد آيا، آپ علي ڪرار سمايا؛
حسن حسین علي دا چايا، ملڪان د سردار؛

”سچل“ هويا سرِ الاهي، هرجا سائون ھے بادشاهي؛
اها نوبت ”انا الحق“ وجائي، آپ هويا اظهار.

کافی ۲۴

یار، وچ بیخودی دے، کڏان کڏان آوندے هیئون:
چاریئی عناصر چوڙکے، صاحب اپ سڏاوندے هیئون.

ملکت مُفلسی، بادشاهی بے ڪسی،
تنهن وچ سکندری نوبت وَجاوندے هیئون.

یاد نہ کوئی آوندا، غیر نہ سماوندا،
مکو هک هو رهیا، راه نہ پیچاوندے هیئون.

کِشور کیخسروی، طبل وَجا سنجری،
إِثْ أَثْ نغارے دی، چوت پی چلاوندے هیئون.

خیم ہے خاک دا، چاک کرون چاک دا،
واء جو وحدت والی، نال چا آڏاوندے هیئون.

”سَچَل“ إِثان نانُ نَهِين، کنهن دا إِثان پانُ نَهِين،
ظاهر اهو نانُ رک، عالم نُون یُلاوندے هیئون.

Gul Hayat Institute

۲۵ کافی

اک تے نانءِ "فقیر" کیون کر سڈاؤندائين؟
عشق دے میدان وچ مول نہ آوندائين!

غفلت وچ عمر سی پی تیڈڑی برباد ھوئی،
مستی میخانے ڈھون وقت نہ کھین جاوندائين!

زندگی ھے عذاب ھے ہے اھین یار بن،
سمجھہ ٹساکون نهیں، لوک ٹون سمجھاوندائين!

بات بره دی بیان کریندئین عالم اڳون،
واءِ تیڈے حال تے، پیر نہ اوڏھون پاؤندائين!

دعویٰ کریں عشق دی، خوش رہیں تعریف وچ،
بار ملامت والا، سِر تے نهیں چاوندائين!

خوش لباس تے غذا دی ٹیکھون ٻھون آرزو،
یار دی جدائی ڪنون، انگ نہ پیسم لاوندائين!
حیف صد حیف ھے حال ٹسازے اتے،
کیر منجھین دا پیوین، قورمے رک کاوندائين!

مائست "سچل" هو رهیا پیلا پی شوق دا -
آپ تے نچدا نهیں، لوکان نون نچاوندائين!

کافی ۲۶

جتنان گرد ٿيون روگردان، کڙے خان وچ میدان.

وچ میدان محبت والي، نهين اوڻا نامردان.
 جان جمیعت نهین انهان ٿون، سدا جو هون سرگردان.
 اهو طریقاً وحدت والا، رک چوڙيا هے شاه مردان.
 عشق والي اهو درجا چائين، سُ نهين کوئي سے دردان.
 ”سچل“ ساعت اها ڪر چائين، کم نه گهتين اتي فردان.

کافی ۲۷

اسان جيها کوئي اور، کتنه ملسي... ايڏئ اوڏئ آکين کول ويکين!

نال اسائي ٿون محبت لاوين، عشق بنهاں ڪنون توڙ.
 اسان جنهان ڪون ياد ڪيوسے، گهتون تنهان ڳل ڏور.
 لكان دئ وچون کوئي جھليندا، عشق اسائي دا زور.
 ”سچل“ راهه اسائي دئ اتي، هڪ جفا ٻيا جور.

ڪافي ۲۸

عاشق شهادت ڪر قبول، رک فنا دا خیال پی.

”اِنَّ فِي قَتْلِي“ اشارا، سُنْ سُخن اے تون سچارا۔
اینوین آکیا رب رسُول... جسم ھے جنجال پی.

اھین جسم دا ڪروسارا، مار ”اَنَا الْحَقُّ“ دا نعرا۔
وحدت اندر ٿي وصول... ٻِن وَصل بر حال پی.

موج زوران زور اُسي، مُشت خاکي لڙھ کے جاسي۔
نينهن خود ڪرسي نُزول... دم اھين، نه سال پی.

عشق آ آنبوه ڪريسي، سير سڀ عالم وکيسى۔
سر ”سَجَل“ دا ڪر قتول... پڪڙ نيسى فال پي.

ڪافي ۲۹

نينهن نشان ڪيتوي، هئٽ تا مڙٹا ناهين.

روز الستي آپے جائي، باري بره چاتوي.
ظاهر هوکر مار نغارا... عشق ڪيون التوئي؟
زهر پيلا محبت والا، پُر ڪرپاڪ پيتوي.
سر ”سَجَل“ دا، يار پيارل، گوڙهي رنگ رتوئي.

ڪافي ۳۰

”سَچَل“ ہے نا پیدا... سوتا ذیکُٹ وچ نهین آندا.

تنهن دی ذات صفات نہ چاڻان، ٻیڻا پیندا کاندا.
سو ٻیرے هر ڳليان وچون، ذیک ته آندا جاندا.
گم ٿيوڻ اهين غمزے دے وچ، شاهي شرف شهاندا.
ذیکُٹ وچ نهين مطلب ڪوئي... هوڪا يار گهماندا.
آپون آپے پيدا ٿيوين”... ”سَچَل“ سِر سَتَاندا.

ڪافي ۳۱

عشق نهين آساني، ڪم ھے ڪنهان ڪُويپان دا.

ذينهان رات برابر هوئي، هئے هئے سڀ حيراني:
سِر ذيون سلطان اٺاهين، ڪيا ڪيئي دُر دراني.
فوج برھ دی لکين هزارين، تالان ڪيان طولاني!
سِر ”سَچَل“ دے سانوڻ وانگر، برھ ڪيتي باراني.

٣٢ کافي

جڏان ميان موچ مستي دي آئي، بىخودي ٿئي، جسم گيا.

چوهه ڏايمه ديان چنڪيان چولياب، هڪے اون پيان وَت نوليابان-
ٿئي ڳئي موچ سڀائي.

وچ درياء محبت واله، جان جسم دے ڳئي سنپاليه-
ڪار نه چلدي ڪائي.

جنهن دے وچ وجود نه رهند، قيام قعود سجود نه نهند-
رمز "آنا الحق" لائي.

"سَچَل" سارا ٿيا وَت پائي، وچلي واره گرد آڻائي-
جوئي آها سو ٿيا جائي.

٣٣ کافي

آدم ٿي ڪر آيا... اوڻ جاوڻ دي سُند تا ناهين.

"ظاهر جوئي باطن سوئي" ، مرشد اينوين سمجهايا.

نهين مكانين نانء بتايس، تنهن قدم بگهيرا چايا.

چوٽا مكان سهي ڪر چائين، تنهن هڪ گهرنگ جو لايا.

جنحان خانيان ڪنون گنر گيا هس، سو ول اٿان چايا.

"سَچَل" وچ صفات دے اڪر، سارا سِر چڀايا.

٣٤ کافی

دم الله وسدا ملک رباني، سُنث ميان قاضي، نهين دل راضي-
تین کهڙا جهگڙا لايا؟

”اول عشق الله ٺون هويا، جنهن رسول اپايا：“
”ڏوجها عِشق محمد ٺون، جنهن ڪلما پاک پڙهايا：“
”تيجها عشق چئون ياران ٺون، جنهان صدق خوب ڪمایا：“
هڪ ڏهاڙے مرشد مَيِن ٺون، آپ اينوين فرمایا.
اهو طريقا وحدت والا، سائون ٻهُون خوش آيا.
”سَچَل“ عشق دا پنڌ سجايا، بيا ڪل پنڌ اجايا.

٣٥ کافی

تيدا ديسڙا ڪٿان، يلا پرديسيا وئے... ديسڙا ڪٿان!

ڪم ٿساڪُون آها ڪيها، جو ٺون آيوں اٿان!
اوئڻ جاوئ تيدا هٿ ٻنهان دئ، ڪيهيان ڪرينديئن رٿان!
اوئڻ تيدا وئه هويا جِٿاڻون، ول پيءَ ويسيئن تِٿان.
ڪيئون وساريوئي، ياد ڪرين سائين، جال ٿساڻي جِٿان.
”سَچَل“ هوڪرو دِٿان جو آيوں، ميان، چوڙ ٻيان ۾ ٿان.

۳۶ کافی

کیتوں وے عشق ٿون آنداهیئین؟ هُن اک کسے ول جاندahیئین؟
کیهیان رمزان غمزان لاندahیئین!

موسیٰ ٿي وَت کیتوئي کشال، آپ ڪُون آپے ٻتوئي ڏکال؛
عيسیٰ ٿي وَت دم دے نال، مويان ٿون ٿير جواندا هيئين!

وچ حلاج دے کیتوئي نظارا، ”آنا الحق“ دا وَت ماريئي نعوا؛
ایڙون اوڏون ڪر پسارا، آپ ڪُون آپ مراندا هيئين!

ڪڏان هووين وچ صبوري، گهن گڙونديئن وَتی دوری؛
آپ تے آپ هوندي مخمری، وَت کيهی بات بتاندا هيئين!

ڪڏان ٿون هونديئن يار يگان، ڪڏان وَت هونديئن غير بیگان؛
پِر پِر آپ ڪُون آپے جانا، اپٹا آپ ريجهاندا هيئين!

عشق واليان ٿون اها مت ڏيندا، جيتوں آندا تيڙون ويnda؛
اپٹے نال جو آپ اليندا، ڪِس ڪُون ”سچل“ پچاندا هيئين!

٣٧ كافي

اڳهه لهه اسرار دي، چوڙ وجود وسار اٺاهين.

شٻهه نال نه حاصل ٿيوه، ڳالهه هيئي اعتبار دي.
کيوين هليندئين کيوين چليندئين، رمز ڏيکين رفتار دي.
کيون سُئيندئين کيونين اليندئين، عبرت گهن گفتار دي.
سِر سَهي ڪر نوبت مارين، حلاجي هوشيار دي.
”سَچَل“ ”سِرَي سِرَه“ هويا، صورت اهين سَردار دي.

٣٨ كافي

سَجَن سنسار ۾ هويا، نهين کوئي دل اوله دلبر.

اکيان کول ويکين يَك نظر.

کِنهان ڪِيتويي مُلان قاضي، کِنهان سُولي اوپر بازي؛

کِنهان دي دل اثان راضي، کِنهان گھڙي هِ هويا وے گنر.

ڪِيئي هِن وج عبادت دے، ڪِيئي طالب تقوي طاعت دے؛

ڪِيئي منگدے دين سلامت وئه، کِنهان ٿون زهد هويا وے زمر.

اهين حيرت دي حيراني: ڪِٿئي ميري ڪِٿئي خاني،

ڪِٿئي مِسکين اخوانی!... ”سَچَل“ مرشد ميرا هويا وے ڦلندر.

۳۹ ڪافي

عاشق هووين تا سِر ڏيوين، سُودا ڪريں جے يار دا؛
هے آزَل دے روز ڪنون، باري ٻره دے بار دا.

سِر ڏيسين مِلسين يار ڪون، اڳنان هيئي اختيار دا؛
عاشق تماشا آ ڏيکين، اهِين ٻره دي بازار دا.

صدقے ڪريں سِر يار ٿون، واقف ٿيوين اسرار دا؛
سِردی تمنا چوٽ ڏے، جهل تاب اهِين ٿلوار دا.

آپے ويچ، گهن ٿون عشق ٿون، اهو حرف هيئي اعتبار دا؛
اپنی مهر مرشد ميڪون، طالب ڪيتا تكرار دا.

روز آزَل ٿون سَگ هان مين، دلبر دے دربار دا؛
هان پير عبدالحق دا، چاڪر "سَچَل" پيزار دا.

Gul Hayat Institute

کافی ۴۰

بُجیا وو بُجیا جوئی، وو الا، سوئی ڈر نہ آیا.

قہقے اتے جوئی چڑھدا، چت اہین سِر تون چایا.
کانسی کلوٹ جے ئی ویندے، انهان سو گر گنوایا.
وچ همالي آپ گلیندے، برف دے وچ سی ڪایا.
پیت دوارکا پیچدے اٿان... یار اٿان رنگ لایا.
هٿ وچ بیرق ہووے جنهان ڪون، انهان جوش جگایا.
انهان دے ڪیتے اڳون پیارل، سونا محل بنایا.
کیا همال، قہقہ، کانسی، دوارکا پُند ۱جايا.
آپ سچائی ڪوئی لکان وچون، اٿان سو دوست سمایا.
”سچل، اپنا آپ سنیالیں“، پڙها سو یار گھمايا.

کافی ۴۱

بَحر ٻرھ دا تارون تار، موجان موج پئي ٻاهار.

وچ بَحر دے غشاقان ڪون، نینهن ڪریندا نگوسار.
لڑھ ڳئے لڑ وحدت دے وچ، غیر والے خس خار.
اہين بَحر وچ مين وچ پئي آن، جنهن دا ڪوئي نه ڪنار.
ڏيڪڻ وچ نهين سو آندا، سارا ايهو ڌندڪار.
”سچل“ پيا وچ ظاهر دريا، دل ڪيتا ڌندڪار.

کافی ۴۲

زهد طاعت تے عبادت، ترک تقویٰ تے تَجل...
 نینهن نگونسار نیسی، عشق دا ڈایا عمل!

سِر سُولی منصور شه کُون، عشق تا کیتا قتل...
 هیئی جو کجه بره هیئی، اور تا خامان خلل.

مجر کنون تا مجر چائین، مجر تا هیئی وَصل...
 سمجھ تا ٿون گهن کے آیون، عشق کون روز ازل.

سر زمین دے ظاهر ٿیوین، بره دا مارین طبل...
 اِثان سالک سجائیڻ، اوّلون اپنا اصل.

عشق عالي ہے امانت، پئے موقوفی سیٽ مِثُل...
 زیب پئے سیٽ ذبح ٿیسِن، عشق "سَچَل" ہے اجهَل.

Gul Hayat Institute

ڪافي ٤٣

پيٽا مَين آب حيات، وَه هاريٰ، پيٽا مَين آب حيات.

پيوڻ سڀتي تنهن دے هويا، وَه، ميان تن من سڀ تجلات.
 خيال اسادا ڪٿان نه اڌكيا وَه، لنگهه پيا ظلمات.
 هڪو موڪر هڪو چائين، هڪا ذات صفات.
 جوئي اليندا، سوئي ستيندا، هيئي اهو اثبات.
 ”مَين خدائِي مين خدا هان“، آکين اهو كلمات.
 اٿون جو ويٽدا مُول نه مردا، ڪريں اها تسلات.
 ڪنهن ڪنهن ويٽي اٿان جو ويٽدا، جٿان ”سَچَل“ دن نه رات.

ڪافي ٤٤

ساجن هر ڪنهن صورت، سَنِيَان، سارا سيل ڪريٽدا، وَه.

ڪڏان مُلان ڪڏان مُقتي، قر ”أنا الحق“ اليندا، وَه.
 ڪڏان تسبیح اپ ڦريٽدا، ڪڏان جئيا جوز گھتيٽندا، وَه.
 ڪڏان ڪافر ڪڏان مؤمن، ڪڏان ملڪ ٺھيندا، وَه.
 موسىٰ يا فرعون ڪڏاهان، شداد بهشت ٻئيندا، وَه.
 آنر يا نمرود ڪڏاهان، خليل سو نام ستيندا، وَه.
 آدم، عَزازيل تي حوا، سوئي ”سَچَل“ سڀ ستيندا، وَه.

کافی ۴۵

کیها غمزا لایا، وے... لایا لایا لایا، یارو!

شام منصور کون هتھن گھن کھر، سولی پکڑ چڑھایا، یارو۔
تنهن کون تھین ڈھاڑے، پیالا عشق پلایا، یارو۔

پُرڈ پُرڈ عضوے کرکے، اے سرگھوں گھمایا یارو۔
اھو نغارا نینھڑے والا، بَرَسَرَ آٹھ وجایا، یارو۔

قاضی، مفتی، ملان مل کھر، ڈایا مچ مچایا، یارو۔
ھتون آنھان دے پاھٹ پتھر، لکین سروسايا، یارو۔

حضرت شیخ جنید کون اوڈون، امر اہوئی آیا، یارو۔
فتوي لکی خون اھین دی، جنهن "انا الحق" لایا، یارو۔

شیخ آیا چل حکم اھین دے، جنهن خناس بلایا، یارو۔
لک ڈتی تنهن فتوی، یارو، رو رو حال وجایا، یارو۔

وچ میدان محبت والے، آٹھ کے عشق کڑایا، یارو۔
”سچل“ چل سدا ٿون اٿان، جٿان غازی سر گنوایا، یارو۔

Gul Hayat Institute

٤٦ کافي

پوندي ويندي غازيان دي غلغل، خبر نه چائي ڪل ڪل.

شاه منصور دا سولي اتي، هنگامه هل هل.
شيخ عطار تے شibli اوپر، عشق ڪيتي ال ال.

عُشاقان دی راهِ اهين وچ، پوندي وجے "جَل جَل"!
راهِ اهين ڪون ستو سنيان، لوک ڳيا پيل پيل.
دوڙئه ديل تے يار "سَچَل" ده، دردان دی دلدل.

٤٧ کافي

جسمِ اٿاهين چوڙين چوڙين، ميڏا يار، وئه ميان.

جُدا جسم ڪون جے ٿون ٿيوين، عيشِ الاهي لوزين لوزين.
محبوبان دی منزلِ اهائي، خيال ٻئي سڀ ٿوڙين ٿوڙين.
زائل جسم ڪون ڪر ٿون عاشق، خيمما عشق دا کوڙين کوڙين.
گهن طريقي وحدت واله، در نه ٻئي ڪنهن ووڙين ووڙين.
"سَچَل" سورهي جے ٿون آهين، منهن نه اتون ٿون موڙين موڙين.

ڪافي ٤٨

پيالے عشق ٻلاڪے، ساجن چا مَخمور ڪِيتويٰ.

چَشمان دے وکا چَمڪارے، نسنگ نيتويٰ ايڪ نظارے -

چَڪنا چُور ڪِيتويٰ.

"آنا الحق" دا ماريويٰ نئرا، حيرت دے وڃ پيا جڳ سارا -

نانُه منصور ڪِيتويٰ.

ڪِيتا سرّ تسان اِظهارا... نانُه منصور دا، يار پيارا -

ڪِيون مشهور ڪِيتويٰ!

مُلان تے منصور ڀي ٿون هيئين، ايڏون اوڏون هِڪو ٿوهين -

ڪُل منظور ڪِيتويٰ

سَرمد هوڪے ٿرايوئي هوڪے، نال شمس دے مُلان هوڪے -

كِيها مَذكور ڪِيتويٰ!

ڪَر مل هوڪے الله أکيوئي، تنهن وڃ آپٺا راز رکيوئي -

"سَچَل" وَملور نيتويٰ.

کافی ۴۹

کیہے غمزے لیندا یار وے، کیہے غمزے لیندا!

سولی چڑھ منصور اگھاٹا، نعرا عشق مریندا؛
سو ملان تے قاضی مل کر، فتویٰ کفر لکیندا.

حکم قتل دا لک ڈتونے، ملیان آتے کل قاضیان؛
ستو ٹسان سی اللہ دیان وت ذیکو بے نیازیان.

شیخ جنید کون سولی ہیثون، آٹھ کے یار کڑایا؛
”فتاویٰ قتل والی لک ڈیوین“، آپے سائین فرمایا.

عاشق یار اسادا شبی، جنهن رو رو حال وجایا۔
در اللہ دے زاریان کردا... تین کیدا قهر کمایا!

وقت اهین هک مست دیوان، آیا ہسدا روندا۔
پچیا تھین کنون عالم سارے، ”روندا کیون تون ہسدا؟“

ڈتا جواب دیوانے تنہان کھون، ”عالم ٹیا ویسرا۔

”اهین جیها نا ظاهر ٹیسی، آپ خدائی نظاراً!“

”کلدا جو میں آئیں یارو، ڈیک تماشا سارا؛

”تنہن دی پیچون میں روٹ لگس، سارا ڈیک نظاراً!“

قتل کیتے ڈیکو خلق خدا کھون، گذا ”ھے ہے ھوئی“ -

”سچل“ چب کر پچے اٹان، جوئی آما ٹیا سوئی۔

ڪافي ٥

ڪيوں ”ناهين“ ڪُون مَريندئين؟ وَت ”اهين“ دے نال آڙيندئين!

”اهين“ ”ناهين“ دے وَت سُهٮٽا، ٿونهين ڪم ڏسيندئين.
 ڪم ڪريندئين اپٰٹا آپے، ول ڏيڪڻ نال هَسيندئين!
 ايڏے اوڏے عِشق دے ڪيتي، مِهڻه وِرهه وَسيندئين.

”اهين“ ”ناهين“ ڀي تَيڏي سهٮٽا، سَڀ اپٰٿي نال ڪريندئين.
 ڪٽي شابس شابس اکين، وَت ڪٽي مَوت مَريندئين!
 نعرا مارڪے حق دا سائين، سُولي اپر چَڙهيندئين.

خودي ڏوجهي بے خودي، ٻيلي آپو آپ بَٽيندئين.-
 ول خودي دے خوف ڪنون ڀي، ٻئون ٻهون ڏريندئين!
 بے خودي دے ڪلمے ڪُون، وَت مِيان نَهين مَنيندئين.

إٿان ڪنهين ڳالهه ڪنون آء، ”سَچو“ نانء سَدَيندئين.-
 ظاهر ڪرڻ دے ڪيتي، ٻيلي، اس صورت وِچ چَپيندئين!
 آخر زمانے دے وچ، ٻيلي، پيدا عشق ڪريندئين.

کافی ۵۱

ٿون ڪِھڙا مِين ڪِھڙا... هینون سو جلوه ڄِھڙا.

جوڙ پاتوسے سِر اپٹے تے، صورت دا وَت سِهرا.
شاهِ بلاشک قدم جو پاتا، پُچ پیا سَپ جهیڙا.
جوئی چائڻئين ساڳي سُچائڻئين، هئين سو اصلی تِھڙا.
جيڏئ ڏيکان تيڏئ ٿون هينين، چو طرف هک ڄِھڙا.
نان "سَچَل" ٿي آيا صِفت وِچ، لاوڻ ڪِيتے نِينهڙا.

کافی ۵۲

باري بار محبت والا، ادم جاء اناوڻ دي.

ایجهي جاء نه ڏو جهي کائي، شاهي گنج چپاوڻ دي.
پوچيں سائين اها ارادت، اپٹے ملهه وکاوڻ دي.
آبهه اپٺي جاء بٺائيں، سولي سِر لتكاوڻ دي.
آخر سرتئ نوبت آئي، "سَچَل" نام سڏاوڻ دي.

ڪافي ٥٣

آيا تماشے يار، آ مِل ويکو!

نظر اسان ڪون ما هي آندا؛ ٿسان ڪي ڪر جاتا؟
 آها ڪتو ڪٿان نال اهين دئے، سُٺو سَنِيَان ناتا۔
 لٿا حِجاب، اکين گل پيان، ساڳي مين دوست سجاتا.

محلادِ ڪو رَنگارنگي، ڪنون عشق آذايوسي؛
 پاڻي آگ ته واءُ نيء، سَنِيَان، مِتي نال گذايوسي۔
 اهين محلی دا آثي چائي، "آدم" نام رکيوسي.

بنگلا ايڪ درِيچه ڪتلي، دلبر يار بُٺائے!
 جاهين جوڙ ڪهربي واليان، پيٺا حُكم هلاوے۔
 تخت گاهه تهين وچ ويکو، جو سارا بوست سماوے.

هي طاق درِيچه وچون، آپ ڪون آپ ڏيکيندا؛
 ڏوچه طاق وچون اڙي سَنِيَان، "انا الحق" آليندا؛
 ڦيجه طاق وچون ڪئي ٻولي، دلبر يار ٻليندا.

جي مين ڪنون پُچو سائين سارا حُكم ڪريندادا؛
 موسىٰ هوچي، معجزه ڪرکي، پيضايد ڏيکيندا۔
 ڏوچهي صورت جوڙ ڪراهن، آپ ڪون آپ ٻليندا.

محلے دا ڪوئي وَس ن آها، آپے حُكم هلاوے؛
 جوئي آليندا سوئي سُٺيندا، سوئي ڏيڪ ڏكاوهے۔
 ٻوليان لک هزار "سَچَل" ڪون، سهٺا يار سكاوهے.

کافی ۵۴

صاحب اُتوں اِثان اَکر، اَدم نام سڈایا.

جیوین تخت هزارے رانجهن، چاهون چاک سڈایا.
 باطن وچون ظاهر ویکو، عشق جو لات لنوایا.
 آپے عاشق آپے دلبر، آپے عشق کمایا.
 عبرت وچون اہین دے، یارو، کوپین کنڈ کپایا.
 هر شے دے وچ اندر باهر، صاحب آپ سمایا.
 بحر عمیق وچون ٿیا موجان، جنهن پارون پار پسایا.
 ”سَچَل“ سپی کنهن صورت اندر، رنگی رنگ رچایا.

کافی ۵۵

یار تماشا ڏیکھ آیا ہے،

امین سنسار وچ
 رنگا رنگ وچ یار پیارے، عجب جیہا رنگ لا یا ہے.
 انوڙی سنیان جهمر مارون، اچ سارا کم سجا یا ہے:
 لک لک ڦیریان دلبر ڏیندا، ناچو ناچ نچایا ہے.
 بیرنگی اہین رنگ دے اندر، ”سَچَل“ آپ رُلایا ہے.

کافی ۵۶

اکیان کول تے ظاهر ویکین، ایثان اهو اسرار.

جنہن دے کارٹ جہنگ و وزیندئین، سوئن وچ تکرار.
 ادم جوڑ تعاشا لایں، آپ کیئس اظہار.
 بازیگر جو بازی پتھری، کوئی جاثے خبردار.
 پتلے دی تند هت تھین دے، آپ نچاوٹ هار.
 آپ الیندا آپ ستیندا، صورت دا سینگار.
 وچ "سچل" دے سوئی ٻولے، نهین ایثان انکار.

کافی ۵۷

دل ایثان پئی وچ ایثان، جٿان ڏوہ ثواب دی جاء نهین.

چرخا چار تکر مین کيتا، کی کر ڦڻ مین کستان؟
 جٿان پڙکے باہم بره دی، طالب ویندے نی تستان.
 عشاقان دی منزل ویکو... قدم تریونے ڪٿان!
 لوک نه پاوے جاء اتاهین، عاشق ویندے جٿان.
 "سچل" سالک لنگھ اگے پئے، اسان رہیوسے ایثان.

ڪافي ٥٨

عِشْق عطا إِلَاهِي ملدا، نهين كُوئي كَسْب حِماوَن دا.

كَر كَهين دے هَتْ نَهِين آندا، سرتے أَبْر و ساونَ دا.
مِين تان كَهين تَوْن مَوْل نَه سَثِيَا، هِيرَا هَتْ نَهَاوَن دا.
بَدْلَان نَال جو نِينهِن لِيُوئي، بَدْل وَسَي سَر سَانُون دا.
”سَچَّل“ سَر دا سَودَا كِيجِي، چَهرا ڏِينهِن چَلَوَن دا.

ڪافي ٥٩

کِيون درویش سَذَائِين ”سَچَّل“؟ تَوْن کِيون درویش سَذَائِين؟

وج عبادت نا وج طاعت، - کنهين سو ويل آئين؟

کو جهي تَيَّدَه کم سِيُوئي، تاجان سِر وج پائين!

آپشي راه وي گم ڪِيتوي، ٻنهان ٺون وات وکائين!

هادي مرشد مِهر ڪَريسي، پاند تنهين در پائين.

کافی ۶۰

عشق دی خبر، نہ تیکون ہے برمہ دی خبر!

جے پچین اسان کنون، ہے بے زیان زهر.
 تیکون نہیں کیتا ہے، اجا برمہ بے خبر.
 سرجان دل سیائی، اگون دوست تن، نہ ڈر.
 نہیں خواب نہیں آرام، اہو عشق دا اثر.
 ڈیندا اول نکالی، تیکون سارا شہر.
 ”سَچَل“ اسادے کیتے، هووین روز منتظر.

کافی ۶۱

اوئی آندر اوئی پاهر، اوئی اها مُبَمْو.

ہر کنہن جاء ظہورا تنہن دا، هر کنہن کوچی سو بسو.
 اپ پھریندا لکین لباسان، ہر کنہن خانے خوبخو.
 اوئی روندا اوئی هسدا، صاحب سوئی ہوبھو.
 ”وَهُوَ مَعَكُمْ“ اہا بشارت، جانب وسدا جوبھو.
 اپ کنون کذان خیال نہ پاهر، ”سَچَل“ بھنداروبرو.

٦٢ کافی

تیڈے عشق مچایا شور، اتر النبی آسمان لکی.

پر پیالا محبت والا، زهر پلایا زور.
 جس تن لگڑی، سوتن چائے، کیا کوئی چائے ہو؟
 بُت اسادا کیتا بیراگی، تیڈے چشمان والے چور.
 لکان دے وچ صحیح سچاشن، عجب رکاوون ٹور.
 دردمندان دی دل تے ”سَچَل“، بره بیجیندا بور.

٦٣ کافی

ھیئین ٹون آپ اللہ، ڈوجھا کوئی نہیں، وو.

ٹون ھیئین اندر ٹون ھیئین ٻاہر، مستان ٿیوین گمراہ.
 ٹون ئی مست، موالي ٹون ھین، ٹون ھیئین شاہنشاہ.
 ٹون ئی ھیئین، تحقیق سچائیں، ساہ مزیوئی سر واہ.
 صاحب ھیئین، ٹون صاحب چائین، گولی وچ گناہ.
 آپ ڪوں مُول نادان نه چائین، دوست ھیئین داناہ.
 ”سَچَل“ سچ اھوئی ھیئی، هوش رکین هر گاہ.

کافی ۶۴

اسان نا کھین دے جائے هیٹون، اسان نا کھین دے نپائے هیٹون.

چوڑ آفلاک زمین تے آیا، عرش ڪُرسی وچ مین نہ سمايا؛
ایٿون دا وَت پیوسے رایا، اسان اپئی خواهش آئے هیٹون.

اصل اهنس لامکاني، اٿان آکر ٿیس مَکاني؛
تَکيٰ جوڙ ڪيٽم إنساني، صورت سڀ سمائے هیٹون.

ڏتي عشق اها ولائي، سائون پاک منزه چائين؛
ساڻي ذات صفات سنجائي، جائے کھين نه جمائے هیٹون.

ڪِٿان چوڙيٽم تخت هزارا، ڪِٿان ڪانسي بيد دوارا؛
ڪِٿان آهنس نبي سونهارا، ڪَعبے حرم بنائي هیٹون.

ڪڏان شمس الحق هوا هون، ڪڏان حلّاج دي نان رهيا هون،
قاضي ملان آپ بثيا هون، سولي پَڪڙ چڙهائے هیٹون.

مائني باب نه ميزا ڪوئي، بِيحد آهنس ناحد ڪوئي؛
هرجا ساڻا سڀوئي، اٿان ”سَچَل“ پيل سَدَاء هیٹون.

Gul Hayat Institute

کافی ۶۵

نال جِسم نهین جاوَث، سِر لشے اٿان اوَث.

سُٺ، عاشق دی مشکل هوندي، موج ڪونرے وچ ماوَث.
 بار بره دا هويا باري، سِر شتابي چاوَث.
 جے ٿون چائين آپ سيجائين، تقوي طاقت ھے تاوَث.
 ھے سعادت وچ شهادت، خون جگر دا کانوَث.
 لال لھو وچ لعل جو ٿيون، درس تنهان ڪون ڌانوَث.
 شَه درياوان موجان زوري، سِر "سَچَل" دے سانوَث.

کافی ۶۶

ڪعبه چائي وتدئين نال، هور ڪعيي دا ڪيها خيال.

ڪافر هوكر، ڪعيي باهين، اپنا سِر سنيال.

مالک ڪعيي دا هيئين ڪيڪر، گهتدائين اپنا جي جنجال.

"نَحْن أَقْرَبْ" هويا نيرے، وشي نهين هڪ وال.

"سَچَل" هرجا ھے اهوئي، ظاهر چوڙ وصال.

کافی ۶۷

سودا سلف کریندا یار، کوئی ذیکٹ والا ہوشیار.

میثون ہے قسم اللہ دی، اپ ہویا اظہار.
 کیا جو مومن کیا جو مسلم، کیا جو گبر کفار.
 جو شی وج اکین دے اوے، اوئی ہے اسرار.
 ”سچّل“ سچ آکان ہے سپ، صاحب دا سینگار.

کافی ۶۸

Gul Hayat Institute
 اہین سنسار دے وج، یار تماشا ویکٹ آیا ہے۔

رنگان رنگ وج یار پیارے، عجب جیہا رنگ لایا ہے۔
 انوڑی سنیاں جھمر مارون، اچ سارا کم سجايا ہے۔
 بیرنگی اہین رنگ ذے اندر، ”سچّل“ اپ رلایا ہے۔

کافی ۶۹

کتون اُدر آیائين، وے پکيڙا پرديسي؟

ڪٿ آڪيرا تيڏا آها، ڪٿ تساڏيان جائين؟
 چلڻ ڪيٽے وے سُڻ پکيڙا، مтан تون پر پسائين.
 جٿان هون هويا اوڻ تساڏا، ويسيين اُدر اٿاهين.
 غير نه آپ ڪون ڪڏان ڄاڻين، تيڪون مين سمجھائين.
 إٿان اٿان سير ٿساڏا، "سَچَل" يار سُٿائين.

کافی ۷۰

عِشق ڏتا احوال جنهان ٺون، بربه ڪيتا بے حال تنهان ٺون.

سودا سِردا سُورهين ڪيتا، هويا مُڙڻ محال تنهان ٺون.
 هر دوچهان ڪون پئي ڏيون، هويا خاص خيال تنهان ٺون.
 جيڙهے سَد سڀائي چوڙن، ڪيتا نينهن نهال تنهان ٺون.
 جنهن ڪون شوق محبوب ملڻ دا، جيون اٿ جنجال تنهان ٺون.
 سِر ڏيون دي سُرگي پيون، ڪردا ڪوٽ ڪلال تنهان ٺون.
 "سَچَل" سائين جنهن ٺون مليا، حاصل هويا حال تنهان ٺون.

کافی ۷۱

اسان ٿون عشق، وے یارو، اجا دیوان نهین کيتا...
ھے ھے ميڻے جو سِراتي، بره باران نهین کيتا.

ڪرم ڪرڪے اڳڻ ميڻے، جو آيا ڏينهن هڪ ساجن؛
اھو افسوس ھے ميڪون، مين سر قربان نهين کيتا.

ڏايئے غمزے جو غم دے پئي، مين تا حيران هورهيان؛
سنیان وچون حال ميڻے تے، ڪهين ارمان نهين کيتا.

سارا احوال اهو ڪيس ٿون، سنیان مين اک ستّاوان؛
مین بيئردان دے دروازء، سڄڻ سيران نهن کيتا.

اها واء واء دل ميڙي، ڪريندی لکه فريادان؛
اھين ڪٿرت وچون مين تان، سهي سلطان نهين کيتا.

اساڻے عشق دا اصلون، ڪُفر تے دين ھے دشمن؛
اساڻے قلب وچ ڪلم، جنهن مسلمان نهين کيتا.

اساڪون معلوم سڀ مرشد، ڪيتے اسرار اھين دے؛
ڪسي ڪون نينهن رئ نادان، مذهب مردان نهين کيتا.

اها عبرت تماشي دي، ”سَچَل“ ڪون ھے عمر ساري؛
پيارے نال جهاتي دے، ميڪون مستان نهين کيتا.

٧٢ کافی

سو میان عشق و ساریا، جو آخوند سبق پڑھایا -
میڈی دانیان، وے!

حسن هادی دے دل میڈی تے، "هُو" دا حکم ملایا -
میڈی دانیان، وے!

زیران زبران و سر گیوسے، ورہے مینهن وسایا -
میڈی دانیان، وے!

مِلان سانون یاد کرایا، سو پنا سُور پسایا -
میڈی دانیان، وے!

علم عقل دا ہِکو واری، خیما عشق گڑایا -
میڈی دانیان، وے!

نال ڪرم دے "سَچْل" اسادا، ویڑھا ہے یار وسایا -
میڈی دانیان، وے!

GulHayat Institute

کافی ۷۳

عشق اللہ دا ہے زورون زور... کئی کئی مائھو ہن یور یو.

مُلان قاضی حکم چلیندا، حاکم کردا جور جور؛
نفس کتے دی رشوت کاندے... مار تنهان دی گور گور؟

دین دا مسئلہ ہت کیتوئی، لک لک ڪاغذ کوڙ کوڙ؛
کوڙے وعظ کریندئین کیهے، پا گچی وج نوڙ نوڙ!

خاکی جسم کون اینوین تووین، جیوین چتا ڪپڑا اور اور؛
ہستی دا اهو کوت پین، چاکر دوئی کون یور پور.

اندر پاہر اسم اہین دا، پے خیال سیپ ٿوڙ ٿوڙ؛
عشق اہین دے غلب کیتا، گیا اندر دا چور چور.

جو طالب دیدار دا ہوئے، وج اہین کون ووڙ ووڙ؛
جڏان ڳول اھوئی لھین، سِر اہین تون گھور گھور.
نان "سچل" دا گم ہویا، جیوین وج سمندر لوڙم لوڙم۔
هادی میکون آء بتایا... ا مچائیں شور شور.

کافی ۷۴

عشق پیوسے زور زور... کت مليان دی نور نور.

عاشق عشق الله دا چاون... چک بُتیا سے ذور ذور.
 زیران زبران کیهیان پڑھیونے... هن حرامی نور نور.
 لک لک کاغذ کِتونے کالے... هن کتابی چور چور.
 پیر اسادا عبدالحق ہے... نانہ هادی دا اور اور.
 یار "سَچَل" کُون جونہ منیندے، خارجی اھے هن کور کلر.

کافی ۷۵

کیسا رنگ بنائی دا، شاہ و ترنگا رنگ رلائی دا.

ہیئین ٹون شاہ جہان دا، پیوئی غرض گدائی دا.
 اندر باہر ہکو آما، کنهن کنون دوست یلائی دا.
 عاشق، عشق، معشوق ہکو ہے، کیش جور جدائی دا.
 خاکی محل بٹا کراہن، آدم نام سدائی دا.
 جنهن کُون خبر خیال دے ناہیں، ہے اہو بک چائی دا.
 "سَچَل" صبر ایتھیں کرٹا، مِٹتا نام وڈائی دا.

کافی ۷۶

محمدی مظہر دے وچ، هویا نور نظارا۔

حق ظہورا تنهن وچ هویا، سئٹ تون یار پیارا۔
 هرگز کنهن بئے طرف نہ ووڑین، ویک ایثان وٹجارا۔
 وچ منارے محبت والے سج هک، چند، سوتارا۔
 ذرے ذرے تون جهاتی پاوین، ویکین نور نیارا۔
 آپ تون چان سیحان اھین کون، هوش رکین هوشیارا۔
 خودی کنون تون بیخود ٿیوین، عین هووین اظہارا۔
 اسم جسم کُون ویک کراہن، یل گیا جگ بیچارا۔
 قدمان هیت پہلے سِر ترثا، یا گل پووئی سِر سارا۔
 اندر اهو بادشاہ ٻولیندا، ”سَچَل“ محل منارا۔

کافی ۷۷

بے رنگی تصویر، مولا دی... سورنگین وچ سمایا۔
 آپے گاتا آپے بجاتا، آپ سمیع بصیر۔
 کٹان لیلی کٹان مجنون، کٹان نینگر پیر۔
 کٹان صاحب حکم چلیندا، کٹان سَدِیندا فقیر۔
 ”سَچَل“ هر جا رنگ رانجهن دا، حاجت نهین تقریر۔

۷۸ کافی

خاص خداوند ہے پاک خداوند ہے، گاہے شرف بُوعلی گاہے ابیچند ہے۔
 گاہے سوأسودگی گاہے پرا گندگے، گریان سوزان ہے گاہے خندو خند ہے۔
 گاہے سوشہباز شاہ گاہے سومروند ہے عرب عجم روم شام، ساگی سوئی سند ہے۔
 راہ حقیقت ایها فِکل نہ کوئی فَنَد ہے، گاہے بے قید ہے گاہے دربند ہے۔
 ”سَچْل“ ساکن نہیں، هرجا او باشند ہے، پیر ”عبدالحق“ میدا، جان دل پیوند ہے۔

۷۹ کافی

مک ٹون ہووین کوئی اور نہیں... اہو سیل کرینڈر کون ہویا؟

بے جسم جذان برحال اکیوئی، اثاثان جسم چائینڈر کون ہویا؟

اثاثان حکم آپے اظہار کیتوئی، اثاثان گالہ الینڈر کون ہویا؟

آپ یَدِ رِجل کنون پاک اکیوئی، وَت پیر گھمینڈر کون ہویا؟

بے گوش زبان جو آپ اکیوئی، وَت گجھہ اکینڈر کون ہویا؟

”انا الحق“ اظہار کیتوئی، وَت دار چڑھینڈر کون ہویا؟

آدم هوکے امر منایوئی، عزازیل سڈینڈر کون ہویا؟

احمد آپ تے نام کیتوئی، انکار اٹینڈر کون ہویا؟

ایتون آپ امام ٿي آیون، اوڌون جنگ جنبینڈر کون ہویا؟

دونون جگ ۾ ڪرین کم سارا ”سَچْل“، رمز رلینڈر کون ہویا؟

ڪافي ٨٠

اھين ڪل دی ناھين ڪل، اٿان آء ڪرن اٿکل.

”آک بَنْدے اللہ ثُون“ - اينوين آکيا ڪرمل.
 ”أنا أحَمَد بلا مِيمِي“ - إها مَوْج حِيتِي مُرسَل.
 مُومَل وچون راٿا هويا - راٿے وچون مُومَل.
 گل قل ويک سو مول نه يلين، هووين هِك هَكَل.
 ”سَچَل“ ’أنا الحق‘ عِشْق الْأَيَا، مَسْتَكْرِزا پُرَّ-مَل.

ڪافي ٨١

جان جِسم ڦونھين گم هويا... هويا وے وچ جاناں دے.

وسِر ڳيوسي امو ڪونرا سارا، مے والا اهو خم هويا... هويا وے...
 ڪيا جو گدا گدائی والا، شامنشاهي ثم هويا... هويا وے...
 ابر لٿے پچے شمس تيا ظاهِر، نهين ڪوئي هم ثم هويا... هويا وے...
 ”سَچَل“ ڀي هِك خيال چاتوسي، خيال سارا ڀيغم هويا... هويا وے...

Gul Hayat Institute

کافی ۸۲

ریجہ رہین، سہٹا ریجہ رہین...

اسان اینوین کھرون، جیوین ٿون ریجہ رہین!

پسمی لاکے ٿیسون پایوتي، ٿیریان ڏئے کر ٿرون لاهوتي...

اہین ڳالهین رنگ رہین!

چوتے ڪيڪے نانگ ٿیسون، مت پیالے مَ دے پیسون...

ست اسادي من لھين!

بازيگر ٿي لڪڙے چڙهسون، ڪجرى موکے ئپے گنسون...

حيلے اوين من ڪھين!

وچ بازار دے ناچ نچيسون، دف دمامے ناد وجيسون...

رل نال اسادي من پھين!

رِچان وانگون راڙهيان ڪريسن، ڀولي ٿي ڪرمجره پريسن...

ناهه اهين من ٿهين!

”سچل“ ڪريندا حيله هزارين، ڪنهن ڏينهن اپٺا سگ سڀارين...

تيدا مشتاق هان مهين.

کافی ۸۳

اول کاء غوطہ ٿي گم، پچے مار شاهی دا دم.

آوئِ اهین پڙ وچ، ڪچین دا نهین ھے ڪم.
شادی غمي عام ڪُون، غازين ناهين غم.
پو تصور اهين وچ، شاغل ٿي دم دم.
”سچل“ آکے اهين جاء تي، قابو رک قدم.

کافی ۸۴

سانون عشق لڳا، هوئي حيراني... صد بار ڪران جند قرباني!

مَين ڄاتا عشق ته أسانی، پچے هو رهي مَين مستاني.
کوئي مرد هووے ملهه مردانی، ذيوے محبت وچ سِر مهماني.
کنهن رمز ڪيتي دل ديواني، گم غمزه ڪيتي کئي اخوانی.
منصور ڪيتا نينهن نيشاني، ويکو شمس الحق دي پيشاني.
ھے نينهن بنا سڀ ناداني... ”سچل“ آکيا سِر سُبحاني.

کافی ۸۵

مین اصل کئون، وچ پاند نهین... اها رمز لتي لكان وچون کهين.

کيده تسبیح کيده سجاد رهيا، کيده قسمت کيده آزاد رهيا!
- صورت مرشد والا سرتے بار سهين.

کيده ذكر کيده وَ فکر گيا، کيده شکر کيده وَ صبر گيا!
- مر بولي سجنه نيت پول رهين.

کيده هل وَ کيده هنگام رهيا، اندر باهر سرتا آقدم رهيا...
- اهين نال اثنين اهين نال پهين.

"سچل" هادي تيكون اها گالهه ڏسي، اثان اثان اها وَ چال ڏسي...
صلقه صدقئي تيوان ڪيتي بخشش جهين!

کافی ۸۶

کوئي نهين سند ندان، جلدی آء چزه سولي تي.

مرد ٿيوين، مردود نه ٿيوين، ٿيوڻ اثان سلطان.
مست اتے معراج اهوئي، متنان ڪريں ارمان.
سورهيه ٿيون آء "سچل" ثون، گوء اهو ميدان.

۸۷ کافی

اس بازی وچ سِر بازی ہے، سِر ڈیوٹ سُرفرازی ہے۔
 اِھو عشق عرض نیازی ہے:
 وَتْ شاھی عِشَق لِگَاوَثْ كِيَا! وَتْ تَيْكُونْ أَپْ چِباوَثْ كِيَا!
 آپ ڪَنُون گُنر ٿُون ڪَردا نَهِين، اُور سُولی اوپر چَرَهدا نَهِين۔
 مَرَث ڪَنُون آڳِ مردا نَهِين:
 وَتْ عاشق نام سَدَاوَثْ كِيَا! وَتْ "أَنَا الْحَق" الْاوَثْ كِيَا!
 جے سِر ڈیوین، سانگا چوڙین، وچ وَحدت دے دوئی ٻوڙین۔
 سَكَّ سِيَابا سارا ٿوڙين:
 نينهن شَهان نال لاوَثْ كِيَا! وَتْ اِس ڳَلِي وچ اوَثْ كِيَا!
 ول پير پِچُون تے ٿرَثا نَهِين، وَتْ اِيسا سَوَدا ڪَرَثا نَهِين۔
 وَتْ موت ڪَنُون ڀي ڏرَثا نَهِين:
 وَتْ بار بِرهَم دا چاونَثْ كِيَا! وَتْ در در آپ پناوَثْ كِيَا!
 عاشق هوکَر نوبت مارين، اپٹا سر صحیح سنیاريں۔
 ٻانھپ والي ڳالهه وساريں:
 سِر دے وال ڦناوَثْ كِيَا! وَتْ آپ تے خلق ڪِلاوَثْ كِيَا!

ٿي تيار تعاشا لاوين، "أنا الحق" ڪلام الاوين-
سُولی اوپر آپ سلاوين:

خيال خودي دا ڪاوڻ ڪيا! وَت طرح اسي وچ تاوڻ ڪيا!

او ڪٽلے ڏينهن غلامي وچ؟ وَت سارا روز سلامي وچ؟
کيُون آپ گهتيئي خامي وچ؟

وَت سُولی سِر سلاوڻ ڪيا! وَت آپون آپ اڳهاوڻ ڪيا!

عشق دے ديرئے عاشق آ، سارئے سِر دی لهين سما-
اس بازي دا عجب بنا:

وَت ڳلي ڳلي وچ ڳاوڻ ڪيا! وَت آيسا سِر سٺاوڻ ڪيا!

دين ڪفر ڪنون منزل چاوين، "هُو" ٿي "هُو" دا حُكم هلاوين-
پڇي مُول نه پير ولاوين:

وَت پير اسي در پاوڻ ڪيا! وَت گهتي گهتي آپ گههاوڻ ڪيا!

عاشق هو نِشانا ٿي، يَكدل يار يِگانا ٿي-
عالم وچ بِيگانا ٿي:

وَت تيڪون آپ لجاوڻ ڪيا! وَت آيسا ڪام ڪماوڻ ڪيا!

وَه عشق دے ڪُوچه آيا هے! وَه ڪيسا قدم اٺايا هے!
هُٺ درسن سارا پايا هے!

"سَچَل" سِر ڏئ، آپ بچاوڻ ڪيا! وَت جوشان جي جَلَوڻ ڪيا!

٨٨ کافي

بسطامي کيهي بات ڪهي! ڪوي سمجھئ والا هوء۔

”انا احمد بلا ميمي“، اهو سرور حرف سندوء.

”سبحانی ما اعظم شاني“، پير ن ترثا پوء.

فرموده ”ما رایت الا“ دے، ڪل لهے اے ڪوء.

”ليس سوی الله“ سخن جنیدي، سالک سمجھ سوء.

”اسجدوني“ تبريزي أكيا، وچ عليل الوء.

وچ چوگان حسين حلاجي، غازي ماري گوء.

أندر ٻاهر اهين هڪ دي، هے اها هاء هوء.

مچلي آپ ڪنون هے غافل، پاثي ڪر ڪر روء.

”سچل“ صير اٿاهين ڪرثا، سڀ ڪنهن صورت سوء.

٨٩ کافي

ڪڏان شاهام امير بُثيندا هيئين، ڪڏان پير فقير سڏيندا هيئين.

ڪڏان آپ وچ صلح ڪرينداهيئين، ڪڏان آپ دے نال لڙيندا هيئين.

ڪڏان هوکا سچ ڦرينداهيئين، ڪڏان سولي اوپر چڙهيندا هيئين.

ڪڏان حفر ايمان مَنِيندا هيئين، ڪڏان آيت مصحف پڙهيندا هيئين.

ڪڏان ”سچل“ حاكم هوندا هيئين، ڪڏان آپه دهل وڃيندا هيئين.

ڪافي ٩٠

اڪ عشق ٿون عالم دے وچ، ڪيها سير ڪريندائيں!

ڪڏان قاضي، ڪڏان ملان؛ ڪڏان مست مريندائين.
 ڪڏان هوڪا هوڪ ڦئيندائين، ڪڏان چوت چليندائين.
 ڪڏان ليلي، ڪڏان مجنون، ڪڏان سبق پڙهيندائين.
 عاشق، عشق، معشوق هڪوئي، اکيان اڪے اڙيندائين.
 ڪڏان سلڪ سلوڪي هونديين، ڪڏان "سَچَل" نال لڙيندائين.

ڪافي ٩١

ٿيڻيان چشماني ڪيتا چور...

ڪنهن ٿون آکان ڳالهه، اهين حال دي!

بُلي شاهه ڪون بيراڳي ڪيتوي، جنهن دا شهر قصور.
 ناز نيڻان دے نال پيارا، سولي چاڙهيوئي منصور.
 خُوني نيڻ تيڻ، ڪيڻا ڪيتا، 'ڪرمل' نال ڪلور!
 سرمد ٿون لت ڏئے ڪهايوئي، ورهه نيتا وهلور!
 شمس الحق دي كل ڪلايوئي، ملڪين وچ مشهور.
 قتل ٿساڻا تنهان قبولي، جي هوندے وچ حضور.
 "سَچُو" حيرت دے وچ هووين، پئي محوكرين مذكور.

کافی ۹۲

کروزین لک پڑھ کی، تیکون سر سات کیا کیتا؟
نمازان پڑھ کے روزا تر، اسی طاعت کیا کیتا؟

کیا نفسی کیا قلبی، کیا روحی کیا سری؟
کیا خفی کیا اخنی، اہین درجات کیا کیتا؟

مکی کی طرف حاجی ہوکے، زیارت کعبے دے کیتے؛
چلے بیت المقدس ڈھون، کعبہ قبلات کیا کیتا؟

گلین دا پوش کر بیٹین، تم "مین صافی ہون صوفی ہون"!
مکر دے تاج سر پاکے، دغل دلقات کیا کیتا!

رجاعت خلق دے کیتے، وظیفہ ورد پڑھدا ہئیں؟
گہتیدئین مک اٹے برقع، اہین رجعات کیا کیتا؟

گوہی سر رہ بنیندائیں، بذایندائیں بند حرفت دے؛
کہے هر کوئی اچا فقراء، اہین حرفات کیا کیتا؟

شرف شاهی دا گم کیتوئی، قدر اپنا نہ چاتوئی؛
اکیندائیں "لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ"، نفي اثبات کیا کیتا؟

منیندائیں وال تے ڈاڑھی، چڑھیندائیں ہاث کا چوتا؛
کلہے تے چاؤندائیں کٹکے، اہین فعلات کیا کیتا؟

Gul Hayat Institute

جماعت جوڑکے بیٹھیں، مَسْلِے اس کون بتیندائیں؛
کیا مَسْلِے، مسائل کیا، اہین جماعات کیا کیتا؟

تکت اچا کسب ہوتا، کیا یارو رے آن حد ہئی؛
دیکا ثم ثور کا شعلہ، توہم تجلات کیا کیتا؟

شناسا بن یقین کر، تا ٹیسی پچے حاصلت کائی؛
ذوجہی حیلے گری ہوسی، ادب اوقات کیا کیتا؟

”سَچَل“ سِر آپٹا جائیں، پچائیں آپٹی صورت؛
ته ٿون کیا ہیئین، تے کیا ٹیسین؟ دگر کرامات کیا کیتا.

ڪافي ۹۳

پھرین لک قبائیں ٿون... یار، لا لا، وو یلا یلا!

ٿون هین جو منصور سداوین، ”انا الحق“ فرمائیں ٿون.

آپ کون آپ سیحان جو بیٹھیں، شامہ گدا سدائیں ٿون.

کڏان کریندیں کم شتابی، کڏان مُدت ترسائیں ٿون.

کڏان نکالان عرض کریندیں، کڏان سو پھری پائیں ٿون.

”سَچَو“ مولیٰ نہ پاسے آها، اکین ٿون اکوائیں ٿون.

Gul Hayat Institute

کافی ۹۴

سُہٹا ڏوجها نه ٿیسين... جوئي بٽين، سوئي بٽين، ميان.

عشق اواز جو آندوي، اهو سوشال وٽين سو وٽين، ميان.
 آپئے وج آپے آندائين، پيا ته کوئي نه آئين سو آئين، ميان.
 اور نه کوئي ڄائي ٿساكون، اپ ڪون اپ ٿون ڄئين سو ڄئين، ميان.
 ”سچو“ هوکے سوين رنگان وج، محروم ٿون ڳئين سو ڳئين، ميان.

کافی ۹۵

هرجا حکم هلاتين ٿون، يار، ڀلا ڀلا!

جو گي ٿي ڪر جگ وچ آکر، انگ پيوت رمائين ٿون.
 رنگان رنگي ويس جو ڪرڪے، چير اثان چمڪائين ٿون.
 جوين جلوه ڪرڪے آندائين، اپ نچين نچوائين ٿون.
 نعره مار ”انا الحق“ والا، بر سردار چڙهائين ٿون.
 اپ ڪون آپے ڦئے ڪے ڏکالي، ”سچو“ نان ۽ سدائين ٿون.

کافی ۹۶

کیھے آک سٹاوانئن گاله، وے! مین شرط پئی ان وچ وچ شہ دے.

آپ او اگھے وچ غوطا مارئیم، پیچے ولٹ دا خیال وسارييم -
چکے پئی قيل مقال، وے.

اء اچانک وچ پئی مین، لڑ لهر نال هک ٿئی مين -
پھرييم ويس وصال، وے.

تانگها لنگھ، کر پار پيوسي، تن من لهرين وچ ڏتوسي -
جوئے چوڙ جنجال، وے.

ایڏون اوڏون اواز جو هليا، سرتے اڪر سارا جھليا -
هادي والڙا حال، وے.

ٿوبے وانگر ٿب ڳئي مين، ساري سڀ پروڙ پئي مين -
”سچو“ دست وکال، وے.

۹۷ ڪافي

عشق ڪرئے ال ان... مَيْدِي دانيان، وَهـ.

عاشق اينوين قِرن اداسي، جيوين باع بنا بلبلان...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

تيع عشق دي تيز تکيري، قتل ڪرئے ڪل ڪلان...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

طرف محبوبان دے مشتاقان دي، پوندي وجے جل جلان...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

محبت تيڏي مشهور هوئي، هوڳئي هُل هُلان...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

سِر سُولي تي سالك سرهـ، غازي ڪرن غل غلان...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

اهـ آرانيءـ عاشقان نون پانوين، مول ن چاڻين مـلان...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

گلا غيبت خار ملامت، سر غازيان گـل گـلان...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

صاف "سچيـدا" عـشق دـا مـشرـب، ڀـول نـ ٻـئـهـ ڪـنهـنـ يـلانـ...
مَيْدِي دانيان، وَهـ.

ڪافي ٩٨

پُتلے دے وچ ڳالهیان، یار ڪریندا ڪیهیان ڪیهیان!
سے عجب جیهان!

ٿئند تھین دی دست سجڻ دے، سو ڪریندا چالیان.
آپ هلیندا آپ چلیندا، رنگ ڏیکِن رنگ والیان.
کنهان پُتلیان ٿون خرقہ ڏیندا، کنهان ٿون ساڙیان شالیان.
ڪئی ٻولیان آپ ٻولیندا، هڪ هویان هڙ تالیان.
بن بازیگر ناچ نچیندا، ڪڏان نه هوندیان خالیان.
پُتلے اٿون نام ”سَچُو“ تر، باتیان ڪرین پرجھالیان.

ڪافي ٩٩

عشق ڪنون قاضیا، مین پیرین پایان چیریان.

هٿ بزارین ڳلی ڳلی وچ، ڦوکے ڏیوان ڦیریان.
عشق والیان ٿون روشن هوهان، اهے راتیان اندیریان.
عشق دیان هوندیان سٹو سنیان، اهے ڳالهه اویریان.
جان جسم دیان ڏوھین جماعتان، ٿئی ان ٿئی ان مین تیریان.
فوجان حُسن دیان سِر ”سَچُو“ دے، او چڙھیان سر سیریان.

Gul Hayat Institute

کافي ۱۰۰

سر اسائے سانوٹ، میدی دانیان وئے!
کھیا لحافظ لوکان دا اسان نون۔

سردی تمنا چوڑ کراہٹ، عشق دی بات الاؤٹ.
آپ سہی کر حال 'حلاج' دا، سر میدان ستاوٹ.
سانگے ست کر، کم ڪنھان دا، ڏیک اجل ڏھون اوٹ.
عشق صادق 'منصور' دا هيئی، بازی گم بناؤٹ.
سر میدان دے جے ٿون مُرندئین، هيئی آپ لجاوٹ.
"سچو" سارا ئی مشکل بازی، عاشق نام سداوٹ.

کافي ۱۰۱

"اسان هيئون، يار، اسان هيئون،

يار!" اها ڳالهه سپریان دی.

عالم اڳون ڳالهه باطن دی، نهین ڪرڻ اظہار.
کھیون ٿون پچدائين، کنهن ڪٿون؟ اول ٿیوین هشیار!
"سچو" وج سچ دے ڪيتا، "انا الحق" اقرار.

ڪافي ۱۰۲

ڪل اهين ڪل پئي... ميٽي دانيان وئے.
صورت مورت هڪا جاتم.

سمع بصر و چون، وئے ميان، سر اهين دئے، وو.
إها جو اتكلل پئي... ميٽي دانيان، وئے.
دم الـف نون، وئے ميان، آدم ڪيتا، وو.
إها عجائب الـل پئي... ميٽي دانيان وئے.
ظاهر ڏيڪڻ، وئے ميان، غير الله دئے، وو.
جهوڪ ڪنون جهل پئي... ميٽي دانيان، وو.

سوئي چوڙڻ، وئے ميان، نهين مناسب، وو.
ڳالهه جوئي ڳـل پئي... ميٽي دانيان، وئے.

نال يقيني، وئے ميان، صحي "سـچو" دي، وو.
ایذاهين آهل پئي... ميٽي دانيان، وئے.

Gul Hayat Institute

کافی ۱۰۳

کڻے وے عشق ٿون ڄایا هیئین!

هُن آک ڪِسے دا نپایا هیئین!

کیهے کیهے کم ڪریندئین! مشتاقان ٿون موت مریندئین۔

سُولی تے منصور چڙھیندئین، ”انا الحق“ الایا هیئین.

تَيَّذِي جاءِ مَحْكَانَ نَهْ كَوئِي، لَا مَكَانِي سِيرَ كِتْوَيِ -

حیرت وچ اے دل گهتیوئی، کس بَحْرِي ڪَر آڈایا هیئین؟

ڪِثان رانجهو هیر سَدَّايوئی، ڪِثان لِيلِي نام ترايوئی؛

مجنون هوکے پوش چڙھایوئی، آنگ پیوت رَمايا هیئین.

”سَچُو“ ٿیون مِسْكِین نمائی، الله شساکُون مَین گهر آئی!

تَيَّذِي جَتْ كِتْ تَائِي ڀاڻي، شاهنشاھ سَدَّايا هیئین.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۰۴

مَوْلَيٌ مَوْلَيٌ، رَبَّ، وَيَكُو سَبِّ مَوْلَيٌ!

”خَلَقَ الْأَشْيَاءَ وَهُوَ عَيْنُهَا“، ٿي ڳالهه اهين دا ڳولا.
 خلق الانسان على صورته ... ين مزيوري ڀولا.
 ”مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ“، رمز اهين دا رولا.
 ”الانسان سِرِيٌّ وَأَنَا سِرِيٌّ“، ساق ”سَجْوُ“ اهو چولا.

ڪافي ۱۰۵

آپے شاهِ آپ گدا، آپے امير الامراء۔

آپے ذيء آپے پئيو، آپے پتر آپے ماء۔
 آپے زال آپے مرس، آپے ڀيڻ آپے ڀرااء۔
 آپے موج آپے لهر، آپے حباب تے آپے درياء۔
 آپے ترتي آپے ڪرسى، آپے ”سَجْوُ“ سير سماء۔

ڪافي ١٠٦

الحق الحق هو الحق هو، مالک الملک بے گمان هوا.

هڻ ظاهر ڪيسا يار هوا، اس دم دم وچ دیدار هوا؛
اينوين آيسائي اسرار هوا، اينوين سري سر انسان هوا.

اس جا تون اس جا آيا هي، اس لعلي رنگ بنایا هي؛
اوئي سڀ وچ شاه سمايا هي، هر شاه گدا حيران هوا.

سڻ حيرت وچ حيراني هي، اے مشكل نا آساني هي؛
ميڏا جان جُثا سڀ جاني هي، اس صورت وچ سيران هوا.

جيڪون اس مئي دي مخوري هي، تِس درجا پايا منصوروي هي؛
چڙهه چوت چلاوه سر سوروي هي، اهو مردان دا ميدان هوا.

اهو يار ٻينا گلزاره وچ، اهو سير ڪرے سنساره وچ؛
اوئي باز چلے بازاره وچ، اوئي لاشڪ لامكان ها.

ڪهين مذهب دي اے راه نهين، ”وَهُوَ“ ڪس ڪون أگاه نهين؛
”بن ڪام فنا في الله نهين“، اهو مرشد دا فرمان هوا.

هو مرد اوين صف مردان وچ، سر سارا پاوين ميدان وچ؛
اء گوء مارين اس چوگان وچ، اهو دين، اهو ايمان هوا.

ثون "انا الحق" نيرا ڪر، "وهؤ" ناز دا نقara ڪر؛
پچي اپٹا ٿور نظارا ڪر، اه سولي دا سامان هوا.

او ڪتلے ڏينهن گدائی وچ، وت هووين يار جدائی وچ.
هڻ اوين خاص خدائی وچ، اوئي سارا جڳ سلطان هوا.

ڪڏان شمع ڪڏان پروانه هوا، ڪڏان دام ڪڏان وت دانه هوا؛
ڪڏان دانا ڪڏان ديوانه هوا، اهو برهئي دا بيان هوا.

هي مرشد خواجه عبدالحق، نهين عبد اهو هي حق الحق؛
هي دونون جڳ سون لاتعلق، ميرا پير بحر عرفان هوا.

هي نام "سچو" دا ذاتي وچ، هي سارا جسم صفاتي وچ؛
اهو چپسي نا دن راتي وچ، اهو اس اس کا طوفان هوا.

Gul Hayat Institute

ڪافي ۱۰۷

پنگ ٻوڙين دا اهو ناهين، شوري ڪيف شرابي هے.

سِرَ ڪنون ٿيا اهو سِرَ پيدا، ائے تا ڳالهه ڪتابي هے.
 نا اهو خاڪي نا اهو بادي، آگي نا اهو آبوي هے.
 اور تا هے گوياء، سچايو! ائے پي هڪ عجابي هے.
 عاشق آهسته نهين ويندا، شاهي شوق شتابي هے.
 مين ڪنون پيو ڳالهه سڀائي، بره سارا بيتابي هے.
 عُشاقان تے مشتاقان نون، عشق 1 جهل اربابي هے.
 ”سَچُو“ صبر إثاهين ڪرڻا... ناته وچ خلق خرابي هے.

ڪافي ۱۰۸

آڪڻ مشكل هيئي، ڳالهيان يار ديyan، ميان.

”صَمَّ بَكْمَ“ سالڪ آها، قرب واله هيئي.
 بار بره دا ڪهين نه چاتا، فال آدم سر پيئي.
 ظاهر ڪرڻ واجب ناهين، ”سَچُو“ رمزان سڀئي.

کافی ۱۰۹

پُچدا عشق نَهین پوشانکي... هاريا، چوڑ اها هوشناکي.

ابا" کِيتی کل عشق کنون، يارو عرش کرسی افلاکي؛
aho بار بره دا چايا، خاص ويچارء خاکي.

العشق نار يحترق" اهو هيئي سڀ هلاکي؛
نيست نماشي جے ٿيون، يار اثان او طافقي.

چت ڄمومت دي جاء نهين، ڪئي کامل ڪرڻ قزافي؛
سک سندان نال نه ٿيو، محبت نهين مزافي.

علم پڙهايس عالم ڪون، ميان، بره بچائيں باقي،
بره تنهان ڪون بخشيش ڪيئس، جے مست هون ميشافي.

اهين فکر کنون جے فارغ هوئي، تنهان تے ٿمطراقي.
”سچيڏنے“ ڪون مئے دئے متون، سُرڪ چڪائي ساقيء.

ڪافي ۱۱۰

هڪ مَين نهين، جاني ٿون هين... ڏوجها رمز چليندا ڪون؟

ٿو ٿو ٿڪڙ نال تماشے، ڏوجها طبل و چيندا ڪون؟
 عاشق ٻڪرا معشووق ڪسائي، ڏوجها ذبح ڪريندا ڪون؟
 تسبیح ڦردي من نهين ڦردا، ڏوجها مئڪا ڦريندا ڪون؟
 حسن حُسين شهادت پائي، ڏوجها قتل ڪريندا ڪون؟
 ”سَچُو“ هے مسکين اللہ دا، ڏوجها رام رجهيندا ڪون؟

ڪافي ۱۱۱

نه ڪوئي مَين نه ڪوئي ٿين، ٿيون گم اٿان بے دم

نه ڦرب نه ڪوئي بعد نه ڪوئي هجر نه ڪوئي جَمَ.
 نه ورد نه ڪوئي درد، نه ڪوئي هم اٿان غم.
 نه جسم نه ڪوئي جان، نه ڪوئي دم اٿان دم.
 نه بُت نه ڪائني رَت، نه ماس نه ڪوئي چم:
 نه غير نه ڪوئي وير، هرجا هويه هم.
 اهو اندر اهو ٻاهر طالب ٿيون اٿان ٿم.
 ”سَچُو“ سٽ وچون اے هستي، آتا هون غير هووے رم.

کافی ۱۱۲

مستانه کیون ماریوئی، وو مولی، میان چگا کیتوئی.

شاه منصور نون دار چزهايوئی، شمس الحق دی گل کلايوئی-
میان چگا کیتوئی.

عاشق نون عشرت سر آیوئی، محبویان نون کار کھن دی سکایوئی-
میان چگا کیتوئی.

”سچو“ کون اپٹے کول بلهاكے، بیخودی دا جام پلايوئی-
میان چگا کیتوئی.

کافی ۱۱۳

کیها شک گمان، دانیان وے... سپ کھین صورت سیر ٿسانا.

لک پوشان کرکے عاشق، کیتوئی هم حیران.

شاه منصور دا سر کپایوئی، ملہ کرزا میدان.

او پی ٿون هین اے پی ٿون هین، اپ کرین ارمان.

ملان ٿي کر ڏيوين فتوئي، اپ ٿيوين قربان.

”سچو“ هويا نام ٿسانا، کریندئين اپ بيان.

کافی ۱۱۴

جهگے مگ جهگڑا عشق مچایا، عشق الانبا لایا ہے۔

سُولی تے منصور چڑھایوئی، جنهن "انا الحق" الایا ہے۔
 فِکل نال فرعون بوزایوئی، جنهن اللہ رب سڈایا ہے۔
 آدم دے وچ آدم پیدا، آدم وچ سمایا ہے۔
 تیڈے قصے دا آنت نہ کوئی، شاہنشاہ سڈایا ہے۔
 عشق ٹسادے آنبہ لایا، دونہان روز دُکایا ہے۔
 ٿون طبیب هئین مَن میدے دا، ڏئے پُکی ٿئ لایا ہے۔
 "مَن" وچون "مَن" پیدا هوئی، اے جگے "مَن" اپایا ہے۔
 کوئی هووے جو مُلین ڪُون مارے، "سَچُو" سَچ الایا ہے۔

کافی ۱۱۵

حق ٿیا اثبات جدان، تَذان گم ہویا اهو دعویدار۔

ٿی منصور ڪریسان هک دن، "انا الحق" اِظہار۔
 عَین کیتے ٿون اِثان گذارین، له ڳئی گرد غبار۔
 زنگ لتا ظلماتی والا، ذاتی ثور ہویا نروار۔
 لنگه ڳئے جو ڏینهن خزان دے، کلیا باغ بست بھار۔
 پول بنا هُن حق سُجاتا، "سَچُو" سارا سیپ سنسار۔

کافی ۱۱۶

موجان کئی لک گونا گون، پیلی، او تکیران پیان.

ڈیک ۱ حوال ۱ ساڑا سارا، یچ گیان سی سَنیان.
دین دُنیا کئون ٻاهر پیان، شرم حیا کئون گئیان.
”سَچو“ دے سِر سانوڻ وانگون، نینهن دیان نیان.

کافی ۱۱۷

آتش عشق دی آنبوہ ڪیتا، چٹگان ٻاهر پیان، وو.

اگ دا شعل ویک ڪراہن، یچ گیان سی سَنیان، وو.

آذريا آتش عشق ارانیا، ذوزیان تابش تیان، وو.

متا عشق میدی دل اتے، رمزان ڪیتیان ریان، وو.

بام برم دی پڙکا ڪیتا، آپے دل ٿي تیان، وو.

لگیان قناطان ”سَچو“ سچ دیان، آنیثان تے نیان، وو.

ڪافي ۱۱۸

يک دن ايهي، يک دن ايهي، تان تان، مولا، تان رهي.

خاڪ مِتي دا بُتزا بنائي، وچ پکي پرڏيهي.
پاڻي پيندا داڻا چُگدا، ذات نه جاثان ڪيهي ڪيهي.
ڪل اهين دي ڪل نه ڪائي، سمجھه، اسان ڪل پيئي پيئي.
هي جگ سارا خواب نشاني، سمجھه، "سَچُو" ٿون ايهي ايهي.

ڪافي ۱۱۹

ٻول پکي پرديسيئزا، وے، ٿون ڪهڙے ديسون اوَندئين؟

منهن وچ مُرلي پيرين گهنگهرو، ڳلي ڳلي وو جاوَندئين.
اٿون آيا هئين پيرون ننگزا، اٿان پادر پاوندئين.
جڏان ٿون آيون ڀوندي محل وي، تڏان ڪيا ڪجهه کاوَندئين?
چڏان ٿون آيون ٻالاپڻ وچ، هر ڪيسى ٿون پاوندئين.
جڏان ٿون آيون مدد گهر وچ، وعده نت پيل جاوَندئين.
"لا!" "موهن!" لڄ نهين اوَندئي، ذره نهين شرماوندئين!
"سَچُو" ذات صفات دے اندر، سهجون او سماوندئين.

کافی ۱۲۰

کیون ٿون آپ لکیندا، سائین... کیون ٿون آپ چپیندا، وے.

طرحین طرح هکائي بولي، آدم وج اليندا، وے.
 نوعان ٺووع تماشا ڪيتا، اوران چال چليندا، وے.
 آپے "انا الحق" اليندا، سولي آپ سليندا، وے.
 هر ڪنهن مظہر ظاهر هوسين، رنگان وج رليندا، وے.
 "سچو" دے وج ٿون هين سائين، سارا سر سليندا، وے.

کافی ۱۲۱

آپے سير ڪريندا، مولي،

Gul Hayat Institute

جوڙ تماشا مل ڪر دلبر، چه چپ نال چليندا، مولي.
 هر ڪنهن صورت هر ڪنهن بولي، عينون عين اليندا، مولي.
 "سچو" سچ اهوئي هيئي، ٻول ٻئي نه ڀليندا، مولي.

کافی ۱۲۲

بُت اھوئی ضایع ٿیسی... اول آخر پانوٹا.

ضایع ڪنون اگ ما یہ ٿیوین، "انا الحق" الاوٹا.
مَستان دا نام نصیب ھیوئی، پچے اگے هک ڄاڻتا.
عشق لهر دم جِٿان ماریا، غیر نه اٿان آٺتا.
خاکی اُتے نظر نه آئین، آپٹا سِر سُجاتا.
صوفی هوکر صافی پاوین، گھرا گرد آڈاوٹا.
"سَچَل" سُولی اُتے جاوین، جے ٿون درسن پاوٹا.

کافی ۱۲۳

گم ھوئیان مین مُدغم ھوئیان، اهین سُٺے دے وچ گم ھوئیان.

خاکی جسم وچ مین تا تھین هان، اصل ڪنون مین تا دم ھوئیان.

لامکانی سیر اسازدا، هر جا حاضر هم ھوئیان.

الله وچون بَنده بُثیا، اهین ڳالهین پُر غم ھوئیان.

جيڏے ڪيڏے اهو آها، ڄاڻ "سَچَل" آتم ھوئیان.

۱۲۴ کافی

جانی سو تیڈا جمال،

کیا کیا ہوندا!

ذرے ہوندا شکر شیرین، ذرے زهر زوال.
 ذرے آندا خوش اسانیون، ذرے جیءُ جنجال.
 ڈیکٹ دے وچ جوئی آندا، ہیئی سو خیال.
 سُٹ "سَچَل" یار میون جو کیتا، اہین دے نینهن نہال.

۱۲۵ کافی

ساڈے ویژھے وَسْدَا یار، وے!

Gul Hayat Institute

"وَهُوَ مَعْكُم" اها اشارت، دور نہیں دلدار، وے.
 اندر ہیکو ہاهر ہیکو، صورت لک هزار، وے.
 اپے لک لکوتی قردا، اپ ہویا اظہار، وے.
 جیتے تیڈے سہتے دا ہے، "سَچَل" سی سینگار، وے.

کافی ۱۲۶

ڈیکین یار تماشا لایا... جے کُجھه ہووے حال، وو.

حیرت وچ ہمیشہ ہووین، کُل چوڑیں قِیل مقال، وو.
 خاص خیال اھین دے پا جھون، جیوٹ ات جنجال، وو.
 ”مُوتوا قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا“ پا جھون مرٹ محال، وو.
 دین کُفر کنون منزل چاوین، ہووے ئی خاص خیال، وو.
 تیدائی وچون ڈون ئی ڈیکین... غلط ہے ئی امثال، وو.
 ”سَچَل“ کنون زهد چرائیں، بخشین اھو احوال، وو.

کافی ۱۲۷

مَتَانِ کَهِين لارے لڳین، وو لڳین، ہے بازے بازیگر دی، میان!

کم اسی عاشق اها، گالہ اصل دی اڳین، وو اڳین.
 اے سیپ ہے نی گرتیان قاھیان، تار طلب دے تڳین، وو تڳین.
 تدان تیسین کنار یار دے، جدان یول اھے سیپ یگین، وو یگین.
 عاشق هوکر ٿي دیوانه، مار بره دیان کڳین، وو کڳین.
 سر ”سَچَل“ دے آکراھن، میان، نینهن دی نوبت وڳین، وو وڳین.

١٢٨ کافی

اِث نَهِينَ وَوْ كِتْ نَهِينَ، اِيهو يار جو اليندا اليندا.

عبرت ويکو يار دی، کِیہی چال ہے چَلیندا چَلیندا.
اپ ڪُون دلبر اپ ڪَنون، کس واسطے پلیندا پلیندا.
گوشے گھن کر ڪڏان روندا، ڪڏان هم نال هَسیندا هَسیندا.
ڪڏان نتوا ڪڏان پِگتا، ڪڏان بازی يار بُثیندا بُثیندا.
رانجهو هیر تے ليلي مجنون، سوين نام سَدیندا سَدیندا.
کِجري هوکے صُرت والي، گڙا "سَچو" ناچ نچيندا نچيندا.

١٢٩ کافی

مَيْنَ ناهيَان، مَيْنَ ناهيَان،

قَسْمَ سَچَے صاحب دِي.

"آهيَان" وچُون "ناهيَان" ٿينديَان، "ناهيَان" وچُون "آهيَان".
طلسم نقش نقاش پچاڻين، ويکو رنگ الاهيَان.
غوطے دے وچ غوطا مارن، ڪيئي ڪج ڪلاهيَان.
اهين ڪوچے وچ سُٹو سَنَيَان، گم هويان بادشا هيَان.
شاهِ محمود دا مال لثيونے، "سَچَل" سچ سپاهيَان.

ڪافي ۱۳۰

مُرخ خیال دا، سئُتو سئیان، پائون پرس نه تردا.

جاء نہین، آشیان نه تنہن دا، هیرک نہین کس گھر دا.
 جاء نہ ڪائی جمعیت تنہن کون، ڪردا ڪام گنر دا.
 زندہ ذوق همیشہ ہوندا، ڪڏان مول نہ مردا.
 لهر جهین وچون اُدریا آیا، بحری شوق بحر دا!
 ڦڙکڻ نال ڏیندا سو ڦیریان، چوت برابر چڙھدا.
 آپ اوئی اختیار والا ھے، کس مکان نہ کڙدا.
 ھوا ھوا دے وچ وج پوندا، ناهین خط خبر دا.
 ”سَچَل“ رنگ نہ روپ تھین دا، نا امکان نظر دا.

ڪافي ۱۳۱

مئین کوئی نہ اسادی ڳالهه... اهو افسوس اسانوں رهند!

دشت بلا ڈے اسان جو ویندے، کوئی نہ ڄلدا نال.

ڪڏان دی اسان ڏیکدے آندے، دردمندان دی چال.

✓ مَرْثِ جیوٹ تے آوَٹ جاوَٹ... پووین نہ اهین خیال.

ڏیندئین صلاحان لوکان نون کیھیان؟ ”سَچَل“ ٿون آپ سنیال!

ڪافي ۱۳۲

خود ھے اھوئي خود ھے، نَهِينَ أَوْدَ كَوَئِي الْيَنْدا.

طرحون طرح تماشا آپٹا جو آپ ڪريندما،
منصور هوکے ويکو سولي آپر چڙهيندا.

عاشق ٿيو آپ تے ڏيك حُسن آپشي ڪون،
نعوا "آنا الحق" دا وچ بيخدوي مرىندما.

کي وصل ڪيا هجر وچ آپئے جو آپ هوندا،
وَت عشق دے النبے آسمان پر آذيندا.

ميڪون قسم مصحف دي هوئي قسم هادي دي،
نَهِينَ دَوْسْرَا يَبِي كَوَئِي اوئي ڏيڪدا سَثِينْدا.

موسيٰ، فرعون هِڪو اھو ڀول ڪوئي رکيا ھے،
اھو سڀ ڪهين صورت وچ ٻوليابن لکين ٻوليندا.

ڪافر مؤمن اھوئي، اون وچ نَهِينَ تفاوت،
سودا سَلَفَ تَهِينَ وچ آپئے جو آپ ڪريندما.

عالٰم ٿي چڙه منبر تے واعظي رعظ سَنْتاوے،
ملان ڀي هو مَسِيت وچ بانگان ٻلنـد ڏيندا.

لشکر پیچون تے لاکے آپ بادشاہ سَداوے،
وَت خِرق پُھراؤندا درویش آپ سَذیندا.

هر کوئی آکے میکُون "امو جسم جان گم کر"،
گم کنون پیچی تے آپے امو خود خدا لھیندا.

عرب رہی اسان ڪن اھوئی سُخن بجا ہے،
ہے جسم جان اھوئی ڪرے حَرف بٹیندا.

جان جسم چاڻ کنهن دا ڪھڻ طرفان جو آیا،
آپ ڪون جو آپ بُٹائیں کس واسطے پلیندا.

جنگ وجدال اھوئی، اوئی صلاحیت وچ،
بیرنگ وچ رنگان دے، ایه چالیان چَلیندا.

"سَچو" ٿون ڪِت نهین، ہے اندر ٻاهر اھوئی،
بد نیک اوئی کریندا، ٿون آپ ڪیون ڳُثیندا.

Gul Hayat Institute

کافی ۱۳۳

خدا کس جا نہیں چپدا، اللہ جگ لوک سارا ہے،
نہ کوچی نا گلی چپدا، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

بهرجائی پی حاضر ہے، اندر پاہر پی ناظر ہے،
اکین کولو تے ظاهر ہے، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان دعوت کی درویشی، کھان دردون سے دلریشی،
کھان رکدahے بدکیشی، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان لک ورد پڑھا ہے، کٹ اپٹے نال لڑدا ہے،
کھان خونناپ کردا ہے، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان بازیگران بازی، کھان میدان دا غازی،
کھان مفتی کھان قاضی، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان دلکی گداگر ہے، کھان پیری مجاور ہے،
کھان سلطان سرور ہے، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان کر دپدپے لشکر، پکڑ دے زور هر کشور،
کھان احمد کھان حیدر، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان ہے شان شاهی کا، کھان درج سپاہی کا،
تماشا خوشِ الٰہی کا، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان "فُهُو" کریندا ہے، کھان نعرا مَریندا ہے،
کھان سلی چڑھیندا ہے، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان کرتا ہے بیداری، کھان کرتا ہے لک زاری،
کھان چلتا ہے خُماری، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان ہے عبده سارا، کھان اسکندر و دارا،
کھان "أَنَا حَمْدِي" نعرا، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان اوئی پنٹ کے اولی، لکن لک ٻولیان ٻولے،
یہگے سپ غیر دے یوں، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کھان مَست و موالی ہے، کھان هر ڪس دا والی ہے،
کھان "سَچُو" سوالی ہے، اللہ جگ لوک سارا ہے۔

کافی ۱۴۶

دل اپنی سنپال، تیدا عشق کت لےگا!

دین کفر تے ڪل مذاہب، ہیئی سو سارا تےگا.
سرپا ٿی اگھاڙا، ورم سارا ہے وڳا.
”ونحن أقرب“ سُنّ ”سَچُو“ میان، ہیئی سون ڪون لےگا.

کافی ۱۳۵

”مَيْنَ“ اِث گَئِي، وو، اِث گَئِي... اِه شاہ جو بوليندا.

آپے سُخن آپٹي، اهو سوين طرح سليندا.
 آپٹي صورت سُھٹي وَتدا، وَت آپ کُون ڈكيندا.
 عاشق ٿيوه آپ تے، آپے عين اڙيندا.
 ڪِت مُريد محبت والا، ڪِت سو پير بُثيندا.
 لک مظاہر جوڙ کے، اِث ”سَچُو“ نان ۽ سَدَيندا.

کافی ۱۳۶

کيهي کيهي ساڌي نال، لنون وے سجن“ چا لايوئي!
 درد مندان دي دلڙي دلبر، هنس هنس ڪرلت جا يوئي!

دامن لڳڙي ٿون ڇڏ جاوڻ، نهين مناسب ٿنيون،
 ڏيك ڪے ميريان بدیان، مين ڪٿون ڪيون دل چا يوئي؟

عشق کي تلوار، اے یار، هوئي تيرے هات ۾ -

سَبز، رنگين، زهردار، عاشقان تے پڙڪايوي.

جلوه حسن ويک ڪے، هوش سُون بيهوش هون،
 جا بَجا سُڻ، وي ميان، اها چير چا چمڪايوي.

مَيْنَ جو تيري هو رهي، ٿجه ٻن ڪوئي اور نهين،
 بات فنا في الله ڪي، ”سَچَل“ کُون سَمْجهايوئي.

ڪافي ۱۳۷

عاشق يار دمامان ماريا، ٿيا "أنا الحق" اظهار.

شمس طلوع جڏان وٽ ڪيتا، تاريڪي ڪون تنهن وٽ نيتا -
گم ٿيا وو سارا سارا.

عشق جڏان آفتاب آياريا، ليكا چوکا ڪُل وساريا -
ڳئي لک شمارا شمارا.

خاكى وچون ٿيا حق ظاهر، جيها اندر تيهما پاهر - سڀو
ٿور نظارا نظارا. موج

حلاج دي سِر چره آئي، تڏان نوبت نيهن وجائي -
ڪيتس قرب قرار قرار.

"سَچُو" سَچ لڪاوڻ ناهين، اه تا سِر چپاوان ڻ ناهين -
شاهي سارا نظارا نظارا.

ڪافي ۱۳۸

پڪڻا، ثون سڀاليين آپ ڳوڙھي ڪنون بچالين!

ڏڪئے سٽڪئے ڏينهڙئ، وچ آكيرئ جاليين.
دائيه ڪارڻ سنگ تئ، ڪِئن آپ ڪون ڳالين؟
جي مين ڪنون پڇين ڳالهڙي، تا اوڏاهون نا ڀاليين.
"سَچُو" حَرف جو حِرصين والي، آپ ڪنون سے والين.

کافی ۱۳۹

قاضیا، کیہے مسئلے کریندئں؟ عشق شرع کیا لگے لگے.
...وو میان قاضیا؟

دوخ بہشت دے ڈے نہ دڑ کے، یو اسان کنون یہے یہے.
...وو میان قاضیا؟

باب بره دا کوئی نہ پڑھئین، کاغذ لکھئین بکے بکے.-
...وو میان قاضیا؟

ملان دی دوڑ مسیتین تائین، عشق دی منزل اگے اگے.-
...وو میان قاضیا؟

”سچو“ ہے مسکین نمائا، توہ تیدے نال تکے تکے.
وو میان قاضیا؟

کافی ۱۴۰

اکیان جو کوئی کولے، نہیں سو دلبر اولی۔\
کون ڈکیندا کون سٹیندا، کون زبانوں ہولے؟
”خلق الانسان علی صورتِه“، پن پئے سیپ یولے.
سولی اتے سہسین چڑھیے، شامہ کیئی اہین شعلے.
ذاتین دے وچ ظاهر ہویا، یک کیتا کیها یولے!
کس کیتے، سُٹ ”سچیدنا“، چاک کریندئین چولے!

کافی ۱۴۱

اکیان کول تماشا ویکین... صاحب صورت ساری ہے۔

ایڈون اڈون اھوئی دلب، چوڑ طرف چوتداری ہے۔
 کٹ ببل کٹے گلگل، کٹے باع بھاری ہے۔
 کٹے "بسم" پڑھدا جلدا، کٹے خاص خماری ہے۔
 کٹے گوشے گھن کر پینا، کٹے شاہ شکاری ہے۔
 کٹے ورد دوزائو کیتا، کٹے سیل سواری ہے۔
 کٹے مؤمن کٹے کافر، کٹے اپ پساري ہے۔
 کٹے شیخ مشائخ، کٹے حافظ کاتب قاری ہے۔
 کٹے مُغ برہمن، کٹے ظاہر ذوق زناری ہے۔
 کٹے دلق درویشی پھرے، کٹے پت پھاری ہے۔
 کٹے مست موالي ہردا، کٹے چورنگ چاری ہے۔
 کٹے تخت تکبیر کردا، کٹے پاک پیناری ہے۔
 کٹے لک لکوتی ہردا، کٹے مشک مشاری ہے۔
 کٹے چند ستارے اوجل، کٹے سج سونهاری ہے۔
 کٹے هر کائی ہولی ہولے، کٹے گونگ گذاری ہے۔
 کٹے سٹئی، کٹے شیعا، کٹے سرت سچاری ہے۔
 کٹ معشوق تے عاشق کٹے، کٹے ناز نظاری ہے۔
 کٹے "انا الحق" دم مریندا، کٹے زیادہ زاری ہے۔
 اوئی حکم ہلیندا حاکم، اوئی هر کل داری ہے۔
 اوئی ناج نچیندا ناجو، اوئی کیل کیلاری ہے۔

اوئی ڳاوے اوئی وجاوے، اوئی سنک سیکاری ہے۔
 اوئی خاک ملیندا منهن کون، اوئی عطر عطاری ہے۔
 اوئی خاک قلندر بھندا، اوئی وچ هنباری ہے۔
 اوئی دانہی اوئی کھوکھی، اوئی میر مهاری ہے۔
 اوئی لنڈیا دور تریندا، اوئی کام کھاری ہے۔
 اوئی لڑدا اوئی وژھدا، اوئی امو صلحاڑی ہے۔
 اوئی کعبہ اوئی بت خان، اوئی سنگ دیواری ہے۔
 آپے گھوت آپے چج اوئی، آپے سر ناری ہے۔
 آپے احمد آپ علی ہے، آپے قرب قراری ہے۔
 آپے عبدالحق ڏسیندا، آپے ثور نیاري ہے۔
 آپے اندر آپے پاھر... اے، او سپ ڏیکاری ہے۔
 هر کائی مشکل اھین دی هيئی، عین اوئی انواری ہے۔
 ڪٿئے کیوین، ڪٿئے کیوین، میدا محب محاری ہے۔
 جیوین چیت ھوئے هک نانوین، تنهن سرکئی گلکاری ہے۔
 هک داٹے وچون سبزہ برگان، لڑ، میوه، لک تاری ہے۔
 اصل متی، پچے نان رچاندی، نانوان دی نرواری ہے۔
 اصل ڪماند تھین وچون پیدا، کئی لک نان لیکاری ہے۔
 جیون قند آتے کند مصری، کئی لک نان لیکاری ہے۔
 سون وچون سوزیور ٺھندے، هر کنھن نان اجاری ہے۔
 اوئی ”سَچُو“ سچ پولیندا، اوئی سبد سنواری ہے۔

۱۴۲ کافی

کیتی تیڈی نوری بے قراری... بے قراری تیڈی نوری کیتی.

بے قراری دی کھن نون هوئی، گالہ سمجھن ساری.
غین دا نقط گم ٿیا هُن، عین کیتی اظہاری.
لک چالے وچ شہ دا هویا، هو هو حسن هزاری.
خودی وچون بے خودی آئی، بت کنون بیزاری.
جان دی گردش کیهي کریندئن، هوش نیندا هوشیاری.
بَقا باقی دی آپے بخشیس، "سچو" کُون سرداری.

۱۴۳ کافی

جنهن ٻیلے وچ پیا، پیا کل جناور پیچ گیا.

اڳون شیر پیچون ڦیکاري، سارا جهنگ ستا رهیا.
ستڻ نال گروڙ تھین دی، پیا سیو بے وطن ٿیا.
هیکو شیر ایتاھین ٽکسي، رهسي اثان کونه پیا.
اثان اور دی بآس نه رهندی، جِثاں شیر مکان کیا.
"سچو" دا کوئي وس نه هویا، نینهن نسنگ نروار نیا.

کافی ۱۴۶

رکٹا سو ایک خیال، وے ٿن سَمْجَهِ سَمْجَهِ بُتْ پاوین.

خیال خودی سَتْ جان جَلَوْيَن، بے خودی پاوین بوجہ،
برد دما وین هستی چترا چاوین، تَذَانِ أَسْئَى هَذَهْ حال، وے.

دل دریا دیان کئی لک لھریان، بے پایان گونا گون،
جنہان وی اہین وچ غوط ماریا، چُک پئی بی قِیل مقال، وے.

عشق اتا نبر ڪل اڈارے، رهی نه رسم نه ریت،
ملامت مُولِ اسی گھر پاوین، ڪرَسْئِی بِرَهْ بَحال، وے.

هَتْ آتَیَ پِنْتْ پیر نه چَلَثَا، اکیان ڪَنْتَنِ مَتْ نَاهِ،
سَمْجَهِ صفاتی هر ٻول پِیچائين، هیئی سو گَالَهِ مَحَال، وے.

”سَچُو“ اے دم هو حق رهٗ، وَيَسِي وسر وصال، وے،
حال تے قال ڪِسے نَهِينَ هو وَهُ، نا ڪوئی امر اعمال، وے

ڪافي ۱۴۵

قيمت دي وچ ڪيوين آيون؟ وَچ پُچو بے قيمٰت ڪُون!

اپے چايوئي بار ٻرهه دا، زهر ڪيتويٰ چا شربت ڪُون.
مَينِ اٿانِ حيران جورهيان، مور چا ڪيتويٰ پوپت ڪون.
جے تون چاهين بادشاهه ٿيوان، ترک ڏيون چا ٿربت ڪُون.
”سچل“ سائين سچ تون ويکين، غرق ڪرين چا غربت ڪُون.
هے حباب تے آب ”سَچُو“ ٿيا، بعد جاتويٰ ڪيوين غربت ڪُون؟

ڪافي ۱۴۶

ڪهين تے نه يارو، اهو اساڻا اعتبار!

جهڙيان ڳالهيان چوکيان چوکيان، ٿيوسيٰ تنهن تون ڀچ بيزار.
جاڻ رهيوسيٰ نال يقيني، اهو سڀ هے گرد غبار.
اهين ڳالهون جڏان تڏان، ويستون تخت هزار.
لوڪان وچون ڪوئي هڪ چيسى، ٻرهه والا بار.
”سَچُو“ شبهه شڪ ڀنيوسى، ”لاسَيف إِلا ذوالفقار.“

کافی ۱۴۷

اہین پیر مُغان دے پیالے، مے مست من گِتوسے۔

ذوہین جهان و سرگیوسے، اہین خمر دے خیالے۔
 لاثے حجاب ہِجواری، اہین پیالے هادی والے۔
 سردی سُرکی کیتے اسان تون، بئے معاف گل کشالے۔
 سر اسادے تون لہ پئی لوری، اہین جگے دے سیں جنجالے۔
 سرها کیتا ساہم ”سَچُو“ دا، اہین ناز پرئے دے نالے۔

کافی ۱۴۸

واہ ٻاروچی ٻولي! هووان گھولی گھولی!

”أنا الحق“ منصور الایا، کیش حشرتے هولی.
 ”من خدا“ عطار الایا، چل پئی اما چولی.
 ”خود خدا هون“ اکیا قلندر، رامہ لڈیس اما سولی.
 ”عشق“ بلے“ دے سردے اتے، تیغ اجل دی توپی.
 ”سَچُو“ نال سدا سک هووے، عشق والیان دی توپی.

کافی ۱۴۹.

عشق والی تکبیر هکائی، کیهیان بیان تکبیران!

جیھے تیھے نون برہ ن پُچدا، سارے عشق امیران.
 کامہ پوون پروانے واگن، نینهن ن نال نظیران.
 چشمان چاون مزگان مارن، چوت چلاون تیران.
 ”الفَقْرُ فَخْرٌ وَالْفَقْرُ مِئَيٌّ“، بخشش حال فقیران.
 ”سَچُو“ نینهن دی نیل اسان ڪُون، کیها زور نجیران؟

کافی ۱۵۰.

کیتم آپ قیاس، وو هاریا، کیثم آپ قیاس!

جوئی چوندڙ، سُٹندر سوئی، سیکنھن صورت آپ اھوئی.
 رهندا شک گمان ن کوئی ... کیش لک لباس.

جائی مُرت، صورت سائی، نقش نقاش دی رمز اھائی،
 لک چوراسی هِڪا وائی. ... وائی وائی واس.

سیز اھین دی ست تنهان نون، هوسي اهو احوال جنهان نون،
 کیهي خبر خیال بنهان نون! ... نھین سو تول تپاس.

سمجهه ”سَچُو“ ٿن ڳالهه اھائی، اندر باهر هِڪا وائی،
 وحدت دے وچ ٻوڙ بیائی، خودی ڪُون ٿي خلاص.

کافی ۱۵۱

جاگے جاگے جند جانیا، یلا جیڑا!... هئی نند اجائی!

جائی نند ہے نال صحت دے، سائی نند سجائی.
 ”فاذ کرُونی اذکرِ کم“، یارو، اہین ویساہ وجائی.
 جائی نند ہے نال غفلت دے، سائی نند اجائی.
 دم حیاتی یار ”سچو“ دی، بره بناں بیجائی.

کافی ۱۵۲

اہین میدان وچ کیوین، جو سولی سر سلایا ہے،
 محض منصور محبت ہی، ”انا الحق“ وو الایا ہے.

اول آخر اھو هوکا، گلی وچ شہ گھمایا ہے،
 اسی ہیک رنگ اپٹی ہی، ویکو هر رنگ لایا ہے.
 سئی کر هر کنهین شے وچ، سارا صاحب سمایا ہے،
 جو ترکے نام شمسالحق، جٹا سارا جلایا ہے.

اسی کے واسطے مالک، اسی گھر ہی جو آیا ہے،
 اسی نے پتلي پر اپے، جو ”سچو“ نانہ ترایا ہے.

کافی ۱۵۳

کَرَانِ اسرارِ مَيْنَ ظَاهِرٍ، هَيْ وَچِ حِيرَتٍ دَهْ حِيرَانِي:
نَهْ كَائِي جُوْزَ جَسْمَانِي، رَهِي كِتْ شَكْلَ انسَانِي؟

عَجَابِ بَحْرِ وَچِ پَيوسَيْ، جَسْمٌ تَيْهَ جَانَ ثُونَ گَيْيوسَيْ،
لَهْرُ خَودَ آپَ هُنْ ٿَيوسَيْ، ٿَئِي سِيْ مَوْجَ نُورَانِي.

سُتُّو منصور دی سرسی، نه سولی ٿون ڪڏان ڏرسی،
بِرْهَ دی بوند سر برسي، جسم ڪٿون ٿيا فنا فاني.

”اَنَا الْحَقُّ“ دا ماريس نعرا، ٿيا هس جسم سو پارا،
پَرْهِيس اسرار حق سارا، ڪيتس جند جان قرباني.

نظر کوئي غير نا آندا، دگر دم ڪُون نهين ڀاندا،
هے اپئے نال لنؤن لاندا، ٿيا خود روح روحاني.

سمجه، ”اَنَا اِلِيَّ“ اِشارت، هوئي عبرت، هم حيرت،
جيهي وحدت تيهي ڪثرت، ”سَچَل“ هے سِرَ سُبْحانِي!

کافی ۱۵۴

رنگان رنگ وچ يار پيارے، عجب جيها رنگ لايا هے؟
انوڙي سنئيان، جهمر مارون، اقع سارا ڪم سجايا هے!
لك لک ٿيريان دلبر ڏيندا، ناچو ناچ نچايا هے.
بيرنگي إهين رنگ ده اندر، ”سَچُو“ آپ رلايا هے.

Gul Hayat Institute

کافی ۱۵۵

جو مَینِ محبوب بیصورت، بہر مظہر ڈکیندے هون،
اہین دے تا عجب جیھے، سُخن چیدے سُٹیندے هون.

وَظائف ورد کِتْ چوڑیم ، هادی مِک گالہ سمجھائی -
”نے خود کُون غیر حق چائیں،“ اہین چاڑھی چَرمیندے هون.

نے دم کُون لہر کائی چائیں، نے غم وچ غیر کوئی آئیں -
اہو دریاء ہے ساڳی، نے ویڳی وچ پُریندے هون.

کڏان منصور آهاسے، کڏان سَرِمد سَدا یاسے؛
کڏان سندي، کڏان هندي، اهي کيڏان گِڈيندے هون.

کڏان صاحب سیلانی ہے، کڏان نینهن دی نِشانی ہے،
جِٿان پُر درد دل ميري، اٿان ”سچ، سُڈیندے هون.

ڪافي ۱۵۶

عشق عقل دی نهین نهين،
ست وے قاضيا!

مسئلے واليان ڳالهين چوڙين، اڳن اسان نا ٻهين ٻهين.
وس اساڻا ڪوئي نهين هے، نال اسان ڪيون کهين کهين.
عشق اسانون علم ٿسانون، نال اسان ڪيوين نهين نهين؟
صاف دليان دے ڪيئي هوسن، پور پرائي ڪهين ڪهين.
عاشق هوکر ”سچو“ سائين، سوز سچن دا سهين سهين.

ڪافي ۱۵۷

ڪيا ٿيا اڄ ڪيا ٿيا، وے سئيو، اسان ٿون اڄ ڪيا ٿيا؟

دين ڪفر ڪنون منزل چاثم، عشق اسان ٿون جوليما، وے.
پهلي ست سرير اساڻا، ناز نيشيان دے ناگهه نيا، وے.
زهر پيا لا مستي والا، ساقي اسان ٿون آڻ ديا، وے.
”موئوا قبل ان تموئوا“، مويا هوا تا ڦير جيما، وے.
جهن دے ڪاڻ هاسے بيراڳي، ”سچو“ سوئي ٿون اپ هين پيا، وے.

ڪافي

مَيْن تا تَيَّدِّرِي أَهِي، وَهُنَّهُل سَائِين!

سَارَه شَهْر پِنِپُور دِي، نَال مَيَّدَه نَاهِي.
 پُثِي پِنَهْل دَه ٻِرْت وَچُون، رو رو ٿِيسَان رَاهِي.
 هَهِي، مَيَّدَه حَال دِي، هَوَوي آتَان اَگَاهِي!
 ڏُونَگَر ڏِيسَن ڏُك دِي سَاري، گُولي دِي تَه گَواهِي.
 تَن تَنَهَائي جَان تَه آئِي، او هي نَه ڪَوَئِي واهِي.
 نَال ”سَچَل“ دَه، سَانُول سَائِين، سِگَهَرَا مَيل اَلاهِي!

Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute

[مکمل مواد داکٹر عبدالکریم سندیلو جن جي "سچل لفت" تان ورتل ۽ وڌایل پڻ.]

”سچل لغت“
جي ترتيب موجب
اکري پتي

الف ب پ پ ت

ٿ ٿ ٿ ٿ ٿ پ

ج ڄ ڄ ڄ ڄ ڄ خ

ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ ڏ د

ر ز س ش ص ض

ط ظ ع غ ف ق ڦ

ڪ ڪ ڳ ڳ ڳ ڳ

ل م ن و

ه ڻ

Gul Hayat Institute

الن

آبنُ:	پهائڻ، پسائڻ، آلو ڪرڻ، پاڻي
ڏيڻُ:	ڏيڻ.
آشُ:	باه، آڳ.
آتنُ:	آيت ڪٿڻ جي جاء، گهر.
آپُ:	پاڻ، خود.
آجائي:	موک، چونڪارو، رهائي، آزادي.
آجرتِي:	آجروال، ٻڪرار، مسڪين، غريب.
آڄ:	صلاح، پيشڪش.
آڃپو:	لاڳاپو، ڳانڍاپو، تعلق.
آديسُ:	سنڀاسين جو سلام، نمسكار، نياز.
آديسي:	فقيرن جو قسر، زاھد.
آقرُ:	آقار، ڏيءَ، آسرو، ٽيڪ، يروسو.
آڊوتُ:	جهنهن دنيوي خواهشون ٿولي
آڊوتِي:	قتبي ڪيون هجن) سنڀاسي، سادو، جوڳي، تارڪ، ويراڳي.
آرُ:	چاهم، پيار، انگل، ناز.
آرُ:	آرو، ٿانپيو، چڪر (نار) جوهڪ پروز.
آڻاپيو:	اماڙي، چوانتي.
آڻاهمُ:	باهم جو وڏو ڀنيت، وڏو مج.
آزرُ:	حضرت ابراهيم خليل الله عليه السلام جي پيءَ جو نالو، جو بت تراش ۽ بت فروش هو.
آستانُ:	آستانو، جاء، هند.
آسرَو:	اميـد، يـروـسو، ڏـيءَـ.
آسـونـدـُ:	آـساـونـدـ، آـساـئـوـ.
آـسـانـُ:	آـڪـاسـ، آـڀـ، آـنـبرـ.
آـسـنـُ:	بيـنـكـ، جاءـ، گـهرـ.
آـشـفـتوـ:	پـريـشـانـ، دـيوـانـوـ.
آـغـوشـُ:	پـاـڪـرـ.
آـفـاتـُ:	آـفـتونـ، مـصـيـبـتونـ، تـكـلـيفـونـ.
آـڪـرـُ:	مـڪـنـ جـوـ نـڪـموـ ڀـاـڳـوـ، جـوـ
رجـائـئـ بـعـدـ (ـڪـهـ مـانـ)	جـداـ تـئـيـ.
چـيوـ، بـيانـ ڪـيوـ.	
آـڳـ، باـهـ.	
خـبـرـدارـ، وـاقـفـ، چـاـٺـوـ.	
آـڪـاهـيـ:	خـبـرـ، سـتـ.
آـڳـهـ:	جـهـڙـ، بـادـلـ.
آـڳـهـ:	خـبـرـ، سـتـ، ڏـسوـ آـڪـاهـيـ.
آـڳـ:	آـڳـ، باـهـ.
آـنـڌـيـ:	آـنـڌـاريـ، جـهـڪـ، اوـنـدهـ ڪـنـڌـ
متـيـ جـوـ طـوقـانـ، اـكـينـ اـڳـيانـ	
اوـنـدهـ.	
آـنـهـ:	ڪـوـهـ ڀـرـسانـ حـوضـ جـنهـنـ مـانـ
چـوـپـاـيوـ مـالـ پـاـئـيـ پـيـئـيـ.	
آـنـ:	ميـتاـ، حـڪـمـ، فـرـمانـ.
آـوـڙـنـُ:	آـئـڙـنـ، پـسـنـدـ پـوـڻـ.
آـوبـيـڪـنـُ:	اـچـيـ ڏـسـنـ، هـليـ ڏـسـنـ.
آـهـوـ:	هـرـنـ، مـرـگـهـ.
آـهيـڙـوـ:	شـڪـاريـ، صـيـادـ.
آـهيـڙـيـ:	

آئیاتُ:	اُفراز، تصدیق، ض 'نفی'، ڏسو 'لا'.	آئی:	آوی، نهائین (ڪنپر جی).
آپئُنُ:	کلن، وائکو ٿئیں.	آبتر:	بدتر، خراب.
آپارَ:	گھٹا، جھجھما، آثامَ.	آبُدُ:	aho وقت، جنهن کی پچاڑی یا آخرت نہ هجي. ضد 'ازل'.
آپرُ:	گھٹو، جھجھو، آثامَ.	اِبليسُ:	شیطان. هن جو اصل نالو عازازیل ہو، ۽ معلم الملکوت ہو. جڏهن خدا جي حڪم جي نافرمانی ڪیائين یعنی آدم کی سجدو نہ ڪیائين، تدھن کان "ابليس" لقب مليس.
آپرئُنُ:	غالب پوش، مٿی ٿئیں.	اَبرُ:	ڪکر، بادل.
آجارَنُ:	صفا ڪرڻ، سنوارڻ، چلڪائڻ، روشن ڪرڻ، آجالڻ.	اِبراہِم اَدْمَرُ:	ابراهِم بن ادھر هڪ مشهور بزرگ ۽ صوفی ٿی گذریو آهي.
اَجرُ:	اجورو، انعام، ثواب، عیوضو.	بلخ:	بلخ جو حڪمران ہو. هڪ عبرتناڪ خواب ڏسي، فقیر ٿيو ۽ خدا جي راهه تي هلن لڳو، جنهنڪري سندس دل الاهي نور سان منور ٿي ويني.
اَجرَّ ڏارَ:	ٻڪريون ڏاريندڙ، مالدار.	پُروَنُ:	پُروَن.
اَجرَّ وارَ:	اَجزوال، ٻڪرار.	بياضُ:	بياض، دفتر.
اَجلُ:	موت، ڪان.	اَبيچندُ:	ئتي جو ويٺل سونارو، جنهن تي سرمد جوراڻ هو. ڏسو 'سرمد'.
اَجوَيُ:	نامناسب، غير واجبي، اجايو، بيجا.	آدائُ:	آدائ، سڪايل، غمگين.
اَجهَايُ:	اَجهایو، آجهی جي جاء، آجهو، پونگي، گهر.	آباتُونُ:	اندر جا آدما، جذبو، سِڪ.
اَجهَايَكُ:	بي حساب، بي شمار، آكت، آثام.	آسمانُ:	آسمان، آڪاس.
اَجهَالُ:	آجهَالُ، بنان جهَالَ جي، آن جهَال.	آڀُ:	ستنڊ جومٿيون ڀاڳو، ضد 'لمو'
اَجهائِنُ:	وِسانَه، گل ڪرڻ، ٿدو ڪرڻ، مانو ڪرڻ.	آيوُ:	بيشمار، بي انت، آثيو، خشك، بي جسو.
اَجهَلُ:	ان جهَل، آن ٿر، ڏسو 'اَجهَال'.	آتاُ:	متان، آتان.
اَچانَكَ:	اوچتو، هڪدر،	چيانُونُ:	چيانُون.
اَچائيُ:	ڏاڍ، ظلمر، آزار.	آتابُونُ:	وهر، شڪ، گمان، وَسَوسَو.
اَچَ:	پاٿي، جي آچَ واري پڪريل ايراضي، وحدت.	آتابَنَرُ:	روڪ، رنڌڪ، رڪاوٽ.
اَچنگارَ:	اوچنگار، روئڻ جي دانهن.	آتكَ:	ميڙ (ڪرن جا)، اهیحان، نشان.
اَحدُ:	هڪڙو، واحد، اکيلو، يڪانو، خدا تعاليٰ.	آتبَجُ:	لانگوٽيو فقير.
اَحدَيَتَ:	هيڪرائی، يڪتائی، وحدانيت.		
اَخفيُ:	پوشيده، ڳجمهو، دل جي لطيفن مان پويون، ڏسو 'لطيفا'.		
اَداسُ:	غمگين، بي قرار.		
اَديسُ:	پرديس، ڏاري جوء، ڏاريوملڪ.		
اَديسُ:	بي قرار.		
اَذَرُ:	ڏد، آسرو، تيڪ، پروسو.		
اَذوَبِنَدُ:	چيلهه کان ڳچيء، تائين چادر، لانگوٽيو فقير.		

الف

اگلو:	گدلو، خراب.	آذینُ:	پَرَوْس، لَاجَار، مَسْكِين، مَحْتَاج.
اچاھون:	اچپرو، اکتی، اکیان.	ادِی:	ڪائِي، جو نُکر جنھن تي گاھ،
اچان:	اکتی، آئیندہ.	گوشت، مچی وغیره و دِجی:	گوشت، مچی وغیره و دِجی:
الاَسْتَرا:	بِرْه جا الـ، اندر جي سِڪ.	ارادَتَ:	ارادو، خواهش، مرضي.
ال امانَ:	پناه (یا رب).	أَرْتُو:	ڳاڙهو، رَتَائُون.
آل انسانُ:	آل انسان سِري و آناسِره. (حدیث)	أَرْزانَ:	سِستو، سهانگو. ضد 'گِران'.
انسان منھنجو گجهه آهي ۽ مان	ان جو گجهه آهیان.	أَرْضُ:	زمین، ذرتی، یون، ضد. 'سَمَا'.
ان جو گجهه آهیان.		أَرْوَ:	وَكَر، پِيج.
الاَللَّهُ:	(ع)اسواء الله جي (ڪلمي طيبَ جو اثباتي یا گو). ڏسو 'لا'.	أَرْسِري:	وذِيک اورتی، اوڏزو، وَذِيک ويجهو.
الان ڪمَاڪَانَ (ع):	هاشی ائین جيئن اکي هو.	أَرْبَنِگُ:	بي پروا، آرڏو، جانتو (جوان).
الانپي:	اولانپي، چوانتي، چوچاري، اماڻي، چيي، شعلو.	أَرْدَرَ:	وڏونانگ، آجر.
الله توهاڙ: الله تنهنجي آسري، توكل بر خدا.		أَرْكَي:	اهو جنھن کي آد يا شروعات نه هجي، ازل کان، اصل کان، شروعات کان. ضد 'ابدي'.
الاَوْنُ:	چوڻ، ڳالهائڻ.	أَسَاتُ:	سخت اچ، تاس، ٿشکي.
الفقرُ:	الفَقَرَ فَخْرِي وَالْفَقْرَ مِنْيٰ. (حدیث)	أَسَارِيَا:	ناهيو، تعمير ڪيو.
فقيري منهنجو فخر آهي ۽ فقيري	مون منجهان آهي.	استغفارُ الله:	خدا کان معافي گهران ٿو.
البيلو:	أَرْبِيلُو، لاذلو، دادلو.	اسرارُ:	ييد، راز، گجهه.
الحالُ:	في الحال، هيٺر، هن وقت.	أَسُورُ:	بي سُور، بي سُورو، بي درد.
التوئي:	ڳجهو، رکيوئي، لڪائي. ضد سَلْطُونِي.	أَسِيرُ:	قيدي، باندي.
الستُ:	الست بِرِيَّكُمْ. (قرآن).	اشَكار:	شڪار.
چا، نه آهيان مان اوھان جو رب؟		أشكال:	شڪليون، صورتون.
(الله تعاليٰ روحن کي چيو).		اشنانُ:	سنان، وهنجن.
الفرضاءُون:	بي پرواھيون، ڪن لاتار، ڪن تار.	أَصُولِي:	اصول تي ٻڌل، متى تي ٻڌل.
الڪو:	اولاڪو، فڪر، انتظار، ڳتني، غر.	اصيلَ:	بٿاڻتو، بنڃادي.
الڪُ:	خدا.	اطلسُ:	ريشمي ڪپڙي جو قسر.
اللو:	باهم جو شعلو، چشنگ.	اعرابَ:	زير، زبر، پيش، مد وغیره، لاڪنائون.
الوتُ:	نشي ۾ چور، مست، مکن.	أَڪارَنُ:	پار پهچائڻ.
الولَ:	ناز، نخرو، آڪڻ، تان، عيش، سڪ، موج، الولان.	أَڪائِنُ:	روانو ڪرڻ، موڪلن، ختر ڪرڻ.
		أَڪَندَ:	اڪير، سِڪ.
		أَڪِيچارَ بِي شمار، بي انداز، ٻئي انت، اكت.	
		أَڪَيرُ:	اڪند، سِڪ.
		أَڪُتَ:	بي شمار.

اٿامَ:	القا، منَ واثي، اها ڳالهه جا خدا
جي طرفان دل ۾ وڌي وڃي.	اوَاگهُ:
سچ جو لهن.	اونهو، عميق.
اللهُ:	نار جي لئِ ۾ ڪتل ڪاني.
الرون، جَلَهُون، جذبا، جوشَ.	اوپارو:
آمانَ:	جاء، اوطاق، مكان.
ڪنهن جي شيءٌ کي پنهنجي	اوتابرو:
سنيال هيٺ رکن، ڏاروهه. ضد	اثائُ:
'خيانَت'.	هارُ، پَلَش، ليتائُ (ثانُ).
آمثالَ:	اولو، پردو، پنا.
لہرون.	اوَتَ:
لازوال، دائمي.	ويزِه، لَبِيت، يَجَ، تَورَ، دَاهِم.
آمير، وذا مائهو، سردار.	اوَتَارَ:
آب حيات، حياتي بخشيندڙ.	اوَنَارُ:
ملکيت، دولت، مال.	اوْجَاهُ:
پلت، بالوت، گھائي.	اوَرَجُ:
ع. أنا أَحَمَدُ بِلَامِير. (حديث)	اوَدِيَا:
آءَ احمدَ آهيانَ 'مير' كان سواه، يعني 'احد'.	اوَدِيُّ:
أنا عَربٌ: (أنا عَربٌ بِلَاعِين. (قول القراء)	اوَرُ:
مان 'عرب' آهيان سواه 'ع'	اوَرَابُو:
جي. يعني 'رب'.	دریاء جي اورين پر.
"مان خود حق آهيان" منصور	اوَرَارَ:
حلاج جو معويت جي وقت نعرو.	اوَرَاثُو:
أنبوهُ: ميڻ، گھائي، وڏو مج.	اوَرَنُ:
انتر جٽر: منتر جنتر، جادو.	اوَسَتَ:
لگ، عضوو.	برسات نه پوڻ جي حالت، سوک، خشك سالي.
اندamer: غر، ذك.	اوَسَرَ:
آنڌ: بي پرواھي، مغوروسي، وذاي، آڪڙ.	ڪلراڻي زمين، غيرآباد زمين، خشك يا بئ زمين.
انترمُكُ: اندر ۾ جهاتي وجهندڙ.	اوسيڙو: انتظار، ڳشتني، فڪر.
انسان، آدمي، ماڻهو.	اوڪارُنُ:
اندر جو آواز، منَ واثي.	اوڳُنُ:
اني أنا الله (القرآن): بيشڪ آء الله آهيان.	اوڳو:
بيشرم، ناس پتي كان سواه.	اوَلَ:
ڪرن جي ڪاراڻ جا پتا.	اولا:
آثاسي: لاماڻا.	اولاڪو:
آٺَ:	فڪر، الكو، انتظار، ڳشتني، غر.

اولانچو:	اویالو، ڏوراپو، مهشو، طعنو.
ارلانگهڻ:	اورانگهڻ، لنگی وڃڻ، پار پون.
اول جنول:	آينگا، ڏودستا، آئگهڙيا، آناڙي.
بي سمجھه، مَست.	
اولو:	ڏکيو، آهنجو، ضد، سَولو'.
اولو:	ڍڪ، پردو، پناه، آجهو، الڪو، فڪر، ڳشتني.
اويرَ:	اويل، دير سان، ڪمَلُو.
اويرتو:	نالائق، بي وڙو، آينگو.
اوهيرو:	وسَ، وسڪارو.
اوئيِ:	ڪلِي، مشڪ، پخال.
اويلَ:	اوير، دير سان، ڪمَلُو.
اهجاعُ:	نشان، پرو، پتو، ڏس، سبب.
اهنڪارُ:	هَث، ڳورو، تکبر، آيمان.
ايتَ:	آرت، چرخو.
آياٺو:	بي سمجھه، نادان، ضد سِياٺو'.
ايلازَ:	متٺون.
ب	
بابِ:	قسمت ۾، حق ۾، باري ۾.
باتِ:	ڳالهه.
بادلُ:	ڪَكر، ميگه، آبر.
باديِ:	انسان جي چئن طبعيتن مان هڪ جونالو.
چار انساني طبعتون:	
بارانُ:	1-آتشي 2-خاڪي 3-آبي 4-بادي.
بارانيِ:	مينهن، يارش، برسات.
باريِ:	خالق، خدا.
باڙ:	شڪار پکيءَ جو قسر.
باريِ:	'باز' مادي پکيءَ آهي، جنهن جو نَر 'جره' آهي.
باريِ:	كيل، راند، تماشو.
بسِ:	قبول ڪرن.
باشُو:	هڪ قسم جو شڪاري پکي، باز پکيءَ جو هڪ قسم.
باطلُ:	ڪوڙ، ناحق، ضد 'حق'.
باطنُ:	آندڙ، ڳڄڻه، راز، ضد 'ظاهر'.
باڻتو:	سوٽي ڪپڙي جو قسر.
بالاً:	مثانهون، اوچو.
بانديِ:	قيدي يائڻي، قيدي.
بانڪو:	بهادر، سورهه.
بانوکيِ:	لامارو، جهَتَ.
بانيِ:	رنگ، ٻولي.
بُتڪدهَ:	صنم خانو، بت خانو.
بشيِ:	تيرن رکن جي ڳوٿري.
Beth:	بام.
بُجلِيِ:	وچلي، وج، ڪنوڻ، برق.
بعري باز:	'باز' جو قسر جو بحر (پائيِه).
مان ميچي وغيري شڪار ڪري.	
گريل، عييدار، خراب راهه تي هلندر.	
ٻاق، جا پائي گرم ٿئن سان	
مشي نكري.	
بُخاريِ:	بخارا شهر جو امام بخاري،
حديث جي مشهور ڪتاب	
"صحيح بخاري"	
بُدكشيِ:	بدمذهب، خراب مذهب وارو.
براق:	ان گهواري جو نالو، جنهن تي حضرت محمد نَبِي جن معراج وقت سوار تيا هئا، تمام تکو گهوارو.
برخوردار:	پٽ، فرزند، نندو، ٻچو، ڪرسن.
برِگ:	پَن، پتو.
برِهه:	وره، فراق، جدائي، ڦواڻو، ويچوڙو.
برهنا:	اڳهاراڻا.
بِزمر:	مجلس، محفل، ضد 'رَزَم'.

بُلّي:	حضرت بلهي شاه صور (پنجاب) جو ويئل هو. صوفي شاعر هو. سندس ڪافيون مشهور آهن. 1757 ع ۾ وفات ڪيائين.	نيزو، يالو. بساط: چوپڙ راند جو ڪپڙو، شطرنج جو تختو.
بنَنَ:	بنَنَ: بندشون، پندڻ، قيد. بنَنِي خانو: قيدخانو، ترنگ، جيل. بنوري: وَنَيِ، ڪنواري چوکري، جوان چوکري. هستي.	بسطامي: بسطامي شهر جو ويئل، حضرت بايزيد بسطامي، هڪ وڏو اهل الله هو. وجد ۾ "سبحانني ما اعظم شاني" (پاڪائي آهي مون کي، ڪيڏو نه آهي منهنجو شان!) چيائين. سندس وفات 874 ع ۾ ثي.
بُود:	بُودلو: ڀورڙو، چرڙيو، چاڳلو، لادلو. جهجهو، جام.	بسمل: بسر الله يا بسر الرحمن الرحيم چون.
بُهٽ:	بُوزر: مينهن جي ڪئي يا ڦئي. بهيرون، قطارون.	بسعي: رک، چار، ٿلهيار، خاڪ.
بُهٽان:	بي آب: بي عزت، بي مان. (سرائڪي زبان ۾) پيار ڀريو لنظ، جو ڪنهن نديي سان ڳالهائجي.	بسٽير: ٽسيئر، ٽسيئل، زهريلي نانگ جو قسر.
بُيَيَا:	برَيْت، رُنْ پَت، سَجَ، وِيراني. بي هوش، بي حال، مست.	بُهدُ: دوري. ضد 'قرب'.
بُيد:	ويـد: ويـد. هندن جا ذرمي پـستـك، جـي چـارـآـهنـ:	بـقا: هميشه موجود، هميشه رهن واري حالت. ضد 'فنا'.
1 رـگـ ويـد		بـگـر: كان سواء، سواء، بنان.
2- سـامـ ويـد		بـگـلـ: بـگـري، گـبـري، پـرـاثـاـ ڪـپـڙـاـ، پـرـاثـولـباسـ.
3- يـجـروـيـد		بـلاـ: تـكـلـيفـ، مـصـيـبتـ، ذـكـ.
4- آـتـرـ ويـدـ		بـلـالـ: مـخـدوـمـ بلاـولـ سـموـ. هيـ تـلـتـيـ (صلعي دادو) جـوـ ويـنـلـ هوـ.
بـيرـاـگـيـ:	بـيرـاـگـيـ: وـيرـاـگـيـ فـقـيرـ.	بـلـيـ: پـانـجـانـ (پـانـجـانـ) شـاهـ بـيـگـ اـرـغـونـ کـيـسـ شـهـيدـ ڪـراـيوـ. سـندـسـ مـقـبـرـوـ "بـاغـانـ" (صلعي دادو) ۾ آـهيـ.
بـيرـنـگـيـ:	بـيرـنـگـيـ: رـنـگـ کـانـ سـوـاءـ، جـنـهـنـ ۾ـ کـوـ رنـگـ نـهـ هـجـيـ، بيـ مـثـلـ، لـاثـانـيـ.	بـلـيـ: وـهـ وـاـهـ، خـوبـاـ. قالـواـ بلـيـ (قرآن).
بـيـكـ:	بـيـكـ: وـيسـ، پـوشـاـكـ، لـابـاسـ. باـهـرـ.	بـلـيـ: چـيـائـونـ "هـائـوـ" (روحـنـ جـوابـ ڏـنوـ). ڏـسوـ 'الـستـ'.
بـيـرونـ:	بـيـرونـ: وـکـروـ، واـپـارـ.	بـلـيـ: حـوالـيـ، لـاءـ، وـاسـطـيـ، خـاطـرـ.
بـيـعـ:	بـيـعـ: بيـ رـفيـقـ، نـڈـھـکـوـ، لـاـچـارـ، عـاجـزـ.	
بـيـڪـسـ:		

Gul Hayat Institute

پُوجَهَه:	سمجه.	پِيڪاري:	پِيئوقَير.
پُوري:	کائڻ جي وَت، جا پَن مان ٺهي.	پِيڪانگي:	ڏاريائي، غير واقفيت.
پُول:	انجام، وعدو، سخن، گفتگو.	پِيڪانو:	ويڪانو، ڏاريو، ناشنا.
پُوهُر:	ٻهڙ، ڪِن ڪچرو.	پِي معايوب:	بي لحظه، بي مرؤت.
پِهه پِهه:	روشنائي، چمڪات، پهڪو، بهاري.	پِينسَر:	عورتن جي نڪ جو زبور.
پِهه ڳِن:	گشوان، خوين جو مالك، عاقل، داناء.	پِينو:	سوني زبور جو قسر.
پِهه ڦون:	گهڻو، بيشمار.	پِيهودو:	بدفصيلتو، واهيات، نالائق.
پِهه ڦي:	ويملي.		
پِيائِني:	ڊوئي، دولاب، کوت.		

ب

پاپاٿو: پاپاٿن جو، ڏاڏاٿو، آباٿو.
پاپِيهل: پِيئهو پکي، سهٺو انسان.
پاٿ: آئي جو چانه.

پاجهون: سواء، بن.

پارڻ: باهم، آگ.

پاڻ: ٻاڳور، ٻڌڪ، منجهه، راز.

پاڪار: داهوڙ، دانهن، رڙ.

پانڀين: هندن جي چئن ذاتين مان اتر ذات.

1- برهمڻ-2- گتري

3- ويش-4- شودار.

پاڻ: تير.

پاٿي: آواز، بيان، وچن، گفتگو.

پاٿيتال: هل بکيڙو، گوڙ شور.

پُتُون: ٻتوان وار، ڦشي، سان مٿي ڪيل وار.

پُر: ٻرڙ، ڦنگ، سوراخ.

پُرانيو: ٻوليyo، پول ڪيو، انجام ڪيو.

پُرتو: شرم، لڄ، شان، پناه، داغ،

چتو، ٺکو.

پُڪروال: اهو تيز مينهن، جو اتر اوير جي

کند، کان، کنوڻ ۽ گجگوڙ سان

اچي وسي.

پَن: بن، جهنگل، ٻيلو.

پُنڈان: قول، پول، وعدو، انعام، لاڳاپو،

تعلق.

پ

پاچائي:	پاڻ جي زال.	پاڻ:	آواز، بيان، وچن، گفتگو.
پاروني:	نار جي اها ڪائي، جنهن ۾ لٺ ڦه مهري جا متا ڦرن.	پاڻ:	هل بکيڙو، گوڙ شور.
پاڳي:	پاڳوارو، بختاور.	پاڻ:	ٻتوان وار، ڦشي، سان مٿي ڪيل وار.
پان:	منگتو، مگٿهار، پينو، ڳاٿشو.	پاڻ:	ٻرڙ، ڦنگ، سوراخ.
پانت:	قسر، نمونو، ريت، طرح.	پاڻ:	شرم، لڄ، شان، پناه، داغ،
پاڻ:	پانڻ، پسند ڪرڻ.	پاڻ:	چتو، ٺکو.
پاڻ:	پاڻ، ماڳ، جاء.	پاڻ:	اچي وسي.
پاڻي:	وئي، سونهي، ڏسو پانوڻ.	پاڻ:	بن، جهنگل، ٻيلو.
پيوت:	خاك، رک، چار.	پاڻ:	قول، پول، وعدو، انعام، لاڳاپو،
پٽ:	طرح، ريت.	پاڻ:	تعلق.
پٽار:	مزس، ور، ڪاند.		
پٽارو:	پيارو، سَدورو، هت اشارو اٿ ڏانهن.		
پٽ:	آدار، تيك، ڏي، وَسيلو.		
پٽارو:	پلو، فصل جو مَچن، تamar سُنو گاهم.		
پٽ:	چڪ، غلطي، گمراهي.		
پٽينديان:	ڏسن ٿيون، نهارين ٿيون، ڳولين ٿيون.		

تاراجُ:	تباه، برباد، ناس.	پِن:	پِن:
تارک:	دنیا کی ترک ڪندڙ، تیاگی.	وڏو چار (مچی، ڦاسائڻ لاء)،	وڏو چار (مچی، ڦاسائڻ لاء)،
تاروئڑا:	پائی، تی ترنڌڙ جیتن جو قسر.	رَجَ:	رَجَ:
تاريڪَ:	اوندھم.	پَيَّر، پَيَّت، تيز باه جو وڏو	پَيَّر، پَيَّت، تيز باه جو وڏو
تاريڪِي:	اونامي، اندیرو.	مج.	مج.
تازِي:	عربی گھوڙو.	پِنِيَان:	پِنِيَان:
تاسفُ:	افسوس، ارمان، ڏک.	پِنِدِكِي:	پِنِدِي، فَكْرِي، خواري.
تالَ:	کھڈ، چالاکي، ناز نخرو.	پِنِي:	وهاثي، پريات، پرمه ڦتي،
تانگھو:	نندو پائي، ضد 'تار'.	دِكِي:	دِكِي، فجر.
تاونُ:	چٽي، ٿونو، چييو، نقصان.	پوتارُ:	مالک، سائين، معزز.
تپيش:	گرمي، بيقراري.	پُورو:	ڪٺ رنگو، اُك، ڏانهن اشارو.
تعريڊ:	اکيلائي، خاق، کان علحدگي.	پُوساگُرُ:	خوفناڪ سمند، سنسار روپي
تجَلُ:	خيرپور ۾ هڪ ڳوٹ.	ساگر يعني هي جهان.	ساگر يعني هي جهان.
تجَلو:	ڄمڪو، روشنی.	پُوڳُ:	مزو، لطف.
تحَتُ:	جهنم، دوزخ، پاتال.	پُوڳُن:	ماڻش، سهنه، برداشت ڪرڻ.
تدبِير:	کوشش، آپاء، تدارك.	ڏسو 'پُوڳُ':	ڏسو 'پُوڳُ':
ترُ:	ذرو.	پُوڳِي:	مزي ماڻش وارا، نفساني خيالن
تُراڙو:	تارازي، تارازِي، جو هڪ پڻ، وَت، تورو.	وارا، عياش.	وارا، عياش.
تَرازو:	ٻيزري، جو قسر، تيزرو نديي ٻيزري.	پُولَ:	پُولَ، چڪ، غلطني، گمراهي.
تَرازو:	سامهي، تارازي.	پُولِي:	پولا، وسوسا، سنسا، ڏسو پُولَ.
تَرازو:	هيناھين زمين (جي پائي بيهي)، جبل جي هيناھين، وٽ وارو ڀاڳو.	پُونِگِي:	جهوپو، جهوڙي، جهڳو، منهي، چخو.
تَرازو:	خبرچار، سٽ سماء.	پِيت:	زيارت ڪر.
تَرايقُ:	هڪ مرڪب دوا جو نالو، جا زهر جي هر قسر کي زائل ڪري، زهر مهرو.	پِيچَ پِنِي:	پرمه ڦتي، پريات، ڏسو 'پِنِي'.
تَريچو:	ترَ جو، ويجهي، چَڪَ جو، قريبي جوءِ جو، ساڳي، ويڙه، ڀر هندڙ.	پِيد:	راز، ڳجهه، نمونو.
تسَبِيحَ:	دانهن واري مالها (جنهن تي خدا جو ذكر ڪجي)، سمرٺي، مala.	پِير:	قين، قيرو، چڪر، نمونو، ور، وَڪڙ.
تسَلاتِ:	تسڪي، دلباء، خاطري.	پِينِگَ:	آجاڙ، ويراني، سَجَ.
		پِيڻِي:	جاء، سَگَه، طاقت.
		تات:	سنپال، يادگيري.
		تارَ:	يادگيري، تانگهه.

تِيَاگِي:	تارک، لاطمع، ویراگی.	تَصْدِيقَ:	تكلیف، آزار.
تِيَجَ:	تیک، جوش.	تَعْزِيزَ:	سزا.
تِيَجَارَا:	روشن، چمکندر.	تَعْظِيمُونَ:	مان، عزت.
تِيرِيُونَ:	کاریون.	تَعْمِيرَ:	آذاؤت، بناؤت.
تِيشَ:	تاس (اج جي)، اسات.	تَفْرِيدَ:	اکیلائی، تنهائی، خلوت.
تِيَغَ:	ترار.	تُفَنْگُ:	بندوق.

ت

تَأْكُ:	ثائقو، ماگ، جاء، هند، بینک، جوء، مال جي چرڻ جو هند.	تُكُو:	بنان چهنب تیر.
تَأْكِيَا:	ترسیا، ٿڪ پئيو، منزل ڪئي، ڊاپو ڪيو.	تَكِيُو:	ققیراثو آستان، ڪتیا، ماگ، دیرو، جاء.
تَانِيَڪُو:	ٿانِيڪو، هشیڪو، هڪ هند.	تَلُ:	ترائي، هیناهين زمين (جتي پائي بيهي).
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَلُ:	برابر، مٿ.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَلَافِيَ:	تدارک، پورائو.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَلَقْيَنَ:	تعلیم، سکیا، هدایت.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَلَكَّ:	نِرَزٌ تِي تِكُو، نشان (جو اکثر هندو ٿرُ:
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَلَوِينَ:	عورتون نر روج تي هنديون اهن).
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَلَهَارُ:	رنگارنگي ڪرن، طلب جي.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَمَرُ:	هڪ مرس جو نالو.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَمَرُ:	ڏسو ترني.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَماچُو:	پورو، ختر.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَمَكِينَ:	چمات، ٿئڙ، لپات.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تُنْبِيَ:	عزت، مان، مربتو.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَهَارُونَ:	وجائڻ جو هڪ ساز، ڪشتی (جنهن ۾ فقير پن ولن) جو قسر.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَهَارُونَ:	چڪن، جڙن.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَونَگُ:	گهشي حد، گهشو مفاصلو.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَوَهَمُ:	وهر ۾ وجهن.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَوَهَمُ:	مهريانی، فضل، راضپو.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تَهَارُونَ:	تهوارون، ذرا ذرا، پرزا پرزا، ليڙون، ريرڙون.
تَانِهَرَ:	ٿانهَر، هشیڪو، تانيڪو، هڪ هند.	تُهَمَّتَ:	بهتان، الزام.

ت

تات: پاچ.

پارانپو:	پاراپو، پیغام، نیاپو، سنبھو.	تارو:	لئي جي ون جي تاري، چنييو.
پارس:	پتر جو قسر، جو لوهہ کی لگی تم ان کی سون کری.	تامر:	لام، تاري.
	پرکیندر، چائندر، ڈاهو.	ئئن:	یچن.
	پاڑن، پورو ڪرن.	تکاثو:	هندن جو پوتر هند، نکاثو، ماڳ، مکان.
	سردی، ٿڌ.	تِڪٽ:	جو گین جي ڏيان جو چڪر، جو پيشاني، مٿان آهي.
ضاعن جي پيرن جو زبور.	پازيب:	توک:	ٺول، چٿر.
پاکيزگي، پرميزگاري، پاڪائي.	پاکي:	تول:	شيء، چيز، وَسْتُو، وَتَ.
پلاند، دامن، جھولي، پاندر.	پاند:	تولاڪا:	رولاڪا، ڏڪ، ڏاڪرڻا، تڪليفون.
پانڌيڙو، راهي، مسافر، خابرو.	پانڌي:	تُونڊيُون:	لوليون لگڙيون، هتن کان جڏيون، بي ڊوليون.
پاڻر، ٿر ملڪ جو هڪ ڀاڳو.	پانور:	تُونڪر:	ٿورو ڏڪ.
ٿر ٿن ڀاڳن ۾ ورهاييل آهي: 1- ڪاڻر: اتر وارو ڀاڳو 2- پاڻر: ڏڪن وارو ڀاڳو 3- ڦٽ: وج وارو ڀاڳو	پاهاڻ:	تهل:	چاڪر، خدمت، شيو.
پوئي پيل، مسکين، غريب.	پاھٽ:	تَهُن:	چرڪن، تاهم اچن، چن.
پهٽ، پير، رَستو (مني ماڻي، يا لڳ لاڳاپي وارو)، محبت، همدردي، ناهم، رس.	پاھان:	تِيلو:	پهاري، ٿڪري.
پوئي، پٽي.	پاھون:	ث	راڳ جو درميانيو آواز.
چڏي يا پٽري لسي، جهارو، ڪنگو.	پاھي:		ئَلَو: خالي، سکٺو، بيسكار، واندو.
ول جو قسر، جنهن جي پاڙ ۾ بِهٽ شئي ۽ چوٽي، ۾ ڏوڏي.	پٽن:	ث	راڳ جو درميانيو آواز.
عزم، لڄ.	پٽ:		ئَلَهُو: خالي، سکٺو، بيسكار، واندو.
پٽشاھي: بادشاھي.	پٽنلي:	ث	آجر، نيك عوض، نيك ڪر جو بدلو، پن، پچ، فد 'عذاب'.
گڏي، رانديڪو.	پٽنلي:		آجر، نيك عوض، نيك ڪر جو بدلو، پن، پچ، فد 'عذاب'.
پٽ پٽهڻ: پٽ جا ڪپڙا، قيمتي وڳا.	پٽن:	پ	پاپوڙو: پٽن جو پن، پٽن جي ڏوڏي يا نگي.
موڪلن، روانو ڪرن.	پٽن:		پاٿ: ڳائڻ وچائڻ وارو پينو فقير.
پٽپي: پٽپي، ڏوڏي، نگي.	پٽپي:	پ	پاچي: پاچي، نوڪر، غلام، ٻانهو.
ڍو، رڄ.	پٽ:		
پچارو: ڪپهه پڃڻ وارو، منصور حللاح.	پچارو:		
پچاڙن: زورسان، پريشان ڪرن، ڏانڌولن.	پچاڙن:		
ريت.	ريت:		

Gul Haji Institute

پرائندگی:	پریشانی، حیرانی، تشویش.
پریات:	صبح سویرو، پرم قئی، یَکی.
پریاُه:	اثر.
پریون:	پردیس، پراہون ملک، بیو جهان، پَرلوک.
پریون:	خوشی، مان، چاہ مان.
پرت:	پیار، سِک محبت.
پرتو:	روشنی، تجلو، گرثو، عکس، اولزو.
پرتون:	پرت مان. ڈسو 'پرت'.
پرت:	کتی، ڈوبی.
پرجات:	لوک، ماٹھو.
پرجوُء:	پرانهین جو، پرانهون هند، ڈورانهون ماگ.
پُرجهنُ:	پروژن، سمجھن، چاٹن.
پُرچارُ:	وعظ، تبلیغ، آپدیش، وستار.
پردايسُ:	مشهوری.
پرزو:	پرذیہ، ڈاریو ملک.
پرکَ:	تکرو، چٹی، خط.
پرنان:	آزمایش، جاج، چکاس، تپاس.
پرٹُ:	پرتی، اگتی.
پروانُ:	هلن، وجشن.
پروانو:	مشهور، میحن جوگو.
پرولی:	خط.
پرَهلاُد:	گجھارت، مام.
هک یېکت جو نالو، جو راجا هرٹکشپ جو پت هو. ڈسو 'مرٹکشپ'	شهر.
پری:	مسافری، ڈس، پتو، اہجاح.
پریاُش:	پریم وارو، عاشق.
پریعی:	نار جو اهر عضوو یا یاگو، جنهن ہر لوئین جو پائی پوی.
پرِچ:	پرلا، پیکو، پیکات، آواز، پرلا، گالھاء.

جھم

جھابو:	گھٹی جو قسر، جو عورتون پانهن یہ پُدن.
جهات:	جهت، جهت پَت، تکڑو، جلدی، سَتَ.
جهار:	پکین جو ولر (جو پوک کافی).
جهائِگ:	پاثی جو پنڈ، پاثی جماں کن جي حالت.
جهالار:	اکین جا چپر.
جهامَرَ:	جهکاء (هیٹ تی)، زور سان لوڈو یا دباء، مینهن جی تر تر.
جهانگی:	جهنگ جورها کو، ماڑو ماٹھو.
جهبیر:	ماہان جی ذات.
جهتکو:	لوڈو، چند کو، جھوٹو، مینهن جو وسکارو.
جهپَ:	جهپو، جہت، کسَ.
جهجنُ:	اندر نئی اندر یہ گرث، وجھلَش، کھُشو روئش، هنجھون هارش.
جهروکو:	دری، چاری، کڑکی.
جهپکو:	یونگو، جھوپڑی، گھرَ.
جهلکُنُ:	چمکن، چلکن.
جهلُنُ:	لذن، لئی اچن، پرجی اچن (جهنْ).
جهوپڑو:	جهگی، یونگرُو، ڪاٹون گھر.
جهوبو:	جلگھکو، ڏس (جهوپڑو).
جهوري:	کارو، ڪاراٹو، گشتی، جھوراٹو.
جهوڑو:	ئونر، جھابو.
جهوکَ:	مال جي ويهک، مال جي ويهارث جي جاء، منزل.
جهولَ:	خوشی، وچان ڪنڈا ڏونَ.
جهولي:	جهول، گود، هنج، پل، پلاندَ.
جهونا گزہم:	هندستان یہ هک شہر.

جَشِيو: سکو، جو هندو ڦرمي نشاني
سمجھي، کچي، یہ پائيندا آهن، زئار.

جُوثي: ڪوڙي.

جَوَّاهَ: ناه، ڪاريگري.

جَوَگُ: ڌيان، ميل، ميلاب، مراقبو، سماقي.

جَوَگِي: ڌيانۍ، تپسي، سناسي فقيرن
جو قسر.

جَولَانُ: چوھم، جذبو.

جَوَگِيسَرُ: وڏو جوگي، ڪامل درويس.

جَوَثِيونُ: جَشِيون، ڏئيون، رهئ جا هندَ.

جُوهُ: زال.

جُوهُ: جاء، هند، ماڳ.

جُوبا: ڳولانو، ڳوليندر.

جَهادُ: اسلام جي ڪافرن سان مذهب
خاطرلرائي.

جَهَتُ: ڪوشش.

جَيِونُ: جيئن، زنده رهئ.

چ

چارُ: گهڙ جي وٺ جو قسر.

چارُ: چاري، جنهن سان ميچي ڦاسائجي.

اوانيي، لات، شعلو، چرَ.

چَيِي: گھوتيتا، چاچي، چچ یہ شامل
ٿيندرڙ ماڻهو.

چَرَ: آهس، تو، چيئي.

چَغَرَ: جايلو وٺ جو قسر، جنهن جي

ڦل کي ڄاگري ٻير، چھبو آهي.

چَلُ: هل، وجَ.

چَلَهُو: توتي، آرسيء، ڌارو، سست، ڪرَ

ڪوسَ.

چماندر: عمر، حياتي.

چولَ: تور، چال، ڏسو چَلَ.

چَلَهُو: باه، آگ.

چيرو:

چَنْدَالُ:	چندو، نیاگو، ڪروڻي.
چَنْگُ:	ساز جو قسر.
چَنْگُلُ:	چنبو.
چَنْٹُ:	صندل، سر ڪنه.
چَوْبَدَارُ:	بادشاهي آردي، نقِيب.
چُوتِي:	لانگوٽي، لنج، چوتو.
چُوتَكَ:	زخمر، فراز، وڃوڙو، عشق جي چوٽ.
چُويَرُ:	راند جو قسر.
چَوْدَولُ:	قرشي، ذولي، پالکي، محافو.
چُوري:	ڪتي (گهه ۾ موھيل).
چَوْسُولُ:	چوراهو، چودڳي، چوواتو.
چُوكَلا:	ريشمي ۽ سوني تند گذيل ڪپڙو.
چُوكُو:	صف، سئو، گرو.
چُوكَانُ:	اڳر، پتار، ميدان، راند جي لئه.
چولو:	پهراڻو، جسم، بدن.
چُونَما:	تنبونما ڪكاوان گهرڙا، چنا.
چُونَكُ:	پوک جي سنگن ٿئن واري حالت.
چُوشُ:	لوڻي يا لوندڙي، وارا وار.
چُونُو:	سرموٽيل.
چِيشَكَ:	جادو، عجيب ڪارنامو، عشق، بيآرامي.
چِيهُو:	گاهه جو هڪ قسر، جنهن جي رس ۾ ڳاڙاهه شيندي آهي.
چِيهِي:	جيڪڏهن پيرن اڳاڙو، چيهي گاهه، تي گهمبو ته پير ڳاڙهيرا ٿي پوندا. مال ڪائيندو ته به چپ ڳاڙهيرا ٿي پوندا.
چِيرَا:	ڪپڙو، رنگين پٽکو خوصاً ڳاڙهي رنگ جو.

جهونجهاڻ: جودو، پهلوان، سوره، سياٺو.
جهونگار: جهيوٽاواز، آهستي گالهاء، چونگار.
جهونگو: ڪپڙو.

چ

چات:	چپات، لپات، ضرب، چٻ.
چارُن:	هڪ ذات، پٽ، چارڻ رمتا فقير هوندا آهن ۽ در ڏڪائي وچائي، خيرات وئندا آهن.
چاڪَر:	نوڪر، پانهو، غلام، ٻيلي.
چال:	لوڏ، نخري جي هلت، چالتو، وٺوار.
چاندُ:	چنڊ.
چانگو:	اٿ.
چاوُن:	چائش، ڪڻ.
چاهُم:	سڪ، دل جو لاز، پيار.
چٽ:	من، دل.
چٽڪَ:	چٽڪو، جهلهڪو، تجلو، چمڪ دمڪ.
چٽڪو:	ڏنگ، زخمر، عذاب.
چشو:	خط، ڪاغذ.
چپَ:	ڪاپو، ڏائو، ضد 'راس'.
چقمعَ:	aho پش، جنهن سان باه نكري ۽ لوهه کي ڪشش ڪري.
چڪَ:	گپ، راقو.
چُڪت:	چڪتو، پورو.
چڪمَ:	پرت جو هڪ قسر.
چڪُن:	چڪ، گپ، راثو.
چڪيا:	ڏاگهه، باهه.
چِمتو:	دست پناهم.
چمڪارُ:	تجلو، چمڪات.
چمڪيَي:	کنوڻ، وج.
چمڪي:	چمڪي، لڪڻ، چهٻڪ.
چنج:	ٻيلو، غار، چر.
چِندَن:	صندل، سر ڪنه.

چِيهُو:

چِيهِي:

چِيرَا:

حالُ:	وَجَد، وَجَدْ جِي حَالَت، باطنِي حَالَت.
حُبَابُ:	پائِي، جو ٿوٽو، بُوزٽيو، ڦوکشو.
حَبْشِي:	شیدي، ڪارو، ڪارو تِر.
حِجَابُ:	پردو.
حُجَّانُ:	حَجَّوْن، دوستانه اميدون.
حَجَرُ:	پُش، حَجَرُ الْأَسْوَد (ڪارو پُش، جو ڪعبَة الله ۾ لِكْلَ آهي، جنهن کي حاجي چمندا آهن).
حَدِيثُ:	ارشاد ۽ فعل رسول صلعم جو.
حُرُ:	آزاد، يزيد جي لشکر جو مهندار، جو پوءِ امام حسین عليه السلام جي پاسي ٿيو ۽ شهيد ٿيو.
حَرَامُ:	ناروا، ناجائز. ضد 'حلال'.
حَرِيرُ:	هڪ قسر جو ريشي ڪڙو.
حَرِيصُ:	لاپچي.
حَسْبِي:	منهنجي لاءِ گھٺو آهي.
حَسْرَتُ:	افسوس، پشيماني.
حَشَرُ:	قيامت، ماتم.
حُضُورُ:	ڏئي، اڳيان حاضر هجڻ، روپرو، سامهون.
حُضُوري:	حضور ۾ پهتل، واصل بالله.
حقُّ الحقُّ:	سج جو سج، نج سج. 'حق' جو ضد 'باطل'.
حقَّيْرُ:	ذليل، خوار، آدنۍ.
حُكَّامُ:	بالادست، فرمان، حڪم.
حَكَایَتُ:	ڪهاڻي، ڳالله، بات.
حِلَاجُ:	ڀيارو، ڪپهه پيڻ وارو، لقب حسین بن منصور جو، جنهن "آنا الحق" ('مان خدا آهيان') جو نعرو هنيو، جنهن ڪري کيس
25 ذوالحج 309ھ مطابق 921ع	قاسيه تي چرڙهو پيو.
حُلَا:	پوشاك، لباس، جبو، چوغو، جامو.

ڇاپُ:	ڇاپ، مهر، نقدي، روڪڙ.
ڇاپنيو:	ڇينپيو، جهانپيو، پاندر، سنڌي تاري.
ڇانگُ:	ٻڪرين جو ڏڻ، ولر.
ڇِبُوُ:	وڏي ڇي، وڏي پندري.
ڇِبَتُ:	بند، قابو، نانگن جو ڇَير ۾ وَكَرْ يا گهيرو.
ڇِبِيلو:	سھٺو، خوبصورت، معشوق.
ڇِتَ:	يالو، بَرَّجي، مڃي مارڻ جوازار.
ڇِتِيُ:	

ڇِتَكُ:	ڇَتَك، ڇَتَڪو، جلدِي، فورا.
ڇِتَيُ:	ڇَرَي، هلي، آزاد ٿي، لَرَكَي.
ڇِپَرُ:	ڄمن کان ڄهين ڏينهن جو ڪر.
ڇِپَرُ:	پَلَڪ (اکين جا).
ڇِپَرُ:	جيبل، ڏونگر، روهه، ڪوهه.
ڇِڪَنُ:	ڪات، وڏي ڇَري.
ڇِڪِيرُ:	موهَت، مست، پريشان، حيران.
ڇِلاُ:	ڪلنگي، وارو، تاجدار.
ڇِحانَ:	گهنديدار وار.
ڇِجنُ:	اکيون.
ڇِنَيُ:	ڇَنُو، منهَن جي ڇَت.
ڇِنَدُ:	قطارون، لاتون (لَرَڪَن يا ڳوڙهن جون).
ڇِنَهُ:	ڦند، نمونو.
ڇِوهُهُ:	تيزي، سختي، تکائي.
ڇِيجُ:	خوشي، ناج.
ڇِيُ:	نقسان، سوراخ.

حاشدُ: حسد ڪندڙ، سازيلو.
 حاشِي: قرآن شريف جي متن جي چوڏاري
 چڏيل ڪباري.

1- خَفِيٌّ: ذُكْرٌ (خَدَا جِي يادگَبَرِي) جُواهُو
قَسْمَر، جُوا دَلَ بِرَ يَا آهْسَتِي كُبُو
آهِي. "نَقْشَبَنْدِي" ذُكْرٌ 'خَتِيٌّ'
كَنْدَا آهِن.

2- جَلِيٌّ: لغوي معني "روشن"، ظاهر.
اهو ذُكْر، جُوا بَلَندَ آواز سان
كُبُو آهِي. "چِشتِي" ۽ "قادِري"
ذُكْرٌ 'جَلِيٌّ' كَنْدَا آهِن.

خَلَاصُ: آزاد.

خَلْقُ الْأَشْيَاءِ: خَلْقُ الْأَشْيَاءِ فَهُوَ عَيْنُهَا. 'مَقْولُو'
شين کي پيدا ڪيائين، ۽ پان
انهن جو جِندَ آهِي.

خَلْقُ آدَمَ: خَلْقُ آدَمَ عَلَيٍ صُورَتِهِ (حدِيث)
بنَيِّ آدَمَ کي پنهنجي صورت
تي خلقيائين.

خَلِيلُ: سچو دوست، حضرت ابراهيم
عليه السلام جو لقب.

خُرُّ: شراب جو مَثَّ.

خُمارُ: نَشُو.

خُمَرُ: شراب.

خَنَاسُ: دلين ۾ وَسُوسِي وجهن وارو شيطان.

خَوَاجَا: مالک، سردار، آقا، پير، مرشد.

خَوَاسْتَانَ: خواهان، گهَرَنْدَزَ.

خُورَسَنْدَگِي: خوشی، سَرَهائِي.

خُورَشِيدُ: سَيْح.

خُوشَحَالُ: خوش، شاد، خوش نصيба.

خُونَنَابُ: رت جا ڳوڙها، لُرَڪَ.

خِيَانَتَ: بدِيانتي، بي ايمانِي، ضد امامت.

خُوءُ: عادت.

خَوْضُ: خيال، ويچار.

خِيمُو: تَنبُو.

حَمَالُ: گهشي بار کش وارو آدمي.
حَنَبَلُ: أهل سنت والجماعت جي چئن
مشهور امام من مان پهريون امام.
چار امام:

1- ابو حَنَيفَ النَّعْمَانِ ابن ثَابَتٍ.

پيروي ڪندڙ 'حنفي' سدائين.

2- مالک ابن انس پيروي ڪندڙ
'مالكي' سدائين.

3- ابو عبد الله ابن ادریس الشافعی.
پيروي ڪندڙ 'شافعی' سدائين.

4- احمد بن محمد بن حنبل.
پيروي ڪندڙ 'حنبلی' سدائين.



خَابُرُو: خبر ڏيندڙ، قاصد.

خَارُ: ڪندو.

خَاشِي: خاصي، مثي، چڱي.

خَاكِي: آدمي. ڏسو 'بادي'.

خَاطِرُ: دل.

خَامِرُ: ڪچو، آٿڻ، نادان، جاهل.

خَاوَنَدُ: ڏئي، مالک.

خُدَامِي: ٻانهپ.

خَدَنَگُ: تير.

خَرَابُون: ويران يا سچ مان، شراب خاني مان.

خَرارُ: ويهمَ مَثْ تورَ آن، تمار گهشو.

خَرامَان: ناز پيري يا نَخْرِيلِي چال چلن.

خَرقُو: گودڙي، فقيرائي پوشاك، جبو.

خَروشُ: دانهن، پڪار.

خَسُ: ڪڪ، ذرو.

خَجلُ: شرمندو.

خَيِي: ('خفا جو اسر فاعل')، ڳجهو،
دلی ذكر. ڏسو 'لطيفا'. ذكر
پن قسمن جا آهن:

دل خَسْتَهُ:	دل قَتْلَى، غَرْسِيدَهُ.
دَكْلُ:	اها مادي خچر، جا اسکندریا جي حاڪم، پيغمبر يئڻه کي تحفي طور ڏني هئي ۽ پاڻ سڳورن وري اها حضرت علی ^{رضي الله عنه} کي ڏني.
دل رِيشُ:	دل قَتْلَى، عاشق.
دَلْقُ:	فقيرائي گودڙي.
دَمْرُ:	سامه.
دَمَاماً:	دهل، نغارو، واچو، سَرُود.
دَمْبَا:	ٿلها، ڏسو 'تنبي'.
دَمْبَخْتَ:	ٻاق تي پڪل کادو، جهشي باهم تي ردقل کادو.
دَمْرِيَ:	پيسسي جواثون حصو، تمام ٿورڙو.
دَمْثُونَ:	دمَان، سامه مان.
دَوَارُ:	در، دروازو.
دواركا:	هندستان ۾ هندن جي زيارت جي جاءء.
دُودُ:	دونهون.
دوڙڻُ:	ڊڪڻ، ڀڙڻ.
دوساٺُ:	دوستاٺو، دوستن جو.
دوشُ:	ڪلهو.
دُنهينَ:	دونهان، وٿاڻ، جايون.
دُونِيَ:	هيائى.
ديروُ:	جاء، آستان، گهر.
ديسُ:	ملڪ، جاء، هند.
ديهِهِيَ:	بدن، جسم

ب

دارُ:	گهر، مكان.
دارَ:	قا هي، قاسي، سوروي.
دارُونَ:	دوا، علاج، ٻڪي.
دامُ:	ڦندو، چار، ڪوڙڪي.
دانُ:	خيرات، بيك، بخشش.
دانَهُ:	داناه، عقلمند، سياشو.
داٽا:	ڪئا، ڪڻ ڪڻ، ڦڻا (پگهر).
داٽُرُ:	صاحب انصاف، حاڪم، خدا.
دائِرُو:	گهيرو، حلقو، مجلس، اوطاق، مكان.
درَيَنُ:	آهينو، آئينو، آرسى، درستي.
درجاتَ:	درجا، عهدا، حيشيت، پَدَ.
درَدِيلُو:	درد وارو، جنهن جي دل ۾ محبوب لاء درد هجي.
دُرسُ:	ليڪ، برابر، سچ پچ.
درَسَنُ:	ديدار.
درَكَ:	چير، سوراخ، چاك، ڏار.
درَوُ:	نندڙي ميچي.
درُو:	ديڙو، ڦتكو، ڪوڙو.
درُونَ:	اندر، دل، ضد 'بيرون'.
درَوِيشُ:	پهتل فقير، خدا رسيده، غريب، مفلس، فقير.
درَيَگانو:	بي مثل موتى، آملهم، موتى. ڏسو 'يگانو'.
دسَ:	طرف، پاسو جوء، ماڳ، هنڌ.
دَسَتُ:	هٿ.
دَشَتُ:	بيابان، صحراء.
دُشَمنَ:	بدخواه، ويري.
دعَ نَفَسَكَ وَ تَعَالَ (قول):	
	پنهنجي نفس کي ڇڏ ۽ اچ.

ذ

ذانوُنَ:	وهنجن.
ذُتَارَنَ:	ريهن، رين، لڳڻ.
ذُرَ:	ذرى، مني، اصل، اول.

دَغْلُ:
پيارو، لاڏلو.

دُلَارَا:

ڏُمر:	هل، شور، غلعلو، گپاگیه، پیه، شهرت.
ڏَمْكِي:	ڏَرْكُو، دِنِي، دِكِي، ڏَري.
ڏَوْبِي:	كتي، پرت.
ڏُوشِي:	ڏَلَّي، فقيرن جي دونهين، دَكَالِل.
ڏُوشِي:	چ.
ڏِيان:	ڏَجَون، ڏَرا، ڻِکرا، پِرزا.
ڏ	
ڏَاٽَرُ:	ڏَاٽَار، داتا، سخني.
ڏَاٽُ:	ڏَاٽَو، مرڪ، شان.
ڏَاٽَڪَهُ:	بام، ڇڪيا.
ڏَاٽَهُو:	آث.
ڏَاٽِي:	ڏَنَ پِرِيندَر، ڦَلَ پِرَو، زيردست.
ڏَاٽُ:	'دان'، بخشش، خيرات، بيڪ.
ڏُتُ:	جهنگلي آن يا ميوو، سائون، مانڊاٿون، مکشي وغيره گاهن مان آن ڪڍي، ٿري ماڻهو ماني پچائي يا پٽ رڌي ڪايندا آهن.
ڏَهَـاـڪَارُ:	آرازـيـ، سـيـارـجـ وـغـيرـهـ گـاهـنـ مـانـ
ڏَهَـيِـ:	پـاـچـيـ ڪـنـداـ آـهـنـ. پـسـيـ (ڪـرـڙـ جـاـ گـلـ)، پـيرـونـ (ڪـٻـڙـ ياـ چـارـ جـوـ قـرـ) ۽ ڏـيلـهاـ (ڪـرـڙـ جـوـ پـڪـلـ قـرـ) به ڏـتـ طـورـ ڪـرـ آـئـينـداـ آـهـنـ.
ڏَهَـاـڳُـ:	ڏـسوـ ڏـتـ.
ڏَهَـيِــلُـ:	ڏـڄـهـهـ، عـذـابـ، تـڪـلـيفـ.
ڏَهَـيِــلُــوـ:	ڏـجـهـ، جـاهـلـ، مـورـڪـ.
ڏَهَـيِــلُــوـ:	ڏـڏـروـ، ڏـڏـرـقـ، ٻـڙـ ڻـنـگـ.
ڏَهَـيِــهـ:	ڏـجـ، خـوفـ، ڀـوـ.
ڏَهَـيِــهـ:	ڏـرـ، مـصـيـتـ، آـفـتـ.
ڏَهَـرـتـ:	سـڏـڪـاـ ڀـرـ، سـڏـڪـنـ.
ڏَهَـسـڪـهـ:	لـڏـيلـ، ڏـٿـرـيلـ، مـصـيـتـ ۾ـ آـيـلـ.
ڏَهَـلـيلـ:	ڏـنـيـ، ڏـنـجـهـ، عـذـابـ، ڏـڪـ، سـزاـ.

Gul Hayat Institute

رَاجِهُو:	هِيرَ جو عاشق.
رَاشُو:	مومل جو پیtar.
رَاوَنُ:	سِری لَنْکا (سلون) جو راجا، جنهن کی شری رامچندر جی، ماریو هو.
رَاءُ:	راجا، بادشاہ.
رَيَابُ:	ھک قسر جو وجائے جو ساز.
رَبُ:	پیچی.
رَتَيِ:	ماسی جی آئین پتی، تماں ٿورڙو.
رَجَعَاتِي:	خلق پاٹ ڏانهن رجوع کرڻ وارا.
رَجُلُ:	پیر، قدر.
رَجَّ:	رن، سچ، واری نی واری.
رَچَنُ:	راضی کرڻ، خوشی کرڻ.
رَحَلُ:	اما کاث جی گھوڑی، جنهن تی قرآن شریف رکی پڑھجی.
رُخْسَارَ:	چل، منهن، مهاندو.
رَخْشَنَدَهُ:	تجلي وارو.
رَسَوْلُ:	صاحب کتاب، پیغمبر.
رُسُومَ:	ریت، عادت، رواج.
رُسُوَانِي:	خواری.
رَسِيلَ:	رسیلی، رسواری، مزیدار، وٺندڙ.
رَشَتو:	لاڳاپو، عزالت.
رِشيِ:	منی، تپسیا ڪندڙ، بزرگ، خدا وارو.
رُعَبُ:	دشمت، ڏر، یو.
رَعَدَهُ:	گاج، گجکوڙ.
رُقَعَهُ:	خط.
رَقَمُ:	لکل خط.
رَقَيْبُ:	دشمن.
رِكَيْبُ:	گھوڙی جی زین ۾ پیر رکی، چڑھن یا لهن لاءِ لومه جو گول ٿکر.
رَلَوُ:	پیوند، لاڳاپو، ڳاندیاپو.

دَوْلُ:	نمونو.
دونَبِيِ:	پیڙی، جو قسم.
دَائِنُ:	دَوْ كرڻ، پیت پرڻ.
دَيَّتُ:	ٿر جو وچوارو واریاسو یا گنو.
دَرَنُ:	ڏس 'پانور'.
دَهَنُ:	لهن، هیٹ اچن، بیهڻ، ٿدو ٿيڻ، ڊرو ٿيڻ.
دَولِيوُ:	مالک، محبوب، پیارو.
ذَكَا:	طبعت جی تیزی، ذهانت.
ذَكَا:	سچ.
ذَبَحُ:	شرع مطابق جانور کی حلال کرڻ.
ذَلَالَتَ:	خواری.
ذَوَالْفَقَارَ:	حضرت علی رضی الله عنہ جی ترار (بن ڦرن واری).
ذَيْلَ:	تكلیف، مصیت.
رَازُ:	ڳجمہ، لکل ڳالہمہ.
راستَ:	ساجوپاسو.
راستانَ:	درست، لیک.
راسِخُ:	مفبوط، پکو.
راشِيِ:	لاشا، سادا، ڪوچها، گھت، بي حیثیت، ڪمزور، لاغر.
راضِيُ:	راضپو، مهربانی.
رامَرُ:	شری رامچندر، جو راجا دسرت جو پت موء آئیوڏيا (آواة) جو راجا هو.

Gul Hayat Institute

زَاهِدٌ:	عورتاثو، ضاعفن جهڙو.	زَالَّاثُ:	اشارو، راز، مام، گجهه.
زَيْنُ:	پرهیزگار، خدا پرست، هَرِيَگت.	زَيْنُ:	وڃن، هلن، چُرن.
زَنجُورٌ:	ناس، چَت.	زَبُونُ:	بیمار، مغموم، رنجیده، قتيل
زَبَرِيَّ:	چوليون ماريندڙ، موجزن.	زَخَارٌ:	عاشق.
زَنَدُ:	زريء جو ڪپڙو.	زَرَبَافٌ:	جنگي جودو، وڏو پهلوان.
زَنَدُ:	شڪاري پکيءَ جو قسر.	زَرُو:	رستو، وات.
زُوَانُ:	ڄڙو، نَرَ پکي آهي. سندس	زَادَ:	آزاد، صوفي، سائين لوک، مخذوب.
زُوَيَا:	مادي 'باز' آهي. ڄڙو، پنهنجي	زَانِيَ:	لَس پڙهن، جاري شروع.
زُوَيَا:	مادريءَ جي مقابلې ۾، شڪار،	زَانِيَ:	چاندي، روپيا.
زُوَيَا:	قد و قامت توڙي طاقت ۾ گهٽ	روپِرْيُون:	ڏسو رُوپا'.
زُوَيَا:	آهي. ڏسو ڄڙو'.	روجَهه:	هڪ جهنگلي جانور، جو ڳونوں
زُوَرُ:	ٿوهره هي وٺ ڪڙو ۽ زهريلو	زُورُ:	جهڙو ٿيندو آهي.
زُوَرُ:	ٿيندو آهي. هن نالي سان دوزخ	زُورُ:	ساز جو قسر.
زُوكَرِيَا:	۾ به وٺ آهي، جنهن جو ميوو	زُوكَرِيَا:	ڏسو 'لطيفا'.
زُوكَرِيَا:	دوزخين جو کاچ هوندو.	زُوكَرِيَا:	جبل، پهاڻ، ڏونگر، چَپر.
زُوكَرِيَا:	هڪ پيغمبر جو نالو، جو	زُوكَرِيَا:	سج.
زُوكَرِيَا:	ڪافرن جي خوف کان وٺ جي	زُوكَرِيَا:	شكل، صورت.
زُوكَرِيَا:	پور ۾ لکي وي، ليڪن ڪافرن	زُوكَرِيَا:	ويو، هليو.
زُوكَرِيَا:	کيس ڏسي ورتوي ۽ وٺ ۾ ڪرت	زُوكَرِيَا:	مهانديون، مهاندي واريون.
زُوكَرِيَا:	وجھي، کيس شهيد ڪري وڏو.	زُوكَرِيَا:	رهاڪو، رهندڙ.
زُوكَرِيَا:	وار، چَڪ.	زُوكَرِيَا:	رهان:
زُوكَرِيَا:	جيبيو. ڏسو 'جيبيو'.	زُوكَرِيَا:	مجلس، وِندڙ، ڪچري.
زُوكَرِيَا:	'زَنَد' زَرَدَشت جي ڪتاب جو نالو.	زُوكَرِيَا:	ريان:
زُوكَرِيَا:	يَ نَسْبِيَّ. 'ك' تصغيري نشاني،	زُوكَرِيَا:	ذريون ذريون، پرزا پرزا.
زُوكَرِيَا:	باهم جو پوچاري، آتش پرست.	زُوكَرِيَا:	ريجهن:
زُوكَرِيَا:	لوهم جي ڪَت، مورياش، دل جي	زُوكَرِيَا:	راضي تيڻ، خوش تيڻ.
زُوكَرِيَا:	ڪڏورت، ٻيانۍ، تهسبو، وير، بَنفس.	زُوكَرِيَا:	ريچ:
زُوكَرِيَا:	جلدي، تڪڙو.	زُوكَرِيَا:	پور، آمنگ، اَدمَ، رِيچَڪ.
زُوكَرِيَا:	پرهيزگاري، خدا پرستي، تَپشيا.	زُوكَرِيَا:	ريگستان:
زُوكَرِيَا:	ڏسو 'زَاهِد'.	زُوكَرِيَا:	وارياسو ميدان، متراڊف "ريگنوم".
زُوكَرِيَا:	دانهن، ڪوڪ، آواز (گجگوڙ جو).	زُوكَرِيَا:	رين:
زُوكَرِيَا:	دانهن، رڙ، جوش، جذابو، ڏڪ.	زُوكَرِيَا:	رات.
زِيلَ:	زِيلَ:	زِيلَ:	رينهه:
زِيلَ:	زِيلَ:	زِيلَ:	دانهن، ڪوڪ، آواز (گجگوڙ جو).
زِيلَ:	زِيلَ:	زِيلَ:	رييون:
زِيلَ:	زِيلَ:	زِيلَ:	زميون.

سائیله:	سازیه، وطن، رهن جو ملک.
ساهه:	سنه، جو پتار، پیارو، محبوب.
سائز:	سمنہ.
سائل:	سوالی، سوال کندڙ، عرضدار.
سائون:	ڏٿ جو قسر. هن گام جي سکل سنگ مان سنڌتا داڻا ڪڍي، غريب ماڻهو پٽ ڪري ڪائيندا آهن.
سبحان:	خداوند پاڪ.
سبحانی:	'سبحانی ما اعظم شاني'. ڏسو بسطامي'.
سبيل:	گھشو، جام.
سبل:	سپر، سگهارو، مضبوط.
سپاء:	مزاج، عادت.
سپاء:	سيان، سيائي.
سپر:	سگهارو، زور وارو.
ستگر:	ڪامل مرشد، پورن گرو.
ستاري:	پرده پوشي، عيب ڏکڻ.
ستمر:	ظلمر، ڏايد.
ستوني:	جهت.
سب:	نانگ.
سپارن:	سونپڻ.
سپر:	ڍال.
سپورن:	مڪمل، پوري، طرح.
سقرو:	سقلو، سجایيو، ڪارائتو.
سچڪاڻ:	ساوک، سرسبيزي.
سجود:	سجدو ڪرڻ.
سچان:	خبردار، سياٺو.
سچر:	تازو.
سحر:	سج ايرڻ کان پهريون وقت.
سد:	آڙ، روک، آنک.
سدئير:	هوش ۾، سامت ۾، هوشيار، خبردار.
سر:	تلاء.
سرت:	هوش، خبرداري.

سات:	تلولو، ساتاري، سنگت، مدد.
ساتي:	مددگار.
ساجد:	سجدي ڪرڻ وارو، سجدو ڪندڙ.
ساحر:	جادوگر، مترباز، متزادف 'ڪاهن'.
سار:	جاء، مكان.
سارق:	چور.
سارنگ:	هڪ راڳي، جو نالو، آسماني مانڊاڻ، جهر.
سارنگي:	وچائڻ جو هڪ ساز، ڏسو 'سارنگ'.
ساس:	ساهه، دَم.
سامت:	آدائى گھڙيون، ٿوري دير.
ساقي:	شراب پيارڻ وارو، مرشد.
ساگ:	پٽ، اعتبار، عزت، مان.
ساڳ:	سائي ڀاچيء، جو قسر.
سالان:	شالان، شالون، دوشالو، نفيس ڪپڙي جو قسر.
سالك:	خدا جي راه تي هلن وارو فقير، سادو.
سالمر:	پورو، ثابت.
سالور:	ويس وڳا، هار سينگار. ڏسو 'سالان'.
سامر:	پناه، آجمو.
سامي:	سومامي، گرو، الله لوک.
ساناهاو:	سبٽ، تياري.
سانبن:	ساندين، هشيكورکڻ.
سانگ:	سانگو، سبب، اتفاق.
سانگي:	سانگ وارو، سانگي يا اتفاق سان ايندر ٻرديسي، مسافر.
سانول:	سانورو، محبوب.
سانون:	هندن جي هڪ مهيني جو نالو، برسات وارو مهينو.
سائي:	ساتي، مددگار.

ئىنگ، سوراخ.	سَلَ:	سَرَّا:
دَسْنُ، باسْنُ، سَقِيَ كُرُنْ.	سَلْنُ:	سَرَسْرِيانْ: سَرَسْر، وَذِيكَ زِياده.
ضَدَّ 'الَّذِي' .		سِري سِره الانسِان (قول):
كَذِيَّ چَذَنْ، بَذِي چَذَنْ.	سَلْهَازْنُ:	مِنهنجو ۽ ان جو راز انسان آهي.
سَمَانْ، بِرَابِنْ، سَمَائِتْ، خَنْ.	سَرُ:	سَرَفَارِيزِي:
بَذَنْدَرْ ڏَسَنْدَرْ.	سَمِيعَ بَصِيرَ:	سَرَبَلَندِي، وَذَائِي.
وقت.	سَمَونْ:	سَرُكَ:
مِيرُو پَربَتْ، هَكَ جَبَلَ جَوَ نَالُو.	سَمِيرُ:	هَكَ كَامِلَ قَقِيرْ، جَوَ پَهْرِيائِينْ
سنَاتَنْ ذَرَمَ وَارَنْ، مَذَهَبِي مَاثَهُو.	سَنَاتَنْ:	اِيرَانْ كَانَ لَتِي (سِنَدْ) آيُو، جَتِي
تِيَاگِي، تَارِكِ، چَوَّتِينْ آشَرِمْ يَرَهُنْ وَارُو. چَارَ آشَرِمْ:	سَنَاسِي:	آبيِخَندَ سُونَارِي تِي رَاضِ شِيسْ.
1- بَرَهَمَچَرَهْ = بَرَهَمَچَارِي. اَهُو بَرَهَمُنْ يَا شَاكِرَدْ، جَوَ حَيَاتِي، جَي پَهْرِيَنْ حَصِيَ يَرَ (25 سَالَنْ تَائِينْ) كَنُوارُو رَهِي، وَيدَنْ جَي تَعْلِيمَ وَلِي.	2- گَرَفَشتْ.	بعَدَ يَرَ دَهْلِي، وَيو. اوِرنَگَزِيبْ شَرِعي حَكْمَ مَوْجِبْ قَتْلَ كَرايُو.
= كَهْرِيَارَ وَارُو. اَهُو بَرَهَمُنْ، جَوَ عَلَمَ پَورُو ڪَري، حَيَاتِي، جَي بَئِي دورَ يَرَ اَچِي، شَادي ڪَري ۽ گَهْرَ جَوَ وَذَوَ شَئِي.	گَرَهَستِي	سَرُمنَبَلُ:
3- وَانَ پَرَسَتْ. بَرَهَمُنْ جَي حَيَاتِي، جَوَ تَيُونْ حَصُو، جَذَنْ هُو گَهْرَ بَارَ تِيَاگِي ڪَري، جَهَنَگَلَنْ بَرَ وَجي رَهِي.	3- وَانَ پَرَسَتْ.	سَازَ جَوَ هَكَ قَسَرْ.
4- سَنَيَاسْ. سَنَسَاري چَيِزنْ جَوَ تِيَاگِي.		سَازَنَدو:
برَهَمُنْ جَي حَيَاتِي، جَوَ چَوَّثُونْ حَصُو، جَنَهُنْ يَرَ دَنِيا كَيِ تَرَكَ ڪَري.		سَرَواَنْ:
سَنَيَتِ، سَانَباَهُو، تِيَاري.	سَنَيَتِ:	تَرَارَ وَهَائِينَدَرْ، تَرَارَ هَلَائِينَدَرْ، پَهْلَوانْ، بَهَادرْ.
هَكَ خَوشِبُودَارَ گَاهِ جَوَ قَسَرْ. 'وارَنْ' سَانَ تَشَبِيهَ ڏَبِي آهي.	سَنَبُلَ:	سَرُوبُ:
آهي.		شَكَلْ، صَورَتْ، آتمَا.
ڏَسوُ 'سَنَبَتْ' .	سَنَيَتِ:	سَهْنُ.
		سَرَوَپَا:
		مَتِي كَانَ وَلِي پَيرَنْ تَائِينْ، سَجَوَ، پَورُو.
		سَرِيعَنْ:
		بَدنَ، جَسَرْ.
		سَقَلا، تَامَرَ چَگَانْ، يَلَا، سَنَا، كَارَائِتا.
		سَرِيرَ:
		گَهْنُو، كَهْيَتو.
		سَسَوَ:
		سَكَارَ، سَهَانَگَائِي، آرَزانِي، ضَدَّ 'ذَكَرْ'.
		سَكِيلُو:
		تَرَارَ.
		سَكَدَيسُ:
		آرَامَ وَارُو هَنَدَ، سَرسَبَزْ مَلَكَ.
		سَكُ:
		كَتُو.
		سَكَرُ:
		اوَكِي وَاتْ، رَسْتَو، رَاهِ.
		سَكَهَارَو:
		طَاقَتُورَ.
		سَكَهَرَهُ:
		لوَكَ شَاعَرَ، دَانَاءَ.
		سَنَگُ:
		پَانَهُنْ، مَائِيَ.
		كَنَدِيَهُ وَنَ جَوَنْ سَكَريونْ.
		سَكَرَ:

سَجِهُو:	سانجههي، شام.
سَنْكَار:	ڪرم يا ڪريا، جنهن سان سيرير ۽ آتما شد تي، آرت، ڪامر، موڪش حاصل ڪجي، صاف يا پاڪ ڪرڻ جي ريت.
سَنْسُو:	پيرم، وَسَوْسُو.
سَنَكُ:	ناد، ڪوڏا.
سَنَگُ:	پٿر.
سَنَگَرَامُ:	جنگ، جَد، لڑائي.
سَنَگَهَارُ:	ڏنار، ڏڻ وارو، مالدار، مالوارو، مارو.
سَنَگِهَنُ:	واس وٺ، ڏنگن.
سَنَيْهُه:	عشق، نينهن، پيرم.
سَنَيْهُو:	پيغام، پارانيو.
سَوَابِيو:	هڪ ۽ چوٽون حسو، وڌيڪ، گهڻو.
سُودَا:	ستا، چَرَڪ قد.
سُورَاهُ:	خيرپور ۾ هڪ ڳوٽ.
سُورِيه:	سچ.
سُوزُ:	ساڙو، جَل، پَچ.
سُوفَارَ:	تير جي نوك، ڪمان جو گوشو.
سُولِي:	سوري، قاسي.
سُوهُو:	ڳاڙهو.
سُهَايِي:	مرڙس جو پيار، ضد 'ڏهاڳ'.
سَهَانِگُو:	ستو، ارزان، ضد 'مهانگو'.
سُهاءُ:	وئي، جڳاء، پسند پوي.
سَهَيْسِين:	هزاريين.
سَهَلَ:	سوٽا، سهنجا، سهنج وارا.
سَهَمَناڪَ:	خطرناڪ.
سُهُمُون:	چڙپون، دڙڪا، طعنا، مهنا.
سَهَوَ:	پيل، خطا.
سَيَابِو:	لڳ لاڳاپو، تعلق.
سَيَانِدو:	ڊٻـ.

ش

شاپو:	پٽکو، ماتر، اوسارو.
شاگُلُ:	ڪنهن ڪم ۾ مصروف.
شاڪو:	پٽکو، ماتر، اوسارو.
شاٽو:	ڪلهو.
شانِي:	شان وٽان.
شاه عنایت:	ڪلهوڙن جي عدد جو مشهور صوفي شخص، جنهن کي ڪيترائي مرید هناء، جهوك شريف جو ويئل هو. سندس وڌندڙ فقيرانه طاقت کي ڏسي ڪلهوڙن جي حڪمان ميان يار محمد ڪلهوڙي کيس مارائي ڇڏيو.

Gul Hayat Institute

ص

صَبُورٌ:	صبر کرڻ وارو.	شَبْلِيٌّ:	هڪِ كامل وليء، جو نالو.
صَحْرَا:	ميدان، پٽ.	شَبْهُو:	شـكـ.
صَحْنٌ:	گھر جو آڳـرـ، اڳـنـ.	شَدَادُ:	هڪ مشهور کافر بادشاهـمـ
صَدَا:	آواز، سوال، عرض.	جـوـ نـالـوـ جـنـهـنـ 'ـبـهـشتـ اـرـمـ'	جو نالو جنهـنـ 'ـبـهـشتـ اـرـمـ'
صَدَفَ:	سـبـ.	نـهـراـيوـ هوـ ۽ـ پـاـشـ کـيـ خـداـ	نـهـراـيوـ هوـ ۽ـ پـاـشـ کـيـ خـداـ
صَرَاحِيٌّ:	شراب جـيـ گـهـگـهـيـ، پـاـشـيـ رـکـنـ	سـڈـاـيوـهـوـ.	سـڈـاـيوـهـوـ.
صَرَبِعٌ:	جو ثـانـ.	شَرَحَ مُلَأً:	ملـانـورـ الدـيـنـ عـبـدـالـرـحـمـانـ
صَرَبِعٌ:	خـالـصـ، سـمـورـوـ، ظـاهـرـ.	جـامـيـ جـوـ لـكـيلـ كـتـابـ.	جـامـيـ جـوـ لـكـيلـ كـتـابـ.
صَفَاتٌ:	صفـتوـنـ، تـعـرـيـفـوـنـ، گـنـ.	شَرِيعَتٌ:	شـريـعـتـ وـارـوـ، خـداـ تـعـالـيـ جـيـ
صَلَواتٌ:	نمـازـ.	شـريـكـتـ:	راه رـاستـ تـيـ هـلـڻـ وـارـوـ.
صَرٌ:	صرـبـکـرـ غـمـيـ فـهـرـ لـايـرـجـعـونـ.	چـانـ، سـمـجـهـ، سـيـاـثـپـ.	شـريـكـتـ شـرـيـكـ، متـرـادـفـ 'ـآـبـازـيـ'ـ.
(قرآن)		مـهـربـانـيـ.	مـهـربـانـيـ.
پـوـڙـاـ آـهنـ، گـونـگـاـ آـهنـ، سـوـ آـهيـ		شـمـسـ:	شـمـسـ تـبـرـيزـيـ. 'ـتـبـرـيزـ'ـ جـوـ
هاـثـيـ رـجـوعـ نـمـ كـنـداـ.		وـيـلـ هوـ، تـهـنـكـريـ كـيـسـ	وـيـلـ هوـ، تـهـنـكـريـ كـيـسـ
صـمـاصـامـ:	تـيزـتـارـ.	تـبـرـيزـيـ چـونـداـ آـهنـ. مـلـتـانـ يـرـ	تـبـرـيزـيـ چـونـداـ آـهنـ. مـلـتـانـ يـرـ
صـنـعـانـ:	هـڪـ مشـهـورـ بـزـرـگـ جـوـ نـالـوـ.	آـيـوـ ۽ـ پـاـشـ کـيـ خـداـ سـڈـائـنـ	آـيـوـ ۽ـ پـاـشـ کـيـ خـداـ سـڈـائـنـ
شـيـخـ فـريـدـ الـديـنـ عـطـارـ جـوـ مـرـشـدـ		لـڳـوـ. كـيـتـرـيونـ اـهـڙـيونـ	لـڳـوـ. كـيـتـرـيونـ اـهـڙـيونـ
هـوـ. يـهـودـيـ جـيـ ذـيـ تـيـ عـاشـقـ		ڳـالـهـيـونـ ڪـيـونـ جـنـ تـيـ وقتـ جـيـ	ڳـالـهـيـونـ ڪـيـونـ جـنـ تـيـ وقتـ جـيـ
ٿـيوـ، جـهـنـكـريـ هـنـ جـاـ سـوـئـرـ		عـالـمـنـ اـعـتـراـضـ ڪـيوـ. 'ـقـرـ	عـالـمـنـ اـعـتـراـضـ ڪـيوـ. 'ـقـرـ
چـارـڻـ لـڳـوـ. پـوءـ چـوـکـريـ جـيـ		يـادـنـيـ'ـ (آـتـ منـهـنجـيـ حـڪـمـ	يـادـنـيـ'ـ (آـتـ منـهـنجـيـ حـڪـمـ
پـيـءـ هـنـ کـيـ ذـيـ ذـيـشـيـ ڪـئـيـ.		سـانـ) مـرـدنـ کـيـ چـيـائـينـ. نـيـتـ	سـانـ) مـرـدنـ کـيـ چـيـائـينـ. نـيـتـ
شـادـيـ جـيـ ذـيـنـهـنـ، جـڏـهـنـ سـوـئـرـ		كـيـسـ مـوتـ جـيـ سـزاـ مـلـيـ.	كـيـسـ مـوتـ جـيـ سـزاـ مـلـيـ.
جـوـ ڪـيـابـ کـائـنـ تـيـ هوـ تـهـ شـيـخـ		شـمـلوـ: پـڳـ، دـسـtarـ، پـتـkoـ.	شـمـلوـ: پـڳـ، دـسـtarـ، پـتـkoـ.
فـريـدـ الـديـنـ عـطـارـ سـامـهـونـ نـظـرـ		شـمـشـيـرـ: تـرارـ (جاـ شـينـهـنـ جـيـ پـچـ جـهـڙـيـ	شـمـشـيـرـ: تـرارـ (جاـ شـينـهـنـ جـيـ پـچـ جـهـڙـيـ
آـيـسـ. هـڪـدرـ عـقـلـ نـيـكـ ٿـيـ		شـورـيـدـهـ: پـريـشـانـ حـالـ، دـيوـانـوـ، عـاشـقـ.	شـورـيـدـهـ: پـريـشـانـ حـالـ، دـيوـانـوـ، عـاشـقـ.
وـيـسـ ۽ـ تـوبـهـ تـائبـ ٿـيوـ.		شـوـڪـارـوـ: سـيـڪـارـوـ، سـڏـڪـوـ، ٿـدوـ سـاـهـمـ.	شـوـڪـارـوـ: سـيـڪـارـوـ، سـڏـڪـوـ، ٿـدوـ سـاـهـمـ.
صـنـعـتـ:	ڪـاريـگـريـ.	شـيـخيـ:	وـڏـائـيـ.
صـنـمـ:	بـتـ، معـشـوقـ.	شـيرـيـنـ:	بـادـشاـهـ خـسـروـ پـروـيـزـ جـيـ زـالـ،
صـوابـ:	درـستـ، سـڌـوـ، سـنـئـينـ وـاتـ. فـدـ	جـنهـنـ تـيـ فـرـهـادـ (ڪـوـهـ ڪـنـ)	جـنهـنـ تـيـ فـرـهـادـ (ڪـوـهـ ڪـنـ)
صـيـادـ:	'ـخـطاـ'. شـڪـاريـ.	عاـشـقـ هوـ. هوـ آـرمـينـياـ جـيـ	عاـشـقـ هوـ. هوـ آـرمـينـياـ جـيـ
		رـهاـڪـوـهـئـيـ.	رـهاـڪـوـهـئـيـ.

Hayat Institute

طُولُ: جيگمه، رَضائي، گاديلىي.
طُولانُ: شان، شوكت، دېدبو.
طومارُ: دفتر، كتاب.

ض

ضلالت: گمراهي. ڏسو 'گمراهي'.

ظ

ظُنُ: گمان.

ع

عارُ: لچ، شرم، حيا.
عارفُ: خداشناس، معرفت وارو.
عاصا: لث. حضرت موسى عليه السلام
 جي 'لث' مشهور آهي، جا ستر
 گز دگمئي هئي.
عالِمُ: جهان، مخلوقات.
عبارة: بيان.
عباسي: گل عباس، جنهن جو رنگ
 ڳاڙهسرو ٿيندو آهي.
عتابُ: ڏوراپو، ملامت.
عدَمُ: نيسطي، نابودي. ضد 'موجود'.
عَذْرًا: وامق جي معشوقا جو نالو. ڏسو
 'وامق'.
عرضُ: نائون آسمان، تخت.
 عرفت ربی بربی (حضرت علي جو قول)
 رب کمی، رب جي وسيلي سجاتر.
غَرِيبُ: خط
عُرَا: بت جو نالو، جنهن جي عرب
 پوچا ڪندا هئا. مگر هيء، ڪا
 مورتي نه هئي، پر هک 'ون' هو،
 جنهن جي پرسان پوچارين هک مكان
 آذيو هو. رسول الله ڀئه، خالد بند وليد
 کي موکلي، ان مكان کي
 دهرايو ۽ وٺ کي باهم ڏياري چڏي.

ط

طاعَتَ: بندگي، عبادت.
طالِبُ: طلب ڪندڙ، جوينده، مرید، عاشق.
 صوفين جي نظر ۾ طالب تن
 قسمن جا آهن.
طالبَ الدِّيَامَؤْنَثَ:

دنيا جو طالب 'مادي' آهي.
 2- طالبَ العَقْبَيِ مَعْنَى.
 آخرت جو طالب 'كدرؤ' آهي.
 3- طالبَ الْمَوْلَى مَذَكَرَ.
 مولا (خدا) جو طلب 'نر' آهي.

طالعُ: نصيب.
طباخِي: بورچي، نانوائي، پيتي، پير،
 گھن کائو.

طبل: دهل، رب.
طرا: ڪلنگيدار پٽڪا.
طريقَتَ: تصوف جي بي منزل.
طرييلُ: خوبصورت، حسين.
طرييلُ: ڪلنگي، وارو، بادشام، ڏسو 'طره'.

طرييلا: مڙس، مرد. ڏسو 'طره'.
طُفيان: گھنائي، جهجهائي.
طفوليَتَ: طفل، ٻاراثي، چوکراتي.
 طلسماٽ: جادو.

طمطراق: ڪروڻ، شان و شوكت، تَجَمَلَ.
طنابَ: رسٽي، نوزي.
طِواف: حج ۾ خانه ڪعبه جي چوڌاري
 ڦڻ، پرڪرما.

طورسينا: ڪوم طور. ان جبل جو نالو،
 جنهن تي حضرت موسى عليه
 السلام، خدا جو جلوو ڏلو هو ۽
 تجليء سان اهو بهاڙ سڙي ويو هو.

غازِي:	قاتل، ڪفار، خدا جي راه ۾ لڙڻوارو.	عشوهَ: ناز، نخرو. عشق نعوا احترق (قول):
غُبارُ:	لڑات، ڏند، اوونده.	عشق باه آهي جيڪا ساڻي ٿي.
غَرْقِي:	غرق، ٻڌل.	عطارُ: فريد الدين عطار 513ھ مطابق 1119ع ۾ نيشاپور ۾ چائو.
غُفَا:	چر، جبل اندر جاء.	سندس والد حضرت محمد ابراهيم مشهور تاجر هو. عطار نديپن کان يتير ٿي ويو.
غلافُ:	پوش، ڦَڪ.	سندس اصل نالو 'محمد' هو، مگر فريدالدين جي لقب ۽ عطر فروشي، جي ڪري، 'شيخ عطار' مشهور ٿيو. تكريباً چاليهن
غَذْمَزُو:	اکين جو اشارو.	كتابن جو مصنف آهي، جي
غوطو:	گھوتو، ئِسي.	طريقت، ادب، اخلاق، حڪمت
غولُ:	ديو، جن.	۽ تصوف جي موضوعن تي مشتمل آهن. ڏسو 'صنعن'.

ف

فاذڪرونـي: فـذـڪـرـونـيـ آـذـڪـرـمـ.	(قرآن)	عـطـائيـ: بـخـشـ، ڪـهـنـدـڙـ سـوالـيـ، فـقـيرـ، مـنـكتـوـ.
يـادـ ڪـريـوـ مـونـ کـيـ تـيـ يـادـ		عـقـبـيـ: آخرـتـ، قـيـامـتـ، پـرـلوـكـ.
فـانـتـرـيـونـ: ڪـريـانـ اوـهـانـ کـيـ.		عـلـيلـ: بـيـمارـ، مـريـضـ، ڪـمزـورـ، ڏـپـروـ.
فـانـيـ: قـالـونـ، قـارـونـ.		عـنـبـيرـ: آـسمـانيـ رـنـگـ جـوـ ڪـپـڙـوـ.
فـائـقـ: فـناـ ٿـيـنـدـڙـ، وـاصـلـ بـالـلهـ.		عـهـدـ: اـنجـامـ، وـعدـوـ، ٻـولـ، اـقـرارـ.
فـوقـيـتـ رـكـنـوارـوـ، مـتاـهـونـ، اللهـ تعـالـيـ.		عـيـانـ: اـكـيـونـ، نـيـنـ.
فـايـنـماـتـولـواـ (الـقـرـآنـ)		عيـنـهاـ باـكـيهـ وـئـلـوـ بـهاـ ذـاـكـرـةـ (قول)
پـوءـ ڪـاـذـيـ بـهـ منـهـنـ ڪـريـوـ.		انـ جـيـ رـكـ رـئـنـدـڙـ ۽ـ دـلـ فـكـ ڪـنـدـڙـ آـهـيـ.
فـُتـورـ: خـرابـيـ.		عيـنـهاـ تـنـامـ وـلـاتـنـامـ قـلـوبـهاـ (قول)
فـراـخيـ: ڪـشـادـگـيـ.		انـ جـيـ اـكـ نـنـدـ ڪـنـديـ آـهـيـ ۽ـ دـلـ روـئـنـديـ اـشـ.
فـرـارـ: وـڏـوـ ڀـاـچـوـڪـڙـ.		عـيـسـيـ: حـضـرـتـ عـيـسـيـ عـلـيـهـ السـلامـ.
فـراـسـتـ: دـانـائـيـ، تـيزـفـهـميـ.		
فـرـاـشـوـنـ: فـراـسـيـونـ، گـلـمـ، غالـيـجاـ.		
فـراقـ: وـڃـوـڙـوـ، جـدانـيـ. ضـدـ وـصالـ.		
فـرـداـ: سـيـاضـيـ.		
فـرـزانـگـيـ: عـقـلـمنـديـ، دـانـائـيـ، ڏـاهـپـ.		
فـرـسـنـگـ: ٿـنـ مـيلـ جـوـ فـاـصـلوـ.		
فـرـعـونـ: حـضـرـتـ مـوسـيـ جـيـ زـمانـيـ ۾ـ مصرـ		
جيـ بـادـشـاـهـ جـوـ لـقـبـ. كـلـ		
اـيـڪـتـيهـ فـرعـونـ ٿـيـ گـذـريـاـ آـهـنـ.		
حـضـرـتـ مـوسـيـ جـيـ وقتـ ۾ـ		
اـيـڪـيـهـونـ فـرعـونـ هوـ.		

غ

غابُ: ثالِمَهُ، طِشتَ.

ڦ - ڦ

فَرَنْكِي:	يورپ ملک جو ماڻهو.
فُرُوعِي:	مصنوعی، هَرَادَو، ڪُورَو.
فَقْرُ:	مغلسي، محتاجي.
فَرَهَادُ:	شیرین جي عاشق جو نالو، هن قال: جو پيشو سنگتراشي هو.
فَعَالُ لِمَاءِ يَرِيدَ (القرآن)	
جَهِينَ كَهْرِي، تَيْئَنَ كَدْرَأْمِي.	
فَلَكَ:	آسمان، برواهه.
فَلَكَ:	فراق، جدائی، وڃوزو.
فَنَا:	ناس.
فُوقُ:	متی، مٹاهون، خد، نتحت.
فَهَمُ:	دانائي، عقل، سمجھه.
فَنِيلُ:	هائني.
فِي الْحَالِ:	فوراً، ترت، هن وقت.
فَلُورِي:	مذہبی کتاب جو نالو (فقہ جو کتاب).
فَرْبُ:	نزدیکی، ویجهزائی، خد، بعد.
فَرَاقُ:	فورو، لشیرو، رهزن.
فَطْعُ:	وید، چیر، موت، فراق، وڃوزو.
فَطَرُو:	پائی، جي بوند، قزو.
فَلَبُ:	دل.
فَلَزْمُ:	ستند.

ڦ

فَاتَ:	فاتا، وَسِيا (ڪحر).
ثَارَ:	فال، سکن، شکون، سون.
قَلَنْدَرُ:	قتل ڪڻ، ڪڻ جي ڪڻ.
ثَنَكَ:	آنک، روک، رکاوٹ.
لَرْكَنُ:	لرزن، ٿرڪن، هوا ۾ هيڏي ڦنات، هوڏي ٿيڻ.
قَنْدِيلُ:	آنکل، حرفت، رمز، فڪر.
قَوْرَما:	گلن جو تيل.
قَوْسُ فُرْجَ:	دوکو، نکي.
قَوْلُ:	فراق، وڃوزو، جدائی.
قَيْدَالْمَاءِ اَشَدَّ مِنْ قَيْدَ الْحَدِيدِ.	وعدو، اقرار، انعام.
(عَرَبِيٌّ جَوْنِي)	قسمت، تقدير.

پائی، جو قید لوهم جي قید کان
به زياده سخت آهي.

قاري: قرآن شريف جي حرف کي قيل قال: ڳالهه ٻولهه، گفتکو.
مخارج ۽ صفات سان پڙهن وارو.

ڦ

لکت، خط.	ڪتابتَ:	ڪاپِرٽي: فقيرن جو قسر، زاهد، جوگي، تپشي.
ٿلھو ڏندو.	ڪُتُڪو:	ڪاجُ: ڪم.
میڙ، ولر.	ڪُتُ:	ڪارنَ: ڪرائين.
پسالي.	ڪُتوري:	ڪارنهن: ڪاران، چتو، داغ.
مینهن جو قسر، جنهن جو رنگ پورڙو ٿيندو آهي.	ڪٽيان:	ڪارون: پڪارون، دانهون، نيزاريون.
ڪاپار، ڪوپري، ڪوپري.	ڪَپارُ:	ڪارونپار: ڪارنهن، اونداهي، ڳوڙهو.
ڪافور.	ڪَپُورُ:	ڪاريا: ڪيا، پورا ڪيا.
گھائي، تمام موجودات سوء.	ڪَثُرتَ:	ڪاريهُ: نانگ جو قسر.
خدا جي.	ڪَجُ:	ڪاسي: بنارس شهر. هي شهر هندن جو ڦع ڪلاميان: بي پرواهم بادشاهم.
ڏنگو، ورمل.	ڏنگو:	ڪاشي: پاڪ استان آهي، جتي زيارت لاء ويندا آهن.
ڪر ڏئي.	ڪَجَلُ:	ڪاك: نئين ۽ شهر جونالو (جيسلميرير).
ڪجل واريون (اکيون). ڏسو.	ڪَجْلِيان:	ڪافر: بيدين، جو الله کي نه محي.
ڪجل.	ڪُلُّ:	ڪافيه: علم النحو جو هڪ كتاب.
کيڏن، خوشي ڪرڻ.	ڪُرَا:	ڪال: ڪاله، ڪالمه.
گھوڙا.	ڪَرَارُ:	ڪالورا: لوڙه، ڪوٺي، جي پاڙ ۾ ٿيندا
زور وارو، بار بار ح ملي ڪرڻ	ڪَراماتِي:	ڪالوزا: آهن، غريب ماڻهو پاڻيء ۾ ردي
وارو، لقب حضرت علي رضي الله عنه.	ڪِرامات: ڏيڪارڻ وارا، بزرگي	ڪائيندا آهن.
ڏيڪارڻ وارا، ڪرشمون	ڪَرِدار:	ڪامل: پورو، ضد 'ناقصل'.
ڏيڪارڻ وارا.	ڪِرِڙ:	ڪامن: ڪامي، عورت.
قشدار، خطرناڪ نانگ.	ڪَرِڙا:	ڪان: ڪاني، تير.
ون جو قسر، جنهن جي ڦر	ڪِرشن:	ڪاند: ڪانت، مڙس، پٽي، ور.
کي 'ڏيلها' چوندا آهن.	ڪَرِگَلُ:	ڪانسي: ڏسو 'ڪاسي'.
سخت، ڀوائتا، خوفناڪ.	ڪُرنسِش:	ڪانگرو: ڪانگڙ، ڪانو، سازين (آن) جو
شيار، شري ڪرشن جي.	ڪُرِشم:	قسر.
گوڙ، هل.	ڪُرِشم:	ڪانگو: ڪانگ، ڪان، قاصد.
ڪرمش، تعظيم، آداب، نياز،	ڪُرِشم:	ڪانگهاري: پاچائي مينهن يا ڳئون (کير ڏيڻ ير).
سلام، عاجزي.	ڪُرِشم:	ڪاني: ڏسو 'ڪان'.
ڪتب، ڪل، خاندان.	ڪُرِشم:	ڪاھل: سست، آرسي، ڍرو، نڪمتو.
ڪوڙو، تلخ.	ڪُرِشم:	ڪائو: شيشو
طنبيلو، گھوڙن جي بيهن جي جاء، وٿان.	ڪُرِشم:	ڪيير: بزرگ، وڏو، ڪبورو، وڏو گناه.

Guhi Hayat Institute

كَرْمَنُ:	تَهْكَنْ، لَعْكَنْ، أَبْرَثْ، جُوشْ كائِنْ.
كُلَّابَاتُ:	چِمْكِيدَارْ دَاهِيْگَا.
كَلَالِيُّ:	شَرَابْ وَارُو.
كَلَالِيُّ:	بِيُوفَائِيْ، نَگِيْ، كِنْجُوسَانِيْ.
كَلَتَارُ:	خَدَا، يِگُوانْ، اِيشُور.
كَلَدارُ:	هَنْرَ وَارُو، سِيَاثُور، دَاهُو، هُوشِيار، كَارِيْگَر.
كَلَسَ:	مِچِيْ، جُوْ قَسْر.
كُلُّ شَيْءٍ:	1. كَلْ شَيْءٌ نَاطِقٌ بِالْحَقْ. (قول الفقراء)
	جيِكا چِيزْ كَالْهَائِي، سَاهُوَالَّهَ آهِي.
	2. كَلْ شَيْءٌ يَرْجُعُ إِلَيْ أَصْلِهِ. (عربي چوُثي)
سِيْ كَأْ شَيْءٌ	پِنهنجِيِّ اَصلْ دَاهِنْهُنْ موْتِيْ تَيِّ.
	3. كَلْ شَيْءٌ هُوَالَّه. (قول الفقراء).
كُلَّفَتُ:	سِيِّكَا شَيْءٌ پِانَ اللَّهَ آهِي.
كَلَنْكِيُّ:	كَدُورَت، اِثْبَت، دِشْمنِي.
كَلَونَتُ:	طَرُو، شَاهِي نِشَانِي، تَاج.
كُمْ:	كُويُو، مَطْرُوب، گَائُشُو.
كَوْثِيُّ	جو مِيوُو، كَوْثِيُّ جِي پَازْ هِر 'لوَزْهُ' يِعْ نَرْتِيُّ جِي چَوْتِيُّ هِر 'كَمْ' ثِينَدُو آهِي.
كَماشُونُ:	گِهٽِتِيَايون.
كَامُ:	كَمِ، كَارِوبَار.
كَمانُ:	سَگِ، وَرِيل، دَنْكَا.
كَمَكُ:	مَدَد.
كَمَلاً:	چَرِيو.
كُنْ تَيَكَرُونُ:	كُنْ فِيَكُونُ. (قرآن)
شيُّ، پَوَءِ (ائِنِينِ) تَيِّ پَيُو.	
كَنْ قَاثَرُ:	جو گِينْ جُوْ قَسْر.
كَنْ كَتُ:	جو گِينْ جُوْ قَسْر.
كَنْدَنُ:	سُونَ.
كَنْدَلُ:	جو گِينْ جِي كَنْ جُوْ والُو، خَمْدار.
كَنْدَيِّ:	كَنْدَا، وَرِيل، خَمْدار، ذَسُو 'كَنْدَل'.

كُرْهِيُّ:	مِچِيْ مَارَثْ جُواوَزار.
كُرْتِيُّ:	چُوكِري.
كَسَبِيُّ:	هَنْرَ وَارُو، ذَنْتِيْ وَارُو.
كُسْرِيُّ:	نوشِيروان بادشاہ جُولَقَب.
كُسْوَتِيُّ:	سُونَ بَرْكَنْ جُو پَتَر، آزْمَايِش.
كَسِيُّ:	واهِي، نَالِي.
كَشُ:	چَكِيل، سَاهِيلَ.
كَشْتُوُ:	فَقِيرَاثُو تَانِ، جَنْهَنْ بَرْ بَنَ وَجَهَنَ.
كَشْتِيُّ:	پِيرَتِي.
كَشْفُ:	ظَاهِرَتِنْ، كَولَنْ، پَرْدَو بَرِيْ كَرَنْ، اِنْدَرَ جُو سَوْجَهَرُو، صَوْفِينْ جِي هَكَ منْزَل.
صَوْفِينْ جِي	قول مَوْجَب 'كَشْفُ' تَنْ قَسْمَنْ جَا آهِنَ.
	1- كَشْف قَلُوب دَل جِي خَبَرْ پَوُنْ.
	2- كَشْف بُور. قَبَر جِي خَبَرْ پَوُنْ يَا جِيكِي كَجَهَ زَمِينَ اِنْدَرَ آهِي.
	3- كَشْف طَلَوْر. عَالِمَ الْأَهِي يعني غَيْب جِي خَبَرْ پَوُنْ.
كَشْكَوْلُ:	كَرْمَنْتَوْل، پَنْ جُو بِالَّوْ.
كَشَوْرُ:	مَلَك، ولَيْت، أَقْلِيمَ.
كَعْبُو:	بَيْتَ اللَّهِ.
كَفِنِيُّ:	لاش كِي پِهْرَائِنْ جُو كَبِرَوْ، قَوْرَاءِ جِي پَائِنْ جُو كَبِرَوْ، فَقِيرَاثُو چَوْلَو.
كَوْرِيلُ:	سَرْخَنْ وَارُو، خَمَارِي.
كَكُ:	نَانِگ، سَيَّ.
كَلَّ:	طَلَسِر جَادَو، حَكْمَتِي جُورَ، هَنْ.
كَلَّ:	خَبَر، سَدَ.
كُلُّ:	سَيِّ. ضَد 'جَزو'.
	قلُّ يَوْمَ هُوَ فِي شَان (القرآن)
	هر ذِينَهُنَّ أَهُو شَان يِرَ آهِي.
كَلَا:	جَوْتِ، ذَيَا، روْشَني، هَنْ، سُونَهُنَّ.

Gul Hayat Institute

کَيْفُ: خُمار، نَشُو.

کِيمخابُ: رِيشمي کپڙي جو قسر.

کِينوُ: وير، دشمني، عَدَاوَت.

کِينِ: ڪاڏي، ڪيڏانهن، ڪشي.

ک

کانچُ: کامينو، نِيج، خراب.

کامنُ: سرث، جَلَش.

کائِنُ: ڏسُن 'کامن'.

کائزُ: ڏسو 'پانور'.

کاهوڙي: ڏٿ ڳوليندڙ. کاهوڙي جهنج

مان ڏٿ به ڳوليدا آهن ۽ چِپن

بر نانگ کشي، در در بيڪ به

گهرندا آهن. هي ڏاڍا اورچ

کُتابي: مائهو آهن.

کُثوري: شاگرد، طالب العلم.

کُستوري: خوشبو، مشك، ناف آمو.

کَيْثي: لوئي، جو قسر.

کِيرٽالا: مونجهارو، مصيبة.

کَريون: سَنْيون (کير ڏيڻ جون)، ڀَليون،

خاشيون.

کِرڻُ: تَهَنَ، ڀَجي وڃن.

پادر، موچڙو.

کِيال، اوئي، ڪوندي، سانداري،

مشك.

کِنپي: ڏٿ جو قسر، غريب مائهو

تري يا رندي کائيندا آهن.

کُورو: باهم، وڏو مج، بئي.

کَهَه: كيه، متى، پئي، دَر، ڏوڙ.

کَهَه: کوم.

کِهٽپو: ڪسبو، ريتى کپڙي جو قسر.

کِئنُ: کائن.

کِيان: کاوان. ڏسو 'کئن'.

ڪَندِي: هار.

ڪَنْز: ديني فَقَه جو كتاب.

ڪَنس:

مَثَرا جي هڪ راجا جو نالو،

جو شري ڪرشن جو ما مو ۽

جاني دشمن هو، نيٺ شري ڪرشن

جي سندس انت آندو.

ڪَنْعَانُ: حضرت يوسف جي وطن جو نالو.

ڪُنگرا:

عمارتُن ۽ قلعي جي ڀٽين جي

مَثَان ڪَتَائِي، وارا طاق.

ڪَنْجَو: سِحُو، مفلس، غريب.

ڪَنَولُ:

ڀَيَنِ جو گل، ڪنول جو گل.

نيلوفر.

ڪَنْيَرَڪ: ٻانهڙي، گولڙي.

ڪَلَڪان: ودانون، رونون زالون.

ڪِنجهنُ: ڪِنجهن.

ڪَوَّتَه: نندو.

ڪُوبُو: پهلوان، بهادر.

ڪِوجَهِي: ڪِني، بدشكـل.

ڪَوَدُ: خوشي، هيج، شوق.

ڪُورَ: واهـ.

ڪُورَهُ: چـتـ.

ڪِروڙِين: ڪـروڙـين، بـيـشـماـر.

ڪِوكَرَ: سـكـلـ پـيـرون، ڪـاـيـهـ سـكـلـ شـيءـ.

ڪَولُ: ڀـرـسانـ، ويـجهـوـ، نـزـديـكـ، گـذـ.

ڪَونـتـلـ: گـهـوـڙـوـ.

ڪِونـجـ: پـكـيـ، جـوـ قـسـرـ.

ڪِونـدـنـ: سـسـائـشـ، قـيـرانـشـ، پـريـ ڪـرـشـ.

ڪِوـثـيـ: اـهاـ نـرـيـ، جـنهـنـ جـيـ چـوـتـيـ، تـيـ

'ڪـرـ' تـيـ ۽ پـڙـ ۾ 'لـوـزـهـ'.

ڏـسوـ'لوـزـهـ'

ڪُويـلـ:

اوـيلـ، اوـينـ، دـيرـ، بيـ وقتـوـ.

ڪِهـدانـ: جـبلـ ئـيـ جـبلـ، جـبلـ جـوـ پـنـدـ.

ڪِهـمـ قـافـ: هـڪـ جـبلـ جـوـ نـالـوـ.

ڪِيـرـ: خـجـرـ، ڪـتـاريـ.

گیتی:	کیتی، پئی، زمین.
کیج:	خوشیون.
کیرو:	آن پکل سنگ.
کیزو:	مک ذات، 'هیر' جو عاشق.
کین:	خوشی، خیر عافیت.
کیشو:	کائشو، دسو 'کئن'.
گ	
گاج:	گجکور.
گاروڑی:	ماندی، ماندو، جوگی، کاریگر.
گامر:	وک، تور، قدر.
گاندر:	گندرو، مهائن جی مک ذات.
گانگت:	میچی، جو قسر.
گاء:	وذائی، هٹ، تکبر، ایمان.
گائون:	گوت.
گبر:	آتش پرست، باہم جو پوچاری، متراوف، 'مع'.
گدار:	پاراٹو، جهوري.
گداگر:	فقیر، پینو.
گذی:	لغڑی.
گر:	گرو، مرشد، ضد 'چیلو'.
گران:	مهانگو، ضد 'ارزان'.
گرد:	مئی، ڈوز.
گردن:	بچی، گاتو.
گرڈ:	پکین جو راجا، وڈوپکی، گرڈپک.
گرگات:	گھرڑات، گور، گجکار.
گرگم:	گرو، جی ڈنل چاٹ، سمجھم.
گرمک:	سک، چیلو، مرید، گرو، جی وچنن تی هلندر.
گرنار:	جهونا ہکڑہ یہ مک جبل تی قلعو.
گرنت:	ہدن جو ذرمی پستک، جنهن جورچیندر گرونانک صاحب آهي.
گرو:	میرو، مرهاٹو، مئی، هاثو.
گُراف:	باتاک، داڑ.

5

گاج:	گچکوڑ.
گاروڑی:	ماندی، ماندو، جوگی، کاریگر.
گامر:	وک، تور، قدر.
گاندر:	گندرو، مهائن جی هک ذات.
گانگت:	میچی، جو قسر.
گاء:	ودائی، هٹ، تکبر، ایمان.
گائون:	گوٹ.
گبر:	آتش پرست، باہم جو پوجاری،
گداز:	متراوف، 'مع'.
گاراثو:	پاراثو، جموري.
گداگر:	فقیر، پیشو.
گذی:	لَغْرِی.
گُر:	گرو، مرشد، صد 'چیلو'.
گران:	مهانگو، صد 'ارزان'.
گرد:	متی، ذوق.
گردن:	پچھی، پکانو.
گرڙ:	پکین جو راجا، وڈوبکی، گرڙپک.
گرگات:	گھرڙات، گوڙ، گجکار.
گرگه:	گرو، جی ڏنل چاڻ، سمجھه.
گرمک:	سک، چیلو، مرید، گرو، جی وچنن تی هلنڌڙ.
گرنار:	جهونا گرم یہ هک جبل تی قلعو.
گرنث:	هندن جو ڈرمی پستک، جنهن جورچیندڙ گروناںک صاحب آهي.
گرو:	میرو، مرهاٺو، متی، هائو.
گراف:	بتاڪ، داڙ.

گھم

گھاتُ:	گھاء، زخر.
گھاثُ:	رستو، واتَ.
گھاري:	جدائي.
گھاء:	زخر، چاک، چير.
گھتُ:	دل.
گھرَ ذياثي:	گھر مالکياثي، گھر ذياثي.
گنگھرُ:	پريشاني، مونجهارو.
گھلُ:	فوج، کتك.
گھنگھورُ:	گجکور، گاج.
گھورُ:	گولن، تلاش کرث، صدقو کرث، سرمثان گھورن.
گھوما:	گھومو، گھمندر.
گھونگھتُ:	نقاب، پردو، پکل.

گولاڙو:	ولِ جو قسر، جا ڳاڙهي رنگ جو گول ميوو ڪندڻاهي.
گندرُ:	غره، گشتني، فڪرات.
گونههي:	بزدل، لفور.
گوءُ:	کينهون، هڏڙي، بال، شرط.
گويَا:	چوندڙ، ناطق.
گويائي:	گفتگو.
گياتُ:	چاڻ، پوجه، سمجھه.
گيانُ:	علم، چاڻ، ڏسو 'گيات'.
گيتا:	هندن جو هڪ بوتر ڌرمي پستك.
گيچَ:	گلن جي گھانائي، مچا، گلن جي ماج.
گيرَبُ:	وذائي، هٿ، آيمان، مغوروسي.
ڏسو 'گاءُ':	ڏسو 'گاءُ'.
گيهي:	گھر وار، اصل گھر وارا فقيير.

ل

لا:	نم، نفي، نيسطي.
كلمي جا تي جز آهن:	كلمي جا تي جز آهن:
1. لاـلهـ.	ناـهـيـ كـوـلاـمـ (معبد).
2. لاـ اللهـ.	الـ اللهـ. سـوـاءـ اللهـ جـيـ
3. محمد الرسول الله	اوـنهـواـزـ، گـوـزـهيـ ماـرـ.
محمد رسول الله جو رسول يا	جهـرـ.
پـيـغـامـ رـسـائـيـنـدـرـ آـهـيـ.	چـوـنـ، بـيـانـ ڪـرـنـ، اوـرـنـ، سـلـنـ.
پـهـرـئـينـ جـزـيـ کـيـ 'نـفـيـ' ۾ـ هـيـ	ڪـوـتـ، قـلـمـوـ.
کـيـ 'إـثـابـاتـ' چـونـداـ آـهـنـ.	ڏـنـارـ.
لات:	احسان، خوبـيـ.
حضرت شـعـيبـ جـيـ قـوـمـ انـ جـيـ	متـيـ، جـوـ گـلـيلـوـ.
پـرـسـتـشـ ڪـنـديـ هـيـ. ڏـسوـ منـاتـ.	گـوـزـهوـ:
لاتـقـنـطـواـ لـأـتـقـنـطـواـ مـنـ الرـحـمـةـ اللهـ. (قرآن)	مخـفيـ، گـجهـوـ.
خـداـ جـيـ رـحـمـتـ کـانـ نـاـمـلـيـدـ نـهـ ثـيـ.	گـهـيلـوـ، پـاـگـلـ، بـيـوقـوفـ.
لاـحدـ:	گـمـنـ، هـجـنـ، هـلاـكـ تـيـشـ.
جنـهـنـ کـيـ حدـ نـهـ هـجـيـ، بيـ آـنتـ.	وـيـوـ.
لاـخـيرـ فيـ عـبـديـ. (قول).	ڳـيوـ:
ٻـانـهـپـ يـرـ خـيرـ ڪـونـهـيـ.	ڳـهـنـ:

ڳ

ڳـاتـ:	ڳـاتـوـ، ڳـچـيـ، گـرـدنـ.
ڳـانـيـ:	هـارـ، ڳـشوـ، زـيـورـ.
ڳـارـاـثـوـ:	جهـوريـ. ڏـسوـ 'گـرـنـ'.
ڳـارـوـ:	ڪـيـڙـيـ ٺـڪـرـ.
ڳـجهـانـدـرـ:	تمـامـ ڳـوـزـهـوـ، ڳـوـزـهـوـ ڳـجهـهـ.
ڳـنـوارـ:	اوـنهـواـزـ، گـوـزـهيـ ماـرـ.
ڳـنـ:	جهـرـ.
ڳـرـهـنـ:	چـوـنـ، بـيـانـ ڪـرـنـ، اوـرـنـ، سـلـنـ.
ڳـرـهـمـ:	ڪـوـتـ، قـلـمـوـ.
ڦـنـارـ:	ڏـنـارـ.
ڳـنـوارـ:	احسان، خوبـيـ.
ڦـنـ:	متـيـ، جـوـ گـلـيلـوـ.
ڳـوـزـهـوـ:	مـخـفيـ، گـجهـوـ.
ڳـهـيلـوـ:	ڳـهـيلـوـ، پـاـگـلـ، بـيـوقـوفـ.
ڳـمـنـ:	ڳـمـنـ، هـجـنـ، هـلاـكـ تـيـشـ.
ڳـهـنـ:	وـيـوـ.
ڳـيوـ:	ڳـيوـ:

Chittayat Institute

لَادُ:	پیار، انگل، آرو.
لَادِكِيون:	لَادْ كندر، پیاریون. ڏسو 'لَادْ'.
لاسيف:	لاقتي الا علي لاسيف الاذوالفار.
لَاشُون:	کونئي بهادر ناهي سوء علي رضه جي ۽ کائي تلوار ناهي سوء ذوالفار جي.
لاف:	بنان شڪ، بيشڪ، يقيني.
لاکو:	ڏسو راشي'.
لاگي:	لاف، داڙ، ٻتاڪ.
لامر:	لاکو پير، خواجم خضر. ڏسو لاکشيو'.
لامقصود:	لكن جھڙو، لکي، خوبصورت.
لامڪيشي:	لاک، رتل لوئي، ڳاڙاهي لوئي.
لامڪيو:	انعام، بخشش.
لامڪون:	تاري، شاخ.
لامڪون:	لامقصود في الدارين الاهو.
لَكُ:	(قول القراء)
لَكَ:	ناهي مقصد پنهي جهانن ۾ (انهن جو) ان (خدا) كان سوء.
لَكَ لُوتَ:	لامكان: خدا جو مقار، عالم قدس، عالم الاهي.
لَكِيُون:	لاموجود: لاموجود الا الله (قول القراء)
لَلَّا:	الله كان سوء ڪابه شيء موجود نه آهي.
لَلَّاكار:	لانگوتي: لنگوتي، لنگوتو.
لَمَكْن:	لاتو: ٻوئي جو قسر، جو اٺ جو پسندیده کاچ آهي.
لَنْ:	لاهوت: عالم ذات الاهي (جهانن ۾ سالڪ کي فنا في الله جو مقام حاصل ٿئي ٿو)، صوفين جي آخرين منزل.
لَوْنِي:	لاوان: لائون، گهوت ۽ ڪنوار جا ست
لَوْح:	پيراماڻاميڻ.
لَورِي:	لايحتاج: غير محتاج.
	بي زوال، هميشه، (خدا جي صفت لاء).

م

مَادَرْ: ماء.
 مَارِكْ: رستو.
 مَارُو: ثري، مسکین، مالدار.
 مَارِيَتْ: مَارَيَتْ شَيْئاً إِلَّا وَرَيَتْ اللَّهَ فِيهِ
 (بزرگن جو قول)
 جنهن شيء کي ڏلنر ته ان یه الله
 کي ڏلنر.
 مَازْ: مدد، مهرباني، يلاتي.
 مَازِيَعِي: ٿريلي، ٿر جي رهاکو.
 مَاسُ: ماهم، گوشت.
 مَافُو: ڏولي، پالکي.
 مَاڪَ: مات، ٿيڻ، شبئن.
 مَاڳُ: هند، جاء، مكان، مارپ.
 مَاڳَهِيَن: مور، اصلی، پتي، هرگز.
 مَالَكُوسُ: هڪ راڳ جو نالو.
 مَالَهَا: تسبیح، سُمَرْثی.
 مَامَرَ: ڳجمه، رمز، اشارو.
 مَامِرُو: معاملو، ڪر، ڳالهه.
 مَانَجَهِي: بهادر، پھلوان، سورهه.
 مَانَدِي: پريشان، عاجز.
 مَانَدِيَ: مند هشنڌ، جادوگر.
 مَانُشَ: ماپو، تورو.
 مَاٺَكُ: رتن، لعل،
 ماهَيِي: چند جھڙو، سهيو.
 ماهَيِي: مينهون چاريندڙ، ڦنار، ميهار.
 متارو: متل، رتوت وارو، خوش.
 مُتَرَكُو: لوهار جو هٿڙو.
 مَتَقِيرُ: سردار، اڳوان، بهادر، پھلوان.
 مَحَرَمُ: واقف.
 مَجاَزي: غيراصلی، غير حقيقي، ضد ' حقيقي'.
 مَجَذُوبُ: (مجذوب، جذب) جو اسر
 مفعول)، خدا جي محبت یه غرق.

لوڙ: گهرج، ضرورت.
 لوڙا: نڙ، گوز، هل.
 لوڙهه: ڪر جي پاڙ جو ميوو، كيزولي
 لوڙهه.
 لوڪ: جهان، سنسار، ماڻهو.
 لوڪشف الغطاء، ماڙدت یقيناً (حضرت علي جو قول)
 جيڪڏهن پردن کي کولي ته به
 منهنجي یقين یه ڪواڏاونه ايندو.
 لُولُ: لولا، واهيات، چريا.
 لَوَلَاكَ: لَوَلَاكَ لَما خَلَقَ الْأَفْلَاكَ
 (حديث صوفين وث)
 جيڪڏهن تون نه هجين ها (تم
 اهي محمد نبيه) نه پيدا ڪيان
 ها جهانن کي.
 لُونَهَه: وار، رڳ.
 لُنَهَه:
 لُوهَن: سازن، جلاڻن.
 لُوهَاتُو: مچي ماريندڙ.
 لُوهُو: خون، رت.
 لَوَءَهَه: مكان، جان، ڳوٹ، جهان.
 لَنَوَهَه: لئي جو وڏو وٺ.
 لَيَرُو: آٺ.
 لَيَرُونَهَه: ريرون، قاتل ڪپڙا.
 لَيِسَ: لَيِسَ فِي جَهَةِ مَا سَوَى اللَّهُ قَوْلُ (جنيد)
 منهنجي جي یه، الله كان سواء
 ٻيو کي ڪين آهي.
 لَيلِي: عرب ملڪ جي هڪ عورت جو
 نالو، جنهن تي قيس عامري
 عرف مجنون عاشق هو، ليللي
 حي، قبلي مان هئي ۽ مجنون
 عامر، قبلي مان هو.
 لَيِنَهَه: رير، قاتل ڪپڙو، مسکيني حال.
 لَيَهَه: شرم، حيا.

مَجْنُونٌ:	لِيلِي جي عاشق جو نالو. ڏسو مَسْرُورُ:	خوش.
مَسْنَدًا:	گادِيون.	لِيلِي.
عِبَادَة:	عبدات ڪرڻ جي چڳهه (مسلمانن لاء)	ڪَنْدِي، جو پُور، سُكْرِيون.
وَدَائِيَّة:	وَدَائِيَّة.	مُحاصرَه: گهيرو.
مَهْبُوتٌ:	مشهور، معروف، ظاهر ظهور، پُترو.	مُحْتَسِبٌ: حساب ڪرڻ وارو، اهو حڪم
أَوْيَرٌ:	اوپر.	جو شَرعي قانون جي ڀعڪڙي ڪندڙ کي روکي ٿو.
شَرِيكٌ:	پئي کي خدا سان شريڪ ڪرڻ	مَحْضُرٌ: عدالت جو حڪم نامون.
وَارِيَّه:	وارو، بِيائِي وارو.	مُحْكَمٌ: مفبوط، پختو.
كَيْرِيَّه:	ڪپري جو قسر، جنهن ۾ ريشريء ست گذيل هجي.	مُحْكُومٌ: مطیع، تابع.
شَعْلَه:	شع، روشن، ڏيو، ڏيالي.	مَخْلُومٌ: آغا، خد خادم.
مُشَعْلَه:	قرآن شريف.	مَخْمُورٌ: نشي ۾ چور، متالو.
مُصَحَّفٌ:	نيڪ صلاح، خوبی، مشورَت.	مَدَاحُ:
مُصلَحَاتٌ:	جاء نماز، نماز پڙهن جو ويچاڻو.	ثناخوان، تعريف ڪرڻ وارو.
مُصَلَّو:	اپياس، پڙهن.	مَدَعاً:
مُطَالَعٌ:	ظاهر ٿيڻ جي جاء.	طلب، آزو.
مَظَهَرٌ:	عبدات جو لائق، الله.	مَدَغَمٌ: مليل، پوشيده.
مَعْبُودٌ:	ميچي، جو كوز، مڏيون، سامان.	جوانِي.
مَعْدُومِيَّه:	نيستي، نابودي.	مَدَهُ:
مَعْدُورُ:	محجاج، لاچار، ضعيف.	مَرُ:
مَعْرِفَتٌ:	خدا کي سچاڻ، صوفين جي هڪ منزل.	مَرْتَدَه:
مَعْرِكَه:	مارڪو، جنك جو ميدان، جنك، ڪچهري، مجلس.	رواج، رسمن، سليقو.
مَعْنَى:	آتش پرست، باهم جو پوچاري.	مَرْجَعَاتُ:
مَفْتَنِيَّه:	فتوي ڏيڻ وارو، شرعي حاڪر، ڳالهه ٻولهه، گفتگو، پچار.	رجاعت، ماڻهن جيAMDرفت.
مَقَالَه:	قيدي.	مُرْجِحُو:
مَقْيَدَه:	ڪپڙ جو ڦر، ڪر جي ڪڻ.	جنگي مورچو، حفاظتي چونکي.
مَكَه:	دغا، فريپ، دوكو، ڇل، ڪپڻ.	هدايت ڪرڻ وارو، سڌي راهه
مَكَرُ:	ٻيرڻي.	ٻڌائڻ وارو، پير، هادي.
مَكَرِيَّه:	مَكَرِيَّه.	جواهن سان جڙيل.
مَكَرِيَّه:	ماڻهن، شان، فخر، وَدائِي.	مُرَصَّعُ:
مَكَرِيَّه:	ها جاء، جتي سادو وغيره رهن، مَهْتَه.	پاشي، جو مشهور پکي، ٻولاهي، آڙي، جو قسر.
مَكَرِيَّه:	اهي ڳالهيون جي ڀيڻ جي قابل هجن.	مَرْغُولُ:
مَكَرِيَّه:	مَكَرِيَّه.	گهندیدار وار، ڪمان وانگر.
مَكَرِيَّه:	پکيڙيا.	مَرَكُ:
مَكَرِيَّه:	اهي ڳالهيون جي ڀيڻ جي قابل هجن.	ها جاء، جتي سادو وغيره رهن، مَهْتَه.
مَكَرِيَّه:	قبلو.	مَسْجُودُ:

تکبر، غرور، هَث، وَذَائِي.	مَنِيْ:	نهال، خوش، نشي ۾ چور.
بزرگ، گیانی، تَپشِی.	مَنِيْ:	مَكْهِنْ:
مَثَارُو، مَثَيَارُ، كَلَا وَارُو، روشن	مَثَدارُ:	مَكْرُ:
دماغ، ڪارِيَهُر نانگ.	مَثَيَارُ:	مَكْثُوْ:
ڏسوُ مَدارُ.	مَثَيِّ:	مَكْثَهَارْ:
ڏانهن، طرف.	مَثَيُوْ:	مَلُ:
تسبيح جو داٺو.	مُوْ:	مُلاْ:
وار.	مُوتَوا:	مَلَاحْ:
مَوْتَوا قَبْلَ آنَ تَمَوْتَوا (قول)	مَوْتَوا:	مَلَكْ:
مرڻ کان اڳي مرو.	مَوْجُدَاتْ:	مَلَوُكْ:
محلوقات.	مَوْرَتْ:	مَنَاؤْنْ:
شكل، صورت.	مَوْزَ:	مَنَاتْ:
مَنَڪِ، مَنَڪَهُتْ، سَهْرا، تاج.	مَوْزَهُوْ:	مَنَبَرْ:
بيوقوف، مت گَتلَ.	مُوسِيْ:	مَنَدَرْ:
بني اسرائيل جي هَك مشهور	موکَ:	مَنَدَرْ:
پيغمبر جونالو.	مومِنْ:	مَنَدَرْ:
جام، گھشو، جهجهو.	مُونَهَنْ:	مَنَجَهِيْ:
ایمان وارو، مسلمان.	مُوءَ:	مَنَدَرْ:
.	مَهَادِيُوْ:	مَنَدَرْ:
مَهَازِيْيِيْ:	مَهَرَّ وَارُو حصو، مَنَهُن جو اڳيون	مَنَدَلْ:
حصو.	مَهَانِگُوْ:	مَنَدَلْ:
مَهَانِگُوْ:	مَهَاتَابُ:	آسماني ماندان، ڪچوري، بهاري.
گران، قيمتي. ضد 'سَهَانِگُوْ'.	چندِ.	مَنَدَلْ:
مَهَانِگُوْ:	مَهَانِگُوْ:	جادو وجهن، وَسَ ۾ ڪرڻ.
اهو ماڻهو، جو ڪنهن جي گهر	مَهَانِگُوْ:	مَنَدَنْ:
سانگي سان ويسي. ضد 'مَيزِيانْ'.	مَهَانِگُوْ:	مَنَرَ:
مهمير، وَذا ماڻهو، پهلوان.	مَهَنَدْ:	جنهن پنهنجي نفس کي سڃاتو،
اڳيان.	مَهَوَالْ:	نهن چڻ پنهنجي رب کي سڃاتو.
ميهار.	مَهَيِّ:	پاڪ.
گهاٽي جهن، ذٰذ، لسي.	مِيَاثِيْ:	مَنَزَهَهُ:
اها جاء، جتي مهاثا ميحي ماري	کوڙَ ڪن.	مَنَصَبُ:
		وَذَوْ عَهْدُو.
		ڏسوُ حلاجْ.
		انكار ڪندڙ.
		گهران، ڏسوُ مَكْثُوْ.
		پونگي، جهوبڙي.
		بهانو، عذر.
		مَنَهُنْ:
		مَنَهُنْ:

Gul Hayat Institute

میثاقُ:	انجام، وعدو، اهو اقرار، جو روحن خدا
میرُ:	تعالی سان کیو هو تم تون اسان جورب
میراکو:	آهین ۽ اسان تنهنجا پانها ٿئي رهنداسين.
میسرُ:	شراب جي بئي، شراب خانو، گتو.
مینا:	میٽي، کوت، دغا.
مینترو:	میٽ، هجوم.
مینگه:	حاصل، موجود.
میو:	شراب جو شيشو.
ف	
ناپرُ:	راٺو، مومل جو مرس.
ناپودُ:	بادل، ڪڪر.
ناپودي:	آث.
ناٿرُ:	غورو، تکبر، هت، ايمان.
ناڀو:	بيوس، بيواهي.
نااميڊ:	نااميڊ مايوس.
ناڪاه:	نظر، نگاه، ڌيان، اك.
ناڪرو:	نرلجو، بي نڪو، بي شرم، بي حيا.
ناڪڻ:	سنڪ جو نڪڻ يا آپڻ، ظاهر
ناٿڻ:	ٿئڻ.
ناڪو:	بي ڊپو، نڙوار، ظاهر، امالك،
ناڪو:	بيشڪ.
ناڪو:	نم، نه آهيون.
ناڪو:	هدف، تير لڳڻ جو هند.
ناڪو:	عيسيائي، حضرت عيسيل جي امت.
ناڪو:	زور جو آواز.
ناڪو:	هاڻو
ناڪو:	نفلاتي: نفلن پڙهن وارا.
ناڪو:	نيستي، نابودي، انڪار، ڏسو
ناڪو:	اثبات، ٻئ لا'.
ناڪو:	نفي سري، خفي اخفا:
ناڪو:	ٻئي ذكر جا اصطلاح.
ناڪو:	گھوڙو، اچي گھوڙي جو هڪ قسر.
ناڪو:	تعويذ.
ناڪو:	باريڪ سخن، سئي ڳالهه جا
ناڪو:	پوشيد، هجي.
ناڪو:	اوچتو، اچانڪ.
ناڪو:	سامات.
ناڪو:	ساڻ.

نیسان:	(بهار جي مند جو مینهن، جنهن جي ڦڙن ڪري، سِپَ ڀر موتي پدا ٿئي ٿو)، مینهن.	لڳاپو.
آسمان:	نيل:	نک:
سُوارب جو عدد، بيشمار.	نيل:	جدا ٿيڻ، پري ٿيڻ، الگ ٿيڻ.
نيري رنگ جو پُر يا جواهر.	نهلم:	اوندو، ٿيل، ٻڌل.
آدواه.	نيمان:	نگريو:
ادرات.	نيم شـ:	نكتو، آجو ٿيو.
نيئ، اکيون.	نيئ:	نگيـا:
عشق.	نينهـن:	ڏسو ٽـگريـوـ.
ڏسو نـينـ.	نيـنـ:	نـماـثـو:
نهوريـيـ، نـهـوريـيـ، نـاسـ كـريـ.	نيـهـوريـيـ:	بابـلـ جـيـ هـكـ مشـهـورـ ڪـافـرـ

9

واجـتـ:	واـچـوـ، باـچـوـ، سـازـ.	بـلـائـونـ خـصـوصـاـ جـبـ جـيـ غـارـنـ
باـجوـ، سـرـودـ، آـواـزـ.	واـچـوـ:	بـيرـهـندـڙـ.
ڪـوشـشـ.	واـجـهـ:	نـوـبـتـ:
پـڙـهـنـ.	واـچـنـ:	وقـتـ، وـارـوـ، نـغـارـوـ.
هـكـ، خـداـ جـوـ نـالـوـ.	واـحدـ:	نـوكـ:
ميدـانـ، مـاتـريـ، درـيـاءـ.	واـديـ:	چـهـنـبـ، اـكـ جـيـ پـيـعـريـ، اـكـ جـاـ پـبنـ.
پـرـديـسيـ، مـاسـافـرـ، طـالـبـ.	واـديـسيـ:	ڪـلـرـانـيـ زـمـينـ، وـيرـانـ هـنـدـ.
مبـارـكـ، خـوشـخـبـريـ، كـيـرـونـ.	واـذـائـيـ:	قـسـرـ.
قتـيلـ، زـخمـيـ، قـتـيلـ عـاشـقـ.	واـديـزـيـوـ:	خـوـشـ.
لحـظـهـ، وـيرـمـ، پـلـكـ.	واـرـ:	سـوـرـ، رـضـائـيـ، پـشـريـ.
سـرـهـوـ ڪـرـنـ.	واـسـنـ:	نـهـاـليـ:
نـانـگـ جـوـ هـكـ قـسـرـ، کـارـاـ ڀـ.	واـسـيـنـگـ:	نـدـيـونـ.
ڊـگـهاـ وـارـاـ..	دـگـهاـ وـارـاـ..	سـنـيهـوـ، پـيـغـامـ، پـارـانـيوـ.
ملـندـڙـ، مـلـيلـ.	واـصلـ:	نـرـالـوـ، الـگـ، عـلـحدـوـ.
خـداـ جـوـ قـسـرـ.	واـللـهـ:	سـلامـتـ، قـائـمـ.
عـذـراـجيـ عـاشـقـ جـوـ نـالـوـ، ڏـسوـ شـيرـينـ.	واـمـقـ:	پـاـئـيـ.
نـيـوـ وـاهـ، وـاهـ.	واـهـرـ:	پـيرـنـ جـاـ زـنجـيرـ.
ٻـهـراـزـيـ، ٻـهـراـزـيـ، جـوـ ڳـوـثـ.	واـهـنـ:	عـدـمـ.
اكـيـروـ.	واـهـيـروـ:	نـارـ جـوـ اـهـ عـضـوـ، جـنهـنـ ۾ـ
پـاـزـچـ جـوـ پـاـئـيـ پـويـ.		پـاـزـچـ جـوـ پـاـئـيـ پـويـ.

وَادِيٌّ	وَادِيٌّ، هُوَا، زُورْ سَانْ هُوا جُولْ كِشْ.
عَذَابٌ	عَذَابٌ.
وَبَالٌ	وَبَالٌ يَنْطِقُ: وَبَيْ يَنْطِقَ وَبَيْ يَمْسِرَ (حَدِيث)
وَبَالٌ	يَهْ مُونْ سَانْ كَالْهَائِي ثُو یهْ مُونْ ذَسَانْ قَسِي ثُو.
وَتُرَا	كَهْ شُو، زِيَادَه، وَذِيَكَ.
وَتُعَزٌّ	وَتَعَزٌ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِلٌ مَنْ تَشَاءُ.
(قَرَآن)	جَنَّهُنَّ كَيْ وَثِيَّهُ تَنَهُنَّ كَيْ عَزَّتْ وَارُو گَرِينَ، يَهْ جَنَّهُنَّ كَيْ وَثِيَّهُ تَنَهُنَّ كَيْ ذَلَّتْ وَارُو گَرِينَ.
وَتُتُّ	وَتُتُّ، وَچُوتِي، مَفَاصِلُو.
وَتَكٌ	قَيْرُو، وَجَكَّرَ.
وَنُوْهُ	وَسِيُو، مِينَهُنَّ وَسِيُو.
وَجَارَهُ	ذَسُو 'اجَارَه'.
وَجَحٌ	كَنُونَ، بَجْلِي.
وَجَنٌ	پَرَنَّ، آوازْ ثَيَّشَ.
وَجَهْلُهُ	جَهَرَنَّ، جَهَجَنَّ، گَرَنَّ.
وَجَاهٌ	وَچَانَ، منْجَهَانَ.
وَجَتٌ	وَچِوْتِي، مَفَاصِلُو.
وَجِينٌ	تَسِهِري (جي نماز)، پِيشِي، پِيشَنَ.
وَجَهْلُهُ	ذَسُو 'وَجَاهَه'.
وَحَدَّتٌ	اَكِيلَاهُي، هِيكَرَاهُي، ضَدْ 'كَثَرَتْ'.
وَحِيٌّ	حَضُرتْ جَبَرِيلَ، مَلَكَ هَتَانَ نَبِيٌّ ذَانَهُنَّ خَدا جُو بِيغَامَ.
وَذَوْئِنٌ	كَأَوْزَهْ يَهْ اَچَنَّ، غَصِيَهْ يَهْ اَچَنَّ، جَوشَهْ يَهْ اَچَنَّ.
وَذَوْنُ	(جا زَالَ بَيِّهْ جَيْ كَهْ رَكَانَ مَرَّسَ جَيْ كَهْ رَتَانَ بِهْجَاهُي وَجيْ ثَيَّ) زَالَونَ.
وَذَوْنُ	رَنَدَ كَوْنَ، يَعْكَرِيُونَ.
وَرَّ	واهَرَ، مَدَدَ.
وَرَّ	وَكَّرَ، قَيْرَ، اَتَكَلَ.
وَرَّ	مَرَّسَ.
وَرَّ	موَتَّ.

وَيْرِي:	دشمن.	وَلِي:	خدا جو پیارو محبوب خدا، دوست.
سَنَدُو، پِت.	وَيْرِي:	وَلِيْ جو درجو تَبِي' کان گهت آهي.	
جهنگ، بیلو.	وَيْرَهُ:	وَنْجَهْلِي: بینسری.	
ویسامه، اعتبار، پروسو.	وَسَهُ:	وَنَحْنُ: وَنَحْنَ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ.	(قرآن)
بیگانو، ذاریو، مُوزَّهَل. ذسو	وَيْكَاٰثُ:	اسین هن (انسان) کی، سندس	
'بیگانو'.		گردن جی ریگن کان به ویجاها	
ذسو ویر.	وَيلَ:	آهیون.	
ویسامه: ویسامه ذیئی، ذوکو ذیئی.		وَنَفَخْتُ: وَنَفَخْتَ فِيهِ مِنْ رُوحِي (قرآن).	
ذسو ویسه.		قوکیومان روح پنهنجی کی، ان ہر.	

ھ

هاتک:	دانام، قابل، پارکو.	ھاچ:	ھاچ، کار.	ھاچو:	نقسان، ٹوتو، چھیو.	ھاری:	هار کاڈل، کمبخت.	ھارپ:	هارپ ڪنڈر، ڪڙمي.	ھازرو:	جبل جو نالو، مکران جي
ھازھو:	سرحد تی جبلن جي قطار.	ھاڪارُ:	ھڪلش، اڳتی هلاڻش.	ھارمُ:	قبولیت، داڙ، ٻتاڪ.	ھٿُ:	تكبر، وڌائي.	ھجُر:	جدائي، فراق.	ھجُو:	گلا، نندا.
ھجومُ:	آنبوهم، مير.	ھجي:	حرف کي اعراب سان ظاهر ڪرن.	ھچڻ:	ھچڻ، ڳڻ، ڳڙن.	ھڏ:	ھڏو، عزيز، مائت.	ھراسُ:	خوف، ڏار.	ھرتالُ:	سنکئي جو قسر.
ھينون، دل.		ھردو:		ھمالیه:		ھردو:		ھردا:		ھردا:	
هندستان جي اتر ۾ هڪ		ھمالیه:						ويچارو:	بي مدد، بي سهارو.	ويچارو:	بي مدد، بي سهارو.
وذو جبل.								ويلن:	پيرما، درد، حالت، ماجرا.	ويلن:	پيرما، درد، حالت، ماجرا.
								ويـ:	پير، وقت، مهل.	ويـ:	پير، وقت، مهل.
								ويـ:	دشمني.	ويـ:	دشمني.
								ويـاگـي:	بيراڳي (فقير)، تارڪ.	ويـاگـي:	بيراڳي (فقير)، تارڪ.
								ويـاوـير:	هميشه سدائين، هر ويل، هر	ويـاوـير:	هميشه سدائين، هر ويل، هر
								وقـ:	وقـ. ذـو وـير.	وقـ:	وقـ. ذـو وـير.

مَهْرَنَاكِشُ:	مَهْرَجَا هَرْنَاكِشْ،	جَو
پَهْرِيَائِينَ	چَكْوُ هو،	پَرْ پُوءِ
راجَائِي نَشِي جِي آنْدَهِهِر،	رَعِيت	
تِي طَرَحِين طَرَحِين ظَلْمِر كَرْن		
لِكْوُو. حَكْم كِيَائِينَ تِه سَنْدِس		
بَنْدَگِي كَئِي وِيجِي، اِنْهِيَّةِ تِي		
سَنْدِس پِت پَرَهَلَادْ سَائِس		
لِرْزِيوُو نَاس كِيَائِينِس، دَسْو		
'پَرَهَلَادْ'.		
گَل جَو قَسْرِ.		
وَذَائِي، هَثِ.		
سَوار، كَهْوَزِي سَوار.		
كَلِي، خَوْشِيَّهِ.		
نَثُونْ چَنْدِهِ، تَرَار.		
زَهْر قَاتِل جَو قَسْرِ.		
غَر، اوَندُوهِهِ.		
هَيْكَانِدْ:	مَلَاقَات، مِيلَادِ.	
هَيْكَنِدْ:		
هَيْهَاتِ:	أَفْسُوسِ.	

५

قریل، نافرمان، بی وفا، جدا.
معجزو یا کرامت.
فرعون، نَوْنَ چاول پارن مان،
نبی، جي سیحائپ لاء هرهک
پار جي تری، تی تاندو
رکائیندو هو. اهتری، طرح
حضرت موسی جي تری، تی
به رکیو ویو، لیکن ان یر
قدرت طرفان مصلحت رکیل
هئی، جنهنکری سندن هت به
سری پیو، یه وذی هوندی.
اهوئی سریل هت سندن
معجزو شی ویو، یعنی پنهنجو
هت بَغَل یر وجهی، پاهر
کیدنا هئا، تدھن سج وانگر
روشن شی ویندو هو.
بُذی ٿو، ڏسی ٿو.
گالهائی ٿو.

يوسف عليه السلام حضرت
يعقوب عليه السلام جو پت هو، نهايت
حسين هو، حضرت يعقوب جي سايس
ذادي دل هئي، انهيء كري سندس پيا
پائز حسد ڪندا هئا، اهونی سبب هو،
جو پائز حضرت يوسف کي کوم ڀر
وڌو، جتان مالک نالي سوداگر ڪي
مصر جي عزيز بادشاهه وٽ وکيو، آخر
مصر جو بادشاهه ٿيو، سندس
عمر هڪ سو ڏھه ورهيء هئي ۽
وفات 1792 قبل مسيح ڀر ٿي.

يَقِنٌ: بيشك، بلاشك، سچ، ليك،
درست باعتبار.

يَقِنٌ جا تي قسر آهن:

1- علم اليقين 2- عين اليقين

3- حق اليقين.

يَكَايَكٌ: هڪ ئي وقت، اچناڪ، اوچتو،
گڏو.

يَكتا: اڪيلو، بينظير.

يَكسانُ: هڪجهڙو.

يَگانو: بينظير، لاثاني، بي مثل.

يَوسُفُ: هڪ مشهور پيغمبر، حضرت

Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute

A ROSHNI BOOK
Poetry / Classic
Pakistan Rs. 200.00